

**DYAL SINGH PUBLIC LIBRARY**  
**READING ROOM**  
**8A, CANNOUGHT PLACE,**  
**NEW DELHI**

# Dyal Singh Public Library

## READING ROOM

8-A, CONNAUGHT PLACE, NEW DELHI-1.

Cl. No. 891.4393

ت 111

Ac. No. 221

Date of release for loan

This book should be returned on or before the date last stamped below. An overdue charge of 0.10 P. will be charged for each day the book is kept overtime.

---





واحدہ تہتم

ریلوے بلاک ۱۳۱ فلیٹ نمبر ۱  
سانٹا کروز ولیٹ بیٹی ۵۸



ہوتا یوں ہے کہ جب ایک کتاب چھپنے لگتی ہے تو لکھنے والا  
 (یا لکھنے والی) اپنی موافقت یا مخالفت میں پہلے ہی کچھ لکھ دیتا ہے  
 اودیوں افسانوں، کہانیوں یا ناول سے پہلے رائٹر کی "عرضداشت"  
 چھپ جاتی ہے۔

میری اس کتاب "شہر ممنوع" کے ساتھ قصہ ہی دوسرا ہو گیا۔  
 میری کتاب چھپ کر آئی، میں نے اسے دیکھا اور پھاڑنے بیٹھ  
 گئی۔ میرے میاں نے بچہ منایا کہ خدا کے لئے ایسی حرکت  
 نہ کرو۔ لیکن میں کسی صورت اپنا ہارٹ فیل کروانے پر تیار نہ تھی  
 سارا جھگڑا یہ ہے کہ میرے پبلشر (اب نام لے کر بیچاروں کو کیا  
 شرمندہ کروں۔) جنھوں نے "شہر ممنوع" کا یہ تیسرا ایڈیشن چھپوایا  
 ہے۔ شاید یہ سمجھ بیٹھے تھے کہ دنیا میں بس ایک کتاب چھپوا دینا ہی

سب کچھ ہے۔ اتنی بکواس کتاب چھپی ہے کہ دیکھ جی چاہا جلا دوں۔ کتابت کی غلطیوں سے لے کر چھپائی کا غلط ہر ہر چیز اپنی مثال آپ اسی کتاب کا پہلا ایڈیشن لاہور کے نیا ادارہ نے چھاپا تھا، اور ایسا خوبصورت کہ اسے طباعت اس کے ظاہری حسن پر انعام تک ملا۔ یہاں یہ حال کہ کتاب چھونے تک کو جی نہ چاہے۔

میں ابھی حال ہی میں امریکہ اور کنیڈا گئی تھی وہاں دکانیں دیکھیں ایسی کہ آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں۔ ان میں سر فہرست کتابوں کی دکانیں ہیں۔ اس قدر خوبصورت اور نفیس کتابیں کہ رشک آجائے۔ پتہ چلا کہ وہاں کتابوں کی چھپائی کا معیار ہی یہ ہے۔ یہ نہیں کہ بڑا رائٹر ہو تو ہی اس کی کتاب خوبصورت چھپے بس رائٹر ہو۔ رائٹر کی وہاں بھی بیحد عزت اور قدر ہے۔ یہاں عام لوگوں کی طرح مجھے یہ رونا نہیں رونا ہے کہ اپنے ہندستان میں لکھنے والوں کی قدر و منزلت کہاں؟ خدا کے فضل سے مجھے میرے پڑھنے والوں نے بے حساب چاہا ہے، بیحد قدر اور چاہت ملی ہے (لیکن ایک چیز یہاں سے بہت بڑھ کر ہے وہاں رائٹر کو EXPLOIT نہیں کیا جاتا۔ گھٹیا سے گھٹیا پبلشر بھی کتاب کو اس قدر معیاری طور سے چھاپے گا کہ طبیعت خوش ہو جائے۔ پتہ نہیں اس میں ہم لکھنے والے خود

تقصیر وار ہیں یا واقعی پبلشرز یا کرتے ہیں۔ (میں خود کو ہی تصور  
 ٹھہراؤں گا۔۔۔ اگر میں ہی اپنی کتاب چھاپنے کے لئے اجازت  
 دیتی تو پبلشر صاحب مجھے پھانسی تو نہیں ڈینے چلے تھے۔)  
 اب یہ پریشانی یہ ہے کہ اس بد قطع کتاب کو کون پڑھے گا  
 اور کیسے پڑھے گا۔۔۔ ”کون پڑھے گا“ یہ تو میں کہہ سکتی ہوں کہ  
 سینکڑوں کتاب پڑھ لیں گے۔ میرے مجموعوں کے بارے میں کئی لوگ  
 پوچھ چکے۔ کتاب کے لئے لکھ چکے ہیں۔ وہ بارہ روپے کو  
 MIND کی نہیں کریں گے۔ لیکن کیا یہ زیادتی نہیں ہے کہ  
 اتنی آس۔۔۔ نہ پڑھنے والا کتاب کھولے اور اسے اُبکائی آجائے۔  
 اب ہری سمجھ میں نہیں آ رہا ہے کہ میں کروں تو کیا کروں ؟  
 پس اتنا وعدہ کر سکتی ہوں کہ آئندہ آپ کو میری اتنی خوبصورت  
 کتابیں پڑھنے کو ملیں گی (انشاء اللہ) کہ آپ اس بد صورتی کو  
 بھول جائیں گے۔

وہ۔۔۔ میں نے اس کتاب کے شروع کے چند صفحات  
 تو واقعی پسند کیے ہیں۔ خدا کرے یہ کتاب کسی طور آپ کے  
 گلے سے جاوے۔ اور میرے میاں کی محنت اور پیسہ چیز  
 ہو جائے۔ کیونکہ پہلے والے پبلشر سے انہوں نے ساری کتابیں

خود خرید لی ہیں اور انھیں سجا سنوار کر پھر سے نیا کیا ہے۔  
 حالانکہ اپنے حسابوں تو وہ بہت سنوار رہے ہیں لیکن  
 میں پھر بھی مطمئن نہیں اس لئے کہ اب کہانی لکھتے ہوئے میں  
 جس قدر نفاست پسند حساس اور مغرور ہو جاتی ہوں اس کا کوئی  
 اندازہ لگا ہی نہیں سکتا کہ شہر بھرے میں ملنے والا سب سے  
 قیمتی پیڈ مجھے کہانی لکھنے کے لئے چاہیے۔ اسی حساب سے  
 قلم - سیاہی - پھر میں لکھتی ہوں تو یوں کہ ایک غلطی نہیں -  
 نہ کانٹ نہ چھانٹ - تو آپ ہی بتائیے کہ یہ کتاب بھلا مجھے  
 کیا بجائے گی - ؟ حقیقت تو یہ ہے کہ اشفاق خود بھی مطمئن  
 نہیں - اور یہ معذرت دراصل اسی لئے میں کر رہی ہوں  
 کہ اگر آپ بھی مطمئن نہ ہوں تو کم سے کم میری مجبوری تو جان لیں۔

وَاحِدًا لَا تَبْسُمُ ۱۵ اگست ۱۹۷۲ء

بہی

# شہرِ منہج

وَاجِدَہ تَبَسُّمٌ

قیمت ۱۲ روپے

ناشر: اورینٹل پبلیشرز - بمبئی ۵۸

# ایک بات

”میری کہانی“ لکھنے سے قبل میری آنکھوں کے سامنے واقعہ کا یہ مصرعہ تھا: ”شرکتِ غم بھی نہیں چاہتی غیرتِ میری!“

میں نے بہت سوچا۔ بہت سوچا کہ مجھے اپنے حالات زندگی کہنے چاہئیں یا نہیں؟ کیا اس طرح کچھ لکھ دینے کا امکان پیدا ہوتا ہے؟ یا کچھ ملتا بھی ہے؟ کچھ بھی ہو۔ میں نے سوچا۔ ”کچھ نہ کچھ تو لکھنا ہی ہے اب۔“ اور جہاں تک ”شرکتِ غم“ کا سوال ہے، میں نے اپنے دکھڑے اس لئے نہیں روئے کہ کسی کو اپنے غم میں شریک کر دوں جو اب تو غم صرف ماضی بن گیا ہے۔ اور مجھے تو اس غم کی روداد بس یوں سنائی تھی کہ آپ نے مجھے بے میری افسانہ نگاری کے بارے میں پوچھا تھا۔ اسی لئے میں اپنے یہ مختصر سے حالات زندگی سنا کر ذرا بھی شرمندہ نہیں ہوں۔

واحدہ تبسم

۲۹ دسمبر ۱۹۵۹ء، حیدرآباد دکن



# میری کہانی

مجھے افسانے لکھتے ہوئے چار سال ہو چکے ہیں۔ میں یہ نہیں کہوں گی کہ میری چار برسوں کی محنت آپ کے سامنے ہے۔ کیونکہ جہاں تک محنت کا سوال ہے، میں نے افسانے لکھنے میں کوئی محنت نہیں کی۔ میں نے تو افسانہ نگاری یوں شروع کی کہ محنت یا کادش کا کوئی سوال ہی نہ اٹھا۔ مجھے ایک طرح سے اپنی افسانہ نگاری کا ممنون ہونا چاہیے کہ اس کی وجہ سے میرے دل کا بوجھ ٹلا۔ میں آپ سے بتاؤں، اگر میں افسانے نہ کہتی تو یقیناً ایک نہ ایک دن میرا دل پھٹ جاتا۔ لیکن ہوا یوں کہ میں افسانے لکھے لگی اور دل میں چھپے ہوئے غم اور احساسات جب ایک ایک کر کے نقطوں کی صورت میں دھیلنے لگے تو میں نے جانا کہ اب میں کبھی نہ مر سکوں گی۔ یہاں میرے ایسا کہنے سے آپ یہ ہرگز نہ سمجھیں کہ اس طرح "میں کبھی نہ مر سکوں گی" جیسے سیدھے سادے جملے میں جانا چاہ رہی ہوں کہ "اب میں ایسی مانی ہوئی فنکار ہو گئی ہوں کہ مرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ میں مر گئی تو کیا ہوا۔ میرا فن تو مجھے زندہ رکھے گا۔" جی نہیں، ایسی کوئی خوش فہمی مجھے اپنے متعلق نہیں ہے۔ اور خوش فہمی رہے بھی کیوں؟ ابھی میں نے لکھا ہی کیا ہے۔؛ دیکھ جی جانتا ضرور ہے کہ اتنی بڑی فنکار بن جاؤ



کہ میرا نام ہمیشہ زندہ رہے۔ دل میں لگن تو موجود ہے ہی۔ مگر اپنی افانہ نگاری کا خیال آتا ہے تو یوں لگتا ہے کہ بال سے بندھی دو دھاری تتلوار سینے پر لٹک رہی ہے۔ اب گری کہ اب گری۔ یہ چار سال اسی دھک دھکا ہٹ میں گزرے ہیں۔ کیا پتہ یہ تتلوار کب گر جائے اور یوں قفسہ پاک ہو جائے۔ کانٹوں بھری اس راہ پر چلتے ہوئے کئی بار میں نے یوں محسوس کیا ہے کہ ابھی ابھی گر پڑوں گی۔ مگر سخت حال ایسی تھی کہ کبھی نہ مر سکی۔ جی ہاں کہہ لیجئے کہ "بھئی واجدہ تم بڑی بزدل لڑکی ہو۔" لیکن آپ کے کہہ دینے سے کیا ہوگا؟ ساحل سے کبھی اندازہ طوفاں لگایا جاسکا ہے؟ آپ نے مجھے بزدل کہہ دیا۔ اور میں نے مان بھی لیا۔ لیکن اس ایک لفظ 'بزدل' کے پیچھے جو ایک بیس چوڑی داستان چھپی ہے۔ اسے سنکر آپ کیا فیصلہ کر سکیں گے؟ ان چار سالوں میں کئی کئی بار مجھ سے میرے حالات زندگی جاننے کی فرمائش کی گئی۔ اس جذبے کی تلاش اور جستجو کی گئی جو میری انسانہ نگاری کا محرک بنا۔ ہمیشہ تو مالتی گئی، سوچتی ہوں آج موقع آیا ہے تو کبھی ہی چلوں۔ پھر آپ میں سے جو مجھے بزدل کہہ رہے ہیں خود ہی فیصلہ کر لیجئے کہ حق پر کون تھا۔ لیکن اب جب کہ اپنے حالات زندگی اور افانہ نگاری کے بارے میں "کچھ" لکھنے بیٹھیں تو بڑی طرح ہنسی آرہی ہے۔ مجھ ایسی لڑکی کے حالات زندگی۔ اور پھر افانہ نگاری۔؟ حالات زندگی ہی تو کب سخت ایسے تھے جنہوں نے افانہ نگاری پر مجبور کر دیا۔

مگر اب خیال آتا ہے کہ اس طرح تو وہ راد بھی کھول دینے پڑیں گے۔  
جودل بن کر سینے میں دھڑک رہے ہیں، آنسو بن کر آنکھوں میں  
بچلتے رہے ہیں۔ اور سکراہٹ بن کر ہونٹوں پر بکھر بکھر گئے ہیں۔ مگر  
آپ ہیں کہ آج ان آنسوؤں اور سکراہٹوں کا حساب لے کر ہی  
رہیں گے۔

انہی چھا چھ کو کوئی گوالن کھٹا نہیں کہتی۔ مگر میں وہ بے رحم نقاد  
ہوں جو کبھی جانب داری سے کام نہیں لیتا۔ پھر میں آپ کے سلفے  
یہ کیوں کہوں کہ میرا ماحول میرے لئے بڑا سازگار تھا؟ اگر میں یہ  
جھوٹ کہہ بھی دوں تو میری کہانیاں چغلی کھا دیں گی۔ پھر میں سچائی  
سے کام کیوں نہ لوں۔؟

میرا گھرانہ سیدوں کا وہ گھرانہ تھا۔ ریحی ماں صیغہ ماضی۔  
کیونکہ اب تو ہم نے بقول کسے "فارورڈ" ہو کر نبرگوں کی ناک کاٹ  
ڈالی ہے، جہاں پر دے کی سخت قید و بند تھی اور لڑکیوں کی  
کسی قسم کی آزادی کا تصور ہی ناممکن تھا۔ حدیث ہے کہ میرے ببا  
نے ہم بہنوں کو اسی لئے اسکول میں داخل نہ کروایا کہ "لڑکیاں  
اسکولوں میں پڑھ لکھ کر آوارہ ہو جاتی ہیں۔" تین سال کی عمر میں  
جب ہمارے سروں سے ماں اور باپ دونوں کا سایہ اٹھ گیا تو پھر  
پچھانے نانی اماں سے بڑی منتیں کیں اور یوں ہمیں اسکول میں  
داخل مل گیا۔

بات میہیں پر ختم نہیں ہو جاتی، کیونکہ اس طرح تو ہماری  
نگرانی کی اور زیادہ ضرورت تھی۔ (کیا پتہ ہم کب پڑھ لکھ کر آوارہ  
ہو جائے، اور وہ حسب ضرورت کی بھی جاتی تھی۔ ہماری بیٹیوں میں  
جو مین ٹیسرے نمبر پر تھی، وہ بڑی ذہین اور ذرا خود سر قسم کی تھی۔  
اسے جب اسکول میں داخل کروایا تھا اس وقت اس کی عمر صرف  
تین سال تھی۔ ٹھیک سے بات کرنی بھی اسے نہ آتی تھی۔ مگر قصے  
کہانیاں پڑھنے کا اسے وہ شوق تھا کہ پوچھے نہیں۔ ظاہر ہے ابھی  
الف بے بھی ٹھیک سے یاد نہ تھی تو پڑھنے کا سوال ہی کہاں پیدا  
ہوتا تھا، مگر جوں جوں وہ پڑھنا سیکھتی گئی اس کا یہ شوق پختہ  
ہوتا گیا۔

ان دنوں ہمارے ہاں بہت سارے رسالے آیا کرتے تھے۔  
'شیع' سے لیکر 'جمالستان'، 'آریہ ورت'، اور 'کامیاب' تک۔ او  
اسی قسم کے اور کئی دوسرے پرچے۔ میں ہر پرچہ الف سے لے کر بے  
تک چاٹ جایا کرتی۔ جنوں میںیں پر ختم نہ تھا۔ گھر کا ماہانہ سودا سلف  
جن کاغذوں میں، رسالوں کے پھٹے ہوئے صفحوں میں بند ہو کر آتا  
تھا وہ میرے لئے سب سے بڑی دل چسپی تھے۔ میں وہ سارے  
کاغذ سمیٹ کر کونے میں جا بیٹھتی اور ہر ادھورا اور مکمل  
مضمون پڑھ ڈالتی۔ میرا دل چاہا کرتا ساری دنیا کا علم گھول  
کر لیا جاؤں۔ جی نہیں میں نے غلط کہا، یہ "علم" والی ترکیب تو میں

اب، یعنی ایم۔ اے ہو کر بگھاڑ سکتی ہوں۔ ان دنوں میں چوتھی یا پانچویں میں پڑھتی تھی اور علم کا کوئی واضح تصور اپنے ذہن میں نہ رکھتی تھی۔ یوں کہتے ہر تحریر پڑھ جانے کی دل میں تیار رکھتی تھی۔ چاہے وہ کیسی ہی گری پڑی کیوں نہ ہوتی۔

ابھی تک تو میں آپ کو صرف اپنے شوق کے بارے میں بتاتی آرہی ہوں، ابھی میں نے آپ کو اپنے حالات کے بارے میں کچھ نہیں بتایا ہے۔ عجیب بات یہ ہے کہ میں ان دنوں چیزوں کو، یعنی حالات زندگی اور افسانہ نگاری کو، الگ الگ کر بھی نہیں سکتی۔ میرا دل چاہا کرتا کہ کبھی بازار جاؤں اور اچھی اچھی کہانیوں والی کتابیں خرید لاؤں مگر شاید آپ کو میں نے یہ نہیں بتایا ہے کہ پیسہ ان دنوں سورج ہوا کرتا تھا، دور سے جھلک دکھانے والا جس کی گنتی ہی تنہا کریں ہاتھ نہیں آسکتا۔ بڑی عجیب بات تو یہ ہے جناب کہ (کہتے ہوئے عجیب سا لگتا ہے) میری امی ایک نواب خاندان سے تھیں۔ بے شاہر کے سب سے بڑے وکیل تھے۔ مجھے نہیں پتہ۔ مگر میں بچپن سے سنتی آرہی ہوں کہ انہوں نے لاکھوں سے روپیہ کمایا۔ کمایا بھی اور گنوا یا بھی۔ اور جب مرے ہیں اس وقت دنیا نے کو بھی کچھ نہ تھا۔ امی کی بات نہ پوچھیے، وہ تو بڑی رئیس تھیں۔ جینز میں ڈھیروں سونے کے علاوہ پانچ کٹاؤں ساتھ لائی تھیں۔ کافی اماں آج بھی کہتی ہیں کہ ”اگر میں نے اس سونے کا آدھوں آدھ بھی اٹھا کر رکھ دیا

ہوتا تو میری چاروں نواسیاں اور بہوئیں سونے میں پٹلی رہتیں۔  
 وہم آٹھ بہن بھائی ہیں، مگر نانی اماں نے تو ایک لمبے کاٹار سی اٹھا  
 کر نہ رکھا۔ یہ گھبلا بچپن تک تو کبھی میری سمجھ میں نہ آیا۔ مگر آج  
 تو ہر بات آئینہ کی طرح روشن ہے۔ پہلے میری امی مر گئی۔

اس وقت میں ایک سال کی تھی، اس کے دو سال بعد میرے  
 بابا بھی چلا دیئے (اچھے لوگ تھے بے چارے، جو ہر فکر سے آزاد  
 ہو گئے، میں نے آپ سے ابھی بتایا ہے ناکہ میرے بابا بہت فغول  
 خرچ تھے۔ اپنی کمائی تو گنوائی ہی گنوائی، امی کا جہیز بھی گنوا دیا۔  
 قرضوں کے ڈھیر لے رکھے تھے۔ جانے کتنا قرضہ تھا کہ ساری دولت  
 چپ چاپ تے غائب ہو گئی۔ نانی اماں یوں نہ کرتیں تو جانے اس عزت  
 کا کیا حشر ہو جانا جو برسوں سے "خاندانِ سادات" کے سر پر  
 تاج بن کر جگہ گاتی رہی تھی۔ میں نے آپ سے کہا ناکہ کیا مرے  
 تو کفن بھی دوسروں نے پہنایا۔ جب یہ صورت حال نظر آئی  
 تو ظاہر ہے سب رشتے دار سناٹے میں آ گئے۔ اور ایک ایک کر  
 کے کھینکنے لگے درشتہ دار تک بھوں نہ چڑھائیں۔ میں تو صرف  
 اپنی کہانی سن رہی ہوں، جب گھر خالی رہ گیا تو صرف ہم چار  
 بہنیں اور چار بھائی تھے جنہیں سوائے نانی اماں کے اور  
 کسی کا آسرا اور سہارا نہ تھا۔

نانی اماں کا یہ حال تھا کہ وہ اپنے گھر میں روپیوں پر چلتی تھیں۔

دیہ مبالغہ نہیں، افسانوی تراش نہیں، حقیقت ہے! بے حساب تھیلیوں  
 میں بے حساب روپے ہوتے اور انہیں جگہ نہ ہونے کے کارن کوٹھری  
 میں اناج کے بوروں کی طرح اوپر تلے سھولنس دیا جاتا۔ اب وہی نانی  
 اماں رہے سہے زیور کو توڑ توڑ کر ہماری تعلیم تربیت کر رہی تھیں بگاؤں  
 سے زمینوں کا پیسہ بھی آجاتا تھا۔ اور یوں زندگی گزر رہی تھی۔ بڑی  
 بے رنگی اور بے دلی سے عموماً ہم لوگ جوار کی روٹی اور دال کھاتے  
 تھے اور اپنے اپنے بچے لڑکائے انگریزی پڑھنے اسکول میں جاتے تھے۔  
 مجھے اچھی طرح یاد ہے کمپ والی سینٹ روڈ پر سے جب ہم مڑتے تھے  
 تو لال گر جا کے پاس ایک بہت ادنیٰ بنگلہ تھا۔ بنگلے کے پھاٹک پر  
 ہری بھری بیل جھومتی تھی جس میں سرخ رنگ کے پھولوں کے بے  
 حساب گچھے لٹک رہے ہوتے۔ رنگ برنگے پھولوں کے گملوں کی دو  
 روہی قطار دو رنگ چل کر پھاٹک سے مل جاتی۔ پورٹیکو میں گہرے نیلے  
 رنگ کی لمبی سی کار کھڑی ہوا کرتی اور عین ہمارے وہاں سے گزرنے  
 کے ٹائم تین چار بچے، بنتے، اچھلتے پردے جھٹلاتے ڈرائنگ روم سے  
 باہر آتے اور فنیفہ لگاتے ہوئے کاریں چڑھ جاتے۔ ان کے پیچھے  
 پیچھے ان کی آیا۔ ساروں کے بچے سمیٹے، فرسٹ سیڈ میں بیٹھ جاتے  
 اور کارزوں زوں کرتی یہ جادہ جا۔ سڑک پر ہلکی سی گرد اڑتی اور وہ  
 خاک ہمارے حلق میں پہنچتی۔ میرے بچے کا بوجھ میری جان لے ڈالتا  
 اور سینٹ روڈ پر چلتے چلتے میں سوچنے لگتی کہ مروں گی تو اپنی ذریعہ  
 کیسا کتبہ لگواؤں گی۔

”یہاں وہ دل دفن ہے جو زندگی بھر خوشی کے لئے روتا رہا۔“

تو جناب میں آپ سے تیار ہی تھی کہ صورتِ حال یہ تھی تو کتابوں کے لئے روپے کہاں سے آتے ؟ نانی اماں بے چاری کا تو ناظم بندھتا۔ کبھی نہ کبھی ایک آدھ مہینہ سھائی اڑ جاتا۔

”میں نو انڈا اکھاؤں بنگا۔“

”اوں اوں۔ میں تو گھی شکر کھاؤں گی۔“

نانی اماں کہتیں: ”گھی شکر۔ یہ کون بڑی بات ہے۔ بلکہ بچوں تو گھی شکر چرے سے مانگ کر لایا کرتی ہوں۔ اور اس چوہے کو بچے بہت ناپسند ہیں۔ بس تم اوپر چلے جاؤ۔ یا پھر اپنی آنکھیں بند کر لو۔“ ہم اپنی آنکھیں بند کر لیتے اور تھوڑی دیر میں ہمارے سامنے سچ مچ رکابی میں گھی شکر موجود۔ اگر ہم میں سے کبھی کسی نے گھی کھا یا تو اتنا اصلیت سبناپ جاتا۔ مگر ہم تو سچ سچ ہی بچے تھے تپہ نہیں کیسے۔ بہت دنوں بعد، ایک دن یہ صبیہ کھلا گیا کہ وہ چوہے ماموں بے سندرا ڈیسے سخت ہمیشہ گھی کی بجائے پانی کہلاتے رہے۔ تپہ نہیں کتنا پانی اور شکر یہ گھی شکر کے دھوکے میں کھاتے رہے۔

میں تو کبھی ایک پیسے کی کتاب بھی اپنے لئے نہ خرید سکی۔!! کبھی نانی اماں سے کہا بھی تو انہوں نے بڑی صفائی سے ٹال دیا۔ ”اچھی بیٹی! کتابیں نہیں پڑھا کرتیں۔“ اور یوں کبھی ان کی تنبیہ جاری ہی رہتی تھی کہ الا بلانہ پڑھا کرو۔ لیکن یہ بتانا ہی اتنی ظلم نہ بنی تھی کہ ایک حادثہ ہو گیا۔ ہماری ماما غائب ہو گئی۔ کھانا پکھنے کی سخت مشکل جا رہی تھی۔ نانی اماں ہر کسی سے کہا کرتیں کہ ”ایک ماما لادو۔ مجھ سے تو اتنے سارے بچوں کی رکھ بھال ہی نہیں ہوتی، کھانا کیسے پکاؤں؟“

مامائیں الٹی جاتیں اور کسی نہ کسی وجہ سے رجکٹ کر دی جاتیں  
ایک دن مغرب کے بعد نانی اماں محن میں بیٹھی کی بھابھی توڑتی بیٹھی تھیں  
بہیا لوگ تخت پر ہوم درک کر کے بیٹھے تھے۔ بہنیں پڑھ رہی تھیں۔  
اور میں شطرنج پر سر نہیوڑائے، نیسل منہ میں دبائے سپت انہماک سے  
بیٹھی حساب حل کر رہی تھی۔ اسی دم کسی نے ایک ماما کو باہر سے  
بھجوایا۔ نانی اماں حسب معمول جرح میں مشغول ہو گئیں۔ میں نے یونہی  
ایک بار سراٹھا کر دیکھا، ماما کی گود میں ڈیڑھ دو برس کا بچہ بھی لٹکا ہوا تھا۔  
میں پھر کاپی پر جھکا گئی۔

نانی اماں نے ادھر ادھر کے مختلف سوالوں کے بعد پوچھا۔  
”تمہارا مرد کیا کام کرتا ہے۔“

”مرد تو چار سال ہوئے مر گیا۔“

میں نے لیپ کی روشنی سے نگاہیں ہٹا کر ماما کو دیکھا۔ کاپی بند کی  
نپسل نیچے رکھی اور پر آمد سے میں آکر بڑے معتبر انداز میں بولی۔

”کیوں جی! تمہارا مرد تو مر آیا، پھر یہ بچہ کہاں سے آیا۔؟“

عمر اس وقت آٹھ یا ننانس رہی ہوگی۔

نتیہ نہیں اس سوال میں کون سے دعوے کا اثر سخاک نانی اماں اکدم  
بھونچک رہ گئیں۔ پہلے تو انہوں نے دیہ سے پٹاٹا کر اپنے نواسوں کو  
دیکھا، پھر ادھر ادھر نظر میں دوڑائیں، پھر چلا کر کہا۔ ”اور پھر بھنے دو  
اسے رات۔“

میں اکدم چکر اگئی۔ اپنے سوال کی نوعیت پر غمہ کیا تو کوئی برائی  
اس میں نظر نہ آئی۔ میں ابھی سرا سیمہ سی کھڑی تھی کہ نانی اماں گریہیں۔



"آج سے تیرے ہاتھ میں کوئی رسالہ دیکھوں۔"

میری سمجھ میں نہ آیا کہ مجھے اتنی بڑی سزا کیوں ملی۔ نانی اماں سب نے اسے اچھے لگے۔ میرے ایک بڑے بھیا ہمیشہ میری سادہ پسند کرتے تھے۔ اگر بھی نانی اماں پڑھنے کو منع کرتیں تو ہمیشہ کہا کرتے۔

"نانی اماں اسے پڑھنے سے نہ روکتے۔ بہت ذہین ہے۔ آئے چل کر یہ نوہ بھی کہانیاں لکھے گی۔" اب نانی اماں انہی کے پیچھے پڑ گئیں کہ ابھی سے یہ حال ہے تو آگے چلا کر کہا ہوگا۔ شاید وہ بھی لا جواب ہو گئے۔

رات گئے۔ تک بستر میں ساکن و عمارت لیٹی تھی۔ میری سمجھ میں پھر بھی نہ آیا کہ میں نے ایک جملہ میں کون سا کتا کر ڈالا تھا۔ (داب سوچتی ہوں تو سنہمی آتی ہے۔ بچپن میں ہم کس قدر بے باک ہوتے ہیں!)

اس دن سے خوشیوں کے دروازے مجھ پر بند ہو گئے۔ اور میری خوشیاں ہی کیا تھیں؟ پڑھنا۔ پڑھنا۔ بس پڑھنا۔ اب بڑے بڑے لوگوں کے ذرا اچھے ہوئی نانی اماں نے کارنامہ کر دیا۔

"وہ بد ذات کہہ رہی ہے؟ کہاں غائب ہو گئی؟"

میں نے ابھی آپ سے بتایا تھا کہ میں ان دنوں بہت سوچتی تھی کہ انہی قریب پر کیا کتبہ لگواؤں گی۔

"یہاں وہ پھول دفن ہے برعکس یہاں مرجھا گیا۔"

میں بچپن ہی سے غیر معمولی حساس ہوں۔ جس بات کو آپ قبول کر بھی انٹرنل کریں، میں اسی بات پر گھنٹیوں روتی ہوں۔ آج بھی میری طبیعت اور عادت ہے۔ اس دلِ حساس نے مجھے اتنا رلا لیا ہے مگر

پھر بھی مجھے اپنی فطرت کا یہ میوہ پسند ہے۔ میں جانتی ہی اس کے بہار کے ہوں (ایک دن میں یونہی غلطی سے ایک چیونٹی کو مار بیٹھی تو سورمیرا سخت افسوس نہیں۔ وہ میرے پر تیلے آگئے۔ بیٹھے بیٹھے میں نے یونہی پریشانی تو وہاں مری ہوئی چیونٹی پڑی تھی۔ اس حادثے نے مجھے تین دن تک ملول رکھا۔ پتہ نہیں اس کے کتنے بچے ہوں، اس کے منہ میں شکر کا دانہ بھی تو تھا۔ اب کون اس کی جگہ لے سکے گا۔)

اب مجھے اپنے سائے سے کبھی ڈر کر چلنا پڑنا تھا۔ میں جہاں بھی تنہائی پاتی فوراً ادھر کا رخ کر دیتی۔ ہمارا گھر بہت بڑا تھا۔ تین منزلہ۔ ادھر ادھر بڑے بڑے آنگن۔ برآمد۔ دھابے کافی جگہوں ایسی تھیں جہاں میں چوری چھپے ہوئے ہو سکتے۔ مگر اس دن کے بعد مجھے بہت کم موقع ملے کہ میں نانی اماں کی نگاہوں سے غائب ہو سکتا۔ میرے ایک بھائی تھے۔ سگریٹ کے شوقین۔ ان کا ڈھنگ بھی نرالا تھا۔ نانی اماں کے ڈر سے وہ اس طرح سگریٹ نوشی کرنے کہ خود کو رضائی میں بالکل چھپا لیتے اور اندر مزے سے سگریٹ دھونے دیکھتے (ان کی اس جڑی کارازولی کھلا تھا کہ مہربان رفہ ایک بار انہیں رضائی چا ڈالی تھی۔ ایک دن میں انہیں غور سے دیکھا اور خود سمجھا کہ ان کی یہ پر عمل رائی لگی۔ مگر پوتا یوں سوفا کہ اس طرح سے پہنک نہ کو ڈھانک لیتے سے ایک نو دم گھٹنے لگتا تھا۔ دوسرے "کمر" میں اندھیرا بہت ہو جاتا تھا اور انہیں نظر نہ آتے تھے۔ میں نے اس کے لئے مارچ کا انتظام کیا تھا۔ مگر ایک بار یوں ہو آکہ رضائی نے بھانڈا سپورڈ دیا۔ رضائی میں جگہ جگہ سے روئی بٹ گئی تھی اور یوں روشنی چھن چھن کر باہر جھلنے لگی تو۔۔۔ انجیام

نما ہر ہے۔ مگر ایسی دلیلی باتوں سے ہار جانا تو گویا میرے ذوق کی توجہ  
 تھی۔ میرا ذہن مت نئے طریقے ایجاد کر لیا کرتا تھا۔ پڑھائی کے سلسلے میں  
 مجھے کبھی کسی اہتمام کی ضرورت نہ پڑی۔ ہمیشہ سے میرا اصول رہا ہے  
 کہ امتحان سے چند دنوں پہلے ایک دو بار گہری توجہ سے پوری کتابیں  
 دیکھ ڈالیں اور پس معاملہ ختم گمر ہیں گھر والوں پر بولوں پڑ کر تھی تھی  
 کہ جیسے میں بڑی بدکش (Bodhisattva) بڑی ہی پڑھا کو ہوں۔ جب  
 دیکھو تب کتاب منہ سے لگی ہے۔ دیہ مدنوں کا راز ایک دن کھل ہی گیا،  
 بس کہ فی یہ تھی کہ کورس کی کتابوں یا کاپیوں میں اندر ناول اور رسالے  
 رکھ کر پڑھا کرتی تھی۔ اگر کوئی دیکھتا تو یہی سمجھتا کہ میں بڑے  
 اہم کام سے امتحان کو تیار رہی ہیں مشغول ہوں، مگر میں تو دوسرے  
 ہی امتحان کی تیاریاں کیا کرتی تھی۔ حد یہ ہے (ممکن ہے آپ میں  
 سے بہت سے یقین کر رہے ہوں) کہ عین امتحان کے دنوں میں بھی  
 ادل پڑھا کرتی۔ بد بختی نے یہاں بھی پیچھا نہ چھوڑا۔ ایک دن ایک  
 سالہ کاپی میں چپا کر پڑھ رہی تھی۔ کسی نے مجھے کوئی کام بتایا۔ میں  
 نے اپنی رسالہ اور کاپی زمین پر رکھ دی اور باہر چلی گئی۔ کاپی پتلی  
 تختن اچانک ہوا۔ کے ایک نیز جھونکے سے اڑ کر دور جا پڑی اور رسالہ  
 نمایاں ہو گیا۔ کسی مہربان بھیلے یہ واردات نانی اماں سے جانتائی  
 نانی اماں نے انشاوارا کہ میرا بے ہوش ہونا باقی رہ گیا۔ یہی میری زندگی  
 تھی۔ یہی میرے ذوق و شوق کا انعام !!

میں ان دنوں زندگی سے سخت بدول ہو رہی تھی۔ انہی دنوں

مجھ پر مایہ ناند کا شدید حملہ ہوا۔

میرے ببا بہت ہی حسین و جمیل آدمی تھے۔ خاندان میں تو ان سا کوئی تھا ہی نہیں۔ سڑک پر بھی مکمل جلتے نو لوگ پلٹ پلٹ کر دیکھتے رہتے۔ امی حسین نہیں تھیں۔ رنگ سا نولا تھا، بال لمبے تھے۔ مگر ان کی آنکھیں غضب کی تھیں۔ اتنی روشن آنکھیں کہ آنکھوں کا اجالا، گالوں پر پڑتا تھا۔ میں لے تو انہی اسی کو نہیں دیکھا، ان کی تصویر بھی نہیں ہے۔ ہاں کہنے والے کہتے ہیں کہ اتنی اچھی آنکھیں بس کہانی کی نیالی ہیروئن کی ہو سکتی ہیں۔ ان دونوں کے میل سے جو بچے ہوئے وہ جیسے کچھ بھی تھے، مگر شاید میری بد نصیبی تھی کہ اپنے سب بہن بھائیوں میں متولی میں تھی۔ اور مزید سنم یہ کہ بچپن ہی سے بیمار رہتی چلی آ رہی تھی۔ تندرست اور نیک سگ سے درست بہن بھائیوں میں ایک میں بھی تھی جس کا رنگ سا نولا تھا، جسم دبلا تھا، کمر سے نیچے جاتے ہوئے بال اور بھی بھی آنکھیں۔ قد کی مناسبت سے بال بہت ہی لمبے نظر آتے۔ یوں سب لوگ مجھے چڑیں یا کالی بلی کہہ کر سنایا کرتے۔ میں شدید احساس کمتری میں مبتلا تھا۔ یہی وجہ تھی کہ ہم عموں سے محبت نہ پا کر میں نے اپنی تنہائیوں کا سا تھی کتا بول کو بتایا تھا۔

دیہ بات تو مجھے بہت پہلے ہی کہہ دینی چاہیے تھی، بیماری جمیل کر اسٹی تو اور زیاہ چڑی اور زور بخ ہوئی۔ احساس دگنا ہو گیا۔ زندگی تلخ ہو گئی۔ میں آپ سے تباؤں، ان دنوں کتا بول کا سہارا نہ ملا ہوتا تو آج میں یہ سب کچھ نہ لکھ رہی ہوتی۔

سب طرف سے ہار کر میں نے مطالعہ میں جی لگایا۔ اس طرح لامحالہ میں کلاس میں فرسٹ رہنے لگی۔ استانیات بہت خوش رہیں۔

میں نے انہی ذہانت سے ایک ناجائز فائدہ یا سٹھایا کہ مس سے یہ پریشانی حاصل کر لی کہ میں لائبریری سے جتنی چاہوں اتنی کتابیں لے لیا کروں۔ میری زندگی ہمیشہ سے بے حد فاسٹ ہے۔ دو تین سو صفحوں کی کتاب ایک ڈیڑھ گھنٹے میں ختم کر ڈالتی ہوں۔ جس کو اس پر کوئی اعتراض نہ تھا! اور یہ میری زندگی کی سب سے پہلی خوشی تھی۔ معصوم مسرت :-

ہم لوگ چونکہ بہت غریب تھے اس لئے پیدل ہی اسکول جایا کرتے غریبی میں لوگ اپنے بچاؤ کے کیسے کیسے جواز و معوضہ نکالتے ہیں۔ اگر کبھی ہم نے پیروں میں درد کی شکایت کی تو نانی اماں نے جھوٹ کہہ دیا۔

”پیدل چلنے سے صحت اچھی رہتی ہے۔“

کتابوں کا لالچ مجھے مارے ڈالتا۔ پاؤں پاؤں چلتے چلتے پیر چھوٹے چھوٹے پیر دکھ کر رہ جاتے۔ اس پر مزید کوشش یہ کہ جلد سے جلد اسکول پہنچ جاؤں تاکہ خوب پڑھ سکوں۔ سینٹ روڈ والے بنگلے سے جب کار چکر کھاتی تھکتی تو دل کو نچتہ یقین ہو جاتا کہ اللہ میاں چونکہ بوڑھے ہو چکے ہیں اس لئے انہیں اب دنیا کا انتظام چلانا نہیں سوجھتا۔ یہ تک یاد نہیں کہ کس موٹر کی ضرورت ہے اور کسے نہیں۔ خوب ہیں اللہ میاں آپ بھی۔

میں تو بس یہی سوچتی ہوں کہ خداوند دو عالم نے میرے نصیب میں کتنی کم خوشیاں رکھی ہیں۔ کچھ ہی دنوں بعد ملک تقسیم ہو گیا۔ ۱۹۴۷ء کی آمد اور ہمارا وطن چھوڑ کر جید آباد آنا۔ یہ زندگی کا بڑا عجیب موڑ ہے۔ یہاں پہنچ کر تو زندگی کے ختم کچھ اور بھی سوا ہو گئے۔ اب ہم بہنوں نے مل کر اسکول پاس کر لیا تھا۔ سبھی لوگ کالجوں

کو جاتے تھے۔ اخراجات پہلے سے زیادہ تھے اور ذرائع آمدنی پہلے سے کم۔ میں بہت چھوٹی شخصی اس وقت نانی اماں کے ہاتھوں میں سونے کی چوڑیوں کا بھرداں جوڑا تھا۔ ۶۰ تو لے گا۔ ساٹھ تو لے کی کوئی حقیقت نہیں۔ نانی اماں نے جب ضرورت پڑی ایک ایک چوڑی توڑ ڈالی مجھے یاد ہے ہر بار جب سرو نہ لے کر نانی اماں اندھیرے کمرے میں جایا کر فی تھیں تو ان کے چہرے پر کوئی تاثر نہ ہوتا تھا۔ مگر مجھے یوں لگتا تھا چوڑی کے ساتھ میرا دل بھی کٹ جائے گا۔ کتنی بار چوڑیاں ٹوٹیں۔ کتنی بار دل کٹا۔ مگر اب تو زبور بھی نہ تھا جس کو توڑنا توڑ کر اخراجات پورے کئے جاتے۔ لے دے کر گاؤں اور زمینات کی چند ہزار کی آمدنی رہ گئی تھی۔ جس سے سال بھر تک خرچ چلتا۔ زمیندار سی سٹم لاگو ہوا تو وہ زمینات بھی حکومت کے بھک میں چلی گئیں۔

بھک میں چلی گئیں۔  
(سننے میں زبور نگہار کے کام آتا ہے۔ ہمارا زبور تو سدا رہن رکھتے  
انور نے کے کام ہی آیا۔!!)

پارٹیشن کے وقت میری عمر گیارہ بارہ سال تھی۔ امر اوتی سے جید آباد  
دکن تک کا سفر ہم نے تیرہ دن میں طے کیا۔ ان تیرہ دنوں میں میں نے  
تیرہ صدیوں کا تجربہ سمیٹا ہے۔ میں کس قدر بوڑھی ہوں۔ اس کا احسا  
سوانے میرے اور کس کو ہو سکتا ہے۔ جید آباد آکر ہم نے جو مصیبتیں  
حاصلیں اس کا اندازہ آپ یوں لگائیے کہ اب تک جیسے ہم شاہی زندگی  
گزارتے آ رہے تھے۔! مصیبتیں کیا ہوتی ہیں۔ اس کا پتہ یہاں آکر چلا۔  
ہمارے پاس کھانے کو اناج نہ تھا۔ پہننے کو کپڑے نہ تھے۔ رہنے کو مکان  
نہ تھا۔ پھر بھی ہم جی رہے تھے اور خوش تھے۔ کتا میں خریدنے کو پیسے

نہ ہوتے تھے۔ فیس کا وقت آتا تو ہم کلاسوں سے باہر کھڑے کر دیے جاتے  
ان دنوں میں نويس کلاس میں سختی کلاس کی سب سے ننھی طالبہ سختی اور  
سب سے ذہین۔ سب سے غریب اور سب سے زیادہ بد لغیب ۔ !!  
جیدر آباد آکر سب سے بڑی بدھیتی یہ رہی کہ میرا مطالعہ جیسے ختم  
ہو کر رہ گیا۔ لائبریری میں اس قدر اچھی اچھی کتابیں تھیں !!  
اسے نہ تو خدا نیست دے۔

نويس کلاس میں ایک لڑکی سختی۔ اپنی آنکھوں لیے بالوں، سانولی  
رنگت اور میٹھی آواز کی وجہ سے کلاس بدرجہ وہ بنگالی بیبا، کے نام  
پر مشہور تھی۔ اُستائیاں پیار سے اسے "خوش آواز پرندہ" کہا کرتیں۔  
قربانی سہیلیاں اسے "بیل" یا "کول" کہہ کر نکارتیں۔  
وہ خوش آواز پرندہ میں تھا۔ ایسا لے اوروں سے اپنے بارے  
میں بہت سنا سنا لیکن تبھی وہ وس نہ کیا تھا۔ ایک دن میں اپنی کرسی  
پر بیٹھی۔ بے دلی سے کچھ گن گنا رہی تھی۔ میرے بارہ دوا لے ڈلیک پر ایک لڑکی  
بیٹھی لائبریری سے لی ہوئی کتاب پر رہ رہا تھی۔ مجھے گن گنا سن اس نے  
کتاب بند کر دی اور کہا۔

"واحد ذرا زور سے تو بھی گاؤ۔"  
میری نگاہ کتاب سے جا ملے۔ وہ ننھی پریم چند کا ناول "سو۔ ا۔  
تھا۔ میں نے ذرا اچھٹک کر کہا۔  
"ایک شرط پر۔"

"کون سی شرط؟ وہ حیران ہو کر بولی۔  
"میں تمہیں گانا سناؤں گی اور تم بدلے کے طور پر مجھے یہ کتاب

پڑھے کو ددگی ۔

شرط ایسی کوئی کرطی نہ لگی اسے ۔ میں نے اسے ایک فلمی گیت سنایا ۔  
نگری میری کب تک پونہی بر باد رہے گی ۔ اور پھر غالب کی وہ مشہور غزل  
— نسلیں کو ہم نہ روئیں جو .... کتاب میرے ہاتھوں میں تھی !

یہ سودا مجھے بہت سستا پڑا ۔ کیونکہ اس طرح گانا سنا دینے سے  
میرا کچھ نہ بگڑتا تھا مگر مجھے بدلے میں کتابیں مل جایا کرتیں ۔ پانچویں چھٹی  
ساتویں ، آٹھویں اور نویں کلاس کی تمام لڑکیوں سے یہی سودا بیچنے لگا ۔  
جتنی کتابیں میں نہ ان دنوں پڑھیں ۔ ان کی تعداد تنہائی مشکل ہے دینا  
اتنی وسیع ہے ؛ کتنے ہی رائٹرز گذرے ہیں جنہوں نے کیا کچھ مہیں  
لکھا ہے ؛ میں نے کیا پڑھا ۔ کچھ مہیں کچھ بھی تو نہیں ۔ مگر اپنے نام سادہ  
حالات کے باوجود میں نے جتنا کچھ پڑھ لیا ہے اس پر فخر کرتا ہوں ۔  
( حالانکہ میں نے سمندر سے قطرہ بھی نہیں اٹھایا ہے )

پھر پولیس ایشن ہوا ۔ پھر سے شہر میں سہلہ ڈھچا ۔ ایک سہلیا  
پاکستان چل دیے ۔ ایک آگے ہی وطن میں تعلیم پوری کرنے چلے گئے تھے  
نہ دماغی چین سنا ، نہ جسمانی آرام ۔ ہوا یہ کہ نتیجہ میں ہم بہنوں کو اسکول  
سے اٹھالیا گیا ۔

”کیا میں پونہی جاہل رہ جاؤں گی ۔“ یہ سوال رہ رہ کے میرے  
جروح دل اور دماغ کو لمحوں کے دتیا ۔ مجھے تو تعلیم حاصل کرنے کا بچپن  
ہم سے اننا شوق تھا کہ جہاں دوسری بہنیں گریاں اور ہنر کلیا  
کھیلا کرتیں میں علم کے بچوں کو لے کر اسکول لگا یا کرتی ۔ پھر اندھیا  
کا یہ ستم کیا تھا ۔ مافی اماں سمجھاتیں ۔



”بیاتم لوگ نید ہو۔ اللہ کے پیارے۔ اور اللہ انہی کو آزمائش میں ڈالتا ہے جو اسے پیارے ہوتے ہیں۔“

اللہ میاں سے اسی مارے بچپن سے ٹھنی رہی۔ نماز آج بھی پنج وقتہ پڑھتی ہوں۔ ہمیشہ نماز پڑھ کر بوں محسوس ہوا گویا اللہ پر احسان فرمایا ہے۔

”دیکھ لیانا آپ تو ہمارے لئے کچھ نہیں کرتے مگر ہم آپ کے حضور سر جھکائے جاتے ہیں۔“

نانی اماں حج کرا آئی ہیں۔ جب کبھی خد کو برا کہا انہوں نے کان پکڑا کر تو بہ کردائی اور ہمارے گناہوں کی معافی خود مانگی۔ مگر اللہ میاں کو ”ما انصاف“ کا خطاب جو میں نے بچپن میں دیا تھا کبھی واپس نہ لیا۔

”بس فیس“ میں دیر ہوئی تو اسکول کی بس آئی بند ہوئی۔ کلاس فیس میں دیر ہوئی تو پہلے کلاس باہر، پھر اسکول باہر چلے قصہ ختم میٹرک، پھر ایف۔ اے، پھر بی۔ اے اور اب ایم۔ اے سب پرائیویٹ پڑھانے والا کوئی نہیں۔ کبھی ایک مہینے تک کے لئے کسی کی ٹیوشن نہ لی۔ جو پڑھا، دل سے پڑھا۔ امتحان دیا۔ پاس ہوئے اور خدا کا شکر بجالائے۔

ایف۔ اے کا امتحان جیتے دیا۔ دل ہی جانتا ہے۔ نہ کتا ہیں تھیں۔ نہ کتلا کو تھا۔ ان دنوں راشن سے چنے اور کچھ ہوئی کھجوریں ملتی تھیں۔ جن کے پاس تھا وہ تو خرید کر بلیک سے اناج حاصل کر بھی لیتے۔ ہم جلیے کہاں سے لاتے؟ جس دن امتحان دینے چلی یہ حال تھا کہ پیٹ میں اناج کا دانہ نہ تھے۔ نہ کتا۔ کتا میں بھی نہ مل سکی تھیں۔ معاشیات کا پرچہ سن۔ ہر لکھا تھا آج بھی یاد ہے۔ سوشیا لوجی کا پرچہ بھی یونہی کیا۔

پورے پرچے میں اشعار، سرمایہ داری کو نکالیاں۔ ایک آپا قریب سے گزریں اور سو شیا لوجی کے پرچے میں شعر لکھا پایا تو جھک کر پڑھا۔ ہنس کر بولیں۔

”کیونٹ ہو گیا۔“

میں جل کر بولی تھی۔ ”تن پر کپڑے نہ ہوں، پرٹ میں روٹی نہ ہو اور کوئی کہے کہ میں نہ لگا ہوں۔ بھوکا ہوں اور آپ اسے کیونٹ نہ کہتی ہیں تو بے شک میں کیونٹ ہوں۔“

نتیجہ آیا۔ آج تک حیرت ہوتی ہے میں پاس کیسے ہوئی! وہ نام نہاد سورج، جس کے دم سے روشنی کا تصور قائم ہے کبھی میرے آسمان پر نہ چمکا۔ میں نے جب کبھی آنکھیں اٹھا کر آسمان کو دیکھا وہاں گھٹائیں ننھی ہوئی دکھائی دیں۔ بی۔ اے کے وقت بھائیوں نے کہا۔ ”اردو بھی کوئی لینے جیسی چیز ہے۔ انا کس موم ٹونا کچھ قدر بھی رہے۔“ بہکا دے میں آگئی۔ جس وقت کو لیچن پیر پانٹے کی بیل بھی اور پردہ فیرنے کہا۔

”جس جوا انا کس میں ہو کھڑی ہو جائیں۔“ تو پورے ہال میں عرف ایک لڑکی کھڑی تھی۔ وہ بھی ایک پرائیویٹ کینڈیڈیٹ اور وہ میں تھی۔

یہ میری زندگی کی پہلی شکست تھی۔ پہلی تعلیمی شکست۔ میں آج تک کبھی فیل نہ ہوئی تھی۔ بچپن سے اب تک ہمیشہ اونچے نمبرات لئے تھے۔ اتنا غم ہوا کہ آنکھ نم بھی نہ ہوئی۔ مگر اس میں کیا بری اپنی ذہانت کا قصور تھا۔ مجھے تو ڈھنگ کی ایک کتاب بھی نہ مل سکی۔ پڑھنے والے

بھلے ہی یقین نہ کریں، مگر میں نے زندگی میں کون بات جھوٹ کی ہے؟  
 دوسری بار پھر لی۔ اسے میں بیٹھی۔ پھر لڑھکی۔ میرے خدا! "مجھ میں  
 بہت سہمت ہے کم از کم تعلیم تو ضرور پوری کروں گی اپنی۔" میں نے اپنے  
 دل کو سنایا۔ ان دنوں کی بات بتاؤں، تن پر حروت ایک جوڑا ہوا کرتا تھا  
 جھائیوں کی قمیص پنلون پہن، میم صاحبہ، وہ جوڑا دھوتی اور پھر  
 امتحان دینے سے دھلی دھلائی ساڑھی پہن کر جاتی۔ غریبی کے  
 داغ کس نے دیکھے ہیں؟

اچھی طرح یاد ہے۔ سچ پر چہ ہوتا۔ رات کو ہم لوگ بھوکے ہی سو  
 تھے۔ اچانک وطن سے سہائی آئی۔ یہ سہائی بڑے دھبیٹ واقع  
 ہوئے ہیں۔ اتنے ہی تھا۔

"بڑی بھوک لگ رہی ہے۔ کھا لاؤ۔"

میں رضائی سے چہرہ باہر نکالے چہت کو دیکھتی پرسی تھی۔ ان کی  
 بات سنکر میں نے چہرہ بھی رضائی میں چھپا لیا۔ تھوڑی دیر تک تو وہ بیٹھے  
 انتظار کرتے رہے، پھر جانے کیا سمجھ کر اٹھے اور باہر نکل گئے۔ باہر سے  
 آنے تو ہاتھوں میں کیک، پیسری اور ساٹی اسٹیکس کے پکیٹ تھے۔ میں  
 نے آہٹ پا کر آنکھیں کھولیں۔ انہیں لدا پسندا دیکھا تو پھر سے سو گئی  
 بیج میری آنکھیں خون رنگ تھیں۔ سب کہتے ہیں۔ میں اپنی ماں پر گئی  
 ہوں۔ میرا رنگ مائل ہے مگر اس صبح میں نے آئینہ دیکھا تو چہرہ زرد  
 چاند زرد ہا تھا۔

میں نے امتحان دیا۔ نتیجہ آیا۔ پاس بھی ہو گئی۔ زندگی کی کافی  
 بڑی تنہائی کہ گریجویٹ ہو جاؤں۔ ہو سچی گئی۔ مگر ولی کو جیسے گھن لگ گیا۔

زندگی سے دل بھر گیا۔ ہر وقت روتی رہتی۔ دو ایک بار خودکشی کی کوشش کی۔ ایک بار زہر کی بوتل منہ تک لے بھی گئی۔ مگر افروز (میری چھوٹی بہن میری دوست) نے دیکھ لیا۔ روتے روتے آنکھیں دھندلا گئیں۔ میرے انتہائی لمبے لمبے بال، جن کی وجہ سے میں بچپن میں چڑیل اور پھر بعد میں ”لمبے بالوں والی واجدہ“ کے نام سے مشہور تھی۔ جبر جبراً کر ڈیڑھ ہاتھ کے رہ گئے۔ کھانسی رہنے لگی۔ اور وزن دن بدن گھٹنے لگا۔ نانی اماں ایک دن ڈاکٹر کے پاس لے گئیں۔ اس نے صاف کہہ دیا۔

”اگر بٹیا کے علاج پر توجہ نہ دی تو خطرہ ہے۔ یہ راستہ ایک نڈانگ گھاٹی میں جا کر ختم ہوتا ہے۔“ نانی اماں سہم گئیں۔ ڈاکٹر کہہ رہا تھا۔ ”مری کے چوزوں کا سوپ پلائیے۔ سپل دیجئے۔ دودھ پلائیے۔ اور۔ اور۔ اور۔“ اب میں یہ آپ سے تیار رہی ہوں کہ ڈاکٹر نے ٹانگ اور گولیاں لکھ کر دیں۔ دوا کے بارے میں پوچھا۔ ان دنوں ہمارے ہاں کبھی کبھار ہی کھانا پکتا تھا۔ پہلے یا بعد کا سوال ہی باقی نہ رہ جاتا تھا۔ دھانک اور گولیاں مدتوں پڑی رہیں۔ ابھی کچھ دنوں پہلے میں، افروز اور آپلی مل کر گھر کی صفائی کر رہی تھیں تو میں نے دھانک اور گولیاں پھینکی ہیں۔ (مگر ان یادوں اور آہوں کو نہ پھینک سکی جواتنے ہی دنوں سے دل کو چھید رہے ہوئے ہیں۔)

آہی دنوں دلی سے ایک ویکی ”آئینہ شائع ہونے لگا۔ اس میں ایک مسترل عنوان ہوا کرتا تھا۔ میری یادداشت سے۔“ اس کے تحت کوئی ناقابلِ فراموش واقعہ انہی یادداشت سے چن کر لکھنا پڑتا تھا۔

میرے بیٹے بیٹھے ایک دن یونہی وہ واقعہ لکھ ڈالا جو مجھے انسر کا امتحان دیتے وقت پیش آیا تھا۔ اس دن مجھے ایسا سکون ملا جو میں کبھی نفلوں میں بیان نہ کر سکوں گی۔ اس احساس کو، اس کیفیت کو بیان کرنے کے لئے شاید مجھے نئے الفاظ وضع کر لئے پڑیں گے۔ جو میرے اپنے بس کا روگ نہیں۔ اس رات جب وہ روداد لکھنے کے بعد میں اپنے بستر پر لیٹی تھی تو مجھے یوں لگا تھا جیسے میں، جو ایک مدت سے کرای دھوپ میں چلتی آرہی ہوں۔ آج ٹھنڈے سائے تلے آگئی ہوں۔ !

یوں میری افسانہ نگاری کا آغاز ہوا۔

میرے اپنے ذاتی دکھ کے علاوہ بھی کئی واقعے اور حادثے ایسے تھے جنہوں نے میرے دل کو کمرچی کمرچی کر رکھا تھا۔ اب میں بڑے انہماک سے انہیں نفلوں کا روپ دیتی اور چھپوانے کو بھیج دیتی۔ ابھی میری چند کہانیاں ہی چھپی ہوں گی کہ اکدم سے جیسے تہلکہ مچ گیا۔ ادبی حلقوں کا ذکر میں یہاں نہیں کر رہی ہوں، اپنے خاندان والوں کی بات : رہی ہوں۔ ممکن ہے آپ سوچیں کہ خاندان والے اب اتنی بھی اہمیت نہیں رکھتے جتنی گما رہی ہوں۔ مگر یہ سوچئے ! ہم آٹھ بہن بھائیوں کو نانی اماں نے پالا۔ اکیلی جان اور آٹھ وجود۔ ماں باپ مرے اس وقت سب سے بڑی اولاد دس برس کی تھی۔ اتنے سارے روتے تھکاتے بچے، بن کی تعلیم تربیت، دکھ درد، اچھے برے میں بس نانی اماں ہی ستمیں۔ کوئی کسی کا سنگی سانس نہیں ہوتا اس لئے میں خواہ مخواہ رشتے داروں، خاندان والوں کو یہ کہہ کر شرمندہ کیوں کر دوں کہ انہوں نے ہمارا ساتھ نہیں دیا۔ ہر انسان کی اپنی اپنی قیمت ہوتی ہے۔

اور اس کے اعمال اس کے اپنے ساتھ کسی پر یہ فرض عائد نہیں ہوتا کہ کسی کا ساتھ دے، اس کی قسمت بنائے۔ مگر نانی اماں خاندان والوں سے یوں ڈرتی تھیں کہ اگر کھانکلاں کو ہم جاہل رہ جاتے اور میری صحبت میں پڑ کر ناسارہ ہو جاتے تو یہی خاندان والے طعنے دیتے کہ "دیکھا!؟"۔  
 کیسے اولاد کی تربیت کی ہے۔ "اس ایک طعنے سے بچنے کے لئے نانی اماں نے کیا کیا جتن نہ کئے۔ "نانی اماں خاندان تھیں مگر میں نے انہیں سجدے کئے ہیں، تو جناب میں آپ سے تیار ہی ہستی کہ اب ادھر ادھر جو دو چار میری کہانیاں چھپیں تو گویا زلزلہ ہی آگیا۔

"واجبہ بیگم نے تو عمت کو سبھی مات دیدی۔"

"ارے یہ افسانے کہیں شریفانہ ہو بیٹیوں کے پڑھنے کے لائق ہیں؟"

"اس کے افسانے تو شادی شدہ عورتیں بھی نہیں پڑھ سکتیں۔"

"دیکھنا ایک دن، باپ کی ناک کھو آگے کہے گی۔"

"میری بیٹی اب اسے لکھتی تو اپنے ہاتھوں گلا گھونٹ دیتی۔"

یہ مقدمے دھیرے دھیرے نانی اماں کی عدالت میں آنے شروع ہوئے

پہلے تو بات دہلا دلی رہی پھر زور و شور سے میرے خلاف جمانے

بننے لگا کسی سلسلے میں نانی اماں وطن گئیں، وہاں لوگوں نے خوب مان

بھرے، واپس آئیں تو نانی اماں مجھ سے سخت برہم تھیں۔

انہی دنوں میری کہانی "تین جنازے" چھپ کر آئی تھی۔ نانی

اماں پرچہ لے کر آئیں اور ڈٹ گئیں کہ "میں تو یہ کہانی ضرور سنوں گی۔"

تھا تو کیا لکھتی ہے۔ "کہانی آپ کے سامنے ہے، بتائیے سجدہ میں کیا کہانی

شکستہ تھی۔ میرا قصور یہ تھا کہ میں نے اس سچی حقیقت کو کہانی کا روپ دیا۔

اب میرا کام یہ تو نہ تھا کہ کہانیاں سناتی چھرتی۔ میرے نہ سنانے پر نانی اماں کو شبہ ہو گیا، بلکہ یقین ہو گیا کہ یقیناً ”ایسی ویسی“ کہانیاں یہ کہہ رہی ہے تب ہی تو سنا نہیں سکتی۔ میں نے گھبرا گھبرا کر اپنے ڈیفنس میں کچھ کہنے کی کوشش کی، مگر بے سود۔ اب جناب یہ معیبت کہ جہاں میں نے فلم کا غذ ہانتہ میں لیا نانی اماں آ موجود ہوئیں۔ ”تاکیا لکھ رہی ہے؟ سنا کیا لکھ رہی ہے؟“ نانی اماں پڑھی لکھی نہیں ہیں مگر انہیں چلا دینا بڑا مشکل کام ہے۔ اگر میرے ہاتھوں میں لیا چوڑا کاغذ بے یا کاغذ دل ہا پلندہ ہے اور میں نے کہہ دیا کہ خط لکھ رہی ہوں تو وہ کبھی یقین نہ کریں گی۔

”خط اتنے بڑے بڑے لکھ جاتے ہیں۔ ضرور کہانی لکھ رہی ہے۔“  
اب معیبت یہ رہی کہ ایڈیٹر دل کے جو خط آتے اور جاتے سب کچھ نانی اماں سنس کرتیں۔

محترمی ایڈیٹر صاحب۔

آپ نے کہانی مانگی ہے۔ اس وقت تو نہیں ہے۔

جب لکھوں گی فوراً بھجوا دوں گی۔

”کیا لکھا۔ جب لکھوں گی۔ مگر یہ کہنے کی ضرورت ہی کیا ہے؟“

پھر کسی نامراد، بکتے۔ بیوقوف ایڈیٹر کا خط آ گیا کہ کہانی مل گئی۔  
ارے کمبخت مل گئی تو اہلائے دنیا کوئی غرور تھا یہ ہے اب نانی اماں سن رہی ہیں۔

”کہانی مل گئی۔ آپ نے کہا کہ دیا ہے۔ وہ دن دور نہیں جب

آپ آسان ادب کا سورج بن کر چمکیں گی۔“

”یہ کہانی کب سمجھوائی تھی۔“

یہ کڑا محاسبہ۔ اسجد از زندگی اجیرن ہو گئی۔ میں نے دل سے، حالاً سے سمجھوتہ کر لیا۔ ”اب سے کبھی کوئی چیز نہ لکھوں گی۔ کون یہ جو حکم مولیٰ ہے۔ کوئی زندگی سی زندگی ہے۔!“

کئی دن گزر گئے، میں نے کچھ نہ لکھا۔ ایک دن ماموں نشرین لائے پاسٹری سے ڈرائنگ ہوئے۔ انہیں۔ میرا ہاتھ دیکھا۔ پہلے تو خاصی بکواس فرماتے رہے۔ پھر سیرس ہو کر بولے۔

”اے سیج ملکہ تیرے ہاتھوں میں ایک خاص بات ہے۔ تجھے فردر شہرت ملے گی۔ اور مہبت ساری۔“

میں نے آزدہ ہو کر اپنا ہاتھ کیٹنے لیا۔ ”ماموں میرا دل نہ جلیجے ہاتھ اپنا موقع تو کھو گیا۔ اب کون شہرت کا تک ہے۔“

اس شام نانی اماں کہیں مہمان گئیں تو میں اپنی قسم سچولی گئی اور ایک کہانی فوراً لکھ ڈالی۔ ”آگ میں سچولی۔“ لفافے میں بند کر کے کھ سچولی۔ دوسرے دن چوری سے نوکر سے ہاتھ میں لفافہ دیا تو جانے کیسے نانی اماں کی نظر پڑ گئی۔

”یہ کیلے۔“ وہ ڈپٹ کر بولیں۔

وہ جھوٹ کیوں بولتا۔؟ صاف کہ گیا۔ ”ملکو بی بی نے کھٹائیے بولے غیب چپ ڈال کر آھا۔“

اس سگھٹ ”غیب چپ“ نے وہ آگ لگائی کہ پوچھے نہیں۔ دوسرے ہی لمحے آگ لگی اور سچولی بھرے نظر آ رہے تھے۔ میرے خدا۔ میں سہم کر رہ گئی۔ بزدل رہ گئی۔



پھر ایک سچو سچی آئیں۔ میرا ذکر بیچ میں آیا۔ میرا نام زیر بحث آیا۔

”اچھا تو اسی کا نام واجدہ تبسم ہے۔“

ابو نے میرا نام واجدہ بیگم رکھا۔ امی کو جلنے مجھ میں کیا رایل ہونے کے آثار نظر آئے۔ کہا میں تو اپنی اس بیٹی کا نام ملکہ رکھوں گی۔ بیچہ ماں کا زیادہ ہوتا ہے۔ باپ کا کم۔ اسی کا رکھا نام چل نکلا۔ بگڑا فوکسی نے ملکہ کہنا شروع کیا کسی نے سنا تو اٹھ کھڑی ہوئی۔ مگر جب اسکول میں داخلہ کی نوٹ آئی تو بیاہ الا نام لکھا یا گیا۔ ”واجدہ بیگم۔“ مگر جب میں نے لکھنا شروع کیا تو خود کو واجدہ تبسم بنایا۔ صاف بیدھی بات ہے، زندگی نے مجھے غم ہی غم دے دیے ہیں اپنی زندگی میں مسکراہٹیں بھر لیں چاہتی تھی، زور بھی کیا بھی۔ اس طرح خود میرے خاندان میں بھی پہلے پہل بہت کم لوگوں کو پتہ چلا کہ میرا ہی نام، واجدہ تبسم ہے۔

ہاتھوں ہاتھوں بس ”تین خزارے“ کا ذکر آ گیا۔ کہنے لگیں۔ ”کہانی تم لے ہی لکھی ہے نا۔“

میں ڈر کر صاف جھوٹ بول گئی! جی نہیں دے تو نکر تو خوس نے لکھی ہے، جن زمانے میں شاہراہ میں وہ کہانی چھپی اسے فکر صاحب ایڈٹ کیا کرتے تھے۔ گھبراہٹ میں جو منہ سے نکلا وہی کہہ گئی۔ ”مگر کہانی پر نام تو تمہارا دیا ہوا ہے۔“

اب کے میں بہت مغفرا نڈاز سے جھوٹ بیجانے لگی۔ ”مجھے نا وراس ہوتا یوں ہے۔۔۔“ میں نے اس قدر الٹ پلٹ بانیں کیں کہ بعد میں خود انہی نے مجھ پر چھی کو رو نا آ گیا۔ کتنی عجیب بات تھی کہ میں انہی کہانی کو اپنی نہیں کہہ سکتی تھی۔ دل کا سارا اعتبار آنکھوں کے راستے نکل پڑا۔ جاتے جاتے جب وہ سمجھانے

لئیں تو یہ بھی کہا۔ "دیکھو بیٹا ہم تمہارے ہی بھلے کی کہتے ہیں۔ تمہارا خاندان دیکھو۔"

ابھی وہ کچھ کہتی تھی خفیں کہ آدم واجدہ زور سے بول پڑی۔ "کہے گی تو میرے باپ کی ناک کٹے گی، آپ کا کیا بچہ بیگا۔ جب میرا باپ مرا تھا اور نانی نالہ اکیلی رہ گئی تھیں، تب آپ کو ہمارے بھلے کی نہ سوچھی۔ اب ہم کسی قابل ہوئے ہیں تو آپ کیوں اپنا سلیت خٹانے آن پہنچی ہیں؟"

وہ یقیناً میں نہ سمجھو۔ واجدہ تھی۔ جو ایک کہانی کہنے والی تھی۔ بڑا بچہ مستقبل کے لئے جدوجہد کرنا چاہتی تھی۔ کیونکہ مجھے اعزازات تھے کہ میں جو ہوں تو ایک ہیبت ہی بزدلی لڑکی ہوں۔ ہاں جناب! اس دن ڈول چھلکا۔ اور ایسا چھلکا کہ پھر کسی نے میرے سامنے کچھ نہ کہا۔ مگر میرے پیچھے تو کہتے ہی رہے۔ وہ بھی جو کہنا چاہیے۔ اور وہ بھی جو نہ کہنا چاہیے۔

میں پہلے واجدہ تھی۔ پھر تبسم بنی۔ مگر اس ایک مسکراہٹ کے لئے آٹھ مہریں آنکھوں سے پٹکے۔

ایک بار ایسے ہی کسی موقع پر میں نے ایک اور نام نہاد عزیز سے کہا۔  
تھا۔ "جی آپ تو آپ ہیں۔ اگر تیرے میرا باپ اٹھ کر آجائے تو بھی میں اٹانے لکھنا نہیں چھوڑوں گی۔"

یہ بڑی عجیب و غریب بات ہے کہ یہ ساری باتیں چار سال پہلے کی ہیں۔ اور جو پہلے دڑنے لگے تھے کہ واجدہ خاندان کی، رشتہ داروں کی ناک کٹا دے گی، اب میرے پیچھے اپنے طے والوں سے فخر یہ کہتے پھرتے ہیں کہ "ارے وہ واجدہ تبسم! میری سہیلی ہے۔ بڑی ہونہار لڑکی ہے۔"

ہاں ہاں وہ واجدہ تبسم! میری عزیز ہے۔ بڑی اچھی کہانیاں لکھ رہی ہے۔

اس کے باپ تو میرے دوست تھے۔ خاندان کا نام روشن کر دیا بیٹانے۔  
 آپ یقین کریں مجھے ان باتوں سے نہ خوشی ہوتی ہے نہ فخر محسوس  
 ہوتا ہے۔ رنج بھی نہیں ہوتا، غصہ فردا آتا ہے۔ اور میں تو بچپن ہی سے  
 تنگ مزاج ہوں۔ بس جی چاہتا ہے جو لوگ میرا نام لے لے کر فخر محسوس  
 کرتے ہیں ان سے کہہ دوں۔

”معاف کیجئے آپ سے میرا کوئی رشتہ نہیں ہے۔“

پہلے کے مقابل اب حالات کہانی بدل چکے ہیں۔ مگر سچ بھی نانی  
 اماں مجھ سے تھوڑی بہت بدگمان فرور ہیں۔ انہیں ایک بسکائیٹ یہ ہے  
 کہ میں انہیں انہی کہانیاں نہیں سناتی۔ اور صاف سیدھی بات تو یہ  
 ہے سبھی اپنا بوتا نہیں جو نانی اماں کو کہانی سنا سکیں۔ ایک بار، بار بار  
 کے کہنے پر، افرورد نانی اماں کو میری کوئی کہانی سنانے بیٹھی۔ اس میں لونا  
 محبت اس انداز سے آیا کہ نانی اماں گر پڑ گئیں۔

”ہیں۔ کیا پڑھا، محبت۔ کس کو محبت۔ کس سے۔“ اچھا  
 تو یہ بات ہے۔ یہ عشق عاشقی کی کہانیاں لکھی جاتی ہیں۔ ہوں تو یوں کہو۔  
 اسی لئے میں کہانیاں سب سے چھپ کر لکھتی ہوں۔ ایک بے حد  
 نازک اور اندھیار سے گزرنے میں۔ اگر آئین سے ہو کر کوئی اس کمرے میں  
 آئے تو دکھائی بھی نہیں دے سکتا کہ کوئی تنہا ہے۔ بانو  
 (جیلانی بانو) جب پہلی بار مجھ سے ملنے میرے گھر آئی تو اس نے وہ جگہ  
 دیکھنی چاہی، جہاں بیٹھ کر میں ”ادب تخلیق“ کیا کرتی تھی۔ پہلے تو اسے  
 یقین ہی نہ آیا کہ ایسی داپھیاں جگہ بیٹھ کر کوئی سانس بھی لے سکتا ہے۔  
 مگر جب میں نے اسے لٹا ہوا پین، رنگ آلود چاتو، چھوٹی ٹیسی دوات،

لال آدھی نپسل کا ٹکڑا ادا تانے آئے ہوئے رسالوں کے ساتھ فرشتے پر بے شمار سیاہی کے چھپتے پڑے ہوئے دکھائے تو اسے یقین کرنا پڑا گھر جا کر اس نے لکھا تھا۔

”دجو چندا۔“

میرا مشورہ ہے کہ تم اس کو نئے سے نکال کر آسمان تلے آ جاؤ  
اگر سورج کا اجالا بھی تمہاری کہانیوں میں آ جائے تو  
کیا کہنے۔“

میں نے اس سے کہا تھا۔

میں کسی سورج کی مرہونی منت نہیں ہونا چاہتی۔ میں خود سورج  
نہ کر اس کو نئے کو منور کر دوں گی۔ ”سو منہ بن جائے گی یہ تمنا میرے دل  
میں آج بھی موجود ہے۔“ باؤ کے منادہ اور سبھی بہ در نے مجھ سے یہ بات  
کہی ہے۔ میں غرت گھر بلو کہانیاں لکھتی ہوں۔ ”یری کہانیوں میں کوئی  
خارجی مسئلہ نہیں ہوتا۔ آخر دنیا میں اور بھی تو موضوع ہیں۔“

یہ بات نہیں کہ مجھے غور نئی کا ایسی کہانیاں لکھنا پسند نہیں جن  
میں کسی بڑے اہم موضوع کو سمجھا گیا ہو۔ جیسے امن، جنگ، ہڑتال، یہاں  
کسی موضوع کی قید نہیں۔ ہزاروں موضوع اور مسائل ایسے ہیں جن پر لکھا  
جا سکتا ہے۔ مگر میں یہ کہتی ہوں کہ اگر ہم گھر میں بیٹھ کر چلے جائیں تو  
دالی عورتیں، جنہوں نے بازار کی شکل تک نہیں دیکھی، یوں ایسی کہانیاں  
کہنے لگیں جن میں امن کا ذکر ہو۔ کسی جنگ۔ کہ فوجیں ہر یا کید و نرم یا کسی اور  
اوم کا پردہ پگنڈا ہو تو کسی قدر غلطی بات ہوگی۔ یہ بات طے ہے کہ آپ  
اس وقت تک کسی مسئلے پر کامیابی سے نہیں لکھ سکیں گے۔ جب تک کہ آپ

نے شے متعلقہ سے گہری واقفیت حاصل کر لی ہو۔ اگر میں یہاں جید آباد  
دکن میں بیٹھ کر کراچی کے غنڈوں پر کوئی کہانی لکھنا چاہوں تو کیسی سمجھوتہ  
بات ہوگی۔ میرا کسی کے میدان کو محدود نہیں۔ کرنا چاہتی، صرف اپنے  
متعلق کہہ رہی ہوں کہ میں ایسے کردار کبھی نہیں چنوں گی جن کے بارے  
میں مجھے کچھ بھی علم نہ ہو۔ کرشن چندر "ہیرا لکشی کا پل" ایسی کہانی بڑی  
خوبصورتی سے لکھ سکتا ہے۔ کیونکہ اس نے نہ صرف سچی دیکھی ہے، بلکہ  
وہ مرد ہے اور اس نے ہائر کی سیر بھی کی ہے۔ ایسے میں اس کے قلم سے جو  
کہانی نکلے گی بڑی پختہ ہوگی۔ کوئی بات ایسی نہ ہوگی۔ جس کے متعلق کہا  
جاسکے کہ "سٹر آپ نے کبھی بہی کی گلیاں دیکھی ہیں؟ کبھی نعرے لگائے  
ہوئے جلوسوں کے ساتھ گمو۔ ہے ہیں۔" یہ خلات اس کے اگر آپ  
کرشن سے پوچھیں کہ "بریاں ہی کتنی سرخ مرچیں ڈالتے ہیں۔؟" اور وہ  
یہ جواب دیں کہ "سیر سیر کی بریاں ہیں، آدھو پاؤ مرچیں" تو یہاں ان کے  
"مشاہدے اور تجربے" کی پول کھل جائے گی۔ آپ سائیں بریاں ہیں  
مرچ تو پڑتی ہی نہیں۔ کرشن بریاں نہیں پہا سکتا، میں ہیرا لکشی کے پل  
پر کوئی کہانی نہیں کھڑی کر سکتی۔ کیونکہ ہم دونوں کے میدان الگ  
الگ ہیں۔ خود اپنے سے بھی، اور بڑھنے والوں سے بھی، یوں بے ایمانی  
کر کے فائدہ ہی کیا ہے؟ کیا اس سے اچھا یہ نہیں ہے کہ ہم صرف انہی  
موضوعات پر قلم اٹھائیں جن کے بارے میں ہم اچھی طرح جانتے ہیں اور  
ہمارے دلی کو یہ ڈبکا بھی نہیں لگا رہتا کہ کہیں ہم ادب کے نام پر دھوکہ  
بازی تو نہیں کر رہے ہیں۔؟  
لوگ مجھ سے کہتے ہیں۔ "تم کب تک گھر کی چار دیواری میں بیٹھی

رہوں گی؟ باہر نکلو، دنیا میں گھوم پھر کے دیکھو کیا ہو رہا ہے اور پھر  
 اچھی اچھی کہانیاں لکھو۔ تمہاری کہانیوں میں تو آج کے وہی انجیل سی  
 بانی ہیں۔ ”چلے مان لیا کہ میری کہانیوں میں وہی ایک سی بانی ہیں۔ مگر  
 دما یہ بھی سنبے۔ کیا آپ یقین کریں گے کہ میں ہوش و حواس کے عالم  
 میں، ریل میں پہلی بار، صرف تین سال پہلے بیٹھی ہوں۔؟ پارٹیشن کے  
 وقت تو پتہ نہیں کیسے ہم جید رآباد تک آ پہنچے، مگر جہاں تک ہوش و  
 حواس کا سوال ہے میں نے ریل کی شکل صرف تین سال پہلے دیکھی ہے۔  
 یہ سوال آپ کو قطعی غیر ضروری نظر آئے گا۔ مگر آپ یوں بھی تو سوچیں کہ  
 وہ لڑکی، جو خود کو بڑھیا کہتی ہے، جو پہلی بار بڑھاپے میں ریل میں  
 بیٹھی ہو۔ وہ دنیا کے متعلق کیا سوچ سکتی ہے؟ کیا لکھ سکتی ہے شاید  
 ریل میں بیٹھنا نصیب ہوتا بھی نہ، مگر سبیا کی شادی ناگپور میں ٹھہری۔  
 برات لے کر توجانا ہی تھا۔ میں نے پلیٹ فارم کے بارے میں بڑے بڑے  
 اندازے لگا رکھے تھے۔ لیکن جب دیکھا تو سخت مایوسی ہوئی۔“ ارے ہاں  
 اسی دایات سی چیز کے اتنے ڈھنڈورے تھے۔؟ پلیٹ فارم ایسا  
 اور پلیٹ فارم دیا۔ خاک بھی گلیم نہ تھا کم بخت میں!“ اب ریل میں  
 بیٹھی ہوں تو یہ عالم ہے کہ مارے ڈر کے دم نکلا جا رہا ہے، کیونکہ ریل پل  
 پر سے گزر رہی ہے۔ گھر گھر دھڑ دھڑ کی وحشت ناک آوازیں! اور  
 مجھ پر لمحہ یہ ڈر محسوس ہو رہا ہے کہ بس ابھی ابھی ریل پانی میں گر پڑے گی۔  
 قریب بیٹھا ہوا ایک کرسمس جین جھلا کر بولا۔

“OGosh! The most Coward Creature I've  
 ever Seen!”

(ادگاش — دی موٹ کا ورڈ کچر آہیو ابورسین !)

جس لڑکی کے بارے میں ایک غیر ملکی یہ دیوارک پاس کرنا ہے، اس سے آپ یہ توقع رکھتے ہیں کہ وہ باہر کی دنیا پر کہانیاں لکھے، یا نابا بانا - یہ ہم سے نہ ہوگا۔ ایسا کیا ہم مرے جا رہے ہیں۔ جب وقت آئے گا اور دنیا کو گھوم سچر کر دیکھیں گے، تب لکھ لیں گے ایسی کہانیاں۔ جب مرنے کا سیزن بننا۔ تب تو نہ مرے، آپ کیا مر سیکے۔ اب تو جینے کے دن آرہے ہیں۔

دیجے آپ یقین مانئے آپ میں سے کوئی میری کہانیوں کو برا کہنا ہے تو مجھے ذرا سبھی دکھ نہیں ہوتا۔ (اور آپ میں سے بہت کم ایسے ہیں جنہوں نے میری کہانیوں کو برا کہا ہے۔) اگر اب اچھا کہہ دیجئے ہیں تو خوشی بہت مل جاتی ہے۔ اور یہ خوشی مجھے یوں ملتی ہے کہ میں نے جن کرداروں کو آپ کے سامنے پیش کیا ہے انہوں نے کسی نہ کسی طرح آپ کو متاثر ضرور کیا ہے۔ ایسے میں اس دکھ اور کرب کو بھول جاتی ہوں جو کہانی لکھنے سے مجھے پیش آیا تھا۔ (میں نے آپ سے کہا ہے تاکہ مجھے کہانیاں لکھنے میں کسی قسم کی "محنت" نہیں کرنی پڑتی۔ میں نے اپنی طویل سے طویل کہانیاں سبھی ایک ہی *Silencing* میں لکھی ہیں!) "غیر ممنوع" میری وہ کہانی ہے جس کے کردار مجھ سے، میری زندگی سے، میرے دل سے سب سے زیادہ قریب رہے۔ یہ کہانی میں نے بڑی مشکل سے لکھی ہے۔ آپ میرے دکھ کا اندازہ شاید نہ لگا سکیں کہ جب یہ کہانی لکھ رہی تھی۔ میرا دل کیسے کیسے روتا تھا۔ (پر طے دلوں نے مجھ سے کہا کہ "اے کہانی شاید بانم کبھی نہ لکھ سکو گی۔" (مگر مجھے اپنی زندگی کی سب سے زیادہ غمناک اور خون دلائے والی کہانی جو محسوس ہوتی ہے وہ "گلستان سے قبرستان تک" ہے)

کالے بادل " لکھتے سے میں جس کرب اور امتحان سے گزری اس نے مجھے تین چار راتوں تک سونے نہ دیا۔ پیسہ کتنی حقیقت ہے۔ مگر پھر بھی اس کو سجدے کے لئے جانے ہیں۔ لیکن عجیب و غریب بات ہے خدا نے خود ہی انسان کو پیدا کیا اور خود ہی اس کی زندگی میں غم ہی غم بھر دیئے۔ ہم کوئی ہیں؟ کیوں ہیں؟ کہاں سے آئے ہیں؟ اس دنیا میں کس لئے بھیجے گئے ہیں؟ یہ سب باتیں سوچتے سوچتے کبھی کبھی میں *Parade* ہونے لگتی ہوں۔ پھر سوچتی ہوں اگر میں خدا ہوتی تو؟ شاید میں دنیا کو اتنی تباہ حال نہ رکھتی۔ میں سمجھتی ہوں حالات سے مغلوب ہو کر ہر دکھی دل ایک نہ ایک بلکہ خدا بن جانے کے بارے میں سوچنا ضرور ہوگا۔ مگر پھر خیال آتا ہے کہ بڑی اچھی بات ہے جو میں خدا نہیں ہوں، ورنہ مجھے ایسے دکھی دلوں کی اتنی باتیں سننی پڑتیں کہ چوتھے ہی دن آسمان سے انزائی اور سیدھی سادی، واجدہ تبسم بن جاتی۔ مگر انسان بن کر تو کہیں جائے فرار نہیں۔ اس دنیا میں اپنی جہلہ محرومیوں اور ناکامیوں کے باوجود رہنا ہی پڑتا ہے۔ دنیا ہی پڑتا ہے۔ مسکرا نا ہی پڑتا ہے۔ بات کہاں سے کہاں پہنچ گئی۔ تو میں یہی کہہ رہی تھی جناب کہ مجھے کہانی لکھنے میں عزت تو نہیں کرنی پڑتی، ہاں شدید کرب سے اکثر گزرنا پڑتا ہے۔

"شہر ممنوعہ" "گلستان سے قبرستان تک۔" "ساتواں شہزادہ۔"

"کالے بادل۔" "پاندان۔" "گناہوں کی پاداش۔" "آگ میں پھول"

یہ اور ایسی کتنی ہی کہانیاں کہانیاں نہیں جتنی جاگتی حقیقتیں تھیں جنہیں میں نے لفظوں کا جامہ پہنایا اور آپ لئے کہانیوں کا نام دیا۔

ابھی چار سال پہلے ہی کی تو بات ہے کہ ۲۶ ستمبر کو میری



پہلی کہانی چچی ختی۔ اور اب چار سال بیت گئے ہیں۔ ان چار سالوں میں داد بہت ملی۔ ”بے داد“ کچھ نہیں۔ خود ستائی نہیں کر رہی ہوں۔ لیکن جانے کیوں محسوس ہوتا ہے کہ مجھے اپنے مستقبل سے مایوس نہیں ہونا چاہیے۔ یہ جانتی ہوں کہ میں نے ابھی کچھ نہیں لکھا ہے، کچھ سچی نام پیدا نہیں کر سکی ہوں۔ لیکن سوچتی ہوں نا کوی کی انیٹوں سے ہی تو کامیابی کا محل کھڑا ہوتا ہے۔ پیچھے رٹ کر دیکھتی ہوں تو اتنی ساری کٹھنایاں اور مصیبتیں جمیل کر ٹرے چلے آنے کا احساس شدید سے شدید تو ہو جاتا ہے اور یہ یقین پختہ ہونے لگتا ہے کہ اب میں زندگی سے کبھی باز نہیں مان سکتی۔

رہی آپ کی یہ بات کہ مجھے اور دوسرے موضوعات پر بھی لکھنا چاہیے۔ تو میں آپ سے تباؤں، دنیا کو قریب سے دیکھنے اور گھومنے پھرنے کی تمنا تو میری بہت پرانی تمنا ہے۔ میری یہ تمنا پوری ہو جائے، میں آپ کی خواہش کا ضرور احترام کروں گی۔ ابھی ابھی تو ایک سوچھی نے اڈنا سیکھا ہے۔ اگر آپ ابھی سے اس سے یہ توقع کرنے لگیں کہ وہ آسان تک پرداز کرنے لگ جائے تو بے چارہ تھک کر زمین پر نہ آؤں گا۔ آپ سوچ رہے ہوں گے کہ ”عجیب ہے یہ لڑکی سخی۔ اپنے تعلق سے جو کچھ کہلوانا تھا، سب خود ہی کہہ ڈالا۔“

جی ہاں بس میں یہی نہیں چاہتی کہ کوئی میرے متعلق وہ سب کچھ کہے جو بہت ہی فارغ ہوتا ہے۔ ہمارے ادب میں ’پیش لفظ‘ کی دیا بہت عام ہورہی ہے۔ مجھے ہمیشہ سے پیش لفظ پڑھنے سے چڑھ رہی ہے۔ مجھے یہ محسوس ہوتا ہے کہ اس طرح قاری کی رائے ہمیشہ متاثر ہو جاتی ہے۔

وہ اپنی بیچ سے الگ ہٹ کر سوچنے لگتا ہے۔ ادویوں عادی کی بات جانے  
 بھی دیجئے تو مجھے سرے سے یہ سلسلہ ہی نا پسند ہے۔ بھئی آخر کیا فرد  
 ہے کہ ہم نے جو کچھ بھی لکھا ہے اس پر کسی نہ کسی ”بڑے آدمی“ کے نام کا  
 لبیل بھی ضرور لگا ہو۔ یا میں نے تو ان ”راویوں“ کو بھی روا نہیں رکھا  
 ہے جو ڈسٹ کو پر بڑے بڑے ادیبوں اور نقادوں کی طرف سے چکا  
 دی جاتی ہیں۔ ویسے آپ یقین مائیں کہ میرے پاس کسی ”بڑے لوگوں“  
 کے ایسے ایسے خط موجود ہیں جن میں میری افسانہ نگاری کے تعلق سے  
 بڑی خوبصورت باتیں کہی گئی ہیں۔ یوں بھی میرے آس پاس اتنے سارے  
 شفیق اور مہربان چہرے موجود ہیں کہ ان سے اگر سبوتوں بھی ”کچھ“  
 لکھنے کو کہہ دیتی تو بلا مبالغہ وہ ایک طویل سا پیش لفظ میرے لئے لکھ دیتے۔  
 لیکن مجھے اس تصور سے ہی الجھن ہوتی ہے۔ پیش لفظ دراصل پڑھنے والوں  
 کو بہکانے کا خوبصورت طریقہ ہے، اور مجھے چپ قسم کی سبیلٹی سے ہمیشہ  
 بڑی نفرت رہی ہے۔ انسان میں اگر آگے بڑھنے کی دھن ہے تو اسے چاہیے  
 کہ اپنے ہی بل بوتے پر بڑھے۔ کسی کی کار میں بیٹھ کر راستہ طے کرنے کی بجائے  
 میں اس چیز کو کہیں زیادہ پسند کروں گی کہ لڑکھڑاتے ادیبوں سے نعم  
 ہی اپنی منزل کو پہنچوں۔ !!

واجدہ تبسم  
 ۲۹ دسمبر ۱۹۵۹ء حیدرآباد دکن



# فاختہ

میا ابھی ابھی لیٹر پر سے اٹھ کر گئی تھی۔ اس کے بدن کی گرمی سے لیٹر گویا مجلس رہا تھا۔ سر کے دباؤ سے تکیہ کے بیچ میں ایک گول سا نشان پڑ گیا تھا۔ چوٹی جو پیٹھ کے نیچے دب گئی تھی اس نے چادر پر اپنا بل کھایا ہوا نقش چھوڑ دیا تھا اور پورا لیٹر سجینی سجینی خوشبو سے مہک رہا تھا۔

شبیر میاں جوتے اتار کر لیٹر پر بیٹھنے لگے تو اکدم انہیں مانوس سی خوشبو کا احساس ہوا۔ لیٹر پر بیٹھے تو اسے بڑا نرم نرم، گرم گرم سا پایا، جیسے فاختہ کے پر۔

”سوں“ کمر کے انہوں نے زور سے سانس لی اور ناک سے ہوتی ہوئی خوشبو ان کے دل تک اتر گئی۔ اکدم وہ بو کھلا سے گئے۔ یہ کیفیت تو ان پر کبھی نہ گزری تھی۔ ایسا لگا گویا فاختہ کے گدگدے اور تپتے ہوئے پردوں میں دھنس گئے ہوں۔ وہ لیٹر سے اٹھ گئے۔ منی اور ارشد کمرے کے باہر کھیل رہے تھے۔ انہوں نے بڑی ہنسی ہوئی آواز سے پکارا۔

”اے منی۔ اے ارشد۔ ذرا ادھر تو آؤ۔“

منی سجا گئی ہوئی آئی اور آنکھوں پر سے بال ہٹائی ہوئی بولی۔

”ہیں بلا یا ابامیاں - ۱“

”بیٹی تم میرے بستر پر سوئی تھیں۔ ۱“ انہوں نے حد درجہ

مادرانہ لہجہ میں پوچھا۔

”جیس جی۔ ہم تو جب سے باہر کھیل رہے ہیں۔“

”اچھا تو شاید ارشد سویا ہو گا۔“ اور انہوں نے ارشد کو پکارا۔

”داد جی۔ ہم تو اکیس منی کے ساتھ کھیل رہے ہیں۔ ہم نے تھوڑے

ہی گندے پیر آپ کے بستر پر۔ ہاں آپا ابھی ابھی سو کے اٹھی ہیں۔“

شیرمیاں سن ہو گئے۔ ۱ بستر پر چھلتی ہوئی خوشبو نے انہیں

آپ ہی بنا دیا تھا۔ ”میں منیا کے پاس سے آئی ہوں۔ ۱“

انہیں یاد آیا ممائی بی سدا منیا کے لئے چکی میں خوشبودار مصالحے

پسویا کرتی تھیں۔ اور منیا ہمیشہ صابن کی بجائے مصالحوں سے نہاتی

ہے۔ تبھی تو اس کے بال اتنے لمبے لمبے ہیں اور چلنے میں اس کے پاس سے

مٹی ٹوپی دھنوں کی سی خوشبو آتی ہے۔

گولی پریچ دار زینے پر مانوس کھٹ کھٹ منائی دی اور سپر ڈبی

باریک سی، ملائم سی۔ میٹھی آواز آئی۔

”اے خانا ماں کھانا لگا دو۔ میاں آگئے۔“

آج شیرمیاں کو یہ آواز باکل نہی تھی۔ لہجہ باکل نیا لگا اور وہیں

بیٹے بیٹے لہجے رہے۔ ”اے خانا ماں کھانا لگا دو۔ میاں آگئے۔“

ممائی بی منیا کو کئی بار ٹوک چکی تھیں کہ ”اے بیٹا اپنے سے بڑوں کو رشتہ

لگا یا کرتے ہیں۔“ مگر جہاں جہاں بھی رشتہ لگانے کا موقع آیا منیا کی

زبان ہرکھلا گئی۔

شبیر میاں ممانی بی کے سگوں میں سے ہوتے تھے۔ ایسا بہت دور کا رشتہ بھی نہ تھا۔ شادی ہوئی تو دوہرا رشتہ ہو گیا۔ جہانجے لگتے تھے اور ممانی بی کہتے منہ سکھاتے تھے۔ ممانی بی کو بھی ان سے بڑی محبت تھی۔ کوئی کمار ہو، کوئی کاج۔ ہر کام میں شبیر میاں کی رائے لی جا رہی ہے، شبیر میاں بلائے جا رہے ہیں۔

جہاں کوئی اچھی سی چیز کچی رکا بیوں میں دگا۔ سرپوش طعک، جھٹ سے نمبین بوا کے حوالے کشتی کی کہ "جاجلدی سے شبیر میاں کے ہاں پہنچا آ۔"

شبیر میاں بھی ممانی سے ایسے گھلے ملے تھے کہ ماں سے بھی اتنی نہ رہی ہوگی۔ اور جب سے نوان کی جاگیر کا قصہ ختم ہوا تھا یہ انپا کاؤں چمور کر میاں آئیے تھے۔ ممانی جم کے ہی پڑوس میں چھوٹا سا مکان تھا۔ وہیں رہنے۔ شادی شدہ تھے بشریٰ خانہ دانی بیوی بھی، دو بچے، مزے سے کٹ رہی تھی۔ اپنے کام کاج سے فرصت پائیں تو رقیعہ بگم بھی گھڑی دو گھڑی کو ممانی کے پاس آ بیٹھتیں۔ مینا سے ان کی بڑی دوستی تھی۔ دل سے دل ملنے میں کیا دیر لگتی ہے، یہ نہیں کے اندر تھیں اور مینا تو سولہوی سن رہی ہیں ہی تھی۔ پھر بھی دونوں ایسی گھلی ملی تھیں گویا ساتھ کی کھیلی سہیلیاں۔ گھنٹوں سر جوڑے بیٹھی باتیں کرتی رہتیں۔

نبیا کو شبیر سے افسر کا پیام آیا تو انہی کی کوششوں سے ہی "نہ" ہوئی تھی۔ اب لاکھ ممانی بی کہتی ہیں۔

"وابی۔ اچھا کماؤ لڑکا ہے۔ گن کا، ڈھنگ کا۔ اب اور کیا

دیکھیں گے۔“ مگر رفیعہ بیگم کی ایک نہیں تو لاکھ نہیں۔ مانی بی نے کہا بھی  
 ”اے تم ایسی جنم جنم کی دشمن کا ہے سے ہو گئی ہو لڑکی کہ منہ توڑا ہمارے  
 جاتی ہو۔“ ہنس کے بولیں۔ ”اے مانی بی! ہماری مرضی نہیں تو آپ کیوں  
 مجبور کر رہی ہیں۔“

اصل میں مانی کی مرضی نہ تھی۔ کیوں نہیں تھی۔؟ بس نہیں تھی۔  
 اڑتے اڑتے اتنا ضرور سنا تھا کہ صاحبزادے ذرارنگین مزاج  
 ہیں۔ مانی بی اتنی روشن خیال بھی نہ تھیں کہ بیٹی کے منہ سے صاف  
 ’نہیں‘ سن سکیں، اس لئے رفیعہ بیگم نے اپنی طرف سے توڑ جوڑ کر کے  
 بات بنا دی۔ مانی بی بھی کھٹک گئیں۔ سوچا۔ ”اپنی طرف سے تو یہ زور  
 زور می سے کہہ نہیں سکتی، ہو گی دونوں کی ملی سمجھت۔“ خاموش رہ گئیں  
 دیسے سچ بات تو یہ تھی کہ مانی بی اتنی لکیر کی فقیر بھی نہ تھیں۔

انہوں نے تو آپ ہی بہت سی دیواریں گرا دی تھیں ”عصمت“ تو خبر بہت  
 زمانے سے آنا تھا۔ اب تو رسالوں کی دور بند ہو گئی تھی۔ جہاں کسی لئے پہچے  
 کا نام سنا اور مانی نے چندہ بھیجا۔ اتنا یقین تو انہیں بیٹی پر ضرور تھا۔

اوندھی سیدھی کتابیں تو خیر مانی نے نہیں پڑھیں، مگر یہ انہوں نے خود  
 کر دکھائی کہ لے کے ایک مصنوعی لکھ ڈالا۔ اب نصیب ہی اوندھے ہوں تو کوئی  
 کیا کرے۔؟ وہ چوہا بھی گیا۔ سارے خالوادے میں دہلے دے دے

ہوئی کہ مانی بی سے تو منہ چھپا نا بھی نہ ہن پڑ سکا۔ پانی ایک ہی بار زور  
 نہ بڑکے راہ نہالے تو پھر تو سبھی جگہ سے مہنا چلا جاتا ہے۔ پہلی بات تھی۔

سجھوں میں دھوم سی ہو گئی۔ مگر اب بعد میں تو یہ عالم ہو گیا کہ مانی نے باقاعدہ  
 انگریزی بھی پڑھوالی۔ بہشتی زیور اور دینی مسائیل تو پڑھے ہی پڑھے

تھے۔ اٹھے سیدھے نادل، کہانیاں سبھی پڑھنی شروع کر دیں۔ سب سے پہلے جو کتاب گھر میں آئی "دولت پر خربانیاں" تھی۔ پھر تو گویا کھلی چھٹی ہی مل گئی۔

مگر اب اٹھے سیدھے نادل پڑھنے کا یہ بھی مطلب نہیں ہے سرے سے ناک کاٹ ڈالی ماں باپ کی۔ مگر ہاں اپنا مستقبل ضرور بنالیا۔ ساتھ ہی ساتھ پرانی باتوں کا ٹوٹ بھی اسی نے توڑا۔ چار کھلی کے کھڑے پانچوں کے پا جابوں اور بند گلے کی کرتیوں کی بجائے وہ ساڑھی پہنتی تھی۔ کانوں میں ممائی بی کے جھینر کی بالیاں تو اس نے سرے سے پہنی ہی نہیں۔ جگ جگ مگ مگ کرتے ٹاپس پہنتی تھی۔ جھوکا جھولی چندن بار اور چوسری کی بجائے گلے میں بدکا پھلکا نکاس ڈال لیتی، اور یہ بھی روز روز نہیں۔ کسی کے ہاں آنا جانا ہوا تو ماں کے اصرار پر پہن لیا۔ نہیں تو وہی اپنے جھونڈے ہاتھو، جھونڈا انگلا۔ آنے جانے والیاں ٹوکتیں تھیں "اے کنڈاری اور سہاگن سے ہی گھر کی رونق ہے۔ یہ ٹھوٹھوٹھے ہاتھوں کی کیا چال اٹھائی ہے بی۔" بہ مسکرا کر رہ جاتی خاندان والے نو، علی الاعلان کہتے کہ "اے ہاں یہی بیگم نے نو نوٹہ یا کو کھلی چھٹی ولے رکھی ہے۔" گھپ اندھیرے میں زوردار اجالا گھس پڑے تو آنکھیں پہلے تو مچ مچ کر نے لگتی ہیں، پھر اسی چھپکا چھپکا اجالے کی عادی ہو جاتی ہیں ممائی بی کو تو احساس ہی نہ ہوتا تھا کہ واقعی ان کی بیٹی اور خاندان والوں سے اتم ہے۔

ممائی بی کے سیکے ہیں، اور اب میاں سسرال میں بھی، اتنا سخت پردہ تھا کہ مردوں کی تصویر تک دیکھنا گویا پردہ توڑ دینے کے برابر تھا۔



جتنا کو بھی حسبِ قاعدہ سب سے پرہیزگرا یا جاتا۔ مگر اس نے جو ادھر ہاتھ پاؤں اچھپالے تو بھی جبریل کاٹھ پھینکیں۔

رفیعہ بیگم کا زچہ خانہ ہونے والا سٹاف۔ در دوں سے بے حال پریا شخصیں۔ ڈاکٹر، لیڈی ڈاکٹر کا نوکدھر گزر رہو، محلے کی دانی کو بلا یا گیا۔ وہ بھی آخر کو انٹری بحلی کچھ سمجھ پڑا۔ کچھ نہ پڑا۔ اس نے آٹے ٹیڑھے ہاتھوں سے کچا زچہ کو ایسے سمجھوتے دینے کہ الٹے لینے کے دینے پڑ گئے۔ بڑی خبر بہ کار بوڑھیاں بھی ہاتھ مل کر رہ گئیں۔ دہائی بی کو بھی کچھ نہ سوجھا۔ مینا اپنے گھر ہی پر تھی۔ کنواری بالی چھو کر پوٹا ایسے موقعوں پر کام بھی کیا۔ مگر شبیر میاں کو تو معلوم تھا کہ بیٹا کافی نکلھ پڑھ گئی ہیں۔ جیہو خالہ کا بیٹا حتمی بیگم کا بچہ تھا۔ تو انہوں نے اوندھ لٹا کے سارا پانی نکلوایا تھا۔ مہتممائی کو سانب لے کاٹا تو یہ اثر زائل ہونے تک نیم کی پٹیاں بار بار چھاتی رہیں۔ مگر یہ رفیعہ بیگم کو بھی کوئی دالگ جائے۔ اسے مان لیا۔ کڈا کر ٹی نہیں تھیں۔ سبیر بھی تھوڑی بہت دوا دارو دینی تو آتی ہی تھی۔ دوڑے دوڑے آنے۔ وہیں پر دے کے پاس کھڑے کھڑے نصیب

ہو اسے کہلوایا۔

”چھوٹی بی بی سے سب سے بڑی کی طبیعت اچھی نہیں۔“ ساری بات پوری ہونے سے پہلے ہی نصیب بن بوا چنے لگی۔ ”اے میاں! تمہاری عقل سلامت ہے؟ بالی چھو کر رہے۔“

بات پوری ہونے سے پہلے ہی نصیب خود دروازے تک پہنچ گئی اور وہیں سے لڑی۔ ”بہری انہی ذاتی رائے یہ ہے کہ آپ فوراً کسی لیڈی ڈاکٹر کو بلو لیجئے۔“ اور ایک ڈاکٹر کی کا پتہ بھی نہادیا۔

شیرمیاں اٹھے پاؤں والیں ہوئے۔ جانے کیا بات یاد آئی تو پھر لوٹ کر آئے، آواز دی اور کہا۔

”میں تو یہ سمجھا ہی گیا تھا کہ وہ نہیں کیا لے گی۔!“ ابھی یہ بات منہ میں ہی تھی کہ پھر بولے۔ ”اور نہیں کا کیا ہے! جان سے بڑھ کر تو پیسہ نہیں ہوتا۔ اللہ جانے وہ آتی ہے یا نہیں۔“ پھر بس کیا کر دیں گے۔“

اور ان کی آواز بھرا گئی۔ لاکھ آدمی ضبط کرے مگر بوی کا ساتھ کچھ ایسا کچا بندھن تو ہوتا نہیں۔ اب یہ اور بات ہے کہ ان کی بی بی ان کا کہنا ذرا کم مانیں اور بات پیچھے منہ کو منہ دیئے چلی جائیں۔ کہنے والے کہتے ہیں کہ یہی منہ چار سے اٹھاتا ہے اور یہی منہ چار میں بٹھاتا ہے مگر اب یہ بات بھی نہ تھی کہ اتنی اتنی سی باتوں کو لے کر وہ کھڑے کھڑے کہہ دیتے کہ ”جاؤ بی بی میں نے تین بار نہیں طلاق دی۔“ میان بی بی کی زندگی بچوں کا کھیل تو ہوتی نہیں کہ جب دل بھر گیا ایک نے سب کو مخاطب کر کے کہہ دیا۔ ”کھیل ختم، پیسہ ہضم۔“ ایسا تو نہیں ہو سکتا کہ بغیر دھوپ کے لکڑی جلے۔

نبیا کو بھی خیال آ گیا کہ اللہ جانے دہا بھار ہی کر دے بھڑکیا ہوگا۔ لپک کر باہر ہی تو نکل آئی اور بولی۔

”پچھنے دونوں مل کر اسے بلالائیں۔“ اور اسی جھپاکے میں وہ

شیرمیاں کے ساتھ ہو گئی۔

شیرمیاں کی بی بی کی زچگی بھی گئی، چٹہ بھی نہالیا، بات پرانی پڑ گئی، مگر خاندان والوں نے کیا کیا مبتنان نہیں باندرھے۔ لیکن مینا نے ذرا شکن نہ چڑھائی۔ مانی بی نے البتہ دو چار دن بیٹیا سے بول چال

فردر بند رکھی۔ بنگر پیٹ کی اولاد سے کوئی منہ پھیرے بھی تو کب تک؛  
اب تو شیرمیاں کا آنا جانا بھی شروع تھا۔ اور دنیا بھی سامنے آتی  
تھی۔ سلام کرنے کو ہاتھ اٹھانی مگر منہ سے کچھ نہ بولتی۔ بس چاندی کا  
پتھر چاندی سے چھو جاتا۔ ممانی بیٹھ کر پیار سے ڈانٹیں بھی۔  
”پڑھ لکھ کر بائبل ہی چلن بدل دیا۔ یہ بھی کوئی سلام ہوا۔!“ دنیا  
سنس پڑتی۔

رفیعہ بیگم کی زوجگی بڑی مشکلوں سے ہو آ کر تھی۔ پہلا بچہ تو جیسا ہوا۔  
ہوا۔ دوسرا اپنے وقت کا قیہر تھا۔ ڈاکر ٹی عاف کہہ گئی تھی کہ  
اب کے بچے ہو تو جان کا خطرہ ہے۔ مگر ڈھائی دو برس پیچھے پھر رفیعہ  
بیگم امید سے رہیں، اور اب کے جو زوجگی کا وقت آیا تو بچہ بھی ضائع  
ہوا اور ماں بھی۔ شیرمیاں بھری بڑی دنیا میں تنہا رہ گئیں۔

جہلم پر ممانی بیٹے بہت آغوش بہائے۔ دل تو شیرمیاں کے لئے  
بہت بڑک رہا تھا۔ مگر کمر تھی بھی کیا بیچاری؟ جوان بیٹی کا ساتھ  
تھا اور ہر ایک کے پیچھے شیطان لگا ہے۔ دنیا دکھا دے کو منہ سے کہا  
”کبھی کہ“ میاں اب تو دیکھ بھال دالا کوئی نہیں، ہمارے ہاں اٹھ آؤ نا۔  
مگر شیرمیاں بھی ان کی مجبوری کو سمجھتے تھے۔ سر ہلا کر اٹھا کر دیا۔  
دنیا کو ان پر بڑا ترس آنا۔ بیچارے اول ہی تو اللہ میاں کی کائنات  
تھے۔ اب تو بائبل ہی موم ہو کر دکھائی دے گئے تھے۔ دونوں بچے الگ ڈھائی  
ڈھائی پھرتے۔ دنیا ہاتھ پکڑ کر منہ ہاتھ دھلا دیتی۔ ناشتے کے  
وقت آنے کو ساتھ بٹھا لیتی۔

ایک دن شیرمیاں بھی آئے بیٹھے تھے۔ دونوں بچے بھی ساتھ تھے۔

ممافی بی نے ہر پھیر سے ذکر چھیڑا۔ "اے میاں لوگ تو کہتے ہیں بیوی کی موت کھنسی کی چوٹ ہوتی ہے۔ لکٹی بڑے زور سے ہے مگر ذرا دیر میں درد غائب۔ تم کب تک بوہنی رہو گے۔ ہا ماشاء اللہ خود بھی جان جوان ہو، ننھے ننھے بچے ہیں، کوئی تو ہو دیکھ سجال کر بوالا۔"

شیر میاں بولے۔ "ممافی بی رنج و غم کی بات تو جانے ہی دیجئے میں سوچتا ہوں آنے والی بچوں سے سگی ماں کا سا برتاؤ نہیں کر سکے گی اور میں یہ سب کچھ برداشت نہیں کر سکوں گا۔" ان کی آواز سوہینگ سی گئی۔ پھر ٹھیر کر بولے۔ "کیا گھر کا گھر داہو گیا ممافی بی۔ اب تو دھول اڑتی ہے ہر طرف باہر سے آؤں تو کوئی منہ دھلانے والا بھی نہیں۔ پانی وانی کی فردرت پڑے تو خود اسٹھ کر لوں، ورنہ کوئی اس کا بھی روادار نہیں کہ پیاس ہی بجھا دے بچے الگ تباہ حال۔!"

میاں کا دل اندر سے پچھل اٹھا، بولی۔

"آپ ہمارے ہاں آجائیے نا۔ میاں اماں بھی ہیں، بچوں کا جی

بھی مہل جائے گا۔"

"میں آنو جاؤں، مگر...." شیر میاں کی زبان گنگ ہو گئی۔

ممافی بھی بات کا رنج دیکھ کر خاموش رہ گئیں۔ مینا پھر بولی

"خاندان والوں سے ہی ڈر رہے ہیں نا آپ؟ اپنے کام سے کام لکھئے کنوئی کا کام سمجھو نکنا ہے۔ سمجھو نکتے ہی رہتے ہیں۔"

شھوڑی دیر یوں ہی ہاں ہاں ہوتی رہی۔ پھر ممافی بی نے

بھی زور دیا تو شیر میاں اسی دن اٹھ آئے۔ مینا کا وقت اب بڑا

اچھا کٹ جاتا۔ تمام دن بچوں میں اٹھی رہتی، بچے بھی ہل مل گئے تھے۔  
انہی ماں کو بھول کر بھی یاد نہ کرنے کیسی کبھار ایسے ہی منیا کے جسم پر کوئی  
خول بصورت سا کپڑا یا زلیہ رد کیوہ لیتے تو کہتے۔

”امی جی بھی ایسا ہی کرتا میں جتنی سکتی تھی۔“

”ہماری امی کے پاس بھی ایسا ہی ہا رہتا تھا۔“

شبیر میاں گھر میں رہتے فردر۔ نگر لویں، جیسے رہتے ہی نہ ہوں۔  
نہ چٹ نہ پٹ کیسی ادھی آواز سے بولتے۔ نہ قہقہہ لگا کر ہنستے۔ مافی لی  
جس ڈر سے انہیں اپنے گھر بلانے سے ڈرتی تھیں وہ بالکل ناممکن سی  
بات تھی۔ ایسے بھولے بھائی تھے کہ بھولے سے بھی منیا کو آنکھ بھر کر نہ  
دیکھتے۔ ایک دن باتوں ہی باتوں میں مافی لی بولی تھیں۔ ”بچپن میں  
میری بٹیا منیا کی طرح چہکتی تھی، بس میں نے یہی نام ڈال دیا۔“  
اس پر شبیر میاں نے آنکھیں اٹھا کر فردر اسے دیکھا اور بڑی سادگی  
سے بولے۔

”واقعی اچھا نام دیا آپ نے منیا بڑی پیاری منسی ہنسنی ہیں۔“  
منیا کے جم جم چمکے دانت گلابی گلابی یونٹوں میں چھپ گئے تھے۔  
سادگی سے جواشا بڑا سچ کہہ دے تو اس سے کوئی خطرہ نہیں ہر سکتا۔  
شبیر میاں کے لہجے میں کوئی گہرائی نہ تھی۔

بڑے ناما کہتے تھے۔ کتوں کا رونا بڑا سخت ہوتا ہے۔ کتے کے رونے  
کی آواز آئے تو صدقہ دلوا دینا چاہیے۔ اس رات رہ رہ کے کتے بھونکتے  
رہے۔ اور صبح ہی صبح نصیبن بولنے تازہ تازہ دودھوا بالنے کے لئے  
چولہے پر چڑھوا یا تو وہ آپ ہی آپ سمیٹ گیا۔ نصیبن بوا زمانہ دیکھے ہوئے

تھیں۔ منہ سے کچھ نہ بولیں، مگر مولیٰ کی دھائی مانگنے لگیں۔ چار دن کی بیماری میں ممانی بی چٹ پٹ ہو گئیں۔ اور منیا سے آلو بن گئی۔ اندھیاروں چھپتی روتی پھرتی۔ بستر پر اوندھے منہ پڑی پڑی سسکیاں لیتی رہتی بیسیوں ہی کو پیام اچھے برے آئے ہوں گے۔ مگر ماں کو پسند نہ آئے۔ اور جواں کو پسند آیا، بیٹی کو ناپسند ہوا۔ بیٹی کے بیاہ کا ارمان جی کے جی میں ہی لے گئیں۔ اب نو خاندان والوں کو موقع ہی مل گیا۔ جہاں دیکھو وہاں بنیا اور شبیر میاں موضوع بنے ہوئے ہیں۔ اوندھی سیدھی، جھوٹی بستی نہراؤ ہی باتیں اڑائی گئیں اور منیا ہول ہول جاتی۔ باپ کا سایہ تو مدت ہوئی اٹھ چکا تھا۔ ہاں چھاؤں بن کر سہارے بیٹھی تھیں وہ بھی چل دیں۔ روپے پیسے کی کمی نہ تھی، مگر روپے پیسے ہی سے سب کام تو نہیں چلتے۔ بولنے والے بھی کہاں تک بولتے۔ تھک ہار کر خود ہی چپ رہ گئے۔

شبیر میاں اب بھی مینا کے ہاں ہی رہتے۔ باہر سے آتے ہی سیدھے اپنے کمرے میں پہنچ جاتے مگر می کے دن ہونے تو دالان میں نظر آتے۔ مونڈھا بچھا ہوا، اخبار منہ سے لٹکا ہوا۔ سردیوں اور بارشوں میں تو اتنا بھی نہ ہوتا۔ ان کے آتے ہی گول پیچ دار زینے پر مالوس سی کھٹ کھٹ ابھرتی اور پھر نرم نرم سی بیٹھی آواز۔

”اے خانساں کھانا لگا دو۔ میاں آگئے۔“

شبیر میاں اور منیا اسی زندگی کے عادی ہو گئے۔ نہ ان کے دل میں ان کے لئے کوئی جگہ تھی، نہ انہوں نے ان کو اپنے دل پر چڑھایا۔ ایک دن ارشد انہی آنکھیں کھلانا ہوا آیا اور مننا کر بولا۔

”ہماری آنکھوں میں کھجلی ہوتی تھی تو اُمی کا جل رگادتی تھیں۔“

”ارے رے۔“ مینا نے اسے پیار سے گود میں اٹھایا۔ ”تو بھی مجھ سے پہلے ہی کیوں نہ کہا۔ میں نہ بنا دیتی اپنے راجہ گڈے کے لئے کاجل۔؟“

مینا نے سکوری بھر کے ارڈ کا تیل شیشی سے اڑا دیا۔ روٹی کو بل دیکھتی بنائی اور کولے میں چراغ سا بنا کر اوپر سے مٹی کا ایک پیالہ اڑھا دیا۔ گھنٹہ بھر کے بعد یہ اتنا بڑا کاجل جم گیا۔ مینا نے ڈلیہ میں کاجل پکڑا اور منے کو گود میں بٹھا کر اس کی آنکھوں میں سلائی پھرتی چاہی۔

”آں ہاں۔ امی کتنی تھیں آنکھوں میں لوہا نہیں پھرنا چاہیے۔“

مینا سنس ٹپری۔ ”اچھا تو انگلی سے رکادیں۔“

”ہاں۔“ ارشد نے سر ہلا دیا۔

مینا نے ارشد کی دونوں آنکھوں میں انگلی پھیر کر پھوڑا کاجل پھر بھی انگلی پر لگا رہ گیا۔ وہ اس نے اپنی آنکھوں میں سجر لیا۔ اور سہول بھی گئی کہ کاجل لگا یا تھا۔

شام کو شبیر میاں آئے۔ گول پیچ دار زینے پر مانوس قدموں کی کھٹ کھٹ سنائی دی۔ پھر میٹھے لہجے میں آواز آئی۔

”اے خالسا ماں کھانا لگا دو۔ میاں آگئے۔“

دستر خوان پر میٹھے تھے کہ ارشد مینا کا ہاتھ پکڑ کر گھسیٹا ہوا لے آیا۔

”ابا میاں آپا لے ہمارے آنکھوں میں کاجل لگا دیا ہے۔ دیکھنا

آپ لے۔“

”ہاں۔ ہاں۔ بڑی اچھی ہیں تمہاری آپا۔“ اور وہ اسی انہماک سے کھاتے رہے۔ کھانے کے بعد دالان میں نکل کر مونڈھے پر میٹھے تھے کہ مینا آگئی۔ اخبار دیتے ہوئے بولی۔

”ذرا پڑھنے کے لئے لے گئی تھی۔ معاف کیجئے بغیر پوچھے ہی اٹھا  
 یا۔“ شبیر میاں نے اس کی طرف دیکھا۔ اس کی معذرت پر کچھ کہنا  
 چاہتے تھے۔ مگر اکدم رک کر سادگی سے بولے۔  
 ”ارے میں نے کبھی غور ہی نہیں کیا۔ مینا تمہاری آنکھیں کتنی خوبصورت  
 ہیں۔“ اور اخبار لے کر یوں پڑھنے میں مہمک ہو گئے گویا کسی لڑکی کی  
 خوبصورت آنکھوں کی تعریف نہ کی ہو۔ موسم کی تعریف کی ہو۔ ”واہ بھئی  
 کیا اچھا موسم ہے!“

مینا بڑھلا کر الٹے پاؤں سجاگی۔ اس کا پیر ساری سے اچھو گیا  
 اور وہ گر پڑی۔ شبیر میاں نے لپک کر اسے اٹھایا۔ نرم نرم، گرم گرم  
 پردوں والی فاختہ گویا ہاتھوں میں آگئی۔ سادگی سے بولے۔  
 ”ذرا سنبھل کے مہینے چلتیں، ابھی بڑی چورا ہو گئی ہوئی!“  
 اور اٹھاتے میں مینا کا سران کی ناک سے آنسی قریب ہو گیا کہ سمجھتی سمجھتی  
 سی خوشبو سے ان کا پورا وجود مہک مہک گیا۔

شبیر میاں نے اس دن اخبار پڑھا ضرور، لیکن اگر کوئی پوچھتا۔  
 ”سناؤ میاں آج کی خاص خبر کیا ہے؟“ تو وہ سٹپا کے رہ جاتے۔  
 مینا تین دن سے کھانسی نزلے میں پڑی کھل رہی تھی۔ شبیر میاں  
 کو تین دن سے وہ مانوس کھٹ کھٹ سانی نہ دی تھی انہوں نے چاہا  
 خبر لینے کو جائیں۔ مگر پھر ارادہ ترک کر دیا۔ جانے کا ارادہ کرتے تو لگتا کہ  
 نرم نرم پردوں کے ڈھیر میں دھنسے جا رہے ہیں۔ گھبرا کر وہ باہر نکل آئے  
 ”ادنبہ! ندامت بھی کوئی بیمار سی ہوئی جھلا۔ آپ ہی ٹھیک ہو جائیگی۔“  
 ایک دفعہ وہ بخار میں سمجھ سمجھ کر اٹھ کھڑے ہوئے تھے۔ تو مینا نے



انہیں مشورہ دیا تھا۔

”آپ شادی کیوں نہیں کر لیتے؟ آخر کوئی دیکھ سہال والا بھی

تو چاہیے۔“

اب انہیں خیال آیا یہ دنیا شادی کیوں نہیں کر لیتی۔؟ آخر کوئی

دیکھ سہال والا بھی تو چاہیے نا۔!“ پھر انہیں دنیا اور مانی بی کے

احسان یاد آ گئے۔ انہوں نے دل میں تنبیہ کر لیا کہ دنیا کے لائق ہر دفعہ

بکالیں گے۔ دنیا جو اتنی پیاری اتنی خوبصورت اتنی سگھر، اتنی تعلیم

یافتہ ہے۔ اس کے جوڑ کو جوڑ تو لے۔ دنیا کا دل کننا نرم تھا۔ کئی بار

وہ اس کی آنکھوں میں نمی دیکھ چکے تھے۔ بچوں سے باتیں کرنے کے لئے وہ

رفیعہ بیگم کی یاد میں آنسو بہانا شروع کر دیتی۔ بچوں سے اتنی ہل مل گئی تھی۔

کہ رفیعہ بیگم کی کمی بھلا دی۔ بچے اب صاف ستھرے رہتے۔ روتے لیوٹے

نہ تھے اور صورت پر بہار آ گئی تھی۔

”اچول دلا۔“ شبیر میاں نے سوچا۔ ”میں بھی کتنا کورا اخلاق ہوں

کہ وہ تو مجھ سے، میرے بچوں سے اتنی ہمدردی کرے اور میں اس کی

خبر تک نہ لوں۔“ اخبار موزڈھے پر رکھ کر اٹھے اور دنیا کے کمرے کی

طرف چلے۔

دنیا نے سردی کے سارے سوٹر چڑھا لیا تھا۔ اب جو گرمی ہوئی

تو اسے اتار پھینکا چاہا۔ سوٹر دکھلے گلے کا نہ تھا۔ گردن میں سے اتارنا

چڑھانا پڑتا۔ دروازے کی طرف پیٹھ کر کے ساڑی کا آئینل دونوں

گھٹنوں میں دبا کر وہ پیٹھ کے بل جھکے جھکے، زور لگا کر سوٹر اتار رہی تھی۔

شبیر میاں روایتی کانچ کی جوتی اور بالوں کی سنہری لٹ دیکھ کر

اندھا دھند عاشق ہو جانے والے شہزادوں میں سے تو تھے نہیں، مگر میاں ایک جگہ گاتی صبح دیکھ کر گھبرا اٹھے۔ ڈھیر سارے نرم گرم پروں میں ان کو اپنا وجود ڈوبتا ہوا محسوس ہوا اور وہ ہڑبڑا کر لوٹ گئے۔

میانے قدموں کی چاپ سن کر منبکلی سوئیر کھینچ کر چھینکا اور دیکھا تو شبیر میاں سر نیہوڑائے جلدی جلدی چلے جا رہے تھے۔

تین دن سے تو بخار رہا تھا — اور — تین دن میانے یوں ہی کمرے میں ساٹ دے۔ ہمت نہ پڑتی تھی کہ باہر نکلے۔ سائو بی دن اپنے کمرے سے باہر آئی تو سہی۔ مگر شبیر میاں سے یوں لجائی لجائی جیسے نئی نوبلی دھن سسرال دکھا دے کو دولہا سے شراٹے اور موقع ملنے پر رہ رہ کے کن انکھیوں سے دولہا کو دیکھتی جائے۔

شبیر میاں چپ چاپ سے تھے۔ آگے بھی انہیں یہ خوشبو اپنے تئیکے پہ، بستر پر مل چکی تھی۔ جو اپنے منہ سے کہتی تھی۔  
"میں مینلکے پاس سے آئی ہوں۔"

اب دنیا اتنی گئی گزری نہ تھی۔ کہ کسی کے بستر پر لوٹیں رگاتی پھرے سنی اور ارشد سونے کے لئے کمرے میں جاتے لو اسے بھی گھسیٹ لیتے۔  
"آپا ہمیں ڈر لگتا ہے نا۔ آپ بھی ہمارے ساتھ چلیے۔"  
نہایتک وہ سوئیں سوئیں، یہ بیٹھی کتا ہیں ٹیڈلنی رہتی کبھی کبھار پیٹھ بیدھی کرنے کو شبیر میاں کے بستر پر لڑھک جاتی۔ انہی کا پلنگ اس وقت خالی ہوتا تھا۔

بدلی چھائی، برس گئی۔ آسمان پھر نیلا نیلا، دھلا دھلا تھا۔ وہی شام کی داپسی، وہی بچوں کی شرارت، وہی مینا کی کھنکھتی ہوئی سنسی

اور گول پیچ دار زینے پر مانوس سی کوٹ کوٹ کے بعد ترم و ملائم، گھلی گھلی سی آواز۔

”اے خاناماں کھانا کھا دو۔ میاں آگئے۔!“  
جانتے جانتے ایک دن شیر میاں کہہ گئے۔ ”میاں ان کپڑوں کو  
ذرا دھوپ دکھا دینا، کیڑا نہ لگ جائے۔“

اس دن تو میاں سے نہ ہو سکا۔ دوسرے دن صبح ابھی شیر میاں گھر  
ہی پہنچے تو سارا سامان لے کر بیٹھ گئی۔ کپڑوں کے صندوق میں زیورات کی  
صندوقچی بھی نکلی۔ بچے بھی آدھمکے۔ صندوقچی کھول کے یوں ہی بنیا بیٹھ گئی  
سامان الٹ پلٹ کرنے لگی۔ صندوقچی بھری پر سی تھی۔ زیورے لے کر  
افشاں نک، بس جوں کی توں۔ بچے پاس بیٹھے اوندھی سیدھی باتیں کر رہے  
تھے۔ ایک بھی سوال انہوں نے اپنی ماں سے متعلق نہ کیا۔  
میاں خود ہی بول اٹھی۔

”امی کی یاد آتی ہے مئے۔“ ارشد اور منی ایک زبان ہو کر  
بولے۔ ”اوں ہوں۔ آپ جوانی اچھی ہیں۔!“

”نگر میں امی کی برابر سی کہاں کر سکتی ہوں۔“ وہ ہنس کر بولی۔  
”اوں،“ ارشد بولا۔ ”ہم تو آپ کو اپنی امی سمجھتے ہیں۔!“ میاں کا  
منہ لال ہو گیا۔ ہونٹ کانپ اٹھے۔ اس کی آنکھوں کے کونے گیلے گیلے  
ہو گئے۔ بڑی شکل سے مسکرا کر بولی۔ ”سچ۔؟“

”ہاں اور کیا۔!“ ارشد بولا۔

میاں نے صندوقچی کا بچلا خانہ کھولا۔ کالی پوت کا لچھا پڑا چمک  
رہا تھا۔ اس نے لچھا اٹھا کر مٹی میں دبا لیا اور گھڑی کی طرف دیکھا۔

دس بچے بھی نہ رہ منٹ تھے۔ روز اسی وقت شبیر میاں گھر سے باہر جاتے تھے۔

دہ زہیری سے پسکی۔ زینے کے پاس تھوڑی دیر کی بٹھی کھولی اور سچر دوڑتی ہوئی دروازے میں رک گئی۔ "سینے۔" وہ ٹھٹھک گئی۔  
شبیر میاں بھی رک گئے اور ایک دم چونک گئے۔ دھانی ساڑی میں اس کا ہلکا پھلکا جسم کانپا جا رہا تھا۔ ساڑی کے آنچل کا ایک کونہ تیلے تیلے ہونٹوں میں دبا ہوا تھا۔ آنکھیں جھکی ہوئی تھیں بلکپی لزر رہی تھیں اور گوری گوری گردن میں سالنوں کے زیر و بم کے ساتھ ساتھ کالی پوت کا لچھا کانپ رہا تھا۔  
دہ اٹک اٹک کر پڑی۔

"سنگھار دان میں اور نورب چیزیں ہیں۔ مگر مٹی نہیں ہے۔" اور وہ منہ پلو میں چھپا کر شرا کر بھاگ گئی۔ شبیر میاں کے آس پاس نرم نرم فاختی پردوں کا ڈھیر سا لگ گیا اور وہ ڈوبتے ہی چلے گئے۔  
شام کو جب وہ ہاتھ میں مٹی کی دہری پوڑی سلہنھالے گھر میں داخل ہوئے تو گول بیچ دار زینے پر مالوس سی کھٹ کھٹ ہوئی اور نرم، ملائم مٹی، شکر میں گھلی ہوئی بیٹھی آواز گونجی۔  
"اے خالسا ماں کھانا لگا دے۔" وہ آگے پہنچا۔



## آدم اور حواؑ

چھک - چھک - چھک - ریل چلی جا رہی تھی -  
 "ہاں جی - اگر میں اس چلتی گاڑی سے گر پڑی تو - ؟"  
 عورت نے مسکراتے ہوئے پوچھا -  
 مرد نے اخبار سے نگاہیں ہٹائے بغیر، ناگوار سی سے کہا -  
 "او نہہ - وقت پڑنے پر دیکھا جائے گا -"  
 نفواری دیر بعد مرد نے اخبار تہہ کر کے رکھ دیا اور مسکراتے  
 ہوئے پوچھا -  
 "ہاں جی - اگر میں اس چلتی گاڑی سے گھر پڑا تو - ؟"  
 عورت نے ایک لمحہ کو مرد کی طرف دیکھا اور دوسرے ہی لمحے  
 وہ چلتی گاڑی سے کود پڑی -



# پاندان

”بے میاں کل پہر آئے تھے۔“ بڑی بیگم نے چھالیہ کرتے کرتے آہستہ سے کہا۔

اشرف میاں اخبار میں ایسے منہک تھے کہ انہوں نے بڑی بیگم کی بات پر کان ہی نہ دئے۔ بڑی دیر بعد پڑھتے پڑھتے اکدم اچھل کر بولے ”ابھی تم نے بے کا نام لیا تھا۔؟“

بڑی بیگم نے سر اس انداز سے جھوکا لیا، جیسے کہتی ہوں۔ ”جی ہاں۔“ اور صاحب زادی کہاں تھیں۔؟ ”انہوں نے نیز ہو کر پوچھا۔

اب بڑی بیگم کی مل گئی۔ ”ودئی صاحب زادی کہاں تھیں۔؟ خود انہوں نے ہی بے میاں کو لاکر اپنے کمرے میں بٹھایا۔ کمرے سے کہہ کر چائے بنوائی اور خود ہی ان کے سامنے کھڑے ہو کر پیالیوں میں انڈلی۔ میں دھڑ سے گزری تو کیا دیکھتی ہوں۔ کہ چائے کی چسکیاں بھری جا رہی ہیں اور مزے مزے ہیں ہنس ہنس کر باتیں ہو رہی ہیں۔“

اشرف میاں نے سنا کہ اخبار اتنی دور پہنچا کہ وہ بجائے ممبر پڑھنے کے زمین پر جا پڑا۔

”اور تم نے کچھ بھی نہ کہا۔؟“



”اے لو۔ نہجلا میں کیا کہتی۔ کچھ صاحبِ زاد سی میرے ہاتھ کی ہیں۔  
اب تو زمانہ ہی اٹسا ہو گیا ہے۔ کہ بجائے اس کے کہ چھوٹے بڑوں سے ڈریا  
اٹے بڑے چھوٹوں سے کانپتے ہیں۔ کیا میری رت ماری گئی سستی کہ دو  
بولی بولی کر ان سے سترہ باتیں سنی۔“

”سترہ باتیں کیوں سنیتیں۔ کیا تم ان کی....“ وہ کچھ دیر رکے،

پھر اسی تمیزی سے بولنے لگے: ”کیا تم ان کی بزرگ نہیں ہو۔؟“

”اے ڈالو چولہے میں ایسی بزرگی کو۔ جب وہ باپ کا ڈر نہیں  
باتیں تو ہم تو نفیرے کو لے پڑے ہیں۔“

”نفیرے کو لے کیوں۔ کیا تم ان کی خانہ نہیں ہو۔؟“

”او نہ۔“ انہوں نے زور سے سروتہ پیچ دیا، ”ابا ہی بڑا حال  
کا مان ہوتا تو یوں کھلے خزانے....“ وہ بڑے ڈرامائی انداز سے جملہ  
ادھورا چھوڑ خاموش رہ گئیں۔

”کیا۔؟ کیا بات ہے۔؟“ اشرف میاں بڑی بے تابی سے بولے۔

”دوئی بات کیا ہوتی۔ ہمارا مٹھارا ڈرہ موتا تو یوں آپ کو آپ اپنے

دیدوں اپنا ہرنہ ڈھونڈتیں۔“

سارے معاملہ اشرف میاں کی سمجھ میں آ گیا۔ ٹھہانی خون جوش کھا

گیا۔ سرخ چڑکھ بولے۔

”یہ بالشتِ سیر کی چھو کر سمجھنی کیا ہے اپنے آپ کو؟ اس کا

دانہ پانی نہ بند کر دیا تو کہنا یسوجی! اب سے بڑے دروازے کو قفل

ڈال کے رکھنا۔ ایک چابی مٹھارے پاس۔ ایک چابی میرے پاس۔

جس کو بھی باہر جانے کا کام پڑے۔ ہم دونوں میں سے کسی سے پوچھ کر جا

سمجھ گئیں نا۔"

بڑی بیگم ہوں گئیں۔ "دوئی کیسی بات کرتے ہیں آپ۔ جو ان  
بچی بیویوں پابندی۔ کبھی جان پر کھیل گئی تو۔؟"

"اجی مہبت دیکھے ایسے جان پر کھیلنے والے۔" اشرف میاں  
"تاؤ میں آکر بولے۔ مگر دوسرے ہم لھے وہ ذرا رک گئے۔  
"کیا کہاتم نے ابھی۔؟" وہ انگلی اٹھا کر بولے۔

"کہتی کیا۔؟ یہی کہ جان وان پر نہ کھیل جائے۔"

اشرف میاں کو خیال آیا کہ رضیہ ان کی کتنی لاڈلی ہے۔ کیلے اس  
کی زندگی سے ان کی انہی زندگی ہے۔ اور رضیہ کی ماں کی عزت کے بعد  
سے تو وہ رضیہ پر یوں بھی زباندہ ہی جان چھڑنے لگے تھے۔ ویسے پہلے  
ہی رضیہ سے وہ کیا کم محبت کرتے تھے۔ مگر اس کی ماں کی موت نے تو انہیں  
رضیہ کا ہی بلکہ رکھ دیا۔ اور یوں تو چار بیٹوں پر بیٹی ہر تو اس کے لاڈ  
پیار کا کیا کہنا۔؟

رضیہ جب ایک ماہ کی تھی تو یہ اس کی ننھی منی گھائی خزانہ انہیں  
اپنے ہونٹوں میں دبا لیتے اور کھل کھل کر ہنستے۔ اور جب پیو ماد کی  
ہوئی تو اسے تکیوں کا مہار دے کر ہونٹ سے میں ٹھما دیتے اور خود اس  
کے سامنے شیریں کر ہاتھوں پریدوں کے سہارے چلا کرتے۔ اس کے  
موصوم قہقہوں سے سارا گھر کھل کھلائے لگتا۔ پھر ایک سال کی  
ہوئی تو یہ اپنے ہاتھوں اسے سہارا دے کر پلایا کرتے۔

"پاؤں پاؤں، سولنے کے پاؤں

رائی جاتی راجہ کے کھاؤں"

وہ تھوڑی تھوڑی کر چلتی اور ان کے دل میں سہول چٹکتے جاتے۔ پھر یونہی ماہ و سال گزرتے رہے اور سہول چٹک چٹک کر گلزار ہوتے رہے۔ جب روضہ اسٹارہ سال کی ہوئی تو ایک دن چپکے سے اس کی ماں نے آنکھیں موند لیں۔ معمولی سا مچھا دی بجا رہا تھا۔ مگر جس کی پوری ہو گئی ہو اسے تو معمولی سا بہانہ ہی کارگر ہو جاتا ہے۔

اشرف میاں کی دنیا لٹ گئی۔

کہاں تو وہ زندگی کہ گھر بھرے میں خوشیاں ہمکتی تھیں۔ دن رات قہقہے اچھلتے تھے۔ یا اب یہ عالم کہ روضہ کھٹنوں میں سر دبائے جو بیٹھی ہے تو ادھر کا سورج ادھر ڈھل جاتے اور اس کا سر نہ اٹھتا۔ باپ اپنے دفتر کچہری کے کاموں کو بھول سہال جو ہاتھوں میں منہ چھپا کر بیٹھتے تو نہ کھانے کا خیال نہ پینے کی فکر۔ !

ذکیہ بیگم کی اجاتک موت نے روضہ کی محبت ان کے دل میں دگنی گئی کر دی۔ ہر بات میں روضہ کا خیال، ہر وقت روضہ کی فکر۔ خود اپنا یہ حال کہ سوکھ کے کاٹا ہوئے جا رہے ہیں مگر روضہ بی بی تو زندہ گی ہے۔ ورنہ کچھ نہیں۔ روضہ بی کا بی۔ اسے کا پہلا سال تھا۔ ابھی پڑھائی شروع بھی نہ ہوئی تھی کہ ماں کا غم سر پر آ پڑا۔ تعلیم و علیم کو بھول سہال بس اپنے کمرے میں پڑھی پڑھی چپکے چپکے روئے جاتیں۔ ادھر باپ بے حال، ادھر بیٹی تباہ۔ جانے ٹہری بیگم نہ ہونیں تو اس گھر دائے کایا حشر ہوتا؛ پھر سے کسے لئے گاؤں سے ذکیہ بیگم کی رشتہ کی بہن روضہ بیگم آئی تھیں۔ شادی اور سہاگ کے کوئی سترہ سال ٹہری آ منگوں اور خوشیوں میں گزارے تھے۔ سات آٹھ سال بعد خدانے ایک بیٹا بھی دیا تھا،

اور بیٹا دیکر میاں جبین لیا سٹھا۔ کوکھ ٹھنڈی کی تو سہاگ کی سرخی چھین لی۔ اوپر والا جو چاہے سو کرے آج کل کی بات بھی نہ تھی۔ ہر س گز رگئے تھے مگر غموں کی اڑی ہوئی تھیں۔ موت کی چوٹ ان کا دل بھی کھا چکا تھا۔ رضیہ کا غم بھی دیکھا نہ جاتا۔ نہ وہ ہوتیں، نہ رضیہ اور اشرف میاں کی زندگی ہوتی۔ ان دونوں باپ بیٹی کا کیا تھا۔ کچھ خبر بھی نہیں کہ دنیا میں کیا ہوا ہے اور کیا نہیں۔ اگر یہ کھانا پگوائیں تو پکے، نہ کہیں تو دن دن بھر حویلیہ ٹھنڈا، بڑے ہیں۔ کھانا میز پر لگ کر ٹھنڈا ہو چکا ہے مگر نہ انہی جاگہ سے ملتی ہیں نہ وہ۔ چلو میز پر آکر بیٹھ بھی گئے مگر یہ نوالہ توڑتی ہیں نہ وہ۔ ایسے بھی کہیں زندگی گز اری جاتی ہے؟ وہ ہوتیں نہ دوبارہ سے اس گھر میں نہ نگہ کر آتی۔ ایسے غیر محسوس طریقے پہ وہ اس گھر کے ماحول میں رچ بسائیں کہ ان کے بغیر اب تپا بھی نہ ہوتا۔ گھر کا انتظام آپ آپ ان کے ہاتھوں میں چلا گیا، اور ادھر رضیہ کا دل بھی چپو کے ساتھ مہلتا گیا۔

دن اور رات کی سنگت نے اب یہ احساس مٹا دیا تھا کہ رضیہ کی کوئی ماں نہیں بڑی بیگم ماں تھیں، اور ایسی ماں تھیں کہ اب ایک کی بجائے انہیں چھ چہرے تھے۔ لڑکوں سے دس بے پروا نہیں ہوتا۔ مگر لڑکیوں کے مقابلے میں ان کے دل ذرا سخت ہی ہوتے ہیں۔ سچائی بھر بھی بڑے بڑے تھے اور دنیا کی اچھی خاصی سمجھ رکھتے تھے۔ ماں کا غم تو بس کچھ رضیہ کے جی کو ہی لگا۔ بڑے دو بیٹے تو ماں کی زندگی میں ہی پاکستان سدھار چکے تھے۔ دو چھوٹے علی گرطھ میں تعلیم پاتے تھے جس وقت ماں مرے بڑے بیٹے کو سٹ میں تھے اور چھوٹے مری میں تار سمجھوائے ضرور گئے مگر ماں کو سٹی دنیا نصیب نہ ہوا۔

رضیہ نے دل توڑ غم سے آنکھیں کھولیں تو سامنے بس بڑی بیگم کو پایا۔ ادرا ب دی گزرنے پر لو وہ یوں سمجھنے لگی کہ گویا وہی اس کی ماں ہو۔ کبھی بھولی کر بھی نیالی نہ آنا کہ ایک ماں تو خیر چھوڑ کر چلتی بنیں۔ یہ بھی کبھی دور ہو سکتی ہیں مگر ایک دن جب بڑی بیگم نے اپنا لبتہ باندھتے ہوئے جانے کا اعلان کر دیا تو رضیہ کے ہاتھوں سے کتاب چھوٹ گئی۔

”آپ جا رہی ہیں خالہ بی۔“ اس نے کھوئے کھوئے انداز میں کہا۔

”اور کیا بیٹا کوئی کسی کا عمر بھر کا سائندہ سٹوٹرے ہی دے سکتا ہے، بس ادھر والے کی نگاہ رہے۔“ انہوں نے ہولڈال کے بند کستے ہوئے بڑی رفت بھری آواز سے کہا۔

”اور پھر یہاں ہم لوگوں کا کیا ہو گا۔؟“ رضیہ نے بڑے دکھ سے

سوال کیا۔

بڑی بیگم نے کوئی جواب نہ دیا۔

رضیہ نے اپنے آپ میں کہنا شروع کیا۔ ”اچھا ہے، بھائی عا اور بھائی جان تو پاکستان میں خوش ہیں۔ ارطاف بھائی اور چھوٹے بھیا ہوٹل میں مگن۔ ایک ہم بد نصیب ہیں۔ اونہ۔! مرے تو کیا، بیٹے تو کیا، بڑی بیگم نے ذرا کرب سے اس کی طرف دیکھا۔

”دوئی بی بی یہ مخوس بانیں کیسی کر رہی ہو۔؟“

چنوپاس مبیٹھا اپنے چھوٹے ٹرنک میں کپڑے ڈال رہا تھا۔

وہیں سے چلا کر بولا۔

”تو پھر آپ رک کیوں نہیں جاتیں۔“

رضیہ چنوسے مخاطب ہو گئی۔ ”خالہ بی کو ہم سے محبت ہوتی تب

رکتیں۔ وہ تو.....“

”ٹری بیگم نے بیک کر اس کا منہ بند کر دیا۔“ ہتھارسی پائیں بھی نرالی  
ہوتی ہیں لی۔ میرا کون ہونا بیٹھا ہے جس میں اپنا جی اٹکاؤں گی۔“  
ماں کی موت کے بعد سے رضیہ کے منہ پر ہنسی نہ آتی تھی۔ بس آنسو  
ہی آنسو تھے کہ اٹھ سے آتے۔

ٹری بیگم نے ہر تہہ دکھ سے رضیہ کو دکھایا۔  
”میں چلی تو جاؤں، مگر پھر کوئی تو نہ ہو گا کہ آنسو ہی پونچھ دے۔“  
انہوں نے ہولڈال کے بند کھول دیئے۔  
دن چوٹی کی چال گزرنے لگے۔

ٹری بیگم رکنے کو نور ک گئیں، مگر اپنے آپ میں کھسپائے جاتیں۔  
اگر رضیہ کے آنسوؤں کا واسطہ نہ ہوتا تو کبھی کا گھر چھوڑ چھاڑ کر چلی  
جاتیں۔ اشرف میاں ایسی سیلڈی ناک کے تھے کہ کوئی چیز میاں کے من  
نہ سمجھاتی۔ پٹھان تھے اور گورے چپے بھی۔ بات بات پر سرخ پڑ جاتے۔  
خون جوش کھانے لگتا۔ ٹری بیگم کی مردت مانتا کو تو کچھ سمجھنے سی نہ تھے۔  
یوں ان سے برتاؤ کرنے جیسے یہ تو ان کا حق ہی تھا۔ انسان کچھ تو غیر اور  
اپنے دلے بن نہیں رکھتا ہے۔ مگر وہ تو ان پر اپنا حق سمجھے بیٹھے تھے۔ مگر  
دن گزرتے تو وہ بھی ان کے مزاج کی عادی ہوتی گئیں اور اب تو یوں  
ہونے دگا کہ وقت پڑے پر خود اشرف میاں سے صبر کر کے اپنی بات  
منوا لیتیں۔

اشرف میاں شہر میں وکیل تھے۔ نام بھی بڑا تھا۔ اور ساکھ بھی  
خود بھی تعلیم یافتہ تھے۔ بیٹوں کو بھی تعلیم دلوائی اور بیٹی کو بھی۔ پردہ

جبرہ برائے نام ہی تھا۔ روشن خیال لوگ تھے، پرانی باتوں کا چلنا ان کے ہاں نہ تھا۔ نہ رضیہ کو کسی بات پر پابندی تھی، نہ کہیں آنے جانے پر روک ٹوک۔ کالج بھی جاتی تو کھلی موڑیں۔ یوں خوبصورتی اور دکھائے کو ریشمی پردے بھی پھڑپھڑاتے تھے۔ مگر ان سے پردوں کا کام نہ لیا جاتا۔ ذکیہ بیگم شہر میں بیاہی گئی تھیں۔ جیسا ماحول انسان کو ملتا ہے۔ اسی کا عادی ہو جاتا ہے۔ ذکیہ بیگم کا بھی وہی چلن ہو گیا۔ جوان کی سسرال کا سقا۔ بڑی بیگم رہیں گاؤں والی، مہیاں آئیں تو عجب ترقی پسندی دیکھی۔ بولیں، کچھ اپنے گھر کی سی بات تو نہ تھی۔ پردے کو آئی تھیں، خواہ مخواہ گھر کے معاملات میں دخل اندازی کر کے ٹکڑیوں بٹتی۔ ایک دن بڑی بیگم پورچ میں کھڑی ہیں۔ کوئی چار ساڑھے چار بجے ہوں گے کہ اکدم موٹر آ کے رکی۔ رضیہ اندر ہی۔ چہرے پر مہی بکھری ہوئی۔ منہ تھمارہا سقا۔

بڑی بیگم نے اسے اوپر سے نیچے تک دیکھا۔ ماں کی موت کو اتنے دن گزر گئے تھے۔ کبھی کبھو لے بسرے بھی مسکراہٹ منہ پر نہ ٹھہکتی تھی۔ آج تو انگ انگ مسکرا رہا تھا۔ پیچھے پیچھے چلتی چلتی اس کے کمرے تک آئیں۔ رضیہ نے کتا مینہ پر پیچ دیا اور مہنس کر بولی۔

"خالہ بی آج کالج میں مشاعرہ تھا، بس مزہ آگیا۔"  
 بڑی بیگم کو اس میں تو مہاسی کا کوئی پہلو ہی نظر نہ آتا تھا اجرت سے بولیں۔ "پھر۔؟"  
 "ارے خالہ بی۔ بڑے اچھے اچھے شاعر آئے تھے۔ اس قدر

ہنگامہ رہا آج۔ آپ بھی چلتیں، بڑا لطف رہتا۔“  
 ”نہ بابا۔“ خالہ بی سائوں پر ہاتھ رکھ کر بولیں، ”غیر مردوں کے  
 سامنے جانے سمجھنا کچھ اچھا لگتا ہے۔“

رضیہ دور سے منہی۔ ”واہ خالہ بی یہ اچھی سائی۔ پھر یہ تو  
 دیکھیے کہ اتنے سارے لوگوں میں کون کسی کو دیکھنا بیٹھتا ہے۔“  
 ”اے دادا! دیکھنا کیسے نہیں۔ نگاہ پڑھی جاتی ہے۔“

رضیہ کا چہرہ گلا بی گلا بی ہو رہا تھا۔ ”آپ بھی کیسی پرانے قوتوں  
 کی سی باتیں کرتی ہیں۔ اچھا دیکھیے کسی دن اپنے ہاں شاعرہ منعقد کرئیگی۔“  
 ”نہ بی بی،“ بڑی بیگم ہوں گیئیں، ”ایسے غیر مردوں کا جگھٹ اپنے

ہاں نہ لگا بیٹھنا۔ خدا رسول کا بھی کچھ خوف ہے کہ نہیں۔“  
 غیر مردوں کا جگھٹ تو خیر وکیل صاحب کے ہاں نہ لگا، مگر ایک  
 دن رضیہ کا لچے سے لونی ٹنوا اس کے ساتھ ایک نوجوان بھی بیٹھا ہوا  
 تھا۔ گوار رنگ، بڑے بڑے نہرے بالی۔ دونوں منہ منہ کر باتیں  
 کر رہے تھے۔

منہی کی غیر مانوس آواز سن کر بڑی بیگم نے کمرے کی کھڑکی سے  
 جھانکا۔ رضیہ موٹر کے دروازے میں اندر کی طرف سر ڈالے کھڑی تھی۔  
 اور سنبھے جا رہی تھی۔

”اس دن آپ کی نظم تو واقعی سب پر چھا کر رہ گئی تھی۔“  
 ”آپ کی درد گوازی ہے، ورنہ ایسی کوئی قابلِ تعریف نظم تو

تھی نہیں۔“  
 ایک دلکش قہقہہ بلند ہوا۔ ”اب یہ آپ کی کسر نفسی ہے۔ ورنہ



آپ خود جانتے ہیں کہ بار بار آپ کو ٹپھوایا گیا۔ اور آپ نے جو ربا عیاں ٹپھی  
 تھیں۔ وہ ... " اکدم وہ رک کہ بولی " ارے میں نے آپ سے یہ بھی نہیں کہا  
 کہ اندر چل کر بیٹھیے۔ آپ بھی سوچیں گے میں کتنی بدتمیز ہوں۔ " اور  
 "اوہ۔" وہ مسکرایا۔ " ایسی کوئی بات نہیں۔ " اور موٹر سے نیچے اتر  
 آیا۔ سفید قمیض، سفید تپلون، اونچا سا قد، نہت ہوا چہرہ۔ بڑی بیگم  
 کو اس میں کوئی برائی نظر نہ آئی۔ مگر یہ کیا کم برائی تھی کہ رضیہ اس سے سنس  
 سنس کر باتیں کر رہی تھی۔ ایسے غیر مرد سے جو نہ ماں کا سگا، نہ باپ کا سگا۔  
 "توبہ۔"

رضیہ کے چہرے کی دیرانی اور وحشت اب دور ہو گئی تھی اور اس  
 کی جگہ مستقل سرخی چھائی رہنے لگی۔ یا تو سدا خاموش خاموش رہتی تھی۔  
 یا اب اپنے آپ میں مسکرائے جاتی، گنگنائے جاتی۔

ایک دن رضیہ صبح سے جو کالج گئی تو شام تک نہیں لوٹی۔ رات  
 کے کوئی دس ساڑھے دس کے انداز میں موٹر کے گھڑ گھڑانے کی آواز آئی  
 اور موٹر سچاٹک میں داخل ہوئی۔ بڑی بیگم نے اپنے کمرے سے جھانک کر  
 دیکھا، رضیہ اتر رہی تھی۔

سفید ساڑی، سفید بلاؤز، گھونگھریالے بالوں کے چھلے اس کی  
 پٹیان کے دونوں طرف جھلک آئے تھے۔ اس نے ذرا آگے بڑھ کر طالی پر  
 بندھی ہوئی نازک سی گھڑی میں ٹائم دیکھا۔ پورچ کی دودھیا روشنی  
 میں رضیہ خطرناک حد تک حسین اور معصوم نظر آ رہی تھی۔

"ایسی پیاری صورت پر تو کوئی بھی آسانی سے عاشق ہو سکتا ہے۔"

بیگم نے گھبرا کر سوچا اور ان کی نگاہوں کے سامنے ایک ہیولا سا بھر  
آیا۔ اونچا قد، بڑے بڑے شہرے بال، سفید قمیض، سفید تپلون،  
سکڑنا چہرہ۔  
بڑی بیگم اپنے کمرے سے نکل آئیں۔ رضیہ بڑی متوالی چال چلتی  
اپنے کمرے کو جا رہی تھی۔

"سنو بیٹی۔" انہوں نے ذرا سہاری آواز سے کہا۔

"جی۔" رضیہ ٹھٹھک گئی۔

"تم اب تک کہاں تھیں؟"

"بنے کے ساتھ۔" وہ بڑی معصوبیت سے بولی۔

"بنے؟ بنے کون؟" خالہ بی نے حیرت سے پوچھا۔

رضیہ ہنس دی۔ "وہ اس دن جو آئے تھے نا۔" پھر خالہ بی  
کے حافظہ میں یاد کو ابھارنے کی کوشش کرتے ہوئے بولی۔

"وہ۔ وہی اونچے اونچے سے ملاں۔ پھلنے جنہیں چائے پلائی

تھی۔ ارے جو شاعر ہیں۔"

خالہ بی کو یاد آگیا۔ ذرا تلخی سے بولیں۔ "کیا گرہی تھیں اس

کے ساتھ۔"

"شام غزل، کے نام سے ایک ادبی پروگرام ہونے والا ہے سارا

دن اسی گورکھ دھندے میں ختم ہو گیا۔ ان کس برسی طرح ٹھٹھک گئی

ہوں۔" وہ پاؤں جھٹکتے ہوئے بولی۔ مگر اس کے چہرے پر جھکنے کے کوئی

آثار نہ تھے۔

بڑی بیگم نے اس کی آنکھوں میں جھانکا اور آہستہ سے بولیں۔

”تم خود سمجھدار ہو بیٹی۔“

اشرف میاں کو بیٹی سے اتنا ہی سروکار تھا کہ اس کے کھانے

پینے، پہننے اور بھنے کا۔ ہر ہر بات کا خیال رکھیں۔ یہ نہ سوچیں کہ جوان لڑکی کیسی کدھر آتی جاتی ہے۔ نہ یہ دیکھیں کہ بن بہار کے یہ کانوں پر گلاب کیوں کھل رہے ہیں۔ جہاں کسی چیز کی ضرورت پڑی یہ باپ کی پیٹھ سے جا کھڑی ہوئیں اور باپ نے جھٹ چیک ساٹ دیا۔ پھر یہ نہ پوچھیں کہ ”بیٹی یہ ضرورت کیوں پڑتی ہے۔؟“ بس بیٹیا کا دل نہ ٹوٹ جائے۔

”بیٹے تو خود ہی پڑھ لکھ کر کمائی کرتے ہیں، انہیں کیا روپے پیسے

کی ضرورت۔؟ ہاں بیٹیوں کا دل نہ ٹوڑنا چاہیے۔“

کبھی تو منہ اٹھا کر نہ پوچھا کہ ”بیٹی تم کن گلیوں کے چکر کاٹی ہو۔؟“

رضیہ بی کے واحد غم خوار اور راز دار چنوبیاں تھیں۔ کالج سے لوٹ

کر گھر پر جو ٹائم گزرتا، انہی کی صحبت میں۔ بڑی بیگم ایک دن باہر تخت

پر بیٹھی آلو جھیل رہی تھیں، اندر رضیہ اور چنوبیاں باتیں ہو رہی تھیں۔

”اچھا بتائیے جی چنوراجہ آپ نے اب تک اسکول میں کیا کیا

پڑھا ہے۔؟“

”اب آپ کو سارے کا سارا کیسے بتائیں۔ آپ کچھ پوچھتے تو جواب

دیں۔!“

”اچھا کیو پڈ کے بارے میں کچھ پڑھا ہے۔؟“

”کیو پڈ۔؟“ چنوبیاں حیرت بھری آواز خالہ بی کے کانوں سے ٹکرائی۔

”ہاں ہاں کیو پڈ۔ جو اندھا ہوتا ہے اور بس پیٹھ پر نرکش دھرے

تیر پتیر چلتا نا پھرنا ہے۔“

”جانے کیا تک رہی ہیں آپ۔“ وہ جھنجھلا کر لولا۔ ”تو وہ بن بات  
تیر کیوں چلاتا رہتا ہے۔؟“  
”بس بونہی۔“ رضیہ ہنسنے لگی۔

”کچھ بتاتی تو ہیں نہیں، بس سننے جا رہی ہیں۔ میں کیا سمجھوں۔؟“  
”بہت دیر تک رضیہ کی کھٹکھٹاتی آواز آتی رہی۔ پھر بڑی ہی  
ننگفتگی سے بولی۔

”سن چنو، لوگ کہتے ہیں وہ بڑا ہونٹا ہے نا! تو بس کسی کے  
دل پر بھی زہر چلا دیتا ہے۔ چاہے بوڑھا ہو، جوان ہو۔ روکا ہو کہ لڑکی۔“  
”بڑی بیگم نے بڑی ناگواری سے اس کے کمرے کی طرف دیکھا۔  
چنو بڑی معصومیت سے پوچھ رہا تھا۔  
”کہیں آپ کے دل پر تو زہر نہیں لگ گیا۔“ اس کی آواز میں  
ہلکا سا خوف چھایا ہوا تھا۔

رضیہ سنجیدہ ہو گئی۔ ”وہی میں بھی سوچ رہی ہوں چنو۔ جانے  
سردی کا اثر ہے یا کیا ہے، ان دنوں سینے میں درد ہوتا رہتا ہے۔“  
”کس لاؤں۔؟“ چنو باہر دوڑنے لگا۔

رضیہ ارے ارے ارے کرتی رہ گئی۔ مگر چنو باہر دوڑ گیا۔  
”بڑی بیگم کچھ سمجھیں، کچھ نہ سمجھیں۔ مگر یہ لینے کو دوسرے بڑی بیگم  
ناشتہ کی میز پر لو لیں۔“

”ہاں بیٹا تم ڈاکٹر کے ہاں کیوں نہیں چلی جاتیں۔؟“

”کس لئے۔؟“ رضیہ حیرت سے بولی۔

”تمہارے سینے میں تکلیف جو ہے۔ رات تم چنو سے ذکر بھی تو کر رہی

تخیں نا۔ ؟

رضیہ کو سنہی آگئی۔ "نہیں نہیں، ایسی کوئی بات نہیں۔" وہ اگلے اگلے بولے۔

اشرف میاں نے اپنے چشے کے اوپر سے جھانکتے ہوئے کہا۔ "نہیں بیٹا اگر کوئی تکلیف ہے تو جلدی سے دوا منگو الو۔ بیماری میں ڈھیل دینی ٹھیک نہیں۔"

بڑی بیگم کی عجیب مصیبت تھی۔ رضیہ بی کے رنگ نہانے تھے کہ وہ کچھ کر گزریں گی، اور باپ تھے کہ ہر طرف سے بے فکر۔ اگر کچھ منہ ہلاتی ہیں تو رضیہ بی منہ پھلا لیں گی۔ "سبھی یہ کون ہوتی ہیں مجھے ٹوکنے والی۔" بات ٹھیک بھی تھی۔ سگے باپ نے جب ڈھیل دے رکھی تھی۔ تو یہ تیسرے کوئے کے دھڑکنے سننے کی حق دار تھیں لاکھ خالہ خالہ حاجتی تھیں۔ مگر تھیں تو پرانی سی۔ باپ جو سر پر موجود تھے! مگر آنکھوں دیکھتے ان سے صبر بھی نہ ہونا تھا۔

"کچھ نہ کچھ تو ضرور ہو کر رہیگا۔" انہوں نے گہرا کر سوچا۔

"خدا خیر ہی کرے۔ جوان بیٹی کا معاملہ ہے اور یہ کمبخت گھر انہ ایسا ہے کہ نہ پردے کی قید نہ کہیں جانے آنے پر پابندی۔ ورنہ کہیں یہ سبھی کسی نے سنا ہے کہ جوان بیٹیاں خود موٹر پر اڑاتی پھر رہی ہوں۔ مشاعرے میں کھیلے بندوں شرکت کر رہی ہوں، اور موٹر کے دروازوں میں سر ڈال ڈال کر کہتی ہوں۔" آپ کی نظم تو واقعی سب پر چھا کر رہ گئی تھی۔"

بڑی بیگم کو بس آجا کے میہی حل سوچا کہ بی رمنو کے ہاتھ پیلے کر دیں۔

انہی دنوں ایک حج صاحب نے اپنے بیٹے کے لئے رضیہ کو ساگنا بھی تھا۔ بڑی بیگم کو دھن لگ گئی کہ جس قدر جلد یہ کار سلجھ جائے بہتر ہے۔ رضیہ کی موجودگی میں ایک دن کھانے کی میز پر قصداً انہوں نے یہ ذکر چھیڑا۔

”حج صاحب کے بیٹے کے بارے میں آپ نے کیا سوچا ہے؟“  
 اشرف میاں نے ہاتھ روک کر حیرت سے دیکھا اور بولے۔  
 ”ابھی سے۔؟ سبھلا اتنی جلد۔؟“

”اے لو۔ اسے جلد ہی کہتے ہیں۔ ہمیں کی ہونے کی تو سوچ رہی ہیں صاحبزادی اور باپ کہتے ہیں ابھی سے۔“  
 ”مگر سچ بھی اسے تعلیم تو پوری کر لینے دو۔ بی۔ اے کا آخری سال ہے، کم از کم گریجویٹ تو ہو لے۔“  
 ”اوہ نہ! تعلیم کا کیا ہے،؟ شوق ہے تو شادی کے بعد بھی پڑھ ہی لے گی۔“

رضیہ نے سبھنا کو بڑی بیگم کو دیکھا۔  
 ”ابھی بچہ ہے۔“ باپ بول رہے تھے۔  
 ”بچہ ہے۔؟“ بڑی بیگم حیرت سے بولیں۔ ”ابھی شادی کر دو تو اس بچے کو بچہ ہو جائے۔ ہو نہ۔“ انہوں نے تیزی سے چیخ پٹخا۔  
 ”ہر باپ کو اپنی بیٹی سدا بچہ ہی نظر آتی ہے۔“  
 رضیہ نے نوالہ ہاتھ میں تنھا مے ختلے بڑی لاپرواہی سے کہا۔  
 ”ابھی تو میں بی۔ اے کروں گی۔“

بڑی بیگم کے ہاتھ کا نوالہ بھد سے رکابی میں جاگرا اور سالن

مکی سرخ سرخ چمپٹیں ان کے کرتے پر بکھر گئیں۔ ”دوئی یہ کیسی میٹھی ہے  
کہ اپنے منہ سے شادی کے معاملہ میں دخل دے رہی ہے۔“  
اشرف میاں نے انسی بڑی بات پر سنجیدگی سے غور نہ کیا۔ بڑی  
منانیت سے بولے۔

”ٹھیک ہی تو کہتی ہے۔“

ادھر رخصتہ بی کو باپ کی شہ کیا ملی کہ اب کھلے غزالے بی۔ اے  
کی اسٹڈی ہونے لگی۔ گھر گھر کر کے موٹر رکنتی اور ایک دروازے  
سے بنے میاں اور ایک دروازے سے رخصتہ بی ڈرائیونگ روم میں شر  
شاعری پر مباحثے ہوتے، ادبی بحثیں پھر مٹیں، نعلینیں غزلیں پڑھی جاتیں  
اور چائے پی جاتی۔ بڑی بیگم نے اپنے منہ میں مونگ بھر لئے۔ کوئی۔ نہ  
ہی نہیں تو بولیں سچی کس ہے۔ :

ایک دن رات کے آٹھ بجے جب میز لگ چکی تھی اور سب کھانا  
کھانے میں مشغول تھے کہ تار والے نے آواز دی۔ بڑی بیگم کا جی اڑنے  
لگا اور اشرف میاں منہ کھولے تار کے مضمون کا انتظار کرنے لگے۔  
”بڑے سجائی صاحب اور سجائی جان پاکستان سے آج سے چوتھے  
روز یہاں پہنچ رہے ہیں۔“ رخصتہ بی نے پڑھ کر سنایا۔

جمال میاں اور حامد میاں کے یوں یکا یک آنے کی غرض و غایت  
کسی کی سمجھ میں نہ آتی تھی۔ مگر پھر بھی گھر بھرے ہیں خوشی سمیل گئی۔  
باپ نے علی گڑھ تا کراداد یکارے دھوئے کے لئے چھوٹے بیٹے بھی  
آجائیں۔ پھر جہلا پاکستان سے روز روز کون آتا ہے۔ یہاں تو پڑھ  
اور وزیر کی جنوب ہی مہینوں تک ختم ہونے میں نہیں آتی۔

جمال میاں ، حامد میاں آئے تو ان کی بیٹیوں بچوں سے گھر میں  
 بنگا مریج گیا۔ بڑی سیگم گھنٹوں دونوں سبائیوں سے سر جوڑے  
 باتیں کرتی رہتیں۔ اب کہیں جا کر ان کا دل ہلکا پڑا۔  
 یوں تو دونوں سبائی کوئی آٹھ ماہ کا پر مٹ نبو اکر بندہ تھے  
 آئے تھے ، اور ابھی جانے کو تو دن پڑے تھے ، مگر چاہتے یہی تھے کہ جلد  
 سے جلد بہن کی شادی طے ہو جائے۔ پھر کون جانے بعد میں طے ہونے  
 پر شامل ہو سکیں ، نہ ہو سکیں !

جج صاحب کے بیٹے کے علاوہ اور بھی دو چار پیام نگاہ میں  
 تھے۔ اس لئے غور و خوض ہونے لگا۔ کہ بی رہنو کو کس کے ساتھ بیاہا  
 جائے۔ ادھر بی رہنو تھیں کہ شاعر میاں کے ساتھ جنم کرم تباخنے کے  
 بارے میں طے طور سے طے کر چکی تھیں۔ جان پر کھیل جاتیں مگر  
 کسی اور کا ہاتھ نہ تھا متیں۔ جمال میاں ان سے بڑے فرور تھے ،  
 ... ، مگر دشمن خیال گھرانوں میں جو بے تکلفی ہوتی ہے وہ یہاں  
 بھی بہن سبائی میں موجود تھی۔ سبائی نے ایک دن بات شروع کی۔  
 ”رہنو تم جانتی ہو ایا میاں بوڑھے ہو رہے ہیں۔ کچھلی بار جب میں  
 ہندوستان آیا تھا تب سے اب تک ان کی حالت میں زمین آسمان کا  
 فرق ہے۔ اس پر اسی جان کی موت نے الگ اثر کیا۔ موت زندگی کا کیا  
 بھروسہ ہے۔؟ خالہ بی اپنے گھر کی ، ہم رہے پاکستان میں سبئی تم ہی  
 شادی کر ڈالو۔ ایسے موقع پر ہم موجود ہیں دراصل ہم اسی لئے  
 آئے ہیں کہ تمہاری شادی کر دیں۔“  
 ”ہوں۔ تو خالہ بی نے بلوایا ہو گا۔“ رعبہ نے منہ سے کچھ نہ کہا۔



بس بھائی کو دکھیتی رہی۔

"ایک حج صاحب کے صاحبزادے ہیں۔ ایک وہ پردیسرہا۔ اور ایک چھوٹی ماں کے بیٹے۔ تم خود بھی پڑھی لکھی ہو، عقل رکھتی ہو، اپنا برا سجدہ سمجھتی ہو۔ تم کس کو اپنے لئے مناسب سمجھتی ہو۔" "اگر مناسب سمجھنے کا سوال ہے تو پھر میں بے سے شادی کر دیتی۔" رغیبہ نے معصومیت سے جواب دیا۔

"بے سے؟" بھائی صاحب اپنی جگہ سے اچھل پڑے۔ "خالہ بی نے آگے ہی شاید مہبت کاں بھر دیئے ہیں!" تیزی سے بولے۔ "بے سے شادی کر کے کیا لوگی؟" رضیہ بڑی سادگی سے بولی۔ "وہی جو حج صاحب کے بیٹے سے ہوں گی۔"

"کمال ہے!" وہ غصے سے بولے۔ "ابا میاں کی پوزیشن کا کچھ تو خیال کرو۔ وہ اتنے بڑے آدمی ہیں، ان کا اتنا بڑا نام اور صاحبزادی شادی کر رہی ہیں ایک شاعر سے کہ جس کے پاس بیوی کو پالنے کے لئے کوئی مستقل آمدنی بھی نہیں۔ اس سے تو شادی کرنے سے بہتر یہ ہے کہ ساری عمر کنواری ہی رہو۔"

"تو کیا میں اس کی آمدنی سے شادی کر رہی ہوں؟" "سرکچہ کرو دو گی نبوی۔ جب فاقے پڑیں گے تب تپہ چلے گا۔ ابھی ابا میاں سنیں گے تو گولی داغ دیں گے۔"

بڑے شاعرانہ انداز سے رضیہ بی بولیں۔ "مگر محبت کے سینے پر کون گولی داغ سکتا ہے!"

”اچھا۔“ جمال میاں غصہ میں سمجھ کر بولے، ”تو یوں کہیے کہ جنانہ کو محبت ہو گئی ہے شاعر اعظم سے۔!“  
رضیہ نے ناگوار سی سے سجائی کو دیکھا۔ ”آپ مجھ پر جبر نہیں کر سکتے سجائی صاحب۔ مجھ میں اتنی ہمت تو یقیناً ہے کہ اپنا گلا آپ گھونٹ سکوں۔“

باپ کے کانوں تک پہنچتے دیر نہ لگی کہ مہاجرادی نے کون سا راستہ اختیار کر رکھا ہے۔ پٹھانی خون جوش کھا گیا اور کانوں کی لوہیں سرخ پڑ گئیں۔

”ہم بھی سمجھ لیں گے مہاجرادی کتنے پانی میں ہیں۔“  
مگر وہاں تو تپہ ہی نہ چل سکا کہ واقعی کتنے پانی میں ہیں۔  
سجائیوں، سجادوں، بھتیجیوں سے بات نہ چیت۔ گھر سے کالج، اور کالج سے گھر۔ بس منہ لپیٹے پڑی ہیں۔ کہاں تو خالہ بی بجائے ماں کے تھیں یا اب انہی خالہ بی کی صورت زہر ہو گئی تھی۔

ایک دن کالج سے آکر یونہی پڑی تھیں۔ منہ اترا ہوا، آنکھیں کھینچی ہوئیں۔ چہرے پر محرم برس رہے تھے۔ جب سے سجائی صاحب سے بات چیت ہوئی تھی ادھر بنے میاں کا آنا جانا بالکل بند ہو گیا۔  
نہا۔ مگر اس دن شام کو بنے میاں وارد ہو گئے۔ مرد لوگ تو کسی جگہ ملنے گئے ہوئے تھے، بس گھر میں عورتیں ہی عورتیں تھیں۔ رضیہ بی کی عید ہو گئی۔

دور قی ہوئی سجھاٹک تک گئی۔ ڈرائیونگ روم میں لا کر سجھایا  
آدر کر مین سے چائے کا کہہ دیا۔ چائے بن کر آئی تو انہوں نے خود اپنے

ہاتھوں چائے پیالیوں میں اٹھ بیٹھ کر بنے میاں کے ہاتھ میں تنہائی۔  
 ”کیا بات ہے؟“ چہرہ اتھا دا اس اور رویا رویا سا کیوں ہے  
 تنہارا۔“ وہ غور سے ان کے چہرے کو پڑھتے ہوئے بولے۔

رضیہ فی معصومیت سے بولیں۔ ”دیکھو نا۔ یہ سب لوگ  
 کہے میں کہ میری شادی حج صاحب کے بیٹے سے کر دیں گے۔ بھلا میں  
 کیا کروں گی ان کے ساتھ شادی کر کے؟ صبح سے شام تک اس  
 بچوس بننے کی طرح بس اسٹریفیاں گنتی رہوں گی کیا؟“  
 بے میاں ہنس پڑے۔ ”لوہ لینے کو چھوڑا۔“ تو ہوا کہا؟ اچھے  
 امیر گھر پر رہیں ہو، کرو یا۔“

رضیہ بے لیں آنکھیں اٹھا کر دیکھا۔ وہ سے کچھ نہ کہا بنے  
 میاں اپنے آپ نیسے رہے۔

خالہ بی کسی کام سے ادھر سے کچھ دیر لحد گزری تو کمرے سے  
 دھبی دھبی بانوں کی آواز آ رہی تھی۔ سننا چاہا، مگر کان تو پٹ نہ  
 اننی دور کی بات بھلا کیا سمجھ آئی۔

دوسرے دن صبح انہوں نے، جب اشرف میاں اخبار لے  
 بیٹھے تھے۔ رات کی بات کہہ سنائی۔

”بنے میاں کل پھر آئے تھے۔!“  
 اشرف میاں کی آنکھوں میں خون اُتر آیا۔

جہاں چھڑکنے والے باپ کیا سے کیا ہو گئے کہ اب صورت نک  
 دیکھنے کے روادار نہ تھے۔ یا تو ہر دن باہر جاتے ہوئے پوچھ جاتے تھے۔  
 ”بلیا کو کوئی چیز کی ضرورت تو نہیں ہے۔؟“

## خبر منوع

”ہاں سمجھی۔ بیٹا کے لئے کیا لاؤں۔؟“  
 پھر شام کو والیسی پر ساتھ میں کبھی تو کپڑوں کا بندل لپٹاتا تو  
 کبھی کتا بوں کا پارسل، کبھی بیا کلیٹ تو کبھی سچل۔ اب کہاں کے سچل  
 اور کدھر کی مٹھائی؟ بڑی بیگم اور مہال میاں سے دو چار بار کہلوا یا  
 بھی، مگر وہ تو بونہی بند نہی رہی۔

”شادی تو بس دنپے سے ہی کروں گی۔“

”بہی ذات کو اتنی شہ دینا مناسب نہیں، مگر ہم کہیں بھی تو  
 سننے کوں۔؟ رات بے رات، دیر سویر گھر کو ٹوٹنا، چائے پارٹیوں میں  
 شریک ہونا۔؟ شاعروں میں شرکت کرنا۔؟ عزم ردی کے ساتھ گھومنا  
 یہ کوئی شریف بیبیوں کے رنگ ڈھنگ ہیں۔؟ میں کہوں ایسی بھی  
 کیا آراہی۔؟ اب بیٹھے ہیں نا ہاتھ پر ہاتھ دھر کے۔“  
 بڑی بیگم، دونوں مہو کوں کھے سامنے دل کے چھچھوے پھوٹیں۔  
 گھر میں جادھر جاتے اور یہی بہن بھنا بٹ۔ تنگ تنگ ہو کے  
 اشرف میاں نے اعلان کر دیا۔

”میں نے حج صاحب کے ہاں حامی بھر دی ہے، شادی کی

تیاری شروع کر دو۔“

گھر میں ادھر جم جم لیے گوٹے چکینے لگے اور ادھر جم جم آلتو  
 بی رضیہ کی آنکھوں سے گرنے لگے۔ اس دن پہلی بار اس کی آنکھ  
 سے آنسو ٹپکا۔ اور یوں رو دھو کر انہوں نے ہار مان لی۔

اس دن کالج کو چھٹی تھی۔ رضیہ بی دن بھر سے اپنے کمرے  
 میں ہی تھیں۔ شام کو کوئی ساڑھے چار بجے اپنے کمرے سے باہر نکلیں۔

سفید ساڑھی، سفید بلاؤز۔ چال میں ہم آہنگی چہرے پر سحر لود  
الہیائیں، یوں جیسے حالات سے سمجھوتہ کر لیا ہو۔ اتنے دنوں سے  
آنے جانے پر پابندی سختی اور یوں بڑی بیگم سے بول چال بھی چھوٹ  
چکی تھی۔ مگر اس دن قریب جا کر لو لیں۔

”خالہ بی بیں ذرا اپنی سہیلی کے ہاں جا رہی ہوں۔“  
”کیوں؟“ انہوں نے ساڑھی پر پٹا ٹانگتے ٹانگتے ہی پوچھا۔  
”اس کا رسم ہو رہا ہے آج منگنی کا۔“

”وہ تو کوئی ایسے خوشی کے موقعوں پر سفید ساڑھی پہن  
کرتا ہے۔؟ کوئی رنگین جوڑا پہن لو۔“

”نہیں، مجھے سفید ہی کپڑے اچھے لگتے ہیں۔ وہ لا پر دانی  
سے بولی۔ ”شام تک لوٹ آؤں گی۔ شاید ابامیاں کو کہیں جانا ہو  
اس لئے سکاڑھی نہیں لے جا رہی ہوں۔“

شام کے سات آٹھ بجے کے انداز میں ایک لڑکا ایکبھیٹ لیکر  
آیا۔ رضیہ کی تحریر تھی، اپنے باپ کے نام۔

ابامیاں! آج شام پانچ بجے میں نے اپنی پسند سے بنے سے  
شادی کر لی ہے۔ مجھے یقین ہے کہ آپ کو اس خبر سے بہت  
دکھ پہنچے گا۔ مگر ساتھ ہی یہ بھی یقین ہے کہ آپ  
میرا اس خطا کو معاف کر دینگے۔ آخر میں آپ کی اکلوتی  
بچی ہوئی اور بچپن سے آپ میری خطائیں معاف کرتے  
آئے ہیں

آپ کی دعاؤں کی طالب  
رضیہ

آٹھ دن سے رونیہ گھر سے باہر تھی، اور اشرف میاں کا یہ عالم تھا کہ مارے غم سے انکاروں کی طرح پھینکنے جا رہے تھے۔ گھر کی فضا ہی بدل گئی تھی۔ نہ کوئی کسی سے بات کرتا تھا، نہ کسی کے مزاج ملتے تھے۔ بس اپنی اپنی جگہ چلے جا رہے تھے۔ ایک دن بڑی ہمت کر کے بڑی بیگم نے اشرف میاں سے کہا۔

”اب میں کہوں غصہ پتہ کر کے فائدہ بھی کیا ہے؟ جو ہونا تھا سو ہو گیا۔ اب ہمارے غم سے شادی تو ٹوٹنے سے رہی۔“

”شادی نہیں ٹوٹ سکتی۔ ٹھیک ہے مگر میں اس کمبخت کو بند دق سے سچو تک تو سکتا ہوں۔ اس کی اتنی ہمت ہوئی تو کیے؟“ مارے غم سے ان کے منہ سے بات نہ نکل رہی تھی۔

”مارے بھی فائدہ کیا ملے گا۔؟ اچھا ہی ہوا اپنے گھر کی ہر گئی تنہائی بڑی بری ہوتی ہے۔“

اشرف میاں نے فوں فوں کر کے ان کی طرف دیکھا۔

”کوئی حماقت سی حماقت ہے! خود بھی کہے جا رہی ہیں اچھا ہوا۔ کیا اچھا ہوا؟“

”مرد کے سہارے کی ضرورت تو ہر عورت کو محسوس ہوتی ہے۔ کیا یہ اچھا نہ ہوا کہ اس نے اپنی پسند اور چاہت سے یہ سہارا ڈھونڈ لیا۔ عورت اگر تنہائی محسوس نہ کرے تو دنیا میں مرد کی ضرورت ہی نہ پڑے؟“

وہ خالی خالی ہنسا، اشرف میاں کو دیکھ رہی تھیں۔

اشرف میاں نے ایک لمحے کو ان کی اور دیکھا۔ لمحہ سمجھنا موٹی رہی

اکدم وہ سمجھ کر بولے۔ ”بال سفید ہو رہے ہیں مگر عقل نام کو نہیں۔“

”اتنے غصے تھے سے سبھی کام نہ چلے گا۔ پرٹ کی اولاد ہے آخر، مٹا  
کیوں نہیں کر دیتے۔؟“

”معاف کر سکتا ہوں، مگر اس صورت میں کہ وہ سپر کبھی اپنی  
سسرال نہ جائے۔“

”اے لو۔! کیا بیٹیاں اسی لئے سہاگ کی چاہت کرتی ہیں کہ  
گھر بیٹھ جایا کریں۔؟“

”تو سپر میں اس کمبخت کو کبھی معاف نہیں کر سکتا۔ زندگی بھر  
اس کی صورت دیکھنا مجھ پر حرام ہے۔“

”ہے ہے ایسی بڑی بڑی قسمیں نہ کھینٹے۔ کیسے باپ ہیں۔؟ ہم تو  
نہیں آتا۔ قصور تو اولاد سے ہوتا ہی ہے۔ کیا پوہنی قسمیں کھا لیا کرتے ہیں۔“  
”ایسا قصور تو کوئی بھی نہیں کرنا ناگزیر۔“ وہ ذرا نرم پتہ کر بولے۔  
”نامراد نے عزت مٹی میں ملا دی ساری۔ ان آٹھ دنوں میں آدھا سبھی  
نہیں رہ گیا میں۔“

”لو سبھلا عزت کا ہے سے مٹی میں ملا دی۔! کیا کوئی حرام کا پیٹ  
گر! یا ہے یا کوئی نا جائز بچہ جنا ہے۔! بس پندر سے شادی ہی کی ہے نا۔  
اس میں کیا گناہ ہو گیا۔! یہ تو زندگی کی سب سے بڑی ضرورت ہے۔“

اشرف میاں نے عوز سے ان کی طرف دیکھا، پھر بولے۔  
”مگر میں تو اپنی جگہ اب تک یہی سمجھتا رہا کہ کوئی نہ کوئی گڑا بڑ ہو گئی  
ہو گی۔ اسی کو چھپانے کے لئے شادی رچا لی۔“

”جانے کس کس کے مہکا دوں میں آ جلتے ہیں آپ۔ گھر میں چلتی پھرتی  
دیکھ کر کبھی تو مجھ پر بھیج دیکھتا۔ بالکل بے قصور ہے بچاری۔ بس اتنا

ہی تصور کہ انہی پسند سے بچنا ہے۔ اچھا ہی کیا۔ زندگی تو اسی کو گزارنی تھی۔ اگر ادھر ادھر پکڑ کر باندھ دیتے تو کیا ہوتا، جیتے جی مرجاتی۔ اب میں کہتی ہوں سبھی طرح معاف کر دیجئے اور چار لوگوں کے سامنے رخصتی کر دیجئے۔ شادی تو ہو ہی گئی۔“

اشرف میاں سچر بدک گئے۔ ”ہاں ہاں رخصتی کر دوں۔ اکیوں کر دوں۔ مجھے معلوم ہے اس کمبخت نے میری بچی سے اسی لئے شادی کی ہے کہ جہیز اور زیور اس کے ہاتھ لگے۔ محبت و محبت خاک نہیں۔ آج کل کے لونڈوں کو کسی سے محبت نہیں ہوتی۔ بس۔“

”ہے ہے کیسی نا سبھی کی باتیں کرتے ہیں آپ! اس بے چارے کو لالچے ہوتی تو یوں کھڑا کھڑی شادی کا ہے کہ رچاتا کہ حرف جسم کے جوڑے سے لٹی سٹی رخصت ہو۔ نہ کوئی سہاری جوڑا، نہ جسم پر مائٹے کا جھلہ۔ خواہ مخواہ کی بدگمانی بھی ٹھیک نہیں۔“ بڑی سگیم کی آنکھوں میں بے بات مٹی گھل رہی تھی۔

اسی دن شام میں رضیہ آئی۔ اشرف میاں الماری سے کتاب نکالتے کھڑے تھے۔ یہ جاگراں سے ٹپٹ گئی۔ پیٹھ موڑ کر دیکھا تو رضیہ تھی۔ کہاں تو بند دق سے پھونک دینے کا عزم کئے بیٹھے تھے یا اب گلے سے لپٹا لیا اور پھوٹ پھوٹ کر روئے لگے۔ شرماتے جھنجھٹے بنے میاں بھی آئے جوڑوں کی طرح کھڑے تھے۔ سر نے آنسو پونچھتے ہوئے کہا۔

”آؤ بیٹھو نا میاں۔ اب تو تم ہمارے داماد ہوئے۔“

شادی کا اصل ہنگامہ اب نکاح خوانی کے پندرہ بیس دن بعد سیرا اشرف میاں بڑی حیثیت کے مالک تھے اور روپے پیسے کی کمی نہ تھی۔ بیٹی



کا جینز کچھ تو پہلے ہی سے تیار تھا۔ کچھ اب ہو گیا۔ سب اپنے اپنے کاموں میں لگے ہوئے تھے۔ بڑی بیگم جینز کے کمرے میں ایک ایک چیز لاکر رکھتی جاتیں۔

”دیکھئے یہ ساڑیاں آپ دلی سے لائے تھے۔“

”یہ پانڈان مراد آباد کا ہے۔“

”یہ چوڑیاں آگرے کی ہیں۔“

ان کی سفید ساڑی کا پلو بار بار گرنا اور وہ بار بار سمجھا لیتیں۔

”ارے — یہ پانڈان کیوں رکھ دیا وہاں۔ رضیہ بھلا پان

کب کھاتی ہے۔؟“

”اے واہ تو کیا ہوا۔ آخر دو لہے کو بنا کر دے گی تو ہسی۔“ ان

کے چہرے پر شعلہ سا جلا اور اسی لمحے سمجھ بھی گیا۔ وہ پھر سامان کی اسٹا

ٹج میں جت گئیں۔

ایک زعفرانی ساڑی انہوں نے میز پر پھیلائی۔ ”یہ آپ لکھنؤ

سے لائے تھے نا۔ دھیان سے مجھے نہاتے جایئے۔ جانے بے چاری

ذکیہ کے ہاتھ کی چیزیں کہاں کہاں رکھی ہیں۔“

”زعفرانی رنگ تو سانولی رنگت پر خوب کھلتا ہے۔ رضیہ تو

اچھی خاصی گوری ہے۔ جانے کیوں خرید لی تھی۔“

سامنے کے سنگھار دان میں بڑی بیگم کو اپنی سانولی رنگت تیزی

سے سرخی میں بدلتی دکھائی دی۔ وہ جھوٹ سامنے سے ہٹ گئیں۔

ڈھم ڈھم ڈھم ڈھول پٹے۔ اور رضوی چار لوگوں کی موجودگی

میں بے میاں کی ہو گئیں۔ رخصتی ہو گئی۔ رضیہ بی اپنی ساس، نندوں

اور دولہا کے ساتھ سسرال چلی گئیں۔ سنان گھر میں پھولوں کی  
مہک اور مرجھائی کلیاں باقی رہ گئیں۔ گھٹی میں اب تک زور زور سے  
باجے بج رہے تھے۔

آخرت میاں بوجھل قدموں سے گھر میں داخل ہوئے۔ بیٹی بیٹی  
رہے تو دل بوجھل، آٹھ جائے تو چھاتی بوجھل۔  
بڑی بیگم بار بار اپنی آنکھیں پونچھتیں اور آنسو پھرا سی  
نیزی پھراتے۔

”گھر کیا سنان ہو گیا ہے۔“ وہ بھرے گلے سے بولیں۔  
”ہاں اب سنان ہی سنانی ہے۔ رضیہ اپنے گھر کی ہو گئی،  
بیٹے باہر کے۔ تم تھیں سو ایک رضیہ کی وجہ سے۔ بس اب ہم ہی ہم ہیں۔“  
پھو بیگم نے ان کی طرف دیکھا۔ وہ اپنی عمر سے کہیں بوڑھے نظر  
آ رہے تھے۔

”ہاں رضیہ کی وجہ سے بڑی بستی تھی، مگر بیٹیاں بھلا کتبک  
ساتھ دیا کرتی ہیں۔؟“

”بیٹیوں کا کیا ہے؟ کوئی بھی تو نہیں دیتا۔ چار دن رہ کر سب  
اپنے اپنے ٹھکانوں پر چلے جاتے ہیں۔“ انہوں نے جلدی جلدی لپٹیں  
حبہ کا کہ بڑی بیگم کو دیکھا اور اکدم کچھ یاد کر کے بولے۔  
”ہاں جی تم تو خود رضیہ اور بنے کی شادی کے اتنے خلاف تھیں۔  
پھر تمہی نے کیسے ان کا ساتھ دیا۔؟“

”میں نے۔؟“ وہ جبریت سے بولی۔  
”اور کیا میں نے۔؟ کبھی کہتیں رضیہ کو معاف کر دو۔ کبھی کہتیں

خمنی کر دو۔ کبھی پیچھا اٹھاتیں کہ دونوں کو گھر بلا لو۔ کبھی کہتیں بے اچھا  
خاصا لڑکا ہے اور کبھی۔  
بے تلکے انداز میں بڑی بیگم بولیں۔

”میں نے سوچا ہو سکتا ہے تنہائی کا بھوت جس طرح مجھے ڈستا  
رہتا ہے اسی طرح رضیہ کو بھی ڈستا ہو۔ پھر یہ مجھے انہی زیادتی ہی لگی۔“  
”زیادتی۔؟“ اشرف میاں حیرت سے بولے ”وہ کیسی۔؟“  
”رضیہ کو کسی دکنی کا سہارا تو ہوتا ہی تھا، سو اس نے ڈھونڈ لیا۔  
رضیہ کی کیا بات ہے، کوئی بھی عورت بغیر سہارے کے نہیں رہ سکتی  
پھر اس میں ناراضگی اور غصے کی کون بات۔؟ اور پھر بے چارہ بے اچھا  
خاصا سمجھ دار لڑکا ہے۔“

”تم نے اس کے دل میں جھانکا ہے جو بولیں کتنی ہو۔؟ کیا پتہ وہ  
تین مزاج ہی ہو۔ بھلا رضیہ کو کہاں سہارا ہو گی کہ مرد کی گھر کیاں سنے۔“  
سوئے سوئے لہجہ میں وہ بولیں۔ ”ہو منہ۔ سہارا کہاں ہو گی۔“  
مرد کی گھر کیاں کھانے میں کیا برائی ہے بھلا۔؟ اور پھر عورت جس سے  
پیار کرے اس کی گھر کیاں سننے میں مزہ آتا ہے۔“  
وہ آپنی آپ چونکیں۔ ”کیا کہا میں نے۔!“

”تم کہہ رہی تھیں کہ تمہیں مجھ سے پیار ہے اور تمہیں میری  
گھر کیاں کھانے میں مزہ آتا ہے۔“

وہ گہرا گئیں۔ ”واقعی میں نے یہ کہا۔؟“  
اشرف میاں نے ان کی طرف غور سے دیکھا۔ بڑھاپا نہ جان  
سے کہہ رہا تھا۔ ”میں آ رہا ہوں۔ میں آ رہا ہوں۔ میں۔۔۔“

اکدم اشرف میاں زور سے بولے -  
 "ارے تم نے وہ زعفرانی ساڑھی رفیبہ کے ساتھ کر دی کیا؟"  
 "اگر کیا رکھ کیتی؟ جبیز کی تھی۔ جبیز میں رکھ دی۔" وہ دھیرے  
 سے بولیں۔

"لاحول ولا قوۃ۔" وہ تیز ہو کر بولے، "اب بھلا رفیبہ پر کیا کھلے گی  
 وہ ساڑھی۔ اکدم گوری ہے رفیبہ۔ تم پہنتیں تو کس قدر اچھی لگتیں۔"  
 اکدم بڑی بیگم کی نگاہ میں پوچھ پڑھے ہوئے پانمان سے جا ٹکرائی۔  
 "اے ہے، پانمان یہیں رہ گیا۔"  
 "وہ نہیں گیا۔ میں نے رکھ لیا۔"

"کیوں؟" بڑی بیگم تعجب سے بولیں۔  
 "تمہارے لئے۔" وہ ذرا سا مسکرائے۔

"دوئی میں کب پان کھاتی ہوئی بھلا۔"  
 "نہیں کھاتی تھیں تو مجھے تو بنا کر دو گی۔"

بڑی بیگم نے گھبرا کر منہ اوپر اٹھایا۔ اشرف میاں ان کے  
 چہرے پر جھکے چلے آ رہے تھے۔

سارے میں سچو لوں اور صندل کی مہک مہکا رہی تھی۔ ڈھم ڈھم ڈھم  
 باجوں کی تیز آواز ان کے کانوں میں گھس کر پردے سچاٹنے لگی۔



# گناہوں کی پاداش

”ہائے اس ٹوٹی لے تو میری جان لے لی۔“  
 شمیم شیخو کرتے کرتے گڑ بڑا کر اٹھا اور دروازے پر آکر بولا۔  
 ”ارے کیا کیا ٹوٹی لے؟“  
 برآمدے میں نر یا جھلائی ہوئی کھڑی تھی۔  
 ”دیکھئے نا پڑوسی کے بچے کو اتنی زور سے پتھر مارا کہ سارا خون  
 نکل آیا۔“

”تو اس میں تمہاری جان کیسے چلی گئی۔؟“ شمیم جبرست سے بولا۔  
 ”ہائے ہائے میری جان کیسے نہ جائے بھلا۔؟ شرمندگی کے پھیکرے  
 تو میرے ہی سر آکے پھوٹتے ہیں نا کل رزاق صاحب کے کہتے کو اس زور  
 سے لکڑی ماری کہ وہ لنگڑا ہو گیا۔ رحمت علی کی بنی کو چھت پر سے نیچے  
 پھینک دیا۔ ڈاکٹر صاحب کی بچی کے ہاتھ سے موٹائی چھین کر کھا  
 گیا۔ اور یہ سب مفدمات آتے ہیں میری عدالت میں۔ یہ کوئی بات  
 ہی نہیں ہوئی۔؟“  
 ”قسم خدا کی شریاء تم سبھی بس بات کا تینگڑ بنا ڈالنی ہو۔ اے

بچے شور شرارت کرتے ہی رہتے ہیں۔“

”مگر شرارت بھی شرارت جیسی ہو۔ تین سال کا تو ہو گیا۔ اور۔“  
 شمیم جھٹکا کر بولا۔ ”تم تو یوں کہہ رہی ہو جیسے تین سال کا نہیں  
 تیس سال کا ہو گیا ہو۔ آخر تین سال کے بچے سے اور کیا توقع رکھی  
 جاسکتی ہے۔؟“

”ارے یہ بچہ ہے۔؟ آپ اسے بچہ کہتے ہیں۔؟ اس نے تو بڑے  
 بڑوں کے کان کاٹ دیئے ہیں۔ میں تو اس بچے سے عاجز آ گئی۔“  
 شمیم نے حیرت سے دیدے سیٹھڑ کر بیوی کو دیکھا۔  
 ”تم۔ تم۔ تم اپنے بچے سے عاجز آ گئیں۔؟“

”اور کیا۔؟ جب دیکھو تب شرارت۔ جب دیکھو تب شرارت۔  
 آخر دنیا میں اور بھی تو بچے ہوتے ہیں۔“  
 ”پھر تمہارا ارادہ کیا ہے آخر۔؟“

”میں اس کے ہاتھ پاؤں باندھ دوں گی رسی سے۔“  
 ”اچھا۔؟“ شمیم سنس کر بولا۔ ”بہت بڑے بڑے ارادے باندھ  
 رہی ہیں حضور۔“

”تھریا بچھر گئی۔  
 ”پھر وہی سنسی۔ آپ کی اس سنسی نے ہی اسے شیرنا کر رکھ دیا ہے۔“  
 ”میری سنسی نے؟ میں جھٹکا کرتا ہوں۔؟“

”تھریا تیزی سے ہاتھ چلا چلا کر لوٹنے لگی۔“ اس دن ڈاکٹر صاحب  
 کی موٹھیوں کو پکڑ کر کھینچ رہا تھا تو آپ سنس رہے تھے کہ نہیں۔؟ پچھلے  
 دن ابا جان کی داڑھی کو دیکھ کر بولنے لگا۔ نا نامیاں آپ کی داڑھی تو

جھاڑو ایسی ہے، تو کون ہنس رہا تھا۔؟ میں؟؟ اہی بالوں سے تو اسے شہ ملتی ہے۔“

شمیم کو سپر ہنسی آگئی۔ ”تو ہمارا مطلب ہے کہ میں ہنسوں بھی نہیں؟“  
 ”ہنیے نا صاحب، ضرور ہنیے، کون کم نجت منع کرتا ہے۔؟ مگر صاحبزادے کے کہ قوت بھی دیکھتے جائیے۔ اس دن ابا جان کے سامنے مجھے کیسی شرمندگی ہوئی۔ سبلا کوئی نواسہ مانا کو ایسا کہتا ہے کہ آپ کی داڑھی تو جھاڑو ایسی ہے۔“

”تزیابی بی تم تو انٹی طرح سے سوچنے کی عادی ہو۔ یوں دیکھو تو یہ کتنی ذہانت کی بات ہے کہ۔۔۔۔۔۔“

”ہاں ہاں کتنی ذہانت کی بات ہے کہ نواسہ مانا کی داڑھی کو جھاڑو بنا ڈالے۔“

”تم نے ابھی لوگوں کے بچے دیکھے ہی نہیں، کیسے بے ہودہ....“  
 ”اجی بس بس۔ اپنا بچہ دیکھ کر ہی جبراً ہیں۔ دوسروں کے دیکھنے کی کیا تمنا کریں۔؟ میں تو سچ اب اسے نہ باندھ کے دلوں تو میرا نام پلٹ دینا۔“

اتنے میں باہر کے دروازے سے ٹوٹی میاں برآمد ہوئے۔  
 بش شرٹ گلے کے پاس سے چھٹا ہوا، کال مٹی میں سے ہوئے، جوتے نثارو، اور بال یوں جیسے بے کا کھولند۔

”دیکھا دیکھا۔“ تزیاب چلا کر بولی۔ ”اس کم نجت کو کلی ہی نینا بش شرٹ پہنا یا تھا۔“

شمیم سچے کاکر کو دیکھ کر ہنس دیا۔ ”ارے تو کیا ہوا۔؟ اس کا



باپ ساڑھے پانچ سو اور کس لئے کماتا ہے۔؟“  
 ثریا نے جبرت اور غصے سے میاں کو دیکھا۔ ”ہائے تو آپ ساڑھے  
 پانچ سو اسی لئے کماتے ہیں۔؟“

”ظاہر ہے ہر باپ اپنی اولاد کے لئے ہی کماتا ہے۔“  
 ”ایسا باپ تو آج تک میری نظروں سے نہ گزرا۔“  
 ”تو جانم یہ تو بتاؤ کہ آج تک تم نے کتنے باپ برت ڈالے ہیں؟“  
 نعیم مشرات سے بولا۔

”آپ کو تو مذاق ہی سوچھتا ہے۔ قسم خدا کی آپ کے بیٹے کے  
 یہ کارنامے اب مجھ سے برداشت نہ ہوں گے۔“  
 ٹوٹی میاں اتنے میں باپ کی گود میں جا سوار ہوئے تھے۔ باپ ان  
 سے ہنس ہنس کر بانیں بھٹکا رہے تھے۔ ثریا کی جان جل گئی۔  
 ”دینا کے سارے شریر بچوں کو بگاڑنے کی ذمہ داری صرف باپوں  
 کے سر جاتی ہے۔“

”ہونہ۔ اور جیسے مائیں تو بڑی سمجھدار مخلوق ہوتی ہیں نا۔؟“  
 ”دینا کا نہیں کہتی ہوں، میں تو کم از کم آپ سے لاکھ درجہ اچھی  
 ہوں۔ اگر میں فوج نہ دوں تو یہ بچہ نہ جلنے کیا کر دکھائے۔“  
 ٹوٹی میاں نے بریٹنگا ہوں سے ماں کی طرف دیکھ جا رہے تھے۔  
 جانے باپ نے انہیں شہو کا دیا یا خود ہی مدد معاشی سوچھی کہ یاں کو زبانی  
 چمڑا بیٹھے۔ ثریا کے ضبط کی ساری طاقت جاتی رہی۔ نعیم کی گود  
 سے ٹوٹی کو گھسیٹتی ہوئی بولی۔  
 ”یہ ایسے تو مانے گا ہی نہیں۔“

اور اس نے ٹوٹی کو کھینچتے ہوئے لے جا کر کھجے سے رسی کے ساتھ  
باندھ دیا۔  
نسیم کو ثریا کی پریشانی دیکھ کر منہ ہی آ رہی تھی، وہ سر جھٹکنا ہوا  
منہ دھوئے چلا گیا۔  
شام کو نسیم واپس ہوا تو دیکھا کہ ثریا کا منہ اسی طرح پھولا  
ہوا ہے۔

”کیوں اب کیا ہو گیا۔؟“ وہ منہ سے کہہ لیا۔  
”ہذا کیوں؟ میں نے رسی سے باندھ کر چھوڑ دیا۔ وہ جناب آخر  
کس باپ کی اولاد ہیں؟ جانے کس طرح زور کا لگا کر رسی کھول ڈالی۔  
اور سیدھے گھر سے باہر سجاگ گئے۔ ثریا غصے سے جھاڑ کے نیچے مری  
ہوئی مرغی کی طرف اشارہ کر کے بولی۔ ”دیکھئے شکار سی باپ کے شکار کا  
صاحبزادے مرغی مار کر لائے ہیں۔ تین روپے ڈنڈ ہو گئے۔ اب کہیے نا  
بڑا ذہین ہے۔“

”ارے باس۔ تین روپے کے لئے اتنی جھنجھٹ میں بھی سمجھا  
شاید تین سو روپے برباد کر ڈالے۔“ وہ بس کو لمبا کرتے ہوئے بولے۔  
”باپ کے اس رویے سے ثریا کے تلواروں میں لگی تو سر ہی میں جا کر کھجی۔“  
”میں تو باپ بیٹے کو دیکھ کر دنگ ہوں خداوند۔“  
”کیوں؟ بہت غیر معمولی مخلوق ہیں کیا ہم دونوں؟“ باپ  
منہ سے کہہ لیا۔

ثریا بڑی سنجیدگی سے بولی۔  
”کیوں جی۔ بچپن میں آپ بہت شرمیلے تھے کیا۔؟“

”یہ تو اسی جانبیہ۔ ویسے کوئی خاص تو نہیں۔ بس اپنے ٹوٹی جیسی معمولی شرارتیں بوجہی دل بہلانے کو کر لیا کرتے تھے۔“

”ارے خدا۔ یہ شرارتیں معمولی ہیں۔؟“ ثریا سنیچے پر دو ہنر مار کر بولی۔ ”گھبرانے کی بھی ضرورت نہیں۔“ شمیم ہنس کر بولا۔ ”آگے آگے دیکھیے ہوتا ہے کیا۔ ماشاء اللہ دوسرے صاحبزادے بھی دنیا میں آنے کیلئے بری طرح ہاتھ پاؤں چلا رہے ہیں۔“ وہ اس کے ہڑے سے پیٹ کو دیکھ کر ہنستے ہوئے بولا۔

”میں تو انہی سے بیزار ہوں۔“ وہ سچے بچے بیزاری سے بولی۔ شمیم سنجیدہ ہو گیا۔

”یہ تم کہہ رہی ہو ثریا۔ تم۔؟“

”جی ہاں میں۔ میں اپنی ثریا۔“

”یعنی تم ایک ماں ہو کر ایسا کہہ رہی ہو۔“

”جی ہاں، جی ہاں۔“ وہ طعن سے بولی۔

”اصل میں خدا نے تمہیں بن مانگے ہی اولاد دے کر اچھا نہیں کیا۔“

”تمہیں معلوم ہی نہیں لوگ اولاد کے لئے کیسے ترستے ہیں۔ اگر تمہیں بھی اتنی ریاضتوں اور عبادتوں کے بعد ایک بچہ ملتا تو قدر کرتی۔“

”اولاد کیا ہے۔ سبھی کو دیر سویر ہو جاتی ہے۔ خود میرے بیکے

میں ڈھیر سیر بچے تھے۔ ایسا کیا دنیا کے سوا بھی کو بچہ ہوا ہے۔؟“

”ارے تم کیسی ماں ہو۔؟ مائیں تو اولاد کی شرارتوں پر بھی یوں

خوش ہوتی ہیں۔ ہر آنے گئے سے تذکرہ کرتی ہیں کہ مجھ کو اس لئے ایسا کیا،

اس لئے ویسا کیا۔“

”میری اولاد نے تو بس مشرندہ کر دانا ہی سیکھا ہے۔ پر سوں ڈاکٹر صاحب کے ہاں گئے۔ پہلے تو حجاب نے چائے کی میز پر وہ ادھم مچایا کہ وہ کبھی یہ سمجھ ہوں گے کہ اس کے ماں باپ نے کبھی اس کو چائے پلائی ہی نہ ہوگی۔ وہاں سے اٹھے تو ان کے بچوں میں جا کر گھس گئے اور ایک سرے سے بھی کی ٹپائی کر ڈالی۔ لڑکیوں کے کمرے میں جا کر گر گیا توڑ ڈالیں۔ کھلونے بکھیر ڈالے۔ رہی ہی کسے باغ میں جا کر پوری کر دی۔ سارے پھول توڑتا کر چھینک دے۔ سارے گھر میں رونق ہی رونق بکھرا دی۔ میں نے ڈانٹ بتانی چاہی تو ڈاکٹر صاحب کی بیوی بولیں۔ ’اے ہے بچے ایسا کرتے ہی ہیں۔ مگر وہ بھی جھگلائی ہوئی دیکھ رہی تھیں۔ یوں کہنے کو تو کہنا پڑتا ہی ہے۔“

”آخر ان سب باتوں سے تمہارا مطلب کیا ہے۔؟“ شمیم الجھ کر بولا۔

”مطلب۔؟ ہونہ، آپ تولیوں ہی دھونس دکھا رہے ہیں۔ جڑ کرتا ہے وہی جانتا ہے۔ ایسا ہی ہے۔ تو ذرا دن سبھر سنبھالی کر بنا دیجیے۔“

نب کہوں کہ ہاں باپ ہیں۔“

یہ تو شمیم صاحب کی مردانگی کو کھلا چیلنج تھا۔ ڈٹ کر بولے۔

”اب استا گیا گزرا ابھی نہ سمجھ لو۔ ایک کے بعد ایک گیا رہ پے جن ڈالو اور سب کو بائیں ہاتھ سے سنبھالی کر نہ تباؤں تو شمیم نہ کہنا۔“

”جو گرجتے ہیں وہ کبھی نہیں ہرستے۔“ ثریا تاڑکھا کر بولی۔ ”جیے میں جھوٹ ہی تو کہتی رہتی ہوں بمشیں پر ذرا سیون کر لے کو تو بیٹھیے۔“

کبھی تلکے گی گتہ سی بحال کر سچینک دے ہے تو کبھی کپڑا ہی کھینچے۔  
 کیا بحال جو ایک کپڑا ایک ہفتے میں سبھی پورا کر لوں۔“  
 ”سینا ہم نہ آتا ہوگا۔ ورنہ کون سگڑ ایک کپڑا ہفتے بھر تک  
 لئے بیٹھی رہتی ہوگی۔“

”تھریا پاؤں بیچ کر بولی۔“ دیکھتے شمیم صاحب مجھے غصہ نہ دلائے۔  
 ”ار سبھی غصہ کون دلارہا ہے۔“ سیدھی سچ بات پر تم خود ہی غصے  
 ہو جاؤ تو میرا کون قصور۔!“

”آپ کا مطلب ہے مجھے سینا نہیں آتا۔ پھر یہ کرتا جو آپ پہنے  
 ہیں کس نے سیاہ ہے۔؟ یہ آپ کا لاڈلا جو نمبیس پہنے پھر رہا ہے۔ کس سچوٹ  
 لئے سیاہ ہے۔؟“

بازار سے نمبر بد کر بھی پہنا دوا در یہ کہہ دو کہ میں نے سیاہ ہے تو  
 میں کیا جانوں۔!“

”ہاں ہاں میں تو ایسی ہی چھوٹی ہوں نا۔ اور یہ حضور جو سوئیٹر  
 ڈالے سپر رہے ہیں تو کس نے آنکھیں سچوٹ سچوٹ کر بنا ہے۔؟“ رک  
 دم تھریا تو کچھ یاد آیا۔ تیزی سے بولی۔ ”اور ننھے کے لئے کوئی تین ہفتوں  
 سے موزے بننے شروع کر رکھے ہیں۔ مگر آپ کا یہ جگہ گوشہ کچھ تو سوچنے  
 دے کبھی تو ملی کے بلونگڑوں کی طرح گولوں کے پیچھے ایک کراون الجھا  
 ڈالے اور کبھی سلاخیاں پھینک دے۔“

شمیم ذرا کاوٹ سے بولا۔ ”یہ ننھے کی فکر کیوں ہو رہی ہے حضور  
 کہ۔؟ وہ سبھی تو آخر ٹوٹی کا بھائی ہوگا۔؟“  
 نمبر باکے چہرے پر ذرا سی شرم آئی، مگر وہ دوسرے ہی لمحے

ڈھٹائی سے بولی۔

"تو بس اب معاملہ ختم ہے۔ اب آگے کون اس جھنجھٹ میں پڑے۔"

"کیوں۔؟ معاملہ ختم کیسے ہے۔؟" شمیم حیرت سے بولا۔

"بس میں کوئی دوا کھالوں گی کہ بچے ہی نہ ہوں۔"

شمیم کو غصہ آگیا۔ "دیکھو ثریا بی بی تم میرے بچوں کو دنیا میں آنے

سے منع نہیں کر سکتیں۔"

"ہاں ہاں کیوں نہیں۔ باپ تو انپاکام کر کے چلتے بنے اور تم

ٹوٹے ماں کی جان پر۔ بھلا بچے پیدا ہونے میں آپ کا کیا جاتا ہے۔؟"

"اور آپ کا کیا جاتا ہے جناب۔؟"

"پیدا کرنا ٹپڑے تو پتہ چلے۔"

"اور کیا ہم اتنی مشکل سے پیدا نہیں کرتے تو کیا تم کرتی ہو۔؟"

شمیم ہنس کر بولا۔

"ہائے اللہ۔!" ثریا آنکھیں سچاڑ کر بولی۔ "آپ بھلا کیا کرتے

ہیں۔؟ خواہ مخواہ منہ کو آ رہے ہیں۔"

"آ تو نہیں رہا ہوں، اگر تم چاہو تو غنہارے منہ تک آ سکتا ہوں۔"

شمیم معنی خیز ہنسی ہنس دیا۔

ثریا الجھ کر بولی۔ "یہی اثرات تو اولاد میں بھی ہیں۔"

"ارے شکر کرو دیر۔ اگر دنیا کی اور ماؤں کو ایسی اولاد ہوتو

وہ شکر کے مارے سجدے سے سر نہ اٹھائیں۔"

"وہ پاگل عورتیں ہوتی ہوں گی۔ اچھی تو جان آدھی ہو گئی۔ میں نے

تو طے کیا ہے کہ سیزن شروع ہونے اسے کانٹوں میں داخل کر دینگی۔"

ہائیں۔ " شمیم صاحب حیرت سے بولے، " ابھی سے؟ ارے  
ابھی تو وہ اتنا سا ہے۔ ابھی سے پڑھائی کا بار اس کے سر۔؟ "  
" ہاں ہاں اتنا سا ہے، مگر شرارتیں تو دیکھیے۔ زمین آسمان ایک  
کر رکھا ہے۔ "

" آخر تم اس سے اتنی بیزار کیوں ہو۔؟ "  
شریانے میاں کو گھورا۔ " جیسے مجھے دیوانے کتے نے کاٹا ہے نا جو  
جان بوجھ کر خواہ مخواہ اس کے پیچھے پڑ گئی ہوں۔ "  
" جھٹی میری تو سمجھ میں نہیں آتا۔ آخر نوکر کیا کرتا ہے۔؟ "  
" جی، ہاں ایسا ہی آپ کا لاڈلا نوکر سے سنبھلے والا چھپرا۔ اسے  
تو جوتی کے بدل نہیں گنتا۔ وہ وہ گھولنے اس کے سر اور پیچھے پرکتے  
ہیں کہ جان جوان آدمی اور بٹلا ہی جائے۔ پس تو آپ کے لاڈلے تمہا  
سال کے۔ مگر چھ سال سے کم کے نظر آتے ہیں۔ نہ حرکتیں ہی ایسی ہیں کہ ننھے  
گنائے جاسکیں۔ " بڑی بے بسی سے وہ بولی۔

" جانے کس گناہ کی پاداش میں اللہ نے ایسا بچہ میرے پیٹ  
میں دے دیا۔ "

اب تو شمیم صاحب کے صبر کا پیمانہ چل چل چھلک پڑا۔  
" اچھا تو یہ ٹوٹی آپ کے گناہوں کی پاداش ہے۔ "  
" بالکل۔ "

" تو سپر سپر کیوں نہیں دینیں اٹھائے۔؟ "  
" وہی تو سارا جگر ٹا ہے کہ پیٹ کی اولاد کو کوئی پینکے تو کیے۔؟ "  
" تو کیا مچ مچ ہی اس سے بیزار ہو۔؟ "

”تو آپ کے خیال میں میں اب تک مذاق فرما رہی تھی۔“  
 ”اچھا یہ بات ہے تو اپنے بچے کو ہم سنبھال لیں گے۔“  
 ”آپ۔!“ ”ٹریا سنس کرو لولی۔“ ”ارے آپ۔؟“  
 ”کیوں اس میں ہنسی کی کیا بات ہے۔؟ کیا باپ بچوں کو سنبھال  
 نہیں سکتے۔؟“

”کیوں نہیں صاحب، کیوں نہیں۔ ضرور سنبھال سکتے ہیں۔  
 ضرور سنبھال سکتے ہیں۔“ ”ٹریا لعنہ سے بول رہی تھی اور ہنسی بھی جارہی  
 تھی۔“

”وہ ڈاکٹر صاحب، رات کو بچے پشیاب کر دیتا ہے تو اسٹوکر  
 پوٹر ابدل دیتے ہیں۔ اور رحمت علی خود میری آنکھوں کے سامنے اپنی  
 بیٹی کو کوڈ پر بٹھا رہے تھے۔ اور رزاق صاحب ایک دن قتل سے  
 منی کو دودھ پلاتے بیٹھے تھے۔ میں کون ایسا گیا گزرا ہوں۔“  
 ”مگر جناب آپ رہے دن بھر آفس میں، اور آفس والے کیسے یہ  
 کام کر سکتے ہیں۔؟“

”اجی کر لے والے دنیا کے کام کر سکتے ہیں، بس ہمت چاہیے۔“  
 ”تو آپ ٹوٹی کو آفس لے جایا کریں گے۔؟“ وہ حیرت سے بولی۔  
 ”ظاہر ہے۔“

”اور کام کون کرے گا آپ کا۔؟“  
 ”ہم ہی کریں گے اور ہم سنبھالیں گے۔ آپ نے کیا بالکل ہی بدھو  
 سمجھ رکھا ہے۔“  
 ”ٹریا خوشی خوشی بولی۔“ ”پھر تو سچ مجھے بڑا سکون مل جائیگا۔“



میں دن بھر چین سے کام کیا کروں گی۔ اپنی سہیلیوں کے ہاں جایا کرونگی۔  
 کپڑے سنیا، سوئیٹر بننا، اورے بھی کچھ سکون سے کر سکوں گی۔“  
 شمیم صاحبہ جرت سے بولے۔ ”اور وہ یاد نہیں آئے گا۔“  
 ”ارے یاد آنے کی کون بات ہے۔ شام کو تو آ ہی جایا کر گانا۔“  
 ”اور جو کبھی وہ نہیں یاد کرے تو۔“ وہ ذرا پریشانی سے بولے۔  
 ”اونہ، وہ بے ایمان باپ کی اولاد۔ مجھ سے ایسی کون لگی  
 لیٹی رہتی ہے کہ میری کمی محسوس کرے۔؟“

دوسرے دن آفس جالے کا وقت آیا تو شمیم صاحبہ نے خود  
 اپنے ہاتھوں ٹوٹی بیٹے کو کپڑے بدلوائے۔ شفر موس میں دن سہم کیلئے  
 دودھ رکھا۔ بسکٹ کا ڈب، چاکلیٹ، سارا الم غلم پلاسٹک کے بیگ  
 میں بھر لیا۔ موٹر سائیکل کے پیچھے ایک گدی رکھ لی گئی کہ ٹوٹی میاں  
 آرام سے بیٹھ سکیں۔

”اچھا چلو بیٹے۔“ باپ نے پکارا، ”ممی کو ٹاٹا کر لو۔“  
 ”ٹاٹا۔“ وہ اپنی باریک اور شرمیلے آواز سے چلائے۔ ”بٹیا  
 ممی کو یاد تو نہیں کر دگے۔؟“ انہوں نے لاڈ سے پوچھا۔  
 جواباً ٹوٹی میاں نے سنانے کھڑی ممی کو پورسی کی پورسی زبان  
 چڑا دی جیسے ”اونہ، ممی میں کیا دھرا ہے کہ انہیں یاد کیا جائے۔“  
 ثریا کا مزاج عاتار ہا۔ ”دیکھا، دیکھا۔ ان گنوں کے صاحبزادے  
 ہیں۔ بھلا انہی ماں کو کوئی زبان چڑایا کرتا ہے۔؟“  
 باپ کے کندھوں پر ہاتھ رکھ کر جب وہ جانے لگے تو تیز مہارتی  
 ہوئی موٹر سائیکل پہ بیٹھے بیٹھے مڑ کر انہوں نے قصداً ماں کو ادراک

بارزبان چڑھا دی۔  
 "ای۔ ای۔ ای۔" شریانی بھی جل کر ساری کی ساری بان  
 نکال دی۔

شام کو شمیم صاحب واپس آئے تو ٹونی صاحب پوچھتے ہوئے  
 پہلے کے پہلے ماں کے کمرے میں گھس آئے۔  
 "پاپا! تو ہمیں مٹھائی بھی دی۔ ہاں ہاں۔" اور وہ مارے  
 اترا ہٹ سے راک اینڈ رول کرنے لگے۔

شریانی نے ذرا جھلا کر میاں کی طرف دیکھا۔ "کیوں جی۔ اس نے  
 وہاں ستا یا نہیں۔؟"

"ستا نا کا ہے کو۔؟ تم کو دراصل بچہ پالنا نہیں آتا۔ خواہ مخواہ  
 اس کے پیچھے پڑی رہتی ہو۔ وہ تو اتنی شرافت سے بیٹھا کہ پوچھو نہیں  
 سارے کلہ کون نے اسے ہاتھوں ہاتھ کر لیا۔"  
 "ای لے نا کہ بوس کا بچہ تھا۔ ورنہ کون ایسے شریانی بچے کو نہ

لگاتا ہے۔؟"  
 "ارے قسم سے یہ بات بالکل نہیں سچی۔ وہ خود ایسا پیارا ہے۔  
 حرکتیں اتنی پیاری ہیں کہ سب دل چموڑ بیٹھے۔ اور ہمارے کاظم صاحب  
 نوے بار بار یہی جبرت کر رہے تھے کہ بائیں کس قدر کرتا ہے۔ ورنہ یہ  
 سال کے بچے تو ایک لفظ بھی نہیں بول سکتے۔"  
 ان اکتا کر بیٹے سے مخاطب ہو گئی۔ "کیوں پیارے دن کیسے

گزارا۔؟"  
 ٹونی صاحب لاکھ لگے گزرے تھے، جھوٹ بولنے کی عادت نہ تھی۔

دن سب کی سازگاری سنا لے پر تل گئے۔

”میں بہنے اٹکل کی ناک پکڑ کر کھینچی، پھر ایک دو انٹ سپور ڈالی۔ وہ موٹے کا جم صاحب کی گاڑی سپاڑ کر ٹوکری میں پھینک دی اور ان کو تپ بھی نہ چلا۔“

شریانی نے فحتمندی سے میاں کی طرف دیکھا۔ ”کیوں جی۔؟ آپ تو کہتے تھے یہ چین سے رہا۔“

”ارے پھر ہے تو کیا اتنی بھی دھم دھوم نہ کرے۔ مگر تم جتنا، پراسگنڈہ کرتی تمہیں اتنا دھم تو ہرگز نہیں کیا۔“ اک دم وہ ہنس کر بولے۔

”یہ بتائیے آپ کا دن کیسے گزرا۔؟“

”میرا۔؟ ارے میرا کیا پوچھتے ہیں آپ۔ سب سے پہلے تو میں نے ننھے کے چار فراک سی ڈالے۔ وہ ادھورے سوزے پورے کئے۔ پھر ڈھیر سبھر کپڑے دھوئے اور پھر تین دن سے جو جام منگوار کئے تھے۔ ان کی جیلی تیار کر ڈالی۔“

”تو یوں کئے خوب اطمینان سے دن گزرا آپ کا۔؟“

”خوب۔ اتنے دن بعد کھوار پنے کا سا زمانہ آج سپر لوٹ آیا تھا کہ انہی مرضی سے جو چاہو کرو۔ کوئی ہاتھ ڈالنے والا نہیں۔“

”اور جو بے چارہ ٹوٹی ہوتا تو کیا بگاڑ دیتا تمہارا۔؟“

”ارے ظاہر ہے ساری دنیا تہہ و بالا کر ڈالتا۔ سب کاموں کو ڈالنے چولہے ہیں، جیلی کو ہی لیجئے۔ سارے جام حفرت پار کر ڈالتے کچھ کھاتے، کچھ پینکتے۔ اور رہے ہے محلے کے بچوں میں میری چوری“

بانٹ آتے۔ لڑنے کو بھی ایسے ہی چوکس اور دوستی نبھانے کو بھی ایسے ہی تیار۔“

”مگر اب تو ہمیں سکون مل گیا نا؟“ وہ طعن سے بولے۔  
 ”مجھے تو ظاہر ہے مل گیا۔ اب اپنا بچاؤ کیجئے۔“ وہ ہنسکر بولی۔  
 ”ٹونی کو گود میں اٹھا کر بڑے لاٹھے سے بولے۔“ ہمارا بیٹا ہم پر  
 بھاری نہیں ہے۔ بچہ تو محبت کا بھوکا ہوتا ہے۔ دیکھنا نہیں بھول  
 کے بھی یاد نہیں کریں گا۔“

دوسرے دن شمیم آفس سے ٹوٹا تو شریانے ہنس ہنس کر ساری  
 رپورٹ سنا ڈالی۔

”آج میں ڈاکٹر صاحب کے ہاں گئی تھی۔“  
 ”کیا کیا وہاں جا کے؟“ وہ لاپرواہی سے بولے۔  
 ”ایسے ہی باتیں کرتے رہے۔ پھر بچوں کے کچھ کپڑے بیئے۔ کچھ  
 دیر کیرم کھیلا۔“

”ساری واہیات باتیں۔“  
 ”ہونہ۔ مردوں کو تو عورتوں کی ساری حرکتیں واہیات ہی  
 نظر آتی ہیں۔ بھلا اور کیا کیا کرتے ہیں۔“  
 ”اور انہوں نے پوچھا نہیں ٹونی کیوں نہ آیا۔“

”ارے واہ، پوچھتیں کیسے نہ پہلے تو جانتے ہی یہ سوال کیا۔  
 کہ ٹونی صاحب کیوں تشریف نہیں لائے؟“ جب میں نے کہا۔ کہ  
 ان کی دیکھ ریکھ کی ذمہ داری ان کے باپ نے سنبھال لی ہے تو خوب  
 ہی خوش ہوئیں۔ بلکہ وہ قواب یہ ارادہ کر رہی ہیں کہ بیلو کوڈ سنسری

بھجوا دیا کریں۔ کیونکہ ان کے بچوں میں سب سے زیادہ نابکار یہ  
بلوہی ہے۔

”ہاں ہاں۔“ وہ جوتے کے بند کھولتے کھولتے لاپرواہی سے  
ہنس کر بولے۔ ”اب ساری مائیں یہی ملے کر لیں کہ میاؤں کے ساتھ  
بچوں کو بھی آفس بھیج دیا کریں۔“

تیسرے دن شیم نے آتے ہی پوچھا۔ ”آج آپ کیا کرتی رہیں  
دن بھر۔؟“

”آج تو کوئی خاص کام تھا ہی نہیں۔ یونہی بے کار سی پڑی تھی۔  
تو آپ کے لئے ایک سویٹر کا نیا ڈیزائن شروع کر لیا۔“

”کیوں۔؟“ میاں طعن سے بولے۔ ”اب اتنی جلد بے کاری  
کی نوبت بھی آگئی۔ پہلے تو یہ عالم تھا کہ سر کھجانے تک کی فرصت نہ ملتی  
تھی۔“

”اب آدھا بار آپ نے سنبھال لیا ہے نا۔ اس لئے۔“ وہ ہنس کر

بولی۔

”اچھا۔“ وہ اسی لہجہ میں بولے۔ ”اب سویٹر بھی ختم ہو جائیگا۔“

تب کیا کر دگی۔؟

”تب کیا کروں گی۔؟“ وہ حیرت سے بولی۔ ”ارے کچھ کوئی  
پوچھنے جیسی بات ہوئی۔ گھر میں زندگی کے ہزاروں بکھیرے لگے رہتے  
ہیں۔ کوئی نہ کوئی کام نکل ہی آتا ہے۔“

بیکاری میں اور تو کوئی کام تھا نہ ہیں، دن دن بھر بننا ہی بننا  
تھا۔ سویٹر کوئی چار ہی دن میں پورا ہو گیا۔ ساتویں دن میاں آفس

سے لوٹے تو ثریا بولی۔

"ہاں جی۔۔۔ دن بھر میں کوئی چار چھ مرتبہ تو اس کا منہ دھلانا پڑتا تھا۔ اب وہاں کون دھلانا ہو گا۔؟"

"چپڑا سی ہے نا۔ اس پر تو بڑے مزے سے ہل گیا ہے۔ بس یہ سمجھو دن بھر اسی کے پاس رہتا ہے۔ مجھ سے تو کوئی سروکار ہی نہیں۔"

"ہائے جی۔ تو آپ اسی کے بھروسے بچہ چھوڑ دیتے ہیں۔؟" شمیم نے حیرت سے ثریا کو دیکھا۔

"تو کیا ہوا۔؟ کھا تو نہ لے گا بچے کو۔ آخر وہ بھی بال بچوں والا

آدمی ہے۔"

ثریا کچھ نہ بولی۔ ٹوٹی آنکھوں میں کھڑا گنبد اچھال رہا تھا۔ گنبد اچھلی تو وہ گنبد کے پیچھے لپکسا ہوا آیا۔ گنبد سیدھا ثریا کے قدموں میں جا رکی۔ بجائے اس کے کہ گنبد لینے آتا وہیں سے ماں کو منہ چڑا کر بھاگ گیا۔ باپ فتح مندی سے بولے۔

"دیکھا اب تمہارے پاس تو پھٹکت نک نہیں۔"

گیارہویں دن شمیم آفس سے واپس تو چھپے گدی پر ٹوٹی نہ تھا۔ ثریا اس وقت پورچ میں آرام کر سی پر لمبی بے دلی سے کوئی کتاب کھینچ رہی تھی۔ موٹر سائیکل کی آواز سنکر سر اٹھایا تو دیکھا کہ گدی خالی ہے۔ بے تابی سے بولی۔

"ارے ٹوٹی کو کہاں چھوڑ آئے۔؟"

سیڑھیاں چڑھتے چڑھتے وہ لاپرواہی سے بولے "کاظم صاحب کے گھر۔"

”وہ کیوں؟“ وہ تیزی سے بولی۔

”ان کے بڑے بیٹے کی سالگرہ ہے آج۔“

”تو اکیلا ہی چھوڑ دیا؟“

”آخر ان کے بھی بچے ہیں۔ کیا سچینک دیں گے اٹھاکہ؟“

”تو کم از کم کریم کو ہی بھیج دیجئے۔“

”مگر تمہیں اتنی کلپ کیوں ہو رہی ہے؟ اچھا ہے نا وہاں کھیل

رہا ہوگا۔ یہاں تو چیخ چیخ کر اودھم مچا دیتا ہے۔ سر درد کرنے لگتا ہے۔  
کم نجات۔“ اور انہوں نے چورنگا ہوں سے بیوی کو دیکھا۔ نثر یا خاموش  
رہ گئی۔

دوسرے دن ٹونی میاں آئے تو انہیں گھر سے گئے تقریباً دو دن

پہلے ہو چکے تھے۔ میاں روزانہ دو چار جوڑے کپڑوں کے لے  
جاتے تھے مگر اس دن ان کے کپڑے بھی ذرا نیچے تھے، کیونکہ کاظم صا  
نے ہاں سے واپسی پر ان کے کپڑے باپ کو لئے جانے یاد ہی نہ رہے۔  
اچھلے پھاندے وہ موٹر سائیکل سے اترے۔ اور بیدھے اپنے کمرے  
کو دوڑ گئے۔

نثر یا کی صورت سے جھلا ہٹا رہی تھی۔

”کیا بات ہے تم کھوئی کھوئی سی نظر آ رہی ہو؟“

”ہیں؟ میں جھلا کیوں کھونے لگی؟“ وہ جھلا کر بولی۔ ”بھلی

خا صی ہوں۔“

”کم از کم چہرے سے تو یہی ظاہر ہو رہا ہے۔“

وہ انہیں گھور کر چپ رہ گئی۔

”آج دن سبھر کیا کیا کیا۔؟“ وہ اسے سننے کے سے انداز سے

بولے۔

”جھک ماری۔!“ وہ تیزی سے بولی۔

”سجلا جھک کیسے مارا کرتے ہیں۔؟ میں نے تو آج تک نہیں ماری۔“

نھوڑی دیر خاموش رہ کر بولی۔

”میں آج ڈاکر کے ہاں گئی تھی۔“

”پھر اس نے کیا کہا۔؟“

”کہتی کیا۔ یہی کہ اس ماد کے ختم تک نہ چکی ہو جائے گی۔“

”مبارک ہو۔“ شمیم صاحبہ نے کہہ کر بولے۔

”یہ مبارک سلامت کا کیا تک ہے۔؟ کیا پہلا بچہ ہو رہا ہے؟“

وہ حوصلہ اٹھائی۔

دھیرے سے شمیم صاحبہ بولے۔

”ڈاکر نے سے یہ بھی پوچھ لیا ہوتا کہ میرے مزاج میں یہ تیزی

کیوں آتی جا رہی ہے۔“

بالکل توقع کے خلاف وہ بولی۔ ”پوچھا تھا۔!“

”ہائیں۔؟ پوچھا تھا۔؟“ وہ اچھٹ کر بولے۔

”ہاں۔!“

”پھر اس نے کیا کہا۔؟“

”کہہ رہی تھی عورت کو حمل کے زمانے میں خوش رہنا چاہیے۔“

لگتا ہے تمہیں کوئی دکھ ہے جس کی وجہ سے نہ جلی جلی رہتی ہو۔“

”پھر تم کیا بولیں۔؟“



ثریا سچرا لکھ گئی۔

”میں کیا بولتی۔ میں نے کہہ دیا مجھے کوئی دکھ نہیں ہے۔ ایسا خواہ مخواہ ہی ٹانگ، انجکشن گھونپ کر پیسے وصول کرنا تو ان بوڈیا کا کام ہی ٹھہرا۔“

اگلے دن شمیم صاحبہ نے بیٹے کو ہنلا دھلا کر کپڑے بدلوائے اور جوتے کوٹ پینا کر مزے سے اٹھا چلے۔ باسکٹ میں کپڑے ڈالنے اور کھانے کا الم غلم سجا رہا تھا۔ وہ اٹھا کر انہوں نے موٹر۔ انیکل پر رکھا۔ ٹونی کو جھپٹایا۔ پیرارا اور موٹر سائیکل گھر گھر کوئی چلنے ہی والی تھی کہ پورچ میں سے ثریا پینا ہوئی آئی۔ جلد سے ٹھہر گیا پھلانگ کر وہ موٹر سائیکل کے سامنے آکھڑی ہوئی۔ بڑے سے پیٹ کا وزن سنبھالنے سے وہ ہانستی حاسری تھی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو چمک رہے تھے۔

”کیا ہے؟“ شمیم صاحبہ حیرت سے بولے۔

وہ ہلکے آہستہ۔

”ہائے آپ کیسے شوہر ہیں کہ اپنی بیوی کے دل کی بات سچی نہیں جان سکتے۔“

شمیم صاحبہ اسی طرح دیکھ رہے تھے کہ وہ چھپے ٹونی کو اٹھا کر اپنی گود میں بھرتی ہوئی بولی۔

”کبھی آپ ایک ماں کا دل لے کر تو دیکھ لے کہ سونا سونا آنگن کس قدر برا معلوم ہوتا ہے۔“

# زہر عشق

باغِ نرورِ نرور سے شہنشاہیاں بیج رہی ہیں۔ بارش کے دبیر  
چھوڑ کر بلائے ہی آگئے ہیں اور ڈنڈیاں ٹھونک رہے ہیں۔ میرے  
آنکھن میں ہرے ہرے پتوں اور رنگ۔ ہر رنگے پہلوں کی سجاوٹ اور  
مہلکار ہے۔ رات بھر مجھے کی غورتوں نے رت جگا کیا۔ جاگ جاگ کر  
نہن کیا۔ پکوان پکائے، فوشہ میاں لے لئے نہاری تیار کی۔ شادی  
کے ہنگامے اپنے شباب پر ہیں۔

اب سے ٹھیک بارہ گھنٹے بعد راعقد ہو جائے گا۔ وہ دوا  
منبر آئے گا۔ سپہ سالاروں اور مہروں سے اس کا منہ چھپا ہوگا۔ رشتوں  
کے بھائی جھنجھکے اس سے گھوڑے کے آگے ڈنڈا اڑائیں گے۔ جب  
تک وہ دس پارچہ روپے نیگا نہ دے اسے گھر میں داخل ہونے کی  
اجازت نہیں ملے گی۔ تمام رات سے اتنے کمرہ تہ سبائے چوڑے  
پر بیٹھ جائے گا اور پیر دندنا۔ قدموں سے میرے پاس ماموں،  
چچا، پتی بھیا آئیں گے۔

”بوا، بی بی۔ تیرے اتنے مہر کے عوض فلاں فلاں دوا  
پندرہ۔ بول دے۔ بی بی، بول دے۔“

میں نے لے کیا ہے فضول شرانے اور رونے دھونے کی بجائے  
صاف صاف کہہ دوں گی۔

”نہیں۔ مجھے پشادی پسند نہیں ہے۔“  
اس کے بعد جو گڑ بڑ ہوگی۔ جو ہنگامے کھڑے ہوں گے اس  
سے میں بخوبی واقف ہوں۔ مگر میرے دل میں ڈر نہیں ہے۔ ایسی  
بے جیالہ کی کو بعد میں کون قبولے گا۔ مجھے اس کا بھی خوف نہیں ہے۔  
ہاں میں نے ہر ہر طرح سوچ لیا ہے۔ میں دہی کروں گی۔ حویرے دل  
نے مجھے سمجھایا ہے۔

عقد کے لمحے قریب سے قریب تر آ رہے ہیں۔ باہر دیکھیں کھڑ  
کھڑا رہی ہیں۔ ہاگوتت اور بخنی کی خوشبو سارے میں اڑ رہی ہے۔

”اے اے سور کے جنے! سب کباب ہی میں سنت بھسم کرے۔“

تندورے گوشت کی بخنی بھی بنا۔“  
داراب خان نے گوشت کے ٹبرے ٹبرے پارچے سبک پر  
چڑھائے، ان پر نمک چھڑکا اور دیکھتے انکاروں میں گھ بیڑ دیا۔  
نیم کے درخت سے پر۔۔۔ گلاب خان کی چیخ بھری آواز نالی  
دی تو اس نے پلٹ کر دیکھا۔

”کیا سپر مایا۔؟“

”کان پٹ کا ہے سے ہو گئے۔؟“  
دارے نے گندے ساندے ہاتھوں سے آنکھیں پونچھتے ہوئے

”اے حرام سماں! کہا کھا کے یوں چربی نہ چڑھا۔ سائے جناجا  
 اتنا بیہاری ہو جائے گا کہ چار چھوڑ آٹھ آدمیوں سے بھی نہ اٹھے گا۔“  
 ”میں وصیت کر کے مردوں کا نہ میرا جنازہ صرف دارا ہی  
 اٹھائے۔ سائے خاں! اتنا کھلایا اور کس دن کام آئے گا۔؟“  
 ”کھلائے کو کیا چاہوں۔ ہر گورے کسان کی لونڈیا پلانے نہ  
 جان۔“

”اے حرامی! اور کتنی لونڈیاں پٹے نکا؟ اے تو تیری ہڈیوں میں  
 بھی دم نہیں رہا اور پینے کی ہوس باقی ہے۔“  
 دارا نے آنکھیں بند کر کے جھومتے ہوئے کہا۔ ”ارے بھوپو  
 کھان تو نے بنا نہیں۔“

ننگ پر چور نہیں، ہے یہ وہ آٹا، کالب  
 کہ دنگے نہ لگے، اور بھجائے نہ بنے  
 گلاربا خان ہا کر کے زور سے ہنس پڑا۔ ”سائے! تجھے تو دن  
 بھرے میں چار چھ مرتبہ ”عسک“ ہوتا ہے۔ ایک آدھ دن کھوڑا  
 پیلہ ہو جائے گی تب مزہ آئے گا۔“  
 ”یاروں کا ہاتھ کھلا ہے تب، تک دارا نے کو کیا پھکرے ہوا  
 تجھ! ایسے سردار کو کاٹم رکھے۔“

دارا نے غلط کہا کہ ”یاروں کا ہاتھ کھلا ہے۔“ اصل میں ہم  
 گاؤں والے غریب لوگ۔ ہم لوگوں کا ہاتھ تنگ ہے۔ اور اس تنگی  
 کا براہ راست تعلق سٹاپے کے ہاتھ سے ہے۔ ابھی ابھی کی تو بات ہے  
 کہ نکلا بے خاں محلے بھرے میں پٹنگ اٹاتا، بیرجھڑاتا اور نیوں تلے

کہ کڑے لگانا پھرتا تھا۔ باپ نے مار مار کے بھر کسان کا دیا مگر اس کی ہڈی سیدھی نہ ہوئی۔ مندر کا بیل نہ سہیڑتا تھا۔ کام کا نہ دھام کا ذمہ داری کا اس انسان میں مجھداری پیدا کر دیتا ہے۔

گلاب خان کا باپ مرانویہ آپ اپی رستوں پر آگیا۔ سنتے تھے بڑھائیں چار ہزار روپیہ نقد چھوڑ کر مرا ہے۔ آگے پیچھے کوئی نہ تھا، لے دے کے گلابے ہی سارے کا مالک بنا۔ ہمیشہ کی طرح ان دنوں بھی گاؤں والوں پر غلسی چھائی تھی۔ ہالے رام کو نہ چلا کہ گلابے کے پاس جمع ہے۔ ہاتھ پاؤں جوڑتا اس کی چوکھٹ پر جا کھڑا ہوا۔ اللہ ہی جلنے تو جلنے کہ اس وقت تک گلابے نے اپنی زندگی اور کاروبار کے بارے میں کیا سوچا ہوگا۔ مگر ہائے بھیا اس کی چوکھٹ پر کیا تو اس کے سیاہ چہرے پر سرخ جھلک مورتی مائیں۔ خاں بنے پس سے بولا۔

”منہ اٹھائے چلے آ رہے ہو، ہے کچھ گرہ بھیا سبھی۔“ ہالے

بھیا جبریت سے بولا۔

”میں منہ مارا طلب نہیں سمجھا جو دھڑی۔“  
 ”مطلب سمجھنے کو اور کیا دو چار ٹھکڑے لگتے ہیں۔؟ اے کوئی  
 زیور جھک رہا ہوگا، تو رکھ جا اور رقم لے جا۔ ورنہ حائر بنیدار کے گھر۔“  
 ہالے بھیا آگے ہی نہ بنیدار سے دھنکاوا جا چکا تھا۔ اور تو کچھ  
 تھا نہیں۔ لچھو سجا بھی مے کالوں کی انتہائی تھیں، وہی رکھ کر ڈیڑھ  
 سو روپے نہ آیا۔

شکر رے کے پاس کچھ تھا نہیں۔ گلا گڑا نے پر بھاری سود سے  
 دوسو روپے یا۔ اور دن ہی دن میں گلاب خان اچھا خاصا ہوکار

بن گیا۔

اپنے اپنے مقدر کی بات ہے۔ وہی بارہ گھنٹوں کی رات ایک بھوکے پر کیے گزرتی ہے۔ یہ بارہ گھنٹے بارہ راتیں بن کر گزرتے ہیں۔ اور تن بھروں کے یہی بارہ گھنٹے عیش و کوش میں بارہ منٹ بن کر اڑ جاتے ہیں۔

وہی ماہ و سال ہمارے بھی سروں پر تنے ہوئے تھے جو کلا خان کے۔ مگر دنوں ہی دنوں میں وہ کیا سے کیا ہو گیا۔ اب تو اس کے سیاہ بالوں کے چمک دار تیل سے چرٹ پڑے کانوں پر جھک آئے تھے۔ ریشمی خانے دار تہ بند۔ پیلی ریشم کا کرتا جس میں سونے کے چار چار من لگے ہوتے۔ ہاتھ میں ریشم کی دستی۔ اونچی ناک کا چڑھاواں جوتا۔ کانوں میں حطرت کے پھونکے۔ مویں میں اتنی بڑی بڑی کمانوں کی بوڑوں کو چھو لیں۔ ان میں اکڑے اکڑے بل پڑے ہوئے۔ اور سیدھے ہاتھ میں سکلے کی انگلی ہیں، پانہ ی کی یہ بڑی سی اٹوٹھی۔ کہتا تھا۔ ”میں نے میرا داتا کے ہاں جا کر ان کے نام پر چڑھائی تھی۔“

اللہ پدید دیتا ہے تو اس کے خرچ کرنے کے ڈھنگ بھی نہھا دیتا ہے۔ چوری چھپے نہیں، علی الاعلان چار لوگوں کے سامنے بیٹھ کر جوئے بازی ہوتی۔ ہارے تو کیا، اور جیت تو کیا۔ ہر حال اپنی ہی چاندی سیٹی۔ بادا کے پاس ہر رات بیٹھ جاتا اور پورے گاؤں کی خبریں سنائی جاتی۔ بعض لوگوں کا کہنا تو یہ تھا کہ کچھ پینے پلانے کا دھندا بھی شروع کر رکھا ہے۔ اور راہ چلتی لڑکیوں کو آتے جاتے جھپٹتا رہتا ہے۔ جھوٹے سچے تو اوپر والا ہی جانتے۔ مگر اس کی شرارت کے قصے دو چار بار بھی سننے سننے باوا جب مجھ اور بوا کو سبق پڑھایا کرتے تھے تو ایک بار انہوں نے

نے ایک شعر سنا یا تھا۔ اور اس کا مطلب بتایا تھا۔ اتنے دنوں کی بات  
ٹھیک سے کچھ یاد نہیں رہی، مگر مطلب کچھ کچھ یوں سا تھا کہ ”پسینہ خدا  
تو نہیں۔ ہے۔ مگر سہر بھی خدا ہے کہ ساری حاجتیں پوری کرتا ہے اور  
عجب ڈھانکتا ہے۔“

تو میں اکثر سوچتی ہوں کہ کم از کم گلاب خاں کے ساتھ تو یہی کچھ  
ہوا۔ پسینہ کیا کم بخت کے ہاتھ میں آیا۔ کہ خدا رسول کو۔ دوسرے کی  
عزت و محبت کو۔ سب کو بھول گیا۔ یاد آتے۔  
”حرامی پلے کے دل میں رحم اور شرافت کا تو نام نہیں۔ شیر کا کلیجہ  
کھایا ہوگا۔“

مجھے یاد ہے۔ مجھے کیا سبھی کو یاد ہوگا کہ چند و چاچا کے ساتھ اس  
نے کیا دھاندلی کی۔ بے چاروں کا ایک ہی کھیت تھا۔ جس کو جوتا اتنا  
ہی نہ دے رہی تھا جتنا کہ انسان کے لئے کھانا ضروری ہے۔  
وہ ہوا یوں تھا۔ کہ زبیدار کا قرضہ بہت چڑھ گیا۔ سر سے پاؤں  
تک لد گئے۔ اس نے اس سال تک کی مہلت دی تھی کہ قرضہ ادا  
کر دیں ورنہ کھیت کے ساتھ ساتھ میل کی جوڑی، گھر، اور گھر کے بزنس  
باسن، سبھی کچھ اٹھا کر لے جائیگا۔ اور اب کے سے چاچا کو اب دیکھی  
کہ فصل خوب بکے گی۔ انہوں نے کسی صورت رد وھو کر، ہاتھ پاؤں  
جوڑ کر گلاب خاں سے دوسروں سے بچے نکالے۔

ادھر چاچا گھر پہنچے بھی نہ ہوں گے کہ ادھر سے گلاب خاں کے  
لگے دوڑ گئے۔

آپ نیا اور بے پردہ دھندہ اس نے یہ شروع کیا تھا کہ بوگیاں

گھر چوریاں کروادیتا۔ اس طرح لوگ جھک ہار کر پھر سے فرض لینے اسی کے در پر آتے، اور یوں دگنا سودا سے حاصل ہوتا۔ بادا کہتے۔ "مولوی صاحب بیس ہی کہتے ہیں کہ گلاب خان کے لئے تو اللہ مہیاں کو خاص طور سے ایک الگ دوزخ بنانی پڑے گی، جس میں وہ اکیلا ہی جلایا جائیگا۔"

مگر چند و حیا و دبا رہ اس کے پاس سے سود پر روپیہ حاصل کرنے کے لئے نہیں آئے۔ وہ راتوں رات جان بحق ہوئے تھے۔

پیسہ بادشاہ ہے۔ بادشاہ کے سامنے کون منہ کھولتا ہے۔ دلیو پیسے پیچھے لاکھ نکالیاں دے لو۔ کھاؤں بھرے کی لڑائیوں کو اس نے کنوئیں اور کھیتوں پر جانا چور کر دیا۔ دیکھتے ہی بے ہودے پن سے ٹھہر گانا شروع کر دیتا۔

"ہم تو وہی کھٹی میٹھی نارنگی کھائیں گے ری جو تو چوری چھپے لئے جھاگ رہی ہے۔"

"وہ شرمناکیوں نہیں پلاتی جو دنگلابی قاشوں میں بھرا ہے۔"

پایہ پر رحم کر ری گوری۔

ادھر مسجد کے سامنے دالہ پگڈنڈی سے ہو کر گزرنے کو جی کاٹنے لگا تھا۔ مگر اس راستہ پر سے تو گزرتا ہی پڑتا تھا، کیونکہ کچی منڈیروں والی سڑک سے جو راستہ کھیتوں تک جاتا تھا اس میں اور اس مسجد والی پگڈنڈی میں برابر آدھوں آدھ کا فرق پڑ جاتا تھا۔ اس دن تو سمجھو میں مارے غصے کے اس پر چاقو سی چلا دیتی۔ ہوا یہ کہ میں سر پر پوٹنی جہانے جلدی جلدی قدم بڑھا رہی تھی کہ (ننگے پن سے ہنس کر)۔

بولہ۔



”نور کو مشد کی طرح چوری کھلاتی ہے، کبھی ادھر بھی رجم کرنا، ہم بھی تو آخر مٹھ ہی ہیں۔“

بسرے جسم کا سارا خون میرے منہ پر آ کر جم گیا۔ میں تیزی سے بولی۔  
 ”حرامی بچے تیرے نن و تن کیڑے پڑیں۔ دوسروں کی لڑکیوں کو  
 تاکنا بھرتا۔ آٹکھیں نہیں پھوٹ جاتیں تیری۔“ ڈھٹائی سے بولا۔  
 ”میں سمجھ رہا تھا باپ سے راتوں کو چہرہ اٹ جلا کر کچھ میٹھے بول سکھا  
 ہوں گے۔ تو نے سنا یہاں ہی بکھی ہیں۔ یہ ہے سیدزادی کی شان۔“  
 ”با۔ پکانا مینچ میں مت لاگتا ہے۔“ میں چیخ کر بولی۔ ”دیدے  
 کھینچے نوں گئی گر۔ صوں میں سے۔“

”باپ رہے۔“ وہ بناوٹی ڈر سے بولا۔ ”بہت اونچے اونچے بول  
 رہی ہے۔“

”ہاں ہاں تیرے باپ کا نہیں کھاتی کہ دمیرے دمیرے بولیں  
 بچے لفظ تھے تو بس گالیاں ہی دوں۔“

بے حیاؤں کو نہ ہی کے سوا آتا ہی کیا ہے۔ میں ددہ تک چلی  
 گئی پھر بھی اس کے کفن سچاڑتے تھے میرے کانوں میں سوراخ کرتے  
 رہے۔

نورے میرا لال لال چہرہ دیکھ کر بولا۔

”کبوں بی بی کیا بات ہے۔؟“

”نہیں کچھ تو نہیں۔“ میں نہیں چاہتی تھی کہ اس منحوس کے

ذکر سے اسے سچی رنجیدہ کر دوں۔

”اپنا دالا نہیں سمجھتی نا، اسی لئے بتاتی بھی نہیں۔“

میں نے لگاؤ سے اس کی اہر گھور کر دیکھا۔ "میں نے کبھی کوئی بات چسپائی۔ وہی حرام زادہ راستے میں کھڑا ہو گیا تھا۔"

"اچھا۔" نور نے آستین چڑھائی مشرور کہ دی۔

"ارے بس بس۔" میں گھبرا کر بولی۔ "تو نے کبھی اس کا ڈیل بھی دیکھا ہے۔ وہ تو اپنے سے تلکے کو منتھیلی پر بیر مہوٹی کی طرح جھٹنے سار میں گھماتا پھرے۔ کہیں اس کے منہ نہ آتا۔"

"میں کون کم ہوں۔ اس کا جوڑی دار ہوں۔" نور نے تن دکھڑا ہو گیا۔

"گمراہ ذلیل سے ڈرنا ہی سہا ہے۔"

"اور جو وہ میری...." نور نے دما نہیں کر رک گیا۔ "بی بی کو کچھ کہے بھی تو سن لوں۔"

"تو کیوں سنے! میں نے اسے وہ کھری کھری سنائی ہیں کہ یاد ہی کرتا پھر بگا۔ کہ کبھی کسی پیر زادہ سے پلا پڑا تھا۔"

رحمت بوا کے رت جگے تے میٹے مالیدہ اٹھا کر رکھ لیا تھا۔

اب نور نے کوکھنا دیکھ کر مجھے کیسی خوشی ہو رہی تھی۔ چپکے لگانا ہوا بولا۔

"گتھ دے پوچھیں گے کہاں گئی تھی تو۔...."

میں تنک کر بولی۔ "میں ایسی بے اعتباری نہیں ہوں۔ اماں باوا کو مجھ پر سب رو سہ ہے کہ میں ادھر اُدھر جھانکنے والی نہیں۔"

نور نے میرے قریب سرک آیا۔

"سچ بی بی تو مجھ سے بہت پیار کرتی ہے۔"

میں دور سرک گئی۔

”دیکھ نور سے تو جانتا ہے میں تجھے دل و جان سے پیار کرتی ہوں۔ اور یہ بھی جانتی ہوں کہ تو اگر ساری دنیا میں کسی کو چاہتا ہے تو میں تجھے۔ مگر اتنے قریب نہ آ۔ محبت اور چیز ہے۔ اور یہ چھوڑا میں بالکل الگ ہے۔“

”کیوں۔؟ کیا میں پسند نہیں تجھے۔؟“

”ایسی بات نہ کر نور سے۔ تجھے یاد ہے۔ تجھے بھی یاد ہوگا کہ سلی حویلی والوں کی نسبت مجھے آئی تھی۔ تو میں نے کیا طوفان عبادیاں سنا۔ بولے کہ کہ نسبت والیں پھیر دی تھی۔ اور حالانکہ وہ لوگ چھ کھیتوں کے مالک ہیں پھر کیا میری عقل چرنے کو لگئی تھی۔“

نور سے احمق پن سے بولا۔ ”تو نے چار جماعتیں پاس کر لی ہیں۔ عربی پڑھتی ہے۔ سارے گناؤں میں بس سید بابا کے گھرانے کو ہی پڑھنا لکھنا آتا ہے۔ تجھے اس بات پر غرور تو نہیں ہوتا۔“

”اس میں غرور کی کیا بات ہوئی۔؟ یہ تو میرے لئے خوشی کا سودا ہے کہ تجھے بھی پڑھنا سکھا دوں گی۔ اور کیا چار جماعتیں پڑھ لینے سے انسان مغرور ہو جاتا ہے۔؟“

وہ نیچے سر جھکا کر سننے لگا تو میں بولی۔

”یوں کر کہ یہ غرور و ادا کا جھگڑا ہی مٹ جائے۔ باوا کے پاس

آکر روز سبق لے لیا کر۔ انہوں نے ثواب یہی شہداء کیا ہے کہ سب....“

وہ زور سے ہنس کر، بات کاٹ کر بولا۔ ”وہیے تو اردو پڑھنا لکھنا مجھے بھی آتا ہے۔ قرآن بھی میرا ختم ہو گیا ہے۔ مگر میں نے تیری طرح جماعت میں بیٹھ کر امتحان نہیں دیا۔ بس۔“

”تو اس سے کیا فرق پڑتا ہے۔؟ یوں ٹھنسنے دنیا چھوڑ دے۔“

مگر۔ چاہے تو تو بھی اسخان پاس کر لے۔ شہر کے آئے دن تو پھیرے لگاتا ہے۔“

نورے چپ رہ گیا۔ بیہوش دیکھا کہ وہ ذرا آزرده ہو رہا ہے تو بات چلانے کو بولی۔

”نورے تجھے بس بھی سے محبت ہے نا۔؟“  
وہ ذرا دیر بعد آنکھیں اوپر اٹھا کر بولا۔ ”ایسی بات پوچھنے کا

فائدہ۔؟“  
”تو پھر اتنا سمجھ لے کہ محبت کرنے والے کبھی دور نہیں ہوتے۔“  
میں جانتی تھی نورے کا دل بے طرح دھڑک پھر ٹک رہا ہے۔  
کیونکہ میں ایک دو دن بعد نہیں، پورے ڈھائی ماہ بعد اس سے ملنے کو آئی تھی۔ ہمارے گاؤں میں زیادہ تر مسلمان گھرانے ہی آباد ہیں بس ایک دوسرے کو رشتوں سے پکارتے ہیں۔ سب میں محبت، مہربانی جو ہے۔ بعضوں میں زہنیات کے متعلق بہت سے جھگڑے بھی اسٹھکھڑے ہوتے ہیں، مگر اس سے دلوں میں میل کہاں آتا ہے۔! پردہ بھی خال خال ہی ہوتا ہے۔ کھیتوں میں، بستیوں سے پرے پمپوں کے نیچے، آموں کے نیچے، سنڑوں کے کینچ میں، کہیں نہ کہیں دوسلے کا نیچہ نظر آ ہی جائیں گے۔ روکیاں اپنے منگیٹروں سے چھپ چھپ کر ملتی ہیں۔ اور رٹ کے بیروں کی ڈالوں میں چھپ چھپ کر بالیوں کا انتظار دیکھتے ہیں۔

سگاؤں میں ایسا تو کبھی نہیں ہوتا کہ کسی کی لگائی ٹوٹ جائے۔ پیار کا یہ بندھن، جو کنوارے سے ہی مضبوط ہوتا ہے۔ شادی کے بعد

تو اور مضبوط ہو جاتا ہے۔ یہاں کسی جھگڑے کا ڈر نہیں ہوتا۔ ڈر ہوتا ہے۔  
تو بس تنہا سہت بزرگوں کی آنکھوں کا، جو لگائی ہو جانے پر بری  
طرت چرکس ہو جاتی ہیں۔

”یہ ابیلی سر پر پوٹلی دھرے کعبیتوں کو جاتے جاتے کہیں رک تو  
نہیں جاتی۔ ہاں بیچ میں بالم کا کعبیت بھی تو پڑتا ہے۔“  
”کیا تم لوگوں کے دل کبھی پیار سے نہیں دھڑکے تھے۔؟“

مجھے یاد آیا رحمت بوا کے رت جگے میں ہایان نے میرے کان  
بہ نہنسی نہنسی کہا تھا۔

”کب دلہنیا بن کر پایا کا دانش آباد کرے گی۔؟ وہ بے چارہ  
تو فراق میں جنگلوں کی خاک چھان رہا ہے۔ اپنی جھوپڑی بھوڑ کر  
راتوں رات جاگتا رہتا ہے سرحد کنارے۔“

نورے کو دیکھ دیکھ کر میرا چلوؤں خون بڑھ جاتا ہے۔ دینا  
میں محبت سے بڑھ کر بھی کوئی چیز ہوگی۔؟

اس دن میں لوٹی تو نوشی سے منہ تم نما رہا تھا۔ سانولے لگاؤں  
پر تو پونہی خون جلدی جھلکیاں مارنے لگتا ہے۔ گلا بے جیسا بے فیرت  
سبھی شاید ہی کوئی رہا ہو۔ منہ موڑ کر دھو دکا گانے لگا۔  
”اس پتھر ملی زمین پر تو تیرے نازک نمونے چھلنی ہو جائیں گے۔

تو ان آنکھوں پر قدم کیوں نہیں دھرتی جو میں نے تیری راہ میں بچا  
رکھی ہیں۔؟“

”بہت اچھے، بہت اچھے۔“ میں طنز سے بولی۔ ”ات کچھ زیادہ  
ہی چڑھا رکھی ہے کیا۔؟“

”جس نے ایسی آنکھوں کی چڑھا رکھی ہو.....“ ایسے کمینوں کے کون منہ لگے۔؟ میں نے کانوں پر دوپٹہ لپیٹ لیا۔  
 میں اس کی دوکان کے سامنے سے گزرنے لگی تو یہودے پہ سے اپنی گدی دار چوکی سے اتر آیا اور بیچوں بیچ رک کر بڑی سنجیدگی اور آزر دگی سے بولا۔

”بی بی میں سچ مچ تجھ سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔“  
 ”شادی؟“ کالی مٹی کی مضبوط ہانڈی میرے ہاتھوں میں تھی۔  
 میں نے پوری طاقت سے اس کے سر پر دے ماری۔  
 ”نکمو نہیے! میں تو تیرے منہ پر ہتھو کوں بھی ناں۔“  
 پاؤں پھینکتی، غصے میں سنسناتی مین جلدی جلدی سہاگ کھڑی ہوئی۔

گلابے نے ایک لفظ بھی نہ کہا۔  
 پھر دن گزر گئے۔

سکاوں میں سائیں سائیں ہوائیں چلتی شروع ہو گئی متعین۔ نیم کے درختوں سے پیلی پیلی نمکویاں جھرتی تھیں جنہیں بچے کڑوے کڑوے منہ نہا کر کھاتے اور ایک دوسرے پر نشانہ باندھ باندھ کر اچھا لیتے۔ تپے سوکھ سوکھ کر گر رہے تھے۔ (پھر مہا راجہ بھومتی ہوئی آئے گی۔) بوڑھوں کے بیچینے کے لئے اب کوئی جگہ نہ رہ گئی تھی اس لئے شام ڈھلے کھیلے مھنوں میں یا گھروں سے باہر چار پائیاں بھینٹیں، تخت لگاتے اور باتیں ہوتیں۔ دل والے حقے سہراتے، ورنہ یونہی پالوں کا دور چلتا۔  
 وہیں ایک دن سفید مسجد کے مولوی صاحب دین کی باتیں بنا

رہے تھے۔ انہوں نے ایک واقعہ بتایا کہ ایسے ہی ایک سود خوار تھا جس نے اپنا پیشہ ہی یہ بنا رکھا تھا کہ سود لیتا رہے۔ کہتے ہیں جب وہ مرانہ عجیب حادثہ پیش آیا۔ جب گورکن اس کے لئے قبر کھودنے لگا تو جہاں سے کبھی بچاؤ ڈانٹا کر مٹی اکھاڑی جاتی وہاں سے ان گنت بچھو اور سانپ نکلنے لگے۔ ایسا کوئی چار چھ مرتبہ ہوا۔ لوگ بری طرح گھبرا گئے اور ایک دوسرے سے پوچھنے لگے کہ سبھی یہ کیا ماجرا ہے۔ پھر کسی نے بتایا کہ مرحوم سود بہت کھایا کرتے تھے۔ اس کا بدلہ اللہ کے ہاں تو ملے گا ہی ملے گا۔ یہاں دنیا میں بھی مل گیا۔

جانے کیوں اس دن گلابے بھی اس محفل میں آشرک ہوا تھا۔ سب تو سن رہ گئے مگر اس پر کوئی اثر نہ ہوا۔ بیٹھا بونہی بیٹری پر بیٹری سلگاتا رہا اور ساروں پر دھنوں کے بگولے چھوڑتا رہا۔ مگر مولوی صاحب کا یہ کہنا تھا کہ اس واقعہ کو سن کر گلابے بھی ذرا ساکت ہو گیا تھا اور یقین ہے کہ وہ اپنی راہ بدل دیتا۔ راہ تو وہ کیا بدلتا اور اچھی حرکتیں کرنے لگا۔ اور اس دن نورارا گاؤں اس پر ہتھ پھونک کر ملے لگا۔

ہونا کیا۔ رحیم خاں پھوپھا کی بیٹی برکت بوا کی شادی تھی۔ ہمارے گاؤں کا بھی عجیب حال ہے۔ چاہے کھانے کو پیسہ نہ ہو، فاقے ہو ہے ہوں ہنکے جسم سے رہتے ہوں۔ مگر جہاں شادی بیاہ کا مسئلہ آیا تو یہ لوگ پیسہ منگے۔ سچر نہ یہ دیکھیں کہ پیسہ کہاں سے آئے گا۔ نہ پھوپھا کہ ادا کیجی کی کیا صورت نکلے گی۔ بس سمدھیالنے میں نام اونچا رہے، ورنہ برائی کیا منہ پر ہتھوکیں گے۔

زہین بھوپھی کے پاس نہ تو اتنے زیور ہی تھے کہ گہن دکھ کر پیسہ جمع کرتیں، نہ گھر میں سونے چاندی کے برتنوں کی ادبھی ڈھیک ہی تھی۔ کہ نور جوڑ کر کے بیچ باچ کر کام چلا لیتیں۔ اور برکت لوار کی شادی تو ہونی ہی تھی۔

رحیم خاں بھوپھی بھلا بے کے پاس گئے۔ نگر اب کی سی انہوں نے سود پر نہیں بلکہ بطور قرض حسنہ کچھ روپوں کا مطالبہ کیا۔ پھر اس کے بعد کی کارروائی کسی کو نہیں معلوم۔ ہوا اتنا ہی کہ کچھ ہی روز بعد برکت لوار کی لاش مسجد والے کنوئیں میں تیرتی ملی۔ اور پھر کچھ ہی روز بعد یہ بات بھی پھوٹ گئی کہ گلاب نے کہا کہ ”نور تو بغیر سود کے میں دیئے دیتا ہوں، مگر ہاں۔ مجھے اپنے دوستوں کا ہرا خیال رہتا ہے۔“

دارا گلابے کا بار غار سخا۔ اور بری میری لڑکیوں کو ناکنا بہرتا سخا۔ برکت لوار پر اس کی بہت دنوں سے نگاہ تھی۔

سجلا رحیم خان بھوپھی کہاں پیسہ ادھار لینے چلے تھے۔ وہ ان صورتوں میں بننے والا سخا۔ مگر برکت لوار کے کان تو پٹ نہیں تھے۔ چار لوگوں کی زبان پر جب کھلم کھلا ایسی بات پھرے تو کون جی گردے والا زندہ رہنے کے بارے میں سوچ سکتا ہے۔ چلو باپ کو فکر دوں سے نجات دلاؤں۔ اور کہاں تو دلہن بننے میں ہزاروں کا حاسا پڑنا سخا کہ اب مٹھی بھر بھوپلوں میں سہاگ چڑھ گیا۔

گلاب خاں کے مرنے کی ہزاروں لوگ دعا پڑھتے ہوئے تھے۔ مگر کسی میں ہمت نہ تھی کہ اسے جاکر ٹھکانے لگا دیتا۔ اس کا اپنا



انتالبا چوڑا حلقہ تھا کہ کسی کو اس کے خلاف چوں کرنے کی بھی ہمت نہ تھی۔

زمیندار کے بیٹے کے ختنے تھے۔ جگاؤں کی تمام لڑکیوں کو زمیندار نے رات بچکے کی دعوت دی تھی۔ اس دن اماں کی طبیعت سنبھلی تو میری جان کو آنے لگیں۔ "جاتو بھی چلی جا۔"

اب لاکھ لاکھ کہتی ہوں کہ "نہ میں نہ جاؤں گی۔ ماں تو گھر میں بیمار پڑی رہے اور بیٹی رات بچکے منائے۔ مجھ سے نہ ہوگا اب۔ کیا نہ جاؤں گی تو گناہ ہو جائے گا۔"

بولیں۔ "نہ بیٹا بڑے لوگوں سے بگاڑ کر نا اچھا نہ ہوگا۔ وہ فرد پوچھے گی کہ سب تو آئیں، بی بی کیوں نہ آئی۔" یقیناً کون کرے گا کہ میرا جی برا تھا۔ جا ابھی ابھی جا۔ ابھی تو چراغ بھی نہیں جلے ہیں۔"

میں اماں کے کہنے پر جی نہ چاہتے ہوئے بھی اٹھ کھڑی ہوئی۔ ہرے پتوں والا کرتا شلوار پہن، ہری ہی جالی کا دوپٹہ اوڑھا اور کاجل لگا کر دروازے سے باہر آئی۔ آنگن میں موگرے کے پھولوں کے پودے تھے۔ ایک شہنی پر ایک سا تو چار چھ پھولوں کا گچھا مہک رہا تھا۔ اسے توڑ کر سان کے پاس اڑا دیا۔ اماں کی آئیے میں اپنا منہ دکھاتا تو لاج سی آگئی۔ یہ ہر اہرا جوڑا پہن، چوستی کی دھن بن، میں کہاں چلی تھی؟ "کاش ایسے میں نورے تجھے دیکھ لیتا۔" دل نے چپکے سے سرگوشی کی۔

چلتے چلتے جب میں مسجد کے سامنے پہنچی تو گلابے موچھوں پر تادیر دیتا بیٹھا تھا۔ اس دن کے بعد سے گلابے نے کبھی مجھ پر ڈھونڈے نہیں کیا۔

## شہر ممنوع

تھے۔ اور نہ کبھی شرارت ہی کی تھی۔ مگر اس دن جانے کیا بات تھی، اندھیرا دیکھ کر اس کی ہمت بڑھی یا یونہی کینگی سر پر سوار تھی کہ مہینے لگا۔

”اوہو۔ ہو ہو ہو۔ کیا بہار ہے۔“

میں جلدی جلدی چلنے لگی تو ڈھٹائی سے بولا۔

”اس دن تو بڑی تیزی دکھائی۔ آئیسا۔؟“

عورت کی خاموشی مرد کو بہادر بنا دیتی ہے۔ میں نے خاموش رہنا مناسب نہ سمجھا۔ ایسے سجاؤ میں، جیسے میں اسے کچھ بھی نہیں سمجھتی تیزی سے بولی۔

”آج بھی دکھا سکتی ہوں۔ اپنے آپ کو سمجھتا کیا ہے کہینے۔؟“

”تیرا ہونے والا دولہا۔“ اس نے پھٹ سے جواب دیا۔

میں نے پاس پڑی اینٹ اٹھائی اور اس کے سر پر پھینک کر بھاگ کھڑی ہوئی۔

”اچھا اچھا۔ کسی دن اکیلے میں سمجھ لوں گا۔“ پیچھے سے

گلابے چلا کر بولا۔

بول بھاگنے کو تو میں بھاگ گئی، مگر میرا دل بری طرح کانپ اٹھا۔ آج تک گلابے نے ایسی کوئی بات نہ کہی تھی۔ یہ تو سکاوں کا معاملہ ہے جہاں سر شام ہی آسمان جو نیڑوں پر جھک آتا ہے، تاریکی پھیل جاتی ہے۔ اکیلے دیکھ کر ہزاروں ہزاروں ہی جگہ آنا جانا رہتا ہے۔ اپنے جانے پہچانے راستوں پر بھلا کون ہمیشہ ہی کسی کا ساتھ دے گا۔ کام ٹپا اور چل نکلے۔ اب تو کہیں اکیلے جاتے بھی ڈر لگے گا۔ کس ڈھٹائی سے اس نے کہا تھا۔

”اچھا اچھا۔۔۔ کسی دن اکیلے میں سمجھ لوں گا۔“

میں نے گھر سے باہر نکلتا ہی چھوڑ دیا۔ یا ایسے ہی بہت کام پڑ جاتا تو کسی نہ کسی کا ساتھ ڈھونڈ لیتی۔ اب تک میں گلا بے کی جوتوں اور پیچروں سے مرمت کرنی آئی تھی۔ مگر اس نے ایسا ڈرا دیا تھا کہ میری ساری بہادری رستہ بھول گئی۔ آخر کو لڑکی ذات تھی نا۔! اب میں جلد جلد چاہتی تھی کہ میری شادی ہو جائے۔ مرد کا سہارا بڑا مضبوط ہے۔ بول باب بھی مرد ہوتا ہے اور شوہر بھی، مگر ان میں بھی بڑا فرق ہے؛ وقت پڑنے پر شوہر آستین چڑھتا لیتا ہے چاہے اس میں اس کی جان ہی چلی جائے۔ باب صرف پگڑی میں منہ ہی چھپا سکتا ہے۔ بیٹی کی بدنامی کا سہن بڑا کٹھن ہے۔

یوں گلا بے پکا غنڈہ سخا۔ مگر پھر بھی اس کی ہمت نہ ٹپرتی کہ کسی کی بیاہتا کو یوں سر راہ چھیڑے۔ مگر شادی میں تو ابھی دن باقی تھے۔ اگر میری شادی ہو جاتی تو اماں کی دیکھ بھال کرتے والا کون رہ جاتا وہ نوا بہن بھور ہو، نہیں۔ بول دیکھا جائے تو کون ماں باب محض اس لئے بیٹیوں کو بھال رکھتے ہیں کہ ان سے تہا برداری کر داتے پھر رہا۔ اصل رکاوٹ تو روپے کی تھی۔ بس اپنا بھرم قائم رکھنے کو بیادری کا بہانہ عام کر رکھا تھا۔ بااں اس انتظار میں تھے کہ اب کی فصل اٹھے تو میرے گھر کے کھلیں۔ ادھر ادھر سے قرض مل سکتا تھا۔ مگر قرض کے نام پر بااں احوال پڑھتے تھے۔

گھر میں پڑے پڑے مجھے بس اتنا ہی کام تھا کہ نورے کے ہار میں سوچنا ہوں۔ ادویوں میں خود ارادہ کر کے ستھڑی ہی سوچنے

کو بھیجتی تھی۔ وہ تو خیالات ہی آپ آپ چلے آتے تھے۔ اپنے گھر بار  
انہی زندگی، اپنے بچوں کی کسے تنہا اور آرزو نہیں ہوتی۔؟ میں بھی  
ایک عورت ہوں۔ میرے بھی وہی احساسات اور جذبات ہیں جو دنیا  
کی اور ساری محبت کرنے والی عورتوں کے ہیں دن رات اسی ادھیر  
بن میں رہتی تھی۔ نورے کو یوں خوش رکھوں گی، بچوں کے یہ نام رکھوں  
گی۔ میں سوچتی تھی پہلی بار بیٹی ہوئی تو ہاجرہ نام رکھوں گی۔ میں سوچتی  
تھی۔ اور بلیا ہوا تو۔؟ بلیا ہوا تو یہ حق نورے کو پہنچے گا۔ کہ اپنے بیٹے  
کا جو نام چاہے رکھے۔ میں کون باپ بیٹوں کے بیچ میں دخل دینے  
والی۔؟ ہاں بیٹیاں میرے ہاتھوں پلین گی۔ بڑھیں گی۔ ان پر میرا  
حق ہوگا۔

کئی بقیہ رہت گئے تھے کہ نورے کی صورت دیکھنے کو نہ ملی تھی۔  
رہ رہ کے یاد ستاتی تھی، پر وہ رہتا بھی کتنی دور تھا۔ بکاؤں کے  
گولے پر ان لوگوں کی کھینٹی بارش تھی۔ کون جاتا۔؟ سکینہ کے ہاتھ  
سوکھا پھول جیسے بھی بدلت ہو گئی تھی۔ سوکھے پھول کا مطلب یہ  
ہوتا تھا کہ "تیری جدائی میں دیکھ یہ دل یوں کہلا کر رہ گیا ہے۔" پھر  
کوئی نہ کوئی جوابی کارروائی عمل میں آہی جاتی۔ مگر نورہ خاموش تھا۔

کیا اسے میری یاد نہیں آتی۔؟  
ایک دن سہ پہر کو میں گیموں کی ٹھیکٹی بیٹھی تھی کہ سکینہ چوری  
چوری گھر میں آئی۔ پہلے تو اس نے ادھر ادھر دیکھا، اور پھر ایک  
گولی سے میرے آگے پھینک دی۔

پریم پتر۔ دل دھڑک اٹھا۔ میں نے ڈرتے ڈرتے وہ گولی

اسٹھالی۔

”آج آدھے کا چاند ہے۔ بہت زوردار چاندنی بھی نہ ہوگی۔  
ملگے اجالے میں نمبردار کے پیپل تلے آجانا۔ ہاں عشا کی اذان  
کے وقت۔“ نورے۔

میں نے سکینہ کو سر سے اشارہ کر دیا۔ ”ہاں۔“ وہ الٹے پیروں  
بھاگ گئی۔

جب نمازی مسجد میں جمع ہو گئے تو میں پیپل تلے سٹی۔ ریشمی تہنہ،  
ریشمی کرتا۔ سر پر تیل چھڑا ہوا۔ بل کھاتی ہوئی موچھیں۔ جس کا اتنا  
مضبوط اور تو مند شوہر ہوا سے کاہے کا ڈر۔ نورے نے شرارت  
ادو بے صبری سے مجھے کھینچنا چاہا۔ مگر میں دور سرک گئی۔ ”میں تجھ سے  
لاکھ بار کہہ چکی ہوں یہ سب دھند اشادی سے پہلے نہیں چلے گا۔“  
نورے ہنسنے لگا۔ ”دو چار دن میں پرانی کپاس کے گاڑے  
لے کر شہر جا رہا ہوں۔ تپہ نہیں وہاں سے کب لوٹوں۔“ اس کی  
آواز مدھم پڑ گئی۔

”کل بھی آؤ گے میہیں۔“ میں ذرا آزر رہے ہو کر بولی۔

”تو آجانا، میں بھی کوشش کر کے آ جاؤں گا۔“

پیپل کے پتوں میں چاند لپ چھپ کر رہا تھا۔ رکی رکی سی ہوا۔  
سٹی۔ ایک بدلی نے چاند کو ڈھانپ دیا۔ میں نے غم سے سبھی آواز  
میں کہا۔ نورے۔

نورے کچھ نہ بولا۔

چاند سچر چمک رہا تھا۔ تپہ سرسرا رہے تھے۔ جذبات سے سبھی

آواز میں نورے بولا۔

”بی بی۔!“

بی بی کچھ نہ بولی۔

”ہم دونوں ایک دوسرے کو کس بری طرح چاہتے ہیں خدا یا، میں نے جھک کر نورے کو دیکھا۔ ذرا آزدہ نظر آ رہا تھا۔“

”تو اس لئے اداس ہو گیا کہ میں نے تجھے پیار کرنے کی اجازت

نہیں دی۔“

وہ کچھ نہ بولا۔

”میں تیری ہوں نورے، صرف تیری ہوں۔“ میں پاگل بن کر بول

رہی تھی۔“ اور تو بھی میرا ہے، صرف میرا ہے۔ میں محبت کرنا اور

کر دانا چاہتی ہوں۔ اگر میں تجھ سے محبت نہ کروں تو تو مجھے جو چاہے

سنرا دے لے۔ اور اگر تو میری طرف سے منہ موڑے تو میں زیرِ اخون

بی جاؤں گی۔“

نورے نے مجھے دیکھا تو میں ہنس رہی تھی۔ ”ہاں نورے عورت

محبت کے معاملے میں بڑی پاگل ہوتی ہے۔ تو میرا ہی ہے نا۔؟“

”تو میری ہی ہے نا۔؟“ بے صبراً میری طرف ہنستے ہوئے لپک

رہا تھا، مگر میں بھاگ کھڑی ہوئی۔

دوسرے دن۔

بادِ آگھر سے نماز کو مکملے اور میں پیاملن کو۔ جانے کدھر سے گھرے

گھرے ہادل اٹھ آئے تھے۔ کہ چاند چھپ گیا۔ ”چلو یہ بھی اچھا ہی ہوا۔“

میں نے دل ہی میں سوچا۔ ”آج یہ چھڑیاں اتنی زور زور سے کیوں

چمک رہی ہیں۔“ میں نے ارد گرد دوپٹہ پیٹ لیا۔ ”ات! اڈوڈ  
بعد نورے چلا جائے گا، مگر محبت کہاں جائے گی۔ وہ تو دل ہی میں  
رہتی ہے۔“ مابعدے کی پوٹلی میں لے بیٹھے سے لگائی۔ ”نورے کو مابعد  
کٹنا پسند ہے۔!“ (”اور تو کتنی پسند ہے!“)

بہرا دل خوشی سے دھک دھک کرنے لگا۔ نورے وہاں موجود  
تھا۔ پیچھے سے جا کر میں نے تیری محبت سے کہا۔  
”نورے تیری بی بی آگئی۔“

شاید کچھ سوچنا بیٹھا تھا کہ پہلے تو چونک گیا۔ پھر ذرا بھاری  
سی آواز سے بولا۔  
”آگئی بی بی۔!“

”ہاں تجھ سے وعدہ جو تھا۔ مگر تیری آواز بھاری کیوں ہے؟  
کیا روتا رہا ہے؟ محض اتنی سی بات کے لئے کہ آٹھ چار روز کے لئے  
باہر جانا ہے۔ رونا مجھے چاہیے کہ تجھے۔ رونا تو عورتوں کو سہاتا  
میں تنے سے ٹیک لگا کر کھڑی ہو گئی۔ وہ دھبی دھبی ہنسی ہنستا  
رہا۔ پھر اجنبی سے لہجہ میں بولا۔

”مجھے میری محبت آتی ہے۔“

اب میرے سینے کی باری تھی۔

”سچ بول۔ ہنس کر بات مت ٹال۔“

”روز وہی بات دہراتا ہے۔ لے سن! تیری محبت آتی ہے۔  
مہبت آتی ہے۔ اتنی کہ تو چاہے تو میں اپنی آنکھیں تک تیرے کہے پر  
پھوٹ ڈالوں۔ تو کہے تو اپنا گوشت تک تیرے لئے کاٹ کر بچا دوں۔“

”بتری محبت سا پنچي ہے۔؟“

”بائکل۔۱۔“

”اور تجھے یقین ہے کہ میں بھی تجھ سے اسی طرح محبت کرتا ہوں۔“

”جھلا یہ بھی کوئی پوچھنے جیسی بات ہوئی۔؟“

”اور اگر میں یہ سناؤں کہ مجھے تجھ سے محبت نہیں، چپ کھیل

کھیل رہا ہوں تو۔؟“

”تو میں کہوں گی نور اذاق کی جون میں ہے۔“

”اور اگر میں یہ کہوں کہ میں ابھی جھما رنڈی کے ہاں سے آ رہا

ہوں تو۔؟“

”میں ایک لمحے کور کی۔“ تو اتنا نیچ نہیں ہو سکتا۔“

”پھر بھی یہ سوچ لے کہ اگر میں نیچ ہی ہوں تو۔؟“

”مگر ایسا نہیں ہو سکتا۔“ میں مضبوطی سے بولی۔

”اور جو ہو گیا تو۔؟“

”ایسا ہو ہی نہیں سکتا۔ جو لوگ سا پنچي محبت کرتے ہیں وہ،

اپنی محبوبہ کے سوا کسی کو دیکھتے بھی نہیں۔ اور تو نے آج تک سوا

انہی بی بی کے اور کسی کو نہیں چاہا۔“

”بیبتنے سے مکمل کر آگے بڑھی۔ پتوں میں چاند ہلا اور نورے

کی آواز بدل گئی۔“

”محبت کے بارے میں تیرا بھی خیال ہے تو یہ سمجھ لے کہ مجھے

تجھ سے سا پنچي محبت ہے۔؟ کیونکہ میں نے بیبت سے لڑکیوں کو چھڑا

خود ہے۔ مگر انہی کسی کو نہیں رکھا۔ میں تو بس تجھی کو چاہتا ہوں۔“



”گلابے: سناٹے میں میری آواز دور تک پہنچی چلی گئی اور الیڈ بکھر گیا۔“

”اچھا اچھا، کسی دن اکیلے میں سمجھ لوں گا۔“ ایک ناگ چمن چمن کرتا کہیں سے نکلا اور میرے انگ انگ کو ڈس گیا۔  
میری آنکھیں پھیل کر گلابے پر جم گئیں۔

”میں تو یونہی پیپل تھے چلا آیا کرتا تھا۔ آج، یہ مجھے معلوم نہ تھا کہ میاں بی بی بھی مل جائے گی۔“ وہ سہاری سی آواز میں ہنسا۔ ”اور تو جو اتنی محبت والی ہے تو میری آواز کا فرق بھی نہ جان سکی۔ ڈیل ڈول تو خیر ہم دونوں کے ملتے ہی ہیں۔“

میری آنکھیں اسی طرح پھٹی رہیں۔

گلابے آزدہ سی ہنسی ہنس رہا تھا۔ اکدم اس نے پیک کر مجھے دونوں ہاتھوں پر اٹھا لیا اور تیز تیز قدموں سے چلتے لگا۔ بیٹ دور پر اس نے مجھے دھیرے سے اتار کر کھڑا کر دیا۔ جانو میں بھول تھی۔ کہ ذرا سے دھکے سے پنکھڑی پنکھڑی ہو جاتی۔

”تو نورے سے محبت کرتی ہے نا بی بی۔؟“

میری آنکھیں پلکیں جھپکا نا بھول گئی تھیں۔ میں اسی طرح اسے دیکھتی رہی۔ وہ ذرا سہاری اور ڈوبتی آواز سے بولا۔

”تو نورے سے محبت کرتی ہے، اور میں محبت کرنے والوں سے محبت کرتا ہوں۔ تو یہ نہ سمجھ بی بی کہ میں تیرے ہرنٹ چوم لوں گا۔ یا تیری عزت لوٹ لوں گا۔ میں تو یہ چاہوں گا کہ تجھے تیرا بار مل جائے۔“  
مجھے بہت سی خوشیاں مل جائیں۔ سا بچی محبت کرنے والے کہیں

انہوں کا برا چاہا کہ تے ہیں بی بی۔ مگر۔ مگر بی بی تیرا دل چاہے تو اس جھوٹے پٹری میں جھانک کر دیکھ لے۔ تو نے ابھی پیپل تلے کہا تھا نا کہ جو لوگ سا بچی محبت کرنے ہیں وہ اپنی محبوبہ کے سوا کسی کو دیکھنے تک نہیں۔ !

بڑی دیر بعد وہ آئینوں میں ڈوبی آواز میں بولا۔ "میں نے تو آج تک کبھی خدا کو بھی سجدہ نہیں کیا، مگر دل چاہتا ہے کہ آج تجھے سجدہ کروں بی بی۔ تو اپنی محبت میں کتنی اٹل اور کتنی اونچی ہے۔" اس نے اپنا بھاری بھر کم وجود میرے سامنے جھکا دیا۔

"بول بیٹی تجھے اتنے اتنے مہر کے عوض نور خان پسند ہے۔" میں نے طے کیا ہے فضول روئے دھولے اور شرمائے کی بجائے صاف کہہ دوں گی۔

"نہیں۔ مجھے یہ شادی پسند نہیں۔" اس کے بعد جو گڑ بڑ ہوگی۔ جو ہنگامے ہوں گے میں ان سے بخوبی واقف ہوں، مگر میرے دل میں ڈر نہیں ہے۔ ایسی بے جیا لڑکی کو بعد میں کون قبولے گا۔؟ مجھے اس کا بھی خوف نہیں ہے۔ ہاں میں نے ہر ہر طرح سے سوچ لیا ہے کہ میں وہی کروں گی جو میرے دل نے مجھے سمجھا یا ہے۔

میں گلاب سے بیاہ کر رہی ہوں۔



# آگ میں پھول

بات صرف اتنی تھی کہ طاہر میاں نے حویلی کے کسی کو نہ کھدے  
 میں نہاتے ہیں شب کو کیپیچہ دیکھ لی تھی اور رواں ہتی شہزادوں کی طرح  
 ایک چھوڑ ہزار جان سے عاشق ہو گئے تھے۔ لیکن یہ بات بھی اپنی  
 جگہ ہر قرار تھی کہ طاہر میاں کی نو بچپن ہی سے ٹھیکرے کی منگنی  
 طے پا چکی تھی۔ اب اس کا کہا ذکر کہ طاہر میاں تو دلا بیت پلٹ ڈاکٹر  
 تھے اور ان کی ہونے والی دلہن بیچاری خیر سے الف سے اللہ اور  
 بے سے بکری تک بھی نہ جانتی تھی۔ اور جانتی بھی کیسے بیچاری؟  
 اس خاندان میں پڑھانے لکھانے کا سودا بھی کس کے سر پر تھا۔  
 وہ تو کہو طاہر میاں کی ماں ایسی تھیں جو غیر خاندان سے بیاہ کر  
 لائی گئی تھیں اور کچھ نہ کچھ پڑھنا لکھنا جانتی تھیں۔ ویسے اس  
 خاندان کا دستور تو یہ تھا کہ ننھوڑا بہت بیٹوں کو پڑھا دیا جاتا  
 اور آج کے ساری جہالت ماؤں اور بیٹیوں کے حصے میں رہ جاتی  
 تھی۔ طاہر میاں کی اماں دوسرے کٹم کی تھیں۔ اگر ہاتھ بھر لپی  
 کوئی ڈگری ساتھ نہ تھی تو یہ بھی نہ تھا کہ تانہ گھر والا حویلی پر کھڑا  
 رہے اور وہ انگریزی کے دو حیلے تک نہ پڑھ سکیں۔ اور اس دن تو

پوری حویلی میں ان کی دھاک بٹھ گئی تھی۔ جب گاڑوں سے تار آیا۔  
اتفاق کی بات ہی سمجھو اسے، پورا مردانہ محرم کے علم دیکھنے گیا ہوا  
تھا۔ یہ بجا پری درودوں سے بے حالی پڑی تھیں۔ تار والے نے  
آباد دی۔ انہوں نے دستخط کر کے تار لیا اور پڑھا۔

شیر اللہ کو پیارے ہو گئے تھے ان کے۔ دربان کو دوڑایا  
گیا اور سب یونہی سجا گئے دوڑنے چلے آئے۔ نندوں نے طعنہ دیا۔  
ساس نے اپنا ساس پن دکھایا۔  
"اے دو بول کیا پڑھنے آ گئے موئے، اٹا سیدھا جو منہ میں  
آیا بک دیا۔"

بجا پری منہ سے تو کیا بولتیں، ہاں تار کپڑا ماموں میاں کی  
آنکھوں سے سامنے کر دیا۔

اور سپر طاہر میاں کی اماں کہ خاندان سحر میں رونق دہن کے  
نام سے حاجتی تھیں۔ تھیں بھی واقعی رونق دہن — خاندان  
کا نام انہی کی اولاد سے روشن ہوتا تھا، لاکھ سر چٹا پنچنے والوں  
نے، مگر انہوں نے طاہر میاں کو قسم اللہ کہہ کر داخل مکتب کر ہی دیا۔  
تعلیم کی خوب خود میں تھی۔ سچا اہلاد کو ایسے نہ پڑھاتیں۔ ہ رونق دہن  
کی ساس توان پر خوب بگڑی تھیں ایک بار گھٹنا پڑھا تو انہیں آتا  
ہی تھا۔ دنیا والے کے اخبار رسالے بھی نظر سے گزرتے تھے۔ اپنے  
میکے سے ایک خط، بڑا ادنیٰ قسم کا، انہیں مند نور جہاں بیگم کے نام لکھا۔  
"میرے لئے پیغام۔ خرمندگی۔ دو تہا را نہا منا بھلیجا،  
جاوید میاں، روز مجھ سے فرمایش کرتا تھا چندا ماموں لاد۔ میں

کریوں جلی گب اس کی خواہش پوری کر سکی۔ اسے تو مجھے نیچا دکھانا تھا۔  
خود ہی چندا ماموں کو کپڑے چل دیا۔

گیارہویں شریعت میں اسے چار ماہ اوپر چار سال کا ہونا تھا۔  
دادی نے بڑے اور ماؤں سے لبس افندہ پڑھانے کا جتن کر دکھایا۔  
ریشی جوڑا سلوایا۔ گھوڑے کا پورا گھنا ہوا یا اور تمام پوتوں کے  
ساتھ وہاں پہنچیں تو جادید میاں یہاں دکتے ہیں نہ وہاں۔

”اے دلہن! دلہنوں کی طرح مایوں بھا دیا گیا تم نے میرے  
جہن میاں کو۔“ دادی نے لاڈ سے پوچھا۔

آنکھوں میں آنسو بھر کر رونق دلہن بولیں۔

”ادنی، آپ کو میرا وہ خط نہیں ملا جس میں میں نے اپنے پیارے  
کی موت کی خبر دی تھی آپ کو۔“

اسی ماں کے خون کا اثر بھلا ظاہر میاں میں نہ آتا تو کس میں

آتا۔؟

یہ اتنی بڑی ساری حویلی، خاندان بھر کے لوگ اسی میں گھسے  
پلے پڑتے تھے۔ چھوکرے چھوکرہ بچوں کا وہ ہجوم کہ کوئی اجنبی جو آنے تو  
صاف یہی کہہ دے کہ شادی رچ ہے یا پھر محرم کے علم اٹھنے والے  
ہیں۔ اور ایسے میں پڑھائی تو کیا خاک دھوئی ہوتی کہ اس کا دستور  
بھی نہ تھا، مگر یہ ظاہر میاں تھے کہ اپنی ہی الپے جلنے۔ سناٹے سیکر  
چار سپر۔ دو میہر جب دیکھو غیب یہ پورا اتنا ند پڑ بجانے میں جتا لاتا اور  
آپ چار پٹنگ ادھر ادھر گھر لے کر کہ ایک کمرہ سا بنا لیتے۔ پھر ادا ادا  
کے کمرے سے دھیرے دھیرے لٹکانے ہوئے ایک کرسی اور  
نانا میاں کی پانچھی دانست کے دستے والی چھڑکی

اور سچا امیر اور بیکار علم علی۔ بس اسکوئی تیار ہو جاتا اور بچے جنہاں  
پر صافا شروع۔ اسی پر بس نہ تھا۔ پھر خالی وقتوں میں یہ پیچیدگی  
پر رونے کے بجائے لیٹ لیٹ کر ایک ایک کے بازوؤں میں انجکشن  
گھونپتے پھرتے۔ آٹکین کی لال کھڑی مٹی کھرج کھرج کر اس کی گولیاں  
نیالتے اور درد مراد و بخار کے لئے دیکھتے۔

کھنے والے کہتے ہیں چمکے پوت کے پاؤں پالنے میں اور صفا  
میاں نے ایک دو کر کے سارے پچھلے درجے پاس کر لئے اور کشاکش  
سے ایف ایس۔ سی میں داخلے کیا۔ مقصد تو وہی انجکشن گھونپنا  
اور گولیاں ہائٹا تھا۔ اور انجکشن جوانی کا زور دار ادواؤں میں  
توت کہ زمین میں ٹھوکر بھی ماری تو پانی نکال چھوڑا۔ اور پھر رونق دہن  
جیسی ماں کی تربیت۔

تھانداں کے بچے پڑھنے کہا بھی۔ "ارے یہ کیا ماہ نکالی ہے جی۔  
موتی یہ جانداں کون کون کے لئے ہے آخر؟"

مگر شے والوں نے تو اس کا نسا، اس کا نسا اڑا دیا اور سچا  
نڈوں دہن، کہ تعلیم یافتہ ہونے کے کارن خود ہی بدنام تھیں۔ اور  
جی جھنڈے پر چڑھ گئیں کہ جیسی خود تھیں ویسے ہی ادا ہو گئے  
بھی اشیا۔

اللہ دہن دہن بچا رہی کے نام کی ناموسی اب تپ کی بھی نہ تھی۔  
دلچسپ اور چلتا تو جانے کیا کیا کر ڈالیتیں، عمران حویلی والوں  
لے تو کسی کی سیدھے منہ بات نہ سنی۔ ظاہر میاں یہی کوئی چار  
چہ بر سر کے ہوتی تھے کہ بڑی مندرتیں انسا کے ہاں لڑکی پیدا ہوئی۔

ادنیٰ بھی ایسی کہ ناک کا ٹھکانہ نہ آنکھ کا پتہ۔ اور پھر ادھر ٹاہر  
 جیل سے کہ اندھیرے آجائے کھرٹا کھرٹا مگر مدد نہ ملے۔ اور جگہ اٹھے۔ وہ  
 حنائی گویا دیکھتے چاند سورج نے دیکھا جو ٹر دھکتے بیٹھتے دھکتے دھکتے  
 بسیں۔ باپ تو سپر سی ولہن کا کہا مانا جاتے۔ مگر ساسا سسر نے اپنی  
 ہی کر کے چھوڑی۔ اب رونق ولہن ہے یہ صد اصرار کہا جا رہا ہے۔  
 "اسے خند کی بیٹی مانگو رونق ولہن۔ یہی تو دن ہوتے ہیں کہ  
 اپنے والوں کو سمیٹا جاتا ہے۔" رونق ولہن نے خند کی بیٹی کی طرف  
 دیکھا اور پھر ہا برسیاں کی طرف۔ بولیں۔

"اماں جان۔! آپ بھی غضب ہی کرتی ہیں بس۔ بھلا یہ بھی  
 کوئی جوڑ ہوا۔؟"

ولہن تو مان بھی جانتی صورت شکل اللہ کی دی ہوئی ہے،  
 مگر جانتی تھیں تعلیم کے نام سے کورسی ہی رہی لڑکی۔ بس زبان ہانا  
 غضب ہو گیا۔ اے لوا ماں جان نے تو پاس پڑی سلیم شاہی جوتی  
 اسٹالی اور وہ جڑتے مارے ہیں اپنے آپ کو کہ ولہن بیچارہ کی  
 کانپ گئیں بھلا انہوں نے کسے کو دیکھ ہوں گے ایسے تماشے! اور  
 پھر ماں جان نے کوسنوں کی بوجھار کر دی اپنے پیاروں پر۔  
 "ارے تو مانتو بھرکا ہوتا تو چلا جاتا۔ عجز بھر کی کھٹی ہی کافی  
 ہوتی۔ یہ دن کیوں دیکھتی کہ میرے ہوتے۔ میرے بیٹے جی نات کا  
 بیل بنا چھو رہا ہے۔"

اور اللہ گواہ ہے رونق ولہن نے کبھی بھولے بھی ڈرا بہا کر  
 اپنے میاں سے کوئی بات سوائی ہو۔ وہ تو آپ چھوٹی مٹی تھیں، جو



میاں نے کہہ دیا وہی سن لی۔ ہاں ایک برائی لاکھوں کی تھی کہ کتاب  
پڑھنا آتا تھا۔ اور فلم چلانا بھی۔ اور اسی مارے نوپور سے خاندان  
میں تنقوتنقوتی کہ اسے زمانہ تو دو کیجھو کیا آن دکاہے۔ وہ حویلی  
والے جعفر میاں کی بہو کا ڈھنگ دیکھا۔ پھر یہیں سمجھتی ہے اپنے  
بچے والوں کو۔ غیر کٹھ سے بہو میں لاؤ گئے تو یہی کہہ ہوگا۔  
بہو نے جو یہ اندھی اپنے سر چلتی دیکھی تو گھر کے میاں کی  
طرف دیکھا۔ کیوں جی! بیٹا آپ کا، بیٹی آپ کی۔ مانگ سکیوں

اور میاں نے اس انداز میں کہ جیسے کوئی میت کے سر ہانے کھڑے ہو کر انا اللہ وانا الیہ راجعون پڑھتے — کہا — "اماں جان شسو کی بیٹی میرے ظاہر کو دیدیکے ماما؟" اور اماں جان نے جھوٹ موٹ کے آنسو اپنے پلوں میں جذب کئے اور وہیں بیٹھے بیٹھے ناریل سپوڑ دیا۔

اے لو بات کی سبھی ہو گئی۔

اب بڑی ہنر کا غم النساء ایسی بری سبھی نہ تھی۔ اور سچہ جوانی کا زمانہ تو وہ ہوتا ہے کہ لنگر سبھی حور نظر آتے ہیں۔ اور سچہ غم النساء کے تو خوب ہی ہاتھ پیر نکالے تھے۔ اب نہ ہی صورت کی بات، تو وہ اللہ کی دین ہے کسی کو یوسف ثانی بنا دے اور کسی کو ایلے تو لے جیسا۔ ویسے ایمان کی پوچھو تو غم النساء کا فدا رنگ ہی سہی نہ لگتا۔ اور آنکھیں ناک تو جوانی میں اپنی اپنی جگہ درست ہی نظر آ رہی تھیں۔ مگر یہ ضرور تھا کہ ہا ہر میاں کے بازو بٹھا کر دیکھا جاتا تو اندھا بھی

مثول کر کہہ اٹھتا۔

”جوڑی جوڑی کی نہیں۔“

کہاں تو ہا ہر میان بخداد کے خوب رو شہزادے کی طرح اچھے چمڑے، سہاری سبک کم اور یہ جشن شہزادی کی کینز کی طرح بھی سہائی ضرور، مگر سبکی سبکی سی۔ بن نمک کی روٹی میں جو مزہ ہوتا ہے وہی نجم النسا کی صورت سے ظاہر تھا۔ اور پھر لپوں تو نہ دریا کو بھی اڑھنا پہنا دو تو نہ دریا لگتی ہے، اور یہ تو آدم زاد ہی تھیں۔

سعادت مند سی تو ماں کی طرف سے درٹے میں ہی تھی۔ ظاہر میاں لے حویلی کی چلنوں میں سے دو ایک بار یونہی جھپکے لپکے نہیں نجم النسا کو دیکھا بھی، مگر اپنے حسیں کہ ماٹوں کی نیند میں اڑ گئیں ہوں اور دن کو خواب نظر آنے لگے ہوں۔ بس دیکھا۔ مگر نہ دیکھنے کے برابر۔ اتنا ضرور جانتے تھے کہ شادی انہی سے ہونی ہے۔ ہاتھ پادیاں چلاتے تو شاید کچھ بات بھی نہتی، مگر اس کی بھی ضرورت انہیں محسوس نہ ہوئی۔

اب تو بس یہ مہول تھا۔ صبح سویرے ہی اٹھے، حویلی کے ساتھ دوسرے ہاتھیے بیٹا چھل تھم کی۔ نہاد حونا شستہ کیا، چائے پی۔ کون کا نہ دھ پڑا۔ اور اسٹیٹسٹک پگلی میں لکھا، کار میں بیٹھا یہ جاہد آیا۔ اپنے بچے چاندوں کا زمانہ تھا۔ ہلکی ہلکی سرویاں تھیں۔ گرمائی آمد آمد تھی۔ رہنما کیاں تان تان کر کروں میں گھس گھس کر سونے والے بھی والوں کی طرف کھسکے آ رہے تھے۔ اور یہی زمانہ اماں جان کی نظر میں وہ زمانہ ہوتا ہے کہ شادیاں رچائی جائیں بھرے



میاں، بیچے میں رونق دلہن اور پھر دس پانچ سہا گئیں۔ اور پرے  
کوٹے پر اٹھ جانے اور حویلی بھر کی لڑکیاں باگیاں تو ہر دم رہتی ہی  
تھیں گہ غرق طے اور وہ اپنے دو بیٹوں میں منہ چپا چپا کو نہیں۔  
اماں جان گھڑکیں اور وہ ناز و انداز سے لڑکوں کی طرف دیکھ  
دیکھ کر لہجہ تھا۔

اب جو تاریخ کی بات اٹھی تو طے ہونے میں ہی نہیں آتی۔  
اماں کچھ کہتیں اور بیٹے کچھ کہتے اور سب سے الگ ہی سناتیں۔  
”اے یہ تاریخ تو غس ہے۔ دیکھتے نہیں جو میاں کی دلہن  
جو تیرے پیٹے ہی راند ہو گئی۔“

”ادنی دور پار، اللہ ذکرے کوئی مدار میں سر جوڑی کرے۔“  
اماں جان بکے جھکے پر اتر آئیں تو طاہر میاں کو ٹھٹھول سو جھی۔  
”کیوں دادی اماں! اگر تیرہ تاریخ رکھیں تو۔؟“  
دادی اماں نے سو کھسے مارے ہاتھ سے ان کا منہ بند کر دیا۔  
”لڑکے تیری مت ماری گئی ہے۔! اب سے دہرانا تو ذرا۔“  
کبھی کسی نے منہ سے بھی نکالی ہوگی تین تیرہ، نوباٹ کی بات؟ ہاں  
اب سے جو کہا ہو تو یا تو نہیں یا میں نہیں۔“  
”ایسے واہ دادی اماں غضب کرتی ہیں آپ بھی۔ بھلا ہوگا۔  
کیا۔؟ ایک تجربہ ہی ہے۔“

”ارے چل ہٹ۔“ اور اماں جان نے سکانوں میں انگلیاں

دستے میں۔

کہاں تو طاہر میاں مذاق کی جون میں تھے کہ اک دم تکیے ہو کر

بولے ۔

”اگر میری سمجھ میں نہیں آتا ہمارے خاندان سے یہ جہالت  
 دور کیوں نہیں ہوتی۔ اب بھلا تیرے تاریخ اور بین تاریخ میں کیا  
 رکھا ہے۔“  
 بھولنے ساس کی طرف دیکھا، ساس نے بیٹے کی طرف دادی  
 پھر چلائیں۔

”اے رہنے دے تیری تعلیم۔ ہم تو انہی سی کر سکیں گے۔“  
 ”سب دن خدا کے بنائے ہوئے ہیں کسی بندے نے تو نہیں  
 بنائے نا۔ اگر میری شادی ہوگی تو جمادی الثانی کی اسی تیرہ تاریخ  
 کو، ورنہ نہیں۔ لات مارتا ہوں ایسی جہالت بھری شادی پر۔“  
 اور وہ مسند الاٹکے، جوتا کھٹ کھٹاتے اپنے کمرے کو ہولے۔  
 ایک بار ظاہر میاں نے انگلیں ڈھکتے وقت ضد کی تھی، اور  
 ایسی ضد کی تھی کہ دادی کو ناکوں چنے پیوادیہ تھے۔ بس یہی کہتے  
 تھے جاؤں گا اور ضرور جاؤں گا۔ ایک طرف تو چچاؤں، ماموں  
 اور دادی، نانی کی پلٹن تھی۔ دوسری طرف یہ اور لے دے کے  
 رونق دہن۔

”میاں تم کوئی لوٹری ساتھ باندھ لاؤ گے، پھر ہم کیا کریں  
 گے۔“ چچا نے کھلم کھلا مخالفت کی وجہ بیان کر دی۔  
 ”آپ نے مجھے بچہ سمجھ رکھا ہے۔“ ظاہر میاں جھلکے بولے۔  
 ”اے میاں بچہ نہیں سمجھا تبھی تو کہتے ہیں۔ اور کیا بچہ ساتھ  
 ہیں میاں لایا کرتے ہیں، جوان ہی تو لاتے ہیں۔“

چار دن دانہ پانی بندہ پا اور جیت انہی طاہریاں کی ہونی تھی۔ اور ہونی کے معلوم تھا کون سی ماں کا بیٹا ہے۔ وادی نے ہستی آنکھوں سے بیٹے کو دیکھا۔

”مواجنم کا صدی ہے۔ اسے جید میاں رکھ دو تیرہ ہی تاریخ گھر لے گا اس کا لے گا، ہمارا کیا ہے۔ آج مرے کل دوسرا دن۔ ہاں نگہ سن لینا آنے والی سر پہنڈ کر روئے گی۔“

شادی جمادی الثانی کی تیرہ کو طے پانگئی۔ اس دن شہس النساء کے پاس مٹھائی، گیارہ اشرفیاں اور خیم النساء کے لئے ایک جوڑا بھیجا گیا۔ سر جوڑی کا۔ زرتار کا کھڑا دو پیٹ جس پر حجم حجم کرنا رو پہلی ٹھپہ نکالوا تھا۔ تار بانے کی ہری ہری چولی کرتی۔ کھواب کا آڑا، پاجامہ۔ ادھر سے بھی جوابی کار روائی ہوئی اور اس دھوم دھڑکے میں رات کے دس ساڑھے دس بج گئے۔ طاہریاں لاکھ ناں ناں بھی کرتے رہے مگر چٹکارا بھلا کیسے مل جاتا۔! حویلی میں انہی تونوں پر توڑ کے لڑکیوں کو اودھم مچانے اور نظر بازی کرنے کا موقع ملتا ہے۔ طاہریاں پھولوں کی جھالیں ہلاتے اپنے کمرے کو سجاوے ہٹی گرمیوں کے دن نیچے۔ وہاں بھی وحشت ہو رہی تھی۔ پٹ پٹا کہ چھوڑے گا انگنائی کی طرف دوڑے، جہاں سکون ملنے کی امید تھی، مگر یہ کہاں معلوم تھا کہ وہیں سکون لٹ جائے گا۔

اماں جان اپنے اصولوں کی تیری پابند تھیں۔ جو چاہتیں وہی کہتیں۔ لوگوں کا کہنا سننا تو ایک طرف رہا۔ اللہ جنت نعیم پر کرے اپنے بیٹا کی سچا سچی زندگی۔ حویلی بھر میں وہی وہ باجی تھیں۔ بڑی

دفعہ داتا لائی تھیں، ایک اصول ان کا یہ بھی تھا کہ نوکروں کو جانور سمجھا جائے، ہر قسم کی زیادتی نوکروں کے لئے قلعہ بندی۔ نوکر حویلی کے باورچی خانے میں پکا ہوا کھانا نہیں کھا سکتے تھے۔ حویلی کے سامان میں نہیں رہنا سکتے تھے۔ کمروں سے ملحق دالانوں میں نہیں سو سکتے تھے۔ پچھراڑے سے جیواڈ بڑ کھا بڑ چوڑے تھے جہاں ان کی بیچ ہوتی۔ بارڈر گرمیوں کی کوئی شخصیں نہ تھیں۔ ایسے حویلی کے سرسار لوگ اتنے مہربان تھے کہ نوکرانیوں اور ملاوٹی کو اپنے کمروں میں بلا کر پناہ دیتے تھے۔ اپنے سامان میں نہانے کی اجازت دیتے تھے۔ اب یہ اللہ کو معلوم یا ان کے دلوں کو کہ اس میں ان کا انہا کوئی فائدہ نہ تھا یا نہیں، مگر مجھے بڑے مہربان۔

اتنی ٹہری جوبلی جو سدا ہادر ہی تھی اس میں اتنا سکون تو شاید ہی ملتا کہ دان میں کسی کو نے کھد رے میں بیٹھ کر لپ چپ نہایا جائے۔ اسی لئے چھوکر یاں عورتوں کو ہندی کی بارگھوں میں دوپے تھان کر نہایتیں کہ اس وقت کسی خطرے کا اندیشہ نہ ہوتا۔

ظاہر حیاں پچھراڑے کی سنگینی کی طرف چل دیے۔ پہلے تو ساکراک دم بچوں بیچ کھڑے ہو گئے، گویا چوری کر کے آئے ہوں اور سکون لئے پر دم لے رہے ہوں۔ پھر جب ہوش شکستے ہوئے توجیل قدی شروع کی۔

کیا فحشیں ہیں ہاں ہاں گھروں میں چلیں، بڑا تے ہاتے اور ٹپتے جاتے۔ آسمان پر چاند تھا، گھروں کے اندر میں ہوا کے ٹھنڈے ٹھنڈے جھونکے، جو میں ہندی کی بھی میٹوں کی ہنسی ہنسی

خوشبو نسلی۔ ہنگاموں سے دودھ۔ طاہریاں کو مہی سکون اور فضا کی ضرورت تھی۔ کتے کی طرح ناک اٹھا کر انہوں نے ہندی کی خوشبو اپنی ناک میں بھر لی تھی چاہی۔ اسی لمحے انہیں احساس ہوا کہ پیچھے سے ٹراپ ٹراپ آواز آ رہی ہے۔ جیسے کوئی لوٹنے سے بدن پر پانی ڈالے۔ کونے میں ہندی کی نگہبان جھاڑی تھی۔

”اوہہ! ہو گا کوئی۔ مجھے کیا پڑے کہ جھانکتا پھروں۔“  
پھر وہی پہل قدمی۔

اتنے میں ایک سڑکی سی آواز آئی۔ طاہریاں اگر شاعر ہوتے تو اس لمحے ضرور ہی کوئی اچھوتی تشبیہ سوچتے اور شعر میں ڈھال لیتے۔

”ٹوٹے رے بدن۔

چھیڑے رے پون۔

”ٹھنڈا ٹھنڈا پانی مورے۔۔۔۔۔“

آگے چل کر آواز ڈوب ڈوب جاتی تھی۔ غالباً نہانے والی پانی کے بدن پر گرنے کی کیفیت کو گیت کے بولوں میں بیان کر رہی تھی۔  
طاہریاں سسند د چار ٹرے بڑے قدم ڈالے اور ہندی کی ڈالیوں میں منہ گھسا کر ادھر جھانکا، اور بس جھانکتی ہی رہ گئی۔ گوری گوری گوری پیٹید پر ہالی، کھلے نچے سپنولیوں ایسے بال، سجیلے سجیلے، قطرہ قطرہ پانی ٹپکتا ہوا، گویا موتی ٹوٹ ٹوٹ کر بھر رہے ہوں۔ بہری دھلپ دھلپ ہالی جو پیٹید سے چپک چپک کر پیٹید کا ایک حصہ ہو گئی تھی۔ سیسی ہاتھ اٹھا ہوا۔ ہاتھ میں کانسی کا بدو صنع لوٹا۔ لوٹے میں سے گرتا



ہوا پانی۔ منہ میں گہیت۔ اور گہیت کے پل۔

”چھیڑے رہے پل۔“

جیسے نروٹی سجن۔

”ٹھنڈا ٹھنڈا پانی مورے.....“

پاس دھری ہوئی بھلوئی میں لوٹا ڈولتا۔ ابھرتا۔ پھرتا  
منہ کی ڈال اب ہاتھ اٹھاتا اور شرٹا پسے سارا پانی سر سے  
ہٹا ہوا پورے بدن پر گر جاتا۔

منہ کی جھاڑی سرسرائی اور نہلنے والی پٹی۔

”اولیٰ بھرے سولا۔“ پاس پٹری حیدر کو اٹھا سیدھا پٹی

لیٹاتی مڑ مڑ کے بحیثی وداک دم دالاں والے چپو تروں میں گم  
ہو گئی۔

منہ کی ڈال اب تک ہاتھ میں تھی اور ہا ہر میاں کو تو

صرف اتنا یاد تھا کہ نہانے والی نے جب پلٹ کر دیکھا تھا تو اس

کا کمرہ چاندیابا تھا۔ آنکھیں بڑی بڑی بادام ایسی سفید۔ گالوں

پر کسی ٹھیکری ہار کے سیبوں کا دھوکا ہوا تھا۔ اوسا یک جھٹکے

سے جب اس کے بال منہ پر آ گئے تھے تو اسی لمحے چاند بھی بدلیوں

میں جا چھپا تھا۔

اور یہ سب کچھ ایک لمحے میں ہوا تھا۔ اور اسی ایک لمحے میں

صدیاں بیت گئی تھیں۔

اور شاید یہ تہا ایسا موقع آ پاک ہا ہر میاں اس دن صبح

ہاسپٹل نہیں گئے

حویلی میں ماماؤں، کنبڑوں اور چھو کر یوں کی کھی نہ تھی۔ اور سچڑی  
سے لگ ہوا امام بارگاہ بھی تھا۔ ون کی روشنی میں سبھی دہاں کھیل کھیلے  
جاتے اور رات کو خیر تار یک ہوتی ہی ہے۔

تپہ نہیں کون سے درخت کا پھل تھی شبو، مگر تھی تاروں میں  
چاند۔ اور اسی چاند کی چمک نے طاہر میاں کی آنکھوں کو کھلا کر  
رکھ دیا تھا۔ ڈاکٹر تھے۔ ہزاروں کا علاج کیا اور کر رہے تھے۔ اب  
جودل پر ہاتھ رکھ

کہ پڑے تو کوئی حکمت کام نہ آئی۔  
اماں جان کا ایک اصول یہ بھی تھا، اور اچھا ہی اصول تھا۔  
کہ جہاں حویلی میں کوئی چھو کر سی جوان ہوئی اس کے ہاتھ پیسے کر دیے  
اس پر سبھی کھیل کھیلے تو اس کی نیکی بدی اس کے ساتھ۔

اللہ رکھی کی شادی اماں جان نے تیرہویں ہی برس کر دی تھی۔  
کمبخت کے ہاتھ پیرا لیے تھے کہ بیس برس کی معلوم پڑتی۔ نصیب تو  
کسی کے بس کی بات نہیں۔ شادی کے سسورے ہی دنوں بعد مرد  
چل بسا۔ وہ آجائے پھر اماں جان کے گلے ہی پڑی۔ حویلی میں ایک  
خان ماں بھی تھا۔ اچھا تھا بے چارہ ماں زندہ، اخروہ تھا۔ اماں  
جان نے چارہ دونوں کے سر جوڑ دیں، مگر اللہ رکھی نے ہاں نہ کی۔  
”ہمارے تنکیر کی بات نہ تھی میگم صاحب! اب تو ہم یونہی  
اچھے ہیں۔“

جوانی اور چاندنی۔ سات پردوں میں سے سبھی چھٹی پڑتی ہیں۔  
اللہ رکھی کی جوانی بھی ایسی دیسی نہ تھی۔ چلتی تو زمین ہدرتی، بیٹھتی

تو چار پائی تک جہ چہ بول دیتی۔ کون آنکھوں میں پھونکا لیا تھا۔ کہ ایسے دیکھتے چمکتے ہیرے کو دیکھتا اور اپنے تاج کے کاندھت نہ بنا لیتا۔ بڑی ہارسائی بھی تو ایسے موقعوں پر کام نہ آتی۔

اماں جان کا یہ بھی دستور تھا کہ جہاں حویلی میں کسی چھو کری چھا کری کی جنائی ہوئی اور یہ جا پہنچیں سو قوت دار دات پر۔ حویلی والی مسجد کے امام صاحب کو بلوا کر کان میں اذان پڑھواتیں۔ بڑی سی ایک کتاب نشی۔ حشر نما، اس میں بچے کی ماں اور باپ کا نام درج کر داتیں۔ یہ بہت پرانا دستور تھا اور ایسی کئی کتابیں پڑی تھیں۔

اللہ کسی شے سے بچائے لگنے لگی۔ چلتی تو یوں جیسے بوجھ سر پر پاں پڑا ہو۔ پیشانی تو یوں پس سر لہر کر جیسے مہینوں کی ٹھکی ہوئی ہو۔ مرد کا کیا چھپ بھی جاتا ہے، مگر عورت کا کیا چھپ نہیں سکتا۔ کس بخ نے یہ نصفہ عطا کیا تھا۔؟ یہ تو اسی کا دل جلنے۔ مگر دالان والے چوڑوں پر ایک دن جب ہائے ہائے عجی تو اماں جان جا پہنچیں اور بس ششک کہہ ہی رہ گئیں۔ اذان تو کان میں جوں توں پڑ گئی، مگر باپ کے نام پر اللہ کسی کی زبان نہ ہو گئی۔

”اسی بولی چھنل اس کا باپ کون ہے۔؟“

”اس حرام کی پوٹ کو جنتے ہوئے تجھ شرم نہ آئی۔؟“

کس کی مت ماری گئی تھی کہ جرم قبولنا۔؟ سنو ہی آنتو تھے۔ کہ پیچے چلے آتے تھے۔ مگر آنتوؤں نے کب کسی کا راز کھولا ہے۔؟

حرام کی پوٹ بڑھتی گئی۔ چھنل، حرامزادی جیسے ناموں سے نوازی گئی۔ چھو ساں کی ختی کہ ماں مر گئی۔ ماں مرے ہاں وقت ایسی

بلک بلک کر دتی تھی کہ کلیجہ سچسا پڑتا تھا۔ جس نے جہاں ہاتھ پکڑ کر بیٹھا وہاں بیٹھ گئی۔ اسلا دیا سو گئی۔ اماں جان تو اس کے نام کا پکیرا کھا نہیں کرتے والے تو کیا کیا نہ کر گزرے تھے۔ مگر یہ ضرور تھا کہ کتاب میں سبھی کے نام مع ولدیت کے درج تھے۔ یہی پیاروں پیشی تھی کہ مہیا بنی پھرتی تھی۔

جوانی آئی تو وہ رنگ روپ نکالا کہ کتاب کی نگلیوں کو بھی مات کر دیا۔ کلیاں تو سبیر میں مرجھا جاتی ہیں، اس کی جوانی تو سد بہا رہتی۔ کلیوں پر شبنم پڑتی ہے تو پھل جاتی ہے، اس کے بدن پر گر کر تو شبنم کو بھی پھلنے کا یا مانہ رد جاتا۔ بنجاروں جیسے موٹے جھوٹے کپڑے بلبلی چدر اور چاندی کے یہ بڑے بڑے لٹکتے جھمکتے باسے پہنے جاتی تو دیکھنے والے دیکھتے اور پھر نگاہ نہ تھتی۔ طاہر میاں کی نگاہ بھی تو ایسی پڑی تھی کہ جم کر ہی رہ گئی تھی۔ اور طاہر میاں نے اسے دیکھا اس روپ میں تھا۔

اس انداز سے بدن سکڑے بیٹھی تھی کہ آجائے لہا بیٹھ ہی بیٹھ نظر آتی تھی۔ یا پھر عمر پیام کی عمر اسی جیسی گھر دن کل وہ پچھلا حصہ جہاں بالوں کے حال سا بکھیرا کھا تھا۔ یا پھر وہ پھلنی ہوئی چاندنی بھرے ہونے لاف۔ جن میں کالسی کا ٹیڑھا میٹرھا کٹورا تھا۔ !!

چونکہ دن طاہر میاں نے ہسپتال کا رخ کیا۔ ایسے مرے مرے بیٹھے تھے جیسے جان ہی نہ ہو بدن میں۔ دوسرا ساتھی ڈاکٹر تو تیز صی سے غور توں کو دیکھتے ہیں مشغول تھا، یہ دیکھ ہی جیسے اونگھتے اونگھتے

چھتیاں سیاہ کر رہے تھے۔

اک دم اس بے پناہ "بھئی" ظاہر دیکھنا ڈرا۔ ایسے کیس آجائیا تو بڑی شکل ہو جاتا ہے۔ تباہی ہی جیسا کچھ یہ لڑکی۔ بس پیٹ پکڑے کھڑکا ہے۔"

ظاہر میاں نے ادھر اچلتی سی نگاہ چھینکی اور اک دم جنم جنم کی بند سے جاگ پڑے اور پانی کی لہروں میں ہلکورے لیتا ہوا گیت ان کے ذہن کے افق پر ابھرنے لگا۔  
"ٹوٹے رے بدن۔

چھڑے رہے پون۔

جیسے نرونی سجن

ٹھنڈا ٹھنڈا پانی مورے....."

گھر پہنچ کر ظاہر میاں نے جب نرونی کا رخ کیا۔ "وہ بیار ہے تو پھر یہ ڈاکٹری کس کام کی؟" کوٹ کا ندھے پر اسٹیتھسکوپ لگے ہیں۔  
"ارے سبھی شہر میں بیاریاں سپیل رہی ہیں، کوئی بیار تو نہیں یہاں۔ سارے نوکریٹ چدھے۔ سرکار لوگوں نے انتا کر م نوکری نکال دیا۔ چھوٹے میاں خود اپنے قدموں چل کر آئے۔ وہ تو اپنا دل ہی بچھا دیجئے۔ اوڑھ کر آئے اور سناٹے لگے اپنی اپنی۔  
ایک سوکھی سڑی سی وقت کی ماری بڑھیک کے کا ندھے سے لگی لگی۔  
وہ بھی آئی۔

"اے میاں۔! تمہا ہے صبر کے، دیکھو جو جڑا اللہ ماری کا جھلک ہی ٹھیک نہیں۔ ساری رات کھا دیں صبح کے ہے۔"

”تیرا نام کیا ہے۔“  
 ”شبو“ جیسے بالسنری بچ اٹھی  
 جوہلی میں گلہ شبو کے جتنے پودے تھے سب اسی لمحے اپنی تازگی  
 اور بہار کھو بیٹھے۔

”شادی ہو گئی تیری۔“  
 وہ تو دوسری ہی ہو گئی اس سوال پر۔ بدن جہاں گھبراہٹ کو  
 ایسے کورے کورے دیدوں سے دیکھا کہ گھبراہٹ دوسری بار مر گئے  
 سیکھتے جاڑوں میں کہ ہلکی ہلکی سروی اور مہکی مہکی گرمی مل جل کر  
 موسم کو عجیب پر کیف بنا دیتی ہے، یہی لہکا ہوا موسم گھبراہٹ کو  
 جیسے اٹھا روں میں لا ڈالتا۔

بڑے پیر کی نیاز کو اماں جان سال کے سال بڑے دھوم دھام  
 سے کرتیں۔ اس دن تو گھبراہٹ کو بھی ہاسٹیل سے چھٹی لینے پڑی۔ تیرا  
 دنوں تو گھبراہٹ چھٹی پر ہی تھے۔ شادی میں چار دن ہی تو وہ گئے  
 تھے۔ شادی اور نیاز کی گڑ بڑ نے مل کر پوری جوہلی میں ہنگامہ پیدا کر دیا  
 تھا۔ اماں نے اب کے یہ جتن کیا کہ ایک ہی کاررو کا رسلو چاہیں۔

شادی کے دن دانے کھانے کے ساتھ نیاز کی دیگ بھی اتنی تھی۔  
 لپ جھپ، سرسر، آنچل ہی آنچل، رنگین جیسے قوس و قزح۔ سارا دن  
 دن یہی گڑ بڑ رہی۔ گھبراہٹ تو دل پکڑے بیٹھے تھے۔  
 دہا دہن کا منہ جھوٹا لے، میسرے کی رکابی پکڑے شبو والا  
 سے نکلی ”لو آؤ دم لڑ کھڑا گئی۔“

”جھ..... جھ..... جھوتہ۔“ وہ پوری طاقت سے چلائی۔

مبوت دوت کچھ بھی نہ تھا۔ طاہر میاں تھے۔ یلا کے مجنوں نے طاہر میاں اندھیرے اجالے کوئے کوئے اسے کسوچتے پھرتے تھے۔ ملبے میں چوتھرے پر کھڑکیا اور اکدم طاہر میاں نے اسے بانہوں میں سمیٹ لیا۔

”چھوٹے میاں۔!“ اس نے بوکھلا کر پوچھا۔  
 ”ہاں ہاں۔ میں نہالے کے لئے ادھر ہی چلا تھا۔ ابھی نہ سنبھالتا تو بڑی پسلی چوراہو جاتی۔ دیکھتی نہیں چوتھرہ کتنا ادنیٰ ہے۔“ اور پھر تو ہے سبھی تو بڑی موٹی سی۔ تپہ بھی نہ چلتا۔“  
 اتنی ساری باتوں کے جواب میں وہاں بس سالنوں کی میٹھی میٹھی آواز۔

”اچھا! تیری شادی ہو گئی رہی۔؟“  
 ”اوہنوں۔“ اس نے پتلی سی گردن کو زور کا جھٹکا دیا۔  
 ”پھر اس دن مشرما کیوں رہی تھی۔؟“

”ہوئے والی جو ہے۔“  
 ”ہائیں! مگر کس کے ساتھ۔؟“  
 ”کلو کے باپ ساتھ۔“ وہ دونی آواز سے بولی۔  
 ستون کی آڑ سے کھینچ کر طاہر میاں اسے بھرپور آجالے میں

لے آئے۔

”ایں! کلو کے باپ کے ساتھ، یا کلو کے ساتھ۔؟“  
 ”اوہنوں۔“ وہ سمجھا کر بولی۔ ”کلو کے باپ کے ساتھ!“  
 ”ارے اس بڑے کے ساتھ۔؟ کلو خود تو تمہیں چاہیں گے۔“

پھر اس کا باپ؟ گھاسی کے ساتھ کیوں؟

”نانی نے لگائی ہے ہماری بات، ہم کیا کریں؟“

”ہونہ۔“ طاہر میاں نے اس کا منہ چڑایا۔ ”نانی نے لگائی

ہے ہماری بات! تو تو کچھ نہیں کر سکتی۔“

اس نے بس آنکھیں اٹھا کر ہی تو دیکھا تھا۔ اور اس لمحے طاہر

میاں کو میلی باریہ احساس ہوا کہ عورت کی آنکھوں میں مطلوبیت کے آئینہ بروں تو مرد آگ میں بھی کود سکتا ہے۔

”جھے پسند ہے کلو کا باپ۔“

”مرے سو رکھنا اور بہارا کال پیٹے۔ آتے جاتے رانی کہہ

کہہ کر چھوڑے ہے یہیں۔“

”ہوں تو یہ بات ہے۔“

”اچھا جانے دے یہ ذکر، یہ تباہی ملیٹ میں کیلئے جا رہی

تھی تو۔“

”اے ہے آج بھی نہیں مالوم۔ شادی کے دن دو لہا دلہن

کا منہ نہیں جھوٹا۔“

”اس سے کیا ہوتا ہے؟“ طاہر میاں نے بن کر پوچھا۔

”کیا ہوتا ہے بس.....“ اور شبو لاجونتی بن گئی

”رشتہ پکا ہو جاتا ہے۔“

شبو اپنی چادر میں دوہری ہو گئی اور طاہر میاں آگ میں کود

پڑے کہ اس پھول کو بچالیں۔ ادھر ادھر بات مار کر انہوں نے چپوڑ

پکھڑا ہوا طبلہ سمیٹا اور نوالہ بنا کر شبو کے منہ میں ڈھونڈ دیا۔





# شہر ممنوع تل

سارا جھگڑا یہ تھا کہ نوری کی گوری گوری پنڈلی پر اٹھ گیا تھا۔  
تل تھا۔ مگر یہ تو کوئی بات نہ ہوئی۔ مہنتوں کی پنڈلیوں پر اٹھ گیا تھا۔  
اصل جھگڑا یہ تھا کہ مدن میاں نے نوری کی پنڈلی پر اٹھ گیا تھا۔  
اصل جھگڑا یہ بھی نہ تھا۔ بات دراصل یوں تھی کہ نوری کی پنڈلی  
کے تل سے مدن میاں نے اور بھی کئی سلسلے ملائے۔ کچھ یوں سوچا کہ ہو سکتا  
ہے نوری کے اور بھی کئی جگہ تل ہوں۔ مثلاً کھیلے گئے کے کرتے میں سے  
جو گوری گردن نظر آتی ہے۔ اس کے اتار پر کسی خوبصورت چھوٹے نشیب  
میں کوئی چم چاتا تل ہو۔ اور بس ادھر ادھر کے خیال جو آئے چلے گئے تو  
انہوں نے کہہ سن کے انہی ماں کو راہنی کیا اور نپردہ ہی دلوں کے اندر  
اندر چٹ مٹکتی پٹ بیاہ کر دالیا۔

اور یہ سب کچھ ہوتا بھی ناں اگر اس دل مدن میاں کا ادب  
کے نماز پڑھنے کو جی نہ چاہ جاتا۔ لٹ جھگ چار پانچ بجے کے انداز میں  
انہوں نے عمر کی نماز کے لئے لوٹا اٹھایا، پانی بھرا اور وضو بنانے بیٹھ

آنگن جا بیٹھے۔ آنگن کے بازو دیوار سنبھلی۔ دیوار سے لگ کے بیڑی کا  
چھتار درخت تھا۔ جس پر نادانی پتھر برس رہے تھے۔ ایک بیڑی سے  
آکر ان کے سر پر لگا۔ انہوں نے سر نہ ہٹوایا۔ دوسرا بیڑی سے آکر  
ان کی پیٹھ پر گرا۔ انہوں نے نن تناکر منہ پھیر کر آدھ کالی کبھی ہی جا ہی  
سنی کہ ترے ایک بیر ان کی ناک پر آگرا۔ اب تو ان کا معمول چھلک  
گیا چلا کر بولے۔

”کون تیس مار خانم ہے یہ۔ ٹانگ سیدھی کر دوں گا اسی آئے۔“  
معلوم تھا گھر میں سوائے لڑکیوں کے ایسی سنی کوئی نہیں جانتا۔  
دھوپوں کی سن سناتی دو پہر ہیں ہوں یا جاڑوں کی بریلی چاندنیاں  
یہ چھوکر یاں سدا کد کڑے لگاتی پھرتیں۔  
مدن میاں کے جواب میں ادھر سے ٹھن ٹھناتی ہوئی فوری آئی۔  
نیلی شلوار جس کے پانیچے چڑھائے ہوئے۔ لال کھلے گلے کا کرتا۔ لال  
اڈھنی۔ آتے ہی بولی۔  
”ہاں ہاں جھڑائیں گے بیر۔ تمہارا کیا جاننا ہے جی۔ بڑے آئے  
ٹانگ سیدھی کرنے والے۔“

”اچھا۔ تیری اتنی بڑی زبان۔ پتھر تو ہسی۔“  
مدن میاں بڑی گرمی میں آسٹینیں چڑھاتے ہوئے فوری پرلپکے۔  
سوچا ہڑکا فوری آتا دیکھ کر بھاگ کھڑی ہوگی، مگر وہ فوری ہی سنبھلی  
کھڑی رہی۔ انہوں نے اس کی چٹیا گھسیٹ لی۔  
”اب بولی۔ کرے گی زبان درازی۔ ای۔“  
”اول۔ اول۔“ وہ چلائی۔ ”بڑے کہیں گے آئے۔ اس دن

بھئی کے اتا مارا در آج بھی چٹیا نوچ ڈالی۔ ابھی اماں سے کہتی ہوں۔“

مدن میاں سٹ پٹا گئے۔ یہ پرکا لہ چھو کر سی اب خالہ ہی سے جانے کیا کیا جا لگائے۔ ذرا نرم پڑ کر لو لے۔

”کہاں مارا تمہارے میں نے؟“

”ہاں ہاں۔ اس دن ہم آنگن میں ”چڑی چھپا کا“ کھیل رہے تھے تو کس نے یہ اتنا بڑا نیٹا چھینک کے مارا تھا۔؟“ اکدم دیکھی ہو کر بولی۔ ”کیوں جی یہ آنگن تمہارے باپ کا ہے۔؟“

مدن میاں صاف نکر گئے۔ ”جھوٹ بکیتی ہے۔ میں نے تجھے تو کیا آج تک کسی نوکر کے بھی پتھر نہ مارا ہوگا۔“

”اوں۔ جھوٹے کہیں کے۔ یہ دیکھو نو۔“ اور اس نے جھوٹ اپنی نیلی شلوار کا پانچ گھٹنوں تک چڑھا لیا۔

”یہ دیکھو۔ یہ نیلا نیلا نشان۔ پتھر کی چوٹ کچھ کم نہیں ہوتی۔“

جی۔ ۱۲۔ ۱۔

وہ کمبخت تو پتھر کی چوٹ بنا رہی تھی اور میاں دل چوٹ کھا

گیا۔ بڑی اُجلی اُجلی۔ دھلی دھلی سی پنڈلی تھی۔ اور غروب ہوتے سورج کی پیلی پیلی دھوپوں میں ہنسا کر تو سونا جیسی بن گئی تھی۔ نیل دبل کچھ بھی نہ

تھا۔ ہاں ایک تل ضرور چمک رہا تھا۔ کالا کالا۔

اور قبل اس کے کہ مدن میاں کچھ سن سکتے یا کسی جیلے ٹولے سے ابھی

تھوڑی دیر اس کی پنڈلی ہی دیکھتے رہتے، وہ پیر پختی۔ تینوں بریم پختی انی لال لال اور صحنی کا آ نچل اڑاتی یہ جا، وہ جا۔

مدن میاں کئی منٹ تک تو وہیں کھڑے رہے۔ عمر کا وقت ٹلا  
چار ہفتا۔ ہڑٹا کر نماز کو چل دیئے۔

## ایک تھی شہزادی

”ہا۔ بیچاری۔“ دادی بی کو شہزادی پر ہر تہا ترس آیا ہر وقت  
بچ کر وہ ساکت ہی ہو گئیں۔  
”تو آگے ہوا کیا۔؟“ کسی نے بیچ میں ٹوکا دیا۔  
”ارے ہوتا کیا۔؟“ نصیبوں جلی کی قسمت میں تو ٹھوکریں ہی  
لکھی تھیں۔ کبھی تو بھول کے سکرانا نصیب نہ ہوا اس کو۔“  
”سمیٹا اللہ، دادی بی۔ آپ تو ایسے ترس کھا رہی ہیں وہ سچ  
بچے کی ہی شہزادی تھی جلیے۔ پھر آگے سائیے نا۔“  
”کیا سناؤں۔؟“ مجھے نینداں رہی ہے اب۔“ دادی بی نے منہ پھاڑ  
کر چٹائی لی۔

”دادی بی اگر آپ نے کہانی پوری نہ کی نا تو یاد رکھیے ہم کل  
آپ کا پاندان چھپا دیں گے، پھر لیتی رہیے گا دن بھر جائیگا۔ ہاں۔“  
دادی بی نے پھر دوری بکڑی۔

”اے ہے بڑی کرموں جلی تھی۔ پیدا ہوتے وقت کوئی منحوس  
مارا کھڑا ہوگا۔ تبھی تو۔ اب آج کے رانی کو بھی سوچھا کہ نہ سہی کوئی  
شہزادہ، کسی وزیر زادے سے ہی نکاح پڑھا دیں۔ اے کرتی بھی  
کیا بیچاری! بال جو بچتے جا رہے تھے شہزادی کے۔ ادھر رانی چپکے چپکے

راجہ کی جان کھائے جاتی۔  
 "اجی سنتے ہو۔! لڑکی دکھائی نہیں دیتی سامنے۔ جیسے سفید  
 دانت ہیں ایسے ہی سفید بال بھی ہوں، تب اسٹھانا۔ ہاں آگے تم جانو!  
 "مگر راجہ کہاں سنتا اس کی بات۔ وہ تو محل میں بھی بھولے  
 بسرے ہی آتا۔"

"تو دادی بی،" بیچ میں شجوا مان نے بات کاٹی، "آخر اس غریب  
 شاہزادی کی شادی ہوئی بھی کسی سے۔؟"  
 "اے بو اور سنو۔ کہانی ۲۱ انجام پہلے ہی سے سنا دیا تو کیا  
 مزہ رہا۔؟ دیسے بھی نصیبوں کی پوری بیچاری۔  
 "ہاں تو رانی نے سوچا کہ یوں تو بات نہیں بنتی۔ ایسا کریں گے۔  
 کہ ایک دن۔۔۔۔۔"

اسحاق میاں نے ٹوپی پلنگ کی ٹپی پر دھری، اچکن اتار کے  
 کھونٹی سے ٹانگی اور بڑی چچی سے بولے۔  
 "اجی سنتی ہو جابی جان۔! وہ دن میاں نے اپنی خلیسری  
 بہن نور سے شادی رچالی۔"

"ہائیں۔؟ کیا کہتے ہو میاں۔؟" وہ نیند میں جھپکیاں لیتی پڑی  
 تھیں۔ بڑ بڑا کر اٹھ بیٹھیں۔ "ایسے کیسے ہو سکتا ہے بھلا۔؟"  
 "ہو سکنے کی بات تو جانے ہی دیجئے۔ ہر چکا ہے۔!"

بڑی چچی چڑک کر بولیں۔ "مولی گن کی نہ ڈھنگ کی کس بات  
 پرد بھج گئے۔ صاحبزادے! سارا دن تو علی کے پوٹوں کے ساتھ  
 ہڑونگ مچاتی پھرتی ہے۔ لو کیا زمانہ آ لگا ہے۔ بچپن کی نسبت بغیر

پوچھ گچھ تو رشتہ کی۔ سوئی نسبت نہ ہوئی پتنگ ہو گئی، جب دل چاہا  
اتار لی۔ مگر یہ ہوا کیسے۔ ؟

”سجائی جان۔ اب پسلی کا جوڑ متعال گیا۔ جو ہوا سو ہوا، مگر  
اب ہماری شجواں کا کیا ہوگا۔ ؟ اور پھر شجواں کی وجہ سے رومان  
کا کیا بنے گا۔ ؟ ربو کے مسرال والے تو یوں ہی ایک ٹانگ پکھڑے  
ہیں۔ جیسے تیسے انہیں تھاپ دے دے کر روکے ہوئے تھے، اب  
تو وہ صاف کہہ دینگے۔ ”نہ بابا، ہم اور انتظار نہیں کر سکتے۔ ایسے کیا  
بیرے جرے ہیں تمہاری بیٹی میں، کیوں جھوٹ کہتا ہوں۔ ؟“  
بڑی چچی نے بڑی حسرت سے شجواں کی طرف دیکھا، جو بد  
نصیب شہزادی کی کہانی آنکھوں میں نمی لئے سن رہی تھی۔

## گرتی دیوار

اسی شجواں بغدادی قاعدہ ہی پرستی تھی کہ مدن میاں سے  
بات کئی ہو گئی۔ ربو، جو شجواں کے لگ بھگ تین برس بعد پیدا ہوئی  
تھی، ابھی بالکل ہی گڑیا جیسی تھی۔ مگر وہ بھی اپنے چچا کے بیٹے کو  
منگی ہوئی تھی۔ ادھر بغدادی قاعدہ سامنے دھرا ہوتا اور ادھر شجواں  
کی مدن میاں سے لوکا جھونکی چلتی رہتی۔ میاں کے یاد ہوتے رہتے اور  
مدن میاں سے شجواں کی چلتی رہتی۔ دیکھنے والے دیکھتے اور پس  
دیتے بڑی چچی کہتیں۔ ”اے تمہارے وقتوں میں ایسا نہیں ہوتا تھا۔“

اسی لئے منہسی آتی ہے نا۔ ہمارے ماموں تو اپنی ہونیوالی دلہن کو گود میں اٹھائے پھرتے تھے۔ ہاں اور کیا! اور سبھی یہ تو ہر ماہی چاہئے۔ یہاں بی بی کی عمر میں اور کچھ نہیں تو دس برس کا فرق تو ہو۔ ورنہ یہ کیا ہے۔ بی بی صاحبہ کے نو دانت بھی کھل سکے ہو گئے اور میاں ہیں کہ وہی تنہی ہوئی کاشمی اور کوئے کے پروں ایسا سر لئے گھوم رہے ہیں۔ اسی سے ٹوٹنا چاہتی پڑھتی ہے۔ میاں تو دیکھنے میں جوان اور بی بی بوڑھی۔ یوں نظروں سے بی بی گرے تو رنڈی کی ہنڈی تو تیار ہے ہی۔ مرد کی کاشمی کو عورت کہاں پائے۔“

مدن میاں اور شجومان کا بھی اچھا خاصہ فرق تھا۔ سب کے ساتھ شجومان بھی اپنا سچولا سچولا منہ اٹھا کر انہیں مدن سبائی کہتی، مگر کوئی نہ کوئی اسے شہو کا دے ہی دیتا۔

”اری کل جیسی! سبائی پکارتی ہے ہونیوالے دولہے کو۔“ اب

شجومان کو تو یہ معلوم نہ تھا کہ دولہا کیا ہوتا ہے، مگر اتنا ضرور معلوم تھا کہ دولہے کے نام پر شرایا جاتا ہے۔ بس وہ گھٹری سی بن جاتی۔

مدن میاں دکالت پڑھ رہے تھے۔ گویا بڑی انہونی بات کہ

رہے تھے، مگر ساس سسرے خوش تھے۔ پڑھے لکھے داماد تو ان دنوں بولتی سپاری اور شہتی لونگ کی طرح غنقا تھے۔ اب یہ تو اپنے اپنے

نفس کی بات ہے کہ شجومان کو تو وکیل دولہا لے اور راجو بیجاری کو جاہل جٹ، گنوار کا لٹو۔ ماں تو یہی سوچ کر بڑھال ہوئی جاہلیں

کہ کیسے یہ سوٹ بچھ گئی۔ کیونکہ اور کچھ نہ سہی، مگر راجو خیر سے

بچہ ادی قاعدہ اور کلام مجید تو پڑھ ہی چکی تھی۔ دوکتا بین اردو کی۔



اور پھر دس سال تک پہاڑے بھی تو یاد تھے اسے۔ !  
 ادھر شیخو ماں نے سولہویں میں اور رولے تیرھویں میں قدم رکھا  
 نہیں کہ ادھر سے رولے کے سسرال والوں نے ادھم مچا دی۔  
 ”اسے دیکھو تو ہسی ! جان جوان بیٹی یوں ہی بٹھال رکھی  
 ہے۔ آخر کب اٹھانے کا ارادہ ہے۔“

پیغام تو دونوں ہی کے موجود تھے۔ مگر مدین میاں کی اماں کہتی  
 تھیں، اماں کیا کہتی تھیں، خود مدین میاں کہتے تھے کہ پہلے ایل۔ ایل  
 بی کی خلعت پہنیں۔ پھر کر لیں گے شادی دادی بھی۔ رولے کے  
 سسرال والوں نے کیا کیا گھائیائیاں نہیں گھالیں۔ ؟  
 ”اے ہم تو چھپتے ان کے گھر کی بیٹی اٹھا کر۔ نوج کوئی اس  
 عمر کو ٹل جانے دے۔ اب تو ٹانگ سے بانہ دھر رکھا ہے، پھر دھلتی  
 ہیں اٹھانا۔“

بڑی چچی نے انہیں بڑی صلاحیت سے ٹلاوے دیئے۔ بات  
 کرنے میں تین برس نکل جائیں گے۔ پھر دیکھو دو منہ دے ساتھ ہی  
 ساتھ پڑھیں گے۔ اے بہن ! تم انہی ہی والی ہو۔ ذرا سوچو تو ہسچوٹی  
 کو دماغ کر کے بڑی کو نہ اٹھایا تو کہنے والے کیا تھوکیں گے میرے  
 منہ پر کہ ہر گا بڑی میں کوئی عیب تھی تو چھوٹی کو اٹھا دیا۔ اب اللہ  
 سمجھے تم لوگوں سے کیا پردہ۔ بس ایک یہی مجبوری ہے۔ اور اتنا  
 تو نہیں معلوم ہے بہن کہ کرنے دھرنے والی اکیلی میں ہی میں ہوں۔  
 یہ بڑی چچی کے میاں سید رزاق بھی بڑے گنوں کے تھے۔ اب  
 بڑھاپے میں آکر بڑے سیدھے بن گئے تو کیا ہوا۔ کیا کیا جلا پے

انہوں نے ٹہری چچی کو نہیں دیئے۔ بس کھولتے پانی میں ڈال کر چوش تو نہیں دیا۔ باقی سب کھیل کھیل ڈالے۔ ساس نندیں تو بیٹے بھائی کے گرفتوں سے کاہے پردہ اٹھائیں۔ مگر چھوٹی نند نے بھولپن سے ایک بار کہا بھی تھا کہ ”بھائی میاں نے گوری بھادج کے چر کے بھی لگائے تھے درست پناہ سے۔“

اب جھوٹ پیس تو اللہ ہی جانے کہ اس جھنجوٹ کے پیچھے کیا گل کھلے ہوئے تھے۔ بات۔ وہی ایک بات عشق و محبت کی یہ وارد تھی آج کل سے نہیں اس گھڑی سے چلی آرہی ہیں جب کہ آدم نے بی بی خوا کی کھوج کی تھی۔ یہ رزاق میاں اپنی ماں کی گوری چٹی پکے پان جیسی اجلی بھانجی کے لئے وقف تھے۔ اب مہن دل پر کس کا بس چلا ہے۔ یہ کھیتوں پر نگرانی کے لئے جاتے تھے۔ وہیں جھونپڑ یا پر کھوے کسان کی لوٹ بایسے آنکھ لڑ گئی۔ ان کا تو کیا گیا، برس پیچھے وہ فردر ایک خرامی پلے کی ماں بن گئی۔ اس کو تنہا پر تنہا دیئے جاتے تھے کہ بس شادی کر دیں گا تو تجھی سے، ورنہ نہ ہر کھالوں گا۔ اس بیچارہ کو تو یوں ہی برادری والوں نے نکال باہر کیا تھا۔ کرتی بھی کیا۔ اب ادھر ماں باپ نے شادی کی بات اٹھائی۔ پہلے والے تو اپنی بات کے پورے ہوئے تھے۔ رزاق میاں کی ایک نہ چلی۔ باپ نے یہ کہہ کر منہ بند کر دیا کہ ”اسلام میں چار چار جائز ہیں۔ ارے میاں بہت ہوا تو اس سے بکھل پڑھو الینا۔“ مگر کھلے بندہ چھپی تو انہوں نے سہمی نہ دی۔ سید تھے، بات کیسے کرنے دیتے؟

ٹہری چچی بیاہ کر بھی آگئیں۔ مگر میاں کے تیور وہی رہا

بھی لپ چپ کر جو میٹریا پر جائے۔ مگر مارے باندھے کے چار چہرے  
بچے بڑی چچی سے بھی ہو گئے۔ یہ بچاری بڑی صابر تھیں کیسی منہ  
سے نہ پھوٹتیں۔ جو جو بڑی وہ حبیل گئیں۔ کبھی جھولے لہرے ایک  
حرف شکایت کا زبان پر لاتیں بھی تو سننے والیاں یوں اچھالتیں۔  
”اے واہ، یہ اچھی سنائی ہوا۔ کیا محبت نہیں، پیار پیرت  
نہیں تو پھر یہ بچے کیسے ہوئے؟“

بڑی چچی ایک بار تو جل کر بولی گئیں اے بچوں کا نہ کہو۔  
بچے تو کتے بیوں کے بھی ہو جاتے ہیں۔ ہمارا کیلہ ہے؟“

پورے سسرال میں وہ تھڑی تھڑی ہوئی کہ بڑی دہلنے  
تو اپنے بچوں کو کتے بیوں کے مقابل بٹھا دیا۔ ایمان کی بات تو یہ  
تھی کہ کتے بیوں کی بھی تو انہی مرضی ہوتی ہوگی۔ یہاں تو یہ حال  
تھا دادا حضرت زبردستی اندر بھیج کر باہر سے کنڈی چڑھا  
دیتے اور مارے باندھے کی جوں توں رزاق میاں کو رات بی بی کے  
ساتھ لہر کر رہی ہوتی۔ مگر سورج شام کو تو ڈھلنا ہی ہے۔ دن بھر  
کلتا ہی جگ لگے۔ اب تو رزاق میاں راستے پر آگئے تھے۔ جو میٹریا  
والی سے بھی نیچے اوپر تین تین بچے ہوئے، مگر چوڑی ہوئی بڑی کو  
کون دسترخوان کی زینت بنا لیتا ہے۔ دودھ جیسا بے داغ اور  
سنگ مر مر ایسا پتھر ملا اور سفید جسم جب تک ساتھ دے گیا، اُسے  
گیا۔ پھر وہ آپ ہی آپ دل سے، نظروں سے اتر گئی۔ گھاؤں کے  
جاکر کھٹے، کس کی مت ماری گئی تھی کہ فضول پر چول کڑتا پھرتا۔  
یوں تو دلہن کے سسرال والے اس گھڑی مان گئے۔ مگر

ادھر بدن میاں نے وہ ترقی پسندی دکھائی کہ بڑی چچی کے ہاتھوں کے ٹوٹے ٹوٹے۔ اب تو کوئی شعور سمجھنا بھی نہ تھا۔ منگی ہوئی لڑکی کا پیغام ٹوٹ جاتا میاں تو ایسا سمجھا جانا کہ حرام کا پلہ چننے والی اس سے اونچی تھی۔ لوگ ہانگ بھی تو لپو جھپٹتے کہ آخر ایسی کون سی خرابی تھی کہ ٹھیکرے کی مانگ ٹوٹ گئی۔ سپردہ غیر کف والے ہی بیاہ لے جائیں۔ لے جائیں۔ اپنے والے تو بھول کے بھی نہ کرتے۔ بلکہ موقع ملے تو اور پردے اٹھانے۔ اور یہاں تو سوال بڑی بیٹی کا اٹھنا تھا۔ رہو ہوئی تو ایک بات بھی تھی۔ وہ سپردہ بھی چھوٹی تھی۔ پہلے تو شیخو مان یوں ہی بڑی اور اس پر سے پیام بھی جاتا رہا۔ بڑی چچی تو حواسوں ہوتے بھی پاگل ہو کر رہ گئیں۔ پولیسا پولیسا کہے بدن میاں کی کڑیل جوانی کو کو سے دیتیں۔ پھر آجاکے نوری پر صلو انہیں پڑتیں۔

”اے بی ہمیں سب معلوم ہے۔ آج کل سو ایسی چلن ہو گیا ہے۔ کھلے بندوں، چڑھا دے کے سبیلوں کی طرح جوان ہسٹلاٹ لڑکیاں چھوڑ دیتے ہیں۔ آپ ہی لڑکوں کی ہنگامہ پڑے گی اور من مانی کر نیچے۔ کیا ہم نے دیکھا نہیں اتنی بڑی سٹری کی سٹری آننگن بیچ کر کڑے لگاتی سپردہ تھی۔ اب میں کہوں خالہ کا چھو کر ہوا تو کیا غضب ہو گیا ہے تو نامحرم۔ معلوم ہے جی، یہ سب چال پہلے ہی چلی ہوئی تھی۔“

اب یہ نواد پر والے کو ہی معلوم تھا کہ چال واقعی چلی ہوئی تھی یا اچانک ہی وہ سیاہ تل شیخو مان کی تقدیر کی سیلہ ہی بن کر ان کے وجود کو کھا گیا! مگر کوسنوں سے ہونا سیلی کیا تھا۔ چڑا تو ہاتھ سے اڑ گیا تھا۔

”کھا گئے گا۔ تیرے پیروں باندھوں سونے کا دھاگا۔  
میرے بھاگوں کوئی مہان آتا ہو تو نوٹ اڑ جا۔  
”ہاتے! بیچاری شہزادی روزانہ محل کے چیمپے پہ کھڑی ہو کر  
یہ آواز دے گی۔ سیکڑوں کو سمنڈ پر پھینچے کے بیٹھے ہی رہتے، کوئی  
سبھی تو نہ اڑتا۔“

”ہاتے۔ تو دادی بی ایسا کہنے سے کیا ہوتا، بڑگا بھلا۔؟“  
یہ راجہ بیچ میں دادی بی کو ٹوک ٹوک دیتی تھی۔

”پھر مجھے ٹوک دینا۔! اری کلمہ نہیں، کوئے کو پکار کر اس  
کے پیروں سونے کے دھاگے باندھنے کا لالچ دیکر اس سے پوچھو  
”میرے گھر کوئی مہان آیا والا ہے۔؟“ اگر اڑ جائے تو سمجھو بالم کون ہے  
میں چلنے لڑ گیا، اور بیٹھا ہی رہے تو سمجھو بالم ٹالم کوئی ہے ہی نہیں۔  
اڑے سبھی تو سندھ کیسے دے؟ ہاں، اب سے بیچ میں نہیں بولنا۔  
تو بس بیچاری شہزادی کھڑے کھڑے تھک جاتی، مگر اس کے  
نصیب کھلتے تھے نہ کھلے۔ اور بیچاری کو شہر ممنوع میں جانے کی  
اجازت کبھی نہ ملی۔ اللہ کا نام پڑا، اس کا کام سبھی پڑا۔ ایک دن۔۔۔“  
”یہ شہر ممنوع کیا ہوتا ہے دادی بی۔؟“ شیخو مان نے بہت  
ہی سادگی سے سوال کیا۔

دادی بی نے یوں ٹوکے جلنے پر گھور کر دیکھا، مگر چونکہ شیخو  
بہت کم کوئی سوال کرتی تھی۔ اس لئے پیار سے بولیں۔

”اسے تم میں سمجھ سکی کیا! بادشاہ کی مملکت میں ایک بڑا سا  
نواح شہر ہوتا تھا۔ بڑا رنگ برنگ۔ وہاں حرف وہی لوگ جاتے



”میری سبھی چھاتی پر مونگ دے گی۔ سبھی جھوٹ کہتا ہوں میں۔“  
 ”نان میاں۔ تم جھوٹ کا ہے کو کھڑے؟“ غریب کو سوچا  
 بُری ہے۔ آنکھوں ہونے دیکھ گی کہ جھوٹی گھر بار برت رہی ہے۔  
 بچے جھلارہی ہے تو اس کے دل پر کیا بیٹے گی۔“

”سجائی جان اتنا تو میں سبھی سمجھتا ہوں، مگر تم ورا گہرائی میں  
 تو جھانکو۔ ایک کے ساتھ دوسری کی سبھی زندگی تباہ کرنا کہاں کی  
 ایسے دانشمند ہی ہے۔ اس کے لعیبوں کا سبھی کوئی بلخ کا شہزادہ  
 آہی جلائے گا۔ ہم ایک گن فکر کرنے ہیں تو اد پر دالا ہزار گنا کتا ہے۔  
 ہاں آگے تم سمجھو۔ اور یہ سبھی نہ ہوا تو بیٹھی رہے گی ہمارے کو ہے  
 سے لگ کر۔ شکر میں دب کر کوڑا مر نہیں جاتا۔“

”کہتے تو ٹھیک ہو میاں۔ ابھی تو اللہ ہی جلے اور کیا کیا  
 دیکھنا اور سننا پڑے۔ کنواری بیٹی اور بیٹا کو تو۔ سپر سبھی میاں  
 ہی اد پر اد پر اسکا چلا جلے۔ یہ ہلکا بڑا سبھاری ہوتا ہے میاں۔“

## اندھیرا

بچپن سے شجوماں یہی سنتی آئی تھی کہ دو منڈوے ساتھ  
 ساتھ ٹپ سیٹے۔ ساتھ ہی ساتھ ہلری چڑھے گی، ہنڈی لگے گی  
 اور دونوں ساتھ ساتھ ڈولی میں چڑھیں گی۔ یہاں تو بیچ میں ہی  
 ٹھیک کے رو گئی۔ سان تو شجوماں کے سبھی تھے۔ بڑے ٹھیک  
 ہونے لگے کہ شادی ہو رہی ہے۔ دھن کا ابھی صرف مولچواں

تو بھلا وہ میاں شجواں تو اٹھا دوں بھی پھلا نکلنے کی سوچ رہی تھی۔  
 سر جھکائے جھکائے شجواں نے ربو کی کرتی میں لپکے کا سرا  
 لگا یا اور شپ سے دو آنسو اس کی آنکھوں سے نکل کر اس کی گود  
 میں گر پڑے۔ وہ تو اچھا ہوا کسی لے یہ جگنو چپکے دیکھے نہیں ورنہ کہتے  
 والوں کے منہ تو بند نہیں ہیں۔ کچھ بھی اڑ جاتی۔

”ادنی بہن کا سکھ دیکھا نہیں جا رہا۔“

”منہ زور جوانی ہے۔ سنبھالی نہیں جا رہی ہو گی۔“

وہ تو پہلا تیر تھا جو اس کے دل کو چھید گیا۔ اب تو یہاں  
 دن رات دھڑا دھڑا چولیاں سل رہی ہیں۔ اس پر باغی ہو رہی ہیں۔  
 رہی ہے کھڑے دوپٹے چنے جا رہے ہیں اور کون ٹنک رہی ہے۔  
 کرتے قطع کئے جا رہے ہیں اور گھلے موندے ٹنک رہے ہیں۔ اور  
 ان سب کاموں میں شجواں آگے آگے ہے۔ ربو تو دن رات پلنگ  
 توڑتی یا پھر سکسی سبیلیوں سے کھسکھس کر رہتی رہتی۔ سارا کام شجواں  
 کے سر تھا۔ گھر کیاں بھی سن رہی ہے۔ جا بے جا پڑتال بھی پڑ  
 رہی ہے۔

”اسے ہے شجواں! یہ دیکھو موندے کے پاس سے لبرٹری

ناک۔ دی۔“

”اے بی تمہیں آنکھیں نہیں۔؟ یہ بانکڑی میں نے تمہیں

کرتی پر لگانے کے لئے دی تھی۔؟“

سر مردن گزرے جا رہے تھے۔ پڑھائی ہوا کے جھونکے۔  
 دیکھتے دیکھتے شادی کا دن بھی آگیا۔ شجواں نے اپنے ہاتھ



دولہا میاں کی سلامی کی تنہا سی جاتی۔ اور ہر دو دلہن بنی جیسی تھی۔  
 اور آج کئی دنوں بعد پھر شجران کی آنکھیں پر سے جا رہی تھیں۔  
 کون جالے یہ آنسو بہن کی جدائی پر تھے یا اپنی بد نصیبی پر۔  
 مہمان بیسیاں اتریں، جان بوجھ کر بڑی چچی کے پاس رکتیں  
 اور پوچھتیں۔ "ادنیٰ بہن، ہم تو سدا سے سنتے آ رہے تھے کہ دو  
 منہ دے پڑیں گے۔ ہوا کیا۔؟"

"اے بہن، یہی وہ تیرا بڑی بڑی بیٹی ہے جس کا نانا ٹوٹ گیا۔  
 بڑی چچی چوٹی بنی اور ادھر ادھر منہ چھپاتی ہیں۔ بہانوں سے منہ  
 پھر پھر کے آنکھیں پونچھتیں۔ اور ادھر شجران پھر کی بنی سارا  
 کام مٹیر رہی تھی۔ ہر احساس سے عاری۔ ابھی جب بیڑے کے کمرے  
 میں ساڑیاں لٹائی ہوئی تھیں تو ابھی باد چا خاتے میں کھلے  
 دانے کی خبر لینے جا رہی تھی۔ ابھی پھلوا ری سے مہرے پھول لے رہی  
 ہے تو ابھی خود دان میں انگارے لئے لئے رہ کرے بال سکھالے ایک

یہی ہے۔  
 شجران کی نیند سے آنکھ کھلی تو کب کھلی، جب میرا شن نے  
 ڈھونڈ لیا۔

"کاروان بیہودہ دو منہ باورا

جلدی گھر کو جانے دو  
 سلامی کی تنہا سی لئے وہ لپٹ کر چلی جا رہی تھی۔ آگ دم اس  
 کے تھک چکی تھی۔ ساتھ ہی بیسیاں سب دلو کی میان  
 میں تھیں۔ جہاں آ رہا جس کی شہری تو سالہاں شجران

تھا اور اب تو گود بھی بھری پوری تھی، ربو کو ٹھیل رہی تھی۔  
 ”اری شنتی ہے۔ جلوے میں اتنی بھی دیر نہ ہو۔ ادھر رہے

میاں انتظار جو فرار ہے ہیں۔!“  
 ربو گھڑی تو تھی ہی، اور بھی سمٹ گئی۔

”اری یہ سب چالیں ہیں۔“ کوئی دوسری بولی: ”ہم سب سمجھتے ہیں۔ دل میں تو رڈ و پھوٹ رہے ہوں گے کہ کب جائے اور کب دلچے میاں کو اپنے ہاتھوں پاؤں بنا کر کھلائے۔“  
 شجواں کے قدم سوسوسے ہو گئے۔

”تجھے قسم ہے ربو جو دو گھنٹے خوشامد نہ کروائی ہو۔ ارے یہ رات ایک بار ہی لو آتی ہے۔“

چھن..... چھن.... چھن... ستھالی لگ گئی اور سلامی کے روپے، پودے کے پورے، مع چکنی، الاچی، لونگ کے برآمدے میں بجھر گئے۔

پھر شجواں کو معلوم نہ ہونے کا کہ کب ربو کی رخصتی ہوئی۔ واقعی تاروں کی چھاؤں میں ہوئی یا ابھرتے تاروں میں ہو کر وہ جلد ہی خوشامد کرانے چلی گئی۔ مگر جب شجواں کو ہوش آیا تو اس کی آنکھوں تلے سیاہ سیاہ گہیرے تھے۔ دل چلتے ہیں رہ رہ کے زور زور سے دھڑکیاں اٹھتا۔ چکر آتے تھے۔ اور ادھر ربو تھی کہ شادی کو ڈیڑھ دو ماہ بھی نہ ہوئے تھے۔ جہاں بھی پوری نہ ہوئی تھیں، شرم نہیں نہ ٹوٹی تھی ساس نندوں سے کہ گھونگھٹ کا پردہ اٹھا اٹھا کہ وہ ابکائیاں لینے اور تے کرنے لگی۔

روبو کے میاں شہر میں کوئی کاروبار کرتے تھے۔ بھتہ ہیں چار دن باہر گزارنے، چار دن گھر پر رہنے۔ داماد آئے تو شہر میں ہی ان کا کمرہ سلیقہ سے سجائی۔ لاکھ مصفا، جھاڑا جھٹکی کرتی ہر ربو صبح اٹھتی تو وہی پھروں کا رونا لے کر۔ کمال سہلاتی ہوئی نہی لب مسکراتی ہوئی۔

”اپنی جان، غضب ہے اللہ کا! یہ پھیر کا ہے سے ٹوٹ پڑے ہیں۔“

سلیمن ایک دن دیدے شکار کر بولی۔ ”ہاں شجوبی بی، سچ پچ یہ پھیر تو بہ ہے! اتنا بڑا پھیر ہے، ایک دو نہیں پورے بتیں دانت ہیں اس کے منہ میں۔ اور کسبخت جب ڈنک لگے گا تو چیر پر لگانوں پر، ہونٹوں پر۔ کیوں ہے ناربو بی۔“

ربو بی بی مسکا کر اور نہ بکر شراتی ہوئی اسے مارنے کو لپکیں اور شجوبان کی آنکھوں میں رات کی جبر پور سیاہیاں تیر تری گئیں۔

”شجوبان کو کب تک یوں ہی بچائے رکھو گی۔“ کہیں کر

”واہنا بین۔“

”اللہ رکھے چھوٹی تو جھولا جھلانے کو ہو رہی ہے۔ اور تیری

ابھی تک بچھی ہی ہے۔“

کتنے جانے وایاں جان بوجھ کر، جان جان کر، سونیاں سی جھبھتیں، اور تیری چٹا کا منہ نہ اٹھتا کہ ایک لفظ بھی زبان سے نکال سکیں۔

سلیمن، تو بہ ہے! اتنی شکر کیوں پھر وہی حلوسے میں۔!

”کھیتی نہیں دیو کو ایکاٹی پر ایکاٹی چلی آ رہی ہے۔“  
 ”اجی بی بی! یہ ایکاٹی سہی کا کھانے سے نہیں رکھنے والی۔  
 یہاری بی بی کی اشد رکھے گو دہری ہونے والی ہے۔“ سلیم ہاتھ  
 چلا چلا کر بولنے لگی۔

شجواں اپنی ٹہری ٹہری آنکھوں میں حیرت لئے کبھی روبرو  
 کا منہ دیکھتی تو کبھی سلیم کا۔ دوسرا قدم جو اس کا اٹھا تو وہ مشین  
 پر جا بیٹھی۔ دبلے پیلے کانپتے ہاتھوں سے اس نے پھول دار گلابی  
 ریشم اٹھایا اور چھوٹے چھوٹے کرتے قطع کرنے لگی۔

## بڑھاپا

بلی اور وقت چلتے ہیں تو پاؤں کی آواز نہیں پیدا ہوتی، مگر  
 چلتے دونوں ہی ہیں۔ وقت دبلے پاؤں گزرتا چلا گیا، بالکل دبلے پاؤں  
 بلی گنتی ہی ادھنائی سے گرے، بچوں کے بل گرتی ہے۔ آواز نہیں  
 پیدا ہوتی۔ وقت اور زمانے کے کوڑے سبھی دل پر کیسے ہی برسیں  
 آواز نہیں پیدا ہوتی۔ ہاں آنکھیں فردردھندلا جاتی ہیں اور  
 بالوں پر راکھ جم جاتی ہے۔

باورچی خانے سے شجواں نکلی تو سلیم بولی۔  
 ”بی بی! سر تو جھاڑ لیجئے، راکھ جم گئی ہے۔“ شجواں کا سلیج  
 دھک سے رہ گیا۔ مگر یہ آخری تیر تھا۔ چپکے سے ایوں ہی شجواں نے  
 آئینہ تھا تو کچھ زمانے اس کی آنکھوں کے آگے سے گزرتے چلے گئے۔

گنہگار بن گئے اور اپنے نظریہ آئے والے قدموں کی سہولت سے  
 دھول چھوڑ گئے جو اور کوئی مناسب مقام نہ پا کر شجواں کے سر پر چڑھ گئے۔  
 دقت گزرتا ہے کو اپنے ساتھ وہ دو لوگ ادا بندہ دیکھ گئے  
 جانتے ہیں جن سے دل کی ہستی آباد ہوتی ہے۔ مگر شجواں کا دل کیسا مگر  
 تھا کہ کسی تو دیران نہ ہوا۔ آگے سے، پھوٹاڑے سے، جہاں موقع  
 ملتا وہ گھر کے چبھے پر چڑھ جاتی اور گنگھیا گنگھیا کر ایک ایک  
 کوسے سے مخاطب ہوتی۔

”کاگرنے کا گتیرے پیروں باندھوں سونے کا دھاکا  
 میرے بھانجی کوئی نہ جان، ہو تو تو اڑ جا“  
 مگر سونے کی پال کا لالچ کسی انہیں نہ رجھاتا۔ مزے سے  
 پیچھے کاٹیں کاٹیں کتے جاتے۔ کوئی تو ایسا نہ تھا جو اڑ کر بالم کا سندھ  
 لٹا اور اس شہر ممنوع کے دروازے اس کے لئے کھل جاتے۔  
 ”ہا۔۔۔ بیچارسی۔“ دادی بی کی شہزادی کو اب تک بھی  
 شہزادہ نہ ملا تھا۔ وہ اپنی مخصوص ادا سے اب بھی پان چباتے  
 ہوئے ”ہا۔۔۔ بیچارسی شہزادی۔“ کہہ کر پھر سے کہانی شروع  
 کر دیتیں۔

کبھی کبھی شجواں محسوس کرتی کہ اس کہانی کی شہزادی اور  
 کوئی نہیں، وہ خود ہے۔ جسے کبھی شہزادہ نہیں ملا۔ نہیں ملے گا۔  
 وہیں ڈر لے کبھی کہیں دو جا پہنچی کہ اس کہانی کا انجام پوچھ لے۔  
 ”دادی بی! پھر اس شہزادی کے لئے شہر ممنوع کے  
 دروازے کھلے؟“ مگر یہاں پہنچ کر وہ آسن بھی دھواں بن کے

اڑجاتی تھی جس کے سہارے وہ جی رہی تھی۔ شجورمان کے منہ کا تانا کبھی  
تو نہ کھلی سکا۔

”باہ بیجاری شہزادی۔ دیکھتے ہی دیکھتے زمانہ گزرا، اور  
ایسا گزرا کہ شہزادی کے بالوں پر برف سی پڑ گئی۔“  
شجورمان نے گہرا کر اپنا سر جھاتے چھول ایسا چہرہ پاندان  
میں لگے آئیے میں دیکھا۔

”دادی بی۔“ وہ چلا اٹھی۔ ”کوئی دوسری کہانی سناؤ۔  
دوسری کہانی۔ دادی بی یہ کہانی تو برسوں سے ادا ہو رہی ہے۔  
شہزادی کو شہزادہ نہیں ملے گا۔ کبھی نہیں ملے گا۔ مجھے معلوم ہے۔  
سب معلوم ہے دادی بی۔“ اور وہ تکیہ میں منہ چھپا کر رونے لگی۔

## سہارا

بچپن میں شجورمان نے بغدادی قاعدہ پڑھا تھا، پھر اردو  
کی اور چار چھ کتا ہیں پڑھ ڈالیں۔ ماموں، چچا سے پہلے گرفت،  
رفیق کی نذران پڑھی، پھر شیخ سعدی کی ”گلستان“ ”بوستان“  
بھی پڑھ ڈالیں۔ ماں نے منع بھی نہ کیا، کیونکہ معلوم تھا کہ ہونیوالے  
دو لکھ میاں بھی پڑھ لے ہیں۔ دو سے شروع کیا اور بیس تک  
پہنچا۔ سبھی رٹ ڈالے، مگر یہ کیا معلوم تھا کہ تختہ ہی اٹھ جائیگا۔  
اور پڑھا لکھا سب خاک میں مل جائے گا۔ اب گھر میں بیٹھے بیٹھے  
کوئی کام تو تھا نہیں، اسحاق چچا کی بیٹیوں کو الف بے کی تلمیذ

یا دکنہانی شروع کی۔ اسحاق چچا کی بیٹیوں کیساتھ کھیلنے دیا۔  
 سبھی تھیں، وہ سبھی پاس آکر بیٹھنے لگیں۔ پھر بونے ہوتے یہاں  
 شجرومان کی اچھی خاصی جماعت جڑ گئی۔ دس برس کے دند  
 کے لڑکے بھی آئے۔ لگے اور یوں ادھر ادھر کے ملاکے میں بچیں  
 بچے ہو گئے اور شجرومان باقاعدہ "آپا جی" بن گئیں۔ بڑے پیار  
 سے وہ ہر ایک کو بغیر گھر کے جبر کے پریشانی، دل تو سدا کا سچورا  
 تھا دکھنا ہوا۔ جس کا دل دکھا ہو گا وہ کسی کو کیا کچھ کہے گا۔ ان  
 سارے بچے ایسے ہل مل گئے گویا آپا جی سے برسوں کی جان پہچان  
 ہو۔ پڑھانے کا وقت صبح دس بجے سے پانچ بجے تک تھا، مگر  
 ادھر صبح ہوئی نہیں کہ اکدم دو دو تین تین بچوں کی ٹنگڑیاں  
 آتی شروع ہو جاتیں۔ اور سب آ آ کے دیوان خانے میں بیٹھتے  
 جاتے۔ اور شام کو پانچ تو کیا سات آٹھ بھی بچ جاتے تو بچے  
 جانے کا نام نہ لیتے۔ اتنے دل جمعی سے پڑھنے لگے اور گھروں کو  
 بھیجواتے وقت اتنے ڈھیٹ بن جاتے کہ شجرومان کو مجبوراً  
 مات کو بھی پڑھانا پڑا۔ جس میں دادی بی کی کہانی بھی شامل  
 ہوتی۔

اتنی مصروفیت میں سبھی شجرومان کو کوئی خیال ایسا بھی تھا  
 کہ کبھی سبھلایئے نہ بھولتا۔ اور یوں، جیسے وہ سبھی نماز روزے  
 کی طرح زندگی کا ایک اہم فریضہ ہو۔ آپ ہی آپ وہ چچے پر جا  
 کھڑی ہوتی اور بولے بولے کا رتی۔  
 یہاں گارے کا کاتیرہ پیر دن پانچوں سونے کا دھاگا۔

کونے دھومیں مچاتے۔ شاہیں، کائیں، کائیں۔ مگر وہیں بھی  
رہے۔ بالم کاسند یہ کبھی نہ آیا اور اب تو خجواں کی آنکھیں بھی  
روستے روتے دھند لا گئی تھیں۔ ایک طرف آسوتھے، ایک  
طرف انتظار کس کا انتظار؟ یہ تو اسے خود بھی معلوم نہ تھا۔ بس  
روئے جاتی اور پکارے جاتی۔

”تو تو اڑ جا۔ کاکارے کا گکا“

مگر کدوں کو چھجے کی منڈیر ایسی بھائی تھی کساڑنا تو دور رہا  
پر بھی نہ پھٹ پھٹاتے۔

”ہا۔ بیچارے شہزادی! بڑی کرموں جلی تھی بیچارے۔  
راجہ رانی کی تو کبھی نبی نہیں۔ ارے جس کے۔ یہ باب کا سایہ  
ہوا سے کا ہے کا در؟ یہ پتھر چھاؤں تو ایسی ہوتی ہے کہ ساری  
جلائیں اپنے سر لے لے۔ مگر راجہ تو بس اپنی ہی جگہ مست تھے۔ نہیں  
کیا فکر! بیچارے باب کے ہوتے بھی یتیم ہی تھی۔“  
”وہ کیوں دادی بی۔؟“ جماعت کی کوئی معصوم سی بچی  
پوچھ بیٹھتی۔

دادی بھی گھورتیں۔ ”پتھر ٹوکا دینا مجھے۔؟ ارے راجہ کی  
پند کی رانی کہاں تھی۔؟ بس تبھی سے یہ کھوٹ چلی آئی تھی۔ پتھر  
دادی لی اس خیال سے بیکار نہ کر سائیں نہ منہ بچے ہیں بکے  
چلی جاتیں۔“

”اور کھوٹ بھی ایسی دلی تھی! ارے اٹھے سیدھے دو  
چار بچے ہی کیجئے ہو گئے۔ سو ہو گئے، در نہ اب تو یہ حال تھا کہ راجہ



جی انجی مانی سے باقاعدہ ماں بیٹوں جیسا برتاؤ دل رکھتے۔ ہاتھ تک نہ لگاتے۔ اس کے بازو تک نہ بیٹھتے، تو بچوں کو کیا سوال؟ مزید خجستہ کو وہ سب کی طرف گردن ٹھکھٹا کر دیکھتیں اور پوچھتیں۔ "اسے پاس آ کے بیٹھیں گے ہی نہیں تو پھر اولاد کیسے پیدا ہو سکتی۔ ہاں تو پھر یہ دوری اتنی بڑھی، اتنی بڑھی کہ راجہ باہر کے ہو کر رہ گئے اور رانی اغدر کی۔ اب ماں کو جتنا درد بیٹی کا تھا اتنا باپ کو کہاں تھا۔ ہاں گھلتی رہتی مگر فکر دور نہ ہوتی۔

"ہاں، تو پھیلی بار میں نے کہاں تک کہی تھی کہانی۔؟"

"ہاں، تو اللہ کا نام بڑا، اس کا کام سچا بڑا۔ ایک دن اللہ کا کرنا کیا، ہوا کہ ایک مصیبت کا مارا کوئی شہزادہ، شہزادی کے محل تک آ نکلا۔"

شہزادان ریلو کی چوتھی بیٹی کے لئے اون کے موزے بن رہی تھی اکدم چونک پڑی۔ سلاٹیاں اور اون کا گولہ اس کے ہاتھ سے چھٹ کر زمین پر گر پڑا۔ اس کا منہ اسے حیرت کے کھلا رہ گیا تھا۔ کیا شہر منوع کے دروازے اس کے لئے، شہزادی کے لئے کھل سکتے ہیں؟

"تو دربان نے آ کے اطلاع دی کہ کوئی شہزادہ مصیبت کا مارا آیا کھڑا ہے اور شہزادی کی خدمت میں باریابی چاہتا ہے۔

شہزادی نے اسے خاص اپنے جرم میں بلوایا۔"

"اور اس نے شہزادے سے پردہ نہیں کیا۔؟" عائشہ بول اٹھی جواب دہ سوہی میں تھی اور اسے بار بار سینے پر دو شپہ لکھنے کی تاکید اور گل میں پھلنے کی صافحت کی جاتی تھی۔



ایک پلاک رکھوا دیے اور ان کے نیچے جے کا ایک دانہ لٹا کر کے لکھا  
 "جے کا دانہ! وہ کیوں۔؟ پچھو تیرے سے پوچھا۔"

"اوسے آگے سنو نا۔ بیچ بیچ میں منہ کیوں لٹا رہا ہے؟  
 تو بھی شہزادی نے جے کا دانہ ستر گدوں کے نیچے لٹا دیا۔  
 ہوئی، سب سو گئے۔ صبح ہوئی، شہزادہ کے منہ پر پتھر لٹا دیا۔  
 کپڑے بدلے اور شہزادے کی خبر لی اس کے کمرے میں جا پہنچی۔  
 پوچھا۔

"کیوں جی، آپ کی راجکسی گزری۔"

"شہزادے نے سر جھکا کر جواب دیا۔ جی رات تو آپ کی بدلت  
 اچھی ہی گزری، بگر۔۔۔" اور انشا کہ کردہ رک گیا۔  
 کیا۔؟ شہزادی نے پوچھا۔

"مگر کوئی چیز رات بھر میری پیٹھ میں چبھتی رہی ہے اور میں  
 سمجھتا ہوں اس کی وجہ سے میری پیٹھ میں نیل بھی پڑ گیا ہوگا۔"  
 "شہزادی نے اس کی قمیض الٹ کر دیکھی تو واقعی پیٹھ نیلی  
 ہو رہی تھی۔ تب شہزادی کو یقین آ گیا کہ واقعی یہ سچا شہزادہ ہے  
 کیونکہ شہزادے اور شہزادیاں ہی اتنے نازک مزاج ہو سکتے ہیں  
 کہ ستر گدوں کے نیچے سے بھی ایک خیابان کے نیل ڈال دے۔  
 "جب شہزادی کو تپہ مل گیا کہ یہ سچ کا ہی شہزادہ ہے  
 اس نے جھوٹ موٹ نہیں کہا تھا تو شہزادی کے دل میں شہزاد  
 کی محبت پیدا ہو گئی۔ شہزادی خود اچھی عمر کی تھی اور شہزادہ بھی  
 نوجوان ہی عمر کا تھا۔ تو نہ جاننا کہ ان کا پورا گھنٹے گھنٹے پانی نہیں

پہرہ ان چڑھتا ہے۔ اور شہزادوں نے یہ چلن اٹھا رکھا تھا کہ چڑیا زبرد اور رنگ برنگی کپڑے دلپسے پہنا سب ترک کر دیا تھا۔ گویا ہوئی اسٹال سٹی۔ اب تو اس نے رنگ برنگی، جسکا جھول کپڑے پہنے۔؟ ہم چاتی، کھن کھناتی چوڑیاں پہنیں۔؟ جو مرنگیا یا شہزاد نے بھی یہ سب کچھ دیکھا، اور اس وقت تو ہڑا مزا آیا جب ....

اسحاق میاں نے ٹوپی پلنگ کی ٹپی پر دھری، اچکن اتار کر کھوشی سے مانگی اور بہت تیز لہجہ میں بولے۔

”اجی سجا بی جان سنتی ہو۔! غیر کریں تو پھر غیر ہیں، یہ تو اپنے والے ہیں نا۔ کیا کیا اڑاتے پھر رہے ہیں۔ سارے کہتے ہیں...“

اکدم وہ رک سے گئے۔

”کیا کہتے ہیں۔؟“ بڑی چچی نے ہولا کر پوچھا۔

دیوان خانے میں کرسی پر بیٹھی شجواں انہی کی طرف دیکھ رہی تھی، آواز نیچی کر کے بولے۔

”کہتے ہیں زبرد اپنے میکے رہتی ہے اور وہاں اس کے میاں کا بھی آنا جانا ہے۔“ اور وہ معنی خیز انداز میں خاموش رہ گئے۔

”اور وہ تمہاری میری بہن۔“ وہ پھر لول اٹھے۔ ”کینی کدھر کی، کہتی تھی شجواں کی آنکھوں میں یہ جلتے کید پڑے ہیں۔؟ اور کھانا تو برائے نام کھاتی ہے۔“

”میاں!“ بڑی چچی نے سہمی ہوئی آواز میں کہا، ”اللہ ہی ان سے سمجھ تو سکے۔ مگر تمہی کدھر میری شجواں ایسی ویسی لڑکی ہے!“

"اگر سے چہیں جو سہاوی سہاوی ! میں سے کہہ کہہ رہا ہوں۔ تو  
 تو نہیں خدا سنا جادہ رہا تھا کہ ہمارے والے ایسے گنوی ہیں۔  
 "میاں بابا" بڑی چچی پھر بڑے سے کہے ہوئے لہجہ میں بولیں۔  
 جس میں گھٹکیا ہٹ بھی شامل تھی۔ "بھائے عمر و علی تھی، آج بھی  
 کوئی ملے تو ہاتھ پیٹے کر دیں اس کے۔ تمہاری نظر میں کوئی نہیں۔  
 "سہاوی جان، پہلے کو شیوان کوئی حرامی بلہ ہی جن ڈالتی تو  
 اتنی خرابی نہ ہوتی، مگر مٹکی ہوتی بیٹھی کی بات کوٹ کر تو۔ اوہ ہوں،  
 یہ تو بڑی ناممکن سی بات ہے۔"

چلتے تیل کی بوندیں سی شیوان کے کانوں میں گر رہی تھیں۔  
 "اے خدا۔ یہ جوانی ! کیا میں اب بھی جوان ہی دکھائی دیتی  
 ہوں کہ لوگ یوں نام دھر سکیں۔" اس نے اپنے آپ کو آئیے ہیں  
 دیکھا۔ ڈھلکا سوچ زبان حال سے کہہ رہا تھا۔ "تیس شام آبی  
 ہوا چاہی ہے۔" پھر یہ دینا۔ اور دینا دالے۔

اماں نے ایک بار سہیسی لی کے رنڈ اپا چڑھایا تھا۔ پھر  
 میاں ماٹوں رات چٹ پٹ ہو گئے تھے۔ اماں نے سہیسی کی کچھ  
 کیا فی ہری ہری چوڑیاں تنھار مار کے پھوڑی تھیں۔ چھائی لیم  
 کی سہول خاوسا ہی لہجے کر ہوئی کی موی سی سفید جادہ اڑھا  
 دی تھی۔ کالی کالی روت کا لہجہ پہنچ رہا سونا سونا کر دیا تھا۔  
 اور کیاں کرنا کر دے کسی کی دھڑکی پھر دانی ستی۔

میں سے کہہ کہہ رہا ہوں۔  
 شکر یہ کہ میں سے کہہ کہہ رہا ہوں۔

دیرانی لے رہی ہے۔" اس نے بھرے دل سے سوچا۔ پھر بچھاڑے  
کے آگن میں جا کر اس نے پتھر سے کاسنی کاسنی چوڑیاں کرچی کرچی  
کر ڈالیں۔ بالوں میں گلابی مویاں تھیں، اسے پھاڑ پھینکا۔ پھر  
کمرے میں آکر زعفرانی اوڑھنی اتار کر سفید کفنی جیسی موٹی۔ لعل  
کی اوڑھنی اوڑھ لی۔

اتنا ہی ہوتا تو بس نہ تھا، مگر دوسرے دن سارا۔ کیا دھرا  
اپنی جگہ رہ گیا۔

نصیر الدین کا بھانجا ٹبرانکھٹو تھا۔ پڑھنے لکے میں برابر۔  
اسکول میں چپن مرتبہ تو ٹھہرا ہوا، مگر اٹھ اٹھ کر بھاگ آتا۔  
نصیر میاں باجری کے بھٹوں کی طرح اسے دناؤں ٹھوکتے۔  
آٹھ چوروں کی مار اس اکیلے کو پڑتی، مگر وہ الفبے کی تختی سے آگے  
نہ بڑھ سکا۔ نو برس کا ہو رہا تھا۔ نو برس تو بچے چوتھی پانچویں بھی  
پاس کر لیتے ہیں۔ شجواں کی بیٹی زبان کی ہر جگہ تعریف ہو رہی تھی۔  
کہ وہ دو کلاسیں ہو رہی ہیں۔ ماں نے بھائی سے کہا۔

"بیٹھا دو گئے شاہجہان بیگم کی جماعت میں۔ لگ جائیگا راستہ  
نصیر میاں کے دل کو بھی بھاگئی۔ ستھرے صاف کپڑے پہننے  
بغل میں بستہ دلوں کے شجواں کے گھبراہٹ۔ یہ دیوان خانے میں اپنی فوج  
کو پڑھاتی بیٹھی تھی۔ دروازے پر دستک دی۔ شجواں نے ایک منٹ سب  
بچوں کو ہاتھ تبا کر خاموش کیا اور دستک دینے والے کو کہا۔

۔۔۔۔۔

نصیر میاں اور بچے بچے ماموں نصیر میاں۔

کہ ہم جو ان سٹ پٹ کر کھڑے ہو گئی۔ اے بے کا کاہو ہاتھ لے کر گیا۔  
 اور نگاہیں جھکی کی جھکی رہ گئیں۔ سفید آنچل سر پر لہڑ رہا تھا اور  
 وہ سٹی سٹائی کر سہ کا ہتھا تھا لے کھڑی تھی۔

”یہ..... ب..... ب..... بچہ پڑھتا ہی نہیں..... ب..... ب.....  
 بالکل..... وہ ہے۔“ نصیر میاں کی زبان ناو سے ٹکرا ٹکرا کر رہی تھی۔  
 ”..... م..... م..... میں پڑھاؤں گی۔ یہاں تو سبھی ڈھیٹ  
 آتے ہیں۔“ وہ گہرا کہنیں پڑی۔

”نصیر میاں بھی مسکرا دیئے۔“ جی ہاں — ذرا دھیان سے پڑھا  
 دیکھئے گا۔ آپ کی بہت تعریف سنی ہے۔“ اور وہ سلام کر کے، جواب کا  
 انتظار کے بغیر باہر نکل گئے۔

”آپ کی بہت تعریف سنی ہے۔!“

”آپ کی بہت تعریف سنی ہے۔!!“

”آپ کی بہت تعریف سنی ہے۔!!!“

شجران کے دل سے ایسی خوشی چھوٹی کہ وہ پاگل ہو تے ہوئے  
 چلے۔

”ہاں بچو، تم نے بھی میری تعریف سنی ہے؟“

”ہاں آپا جی۔ آپ بہت — بہت اچھی ہیں۔“ سب آگے

چلے بولے۔

یہ نصیر میاں جو تھے، اب تو جیسے کچھ سچی تھے، تھے، مگر جوانی  
 میں ان کا بڑا زور تھا۔ جانے کون سی عینک آنکھوں پر چڑھائے  
 بیٹے تھے کہ کوئی صورت ان کو نہ بچائی۔ یہی وجہ تھی کہ ان کے

اوپر پہلے کو آئے مگر اب تک بھی آدم نہ کسی گم نام حوا کو کھوچتے تھے۔  
 شہزادہ کی بی بی بھلی بری صورتیں تو آنکھوں سے گزری ہوں گی، مگر دل پر  
 کوئی نہ چڑھی۔ بڑی چچی کے قریبی سگون میں آتے تھے۔

بڑے بڑے تھے۔ ان کی مہیچک میں ایسی بڑی بڑی آری  
 چوڑی کتا بیبا تھیں کہ ضرورت پڑنے پر چاہو تو تکیہ بنا کر لے لو سکتے  
 والے سید صاحب کے بیٹے تھے۔ قریبی عزیز داری تھی مگر آنا جانا  
 سب موقوف تھا۔ بات کچھ بھی تو نہ تھی۔ نصیر میاں کے باپ علی گڑھ  
 جا کر ٹپھ آئے تھے۔ اس زمانے میں علی گڑھ جانا لندن جانے سے کم

نہ تھا۔ اور پھر یہ یوں ہی کورے تو نہ چلے آئے تھے۔ ایم لے، ایل  
 ایل۔ بی کی لابی چوڑی ڈگری ساتھ لائے تھے، اور ایک فوٹو بھی تھا۔  
 کالا کالا جیسے سلیم، سر پہ تریجی ٹوپی لگائے پورے خاندان والو  
 میں وہ فوٹو گھومتا پھرا۔ اور کئی لوگوں نے تو کچھ اس بھی بانڈھ لی،  
 مگر بیچ میں یہ کہتے آن پڑے۔ علی گڑھ سے آئے آتے انور میاں اپنے  
 ساتھ ایک دلاستی کتا اور کتیا لے آئے تھے، جو ان کے کسی انگریز  
 دوست نے بطور تحفہ دیے تھے۔ یہ بڑے بڑے حجام برے کتے تھے

دار سے دیکھو تو شیر سے نظر آتے۔ اس زمانے میں پورے خاندان  
 پر مادہ الطریق کی حکمرانی تھی۔ نماز روزے کے دہ بڑے پابند تھے۔  
 وہ درج کئے وہ انگ۔ بھینے کے چار پانچ روزے تو کہیں نہیں گئے

تھے ہر جگہ کوروزہ ہوتا۔ جب اس پر دیکھا کہ میاں انور اپنے  
 ساتھ کتے جی اٹھا لائے ہیں تو پہلے پھر دلار سے سمجھا یا کہ تو کچھ میاں  
 جیہا گھر میں کتے جو رہتے تھے قریبی نہیں آتے۔ فضول بنا پکا



ہوتی ہے۔ ان شخصوں کو انور کہتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے اپنے فرشتوں کے ساتھ  
 انور میاں کا گھر میں آجائے ہیں اور انور ہو گیا۔ اب یہ بات اس کے غصے  
 بچے کی بھی نہ تھی، مگر غصہ میں تو ایک فرشتہ بھی شیطان بن جاتا ہے۔  
 دادا حضرت نے جیسے ہی اکھاڑ چھینکی، اور ان کو گویا ذات باہر ہی کر  
 دیا۔ انور میاں بھی دھن گئے، اور یادہ صحیح لفظوں میں اپنی منہ کے  
 ایسے بچے تھے کہ ذرا بھی نواثر نہ لیا اور ادھر سے غیر کھن کی بیگم بھی  
 بیاہ لائے۔

انور میاں کا جب بھی ذکر نکلتا تو بڑے گھروالے لہجے سے "اجی اکی  
 کتے والے سید انور" کہہ کر یاد دلاتے۔ اور پھر ایسا ہوا کرتے تھے  
 انور میاں کا نام ہی "کتے والے سید صاحب" پڑ گیا۔ مگر یہ فرد رخصتا  
 کہ کتے تو پالے، مگر کیسے جو اپنے معمولات میں ذرا بھی فرق آیا ہو۔  
 دیوان خالے کے باہر ہی ایک چوڑا سا بنا دیا گیا تھا۔ جہاں دن  
 بھر یہ دونوں کتا بیٹھے آنے جانے والوں کی پرکھ لیا، کہہ تے تھے۔ یوں  
 تو علی گڑھ سے انگریزی پڑھا آئے تھے، ڈھیر ساری کتابیں چاٹ  
 ڈالی تھیں۔ مگر کتے وہی کتے سیدھے مسلمان۔ اور خود کتا تو بولتے۔  
 "انور میاں یہ علم ہمیں یہ تھوڑی ہی سکھاتا ہے کہ اپنا دین اور  
 مذہب چھوڑ کر عیسائی بن جائیں۔" یوں پہننے کو کوٹ پتلون بھی  
 نہیں پہنا کر پہن لیتے، مگر رتے مرنے، وضع واری نہ چھوڑی۔ وہی  
 فری پا حمار۔ اعلیٰ آستینوں کا کرتا چار کئی والا۔ سر پر پامپڑ  
 اور انور میاں تھوڑے سا نا پاوا کی دھڑی چھڑی۔ چھٹک کی سناڑ  
 اور انور میاں تھوڑے سا نا پاوا کی دھڑی چھڑی۔ چھٹک کی سناڑ

بولا: "کون سے بچے کم نجتا کسی سو کم کا نہیں رہ جاتا میں۔ بڑی ٹنگی  
آ جا لے آ نکھوں میں۔"

انہی کی اولاد دی نہبر میاں تھے۔ جیسا بچہ ولیا پودا۔ ان کے  
دماغ میں بھی ڈھیر سارا علم بھرا پڑا تھا۔ عمر کہاں کی کہاں پہنچ رہی تھی۔  
نگاہ تک کنوارے ساندھ بنے پھر رہے تھے۔

باپ چڑچڑاتے۔  
"ارے کم نجتا تجھے تیرے علم نے یہی سکھایا ہے کہ سونگھ سونگھ  
کر چھوڑ دے۔"

منہس کر رہ جاتے۔ باپ تو اس طرح میں چھو چھوچوں کے باپ بھی  
ہو گئے تھے، یہ ابھی تک پٹنگیں اڑاتے پھرتے تھے۔ کہتے تھے۔  
"جب تک کنوارے ہو، بچے ہو۔ اٹا دی ہوئی کہ بڑھا لے  
آگیرا۔" اپنے بھائے اب تک بھی بچے ہی بنے پھر رہے تھے۔  
شام کو چار بجے روف میاں گھر لوٹنے لگے تو سچو مان نے کہلا  
بھیجا۔

"اچھے ماموں میاں کو سلام کہہ دینا ہمارا۔" روف میاں نے  
گردن اٹھا کر اسے دیکھا اور سر ہلادیا۔

یہ سلام سلام میاں تک بروئے کہ اب شجوا مان جان جان کر  
پھاڑے سمجھ لے گئیں، حساب غلط کر کر جاتیں تو پھر نہبر میاں  
ہی ایسے ہوتے جو غلطیاں نکالتے۔

واہ! جیسی واہ۔ یہ کوئی حساب ہوا۔ سولہ دو فی تبیں ہستے  
ہیں۔ آپ چھتیس تبار ہی ہیں۔" یہ عجیب کر رہ جاتی۔ مسکرا پڑیں

پہلے راجن اشو گیا تھا۔ جو کھول کے سکراتی، تھپتھپاتی، بگڑت  
کی بات یہ تھی، شجومان سوچتا، کہ ہزار منتوں سے پکار لے کے باوجود  
اکہل بھی کو آؤ داڑا تھا۔

اور پھر بڑی ان ہونی سی بات یہ بھی ہوئی کہ شجومان نے بقرعہ  
پرانہ پند سے ہری بانگیوں سپنیں، ان کے آگے پیچھے سرخ و ننگ کے  
عورت چڑھوائے، اور پیسے ادا کر کے منہاریں کو جب سلام کیا تو اس  
نے بھی دل بھر کے دعائیں دیں۔

"اللہ سہرے کے بھول کھلائے، دلہن بنائے، جی کے ارمان  
پورا کالیں۔ ہمارا بھی بھلا ہوئے۔" اور شجومان جو کسی کے کچھ منہ سے یہ  
دعائیں سن سن کر سفید پڑ پڑ جاتی تھی، شرم سے تپ کر دو دھڑکیں آہلی  
گھر کی طرح کی لال لال ہو گئی۔

اور بڑی بات یہ کہ شجومان، جو پورے خاندان میں گھر گھنی مشہور  
تھی بھیلی بھیلی کر ماں سے کہتی۔

آاں، آخرا نور چھاننے کے پال لئے تو کیا گناہ کر ڈالا تھا۔  
نہیں تو نہیں بدل لیا تھا نا۔؟ اب کہ لے دلتے تو مر کھپ کے مٹی  
میں مل گئے، فضول آپس کی برائی سے کیا فائدہ؟ آپ ان کے گھرا تیں  
جائیں کیوں نہیں۔؟

نیرمیاں جو بھانجے کی خبر لینے آتے تو گھنٹوں خبر ہی لیتے رہتے۔  
کبھی کبھانا کبھی چائے اور کبھی یہ نہیں تو خالی پان ہی ہسی۔ شجومان  
جس دن دنیا سے منہ موڑے وہاں ہی بیٹھی تھی، سیر آدم حوا کی ہستی  
موت کو دیکھ کر پلٹ رہی تھی۔

اور اب تو ایسا بھی ہوا کہ نصیر میاں کو کھانے پر روک دیا اور  
خود ہی کوئی میٹھا خانا لے لپک پڑی۔

بات چیت کا موضوع بدلتے بدلتے اس پر بھی آگیا۔  
”آپ نے شادی کیوں نہیں کی؟“

”پندگی کوئی لڑکی ہی نہ ملی۔ اور جب لڑکی مل گئی تو اپنی عمر  
ڈھل گئی۔ مگر کوشش کریں گے کہ تقدیر بدل جائے۔“ نصیر میاں  
مسکرا کر بولے۔ ”آپ بھی دعا کیجئے۔“

صاف اشارہ تھا۔ اس سے زیادہ اور کوئی کیا کہہ سکتا ہے؟  
شجومان شرملا گئی، منہ تپ گیا۔ آنکھیں اسٹا کر لہری۔  
آپ کوشش کیجئے۔ میں دعا کر دوں گی آپ کے لئے۔“

پورے خاندان میں ارٹ گئی کہ رزاق میاں والوں اور کتے  
والے بید صاحب کی آپس میں میل ملاقات ہو گئی۔ اور حرمِ دہشت  
خیز خیریاں سننے اور سنانے کے دلدادہ تھے انہوں نے یہ بھی اڑا  
دیا کہ نصیر میاں گھنٹوں رزاق میاں کی جوان بیٹی، جوان بیاہی  
ہے، کسے ہاں جا جا کر بیٹھتے ہیں۔ اب آگے اللہ ہی بہتر جانتا ہے۔  
سنا ہے کچھ بات بھی ہوئی والی ہے۔

لاکھ بات بھی ہوئی والی تھی، مگر سستی تو کنواری ہی شجومان  
نے ادنیٰ نیچ نیچ سمجھائے کے لئے الفاظ ڈھونڈے بھی، مگر بے نہیں۔  
شجومان ایسی ویسی عمر اور چال کی تو سستی نہیں کہ سمجھانے سمجھانے  
کی ضرورت پڑتی۔ بولتیں بھی کیا۔ پھر بھی دبی زبان سے کبھی کبھار  
کہہ دیا کرتیں۔

”زمانے والوں کے منہ کھلے ہیں بیٹی، ہمارے چھوٹی سی بی بی، بھری، دو بچوں کی ماں، عاف لگا ہی دیا لگانے والوں نے کہ انومیال سے منہستی ہیں۔ انومیال ان کے رشتوں کے سبھا آتے تھے۔“

شجومان نے سنا ضرور، مگر یہ نہ سمجھا کہ یہ عاف ان پر ہی چوٹ ہے۔

نصیر میاں بھی مسکرا مسکرا کر بات کرتے تعلیم یافتہ تھے۔ ڈگری یافتہ تھے۔ ہزاروں میں اٹھنا بیٹھا تھا۔ بات کرتے میں منہ سے سچول جھڑتے تھے۔ دل کے کھوٹے نہ تھے بیچارے، درنہ ہزار بار تو کھڑوڑ تنہائیاں میسر آئیں۔ کوئی جیبے ہونے تو کچھ توشت میں فتور آتا، مگر انہوں نے تو کسی کو ہاتھ تک نہ لگایا۔ پال بھی یہ بنا کر دیتیں تو کہتے۔

”وہاں میز پر رکھ دیجئے، ابھی حساب میں الجھا ہوا ہوں۔“  
نصیر میاں کی قدر و قیمت انہی باتوں سے شجومان کے دل میں دگنی ہو گئی تھی۔

شجومان کی دھندلائی آنکھیں، جو نیند سے بگناہ تھیں، اب سینے دھیمتیں۔ ایک پٹے پرانے کپڑوں والا شہزادہ ان کے دروازے پر دستک دے رہا ہے۔ یہ دروازہ کھولتی ہیں۔ وہ چپ چاپ کھڑا مسکراتا ہے۔ پھر یہ مسکراہٹ انہی پھیل جاتی کہ خواب ٹوٹ جاتا ہے۔ سچر نظر آنا کہ چھپے پر کھڑی کودوں کے پیروں میں سونے کی پائلیں باندھ رہی ہے اور ہزاروں کوے اپنے کالے کالے پر پھٹ پھٹاتے

کابئیں کاٹیں کرتے اڑے چلے جا رہے ہیں۔ پروں کی پھٹ پھٹ اتنی تیز ہوتی کہ شجر و ماں کی آنکھ کھل جاتی۔

## شہر ممنوع

دادی بی لے ادھر کئی دنوں سے کہانی نہیں سنائی تھی۔  
 آج وہ پھر پاندان گود میں لئے کہانی سنارہی تھیں۔  
 ”ہا — بیجاری شہزادی۔ تھی نالصبیوں کی پوری شہزاد  
 کو ہر ہر طرح ناز و نعمت سے رکھا، کھلایا پلایا، اس کی محبت اپنے دل  
 میں پالی، اور آخر کو وہ دغا دے گیا پیاروں پیٹا کبوتر کی طرح پھر سے  
 اڑ گیا یہ کہہ کر کہ۔“

”چین دیش کی شہزادی نے مجھ سے کہا تھا کہ جب تیرے لوہے  
 کے جوتے گھس جائیں گے تب شادی کر لوں گی، اب اس کے جوتے سفر  
 میں گھس گئے تھے۔ چلو شہزادہ چین دیش کو چلا گیا اور کہانی ختم۔“  
 آج اسحاق چچا کلاٹیکس میں گرڈ بڑ پیدا کرنے عین موقع پر نہ  
 ٹپکے۔ بڑے آرام سے آئے، ٹوپی پلنگ کی ٹپی پر دھری، اچکن اتار کے  
 کھونٹھی سے مانگی اور لوہے۔

”کیا زوردار شادی کی سبھی۔ دلہن والوں نے مسہری کے  
 ڈنڈے سونے کے دیئے اور سونے کے پازیب کے علاوہ پاندان  
 سبھی سونے کا دیا۔“

”کس کی شادی کا ذکر ہے میاں۔؟“ بڑی چچی جھپکیاں لیتی

پڑی تھیں، کروٹ بدل کر بولیں۔

”ارے آپ کو نہیں معلوم! نصیر میاں کی شادی سے تو آ رہا ہوں۔“

”ہائیں۔!“ بڑی چچی ہڑبڑا کر اسٹبھیوں۔ ”نصیر میاں کی شادی؟ ہمیں تو رقعے بھی نہیں آئے مگر.....“

اسحاق میاں نے مہن کی زور دار کالی دی۔ ”وہ کتے کے بچے حمید میاں کے ہاتھوں میں انتظام سٹھانا۔ وہ تو ہم سے کانٹے ٹکھاتا ہے مجھے تو جیل میاں راستے سے پکڑے گئے۔“

”کس کی بیٹی کی۔؟“ بڑی چچی نے ڈرتے لہجہ میں پوچھا۔

”غیر کھن کی ہے۔ نواب جانی کی پوتی ہے نا۔ اتنے دنوں سے یہی

تو جھنجھٹ چل رہی تھی۔ بڑی کوشش سے ہوا یہ پیام!“

”ہاں، تو سبھی وہ کہانی ختم ہوئی۔ اب یہ دوسری سنو۔ ایک سٹھا.....“

”دادی بی۔!“ آنسو بھری آنکھیں لئے، دونوں ہاتھوں سے

اپنا دل پکڑے شجورمان پوری طاقت سے چلا اٹھی، ”آپ یہ کہانی

مت کہہ کیجئے۔ آپ اپنا وقت الگ برباد کرتی ہیں اور دوسروں

کی زندگیاں بھی تباہ کرتی ہیں۔“

شجورمان اتنی زور سے چلائی تھی کہ بچوں نے سہم کر اپنے چہرے قاعدوں کی آڑ میں کر لئے۔

”ادنی۔ میں نے کس کی زندگی تباہ کی،؟ کہانی جیسی کہانی

تھی، سادی۔ اے لو اور سنو۔“ اور وہ منہ میں پان دبا کر کٹ

کٹ چھالیہ کاٹنے لگیں۔

اک دم شجواں کے سارے بال سفید پڑ گئے۔ چوڑیاں آپ  
ہی ٹوٹ ٹوٹ کر گر گئیں۔ آنکھیں دھندلا گئیں اور گالوں پر  
جھریاں پڑ گئیں۔ اور پھر کانپتے ہاتھوں سے شجواں نے بغدادی  
قاعدہ اٹھایا اور بھرائی ہوئی آواز سے پڑھانے لگی۔

”پڑھو میرے بچو۔!“

الف سے انار۔

بے سے بکری۔

تے سے تلوار۔





# گلستان سے قبرستان تک

اور اسی رات منوچھا شہر روانہ ہو گئے۔

سوچ رہی ہوں اس کہانی کو کس طرح شروع کروں؟ اگر یہ کہانی کسی راجہ یا رانی سے متعلق ہوتی تو بلاشبہ میں وہی روایتی انداز بیان اختیار کرتی۔

”ایک تھا راجہ، اس کی سستی ایک رانی۔“

نگر ٹبری بات تو یہی ہے کہ یہ راجہ رانی کی کہانی نہیں ہے۔ یہ میری کہانی ہے۔ یہ میری دادی اماں کی کہانی ہے جو رانی نہیں تھیں۔ عام انسانوں جیسی انسان تھیں جن کے دل میں مانتا سستی، پیار تھا۔ اپنے گھر سے، اپنی زندگی سے، اپنے بچوں سے، اس گھر سے جو کسی زمانے میں کسی طرح ایک محل سے کم نہ رہا ہو مگر آج ایک کھنڈ ہے۔ یہ کہانی اسی کھنڈ سے متعلق ہے اور یہ ان دلوں کی بات ہے جب میں اپنے امتحان سے فارغ ہو کر گاؤں لوٹی تھی۔

”گلستان“ میں داخل ہو رہی تھی۔ میں نے یونہی نظر اٹھا کر ٹبرے سے سہانگ کی طرف دیکھا اور میں کانپ کر رہ گئی۔ ہمارا یہ

پرانا مکان، جس میں نہ جانے ہماری کتنی کتنی زندگی بسر کر چکی تھیں۔ اب اس کی یہ حالت ہو رہی تھی کہ کلس اور میارے جھڑنے لگے تھے۔ سفیدی جگہ جگہ سے کھرچ گئی تھی اور درود دیوار پر عجیب سی دیواری چھائی ہوئی تھی۔ گاڑی بان نے زور سے قمی چلائی اور بیل دھڑ دھڑ کرتے پھاٹک سے گزر کر 'گلستان' میں داخل ہو گئے۔ ٹپ ٹپ دو آنسو میری آنکھوں سے گر پڑے اور میں بوجھل دل لے کر گاڑی سے کود پڑی۔

دادی اماں اپنا پانڈاں کھولے بیٹھی تھیں۔ سامنے صفائی پر ہرے ہرے پان بچے ہوئے تھے اور وہ بڑے اطمینان سے کھتا چونا سوپ رہی تھیں۔ سب سے پہلے میری توجہ جس چیز نے کھینچی وہ چاندی کے اس بڑے سے پانڈاں کی کھپیاں تھیں جن میں برائے نام چھالیس کی دو تین ڈلیاں اور دس بارہ لونگیں پری تھیں۔ ابھی آنکھوں کی نمی خشک بھی نہ ہونے پائی تھی کہ میری آنکھیں پھر سے نم ہو گئیں۔ میں نے دادی اماں کو سلام کیا۔ انہوں نے سر اٹھا کر مجھے دیکھا اور پھر اٹھ کر زرد سے لپٹا لیا۔ اکدم میں نے محسوس کیا کہ دادی اماں بیدار ہو گئی ہیں۔ پہلے جب وہ یوں مجھے لپٹا لیا کرتی تھیں تو مجھے کی زیادتی کا احساس ان کے نرم اور دبیز بازوؤں سے ہوا کرتا تھا، گھما س لے میں نے محسوس کیا کہ وہ بڑے بھرے بازو اب لکڑی سے زیادہ سخت ہیں۔

دادی اماں یہ اتنے سارے پان کس لئے بنا رہی ہیں آپ؟“  
میں نے اپنی رقت چھپانے کے لئے بے معنی سا سوال کر ڈالا۔

۲۰۷ گلستان سے قبرستان تک

دادی اماں کی بولہسی آنکھیں ایک لمحے کو چمکیں، پھر وہ دھیر سے مسکرا کر بولیں۔ "سینٹھ صاحب آئے ہیں۔" ان کی مسکراہٹ میں درد گھلا ہوا تھا۔

"سینٹھ صاحب!" میرا ماتھا ٹھنکا اور دل دھڑک کر رہ گیا۔ "کیوں خیر تو ہے۔؟" میں گھبرا کر بولی۔

"مکان کا جھگڑا چل رہا ہے سارا۔" وہ بینزاری سے سروتہ چلاتے ہوئے بولیں۔ میری آنکھوں میں آنسو امنڈ آئے۔ دادی اماں کی کمزور انگلیوں میں اتنی بھی تو سکت نہ رہ گئی تھی کہ چھالیہ ہی کاٹ سکیں۔ میں نے ان کے ہاتھ سے سروتہ لے لیا۔

"لائیے دادی اماں، میں چھالیہ کاٹتی جاؤں اور آپ مجھے یہاں کی باتیں سنائیے۔ اتنے دنوں بعد لوٹی ہوں، میرا دل چاہ رہا ہے خوب سی باتیں سنوں اور سناؤں۔"

"گلستان رہن رکھ دیا گیا ہے۔" دادی اماں نے ابھی جملہ پورا بھی نہ کیا ہو گا کہ سروتہ میرے ہاتھ سے چھوٹ گیا۔

"گلستان رہن رکھ دیا گیا ہے! مگر یہ ہوا کیسے۔؟" میں چیخ اٹھی۔

"سب قسمت کی بات ہے بیٹی۔" اور دادی اماں سر جھکا کر

گھوڑیاں موڑنے لگیں۔

بڑے چچا، منو چچا اور میں اس رات ٹہری دیر تک باتیں کرتے رہے۔ آدھی رات گئے جب میں اپنے بستر پر لیٹی تو نیند میری آنکھوں سے کوسوں دور تھی۔ بازو دالے کمرے میں دادی اماں سو رہی تھیں۔

اس کے بازو والے کمرے میں بڑے چچا، اور داہنے ہاتھ والے کمرے میں منو چچا سو رہے تھے۔ سچو سچی کے کمرے میں تہی جل رہی تھی، مگر تھوڑی دیر بعد وہ بھی بجھ گئی۔ سارا گھر سو رہا تھا اور میں پری جاگ رہی تھی۔ میں دھیرے سے اپنے پلنگ پر اٹھ بیٹھی۔ سفر کی ٹکان سے میں تھک چکی تھی، اور یوں اٹھ کر اٹھ کر اس وقت گہری نیند میں ہونا چاہیے تھا، مگر گلستان کے ٹوٹے ہوئے کلس میری نگاہوں میں تھے۔ ہماری دوکانیں ہماری زمینیں، ہماری جائداد؟ یہ سب کدھر گیا میٹ ہو گئیں؟ ان کی آمدنی کیا ہو گئی؟ اب یہ نوبت آگئی تھی کہ گھر شکستہ حالت میں پڑا تھا۔ مگر انہیں مرمت کے لئے پیسہ نہ تھا رہا تھا؟ میری آنکھوں میں دھند سی چھانے لگی۔ شاید یہ آئندہ ہی تھے۔!

میں نے سر ہانے سے قندیل اٹھائی اور دالے پاؤں کمرے سے باہر نکل گئی۔ سب سے پہلے میں بڑے والان میں گئی۔ رات کے اندھیر میں بھاری بھر کم ستون بڑے بھیانگ لگ رہے تھے۔ میں نے قندیل اوپر اٹھائی اور دیکھا۔ جگہ جگہ سے سفیدی جھڑپکی ہے اور جھڑپ رہی ہے۔ میں نے قندیل پھر نیچے کر لی۔

دیوان خانے کے دروازے پر میلا میلا سا پردہ لٹک رہا تھا۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر پردے کو آہستگی سے تھاما اور اپنے کانوں پر گر کرنے لگی۔ بڑی محویت کے عالم میں میں بہت دیر تک یونہی کھڑی رہی۔ پھر میں نے قندیل اٹھا کر دیکھا۔ پردے میں جگہ جگہ سوراخ ہو رہے تھے اور ایک جگہ بہت بڑا پوند لگا ہوا تھا۔ میں نے دھیرے

سے پردہ چھوڑ دیا۔ گرد کا ہلکا سا باد لی اٹھا اور میں نے منہ میں پلر  
بولس لیا۔

ایک ہاتھ میں قندیل اٹھائے اور دوسرے ہاتھ سے اپنے  
پانچے سنبھالتی ہوئی آگے بڑھی۔ اب سامنے والا کمرہ میری نظر  
کی زد میں تھا۔ یہاں ہمیشہ سے ہمارے خاندان کی بڑکیاں ہالوں  
بٹھائی جاتی رہی تھیں۔ یہاں ان کے ہندسی لنگائی جاتی، ہسی  
لنگائی جاتی۔ یہاں ان کے سہاگ چڑھتا۔ آرسی صحت ہوتا  
اور یہ کمرہ دلہنوں کے ساتھ ساتھ سراپا دلہن بنا رہتا۔ یہاں  
ریشمی پھولدار اٹلس کے سرخ پردے لٹکے ہوتے۔ ماسن روزانہ  
چھوڑوں کے گجرے اس کے دروازے پر لٹکا جاتی۔ خوش بوؤں  
اور چھوڑوں سے مہکا مہکا تا یہ کمرہ! میں نے قندیل اٹھائی دیوار پر  
سلی اور ان میں دھیں پڑی ہوئی تھیں۔ پردے سرے سے نثار  
اور چھوڑوں کی خوشبو کی بجائے ایک بدبو کا جببکا میری ناک میں  
گیا۔ میں نے قندیل اندر کی اور دوسرے ہی لمحے باہر کھینچ لی۔ دو  
آنسو میری آنکھوں میں اٹھ آئے، جنہیں میں بڑی خوبصورتی  
سے پی گئی۔ اندر کتب خانے بچے دے رکھے تھے۔

پھر دھیرے دھیرے میں قندیل لئے تمام کمرہ دلہن گھومتی  
رہی۔ میرے غارے کے پانچے آہستہ آہستہ یوں سرسرا رہے  
تھے تو یا سکیاں سی لے رہے ہوں۔ میں دھیرے سے کچھو آرا  
کے حصے میں نکل آئی جہاں چھوڑوں کے دھندلے، پھولوں کے خست  
تھے اور تنہا نے رنگ برنگی چھوڑوں کے پودے تھے۔ یہ

جھوٹے جھولتیں۔ پیالہ کے گیت گاتیں۔ برہ کے راگ۔ چھڑتیں اور سنسین بولتیں مگر اب تپے سوکھ چلے تھے۔ صرف انیم کا درخت باقی رہا تھا جس کی ایک مضبوط سی ڈال سے ایک بوسیدہ سی سی لٹک رہی تھی۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر اس کی مضبوطی دھیمی چاہی تو وہ ایک جھٹکے سے میرے ہاتھوں میں آگئی۔ پھولوں کے پودے بے برگ و بار تھے۔ میں نے قدریل پیوٹرے پر رکھ دی اور خود وہیں بیٹھ گئی۔ اپریل، مئی کا عادت نیلا آسمان میرے پر تھا۔ غم ناک سی ٹھنڈی ہوا تھی۔ ادھر ادھر کھرے ہوئے تارے اور اس چاند سا راما حول مجھے گلستان کی بے بسی پر ماتم کرتا نظر آیا۔ میں نے پتھر پر پڑکا دیا اور پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔

یہ گھر۔ یہ محل۔ یہ گلستاں۔ ہمارے اسلاف کا بنایا ہوا پر شکوہ مکان۔ جس میں جلنے ہمارے کتنی لپٹیں گزریں۔ اگر کبھی کوئی اینٹ بھی جھڑ گئی تو ہم نے اپنا خون پانی کر دیا۔ اب اس حالت میں پڑا ہے کہ رہن ہے اور اینٹیں جھڑتی ہیں تو چونا کھارا بھی نصیب نہیں ہوتا۔ آج رہن پڑا ہے۔ کل نیلام آگے لگا۔ اور ہمارے عزت، برسوں کی محبت اور اس کے چپے چپے سے کیا ہوا بے لوث پیار مٹ جائیگا۔ اینٹ سے اینٹ بچ جائے گی اور پھر کون جانے ہمارا کیا حشر ہو۔ ہمارا دایاں۔ جنہیں ہر چچا، منوچچا، پھوپھی سے بھی شاید اتنی محبت نہ تھی جتنی اس گھر سے، اس محل سے، جو اب کھنڈر ہوتا جا رہا تھا۔ کیا دایاں کو اس کا احساس نہ تھا۔ یا پھر روزانہ دیکھتے دیکھتے وہ اس کی

۲۱۱ گلستان سے قبرستان تک

زبوں حالی کی اتنی عادی ہو گئی تھیں کہ انہیں فرق ہی محسوس نہ ہوتا تھا۔ بنگا۔ تان کو رہن رکھنے کی غرض و غایت جب مجھے معلوم ہوئی تو ایک لمحے کو میں بھونچکی ہی رہ گئی۔ مکان رہن رکھ کر مکان کی مرمت کو پیسہ حاصل کرنا! اتنی مفصلہ خیر بات تو میں نے کبھی نہ سنی تھی۔

”زمیندار کے قرضوں، بنگانوں کے علاوہ ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اماں گھر کی مرمت کرانا چاہتی تھیں، اور اسی لئے اسے رہن رکھ دینا پڑا۔“ منوچھا کے منہ سے یہ الفاظ سن کر میں باوجود غصہ کے بھی مسکرانے سے باز نہ رہ سکی۔ مگر میری مسکراہٹ میں نشتر چبچے ہوئے تھے۔ مگر یہ نشتر میرے ہی سینے میں پیوست ہو گئے۔ جب میں نے دیکھا کہ گلستان کیسے کیا ہو گیا ہے۔ اتنی طویل مدت کے بعد آج میں گاؤں لوٹی، اور گلستاں کو دیکھا تو پاگل ہوا اٹھی۔ میں، جسے اس مکان سے ایسا کوئی خاص السن بھی نہ تھا۔ مگر دادی اماں، جو ایک بچے کی طرح اس کے چچے چچے کی دیکھ کر کیڑی کرتی رہتی تھیں! دادی اماں کے سوکھے بازو، مجھ لوں سمرا اور اس چہرہ اور غم غم سی آنکھیں میری آنکھوں میں گھوم گئیں۔ قندیل ایک لمحے کو زور سے بھڑکی، تھوڑی دیر بھر گتی رہی اور بجھ کر رہ گئی۔ میرا دل کانپ گیا۔

پرانے وقتوں کی لے دے کے دو چار چیزیں ہی ایسی رہ گئی تھیں جنہیں دادی اماں متاعِ گم شدہ کی یادگار کے طور پر سینے سے لگائے ہوئے تھیں۔ چاندی کا بڑا سا پاندان۔ منوچھا کی ہونیوالی



دلہن کا جڑاؤ گونبدہ۔ پچھن سہی کے دلہا کی انگوشی، جس میں سچا ہیرا جڑا ہوا تھا اور خود دادی اماں کے کانوں کی ہیرے کی لوٹکیں جو دادا ابانے آج سے سالوں پہلے دادی اماں کا منہ دیکھ کر میلی رات کو پہنائی تھیں۔ ان چیزوں کا بیچ رہنا اس بات کا ثبوت تھا کہ وہ دادی اماں کو انتہائی عزیز ہیں جنہیں وہ کسی صورت اپنے سے جدا نہیں کرنا چاہتیں۔

پچھن سہی بیارٹیں، اور ایسی پٹریں کہ ان کے کنوارے اور معصوم سینے سدا کے لئے بکھر کے رہ گئے۔ جانے وہ کب سے دق میں گھل رہی تھیں۔ انجا ہر وہ نہتیں، بولتیں، کھاتیں، مگر ان کے ہر انداز سے ایک بے نام سا غم ٹپکتا کسی نے سمجھا کسی نے نہ سمجھا۔ مگر میں سمجھ گئی کہ اس ماحول میں جو بھی ایسا احساس دل لے کر پیدا ہوگا وہ یقیناً دق میں مبتلا ہو جائے گا۔ ان کے دلہا کے لئے جو ہیرے کی انگوشی دادی اماں نے بطور سلامی دینے کے لئے رکھ چھوڑی تھی۔ وہ جوں کی توں رکھی تھی۔ بیارٹیں کے علاج کے لئے کسی نے اس کو توڑنے کے بارے میں سوچا تک بھی نہ تھا۔ اور جب کنوارے کی ساری حسرتیں ادا ارمان سینے پچھن سہی ہمارے خاندانی قبرستان میں جاسوئیں تب بھی کسی نے یہ نہ سوچا کہ انگوشی توڑ ہی لیتے تو علاج کر والے کی حسرت تو دل سے نکل جاتی! مگر ان کی موت کے چند ہی دنوں بعد میں نے دیکھا کہ دادی اماں نے وہ انگوشی نکالی اور سو میں بیچ آئیں۔ عا۔ ما۔ مٹی، چونا سارے گھر میں بکھرا نظر آنے لگا، گلیوں کی مریت ہو رہی تھی۔

دادی اماں کی دیوانگی دیکھ کر رونا تو بڑی بات ہے میں سہنس سبھی نہ سکتی تھی۔ وہ اس گھر کے پیچھے خود کو لٹانے پر تھی ہوئی تھیں۔ منو چچا نے بتایا تھا۔ "اماں نے گھر کی ہر چھوٹی بڑی چیز۔ زلیہ، برتن، سجاری کپڑے وغیرہ توڑ ڈالے ہیں۔ بیچ ڈالے ہیں۔ ہر سال مرمت کرواتی ہیں مگر گھر پہلے سے بڑتر ہوتا جا رہا ہے۔ وہ چاہتی ہیں ان کی آنکھوں کے۔ اسنے یہ گوارہ نہ دیا ہے۔ یہ انہیں نہ ٹوٹ ٹوٹ کر گریں۔ چونہ نہ اکھڑے۔ مٹا نہ جھڑے۔ مگر بادل پیٹے تو کون پویدہ لگا سکتا ہے۔" منو چچا نے مجھے یہ سب بتایا کہ پہلے میں جب اماں کو تپہ چلا کر مکان رہن رکھ دیا گیا ہے تو بہت پریشان ہیں مگر جب اس کی مرمت کے لئے ان کے ہاتھ میں نولوں کی گڈیاں تھا دی گئیں تو وہ یوں خوش ہو گئیں جیسے مکان رہن سے چھوٹ گیا ہو۔ یہ تو میں بہر صورت جانتی تھی کہ اب مکان بیلام رہیگا۔ مگر دادی اماں اسے اب تک پہلو تھمی کے بیٹے کی طرح چاہے جا رہی تھیں۔ مٹی، گارا اور چونا ختم ہو گیا اور مکان کی آدھی مرمت بھی نہ ہو سکی۔!

"دادی اماں کلمس تو بائیکل پر باد ہو گئے ہیں۔" میں نے ادھر بنگاہ اٹھائی اور دادی اماں کو مخاطب کیا جو اس وقت نیم کے جھاڑ کو پانی دے رہی تھیں۔ دادی اماں روزانہ سارے سو سکھے، بن سو سکھے، مرحہ بدئے جھاڑوں پودوں کو بلاناغہ پانی دیتیں۔ بچوں میکرانا بھول چکے تھے۔ پتیاں جھوننا بھول چکی تھیں۔ ڈالیاں لہجی اپنے وزن سے نہ لچکتیں۔ مگر دادی اماں اپنے نرھ کو پوری پابندی

اور تندہی سے، خام و سیتھا۔ پھر بھی جانے کیسی آگ ان کے رنگ پرے میں سراپت کر گئی تھی کہ پھولوں پوروں پر بار نہ آتا۔  
 "کلس بر باد ہو گئے۔" وہ جبرانگی سے بولیں۔ "کہاں دیکھتے تو نے؟" مجھے اکرم اپنی حماقت کا احساس ہوا۔ داوی اماں لپٹیل کو بلند یوں تک لے جانے پر تلی ہوئی تھیں۔ انہیں معلوم نہ تھا کہ بلند یاں آپ زمین سے ہٹکار ہونے جھکی چلی آرہی ہیں انہوں نے اپنی پورھی آنکھوں پر سوکھے ہاتھ کا پردہ تانا اور گردن اٹھا کر اوپر دیکھنے لگیں۔ کنگورے جھڑ رہے تھے، کچھ جھڑ چکے تھے۔ اور پیپلی کے وہ چمکدار کلس، جو دھوپ میں سونے کے مانند۔ جم جم چمکا کر تے تھے، مدھم پڑ چکے تھے اور دو تین جگہ سے ٹوٹ گئے تھے۔

داوی اماں نے تھمارا دیں رکھ دیا اور کانپتی ہوئی اندر چلی گئیں۔ دوسرے دن منو چچا کی ہونے والی دہن کا گلو بند ہاتھ میں لئے نظر آئیں تو میں باوجود کوشش کے اپنے کوسہ سبک۔ ک۔ ک۔ ک۔ روئے سے باز نہ رکھ سکی۔

میں نے طے کر لیا کہ اب پڑھنے نہیں جاؤں گی۔ بس یہی پڑھائی ہو چکی۔ دور رہ کر میں قطعاً نابالغ تو نہ تھی کہ میرے اخراجا کس طرح پورے ہوتے ہیں، مگر اتنی گہرائی سے تو میں نے ہر نہ ہرگز نہ سوچا تھا۔

بارشیں شروع ہو چکی تھیں اور گلستان کی ہر اڑنیٹ، ہر پتھر رحم کی درخواست کرتا نظر آتا۔ میں دلہنوں والے کمرے میں تھکتی

تو مجھے وہاں سچو سچی نظر آئیں۔ ہاسٹنوں میں گجرے، پیروں میں پاز پیدیا  
 تیلی تیلی انگلیوں میں جگمگاتی انگوٹھیاں اور گلے میں دہی جڑاؤ ٹکڑے  
 سرخ سرخ کپڑے پہنے، وہ جھینپی جھینپاتی کیسی گڑیاسی لگتیں اور  
 پھر بادل گر جتے، بجلی چمکتی تو مجھے تصور حقیقت کی دنیا میں لاسکتا  
 چونا جھڑنا ہوا کرہ، بوسیدہ دیواریں اور اطلس پردوں کی بجائے  
 کھدر کا پیوند لگا پردہ۔ موتیا اور گلاب کے سھولوں کی خوشبو کے  
 بدنے بدبو کے جھونکے آتے اور پردہ اڑتا تو میں دیکھتی اندر کتیا اپنے  
 درجن سمجھ بچوں کے ساتھ بیٹھی ہے۔

میں۔ زبان دنوں کھانا پینا چھوڑ رکھا تھا۔ زندگی کے بارے  
 میں اتنے منفی پہلو سے میں نے پہلے کبھی نہ سوچا تھا۔

دادی اماں بیمار ہی تھیں، مگر بیماری نے زور بیکڑاؤ لے لیا  
 لگ گئیں۔ چاندی کا پاندان، گلو بند اور انگوٹھی تو اب گلستاں کی،  
 جھینٹ چڑھ چکے تھے۔ اب ان کی ٹوڈوں میں ہیرے چمکا کرتے۔ وہ  
 بار بار گرتی دیواروں اور بوسیدہ چھتوں کو دیکھتیں اور اپنے کانوں  
 پر ہاتھ رکھ رکھ لیتیں۔ کانوں پر اس طرح ہاتھ رکھنے کا مطلب  
 میری سمجھ میں کبھی نہ آیا۔ کیا وہ دادا ابا کی پہلی اور آخری نشانی  
 کو ہمیشہ کے لئے بچا رکھنا چاہتی تھیں۔ یا پھر وہ اس لئے کانوں  
 پر ہاتھ رکھ لیتی تھیں کہ اب سے کبھی گلستاں پر کچھ نہ خرچ کر سکیں۔  
 میں ان کے سر ہلنے بیٹھی ان سے پرانے دور کی باتیں سنتی رہتی جب  
 کہ گلستاں صبح معنوں میں گلستاں تھا اور میاں کی ہر چیز صبح معنوں  
 میں سرسبز۔

”دادی اماں! مکان تو رہن پڑا ہوا ہے، سپر آپ اس پر اتنا بے سجاؤ کیوں خرچ کرتی ہیں۔؟“ ایک دن میں نے بہت جھنجھلا کر دادی اماں سے پوچھا۔

”رہن ہے تو کیا ہوا۔؟“ دادی اماں یقین اور اعتماد سے بھرپور منہسی منہسیں۔ ”اسی بیٹی آج رہن ہے، کل تو رہن نہیں رہے گا۔!“

میں کانپ اٹھی۔ دادی اماں اس منزل پر پہنچ کر کبھی ”کن“ سے امیدیں وابستہ رکھتی ہیں۔ میرا دل چاہا کہ دوں۔

”دادی اماں کل کے بھروسہ پر نہ رہیے۔ آج تو ہم سر چھپائے بیٹھے ہیں، کل کو شاید یہ سہارا ابھی نہ رہ جائے۔ گلستان نیلام ہو جائے گا، پھر کیا ہوگا۔؟“ گھر نیلام ہو جائے گا! اس کے آگے میں نہیں سوچ سکتی تھی۔ سوچنا بھی نہیں چاہتی تھی۔

”پھر بھی دادی اماں، اتنے پرانے مکان پر اتنا پیسہ اٹھا! ٹھیک نہیں کچھ۔“ میں نے پرانی چھت کو گھورتے ہوئے کہا۔

اور دادی اماں تڑپ اٹھیں۔ ”ٹھیک نہیں تو کیا گھر کو گر جانے

دوں۔؟ یہ عزت بخوبی ہوئی ہے اسی کے سہارے ہے۔ صدیوں کی نبی عزت یوں لٹ گئی تو۔؟“ دادی اماں زور زور سے چلا چلا کر مجھے رنڈے لگیں۔ بڑھاپے کی وجہ سے ان کے کان سن ہو گئے تھے۔

اور وہ بہری ہو گئی تھیں۔ ان کے کان کے پاس منہ لے جا کر بات کہنی پڑتی، تب وہ سنتیں اور جواباً زور زور سے بات کرتیں۔

”میں ذرا اچھی ہو جاؤں، پھر میں موتیا کے پودے لگاؤں گی۔“

اور پھیانک کے پاس جو آم کا پیڑ ہے اس میں کھا دلوانی ہے۔ وہ نیم  
سکا پیڑ تو بالکل برباد ہوا جا رہا ہے۔ منو بیٹے سے میں نے کہا بھی تھا  
باغبانی پر کوئی اچھی سی کتاب منگا لے۔ تمہارے دادا کو کتنا شوق  
سوناٹے نئے پودے اور سچلواں کا۔“

بادل گرج رہے تھے۔ بجلیاں چمک رہی تھیں۔ میں گھنٹوں  
میں سردیئے، راکت و مامت بیٹھی تھی اور دادی اماں باتیں کئے جا رہے  
تھیں۔ ”میں آم کے پیڑ میں کھا دلوادوں گی۔“ یہ کل پر اعتبار! اور  
ادراک اور اس میں شام کو نیم کے سائے تلے میں نائی ٹوپیٹ  
تھی تو میں نے محسوس کیا اگر میں نے کتاب بند نہیں کر دی اور اس  
اور پوچھل سائے سے اٹھو نہ بھاگی تو پھر کبھی دوبارہ سالن نہ  
لے سکوں گی۔ آسمان پر جو گھٹا میں چھانیں ان کا مقابلہ میں اپنی  
ان گھٹاؤں سے کرتی جو میری آنکھوں میں چھپی بیٹھی تھیں۔

دادی اماں فریش تھیں۔ نگہستان کی دیواروں سے مٹی تو ہر دم  
ہی جھڑتی رہتی۔ ہر لمحے یہ محسوس ہونا گویا یہ محل دھڑام سے زمین پر  
اُپر پیکا۔ بارشیں بہت ہو چکی تھیں۔ بوسیدہ دیواروں میں پانی ٹپھر گیا  
تھا اور آدھی آدھی اونچائی تک دیوار میں نم ہو گئی تھیں ہر لمحے اس  
بات کا خطرہ تھا کہ کوئی نہ کوئی دیوار دھم سے گر پڑے گی۔

ایک دن میں دادی اماں کے پاس بیٹھی ہوئی تھی۔ منو چپا  
اور بڑے چپا دیوان خانے میں بیٹھے سیٹھ صاحب سے باتیں کر رہے  
تھے۔ شیخ صاحب بلند آواز سے جھج رہے تھے اور بار بار میں کانپ

اشمتی سختی۔ رہن کی تار تار قریب آ رہی تھی۔ سیٹھ صاحب جنانے  
کے لئے آئے تھے کہ نیلام اٹھ جائیگا۔ میں شرط رکھی گئی تھی اور نہ کسی  
رکھی جاتی تو انجام ہونا بھی کیا ؟

میں دم سادھے بیٹھی تھی نگر دل کا نب رہا تھا۔ اس لمحے میں  
نے شکر ادا کیا کہ دادی اماں بہرہ ور ہیں۔ اگر وہ یہ سب کچھ سن لیتیں تو۔  
اک دم دھڑام سے کسی چیز کے گرنے کی آواز آئی۔ جیسے بہت دور  
کوئی چیز گری ہو۔ میں نے ادھر ادھر دیکھنا چاہا مگر کچھ سمجھ نہ سکی  
کہ کیا چیز گری ہوگی۔ نگر دوسرے ہی لمحے دادی اماں اپنا لبہ چھوڑ  
کر اٹھ بیٹھیں۔ ”کوئی دیوار گری ہے گلستاں کی۔“ ”وہ اعتماد ہے  
بولیں۔“ ”دیوار؟“ میں جبرست سے بولی۔ دادی اماں بہرہ رتھیں۔ ”ہاں  
بہرہ۔ یہ آواز انہوں نے کہ صر سے سن لی۔“ ”آپ کو دھوکا ہوا ہے نا  
دادی اماں۔ یہاں تو کوئی بھی آواز سنائی نہ دی۔“

دادی اماں۔ ”اے سفید بالوں کو ہاتھوں میں بھلا کر کہا۔“ یہ  
بال عمر کے ساتھ سفید ہوئے ہیں گڑیا بیٹی۔ میرے دل میں کوئی  
بیٹھا کہہ رہا ہے کہ کچھ ہوا غمور ہے۔“ اور وہ چلی مینہتی باہر کو نکل گئیں۔  
ان کے اس ہارے اٹھ سجائے پر میں اتنی جبرست زدہ رہ گئی کہ انہوں  
سہارا بھی نہ دے سکی۔ ان دنوں دادی اماں کو سہارا دیکر اٹھانا پڑتا  
تھا اور وہ بغیر سہارے کے ایک قدم بھی نہ چل سکتی تھیں ! ان کے  
پتے میں جیسا لپکی۔ پچھوڑے کے دالان کے قریب وہ جا کر رک گیا اور دم  
سے پیچہ لگیں۔ سامنے اینٹوں اور مٹی کا ڈھیر پڑا ہوا تھا۔ دالان  
کے سامنے والی دیوار گری تھی۔

دادی اماں کو اٹھا کر پلنگ پر لٹا یا گیا تو میں یہ سمجھ رہی تھی کہ اب وہ کبھی نہ اٹھ سکیں گی۔ مگر دوسرے ہی دن میں نے دیکھا کہ وہ پلنگ پر بیٹھی رو رہی تھیں۔ ان کی بوڑھی آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گر رہے تھے، جنہیں وہ پونچھتیں تو اور زیادہ تیرا سے بہنا شروع ہو جاتے۔ رات کو بچی تھی۔ آسمان پر جو اکیڑ کی بدلیاں تیر رہی تھیں انہوں نے گھٹاؤں کا روپ دھارن کر لیا اور بوند باندی ہونے ہوتے زور سے بارش ہونے لگی۔ پھر دادی اماں نے اپنے کانوں پر ہاتھ پھیرے۔ اورد دھیرے دھیرے کیلیں کھولنے شروع کیں۔

”وہ دیوار اٹھا دینی چاہیے منو بٹیا۔ گھر کھنڈر نہ بن کر رہ جائے۔“

برسوں کا اوٹ بندھن ٹوٹنے کو جا رہا تھا۔ ان لونگوں میں جو ہیرے چمک رہے تھے وہ صرف ہیرے ہی نہ تھے۔ اس چمک میں ہیروں کی چمک بھی تھی، اور محبت کی چمک بھی تھی۔ آرزوؤں، ارمانوں اور امیدوں کے اجالے اور چمک بھی تھی۔ یہ دو ہا دہن کا پیار تھا جو ہیروں کی شکل میں چمک رہا تھا۔ یہ وہ بندھن تھا جہ موت بھی نہ توڑ سکتی تھی۔ دادی اماں نے چوڑیاں توڑ دی تھیں۔ پوت بھجوری تھی۔ رنگیں کپڑے اتار دیئے تھے۔ سُر لونگیں ان کے اپنے جسم کا ایک حصہ بن کر ان کے کالوں سے چمپ رہیں۔ اور آج دادی اماں اس چمک کو اس پیار کو، اس محبت کو بیچ رہی تھیں جو ایک گھر سے کبھی زیادہ قیمتی ہوتی ہے۔ وہ کیلیں کھول رہی تھیں۔ ان کی انگلیاں نہ پتے رہی تھیں۔ ان کے آنسو بہہ رہے تھے۔ آسمان بھی رو رہا تھا۔ میں بھی رو رہی تھی۔ ہر ذرہ رونانظر آ رہا تھا۔ اک دم منو چچا نے دروازے



اماں کے ہاتھ پکڑ لیے۔

”اماں آپ یہ لونگیں نہیں اتاریں گی۔ کبھی نہیں، کبھی نہیں!“  
سائیں سائیں ہوا بچا چل رہی تھیں۔ معلوم ہوتا تھا دادی  
اماں کی بے بسی پر سکیاں بھر رہی ہوں۔

”دیوار گر گئی ہے بیٹیا۔“ دادی اماں بدقت بول پا رہی تھیں  
”دیوار گر گئی ہے تو ایک عظمت گر جاتی ہے۔ دیوار گر گئی ہے تو عزت  
بھی گر جاتی ہے۔ مٹی کے ساتھ ساتھ وہ پیار بھی گر جاتا ہے جو اس  
مٹی کے ذرے ذرے میں رچا ہوتا ہے۔ مگر لونگیں اترتی ہیں تو محل  
کی دیوار تو کھڑی ہو جاتی ہے۔ عزت بن جاتی ہے۔ پیار کا سر اونچا  
ہو جاتا ہے۔ یہ لونگیں تو.....“ اور وہ پھپھک پھریں۔

”اماں!“ منو چچا کو میں نے آج تک روتے نہ دیکھی تھی۔  
”ان لونگوں میں بھی پیار رچا ہوا ہے اور ان مٹی کے ذروں  
میں بھی بود و کون۔ سا پیار رچا ہوا ہے اور ان مٹی کے ذروں میں بھی  
بود و کون سا پیار زیادہ قیمتی ہے۔؟“

”اماں!“ منو چچا اٹھ کھڑے ہوئے۔ ”میں شہر جاؤں گا  
اماں! وہاں نوکری کروں گا اور بہت سا راپہ یہ جمع کر کے ٹوٹنگا۔  
پھر ٹھکان بھی چھوٹ جائے گا اور آپ اس کی مرمت بھی کروا سکیں  
گی۔ میں وعدہ کرتا ہوں، اماں میں ضرور آؤں گا۔“

”تو شہر جائے گا۔؟ نوکری کرنے؟ نہیں بیٹیا، یہ ہمیں زیبا  
نہیں۔ ہمارے خاندان میں آج تک کسی نے نوکری نہیں کی۔“  
”اماں یہ سب پرانی باتیں ہیں۔ یہ قدریں پرانی ہو چکی ہیں۔“

۲۲۱ گلستان سے قبرستان تک

آپ یقین کیجئے میں ضرور آؤں گا۔ مگر اماں آپ یہ لونگیں نہ اتاریئے  
 نوکری کرنا بری بات نہیں ہے۔ میں آؤں گا میری اماں، اور پیسہ  
 لے کر آؤں گا۔ میں ضرور لوٹوں گا اماں۔ کبھی نہ کبھی ضرور واپس  
 آؤں گا۔ اتنا آپ یقین رکھیے۔“ اور اسی رات منو چچا شہر روانہ  
 ہو گئے۔

اب تک گلستان کی مردہ ایک ہی دیوار گری تھی۔  
 دادی اماں اب تک فریش تھیں۔ اب تو وہ چلنا پھرنا بھی  
 سہول جاتی تھیں۔ گھر میں اکثر قلعے ہوتے۔ کبھی کھانا پکنا۔ کبھی  
 نہ پکنا۔ جو کچھ پکنا وہ دال پر مشتمل ہوتا۔ دادی اماں کبھی رات  
 کو بھوکا نہ سولے دیتیں۔ ہر رات دال ہی پکیتی، مگر ضرور پکیتی۔  
 دادی اماں ہر رات درد و ٹیاں اور ایک کٹورہ دال اپنے سر ہانے  
 والے محراب میں رکھوا لیتیں۔

”میرا منو بٹیا آئے گا۔ کون جلنے وہ بھوکا ہی لوٹے! وہ  
 پہلے تو بھی سے ملنے آئے گا۔ میں اسے سب سے پہلے کھانا کھلاؤں گی۔  
 پھر بات چیت ہو گی۔“ اور ردنا نہ صبح سویرے میں وہ کھانا کسی  
 فقیر کو دے آتی، جو اکثر گلستان کے پھاٹک کے سامنے بیٹھے ہوتے۔  
 منو چچا کے زندگی سے بھرپور خط آتے۔ بڑی بڑی امیدیں  
 بڑے بڑے دلائے اور ڈھارسیں۔ مگر کسی خط میں تو ایسا لکھا نہ آیا  
 کہ ”مجھے نوکری مل گئی ہے۔“ یا یہ کہ ”میں خوب پیسہ کما رہا ہوں اور  
 جلد ہی لوٹوں گا۔“ دادی اماں ان دنوں بڑے سہرے رو پہلے خواب

دیکھتیں۔ ہر دوسرے تیسرے دے دے مجھے بٹھا کر ساتیں۔

”بیٹی میں نے دیکھا منوراجہ اچھے اچھے کپڑے پہن کر موٹر پر بیٹھ کر گھر آیا ہے۔ موٹر اس کی اپنی ہے۔“

”خواب کی تعبیر سدا الٹی ہوا کرتی ہے۔ تجھے معلوم ہے یہ بات؟“ ایک دن بڑے چچانے دادی اماں کا خواب سن کر عجبتے فکر مند لہجہ میں پوچھا۔ ”اور تجھے شاید یہ بات معلوم نہ ہو کہ بچپن پر کے خواب سدا الٹی تعبیر دیتے ہیں۔“

دادی اماں کی صحت گرتی چلی گئی۔

درویشیاں اودال کا کٹورا روزانہ کوئی فقیر لے جاتا رہا۔ منوچیا کے خد اُکھند ہو گئے۔ دادی اماں ہر آہٹ پر چونک اٹھتیں۔ ”دیکھو تو سہی منو تو نہیں آیا میرا۔“ ان دنوں ان کا بھرپور ہاتھل دور ہو گیا تھا۔ سرگوشیاں تک سن لیتیں۔ ہم بات کرتے نہ لگے تھے۔ اور ایک دن پھر دادی اماں خواب سنا رہی تھیں۔ ”بیٹی اس کے جسم پر چکیلے کپڑے تھے۔ جو اتنا چمکدار کہ اس میں صورت دیکھ لو۔ اس کی کلائی پر سونے کی گھڑی بندھی تھی۔ وہ اپنی ذاتی موٹر میں بیٹھ کر آیا تھا۔ اور اس کی جیبوں میں نوٹ بھرے ہوئے تھے۔“

”دادی اماں آپ نے یہ خواب کب دیکھا تھا۔“ میرنے سہم کر پوچھا۔

”تیسرے پہر کو۔“

میں کانپ کر رہ گئی۔

”اور میں نے یہ بھی دیکھا کہ گلستان کی دیواریں نمی نمی ہیں۔ ہدف

۲۲۳ گلستان سے قبرستان تک

میں پھول پودے جھوم رہے ہیں اور سچا تک تو اتنا شائنا نما نہ ہوا ہے  
بہرے منو بیٹے نے کہ بس دیکھتے رہ جاؤ۔

میں سن سن کر کانپتی رہی۔

اور پھر کئی دن گزر گئے

زندگی اور سب مہربان ہو گئی۔

اس اثنا میں ساری دیواریں گر گئیں۔ دیواروں میں باقی

جذب ہو گیا تھا۔ کہاں تک سہا رہیں۔؟ صرف چھانگ باقی رہ گیا۔

اور پھر ہماری زندگی میں وہ دن بھی آیا کہ قرض خواہ ہمارے

گلستان کی بولی اٹھا رہے تھے۔ صرف گھنٹاں ہی نیلام نہیں ہو رہا

تھا۔ بلکہ ہر اس پیاز بھر۔ لمحے کی بولی اٹھ رہی تھی جو اس گھر میں بتیا

تھا۔ اور یہ لمحہ صرف ایک ہی نے تو بتایا نہ تھا۔ یہاں تو اسلاف کی پشتوں

کی پشتیں پھری تھیں۔ زندگی بنیام ہو رہی تھی۔ موت نیلام ہو رہی تھی۔

داوی اماں بستر پہ اٹھ کر بٹھک گئیں۔ ”یہ کبھی نہیں ہو سکتا۔

سجلا گلستان کیسے نیلام ہو سکتا ہے۔؟“ ان کی سانس پھولنے لگی۔ ”میرے

جیتے جی تو ایسا نہیں ہو سکتا۔“

بہرے کانوں نے سنا۔ ”بولی اٹھاؤ۔ دو ہزار۔ بولی۔“

داوی اماں ہڑپڑ اُگیں۔ انہوں نے جلدی جلدی کیلیں کھولنی

شروع کیں۔

”کانن داوی اماں بہری ہونیں۔“ میں نے سوچا۔

گلستان پر قبرستان کی اداسی چھائی ہوئی تھی۔

”منو بیٹیا نہیں آیا۔؟“ داوی اماں نے جیسے کہیں دور سے پوچھا۔

سوائے آتشوں کے میرے پاس کیا جواب تھا۔ بڑے چچا یوں سر  
جھکائے کھڑے تھے گویا کوئی بے جان بت ہوں۔

”سیٹھ کو یہ کیلیں دے دو ریاض بیٹا، مگر گھر بچا لو۔“

بڑے چچا نے تڑپ کر دیکھا۔ دادی اماں اب تک کیلیں کھواں  
رہی تھیں۔ برسوں پہلے کی یہی ہوئی نوٹکیں مغربو طے سے جم گئی تھیں۔

”اماں مکان اتنا سستا نہیں ہے۔“ بڑے چچا نے بے یوں سے بولے۔

”دھڑ۔ دھڑ۔“ دادی اماں اور میں بری طرح چونک پڑے۔  
بڑے چچا کھڑکی کی طرف دوڑے۔

سچا ہلک گر چکا تھا اور منو چچا اب تک نہ لوٹے تھے۔

”بیٹا۔“ دادی اماں کے منہ سے ایک سہمی ہوئی آواز نکلی اور  
ان کے ہاتھ ہانوں پر سے ہٹ گئے۔ کیلیں کسی حالت میں کھینے پر تیار  
نہ ہوتی تھیں۔

”چھہ ہزار۔ چھہ ہزار۔“ بھ کوئی بولنے والا ہے۔ ؟؟“

بولی چھہ ہزار پر آکر رک گئی۔

گھٹناں نیلام ہو گیا۔ باغ اجڑ گیا۔ بہاریں لٹ گئیں۔  
دادی اماں نے گھبرا کر تکیے پر سر ٹیک دیا اور آنکھیں موند لیں۔  
ہمیشہ کے لئے ہی موند لیں۔

صبح کی سفید نمودار ہو چکی تھی۔ اجالا پھیل رہا تھا مگر ہماری  
قسمت پر سیاہی چھا رہی تھی۔ گھر بک چکا تھا، نیلام ہو چکا تھا۔ اب  
کیا ہو گا۔ ؟

دادی اماں کتنے مطمئن انداز سے سو رہی تھیں۔ ایک لمحے کو مجھ

ان کی نیند پر رشک سا آگیا۔  
 ان کے سر ہانے اب تک وال کا کٹورا اور دو روٹیاں دکھی ہوئی  
 ہوئی تھیں۔ بوجھل بوجھل قدموں سے چلتی ہوئی میں پھاٹک تک پہنچی  
 جہاں مٹی اور اینٹوں کا ڈبیر بٹا اٹھا۔  
 پھٹ پرانے، پیلے پیلے کپڑے پہنے گلستاں کی طرف پیٹھ کئے ایک  
 فقیر کھڑا تھا۔ وال کا کٹورا اور دو روٹیاں میں نے اس کی طرف بڑھائیں۔  
 ”لو بھائی کھالو اور مرے والی کے لئے دعا کرو۔“ دوسرے ہی  
 لئے روٹیاں میرے ہاتھ سے چھوٹ کر زمین پر گر پڑیں۔  
 یہ منو چچا تھے۔ !!!





# کالے بادل

کھڑپڑ سے شکور کی آنکھ کھل گئی۔ تکیے سے سر اٹھا کر دیکھا تو حمید  
کھاٹ کے پاس کھڑی کھڑی، دیوار سے لگے تختے سے کوئی چیز نکال رہی  
تھی۔

”کیا کر رہی ہے اتنی رات گئے؟“ وہ وہیں پڑے پڑے بولا۔  
”جلد پیٹ میں کیا گر رہا ہے۔ نہ لیٹا جائے نہ بیٹھا جائے اجواں  
کھا رہی ہوں۔“

شکور تیزی سے لیٹر پر اٹھ بیٹھا۔ ”پیٹ میں گر رہا ہے۔“ وہ چیخے  
کے یہ انداز سے بولا۔

حمید مدد جیبت اور ذرا خون سے پلٹ کر دیکھا۔ ”ہاں ہاں! گرم  
اننا شور کیوں مچا رہے ہو؟ کیا پیٹ میں درد ہونا ایسی اہمونی بات ہے؟  
وہ اس کی بات ٹال کر بولا۔ ”یہ تو تباہ کن سہینہ چل رہا ہے۔“  
حمید نے ذرا شرما کر سر نیوٹا یا اور سپر انجلیوں پر حساب جوڑنی  
ہوئی بولی۔ ”اسی چاند کو پورے آٹھ مہینے تو ہو گئے۔“  
”تو تیرے حسابوں یہ نواں پہل رہا ہے نا؟“ وہ تشریفی سے

بولا۔



”ہاں۔“ وہ ذرا رک گئی۔ ”پھر تمہارا مطلب؟“

”اری نیک نجت تو یہی تو کہہ رہا ہوں کہ پیٹ میں ساری گڑبڑ بچے کی ہے۔“ وہ اچک کر بولا۔ ”اری تو کیسی ماں ہے کہ یہ تک پتہ نہیں چلا سکتی کہ درو کا ہے کا ہے؟“

”ایسے کون سے میں نے دس بارہ بچے جن والے ہیں کہ پتہ چلا تو گی؟“ وہ تنک کر بولی۔ ”اور تم بھی جانے کیا باب رہے ہو۔ ابھی تو مہینہ پورے تو ہوئے بھی نہیں۔“

”رہی عقل کی بودی ہی بودی۔ اری پاگل، نویں کی چھانڈوں پر جانے بس ہے۔ میں تو کہتا ہوں اب لھنڈہ دو گھنٹہ میں ہوتا ہی ہے بچہ میرا رنگ تو دیکھ پیلا پڑا جا رہا ہے۔“ وہ تھجربہ کار دائی کے سے انداز سے سر ہلا کر بولا۔

حمیدہ مچل گئی۔ ”ہو نہہ ! رنگ پیلا پڑا جا رہا ہے۔ فالتے جو ٹوٹے رہتے ہیں آئے دن، اس کا کوئی خیال ہی نہیں۔ اور کیا نکالوں پر نکال بر سے گا۔؟“

اس کی بات نہ سن کر شکوہ اپنی ہی ہانکے گیا۔ ”ارے ارے کیا بری بات ہوئی۔ میرے قبر میں سوئے کا دن اور تیرے بچہ جینے کا دن ساتھ ہی ساتھ پڑا۔ بھلا بچے کو چھڑ کر میرا دل قبر میں کیسے لگے گا۔؟“

حمیدہ پیٹیا کو دباتی، ٹولی چلا پڑی۔ ”دیکھو میں کہے دیتی ہوں : آج سے تم ۔ یہودہ کام نہیں کرو گے۔ اتنے دن جو کر لیا سو کر لیا، مگر اب تم ایک بچے کے بارپنا رہو۔ تمہیں میرا کوئی خیال نہیں، ایسے بچے کا قوا آئے گا۔“

شکور چا پلوسی سے بولا - "میری رانی یہ تو تو نے ٹھیک کہا کہ تیرے سوؤں غمیں۔ مگر پیریہ لو بتا کہ کھائیں گے کیا۔ تو سمجھتی ہے تیرا پروایا ہی بڑا زنیدار ہے۔"

"بچے نہیں معلوم۔" حیدرہ کا چہرہ اتر گیا۔ "تم نے سدا بچے دل کی بات کہی ہے۔ یہ سمجھنے کا حق ہی نہیں دیا کہ میں تمہاری کچھ لگتی بھی ہوں۔ مگر تم سے پہلے کہتی ہوں اب میں تمہیں تو کے اندھا پاؤں دے رہی ہوں۔ کوئی حد ہے۔ صورت تو دیکھو۔ آنکھوں میں تلخ۔ کمال پیچیدہ ہوئے۔ بڑے کمزور، سارے جسم کی رنگیاں اٹھ رہی ہیں اور اس پر جب دیکھتے ہیں تو کوڑھ پڑتے ہو۔ مجھے نہیں چاہیہا ایسی روٹی۔"

"تو یہ رفاقت کرتی رہ۔" شکور بڑبڑا کر بولا۔

"ہاں ہاں کروں گی۔ دے دے گی۔ تمہارے ساتھ رہ کر تو دوزخ سے بچ رہی جنت کے برابر ہے۔"

"شکور پیرا کھڑا ہوا۔" ہونہہ! بڑی جنت والی آئی اب یہ شتر مرغ کا بچہ تنہا رہ رہے تو اسے کیا کھائے گی۔ ہیرا ریا اپنا۔"

حمید نے پیار سے انہا پر پی پی کر لیا۔ "شتر مرغ کا بچہ۔ واہ! ایسا کیا نہیں بھلا لگتا ہے شتر مرغ کیسا۔ تمہیں کیا، میں کچھ بھی کھلاؤں، نہ بھی کھلاؤں تو کیا فرق پڑتا ہے۔"

"کیا فرق پڑتا ہے؟ تو کیا بھوکھلائے گی؟"

حیدرہ مسکرا کر بولی۔ "بہن کایوں ماروں گی۔ ارے تمہیں تو پتہ ہی نہیں۔ ماں بڑ کر تو بہن، پیاس سب دھٹنے لگتی ہے تب بھی

فرق نہیں پڑتا۔ "وہ کھوئے ہوئے بولی۔ "جب سے میرا ایک جی سے دو جی ہوا ہے یقین کرو مجھے ایسا لگتا ہے کہ میں دنیا زلزلے کی ساری خوشیاں مل گئی ہیں۔"

"ہونہ۔! خوشیاں مل گئی ہیں تبھی یہ منہ مسروں کا کھیت

بنا ہوا ہے۔"

ابھی اس کی بات منہ میں ہی تھی کہ حمیدہ چکر کھا کر گر پڑی بشکوار  
بستر سے اچھل کر اسے سنبھالنے کو بھاگا۔ دونوں ہاتھوں پر اٹھا کر  
لایا اور کھاٹ پر ڈال کر دھیرج سے بولا۔

"کیسا لگ رہا ہے میرہ۔؟"

حمیدہ کے دیدے بند ہوئے جا رہے تھے، کراہ کر بولی۔

"جانے کیسا کیسا لگ رہا ہے۔ اس درد کا واسطہ، تم سے ایک  
وعدہ چاہتی ہوں۔"

"کیا۔؟" نمور دکھ سے بولا۔

"یہی کہ میری خاطر، اپنے ہونے والے بپے کی خاطر تم آئی کے  
بعد کبھی قبر میں نہ اترو گے۔"

یہ بڑا کٹھن لمحہ تھا۔ آباہ طرف موت و حیات کی کشمکش  
میں مبتلا میو کی کا دل اور دوسری طرف پیٹ کا سوال۔ وہ ششش  
دینے میں رہ گیا۔

"میرا دانا نہ بن۔ تو آج سے پہلے بھی بار بار کہہ چکی ہے اور  
ابھی یہی جواب دے چکا ہوں کہ کھیلے ہی میں نکھر بیٹا نہ بناؤں۔ نگہ  
پیر چینی کا گیا بندہ دست ہو گا۔ سبب دروازے تیرے دلجو کہہ ہی تو ہیں

سنے یہ راہ نکالی ہے، ورنہ کیا تو سمجھتی ہے مجھے اپنی جان پیاری نہیں۔  
بیری جان عزیز نہیں اور کیا یہ ننھا سا بچہ عزیز نہیں۔ مگر۔ مگر۔  
وہ بے بسی سے ہاتھ ملنے لگا۔

پھر اس کا دل ہاتھ میں کر لینے کو آخری وار پھینکا۔ "تو کیا اپنے  
جگر گوشے کو بھوسا مارے گی۔؟ جب وہ بھوک سے تھلا تھلا کر تیری  
سوکھی چھاتیوں پر ہاتھ مارے گا تو تو کیا کرے گی۔؟ جب وہ بھوک  
سے نہ صاف ہو ہو کر یونہی مردہ سا ہو کر یہ بایا کرے گا۔ تو تو اس وقت  
کیا کرے گی۔؟" تو کیسی بات کرتی ہے مبدہ۔ اماں بیٹے سے پیٹا غلے مند  
بنا پڑا۔ مگر تو اماں تو بن رہی ہے۔ غفلت کا دور دور پتہ نہیں۔

حمیدہ نے لپٹ لپٹ کر پوچھا، کراہ کر اس کی صورت دیکھی اور  
بھیہ دھیمے بولنے لگی۔ "یہ سنہاری صورت دیکھو۔ پھپھلی، رعبوڑ میں  
اتر۔ سنہ تو آج تک ممتا نہیں سہی۔ میں تو یہ سوچ کر ہی تھک  
جاتی ہوں کہ تم یو، مٹی کے تلے مسلسل بار بار گھنٹے کیوں کر مارتے ہو؟  
شکر پر پیٹ ٹھونک کر بولا۔ "پیٹ کی خاطر، صرف پر پیٹ کی خاطر۔"  
"آگ لگے، ایسے پر پیٹ کو۔ میں نہیں۔ خوں گی اب تم گھرتے۔ قدم  
تو نکال کر دیکھو ذرا۔" دس کا چہرہ دم بہ دم رنگ بدلتا جا رہا تھا۔

"یہ تو زندہ گی بھر چلتا ہی رہے گا۔ مبدہ تو ناحق دل کر دیا رہی  
ہے۔ دیکھو ایسے ذقت غم کھانا اچھا نہ ہوگا۔"

حمیدہ نے آنسو جھری آنکھوں سے اس کی طرف دیکھا تو وہ نرمی  
سے بولا۔ "مبدہ اگر آج سے تو مہینے پہلے تو یہ بات کرتی تو شاید میں ماں  
کسی۔ مگر اب۔۔ اب۔۔ وہ خوشی سے بولنے لگا۔ "تو اور بیا

ایک بچے کے ماں باپ بن رہے ہیں۔ بھلا اس کو کیسے سبوتا کر سکیں؟  
 حمیدہ پیٹ کو دبائے کھاٹ پر اسٹھ بیٹھی۔ اس کی سافٹی گرڈن  
 پر پسینے کی دھاریں بہی جا رہی تھیں، آنکھوں میں آنسو چمک رہے  
 تھے، بال جھول کر سامنے آگرے تھے۔ "تو تمہارا کہنا یہ ہے کہ اب  
 تم حرف نہ بنے جی کی خاطر قبر میں سونے پر مجبور ہو۔"  
 "ہاں۔" وہ جیسے بات ٹالنے کے لئے بولا۔

"تو۔ تو۔" حمیدہ نے دو ایک بار تنہو کنگھنے کی ناکام کوشش  
 کی پھر بولی: "پر آمادہ ہوئی۔" تو میں نے کٹا کر ٹی کے ہاتھ بیچ دوں گی۔  
 ہزار پانچ سو جمل جائیں گے اس سے تم کوئی دھندہ کر لینا۔ بچوں کا کیا  
 ہے۔ تم سلامت رہے تو اللہ اور دیگا۔" اور وہ ضبط کی کوشش کرتے  
 کرتے چھوٹ پڑی

شور پوری طاقت سے چلایا۔ "کیا کہا ہے کو بیچ دے گی؟"  
 اس سے ہٹ کر کوئی بات نہ سوچتی تھی۔ اس سے اچھا تو یہی ہے کہ  
 مجھے اپنے ہاتھوں مار ڈالے۔ تو جانتی ہے میدہ۔" وہ اس کے قریب  
 حبیب آیا۔ اس کی آواز بھرا رہی تھی اور آنسو اٹھانے کو بے قرار  
 ہو رہے تھے۔ "تو جانتی ہے ناکہ مجھے بچے کی کتنی آرزو تھی۔ تو نے تو  
 کبھی نہیں کہا۔ مگر شادی کے بعد سے آج تک۔ آج تک میرا ایک  
 دن بھی ایسا نہ گزرا جب میں نے اپنے پہلو کو ایک بچے سے سونا محسوس  
 نہ کیا ہو۔ میرا جی ان سات برسوں بچے کے لئے کتنا ترسا۔ اور اب  
 تو کہتی ہے کہ ہزار پانچ سو کے لئے میرے بچے کو، اپنے بچے کو، اپنی جان  
 کے ایک، جیسے کو، اپنے دل، تیرے میرے خون کو بیچ ڈالے گا۔ بول میدہ

تیرا اتنا دل گرہ ہے کہ ایسا سرچ بھی سکے۔ کیا تو چاہتی ہے کہ میں جیتے  
 جا مر جاؤں۔؟“

حمیدہ نے بڑے دکھ کے ساتھ سراٹھا کر اس کو دیکھا، پھر  
 بڑے دکھ کے ساتھ بولی۔

”مگر اب تمہاری حالت مجھ سے دیکھی نہیں جاتی۔ تین برس سے  
 دم گھونٹتے گھونٹتے تمہاری کیا حالت ہو گئی۔؟ ناک بالسنہ تک نکل آیا  
 ہے۔ میں ایسی نیند کی مافی بھی نہیں، جانتی ہوں کل رات تم ٹھسک  
 ٹھسک کھائیں بھی رہے تھے۔ کیا تمہیں اپنے بچے کا سکھ نہیں لکھنا  
 تم تو.....“

ابھی اس کی بات ادھوری ہی تھی کہ وہ پیٹ پر ہاتھ رکھ کر  
 زور سے چلائی۔ چیخ کی آواز سنکر دلانی میں سوئی بچی پکی آئی۔  
 شکور نے گہرا کر حمیدہ کو جلدی سے اٹا دیا اور خود دائی کو لینے چل  
 دیا۔!

”میں کب نہیں کہتا کہ اسے مجھ سے محبت نہیں۔ مگر کیسی اٹھا  
 پلٹ باتیں سوچتی اور سمجھاتی ہے۔ نوکری ملے گی کہاں۔؟ شہر تو گیا  
 ہی تو اور چار برس کا رخنہ میں نوکری کی بھی۔ اب مزدوروں کے  
 ساتھ میری بھی چیونٹی ہو گئی تو میں بھی کیا کر سکتا تھا۔؟ یہاں  
 گاؤں میں کون پا پڑے بیٹے، مگر کیا ملا۔؟ اب تنگ آکر قبر میں سوتا  
 ہوں تو یہ سمجھتی ہے کہ جاں بوجھ کر مرنے پر تیار ہوں۔ بھلا یہ نہیں  
 سوچتی کہ ایک شوہر ہوں اور اب ایک باپ بھی ہو رہا ہوں۔ کس  
 کا دل اب اس عمر میں مرنے کو چاہتا ہے۔ اونا یہ کھائیں! میں تو

اپنے سبائے رضائی میں منہ چھپائے کھائیں رہا تھا اور ادھر اسے تو  
 رتی رتی کی خبر رہتی ہے۔ ابھی بول رہی تھی تاکہ میں تمہاری کھائنی  
 کی آواز سن رہی تھی۔ ہونہ، خدا ایسا بے رحم بھی نہیں۔ ارے گاؤں  
 میں رہتے ٹکڑے گئی ہے۔ ہزار بار دیکھا کہ کالے کالے بادل آسمان  
 پر چھپائے اور برس گئے۔ تو کیا ہمارے سر کے کالے بادل کبھی نہ برسے  
 گئے۔ برسیں گے کیسے نہیں؟ ذرا بات تو سنو کہتی تھی بچہ بیچ ڈالوں  
 گی۔ ایسے کیسے بیچے گی؟ اور میں بھی کیا پاگل پن کی باتیں سوچ رہا  
 ہوں۔ جہلا ایک ماں کی بیٹی اپنے بچے کو بیچ سکتی ہے؟ سب بچے  
 گرانے کی باتیں ہیں۔ ارے! دائی کا گھر ابھی گیا اور میں اپنے اوپر  
 سیدھے خیالات میں ہی غلطیاں پیچاں ہوں۔؟

حمیدہ اور شکوہ ایک دوسرے کو تنگ رہے تھے۔ ابھی ابھی  
 دائی ساری غلطی سید کر باہر چلی گئی تھی اور اب ماما کی ساری  
 ٹھنڈک اور اطمینان کے ساتھ حمیدہ اپنے پہلو میں چھولے سے  
 بیٹے کو لپیٹتی تھی۔ شکوہ کے چہرے کی ساری زردی، ساری  
 تھکن اس وقت سرخی اور تازگی سے بدل گئی تھی۔ باہر رات کا سیاہ  
 اور گہرا اندھیرا اچھا یا تھا مگر دونوں کے دلوں میں بھر دھیرہ کا "مٹوٹ"  
 اچھا سا رہا تھا۔

"آج رات برسے بغیر خدا نے یہ دن دکھایا ہے میرے۔" وہ  
 جیسی جیسی آواز میں بولا۔ "میری تو سمجھ میں نہیں آ رہا ہے مالک  
 کا شکر کیسے ادا کروں۔ سچ ہے اوپر والے کے پاس دیر ہے مگر اندھیر  
 نہیں۔"

حمیدہ ابھی دو چار گھنٹوں پہلے کی بات جھولی نہ سکتی، اور یہ لمحہ  
تو ایسا لمحہ تھا کہ مارے غمہ بخش دینے اور سارے راز انکرا لینے  
کا لمحہ تھا۔ اس نے بڑے معنی خیز لہجہ میں پوچھا۔

”لاڈ آ رہا ہے بچے کا۔“

خوشی سے بھر کر وہ بولا۔ ”واہ کیا بات پوچھی ہے۔ بھلا اپنے  
دل پر ہاتھ رکھ کر پوچھو، خود ہی جواب مل جائے گا۔“

”اگر یہ لچکدے مانگے تو۔“

”ارے یہ کیا مانگے گا۔؟ اس کی زبان کہاں ہے ابھی۔!“ وہ

سہاس دیا۔

”بچے کی زبان تو بند رہتی ہے مگر اس کا انگ انگ بولتا رہتا  
ہے۔ اور اب اس وقت ہمارے لاڈلے کا انگ انگ کہہ رہا ہے،  
’بابا مجھے تمہاری زہری چاہیے۔ تمہیں میرے لئے جینا ہے۔ میری  
ماں کے لئے جینا ہے۔“

شکور سر سے پیر تک لرز لرز گیا۔ ”کیسی بات کرتی ہے یہ۔“  
وہ لبس اتنا ہی کہہ سکا۔

”سیدھی رادی سسی بات ہے جی۔ تم یہ دھندہ چھوڑ دو۔  
خدا کوئی نہ کوئی بند دیست تو کر ہی دیکھا۔ کیا ایسا ظالم ہو گیا کہ سب کو  
ہی مارے گا۔!“

ایسے مسرت بھرے دن بھی حمیدہ وہی روزی اور روٹی کا  
جنگڑا اٹھا رہی تھی۔ وہ ذرا رک کر بولا۔

”اچھا اچھا۔ چھوڑ دیتا ہوں یہ دھندہ۔ ابھی، آج اسی



وقت، اسی لمحے۔ مگر مجھے روپیوں بھری شیشی لا کر دے کہ اس سے  
 اور کچھ نہیں لو کپڑے کا سٹیلہ بن چلا سکوں۔“  
 ”اگر میں آج ہی رقم کا بندوبست کر دوں تو چھوٹے دو گے یہ منہ  
 سچے کہہ رہے ہوں تم۔“ وہ اعتماد سے بولی۔

”ہاں ہاں اور کتنی بار کہوں کہ.....“  
 اک دم باہر سے ڈھونڈھی والے کی آواز سنائی دینے لگی۔  
 ”آج کیا رہے؟ شکور نامک قبر میں سو۔“ کچا اور لوہرے بارہ گھنٹہ  
 بعد باہر نکلے گا۔ زندہ آدمی مردہ۔ قبر یا کھل ڈھانک دی جاتی ہے۔  
 جس کا، کی کو یقین نہ آئے طویلہ والے میدان میں آجائے۔ نما شہ  
 کی قیمت صرف چار آنہ۔ صرف چار آنہ۔“  
 منہ پر کا دل اچھل اچھل کر دھڑکنے لگا۔ شکور نے منہ سار  
 بیوی کو دیکھا۔

”ارسی شیخ کی بیوی ہو کر دل چھوٹا کرتی ہے۔ اب میرے لئے  
 کون بڑی بات رہ گئی ہے۔؟ تین سال سے عادی ہو گیا ہوں، مگر تو  
 تو میرا دل چھوٹا کرنے بیٹھ جاتی ہے جیسے پہلی بار ہو۔ واہ وا۔  
 کیا بولدی عورت ہے سبھی۔“

حبیبہ غم سے بولی۔ ”مجھ میں دو دو بارہ بارہ بارہ گھنٹہ  
 کے لئے بند قبر میں سو کر لوگوں کو تما شہ دکھانا اور محض بیس پائیس پلے  
 کی خاطر اجلے کس نے ایسی عقل سکھائی ہے۔؟“  
 ”پیٹ نے رانی، پیٹ نے۔“ وہ حسب معمول پیٹ ٹھونک کر

ڈھونڈھی والا دالپسی میں سہر حیدہ کا دل اچھا لگا گیا۔ مگر  
شکور بغیر کچھ نوٹس لئے چدر اٹھا نہانے کو چل دیا۔  
دس بجے کے قریب وہ حیدہ کے پاس آیا اور بچے کو پیار کرتا  
ہوا بولا۔

”دودھ نہیں اترتا ابھی۔“

ایک بار تو حیدہ کا دل بھی کانپ اٹھا، پھر رگ کر بولی۔  
”ابھی تو نہیں اترتا۔“ چچی کہتی تھی کھلائی پلائی زیادہ ہوتو  
جنائی سے پہلے ہی دودھ ٹپکنے لگتا ہے نہیں تو.....“ وہ رک گئی۔  
”اچھا۔“ وہ ہنس کر بولا۔ ”شام کو دالپسی میں تیرے لئے  
میوہ لیتا آؤں گا۔ اچھا اب جاؤں۔“ انتظام کرنے والے میری راہ  
دیکھ رہے ہوں گے اور پھر مجھے بھی تو آج گھر آنے کی جلدی ہے  
نا۔“ وہ ہنستا ہوا اٹھا اور حیدہ اور بچے کے نگالوں پر ایک  
ساتھ پیار کرتا ہوا چل دیا۔

شکور کے جونوں کی پٹ پٹ دور ہوتی گئی اور حیدہ کا دل آئی  
رقم سے تھمتا گیا اور پھر سہم کراہتگی سے دھڑکنے لگا۔ دھک۔  
دھک۔ دھک۔

اس نے پہلو میں پڑے ہوئے بچے کی لمبوت دیکھا۔ سرخ سرخ  
چہرہ، کالے کالے بال پیشانی پر بکھر کر رہ گئے تھے۔ سوکھے سوکھے  
نہے نہے ہونٹ۔ وہ دنیا کی ہر حسرت اور غم سے میگا نہ ماں کے پہلو  
میں سکون کے ساتھ لیٹا ہوا تھا۔ پھر رفتہ رفتہ اس کا سرخ چہرہ  
ماں کی آنکھوں سے اوجھل ہوتا گیا اور پھر اس کی جگہ ایک تھیلی

باقی رہ گئی تھیلی۔! جس میں روپے ہی روپے بھر رہے ہوئے تھے۔  
 ”دیکھ حمیدہ یہ غور کرنے کا وقت نہیں ہے۔ ایسی باتوں پر  
 زیادہ سوچنا نہیں کرتے۔ تو جانتی ہے اس وقت تو ایک ایسے خزانے  
 کی مالک ہے کہ پلک جھپکتے میں تیرے پاس پانچ سو روپے ہوں گے  
 اور ذرا یہ سوچ کہ ان پانچ سو روپوں سے کیا کیا کام لے سکتی ہے۔ شکر  
 کپڑوں کی دوکان کھول سکتا ہے۔ کھلونوں کی دوکان لگا سکتا ہے۔  
 چاہے تو کرائے کا ٹھیلہ لگا سکتا ہے۔ بس پیسہ ہو۔ پھر سب کچھ  
 ہو سکتا ہے۔ پھر کیا سوچ رہی ہے۔“

”ارے بچے کی طرف دیکھتی کیا ہے۔“ تیرا شکر سلامت  
 رہے ایسے کئی بچے ہو جائیں گے۔ شہر کی ڈاکٹرانی ہر مہینے دوسرے  
 مہینے گاؤں کا پھیرا لگاتی ہی ہے کہ حرامی اور لادار ث بچے خرید لے  
 سہول گئی کیا تاجے چا چائے اپنا پانچ برس کا بچہ کس مزے سے بیچ  
 دیا۔ ان کے اوپر بھی چھ بچے تھے! تو کیا فرق پڑتا ہے۔؟ تجھے بھی  
 اور ہو جائیں گے۔ مگر اس وقت تو تجھے اپنے میاں کے لئے روپیہ  
 چاہیے۔ اس کی صحت، اس کی حالت تجھے دکھائی نہیں دیتی۔؟ بند  
 قبر میں لیٹے لیٹے رہنے سے اس کا چہرہ کیسے دق زدہ ہو کر رہ گیا ہے۔  
 اس کا سینہ جو پہلے اتنا چوڑا چکلا تھا کیسے سمٹ کر رہ گیا ہے۔ اور  
 جب بارہ گھنٹوں بعد قبر سے نکل کر آتا ہے تو کیسے مردہ مردہ دکھائی  
 دیتا ہے کہ اب مرا کہ اب مرا سوچنے کا وقت نہیں حمیدہ۔ گزرا ہوا  
 لمحہ کبھی پلٹ کر نہ آیا ہے نہ آتا ہے۔ چل اسٹھ سوچ کر رہی ہے۔  
 بچے کی یاد آئے گی۔؟ بیوہ سے خالی کو کھ کہیں اچھی ہوتی ہے۔ حمیدہ

پھر یہ کیا ضرور ہے حمیدہ کہ تو خالی کوکھ ہی رہے۔ ایک بار درخت  
 پھل دینا شروع کر دے تو پھر رکتا نہیں۔ اب تجھ پر مہار آ رہی  
 ہے، پھر یہ دسو سے کیسے۔ مسلمان کا بچہ اور عیسائیوں کے ہاتھ  
 پڑ جائے! یہ خدشہ ستا رہا ہے مجھے۔ ہو نہ ہو تیرے خدائے  
 تیرے ساتھ کون بڑا اچھا سلوک کیا ہے کہ تجھے مذہب کی پڑی  
 ہے۔ ارے، سب سے بڑا مذہب پیسہ ہے پیسہ۔ یہاں آکر سارے  
 مذہب و مذہب ختم ہو جاتے ہیں۔ عیسائیوں میں رہ کر بھی وہ تیرا  
 بیٹا ہی رہے گا۔ یاد واد کا مت سوچ حمیدہ۔ عورت کے سہاگ پر  
 بن جائے تو پھر وہ اولاد کو دیکھتی ہے نہ خود اپنی زندگی کو پھر تو کیا  
 سوچ رہی ہے؟ یہ نہ بھول کہ ایسے موقعے بار بار نہ آئیں گے۔ تو  
 تھوڑی دیر کو یہ سوچ کر خود کو نسلی دے لے کہ کبھی ابھی ابھی اولاد  
 پیدا ہی نہیں ہوتی ہے۔ جیسی سات سال سے سخی ویسی اب بھی ہے۔  
 چین نہیں آتا۔ دل پر پھر رکھ لے حمیدہ، سب کچھ بھول جائیگی۔  
 ایک لمحے میں فیصلہ کر لے مجھے اپنی کونسی چیز زیادہ پیاری ہے۔  
 بچوں کی طرح ہلکتا مہکتا سہاگ یا بچہ۔ جیون مرن کا ساستھی  
 یا یہ بھری کوکھ۔ شوہر یا اولاد۔ شوہر، جس کے دم سے اولاد ہوتی  
 ہے۔ اولاد شوہر نہیں دلا سکتی، ہاں شوہر.....“  
 حمیدہ نے تڑپ کر کانوں پر ہاتھ رکھ لئے۔ دل کی آواز کو  
 اور زیادہ سنتے رہنے کی اس میں تاب نہ سکی۔  
 ”مجھے اپنا شوہر زیادہ عزیز ہے مجھے اپنے سہاگ کے بھول  
 زیادہ ۰۰۰۔ مجھے۔ مجھے۔“ اس نے اسناد دل دلوچ لیا۔

رہ گھڑاتے قدموں سے وہ اٹھی۔ بچے کی پیدائش کو ابھی کل چار پانچ گھنٹے ہی ہوئے تھے۔ ابھی ذہن کے جسم کی وہ قدرتی نمی سوکھ بھی نہ پائی تھی۔ ابھی اس کی آنکھیں بھی نہ کھلی تھیں۔ ابھی اس نے ماں کی چھاتیوں کا رس بھی نہ پیا تھا اور وہ دور کیا جا رہا تھا۔  
حمیدہ نے اپنی ساڑی کے آچل میں اسے اچھی طرح لپیٹ لیا۔ دروازے سے جھانک کر دیکھا تو چچی باورچی خانے میں بیٹھی چھوڑکیں مار رہی تھی۔ اس کی پیٹھی صحن کی طرف تھی۔ حمیدہ نے تکرے سانس لیا اور ڈولتے ڈولتے قدموں سے صحن سے نکل گئی۔ باہر نکلی کر اس نے ایک سانس بھری۔ تھوڑی دیر کی، پھر چلنے لگی۔ لاوارث اور تنیم بچے خریدنے والی ڈاکٹر ٹی بڑے زمیندار جی کے گھر کے بازو والے لال گھر میں سیرا کرتی تھی۔ حمیدہ نے دھیرے دھیرے ادھر ہی اپنے قدم بڑھانے شروع کر دیئے۔ تھوڑی ہی دور چل کر اس کی سانس پھولنے لگی۔ مگر وہ دل کو سنبھالے (دل، جو اسی کے پہلو میں تھا۔ اور دل، جو اس کے سینے سے بھی چپٹا ہوا تھا) بڑھتی ہی گئی۔

سانے ہی لال دروازہ دکھائی دے رہا تھا۔ اس کے قدموں میں تیزی آگئی اور وہ کمزوری کے باوجود چل پڑی۔ ورائڈ، تینا عیسائی ڈاکٹر ٹی سنک کر رہی تھی۔ حمیدہ کو آتے دیکھ کر اس نے سکاڑا اون کے گویے اور تیلیاں پاس پڑھی تپائی پر رکھ دیں۔ حمیدہ نے منہ سے ایک لفظ بھی نہ کہا، دھیرے سے کمر پر اس ہتھی سی جان کو لٹا دیا۔ اور ڈاکٹر ٹی کے آگے ہاتھ پھیلا دیا۔

”میری مانتا کی قیمت۔“ بچنی ہڈی آواز لیں اتنا ہی کہہ سکی۔  
 ڈاکٹر نے چشمے کی اوٹ سے اسے دیکھا اور پوچھا۔  
 ”حرام کا ہے؟“ حمیدہ کے چہرے پر زہر خند مسکراہٹ چھائی  
 ”حرام حلال سے فرق نہیں پڑتا نا لکسن۔ محبت تو وہی رہے گی۔ حرام ہے  
 مانگے پر بدنامی کا میکہ ہو یا چڑھاوے کا جھومر۔“  
 ڈاکٹر نے منہس کرات دیکھا، پھر اٹھ کر کرسی تک آئی اور  
 کپڑا اٹھا کر بولی۔

”ارے بیٹا ہے۔!“

حمیدہ کا دل اچھل کر منہ میں آ گیا، نگہ وہ منہ سے کچھ نہ بولی۔  
 ”کیا لوگی۔؟“ وہ پھر کرسی پر بیٹھتی ہوئی بولی۔  
 ”یہ تیری کیسی خدائی ہے مولا جہاں پیٹ کی اولاد کی بھی بولی  
 اٹھائی جاتی ہے۔؟“ حمیدہ نے سوچا اور پھر دھیرے سے بولی۔  
 ”پانچ سو سے کم نہیں، زیادہ جو آپ کے دل میں آئے۔“  
 ڈاکٹر نے ایک لمحے کو اسے دیکھا اور بولی۔

”کئی دودھ تو یہ مفت میں بھی بچے مل جایا کرتے ہیں۔“  
 ”میں نے اس پر کوئی اعتراض تو نہیں کیا۔ میرا پی بات کہہ رہی  
 ہوں۔ یہ میری پیٹی اولاد ہے، وہ سورج جو سات۔ بالی بعد کسرا نہ دھیر  
 میں چمکا ہے۔ مگر میں سپہرا نہ دھیرا پیار رہی ہوں۔“ وہ جھکی اور ڈاکٹر کی  
 آنکھوں میں دیکھ کر بولی۔ ”مالکن کوئی ماں اپنے بچے کو خود سے جدا نہیں  
 کرتی، نہیں کر سکتی۔ مگر کہہ رہی تو صرف سہاگ کی خاطر۔ میرا شوہر ہر  
 پندرہواڑے قبر میں سوتا ہے، نماز نہ پڑھتا ہے تاکہ یہ کہہ سکے۔ آج وہ

اور یو نہیں کرتا رہا تو ایک دن سچے ٹ سے مر جانے لگا۔ اس کی صحت بالکل تباہ ہو رہی ہے۔ طرہ سنستا ہی نہیں۔ میری خاطر، میرے بچے کی خاطر وہ بس یہی چاہتا ہے کہ پیسہ کمائے۔ میں نے سوچا میں بھی تو پیسہ کماسکتی ہوں۔ عورت کیا نہیں کر سکتی مالکن؟ پس سینے پر پنچر رکھنے کی بات ہے۔ اس کی سانس بوجھل ہو گئی۔

ڈاکٹر فی نے اور کچھ نہیں کہا۔ اٹھ کر کمرے کے اندر چلی گئی اور واپس آئی تو اس کے ہاتھوں میں کڑکڑاتے نوٹوں کا ایک بندل تھا۔ حمیدہ نے نوٹوں کو دیکھا اور سچہ۔ پپڑے بچے کو ادراک دم دیا۔ بے نظریں ہٹا لیں۔ بری دیر بعد وہ بولی۔  
 ”مالکن آپ یہاں کب تک رہیں گی۔؟“ ”میں آج شام کو ہی جا رہی ہوں۔ چار بچے اور بھی میرے ساتھ ہیں۔“ وہ اسے مطمئن کرنے کو بولی۔

”آج شام کو ہی!“ حمیدہ کا دل ٹوٹ گیا۔  
 ”اچھا ہی تو ہے نا، ورنہ جتنے دن دیکھتی رہوں گی خواہ مخواہ دل اٹکتا رہے گا۔“

حمیدہ نے دونوں ہاتھوں سے اپنے کو دلچ لیا۔ ڈاکٹر فی نے اسے دیکھا اور جیسے سمجھ کر بولی۔

”دودھ کا زور ہو رہا ہو تو پلا دو۔“

”نہیں۔“ حمیدہ مضبوطی سے بولی۔ ”میں اسے دودھ نہیں

پلاؤں گی۔“

”کیوں۔؟“ ڈاکٹر فی حیرت سے بولی۔

”مالکن۔“ وہ سنجھی ہوئی آواز سے بولی۔ ”ایک ماں جب اپنے سینے سے اپنی اولاد کو ماتا کا رس پلا دیتی ہے تو یہ محبت بالکل ہی اٹوٹ اور نہ بھجھٹنے والی ہو جاتی ہے۔ دودھ کی دھاراں کی چھاتی سے نکل کر بچے کے منہ میں پڑتی ہے تو دونوں کے بیچ ایک واسطہ ہو جاتا ہے۔ ایک خاموش معاہدہ کہ میرے بچے میں تجھے سدا یونہی اپنی چھاتیوں کا رس پلائی رہوں گی۔ میں۔ میں اپنے بچے سے ایسا جھوٹا وعدہ کیسے کر لوں مالکن؟“ اس کی بے نور آنکھوں سے آنسو جھرجھریا اٹھے۔

جمیدہ نے دھیرے سے نوٹ تنہا سے اور پلٹ گئی۔ دروازے کے پاس جا کر وہ رکی پھر دوڑتی ہوئی بچے کے پاس آگئی۔ بچہ بے خبر سو رہا تھا۔ وہ تڑپ کر بولی۔

”مالکن آپ اسے کیسے پالیں گی؟ کیا پلائیں گی؟“

ڈاکر ٹنی ذرا دکھ سے مسکرا کر بولی۔ ”آخر میں بھی ڈاکر ٹنی ہوں اور کئی بچے حاصل کر چکی ہوں، دل چھوٹا نہ کر دو، تمہارا بچہ بالکل اچھا رہے گا۔“

”مالکن۔“ وہ پھر سے بولی۔ ”میں بھی اگر اسٹیشن تک آپ کے ساتھ چلوں تو؟“

”مجھے کیا اعتراض ہو سکتا ہے۔ ہاں تم اپنے دل کا سوچو۔“

جمیدہ وہیں گھٹشوں میں سر دبا کر بیٹھ گئی۔ کتنی دیر گزر گئی۔ اس کی آنکھوں کے آگے سیاہ دھبے ناچنے لگے۔ کچی زچہ اتنی دور کی تھکن، اور سب سے بڑھ کر بچے کی جدائی۔ اس کا بند بندہ در در کو رہا تھا۔



گھوڑا گاڑی دروازے سے لگی اور پھر وہ سب اسٹیشن پہنچ گئے۔  
 "مالکن،" وہ ہچکیاں لے لے کر بولنے لگی، "آپ ڈاکٹر ٹی ہیں،  
 جانتی ہوں گی کہ ایک ماں کتنے کڑے دردوں کے ساتھ بچہ پیدا  
 کرتی ہے۔ آپ نے بھی کتنے ہی بچے پیدا کروائے ہوں گے۔ آپ  
 کے پاس بھی عورت کا دل ہے۔ مالکن جب جب نہار دئے گا میرا دل  
 کٹ کٹ کے مہا کرے گا۔ آپ یہ سوچ لیا کریں مالکن کہ وہ میرا نہیں  
 آپ کا۔ آپ کا ہی بچہ ہے۔"

ریل چمک چمک کرتی دور ہوتی جا رہی تھی۔ حمیدہ کے سینے  
 میں بچل سی ہونے لگی۔ دودھ سے لبریز چھاتیاں نہنے منے ہرنٹوں  
 کے لمس کو بے قرار تھیں اور پھر مانتا کی ماری دوندیاں چمک چمک  
 کرتی اٹھ رہی تھیں۔ حمیدہ نے سر نہ جھڑا کر دیکھا۔ اس کا سب کچھ  
 چلا گیا تھا۔ خالی کو کھاسے رہ رہ کر ڈس رہی تھی۔ اس نے دونوں  
 ہاتھوں سے اپنی چھاتیوں کو جکڑ لیا۔ "میرا بچہ۔"

ریل چلی گئی اور حمیدہ کتنی ہی دیر تک وہاں کھڑی رہی۔ پھر  
 وہ جبرے دھیرے سے ہوش آیا اور گریں روپیوں کی موجودگی  
 کا احساس ہونے لگا۔ وہ شکور کو کیا منہ دکھائے گی؟ سات برس  
 اس نے جس لگنے سے نہنے مسافر کی چاہت کی تو کیا اسی دن کے لئے  
 کہ یوں بچھڑ جائے! میں کہہ دوں گی کہ یہ سب تمہارے ہی لئے تو کیا  
 ہے۔ تم جیو میرے سر کے تاج! ایسے کئی پھول کھلا دو گئے۔ ایسا ہی  
 تمہیں بچے کی یاد دتائے تو۔ تو میں کیا کہوں گی؟ کون جانے کس  
 دلش کو وہ مسافر گیا ہے۔؟ میں۔ میں کیا کروں۔؟ کیا سوچوں۔؟

سینہ بیٹھا جا رہا ہے۔

اُسی دیوانی! تیرے سر پر تو تاج سا جگمگا رہا ہے۔ تیرے سر کا تاج سلامت ہے۔ تجھے اور کیا چاہیے۔؟ کوکھ پھر بھی بھر جائے گی۔ سہاگ باسبار کہاں ملتا ہے۔! دیوانی! لسنو پونچھ بھی لے، پونچھ بھی لے۔

طبیعی کے میدان کے گیس ہنڈولے یہاں سے صاف نظر آتے تھے۔ اسٹیشن اور میدان کا فاصلہ ہی ایسا بگتنا تھا۔؟ جس دن شکو قبریں سونے والا ہوتا پھوٹا موٹا میلہ ہی وہاں لگ جایا کرتا۔ رات تو یہی گئی تھی، کبوں نہ وہ میدان تک چلی جائے کہ شکور کو ساتھ لے لے۔ گھر پہنچ کر خالی کوکھ دیکھ کر تو اسے برا ہی طیش آئے گا۔ یہاں روپے تبادلوں کی تو اسے ذرا سکون مل جائے گا۔

ہاں یہی ٹھیک ہے۔ اور اب یہ آسنو نہیں مہنے چاہئیں۔ اب تو خوشیاں آئیں گی۔ کالے بادل ہٹ گئے، روشنی جھانکتی آرہی ہے۔ اب کھانا کو پیٹ بھر روٹی ہوگی۔ مہنے کو تن بھر کپڑا۔ اور منا؟ مہنے چپڑوں کا کیل ہے، سال دو سال میں گھر بھر جائے گا۔

خیالات کی رو میں بہتی بہتی وہ عین میدان کے بیچ پہنچ گئی۔ لوگ ہنڈولے جھلانے اور ادھر ادھر رہے تھے۔ چیخ چاہت تھی۔ وہ اپنے کچے زخموں کو چھپائے سراپمہ سراپمہ سی کھڑی تھی کہ اکدم کوئی اس کے قریب سے گزرا۔

”ارے کوئی اس کی چچی اور بیوی کو خبر کر دے۔ بے چارہ قبر میں ہی گھٹ کر رہ گیا۔ آخر لاش گھر کیسے پہنچے؟“

"ہوا کیا۔؟" دوسرا آدمی تاسف سے پوچھ رہا تھا۔  
 "ارے تپہ نہیں سجائی، وہ شکور ناکہ قبر میں سوتا تھا کہ نہیں  
 تو آج ہمیشہ کے لئے ہی سو گیا۔ صبح ہی کھانسی رہا تھا۔ اور اس کی  
 صحت بھی خراب دکھائی دے رہی تھی، مگر پیٹ برا ہے سجائی، کیا کرنا؟  
 اور نا ہے غرب آج ہی ایک بچے کا باپ بھی بنا تھا۔!"

# سہاکن

(۱۱)

سیمان میاں تو سدا کے بگڑیل تھے۔ اس میں ان کا اتنا اپنا قصہ بھی نہ تھا۔ جتنا کہ ماں باپ کا۔ اور باپ سے بڑھ کر ماں۔ اکلوتی اولاد تھے۔ جو بولنے والے پورا کر دکھائیں۔ جوانی آئی مگر ان کے چلن میں کوئی فرق نہ آیا۔ بس وہی کر رہے گئے جو دل میں سمئے گی۔ ماں باپ نے چھوٹ ہی ویسی دے رکھی تھی۔

بھری ہر سات کے دن۔ ہمارے میں پانی اچھل اچھل کر کتنی رنگ کا ہو گیا، بھراٹے دار ہوا اور جھراٹے کا بہاؤ۔ ایسے میں بھلا کوئی یوں نیرنے کو جابا کرتا ہے۔

باہر نکلنے لگے تو ماں نے پوچھا بھی۔ ”کہاں جاتے ہو سلو میاں؟“  
 بولے۔ ”ایسے ہی ذرا باہر گھوم کر آتا ہوں اماں۔“  
 ”دوئی ایسے میں کہاں گھومنا ہے میاں۔ ہمارے میں بھوپا بیٹ  
 ہو رہی ہے۔ ایسے میں گھر بیٹھیٹے ہیں یا سیر سپاٹے کو جاتے ہیں۔؟“  
 ”آپ تو چاہتی ہیں میں لڑکیوں کی طرح گھر ہی میں بیٹھا رہا  
 کروں۔ بھلا اس موسم میں تیرنے کا جو مزہ ہے وہ پھر کہاں۔؟“ دھڑک

سے دروازہ کھول باہر نکل گئے۔

صبح سے دوپہر ہوئی، دوپہر سے سہ پہر، سہ پہر سے شام اور  
پھر کالی گھوڑا اندھیری رات۔

رات کے سناٹے میں محلے والے سلومیاں کی لاش حفیظ میاں  
کے گھر پہنچا گئے۔

”ہائے میرا لال۔!“ حفیظ میاں دھاڑے۔

اندھیرے کو ٹوٹ لیتی ہوئی ماں دروازے تک آئیں تو دیکھا  
کھری چار پائی پر دھلی دھلائی لاش رکھی ہے۔ اور کچھ ان سے  
دیکھا نہ جاسکا۔ دھڑ سے چوکھٹ پر گر پڑا

اختر، بھائی کے بچے کو گود میں لئے دودھ روٹی کا چور ما کھلا رہی  
تھی۔ ”راجہ کیا کھائے گا۔؟“

”ہاں۔ منام نہ سچا کر بولا۔“

”راجہ کیا پیئے گا۔؟“

”مما۔“

”اور راجہ دلہا کیسے بنے گا بھئی۔؟“

”ڈھم۔ ڈھم۔ ڈھم۔“ منادوں ہاتھوں سے ہوہو کے

تالیاں پیٹنے لگا۔ اختر زور زور سے ہنسنے لگی۔

اک دم باہر سے عزیز میاں لپکے ہوئے آئے۔ ان کے ہاتھوں

میں مسلا مسلا یا پوسٹ کا رڈ تھا اور چہرے پر ہوا میاں اڑ رہی تھیں۔

اختر کو یوں بے تحاشہ ہنستا دیکھ کر ان کا منہ کھینچ گیا۔ اپنی ساری طاقت  
سمیٹ کر وہ بڑی خشک سے پکارے۔

”اجی کہاں ہو۔؟ سنتی ہو۔!“  
 وہ بوکھلائے بوکھلائے اختر کی اماں کو آواز میں دینے لگے۔  
 ”جی۔“ عارفہ بیگم کھلا سر دھانچتے ہوئے، ذرا مسکراتے ہوئے  
 باورچی خانے سے نکل آئیں۔

”ذرا انڈے تلوا رہی تھی، مانا تو جلا کر رکھ دیتی ہے۔ تو پ میری  
 آپ بھی یوں چلنے لگتے ہیں کہ آدمی بدحواس ہو جائے۔“ اک دم ان  
 کے ہاتھ کی طرف دیکھ کر بولیں۔  
 ”کس کا کارڈ آیا ہے۔؟“

عزیز میاں کہیں بہت دور سے پورے۔ ”سلیمان میاں کہیں  
 تیرے لگے تھے۔“ اختر کے کان کھڑے ہو گئے۔ عارفہ بیگم کا منہ ذرا  
 ذرا کھل گیا۔ میاں رک گئے تو بے تابی سے بولیں۔

”ہاں ہاں تو کیا ہوا سپھر۔؟“  
 ”آدھی رات سواں کی لاش گھرائی گئی۔“

”لاش۔؟“ عارفہ بیگم نے سوئے ہوئے انداز میں کہا۔ ”لاش؟“  
 سفید آنچل ان کے سر پہ پھڑپھڑ کرنے لگا۔ اختر کے ہاتھوں  
 سے دودھ روٹی کا نوالہ چھٹ کر رکابی میں جا گرا۔ اک دم عارفہ بیگم  
 دوڑیں اور اختر سے لپٹ کر بین کرنے لگیں۔

”ہائے میری بھئی! ہائے میری دلاری۔ ابھی تیرے سہرے کے  
 پھول کھیلے تھے نہ تھے کہ بیوہ ہو گئی۔ ہائے!“ ماں کے آنسوؤں سے  
 اختر کا منہ دھل رہا تھا اور وہ سہم کر ماں کو دیکھے جا رہی تھی۔ چند ہی  
 لمحوں میں وہ اس قدر بوڑھی ہو گئی تھیں۔

سلو میاں خود تو قبر کی گود میں جا سوئے اور اختر کے نعیموں کو  
 روگ لگا گئے۔ اختر گیا ہویں سال میں تھی۔ زمانہ ہوا سلو میاں سے نسبت  
 طے پا چکی تھی اور اب تو شادی کی تاریخ مقرر ہوئے کی گڑبڑ بچ رہی  
 تھی۔ چھوٹی سی دھان پان سی گڑیا۔ یوں تو گیا رہ برس پورے ہونے  
 کو آ رہے تھے مگر ذرا بھی سمجھ نہ تھی۔ ساس کی مہی خوشی تھی کہ گڑیا ایسی  
 ہو گھر میں جیم جیماتی چلے۔ ادھر ماں کہتی تھیں۔ ”کچھ نہیں تو بیٹیا کو  
 ہر ادویہ تو اڑھا دوں۔“

اب لاکھ نہیں تھیں بی اختر، مگر یہ تو سمجھ تھی ہی کہ اپنی نسبت  
 لگ چکی ہے۔ خالہ کے بیٹے سلو میاں کبھی چھوٹی خالہ سے عبید بقر عبید  
 کو ملنے آتے تو اماں پٹسکا رتیں۔  
 ”دوئی لڑکی شرم ہے یا نہیں؟“ اندھا جاکر بیٹھ۔ کیا ہونے والے  
 مرد سے دیدے لڑائے گی۔

اندھا جاکر بیٹھ تو جانیں، مگر دروازے کی جھری سے آنکھ لگ  
 جاتی۔ ”کالی ٹوپی، ناسی رنگ کی اچکن، چست پاجامہ۔ ہائے کیا  
 پیارے شہزادے سے لگ رہے ہیں۔ میں مرجاؤں! اماں نے ان کی  
 پیشانی پر کیسے چٹ سے بوسہ لے لیا۔ لو وہ بیٹھ بھی گئے۔ جانے کیوں  
 ادھر ادھر نظر بدوڑا رہے ہیں۔ اب ایسی بھی کیا شرم! کبھی اماں  
 اتنے چاؤ سے سیویاں کھلا رہی تو کھا کیوں نہیں لیتے۔؟“  
 ”ادھر تو گھر میں سب شیریں سے ہے خالہ بی۔؟“ وہ بڑی شرم  
 شرم سے پوچھ رہی لیتے۔

خالہ بی کے چہرے پر ہنسی کی ہر سی آتی، مگر وہ سنجیدہ ہو جاتیں۔

”ہاں اللہ کا فضل ہے۔“

”اے لو۔ کیسی مطلب کی بات کرتے ہیں۔ اب سہابی دہن سننے بیٹھی ہیں۔ مناد ہیں اچھل بھاگ رہا ہے، بھیا ساتھ بیٹھے سیو لیں میں حقہ لگا رہے ہیں، ابا تو ہوں گے ہی بیٹھک میں۔؟ پھر آپ کس کی خیریت پوچھتے ہیں۔؟ سبھی یہ، واہ، ذرا سی شرم بھی تو نہیں آتی؟“

سہابی دہن جان بوجھ کر اندر آجائیں اور مندر ہونے کے ناطے مذاق کرنے سے کبھی نہ چو کتیں۔

”اے بی یہ جھری سے لگ کر کیوں بیٹھی ہو۔؟“

”ہائے سہابی دہن، قسم لے لو جو میں نے کسی کو دیکھا ہو۔ مجھے دیکھنے کی ضرورت بھی کیا ہے۔؟ اماں تو پاس بیٹھی خود ہی منہ میں لاڈ سے سیو یاں بھرے جا رہی ہیں، پھر میں.....“

”کیوں سی بد ذات! تو نے دیکھا نہیں تو آپ ہی آپ غیب حال کیسے معلوم ہو گیا۔؟“

”اب سہابی دہن سے کون بتائے! بھلا منگیتر کو دیکھ بنا کیسے رہا جاسکتا ہے۔؟ ہائے اتنے دور سے تو بے چارے عید کو آئیں اور کوئی انہیں دیکھے بھی ناں! ایسا کیا سہابی نے کبھی سبھا کو نہ دیکھا ہوگا۔“ وہ جان بوجھ کر ہاتھ ہلانے لگتی کہ چوڑا کھن کھنا اسٹیس او وہ سمجھ لیں کہ اتنی دور آنے کی محنت اکارت نہیں گئی۔ ”ہاں جی نہیں دیکھ لیا ہے۔“

بچپن کی حدوں سے نکل کر جوانی کی سرحد میں داخل ہونے ابھی ننھوڑے بہت دن باقی تھے، مگر اکوماں یہ تو جانتی تھیں کہ سلیمان



میاں کے نام سے ان کی کلیاں میکنے والی ہیں۔ اب جو جان جوان موت کی خبر ان کے کانوں میں پڑی تو اسی دم وہ کلیاں مرجھا گئیں۔ اتنی دیر میں کتنے خیال آئے اور چلے گئے۔ آنکھیں اکب آلسونہ ٹپکا۔ اماں ایسے ہلک ہلک کر رو رہی تھیں۔ "ہائے میری آلو کا کیا بنے گا، ہائے میری لاڈلی۔"

اماں کو یوں رونے دیکھ اختر کی آنکھوں سے بھی ندی سی امڈ پڑی۔

(۳)

اس دن صبح اختر اپنے بستر پر سے اٹھی تو چھوٹی سی ریشمی رضائی کو لات مار کر دوڑا دیا۔

"اتنی سی رضائی لے کے میرے پلے باندھ دی۔" وہ دناؤں تو پیر باہر نکل پڑتے ہیں۔ پیر ڈھانکوں تو کم بخت سر کھلا رہ جاتا ہے۔ "وہ بستر پر سے انکڑا لیتی ہوئی اٹھ کھڑی ہوئی۔ مار فہ بیگم نے سہم کر سر اٹھایا۔

جوانی یوں چپکے سے کیسے گزر گئی۔ ہاں بچی کی جوانی تو ڈھول تاشے بجاتے آتی ہے۔ پیدائشیوں کی پلکیں گہری اور لمبی ہو جاتی ہیں، سچا ناخیدا آپ، آپ جبکی جلی رہنے لگتی ہیں۔

بازوؤں پر صندل کی شاخوں کا گمان ہوتا ہے اور پیر سے سونے جی رہیں تو لگتا ہے چلتے میں پالیں گی بچنک۔ رہی ہیں یہ کیسی جوانی ہے خدایا! جویوں خاموشی سے گھر پر گھس گھس۔

پلکوں کی وہ جھلر چھپی چھپی کیوں تھی۔؟ آنکھوں میں وہ شرمیلا انداز کہاں تھا۔؟ بازو و منہ کی شاخوں ایسے کب لگے۔؟ اور تلو اور چلتے میں کبھی پائل نہ چھینکی۔ اور یہ سب کچھ ایک ہی رات میں ہو گیا۔ راتوں رات اس باغ پر بہا کر کیے آگئی کہ کالی آنکھوں پر پلکوں کا پردہ دبیز سے دبیز تر ہو گیا۔ آنکھیں جھل جھل مل جھل مل قندیلیں سی بن گئیں۔

وہ رہ کر جگمگاتی اور کانپتی سی قندیلیں! بازوؤں میں رسا بھر گیا۔ یہ سب کچھ کیسے ہوا۔؟ کب ہوا۔؟ اور جب اکو ماں بستر سے اٹھ کر حمام تک گئی تو خاموش آواز کے ساتھ یہ چھپا چھپ کیسی۔؟ گہرا بہا کو قید کیسے کیا جاسکتا تھا۔؟ سرسراتی ہوا میں تو آپ تباہی ہیں۔

”لو بھئی بہا ر آگئی — بہا ر آگئی — بہا ر آگئی۔!“  
عارفہ بیگم کے ہاتھ کا نوالہ ہاتھ ہی میں رہ گیا۔ وہ سہمے ہوئے دل سے اس بہا کی منتظر تھیں۔ بھرے گھر میں یہ ایسی کیسی بہا آئی کہ بجائے خوشی کے دل ڈوبنے لگا۔

عزیز میاں کے لئے حقہ گرم کر کے بیچیک میں لے گئیں تو عارفہ بیگم یوں چپ چاپ تھیں۔

”کیا بات ہے۔؟“ عزیز میاں خفہ گر گڑا کر بولے۔

انہوں نے ادھر ادھر دیکھا اور ذرا بے بسی سے بولیں۔ ”اپنی اکو ماں سیانی ہو گئی۔“

اپنے لگائے ہوئے درخت پر پھول کھلیں، بہا ر جھومے تو چہرے پر ہنسی آتی ہی ہے۔ خوش ہو کر بولے۔

”اچھا۔؟“

عارف بیگم نے حیرت سے میاں کو دیکھا۔ ”آپ تو یوں مطمئن ہیں، ایسے خوش ہو رہے ہیں جیسے کوئی بات ہی نہ ہو۔ میں کہوں یہ کوئی خوش ہونے کی بات ہوئی۔“

عارف میاں نے حلقہ گر کر گڑایا۔

”اور مجھے تو اس میں رنج ہونے کا کوئی ٹک نظر نہیں آتا۔ بھلا اس میں پریشانی کی کیا بات ہے۔؟ اس میں فکر مند ہونے کی کیا بات ہے کہ بیٹی جوان ہو گئی۔؟“

عارف بیگم نے ترس بھری نگاہوں سے نادان میاں کو دیکھا۔ ”نزدور اپنا بوجھ زمین پر اتار کر خوش ہوتا ہے۔ سر پر دھرا ہے تو اس کی جان کھوکھلی پڑ جاتی ہے۔“

عارف میاں نے چونک کر بیوی کو دیکھا، پھر خود کو مطمئن بنا کر بولے۔ ”وڈو ٹھیک کہا تم نے، مگر خواہ مخواہ فکر مول لینے سے کیا فائدہ ہو سکتا ہے بھلا۔؟“

”خواہ مخواہ کی فکر؟“ وہ درد سے مسکرائیں، ”یہ تو اتنی بڑی پریشانی کا سودا ہے۔ میری تو ابھی سے جان آدھی ہوتی جا رہی ہے۔“

”ارے دنیا کی بیٹیاں جوان ہوا کرتی ہیں، مگر کہیں مائیں یوں پریشان ہوا کرتی ہیں۔؟ ہم نے تو ایسے موقعوں پر ماؤں کو مٹھائی بانٹتے دیکھا ہے۔ خوشی خوشی عزیز رشتہ داروں کو جوڑتی ہیں، گانا بجانا ہوتا ہے، ہنگامے ہوتے ہیں۔ اور بات ہے سبھی ٹھیک۔ مالی سچوں کے کھیلنے پر اداس نہیں ہوتا، وڈو پچھو لوں نہیں سماتا کہ چلو میری محنت ٹھکانے لگی۔“

”مگر سہارا بھول.....“ وہ آگے کچھ نہ بول پائیں۔  
 ”ہائے! آپ اتنی بڑی بات بھول رہے ہیں۔ بھلا اس کی شادی  
 کیسے ہوگی؟“

عزیز میاں اور زیادہ حیرت زدہ ہو گئے۔  
 ”کمال کی بات ہے! ارے ہماری اکو ماں اتنی حسین، اتنی پیاری  
 ہے کہ اس کے لئے ستر پیام آئیں گے اور ایک سے بڑھ کر ایک آئیں گے۔  
 بلکہ تمہیں تو یہ پریشانی اور الجھن ہوگی کہ کس کو دوں اور کس کو نہ دوں۔“  
 عارفہ بیگم نے آنکھوں میں امدے ہوئے آنسوؤں کو دوپٹے  
 سے پونچھ لیا۔ ”کاش ایسا ہی ہوتا۔“

”کاش ایسا ہی ہوتا؟“ میاں چمک کر بولے، ”اس میں  
 یوں مدد ہالسا اور آزدہ ہونے کی کیا بات ہے بھئی؟ ہوگا اور ایسا  
 ہی ہوگا۔“

مگر آپ اتنی بات بھول رہے ہیں، ہماری اکو کا منگینتر سال بھر  
 پہلے ہی جان جوان مرجکا ہے۔“

عزیز میاں نے ایک ٹھنڈی آہ بھری۔ ”ہم چاروں کی کتنی  
 خواہش تھی کہ یہ رشتہ ہو جاتا! ہو تو جانا، مگر قسمت کو کیا کہہ سکتے  
 ہیں؟ کیسے جوڑ کو جوڑ تھا۔ چاند سورج کی جوڑی تھی۔ مگر عارفہ  
 بی بی خدا کی مصلحت خدا ہی جانے۔ اب کیا کیا جاسکتا ہے۔ سوا  
 افسوس کے۔!“

دونوں خاموش ہو گئے۔ صرف حقہ کی گر گر اہٹ باقی رہ گئی۔  
 عارفہ بیگم نے خاموشی سے کہنا شروع کیا۔ ”کل دہن بیگم کہہ رہی تھیں

حسینہ بیگم سے ملاقات ہوئی تھی۔“

”پھر۔؟“ عزیز میاں نے ذرا تعجب سے پوچھا۔

”اُن کا خیال تھا کہ اختر کو اپنے بیٹے کو.....“

عزیز میاں نے مارے خوشی کے حقہ کی نئے چھوڑ دی۔ دیکھا۔

میں نہ کہتا تھا کہ اختر کے لئے پریشان ہونے کی کوئی بات نہیں۔ جی دیکھا اس کے لئے ایک چھوڑ سوا بیٹے گئے۔ ہاں مگر وہ لڑکا کرنا کیا ہے؟

شاید ریلوے میں ملازم ہے۔! سبھلا تنخواہ کیا ہے اس کی۔؟“

”ساڑھے تین سو۔“ وہ مرے ہوئے لہجہ میں بولیں۔

انہوں نے خوشی خوشی پھر حقہ کی نئے پکڑ لی۔ ”تب تو کچھ

ٹھیک ہے۔ آج کل کے زمانے میں ساڑھے تین سو کچھ کم تو نہیں ہوتے

اور سپردہ بی۔ اے پاس کبھی ہے نا۔“

بیگم کچھ نہ بولیں تو پھر بولے۔

”اور ماشاء اللہ صورت شکل بھی خاصی ہے۔“

وہ پھر حقہ گڑ گڑانے لگے۔ عارفہ بیگم ٹھنڈے لہجہ میں بولیں۔

”تو حسینہ بیگم کہہ رہی تھیں کہ لڑکی تو ایسی ہے چاہو تو چاند سورج

کے مقابل بٹھا دو۔ مگر ایسی منحوس لڑکی کو اپنی بہو بنالیں جس نے آگے

ہی اپنا منگیتہ کھا لیا ہو۔!“

”منحوس۔“ عزیز میاں چلائے نے پھر ساتھ سے چھوٹ گری۔

انہوں نے جیسے اپنے آپ سے کہا۔ ”جس نے آگے ہی اپنا منگیتہ کھا

لیا ہو۔!“

کتنی ہی دیر خاموشی رہی، پھر عارفہ بیگم بولیں۔

”بس اتنے دنوں سے مجھے تو یہی ڈبکا لٹکا ہوا ہے، ورنہ کون بیٹھی ایسی ہوگی جسے پیام نہ آتے ہوں۔؟ برے بھلے، کھٹے میٹھے، کیسے ہی بیر ہوں، پیچھڑو مارے ہی جاتے ہیں۔ مگر.....“

دونوں نے بڑی بے بس نظروں سے ایک دوسرے کو دیکھا۔ غم نے جیسے ان کے چہروں کی تار لگی چھین لی۔ دونوں کی آنکھیں خشک اور بے جان نظر آرہی تھیں۔

مگر عزیز میاں اور عارفہ بیگم جس بات سے پریشان تھیں وہ تو کوئی بات نہ ہوئی۔ کیونکہ ابھی ہسینہ بھر بھی نہ گزرا ہو گا کہ اکو ما کے لئے نسبت والے آگئے۔ لڑکا شہر میں کوئی ملازمت کرتا تھا۔ پچیس چھبیس کے لگ بھگ عمر تھی۔ یعنی لڑکے اور اکو ماں کی عمروں میں آدھوں آدھ کا فرق تھا۔ تنخواہ یہی کوئی دو ڈیڑھ سو کے قریب تھی۔ ماں باپ نے ان باتوں میں سے ایک کو بھی ہرانا جانا۔ چار پانچ برس گزریں گئے، دو چار بچے ہو لیں گے تو عمر کا فرق مٹ جائیگا۔ جسم بھاری ہو جائے گا تو خود اکو ماں میاں سے نکلتی ہوئی دکھائی دے گی۔ تنخواہ کا کیا ہے؟ کھانے والی اپنی قسمت سے کھاتی ہے۔ بڑی چھان بین کر کے بھی دو لڑکے کھانے والی کے نصیب میں نہ ہو تو ہر ابھی سوکھ لیا اپنے اپنے نصیب کی بات ہے۔

اور خاندان کا کیا پوچھنا یا چھنا تھا؟ مسلمان تھے لہذا جسے جیسا پسند آئے۔ وقت انگوٹھی چھینانے جب انہوں نے لڑکی دیکھنے کی خواہش ظاہر کی تو گو کہ یہ عین ناممکن سی بات تھی (مسلماں شریفوں میں کہیں یوں بیٹیوں کی صورت شکل دیکھی بھائی جانی ہے)

پھر بھی عارفہ بیگم نے مصلحت اسی میں جاتی کہ چپکے سے دلہن کی شکل تباہی دیں، ورنہ کل کلاں کو وہ کہنے کو بیٹھیں گی۔

”سجی کیا شادی کرنے۔؟ لڑکی کی ایک جھدک تو نہ بتائی۔  
اب ہم کیا جانیں کیا سبید تھا جو بیٹی چھپائی گئی۔؟ اے کیا ہم مرد تھے کہ بیٹیا کو کونے میں لے جا کے بٹھا دیا۔؟“  
بیٹی کی شکل جس نے دیکھی اس کے منہ سے ”ہا“ نکل گئی۔ کسی منہ نہٹ نے تو منہ پھوٹ کے پوچھ بھی لیا۔

”اے ایسی چاند سی صورت پر انہی عمر ہو گئی۔؟“  
عارفہ بیگم نے ڈرتے ڈرتے کہا۔

”دوئی بہن چاند سی صورت کا کیا ہے۔؟ بیٹی سیانی ہوتی تھی دواغ کہتے ناکہ لمے کے یوں ہی کچی ہنڈیا دسترخوان پر برت دیتے ہیں۔ اور انہی کم عمری میں ان کے باداکی مرضی بھی نہیں۔“

سمدھیانے میں لوگ یوں ہاتھ لیے کر کے لڑنے بھڑنے کو تو جانتے نہیں ہیں، چپ رہ گئے۔ مگر عارفہ بیگم کے جی کو ادھر تک لگ گئے۔  
”نکاح خوانی کے چار بولی جب تک نہ پڑھائے جائیں، میرا جی تو یوں ہی ہڑکے گا۔ پھر بعد کو نیک بخت پر جو بھی گزرے سو گزرے۔“  
”کیوں کیا ہوا۔؟“ میاں بڑبڑا کر بولے۔

”ہوتا کیا۔؟ بیٹیا کی صورت دیکھی تو وہیں سلفے ہی چہ میگوئیاں ہونے لگیں کہ ایسی چاند سی صورت والیاں تو پنگوڑے میں ہی دوسرے کی ہو جاتی ہیں اور یہ تو اتنی بڑی ہو گئیں کہ چلنے میں زمین ہلا رہی ہیں۔“  
عزیز میاں کھنجا کر بولے۔

”ہونہ ! بکنے والوں کو بکنے دو۔ شادی ہو جائے گی تو آپ ہی سبھوں کے منہ بند ہو جائیں گے۔“

سمدھیا نے والوں نے جب بنارس سرخ دوپٹہ اڑھا کر انگوٹھی پہنائی تھی تو بنا، سنگار پیار کے اختر کی صورت ایسی چاندیسی چمکنے لگی کہ سیاہی لوٹ لوٹ ہو ہو گئیں اور جاتے جلتے بول گئیں۔

”دوئی میں جلد ہی اپنی بہو کو بیاہ لے جاؤں گی۔ ایسے اجاڑے تو میرے گھر میں ہونے چاہئیں نا بہن۔؟“ وہ عارفہ بیگم سے مخاطب تھیں  
”ہاں بہن۔ آپ ہی کی لڑکی ہے، جب بھی لے جائیے : چاہیے  
اسی وقت۔“

”ناں بہن، اس وقت کہاں لے جاسکتی ہوں۔؟ ابھی تو بیٹے کو چھٹی نہیں ملی۔ ورنہ میرا بس جو چلتا تو ساتھ ہی لے کر چلی جاتی۔“  
کہاں تو بیوا تھی پیاری تھی کہ بار بار دروازے میں سے پلٹ پلٹ کر دیکھتی تھیں اور جلد سے جلد اٹھا لے جانے کا جتن تھا یا اب دو مہینے چھوڑ چھ مہینے گزر گئے اور کوئی ٹھور ٹھکان ہی نہیں۔ ایک ایسی ہی مل گئی سی شام کو سمدھیا نے کا آدمی ایک پرچہ پاٹ لیا۔  
بہن صاحبہ - !

آداب عرض۔ ہم تو بیٹی کی پیاری شکل دیکھ کر تبھی چونکے تھے کہ ہر وصال میں کالا ہے، مگر آپ نے بات کی تہہ تک نہ جانے دیا۔ وہ تو بھلا ہوا کہ ہمیں پہلے ہی پتہ چل گیا کہ صاحبزادی منحوس ماری ہیں۔ اپنے منگیتز کو کھائے بیٹھی ہیں۔ ورنہ جانے ہمارے



گھر کا کیا حشر ہوتا۔ بہن آخر آپ کے دل میں بھی دیا  
محبت تو ہوگی ہی، پھر آپ اپنی اولاد کے لئے دوسرے  
کی اولاد کا برا کیوں چاہتی ہیں۔؟ آپ کے رویہ سے  
ہمیں سخت تکلیف پہنچی ہے۔ وہ تو اللہ بھلا کرے ان  
بے چاروں کا جنہوں نے ہماری معلومات میں اضافہ  
کیا اور صورت حال سے مطلع کیا، ورنہ ہمارے گھر بھی  
اوبول جاتا۔ ہمیں سب کچھ پتہ چل گیا ہے۔  
امید ہے کہ آپ ہمارا سرخ دوپٹہ اور سونے  
کی انگوٹھی، جو پورے سات ماٹھے کی تھی، واپس کر  
دیں گی۔

آپ کی بہن، سلطانی بیگم  
پرچی ہوا کے زور سے اڑی، دیواروں سے ٹکرایا، ہر آدمی  
میں گھومتی پھری۔ والائوں میں رکی اور پھر ہوا کے ایک زناٹے دار  
جھکڑ کے ساتھ اکوماں کی گود میں جا پڑی۔  
"ہمیں سب کچھ پتہ چل گیا ہے۔!"  
"ہمیں سب کچھ پتہ چل گیا ہے۔!!"  
"ہمیں سب کچھ پتہ چل گیا ہے۔!!!"  
ہواؤں نے زور باندھا اور چلائیں۔  
"ہا جنرا دی منجوس ماری ہیں۔!"  
"دیواریں سرگوشیاں کر لے لگیں۔"  
"ہا جنرا دی منجوس ماری ہیں۔!"

والان، پیش والان، ہا مدے خاموش آوازوں سے چلانے لگے۔

”ہاں سچ۔ صاحبزادی منحوس ماری ہیں۔!“  
 بی بی نے گہرا کر میاں کی صورت دیکھی۔ ”میں نہ کہتی تھی کہ  
 اب زندگی نے آزمائش شروع کر دی ہے۔!“  
 میاں کچھ نہ بولے۔ بولنے کو تھا بھی کیا؟  
 ”جانے ہم سے کون سا گناہ سرزد ہوا ہو گا جو بولوں را ندے  
 جارہے ہیں۔“ عارفہ بیگم تھکی ماری سانس لے کے بولیں۔  
 ”سکھ دکھ سب اسی کی دین ہے بی بی، برداشت کرو۔“ عارفہ  
 بیگم کے آنسو بہہ اٹھے۔

”مہنیں ہوتا برداشت۔ بالکل نہیں ہوتا کھا یا پیا انگ نہیں  
 لگتا۔“ راتوں کی فیندا لڑ گئی۔ دلی کا چین، آرام مٹ گیا۔ ہائے میری  
 معصوم بچی۔“

”برداشت کرو بی بی، برداشت کرو۔ ادھر والے کے پاس  
 انصاف ہے۔ ہاں دیر ہے مگر اندھیر نہیں۔ برداشت کرو۔!“

(۳)

دوسرے دن عارفہ بیگم روز کی طرح صبح صبح چائے کی پیالی لے  
 کر میاں کے بستر کے پاس گئیں تو وہ روز کی طرح بی بی کے قدموں کی  
 چاپ سنکر اٹھ کر نہ بیٹھے۔ بی بی نے کندھا پکڑ کر بلایا۔

”جائے فیجے۔ کلی کا پانی بھی یہاں رکھے جا رہی ہوں۔“  
 عزیز میاں منہ اندھیرے ہی اٹھا کرتے تھے۔ پاس والی مسجد  
 میں جا کر نماز پڑھ کر آتے۔ منجن علی کر دانت صاف کرتے، منہ ہاتھ  
 دھو لے، پھر قرآن شریف لے کر بیٹھ جاتے۔ پارے دو پارے پڑھ  
 کر وہیں پلنگ پر لیٹ جاتے۔ سورج کی کرنوں کے ساتھ ادھر چلے بھی  
 جل جاتے۔ بی بی میاں کو سوتا پاکر جلدی جلدی خود اپنے ہاتھوں چائے  
 تیار کر تیں اور چائے کی پیالی اور کلی کے لئے پانی لے کر جگانے آتیں۔  
 نیند گہری ہوتی تو وہ پانی اور چائے کی پیالی وہیں پٹی کے سر ہانے دھر کر  
 چلی جاتیں۔ پانچ دس منٹ کے بعد پھر آواز دیتیں۔  
 ”اے اٹھئے بھی۔ ٹھنڈی پالا ہو جائے گی تو کیا مزدائے گا؟“  
 وہ ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھتے۔

آج بیٹھے بیٹھے انہوں نے آواز دی۔ ”اجی اٹھئے بھی۔“  
 مگر میاں یوں ہی سر سے پیر تک رضائی اڑھسے پڑے رہے۔  
 پانچ، دس، پندرہ، بیس منٹ چھوٹ گھنٹہ گزر گیا۔ بی بی اٹھیں  
 اور ذرا التجہ کر بولیں۔  
 ”دوئی ایسی بھی کیا نیند کہ جراتوں سے بڑھ کر ہو گئی۔ اس سے جلد  
 تو ظہیر میاں اٹھ جاتا ہے۔“

”قرب آکر زور سے شانہ بلایا۔ پھر بھی نہ اٹھے تو منہ پر سے رضائی  
 کھینچی۔ ڈبری مشکوں سے رضائی کھینچ سکیں۔ وہ منہ پر جھکیں۔  
 ”دوئی کم نجات چائے تو دیجئے کہ.....“  
 مگر الفاظ ان کے منہ میں ہی رہ گئے۔ اک دم وہ چلانے لگیں۔

”ارے دیکھو تو۔ سنو تو۔ یہ تو بولتے ہی منہیں۔!“  
 بیٹیا، بیٹی اور بہو دوڑتے ہوئے آئے۔ رضائی الگ کر کے  
 دیکھا کہ ابامیاں ہمیشہ کے لئے سوچکے ہیں۔

(۴)

جیسا وقت عارفہ بیگم پر پڑا، خدا دشمن پر نہ ڈالے۔ امیر گھر کی  
 لاڈوں، نازوں میں پلی اکلوتی اولاد تھیں۔ سجلا گھر میں کس بات کی کمی  
 ہوگی۔؟ ثنادی ہو کر سسرال کو آئیں۔ میاں بھی اللہ کا فضل تھی۔  
 بڑی ساری زمیندار سی تھی۔ اگر روپوں کو کھوند لیتی نہ چلتی تھیں۔  
 تو یہ بھی نہ سمجھا کہ پیسے کو ترستی ہوئی۔ ہزاروں سے اچھی حالت تھی۔  
 پھر سسرے مرے تو جائیداد کا بٹوارہ ہوا۔ تین دیوڑ، دو  
 جلیپ۔ ساس، مندی۔ سب کے حصے بخرے لگے۔ پھر بھی خوش تھے۔  
 یوں کہ اپنے آگے اپنی وال روٹی۔ وہی بس تھی۔ اگر دل کو اطمینان  
 اور سکون میسر رہے تو دال روٹی تو پھر بھی اچھی بات ہے فالتے  
 بھی برے نہیں لگتے۔ اور اطمینان و سکون کیوں نہ ملتا۔؟ میاں  
 دل و جان سے واری۔ اولاد بھی اللہ نے دے رکھی تھی۔ ایک  
 بیٹا، ایک بیٹی۔ زندگی سکون سے گزرتی تھی۔ گھر کی آمدنی تو تھی ہی  
 جوان ہوئے تو بیٹے ظہیر میاں بھی نوکری سے لگ گئے۔ یہیں بڑے  
 زمیندار خلیل خاں کے کاموں کی دیکھ رکھیہ کرتے تھے۔ ڈھائی سو  
 دوسواں کے بھی آتے تھے۔ بیٹیا جوان ہو تو ماں باپ کو اپنے دکھ درد

سجول جاتے ہیں۔ اور پھر کماؤ پوت سہی ہو تو پھر گھر میں خوشیوں کی بھری برسات برسنے لگتی ہے۔

مگر یہ تو پیدا کرنے والا ہی جانتا ہے کس کے نفیسوں میں کیا بدایا  
 بیٹی کی نسبت بھی بچپن ہی سے خلیری بہن کے بیٹے سے لگی ہوئی  
 تھی۔ شادی چھائی کی بیٹی سے ہو چکی تھی۔ کسی بات کی، اگلی پھلی  
 کی کہیں نہ تھی۔ اطمینان سے بیٹھے تھے کہ بیٹی جوان ہوگی تو بہن اٹھانے  
 چائے گی۔ گھر میں جی بھلانے کو پوتا تھا اور دوسرے کی آمد آمد تھی۔  
 مگر بیٹے بھٹائے یہ ہوا کہ داماد سہرا ایک کا ہاندھنے سے پہلے ہی  
 بھن پھٹ بیٹے۔ بھرے گھر میں دھول اڑ گئی۔ جوان بیٹی کا ساتھ  
 اور سامنے میں بوم ہو گئی کہ محسوس ماری ہے۔ برے بھلے میں دل کو  
 سہارنے والے میاں تو سنگی سا تھی تھے، سو وہ بھی ان دکھوں کو  
 سہار نہ پائے اور چپن سے آنکھیں موند کر ایسے سوئے کہ پھر کبھی تو  
 نہ اٹھے۔

”اب کیا ہو گا۔؟“ عارفہ بیگم اپنے آپ میں بس یہی سوچے جاتیں  
 اور کڑھتی جاتیں۔ میاں کا چالیسواں ہونے ہوتے اس کڑھانے  
 نے انہیں بڑھاپے کی آخری سرحد پر لے جا کر بٹھا دیا۔ آنکھیں سیاہ  
 گڑھوں کے اندر چلی گئیں۔ ناک کا بالنا اٹھل آیا۔ ہاتھ پیر جھولانے لگے  
 دیکھ کر ترس آتا۔ اگر اکو ماں کا ساتھ نہ ہوتا تو حالت اتنی تباہ نہ ہوتی  
 اور اکدم سے اتنی بوڑھی نہ ہو جاتیں۔ گماب تو بھرے گھر میں کوئی  
 چھپایا ہوا تھا تو بس اکو ماں۔ بیٹیوں کی جوانیاں تو پونم کا چاند ہوتی ہیں  
 جو بادل کی ادٹ میں رہے یا نہ رہے چپکے ہی جاتے ہیں۔ بادل نہ ہو تو پھر تو

کیا کہنا، صاف سیدھی طرف آسمان پر جگمگا تا رہتا ہے۔ مگر کالی سیاہ بدلیاں ڈھانچے میں بھر بھی اندر سے جھلک مارتا ہی ہے۔ ایسے چاند کو کون سی بدلی ڈھانچے کا حوصلہ کرے جس نے اپنے پورے پندرہ دن پورے کر لئے ہوں۔؟

اتنے دن ہو گئے تھے، کوئی تو نہ پلٹا۔ جہاں وہم، دسو سے اور اندیشے گھیر لیں وہاں نہ بٹنی کی خوبصورتی کام آئے نہ روپیہ پیسہ؛ سلیقہ کام آئے نہ تعلیم تربیت۔ عارفہ بیگم کھاتے پیتے بیمار ہو گئیں۔ سوتے جاگتے، اٹھتے بیٹھتے، ہنستے روتے بس یہی فکر، یہی دھن گھن کی طرح کھائے جاتی۔

”اکو ماں کا کیا ہوگا۔؟ اکو ماں کا کیا بنے گا۔؟“

یہ گنت تو انہیں آج کل سے نہیں اسی گھڑی سے نظر آ رہی تھی جب سے کہ سلو میاں جان جوان اس دنیا سے سدھار گئے تھے۔ کوئی نہی سی امید کی کرن بھر بھی باقی تھی ہی جو بھرے اندھیرے میں اجالا کرنے کو کافی تھی۔؟ وہ میاں کا ساتھ تھا، مگر وہ کرن بھی جلتی بجھتی آخر کو دم توڑ گئی۔

سسرے کی موت نے دلہن بیگم کو شیر بنا دیا۔ پہلے یہ تھا کہ زمیندار کی آمدنی اور ظہیر میاں کی سخاوت مل جل کر آتی اور گھر کا خرچ چلتا تھا اور بغیر کسی چپقلش کے گزر رہتی تھی۔ اب بھی وہی حال تھا، مگر ادھر عزیز میاں کیا مرے کہ دلہن بیگم نے یہ فرض کر لیا کہ گھر کی ساری ضرورتیں بس میرے میاں کے پیسے سے پوری ہو رہی ہیں۔ اور یہ خیال جوان کے دل میں جڑ پکڑتا گیا تو انہوں نے

ساس نہد کے ذلی چھید ڈالے میاں کا دل پھیر دینے میں کوئی جتن نہ اٹھا رکھا۔ باپ کی موت پر جایز ادبیے کو ملنی ہی تھی۔ اور ملی بھی، اب ماں بہن کا کیا رہ گیا تھا۔ بس دُورِ وقت کی روٹی اور نن بھر کپڑے کی حقہ اڑھیں۔ وہ برے بھلے مل جاتا تھا، نہ بھی ملتا تو کیا کر لیتیں۔ اختر سے اگر کوئی چیز غلطی سے گر پڑ جاتی تو منہ زور جوانی کو طعنے پڑتے۔

”دوئی بی دیکھ کر نہیں چلتیں۔ یہ ٹکریں مارتی کیوں چلتی ہو؟ دودھ کا پیالہ گرا دیا۔ اب رات کو مناروے گا تو کیا پلاؤں گی۔ تمہارا خون۔“

اس پر بس ہوتا تو سہارا جاسکتا تھا، مگر کنواری نہد کو ایسے لہنے دیتے بھی نہ چوکتیں۔

”میری تو بے اتنی زور سے ٹھوکر ماری کہ دلہن کی مٹی اکھاڑ دی۔ یوں جوانی زور پر آئی ہوئی ہے تو جا کر میاں سے کشتیاں کیوں نہیں لڑتیں۔“

عارفہ بیگم سہم کر بولیں۔ دلہن بیگم کنواری بٹیل کے سامنے خدا کے لئے ایسی گراہ کن باتیں مت کیا کرو۔ وہ کیا سوچے گی۔“

”اے لو۔ سنو! گراہ کن باتیں! جیسے تمہاری بیٹیاں تو بڑی بھولی ہے نا۔ سکھی سہیلیوں سے گھنٹوں سر جوڑے کیا باتیں ہوتی ہیں۔ کوئی جانتا ہی نہیں جیسے۔!“

”تمہارے آگے بھی اولاد ہے دلہن بیگم، یوں جھوٹے الزام نہ تراشو۔ کون اس کی ڈھیر ساری سہیلیاں جڑی ہوئی ہیں کہ وہ باتیں

”سٹھارے گئی۔؟“  
 دلہن بیگم کو قرار نہ آتا۔ نہ بچے کے منہ میں چھاتی گھسیڑتے ہوئے  
 بولیں۔

”اب کیا سنائیں کیا کیا دیکھتے ہیں۔ میرے بچوں کو یوں بھینچ بھینچ  
 کر پیار کرتی ہے کہ بس منہ میں چھاتی دنیا باقی رہ جاتا ہے۔ بے چارے  
 کرے بھی کیا۔؟ بچوں کے لئے دل چاہتا ہوگا، مگر ماں نے تو کو لہے  
 سے لگا کر بٹھا رکھا ہے۔ اس کے ارمان پھیلے بھی کیسے۔؟“  
 اختر کی آنکھیں پھٹی رہ گئیں۔ ”بھلا کون پھوپھی ہوگی چولپنے  
 سبھیوں سے پیار نہ کرتی ہوگی۔؟ بھلا کیا میں اس لئے پیار کرتی ہوں  
 کہ میرا جی ماں بٹنے کو ترستا ہے۔؟“ دلہن بھابی اتنی گہری اور گھنی  
 ہیں، اسے آج تپہ چلا۔ اماں تو ادھر سن ہی رہ گئیں۔

”دلہن بیگم، خدا کے لئے یوں اپنا آپ بھول کر بات مت کرو۔  
 بھلا کہیں کنواری نندوں کو یوں طعنے دینے جاتے ہیں۔؟“  
 ”اے لو، طعنے دیئے ہی کس کم بخت نے ہیں۔؟ جو حقیقت  
 سختی وہ بیان کر دی۔ ایسی ہی کڑی حقیقت طعنے بن بن دل چھبیرتی  
 ہے۔ تو بیٹا کے ہاتھ پیلے کیوں نہیں کر دیتیں۔؟“ دلہن بیگم نے جلتے  
 بوجھتے صاف طعنے مارا۔

”پیدا کر لے والے نے غم دیا ہے بی بی، خوشی بھی وہی دیگا۔!“  
 عارفہ بیگم ٹھنڈی سانس لے کر رہ گئیں۔

اکو ماں اب تک عمر کے ایسے دور میں تھی کہ جوانی کا احساس تو  
 تھا، مگر اپنے مفرد کی تباہی کو اس سنجیدگی سے نہ سوچا تھا۔ اس کے



بھائے تو یہ کوئی بات ہی نہ تھی کہ کنواری بیٹی ہوں۔ سب ہی لڑکیاں ایک خاص عمر تک کنواری رہتی ہیں اور پھر ایک ایک دن دلہن بن جاتی ہیں اور پھر سہاگن کہلاتی ہیں۔ دیر سویر سب ہی پر یہ سب کچھ گزرتی ہے، مگر بھادج کے آئے دن کے طعنوں نے تو اس کے خوابیہ جذبہ بات میں ہل چل سی مچا دی۔ رہ رہ کر وہ اپنے سر پہے کو آئیے میں جا جا دیکھتی اور سوچتی۔ ”ہائے میری بہات کب چڑھے گی۔؟“ اور یہ بات تو اس پر کھل ہی چکی تھی کہ منگیتر کی موت نے اسے سارے میں منحوس قرار دیدیا ہے۔ پھر کون ایسا جی گردے والا تھا کہ دیکھتے بھالتے اپنے بھرے پرے گھر کی تنہائی کے لئے منحوس کو پیادے جاتا۔! سانسے ہی بوڑھی ماں تھیں جو ہر لمحہ موت کی طرف لپک رہی تھیں۔

”میں نہ ہوتی تو اماں کو یہ غم کیوں کھاتا۔؟“ غم کو ہٹا کرنے کا واحد طریقہ دونوں ماں بیٹی کے پاس یہی تھا کہ آنسو بہائیں، اور اب تو وہ حد آ رہی تھی جہاں آنسو بھی ساتھ چھوڑ جاتے ہیں۔ ایک دن ماں نے بیٹے سے سہمے سہمے کہا۔ ”بیٹا ظہیر میاں جوان بہن کا بوجھ سر پہ ہے۔ تمہیں فکر نہیں ہوتی۔؟ کوئی پیام ڈھونڈو نا، آخر کب تک کنواری کو بٹھائے رکھو گے۔؟“

ظہیر میاں نے نوالہ اٹھاتے اٹھاتے ماں کو دیکھا اور سنجیدگی سے بولے۔ ”ہاں اب ہر گھر پہ جا کر دسنگ دنگا اور کہوں گا کہ سبھی میری ایک جوان بہن ہے، تمہارے ہاں کوئی لڑکا ہو تو میری بہن کو کمر ڈالو نا۔!“

ماں نے حیرت اور بے بسی سے بیٹے کو دیکھا۔  
 ”دوٹی بیٹا ایسی جلی کٹی باتیں کا ہے کو کر نے ہو۔ میں نے بھلا  
 یوں کب کہا۔“

”اور آپ کا مطلب کیا ہے۔؟ بس مجھے اتنا ہی کام تو رہ گیا ہے  
 کہ مشاطہ بن کر پیام ڈھونڈتا رہوں۔ انسان دیکھ کر بات کی جاتی  
 ہے۔ بھلا کیا لڑکے بازاروں میں مولی گاجر کی طرح بچتے ہیں کہ گئے اور  
 سیر دو سیر تلو لائے۔“

”میں نے ایسا تو نہیں کہا میاں۔! ہاں ذرا خیال دلانے کی  
 بات تھی۔ میری بیٹی ہے تو تمہاری سبھی تو بہن ہے۔ تمہارے آس پاس  
 دوست احباب تو ہوں گے ہی۔ خاندان کی بات ایسی ہے کہ سب ہی  
 جانتے ہیں کہ سلو میاں کی جوان موت سے اکو ماں پر یہ فہر ٹوٹا۔ باہر  
 والوں کو مشکل ہی سے تپہ جل سکتا ہے۔ اگر کسی سے کہہ سنکر بات لگوا  
 سکو تو اچھا ہی ہے۔ تمہارے چچا تایا کی اولاد ہیں، یا تو شادی شدہ  
 ہیں یا پھر اکو ماں سے جھوٹی، در نہ میں آپ ہی منہ سچوڑ کر لہل دیتی کہ  
 میری بیٹی کو اٹھا لو۔“

”بھلا میرے دوستوں میں کون اس لائق ہے؟ ابامیاں کوئی  
 ایسے دلچسپ آدمی تو تھے نہیں، ہماری برابری کا کون ہے۔؟“  
 اماں نے دلی زبان سے کہنا۔

”شکور میاں تو مجھے بھلے خامے دکھائی دیتے ہیں۔ یہ برابری  
 وراہری کا سوال اٹھا سچینکو بیٹے۔ بس شادی ہو جائے، یہی غنیمت  
 ہے۔ لاکھ تمہارے باپ کا نام بڑا اٹھا، مگر شکور میاں کے باپ بھی

کون گرے پڑے ہیں! بس غریبی سے مارے گئے، ورنہ خاندان تو ایسا ہے کہ کوئی کھوٹ خرابی نہیں۔ اور میرے خیال سے شکور میاں کی تنخواہ چار سو سے کیا کم ہوگی۔“

”اماں!“ ظہیر میاں ہاتھ روک کر بولے، ”مہارڈ کتنا بھی اد بچا رہے، آسمان سے نیچا ہی رہتا ہے شکور میاں لاکھ امیر کہیں ہو جائیں۔ ہماری ساکھ کو کیا پہنچیں گے۔ میں کب نہیں کہتا کہ کھانے کمانے نہیں ہیں۔ مگر ان کی خود ہی ہمت نہ پڑے گی کہ اس گھر میں پیام لے جائیں جہاں سے ان کی روزی بٹی تھی۔“

”روزی بٹی تھی تب بٹی تھی، اب تو اللہ نے ناک اد بچ کر دی ہے۔ کہنے والے یہی کہیں گے ناک عزیز میاں کی بی بی نے اپنی بیٹی فقیروں میں دے دی، سو کہتے پھر رہے۔ ہماری بیٹی تو خیر سے اٹھ جائے گی۔“

کسی زمانہ میں جب عزیز میاں کا بول بالا تھا تب انہوں نے رحیم بیگ کے بیٹے شکور میاں کے لئے وہ کچھ کیا جو ایک باپ ہی آپنی اولاد کے لئے کر سکتا ہے۔ محلے ٹولے کے بچے اسکول جانے تو شکور میاں سچس سچس رونے۔

”میں بھی اسکول جاؤں گا۔ میں بھی پڑھوں گا۔“

اسکول جانے کے لئے کتا بین لگتی ہیں، فیس لگتی ہے، اچھے کپڑے لگتے ہیں اور یہ سب ان کے پاس کہاں تھا۔؟ یوں ہی ایک دن عزیز میاں رحیم بیگ کے ہاں بیٹھک میں بیٹھے تھے کہ اندر سے دھندا دھن مارنے کوٹنے کی سی آواز آئے گی۔

”یہ آواز کیسی ہے؟“ وہ حیرت سے ادھر ادھر دیکھ کر بولے۔  
 رحیم بیگ پہنچے۔ ”بی بی باجری کے بھٹے ٹھونک رہی ہیں۔“  
 ”ہیں؟ اس موسم میں باجری کے بھٹے کہاں سے آئے؟ وہ  
 حیرت سے بولے۔“

”اجی جناب لونڈے نے دھوم مچا رکھی ہے کہ اسکول میں ہی  
 پڑھوں گا۔ اس کا باپ کوئی رئیس اعظم تو ہے نہیں۔ سالا پڑھے  
 کیسے؟ روز وہی سبق دہراتا رہتا ہے اور کبھی مال سے پیتا ہے اور  
 کبھی باپ سے۔“

عزیز میاں غصے سے بولے۔ ”خود جاہل رہے، اولاد کو بھی جاہل  
 رکھو گے؟ داخل کر کیوں نہیں دیتے؟ ایسی کون جاگیر چلی جائے گی۔  
 اس کی پڑھائی میں۔؟“

شکور میاں اسکول میں داخل کروادے گئے۔ مہینے کے مہینے  
 چپکے سے قیس، کتابیں، کپڑے، قلم اور کاغذ، سب کچھ پہنچ جاتا۔  
 کو کبھی پریشانی کا احساس ہونے ہی نہ پایا۔ وہ تو اچھا تھا کہ آخرتی  
 کی نسبت بچپن ہی سے خالہ زاد بھائی سے ملے تھے ورنہ لوگوں نے پہلے  
 تو وہ نکاح کر ہی افواہ اڑائی چاہی کہ۔

”میاں جی بٹیا کے لئے برڈھونڈ رہے ہیں۔!“

ایک درجے سے دوسرا درجہ، دوسرے سے تیسرا، تیسرے  
 سے چوتھا اور پھر وہ دن آیا کہ شکور میاں نے ایم۔ اے پاس کر لیا۔  
 اور اب تو وہ سوٹ بوٹ میں دکھائی دیتے تھے اور مہینے کے ختم پر ساڑ  
 چار سو کے کر کے نوٹ جیبوں میں ٹھونکنے لگے آتے شہر میں گورنمنٹ

سروس میں تھے۔ ماں باپ کی خوشیوں کا کیا پوچھنا تھا۔ ؟  
 شکور میاں تھے تو باپ کی اولاد، مگر اپنے باپ کی ذرا تو خوب نہ  
 تھی۔ باپ جھکی ہوئی ڈال تھے، جس سے ملیں گے جھک کے بیٹے سدا  
 اکڑے اکڑے رہتے۔ عارفہ بیگم کو خالہ بی خالہ بی بولتے تھے۔ اب  
 بچپن سے ہی آنا جانا ہونو کون پردہ کرتا ہے۔ نہ خالہ بی سے پردہ  
 تھا نہ اکو ماں سے۔ اب تو وہ شہر میں نوکر ہو گئے تھے۔ حکومت کی طرف  
 سے بنگلہ بھی ملا ہوا تھا۔ کبھی ماں باپ سے ملنے گھر آتے تو خالہ بی  
 سے ملنے چلے آتے تھے۔ کوٹ تیلون اڑائے ہوئے۔ ادبچے، پورے  
 وجہ، تشکیل۔ اپنے میں آپ مرے جاتے مگر نگاہ نیچے کی اوپر نہ  
 ہوتی۔ کبھی اختر سامنے سے گزرتی تو یوں چھپچھلتی نظروں سے دیکھ  
 لیتے جیسے بڑا بیگرا ٹال رہے ہوں۔ نہ چہرے پہ مسکراہٹ، نہ کوئی  
 ہنسی کی جھلک۔ وہ سلام کرتی تو نظریں چرا کر جواب دیتے۔

”آداب عرض۔!“ معاملہ ختم۔

سہلا عزیز میاں اور عارفہ بیگم کو پری بھی کیا تھی کہ ان کے  
 اس سلوک کا برا نہ ملے۔ ہاں کبھی اگر بیٹی دینے دلانے کا سوال ہوتا  
 تو ایک۔ ات بھی تھی، مگر وہ تو بیا ہی جیسی تھیں۔ مگر اب تو عارفہ بیگم  
 کو شکریاں کے رنگ ڈھنگ کھل کھل جاتے۔ ان کے تو سارے  
 گھرانے کو تپہ تھا کہ بیٹیاں بچپن کی نسبت ختم ہو گئی ہے۔ منحوس تھیں  
 یا مبارک تھیں جیسی بھی تھیں، تھیں تو ان کے محسن کی بیٹی۔ کیا جاتا  
 اگر وہاں نہ ملے جاتے۔ ؟ مگر وہ تو ایسے بادشاہ بن بیٹھے تھے۔  
 اس دن بھی، کہ بڑے دنوں کی تعطیل میں گھر آئے ہوئے تھے۔

خالی تے مٹے چلے آئے۔ بیٹھے خلیہ بی تے ہاتھیں گر رہے تے کہ انتہی اندر  
تے پان لے آئی۔ دھان پان سا جیم۔ گوری گوری رنگت۔ آنکھیں کھلی  
چمکیلی بھلیاں سی۔ شاید ہنسا کر اٹھی تھی کہ بال شالوں تے۔ گر کر مارا  
پیٹھ پر پھیلے ہوئے تھے۔ ایسے ہیں آکر ہلکی سی مسکراہٹ۔ مگر ہلاک  
کیا تو کون جی والا تھا کہ مر نہ ملنا۔ مگر وہ شکور میاں کہ ایک ایسے کو تپے  
کر دیکھا اور دوسرے ہی لمحے گجبر آریوں نگاہیں ہٹا لیں جیسے اگر تھیں مری  
دیہ اور دیکھتے رہتے تو نگاہیں جل ہی تو جاتیں۔

ایسے ڈھنگ ہوں تو کوئی کیا آس باندھ سکتا۔ ہ۔  
بیٹے اگر کسی لڑکی پر رنجیدہ جائیں اور اڑ کر بیٹھ جائیں کہ ”میں  
کردی نگا تو بس اسی سے“ تو ماں باپ لامحالہ ہار جاتے ہیں۔ مگر ماں  
باپ کسی بیٹی کو پسند کر لیں اور بیٹے کی جان کو آبیں تو بانہ بانہ ہاتھ  
نبتی۔ زندگی تو بیٹے بہو کو گزارن پڑتی ہے۔ اگر بنام صنی گئے ہیں دھواں  
لا کر باندھ بھی دیا تو وہ بھائی گئے کا ہے۔ کون جانے رحیم بیگ اور  
ان کی بی بی نے دل ہی دل انتہی کو پہونچانے کے بارے میں سوچا بھی  
ہو مگر شکور میاں کہ تیور نہ تھے کہ وہ تو بس نہ موش نہ رہیں گے  
انتہی پر بھی مار نہ ہوگا خاموش نہ ہوئیں۔ ماما کہ شہر کی کوئی  
پھر بانک دل پر چڑھ بیٹھی ہوگی۔ مگر پھر بھی شادی ہو جائے گی اور  
چار بال بچے ہو جائیں گے تو خود ہی دل میں حائیں گے۔ مگر پھر جانا  
تو پھر منہ نہیں پھیرا جانا۔

پیر پیر سے پوچھا بھی، خود طییر میاں کہے دو۔ تنوں نے بھی تو  
لگائی۔ مگر کچھ تپہ ہی نہ چل سکا۔ وہ تو ہونٹ سینے بیٹھے تھے۔ نہ بہ نہ

چلا کہ مرضی ہے یا نہیں، نہ یہ پتہ کہ پھر آخر کس سے کر لے گا ارادہ رکھتے ہیں۔ بس منہ سے کچھ بھڑکتے ہی نہیں! عجب کم بخت لوگ ہیں۔  
اختر بی بی کے نصیبوں کا یہ ستارہ بھی ایک جھلک دکھلا کے چمکا اور سپردِ لب گیا۔

(۵۱)

بھادرج تو چاہتی تھیں کہ جیسے بنے نیسے سند اس گھر سے لے۔ ان کی چلتی تو کس بھک منگے کو اٹھا کر دے ڈالتیں مگر قسمت سے کوئی بھک منگا کسی تو نہ ملتا۔ بھائی جیسے بھی تھے، جو چیز لاتے دونوں کے لئے چاہے وہ کھانے پینے کی ہو یا اور مٹھے پہننے کی۔ انہیں یہ حسد داری بھلا کا ہے کو بھاتی؟

”دوئی بہنیں اپنی عمریں یوں بھائیوں کے گھر نہیں بتایا کرتیں۔ اتنی عمر میں تو ہم لے دو بچے پیدا کر لے تھے، اور حمل ساقط ہوا وہ الگ محلے ٹولے میں شادیوں کا موسم آتا تو آئے دن دعوتیں آتیں۔ نہ جائیں تو رشتے ناٹے کیسے باقی رہیں۔؟ ورنہ مفرور گناہے چائیں۔ جانا ہی پڑتا۔ اختر بی بی پر بھی لکھی، گنوں بھری، اور سپر عزیز میاں زمیندار کی بیٹی۔ اوپر اوپر جمیلی چائیں۔ گھر والیاں ان کے ذمہ میں سارا کام لگا دیتیں۔ دلہن کا سنگھار کسی بھی وہی کریں۔ دان دہیز بھی لوگوں کو وہی بتائیں۔ پیشاں کام سے منہ کیسے پھریں۔؟ نہ ہی سنی دہنیں۔ کوئی یارو کی، کوئی تیرہ کی، کوئی چودہ کی، کوئی پندرہ کی۔ کسی کی بہت ہی عمر ہو گی تو سولہ کی — حد ہو گئی ستارہ — یہ ہونٹوں پر مٹی کی تہہ

جہاں تو کوئی لعنہ دل چھید جاتا۔  
 "دوئی بہنیں انہی عمر میں یوں بھائیوں کے گھر نہیں بنایا کرتیں۔"  
 سسرالی کا چڑھا دا چڑھا تیں، کالی پوت کا لچھا پہنائیں تو سنسنا  
 نیراتا۔

"یوں بھینچ بھینچ کر پیار کرتی ہے کہ بس منہ میں چھاتی دنیا باقی رہ  
 جاتا ہے۔ کرے بھی کیا بے چارہ؟"

زمین کے اندر جو بیج سویا ہوا تھا، بھادج نے پانی ڈال ڈال  
 کر اگا چھوڑا۔ باہر کس قدر تیز دھوپ تھی۔ کیسی کھٹن اور تلخ زندگی!  
 یہ پودے اگا ہی کیوں کرتے ہیں کہ فضول بیج بھری ہواؤں اور چلتے  
 سورج کا سہن کرنا پڑے۔

خدا دعائیں نہ سنے، ولی آرزوئیں پوری نہ کرے تو انسان کا  
 یقین ڈگر کا جاتا ہے۔ یہیں ایمان کی آزمائش ہوتی ہے۔ کفر کا فاصلہ  
 یہاں سے کم رہ جاتا ہے۔

سکاوں کی سرحد سے لگ کر ایک نئی ہستی تھی۔ اس سے لگ کر  
 کالی مسجد تھی۔ اور کالی مسجد سے لگ کر بڑے پیر کا سفید مزار۔ کہنے  
 والے کہتے تھے یہاں مانگی گئی ہر مراد پوری ہو جاتی تھی اور خصوصیت  
 سے کنواری بیٹیوں کی ماؤں نے جب بھی پریشان ہو کر بروں کی دعا  
 مانگی۔ دیر سویر، ہرے بھلے برتر ہو ہی گئے۔ اتنے اونچے سارے مزار  
 کی ایک مجادر رکھوالی کرتا تھا۔ نیا نذر بھی وہی قبول کرتا تھا۔  
 اسکا دن مار فہم گیم نے بیٹی کے ہاتھ میں چوڑیاں لاکر پہنائیں  
 خواہتر کا جی دو۔ اگلا۔ دل خون ہو کر جیسے بہہ اٹھا۔



”اماں یہ کیا کر رہی ہیں آپ۔؟“

ماں نے بیٹی ہی سے راز چھپانا چاہا۔ ”ایسے ہی بیاری والے کے پاس اچھی چوڑیاں نظر آئیں تو تیرے لئے لے آئی۔“ مگر وہ مزار کی ہری باریک سی چوڑی سب سے الگ نمایاں نظر آ رہی تھی اور آخرت کا منہ دیکھ کر جیہ منہ پھوڑ کر بول اٹھی۔

”نہیں نہیں، مجھے تو تمہاری اماں منت مان کر مزار سے لائی ہیں۔ میں بھلا ان ہانکوں کی بہن لگتی ہوں۔؟ میں تو تمہارے سہاگ کی مسرت ہوں۔ مجھے توڑ د نہیں، مجھے گھورو نہیں۔“  
آخر نے بے بسی سے گھٹنوں میں سر چھپا لیا۔

”اماں خدا کو نہ بھولئے۔ دہی سب سے بڑا سہارا ہے۔ دہی لوں کی مرادیں پوری کرنے والا ہے۔“

گھٹنوں میں دھنسا ہوا سر ردہ کر کا پنتا رہا۔  
کوئی دو چار دن بھی نہ گزرے ہوں گے، عارفہ بیگم چوڑی کی کرامت کی منتظر ہی تھیں کہ اس دن ان کو اکوماں کے ہاتھ چھوٹے نظر آ گئے۔

ان کا جی دھک سے رہ گیا۔

”چوڑیاں کیا ہوئیں بیٹیا۔؟“ انہوں نے آنسو پیتے ہوئے کہا۔  
”حمام میں دھو کر لگی اور ساری کرچی کرچی ہو گئیں۔ دو ایک باقی رہ گئیں تو میں نے آپ ہی پھوڑ ڈالیں۔“ وہ صاف جھوٹ بول گئی۔  
”ہائے بیٹی ان میں تیرے سہاگ کی چوڑی بھی تھی۔“ انہوں نے چلا کر کہنا چاہا مگر آواز وہیں کہیں دل ہی میں گھٹ کر رہ گئی۔

"منت ماننے سے سہاگ نہیں ملا کرتا اماں۔ سب قسمت کی بات ہے۔" اس نے رو کر کہنا چاہا مگر آنسوؤں نے گلا پکڑ لیا۔  
 "سب قسمت کی بات ہے، سب قسمت کی بات ہے!"

(۶۱)

عید پر پندرہ دنوں کی رخصت لے کے شکور میاں گھر آئے ہوئے تھے۔ عید سے پہلے خالہ بی سے ملنے آئے۔ خالہ بی کے دل میں چاند سا چمکا۔ "یہ بار بار مہرے گھر کے چہرے کیوں کرتا ہے؟" اختر باہرائی نے شکور میاں نے سہم کر، اور سپر چوٹک کر یوں جلدی سے جگاہیں ہٹا لیں کہ اگر تھوڑی دیر اور دیکھتے رہتے تو وہ گناہیں دہرا جمل کر رہ جاتیں۔

نفسرت کا وہی پرانا انداز! خالہ بی کے دل کا چاند وہیں ڈوب گیا۔

"جیا، مردت سبھی کوئی چیز ہے۔ خلوص، محبت، انسانیت تو دنیا سے اٹھ ہی گئی ہے۔ بھلا یہ شکور میاں اختر ایسی بیٹی کو کر لیں تو کیا برائی ہے؟ اختر ایسی دلہن سے تو گھر بھر میں جھما جھما ا جاوے۔ بھائیوں۔ مگر کرے کون؟ انہوں نے بڑے دکھ کے ساتھ سوچا۔ ایک دن صبح اکو ماں ناشتہ کرتے کرتے بولی۔ "اماں میں نے رات بھر عجیب سا خواب دیکھا۔

"کیا؟" اماں نے لا پر والی سے پوچھا۔

"میں اماں مجھے ایسا لگا کہ آپ ادھیں، وہ کالی مسجد کے

ساتھ والا اونچا سا مزار ہے نا، وہاں کھڑی ہیں۔ بس دیکھتے ہی دیکھتے آپ نے دھکا دیکر مجھے ندی میں دھکیل دیا۔“ اس نے معنی خیز نگاہوں سے ماں کو دیکھا۔

اماں چونکیں اور چلا کر پوچھا۔ ”میں نے؟“  
اختر نے سکون سے جواب دیا۔ ”ہاں اماں آپ نے۔“  
عارفہ بیگم ہنسنے لگیں۔ ”واہ رسی لڑکی! خواب بھی کیا دیکھا نا۔ سیدھی کر دٹ سویا کر۔“

دوسرے دن ناشتے پر اختر ماں سے بولی۔  
”اماں رات میں نے پھر وہی خواب دیکھا، جیسے میں اور آپ مزار کھا اونچے چھبے پر کھڑی ہیں! اور اکدم آپ نے دھکا دیکر لوٹ دیا۔“  
وہ رکی اور ماں کو دیکھتی ہوئی بولی۔ ”اور اماں میں چلا رہی ہوں میں مرنا نہیں چاہتی۔ اماں مجھے دھکا نہ دیجئے، مگر آپ نے ایک نہ سنی اور بولیں۔“

”تیرا مرنا ہی ٹھیک ہے، اور مجھے لوٹ دیا۔ جانے کیسا خواب ہے۔!“ اس نے ماں کے چہرے پر نگاہیں گاڑ دیں۔  
”روز روز وہی خواب دیکھتی ہے۔ دماغ کی کمزوری ہے ساری۔“ انہوں نے کھوئے کھوئے انداز میں جواب دیا۔

اب عارفہ بیگم سدائے ادھیر طہن میں دکھائی دہنیں۔ اختر دیکھتی کبھی اماں اپنی مٹھیاں بند کر رہی ہیں، کبھی کھولی رہی ہیں۔ کبھی اپنے آپ میں سنہستی ہیں، کبھی آنکھیں پونچھتے لگتی ہیں۔ کبھی خود سے باتیں کرنے لگتی ہیں۔

”نہیں نہیں یہ کیسے ممکن ہے۔“ پھر خود ہی جواب دیتیں۔

”اس کے سوا چارہ بھی کیا ہے۔“

ان ہی دنوں گاؤں میں جو بڑے زمیندار خلیل میاں تھے، ان کی بیوی کا یکا کی انتقال ہو گیا۔ مرنے والی اپنے پیچھے ایک کنبہ چھوڑ مریں۔ جوان بیٹیاں، جوان بیٹے، پوتے، پوتیاں، بہوئیں۔ خلیل خان کا اتنا بڑا کاروبار، اتنی بڑی زمینداری تھی۔ گھر بھی خوب بڑا سا رکھا۔ والے اتنے جی، بغیر گھر والی کے کیا پتہ بھی چل سکتا ہے۔ طہیر میاں ان کے ہاں نوکری نوکرنے ہی تھے، خلیل خاں کو رنڈا دیکھ اپنی بہن کا خیال آ گیا۔

”اگر آپ کہیں تو یہ رشتہ ہو سکتا ہے۔ ہاں بس یہ بات ہے کہ

وہ ذرا بوڑھے ہیں۔“ وہ ماں سے بولے۔

”ذرا بوڑھے ہیں۔“ عارف میگم چلائیں۔ ”تمہارے باپ

ان کی جوانی میں گھٹنے برابر کے تھے۔ اچھا جوڑا ڈھونڈا رہے میاں تو نے اپنی بہن کا۔ سہاگ اور رنڈا پاسا تھا ہی ساتھ کیوں نہیں چڑھا دیتا۔ ایسی جگہ بیاہنے سے اچھا جوڑا ڈھونڈا رہے میاں تو نے اپنی بہن کا۔ سہاگ اور رنڈا پاسا تھا ہی ساتھ کیوں نہیں چڑھا دیتا۔ ایسی جگہ بیاہنے سے اچھا تو یہ ہے کہ اپنے ہاتھوں کنوئیں میں ڈال دو اس کو۔“

اک دم ان کے ہونٹ کانپ اٹھے، دل دھڑک اٹھا۔

”اور اماں میں نے دیکھا کہ آپ اور میں اس چمچے پر کھڑی ہیں

اور اک دم آپ نے مجھے لوٹ دیا۔“

ان کے ذماغ پر دھیرے دھیرے اختر کا خواب چھانے لگا جو وہ مسلسل تین دنوں تک دیکھتی رہی تھی۔ "اس سے اچھا تو یہ ہے کہ اپنے ہاتھوں کنویں میں ڈال دو اس کو۔"

"اور اماں میں نے دیکھا کہ آپ نے مجھے دھکا دے کر..... ان کا دل دھڑ دھڑا کر اٹھا۔ دھک..... دھک۔ تیز تیز دھڑکن۔ دھڑ..... دھڑ..... دھڑ۔ پھر دھبی دھبی رفتار سے دھڑکتے دھڑکتے ان کا دل جیسے مطمئن ہو گیا۔"

جمعرات کے دن صبح ہی صبح، کہ ابھی تارے جھلکے ہوئے ہی تھے۔ غار فہ بیگم نے اختر کو جگا دیا۔

"بیٹی۔ ادبیا۔ اکو ماں۔"

"اوں۔ اوں۔ جی۔" وہ کسماکر سہجہ سو گئی۔

"بیٹی اٹھو تو سہی۔ ذرا کالی مسجد تک چلیں گے۔"

"جی۔ کیا؟" وہ ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھی۔

"پیر صاحب کے مزار تک چلیں گے۔" وہ سکون سے بولیں۔

"کیوں؟" اس نے چھوٹا سا سوال کیا۔

"نہیں بیٹیا۔ رجب علی کی بی بی مجھ سے کہہ رہی تھیں کہ

جمعرات کو منہ اندھیرے مانی گئی منت با سکل پوری ہو جاتی ہے چل آج یوں ہی قسمت آزماتے ہیں۔"

"آپ کو ایسی کون سی منت مانتی ہے؟" وہ حیرت سے بولی۔

"دل کا سکون بھی بڑی چیز ہے بیٹی۔ بس میں آج یہی منت

ماننے والی ہوں کہ خدا تو میرے دل کو اطمینان دے، سکون دے۔"

”اچھا چلے۔“ وہ جوتیاں ٹسولتی ہوئی بولی، ذرا منہ ہاتھ دھو آؤں۔“

تزل۔ تزل۔ تزل۔ نیچے ندی کا پانی بہہ رہا تھا۔ ہرا ہرا سا نیلا نیلا سا، صاف شفاف پانی مزار کے سب سے اونچے چھپے پر عارفہ بیگم اور اختر کھڑی تھیں۔

”بہت سوں سے سا ہے اندھیرے وقت، صبح ہی صبح مانی گئی منت پوری ہو جاتی ہے۔ اور پھر آج جمعرات بھی ہے۔“ انہوں نے ٹھنڈے لہجے میں کہا۔

بیچے پانی بہہ رہا تھا، اوپر وہ دونوں کھڑی تھیں۔

اختر نے ماں کو دیکھا۔ ان کا چہرہ بے جان بے جان سا اور ستا ہوا نظر آ رہا تھا۔ ”اماں آپ اس قدر پہلی کیوں نظر آ رہی ہیں۔؟“ اس ماں کے چہرے کو غور سے دیکھتے ہوئے کہا۔

”میں! میرا چہرہ! نہیں تو۔!“ وہ چونک کر زور سے ہنسنے لگیں۔

”تاروں کی روشنی میں پیلا نظر آ رہا ہو گا۔“ اور بیٹیا سچ تو یہ ہے۔۔۔۔

وہ سنجیدہ ہو گئیں، ”کہا دھر جب سے تمہارے باپ کا انتقال ہوا ہے دن رات روتے روتے اور فکر میں اٹھاتے اٹھاتے میرا خون سوکھ گیا ہے۔“

اور خون ہی سوکھ جائے تو انسان پیلا نظر آئے تو کیا ہو۔؟“ وہ ذرا مسکرائیں۔ ان کی مسکراہٹ میں عجیب غیر یقینی انداز تھا۔

اختر نے بڑے سکون سے جواب دیا۔ ”فکروں پر جمی جلاسنے کی کیا

بات ہے اماں۔؟ سوچنے سے فکر میں کچھ کم تنواری ہی ہو جاتی ہیں۔ آپ خواہ مخواہ خود کو کر لھاتی رہتی ہیں۔“

”ہاں میں خود کو خواہ مخواہ کڑھاتی رہتی ہوں۔“ وہ نیچے بیٹھ ہوئے پانی کو دیکھ کر بولیں۔

تھوڑی دیر خاموشی رہی، پھر وہ بولیں۔ ”مگر میں آج خلوص دل سے دعا مانگنے آئی ہوں، اور مجھے یقین ہے کہ آج میرے دل کو دایمہ سکون مل جائے گا۔“

انہوں نے بے جان ہاتھوں سے، کانپتے ہاتھوں سے پاس کھڑی اختر کو اپنی طرف کھینچا۔ ایک خوفناک ہلکی سی مسکراہٹ ان کے ہونٹوں پہ چھا گئی اور انہوں نے اختر کو پوری طاقت سے پیچھے کی طرف لوٹ دیا۔ اختر کا پھول پان سا جسم پانی میں تلا بازی کھا گیا۔ کچھ دور پہ اس کا سرا سجرا، سیاہ بالوں میں چاندیسا چہرہ چمکا اور ڈوب گیا۔ تھوڑی دور پہ پھر اس کا سرا سجرا، پھر ڈوبا، پھر اس کا سرا سجرا، پھر ڈوبا اور پھر نظروں سے اوجھل ہو گیا۔ عارفہ بیگم کی آنکھیں چھٹی ہوئی تھیں۔ اور ہونٹ پھیلے ہوئے۔ یوں کھڑے کھڑے ایک صدی ان کے سر پر سے گزر گئی۔ مردوں کی طرح وہ اندھیری سیڑھیوں پر سے اترنے لگیں کہ اکدم کسی سے ٹکرا گئیں۔

آنے والا کوئی مرد تھا۔

”ارے آپ؟ خالہ بی! یہاں؟“ وہ میچاں گیا۔ اکدم وہ

خالہ بی کو آجالے میں لے آیا اور بڑی بے بسی سے گھبرا کر بولنے لگا۔

”خالہ بی، جانے کس نے مجھ سے بتایا تھا کہ جہرات کی صبح مانی

گئی منبیں قبول ہو جاتی ہیں۔ ہر بار جب گناہوں آتا ہوں تب ماستھار گڑ رگڑا کر دعا میں مانگتا ہوں، مزار پر آکر فیتیں مانتا ہوں، مگر خالہ بی۔۔۔ مگر

آپ سن رہی ہیں نا۔؟ مگر کبھی میری دعا قبول نہیں ہوئی۔ میں زمین پر رہنے والا ذرہ آسمان پر چپکنے والے ستارے کی آرزو کرتا ہوں خالہ بی۔ مگر میں کس منہ سے کہوں کہ میں اختر سے شادی کرنا چاہتا ہوں۔؟ میں تو آپ کے گھر کا پروردہ ہوں۔ بھلا آپ لوگ کیا سوچیں گے۔ ڈر کے مارے کبھی اماں اماں کے سامنے اشارتاً بھی نہ کہا کہ وہ اکدم میرا دل نہ توڑ دیں۔ میں دل ہی دل میں اپنی محبت کا درد چھپائے رہا۔ اپنی حیثیت خوب جانتا ہوں خالہ بی، اس لئے کبھی اختر کو آنکھ بھر کر دیکھا بھی نہیں کہ جس چیز کو میں حاصل نہیں کر سکتا اس کی تمنا کیوں کروں؟ کیوں اس ناممکن سی بات کی آرزو کروں۔؟ مگر اب مجھ سے صبر نہیں ہوتا خالہ بی۔ آج آپ کو اکیلا پاکر میری ہمت بندھ گئی۔ میں غریب غرور ہوں خالہ بی، آپ لوگوں کی برابری کا دعویٰ نہیں، مگر آپ یقین مانئے میں اختر کو بہت خوش رکھوں گا۔ بہت اچھی طرح رکھوں گا۔ آج جمعرات ہے، شاید میری دعا قبول ہو جائے۔!“ اس نے کندھا پکڑ کر خالہ بی کو ہلا دیا۔

”میں آپ سے بھی بک مانگ رہا ہوں خالہ بی، مجھے خالی ہاتھ نہ لوٹائیے۔ یقین کیجئے میں اختر کے بغیر مر جاؤں گا۔ ہاں کہہ دیجئے خالہ بی۔ میری خالہ بی۔!“

خالہ بی کے ہونٹوں پر پھیلی ہوئی مسکراہٹ وسیع ہو گئی اور ان کے خوفناک تہقے سنان مزار کی دیواروں سے ٹکرا ٹکڑا کر بری طرح شور مچانے لگے۔





# ساتواں شہزادہ

خالد بی یوں تو مرغی کے چوزوں کو دانہ چکارہ ہی نہیں، مگر اس کا  
سارا دھیان دھوبی کی طرف تھا۔

صبح میں ڈھیر سارے کپڑے پھیلے ہوئے تھے اور سنبھلی ہوئی بیوی  
کپڑے لکھتی بیٹھی تھیں۔ سنبھلی بیوی کا کام بھی کیا کام تھا۔ دھیر دھیر لپکتی  
سارا معاملہ جو پٹ۔ یوں کر لے دھرتے کا شوق تو بڑا تھا لگے کوئی  
کام گت سے نہ کر پائیں۔ پچھلے چکر میں دھوبی کو کپڑے دینے کی بات  
تو اچکنوں اور نمبھوں کی جیمن تک نہ دیکھیں۔ ہڑا گیا، انداز بہاں  
کی اچکن کی جیب میں دس دس کے تین نوٹ تھے، وہ دھوبی کے گھر چم  
گئے۔ دھوبی ننھا تو پہچان کا، برسوں سے کپڑے لاتا لے جاتا تھا، مگر  
نہیں روپے دیکھ کر اس کی نیت بدل گئی۔ صاف، مکہ گیا کہ جس نے  
دیکھے ہی نہیں۔ دیکھتا تو والپس نہ کر دیتا۔؟

خالد بی کا غصہ بہو پر تھا۔ اور بہو کا غصہ جلیجھ پر۔  
”اے داد اتنا بھی نہیں ہوتا کہ کپڑے اتار تے وقت اپنی بیوی  
کی تلاشی لے لیں۔“

”اور تم سے اتنا بھی نہیں ہوتا کہ کپڑے دیتے وقت دراجیہ

کا جھٹکا ہی لے ڈالیں۔ مرد مرد ہی ٹھیرا۔ آخر عورتوں کا اور کون کام ہوتا ہے بی۔؟ اٹھے غصہ دکھائی ہو۔

تب کی بات بہو بیگم کو یاد تھی۔ ہر کپڑے کو بڑی احتیاط سے جھٹکا رہی تھیں۔ خالہ بی الگ دیکھ رہی تھیں۔ اک دم بلقیس نے ایک آپن کی جیب سے ایک پوٹلی برآمد کر لی۔

جلدی جلدی گھر کھول کر دیکھا۔ درد و پیسے میں ملنے والی دو گلابی پلاسٹک کئی زینیاں اور نہنے بچے کے منہ میں دینے کا ایک دہرکا نیل "اماں دیکھتی ہیں یہ کیا ہے۔؟" انہوں نے منہ میں ڈال کر زور سے ساس کے کان کے پاس پینپی بجا دی۔ "کیا ہے۔؟" خالہ بی نے حیرت سے پوچھا۔

"یہ کھلو لے۔!"

"تو کیا ہوا۔؟" خالہ بی جواہری کے دانے آنکھ میں پھینکتی ہوئی بولیں، "ڈیر سارے توبچے ہیں گھر میں، کسی کے بھی ہو گئے۔ رکو دو وہاں میسر ہے۔"

"بات تو سمجھتی نہیں آپ۔ یہ چھوٹے سبیا کی جیب سے نکلے ہیں۔ ہاں۔" وہ چھوٹے سبیا پر زور دیکر بولیں۔

"اس میں سمجھنے کی کیا بات ہوئی۔؟ نکلے ہوں گے چھوٹے کی ہی

جیب سے۔ پھر۔؟"

بلقیس جھلا گئی۔ "تو کیا کوئی بات ہی نہیں ہوئی۔؟"

"جا چوکر سی تیری تو عقل ہی پلٹ گئی ہے۔ ارے الے سارے

سبائی سمیٹے ہیں، کسی کے لئے بھی لایا ہو گا۔"

”سجائی بھتیجیوں کے لئے لاتے تو دے نہ دیتے، مگر نگاہ کر کیوں رکھتے۔“

اب کہ خالہ بی نے ذرا غور سے بہو کی صورت دیکھی: ”دلہن تمہارا مطلب میں اب بھی نہیں سمجھی۔“

”اب آپ جان بوجھ کر انجان بن رہی ہیں تو میں کیا کر دوں۔“ وہ اکتا کر پھر کپڑوں پر پل پڑیں۔

خالہ بی کا سارا قصہ اس رانی جیسا تھا جس کے ایک نہ دو پورے سات بیٹے تھے۔ اور یہ تو ہوتا ہی تھا کہ سب سے چھوٹا بیٹا بے حد خوب صورت اور بے حد ذہین ہوتا تھا۔ (بہادر ہونا تو خیر لازمی تھا)۔ ملک ملک کی خاک چھاننا اور پھر شہزادی بدر کمال (یا پھر شہزادی گلرخ) کو کھوج نکالنا۔ بڑی دھوم دھام سے راجدھانی کو لوٹنا تو ساتھ میں اپنے باپ کی چھٹی ہوئی سلطنت بھی دوبارہ حاصل کرنا آتا۔ بس چھوٹے میاں کا بھی عن دمن دہی حشر تھا۔ سب میں چھوٹے تھے۔

سب میں خوب صورت اور کہانی کے شہزادے کی طرح ماں باپ کے لالچے بھی ادھر کے چھ بیٹوں کی تو شادی ہو گئی۔ مگر چھوٹے میاں ابھی کنوارے ہی تھے۔ عمر بھی بہت کہاں تھی۔ بس یہی کوئی چوبیس پچیس کے اندازے میں تھے۔

دفعہ دار گھرانوں میں ہونا ہے کہ ماں باپ جہاں بات لگا دیں بیٹے بغیر کسی پس و پیش کے سر جھکا دیتے ہیں۔ اور یہ بات تو ظاہر ہے کہ باپ پیت اولاد کا برا کیوں چاہیں گے۔ ان کی بات نہ ماننے کو کوئی تو حوالہ ہو۔ خالہ بی کی ساری بہوئیں اپنے ہی خاندان کی تھیں۔

کوئی ماموں کی بیٹی کی سند، کوئی خالہ زاد مہین کی بیٹی، کوئی جھنجی تو کوئی  
جھانجی۔ خالہ بی کا گھر بھرا پڑا تھا۔ چھوٹے میاں کی شادی کی ابھی  
غور نہ ہی کیا تھی۔ ؛ مگر وہ جو ہر ماں کی خواہش ہوتی کہ ”بس بیٹے  
کا سہرا دیکھ لوں۔“ وہی خواہش یہاں بھی ابھری۔ بیٹی تو دیکھی سہالی  
ہی تھی۔ بڑی بہو کی چھوٹی بہن، خالہ کی آنکھوں میں اب تب سے نہیں  
اس وقت سے چڑھی ہوئی تھی جب بڑے بیٹے کے آرسی معصوم کے  
وقت لال لال اٹلس کا جہم جھاتا جوڑا پہنے ایک چھوٹی سی لڑکی سند  
کی کٹوری لئے آئی اور آتے ہی اڑھینک پہن سے لہ لی۔

”بھیا! ہم آپ کے سند لے نکالیں گے تو نیگ دیں گے نا آپ؟“  
انہی پیاری صورت، ایسی بھولی ادائیں کہ سارے لوگوں کی  
نگاہیں پیچھے اس پہ جم گئیں۔ اور تو جانے کتنوں نے کیا کیا سوچا ہوگا۔  
مگر ادھر خالہ بی نے تو اس تنہی ہی کر لیا کہ سیانی ہوتے ہی اسے بھی  
اپنے گھر کا اجالہ بنا لول گئی۔ مگر بات اپنے دل میں ہی رکھی۔

بڑے گھروں کے کھاتے پیتے بچے جلد ہی جوان ہو جاتے ہیں اور  
پھر لڑکیاں تو پونہی شرط باندھ کر بڑھتی ہیں۔ کوئی سال بھر بھی نہ  
گزر رہوگا کہ بڑی دہن کے میکے سے بلاوا آیا۔ بھائی لینے کو آئے۔ اب  
بہن بڑی حیرت زدہ کہ ہائے اللہ کوئی کار نہ کاج، تقریب نہ جلسہ، یہ  
بیٹے بھائے بلاوا اکا ہے کو آیا۔ ؟ بھائی سے پوچھا تو یہ بھی بس اتنا  
ہی بولے۔

”مجھے تو معلوم نہیں۔ اماں نے کہا جا کر لے آؤ۔ بس میں چلا آیا۔“  
بڑی دہن تو کچھ نہ سمجھیں۔ مگر خالہ بی سننے لگیں۔

”اے دلہن تم بھی بس پوری وہ ہو۔ اتنی بات نہیں سمجھتیں رو کی ذات کا معاملہ ہے۔ اب کیا سمدھن پورے خاندان میں رقعے بانٹ بانٹ کر دوپٹے اڑھائیں گی بیٹا کو؟ چلی کیوں نہیں جاتیں۔“

بات وہی مکلی جو خالہ بی نے سمجھی تھی۔ ماں باپ تو فکر مند ہوئے ہوں گے کہ چھاتی پر بوجھ ڈپرا، مگر خالہ بی کے ایک دل کے ہزار دل ہو گئے کہ چلو اب بہو اپنی ہوئی۔

ادھر یکے بعد دیگرے سب بھائی دولہے بن گئے تھے، اور نیچے کی دو بھائیوں کے منڈوے بھی ساتھ پڑے۔ نکاح خوانی بھی ساتھ ہی ساتھ ہوئی اور اپنی دلہنوں کو گود میں اٹھا ساتھ ہی ساتھ پالکی میں بٹھایا۔ اب رہے کون۔؟ وہی چھوٹے میاں! اب چھوٹے میاں تو لاڈ لار کے تھے ہی پہلے اور آخری کاج پر تولیوں ہی زیادہ دھوم دھڑکا ہوتا ہے۔ اور چونکہ چھوٹے میاں اپنے بھائیوں کے مقابلے میں زیادہ پڑھ لکھ بھی گئے تھے، اس لئے بھی ان کے وقت زیادہ ہنگامہ بٹھیرا۔

خالہ بی کو کیا اپنے بیٹیوں سے ایسی امید ہو سکتی تھی کہ ان کے ہاں کرتے وہ ناں کریں۔؟ پوچھتیں گوجتیں بھی کیوں۔؟ اور مضان کی عید کے بعد پیغام سمجھو ادیا۔ غیر خاندان کے ہوں۔ چال چلن میں کھوٹ چوٹ کا ڈبکا ہو تو جواب میں دیر ہوتی ہے۔ چھان بیز کرتے کرتے ہی دن نکل جاتے ہیں۔ میاں تو اپنے ہی گھر کی سی بات تھی۔ بقرعید کے بعد جواب بھی نہ مل گیا اور چھوٹے میاں کو تپہ چلا تو کب چلا جب خالہ بی نے منگنی کے سچول پہننے انہیں سمدھ پڑ آئی تھی کہ کیا۔

”مگر کس تقریب میں۔؟“ انہوں نے سن کر کہا۔

”اے چل باتیں بناتا ہے۔ اب اتنا بھی پتہ نہ چلا ہو گا کہ یوں اترنا کہ پوچھ رہا ہے۔“

چھیوں بھا بھیاں ہنستی کھڑی تھیں۔ سبھی بھالی بلبلیس ہنس کر بولیں۔ ”اس لئے کہ اب چھوٹے شہزادے کی باری ہے۔“

سب ہنسنے لگے مگر چھوٹے میاں پھر بھی نہ سمجھ سکے۔  
”مگر کا ہے کی باری تھی؟“

”اجی جناب اب آپ کے دوہا بننے کی باری ہے۔“  
ادھر تھپتھپا اڑے اور ادھر ان کا جی ڈوب گیا۔

”مگر — مگر مجھ سے کوئی پوچھتا تو۔“

”اے چل بڑا آیا۔ ہم سے بڑھ کر تیری عقل ہو گئی شاید۔“ اماں  
بڑے پیار سے ہنس کر بولیں۔ ”سہلا پوچھتے بھی تو کیا جواب دیتا؟  
کیا نا کر دیتا؟“

چھوٹے میاں نے منگنی کے سچول پہنے تو سہی، مگر نئے نئے دلہوں  
پر ایسے موقعوں پر جو خوشی چھاتی ہے وہ ان کے چہرے پر دور دور تک  
نہ ملتی تھی۔

بیٹی والوں کا منہ ان کے لبس کا نہیں ہوتا۔ بیٹے والے کچھ کہیں  
تو جواب دیں، ورنہ منہ پھوڑ کر تو بول نہیں سکتے۔

”بات تو ہو سکی گئی تھی، اب بیٹی اٹھا کیوں نہیں لیتے؟“

ادھر بیٹے والے ایسے ملے تھے کہ سر سر جھینے گئے رتے جا رہے ہیں۔

نہ ہوں نہ ہاں۔ ادھر ادھر سے پتہ بھی چلایا۔ مگر نہ کھلی۔ پھر بڑی بہن  
کی زبانی معلوم ہوا کہ چھوٹے میاں اپنی ٹریلنگ میں الجھے ہوئے ہیں۔

ٹرنینگ ختم ہوئی تو ملازمت کر بی گے، پھر کہیں جا کر شادی دادی کے بارے میں سوچیں گے۔ صرف سوچیں گے، کر لے گا پھر بھی لے نہ سکتا۔

باپ کا بچوں پر وہ رعب تھا کہ ان کے سامنے آتے ہی کانپنے لگتے۔ اور ادھر وہ گھر میں گھسے اور بچے ادھر ادھر کھسکے۔ خالو میاں چاہتے تو آج ہاتھ پکڑ منڈ دے تلے بٹھا دیتے۔ "بول لے قبول ہے لڑکی۔" اور میاں جمی کی اتنی محال نہ ہوتی کہ ناپسند ہونے پر بھی انکار کر سکتے۔ مگر خالو میاں نے جو دیکھا کہ چھوٹے میاں ٹرنینگ کے بوجھ سے یوہنی سوکھے جا رہے ہیں۔ بس ڈھیل دے دی۔

"کام کا بار آٹھرا ہے بے چارے پر۔ ایسے میں گرہستی میں الجھا رہا تو صحت بالکل ہی تباہ ہو کر رہ جائے گی۔ اور کیا ابھی سے بوڑھا تو ہونے نہیں جا رہا۔"

دیور دن، سبھا و جوں کی محفل حبشی تو رنگارنگی باتیں ہوتیں۔ سنجلی بہو سدا ساس کے دل پر چڑھی رہنا چاہتی تھیں۔ اور موقع ملنے پر کوئی نہ کوئی ایسی بات ساس سے جا لگائیں کہ وہ انہیں اور زیادہ چاہنے لگیں۔ مگر اس دن خالو بی نے بلفیس دہن کی بات پر کان ہی نہ دیے۔ جب انہوں نے جا کر سنا یا۔ "اماں، سنا کچھ۔ چھوٹے بھتیجا تو کہتے ہیں میں تمام عمر شادی ہی نہیں کروں گا۔"

اماں نے چونک کر دیکھا۔

"دماغ تو ٹھیک ہے مہارا۔"

"اے لومیرے دماغ کو کیا ہونے چلا ہے؟ چھوٹے میاں آپ ہی کہتے تھے، سو میں نے آپ سے کہہ دیا۔"



”مگر کوئی وجہ بھی ہوتی۔!“

”اب یہ تو ان کا اپنا دل جانے۔“

”بات میں کوئی ڈھنگ بھی ہو نہ۔“

”بلیکس بی ہنس کر بولیں۔“ اماں کہانی والے شہزادے کی طرح

وہ تو بس کوئی شہزادی ہی لائیں گے۔“

خالہ جی بدک کر بولیں۔ ”کیوں؟“ بانو، کیا کسی شہزادی سے کم ہے؟

”اب تو مہی جانیں جو انکا رپہ تلے بیٹھے ہیں۔“

بات یہیں ختم نہیں ہوئی، بس خالہ بی کے جی کو لگ گئی۔ چھوٹے

میاں گھر میں آتے تو خالہ بی ایسی کوری کوری نظروں سے ان کا جائزہ

لیتیں کہ اپنی جگہ وہ بھی ٹھٹھک ٹھٹھک جاتے۔

ایک دن رات کے کوئی گیارہ بجے چھوٹے میاں گھر لوٹے۔ سب

لوگ سوچکے تھے۔ ملازم باہر ہی سوتا تھا، اس نے بڑے دروازے کی

کنڈی کھول دی اور یہ گھر میں آ گئے۔ خالہ بی کو تو اوس قدموں کی چپا

سن کر سونا دو بھس ہو گیا، سراٹھا کر بولیں۔

”کہاں گیا تھا چھوٹے میاں؟“

چھوٹے میاں پہلے تو ذرا گڑبڑائے پھر سنبھل کر بولے۔ ”رات کا

شود بکھینے چھا گیا تھا۔“

”اور محمد سے پوچھا بھی نہیں۔؟“

”بھولی ہوئی؟“ اماں بی۔ دوستوں نے گھبرا اور بس لے کر چلے ہی گئے۔“

خالہ بی نے بھی کوئی دھیان نہ دیا کہ جو ان جہاں ہے ایسی چھوٹی

چھوٹی باتوں پر نگرانی نہ کی کہ نہیں ہوتی۔ مگر اس دن کے بعد تو یہ

ہونے لگا کہ چھوٹے میاں کو روز ہی دوست گھیر لے گئے۔ کریم ان کا یا بھار بن گیا کہ وہ دہلے پاؤں راتوں کو آتے اور یہ دھیرے سے دروازہ کھول دیتا۔

رمضان کے تیس روزے ختم ہو چکے تھے۔ جمعہ کو عید پڑھنی تھی۔ جمعرات کی رات خالہ بی اپنی تمام بہوؤں کے ساتھ شیر خورے اور سیویوں کے لئے میوے تیار کرتی بیٹھی تھیں۔ ایسے کام ساج میں تو رات یوں بیت جاتی ہے۔ ادھر صبح ہی صبح نہنے بچہ کھڑوں کے لئے غل غپاڑہ مچانا شروع کر دیتے ہیں۔ پھر بڑے لوگوں کی بھی برابری کرنی ہوتی ہے۔ نمازیوں کی گرڈ بڑ، بچوں کی گرڈ بڑ، پھر خود عورتوں کے نہانے دھونے۔ سب مائیں اپنی بچیوں کے پیشی رنگین اور بچوں کے گلابی نیلے کپڑے اور اچکیں نکال نکال کر اوپر ہی رکھ رہی تھیں۔ کہ صبح صبح پھر گرڈ بڑ نہ بچے۔

چھوٹے میاں کو معلوم نہ تھا کہ آج گھر میں رات جگا پڑا ہے۔ یہی ہی اپنے پیچھے دھیرے سے دروازہ بند کر لئے ہوئے گھر داخل ہوئے تو سٹ پٹا گئے۔ چراغوں کی دھما دھم روشنی میں دیکھتے کیا ہیں کہ اماں تو بین کشن پہ کھوپرہ چھیلتی بیٹھی ہیں اور سہابیوں نے مائے خوشی اور اودھم کے رات کو دن سمجھ رکھا ہے۔

نمالہ بی نے دیکھا ضرور، مگر ٹال گئیں۔ اگر لوہنے پر اترا تیں تو پھر لوہنے ہی چلی جاتیں اور پھر صبح عید کا دن تھا تو برس کے برس یہ دن آتا ہے۔ اگر فضول میاں نہ سچلا کر بیٹھے رہے تو غصے میں ساری خوشی بلبا میٹ ہو جائے گی۔ سمجھانے سمجھانے کے اور بھی تو

کئی دن ہوتے ہیں۔ ابس اتنا ہی بولی کر رہ گئیں۔ "اے میاں یہ کوئی آنے کا وقت بھی ہوا؟ دیکھ لو دوڑ معافی سے کم کیا بچ رہے ہوں گے۔؟ اور پھر اپنے کھانے والے سا بھی کوئی خیال ہے کہ نہیں۔؟ روزہ کہاں اذکار کیا تھا۔؟"

چھوٹے میاں کے دم میں دم آگیا۔ سانس لے کر بولے۔ "ایسے ہی ایک دوست نے روک لیا۔"

"اتنی رات گئے تک۔؟" خالہ بی حیرت سے بولیں۔

"اور کیا۔ اتنا کہتا رہا جانے دو، جانے دو، مانا ہی نہیں میں ڈوبتا ہی چلا آتا تھا۔"

"اچھا دوست ہے موا۔" خالہ بی اتنا کہہ کر کھوپر دھکنے لگیں۔ کھرپے ہوئے بن سیمٹ کراہتوں نے تھالی میں رکھ دیئے اور خود جا کر سارا دار سے ٹونٹی کھول وضو بنانے لگیں۔ خالہ بی ہر جمعرات کی رات کو سوتے وقت یسین شریف پڑھتی تھیں کہ گھر میں رزق کی برکت ہوتی ہے۔ بچپن کی عادت بڑھاپے تک ساتھ دے گئی۔ وضو بنا کے انھیں تو دیکھا کہ ان کا اپنا قرآن شریف طاق سے غائب ہے۔ چڑکے بولیں۔

"تو بہ ہے۔۔۔ ان بچوں نے کسی چیز کا ٹھکانہ نہ رکھا۔ میرا کلام مجید کس نے اٹھایا۔؟"

منجلی دہن کے بچے سارے گھر میں اپنی شرارت کی وجہ سے بدنام تھے، یہ طعنہ تو صاف ان ہی پر جانا تھا۔ الجھ کر بولیں۔ "ابا بیا لے گئے تھے، بھلا بچے کیوں اٹھاتے۔؟"

”اور ابامیاں کہوں لے گئے تھے۔“

”یہ وہ خود جانیں، کوئی کیا کہے۔“

بلقیس دہیں بولیں۔ ”انہوں نے اپنا والا کلام مجید ایک مانگنے والے کو دیدیا۔ بے چارے کی ماں مر گئی تھی تو وہ کچھ پڑھ کر بخشا چاہتا تھا۔ اور گھر میں کلام مجید نہ تھا، سوا ابامیاں نے کلام مجید دے ہی دیا؟“

”اچھا کیا، مگر اب میں کاپے میں تلاوت کروں۔“ گردن اونچی کر کے دیکھا تو ٹھاپے تک ان کا ہاتھ نہ جاتا تھا۔ آواز دیکر بولیں۔

”ارے چھوٹے، خدایہ لیسین شریف تو اتنا بڑے۔“

چھوٹے میاں آواز سن کر آؤ گئے تھے۔ مگر یہ بات سن کر وہیں رہ گئے۔ کہنا کر بولے۔ ”میں با وضو نہیں ہوں۔“

اے میاں تو سامنے ہی تو سما وارد دھرا ہے، وضو کو ایسے کون گھنٹے لگتے ہیں۔“

منٹ بھر تو یوں ہی اوڑوں کی طرح کھڑے رہے، پھر بولے۔

”میں باہر سے ابھی منٹ بھر میں آتا ہوں۔“

اللہ جانے وہ منٹ کتنے گھنٹے کا تھا کہ خالہ بی کی ٹنگریاں دکھ دکھ گئیں۔ ادب کر اپنی بہوؤں سے بولیں۔

”دوٹی دیکھا ری لڑکیو! میں میاں کھڑی کی کھڑی ہوں اور وہ موالبیا غائب ہو اکہ پلٹا ہی نہیں۔“

بلقیس نے والوں والے کرے میں جا کر کھڑکی سے مردانے میں جھانک کر دیکھا تو چھوٹے میاں خرخر کرتے پڑے سو رہے تھے۔ آج خالہ بی کا مٹھا پہلی بار ٹھنکا۔ انہیں یاد آیا ابھی کچھ ہی

دن پہلے حضرت کے نام کی فاتحہ دلوائی تھی۔ خالہ بی لاکھ بلاتی رہیں مگر چھوٹے میاں یوں ہی مکر کاٹھے پڑے رہے۔ ذرا شش سے مس نہ ہوئے۔ بسترے میں لمبے لمبے پڑے ہی رہے۔ لاکھ لاکھ ماں نے خود خوشامد کی۔

”ارے موئے فاتحہ میں تو شامل ہو جا، برکت اترتی ہے۔“

کس کی فاتحہ؟ کہاں کی برکت؟ وہ تو ہلے بھی نہیں۔ بڑی دیر بعد اٹھے بھی تو پہلے غسل خانے کی خبر لی۔ نہادھو کر سفید براق کپڑے پہنے اور ماں سے آکر بولے۔

”کھلائیے کیا پکا یا ہے۔؟“ خالہ بی نے غور کیا تو یاد آیا کہ صاحبزادہ رات کو پھر دیر سے لوٹے تھے۔

سجا بیوں میں بات جاہنجی اور طرح طرح کی قیاس آسائیاں ہونے لگیں۔ خالہ بی بھی جاہنجی بن گئیں۔

”اماں تو مانتی ہی نہیں، میں کہتی ہوں حضرت بری باتوں میں پڑ گئے۔“

خالہ بی کو بھرپور غصہ آگیا۔ ”اے میں کہوں جو ان بچہ ہے گھر میں جو رو نہیں بچہ نہیں، ایسے میں اگر کا نا دانا سننے کہیں چلا گیا تو کیا برائی ہوگی۔؟“

”گانے والے کا نام نہ لیجئے اماں بی۔“ منجلی دلہن بولیں۔

”صاف سیدھی طرح کہئے ناکہ کوٹھے پر گئے تھے۔ فاتحہ تک میں تو شامل نہیں ہوئے۔ اور پھر یہ سب کیا ہے؟ راتوں کو گیارہ بارہ ایک سے پہلے تو لوٹتے نہیں۔ چپ نام کر رکھا ہے کہ ٹرنینگ لے رہے ٹرنینگ ہے نہ درنینگ، دوسری ہی ٹرنینگ لے رہے ہیں۔“

”ہاں، میں بھی آنکھیں رکھتی ہوں۔ اور کیا بہنا ہم نے بھی ڈھیر سارا بچے کچھ یوں ہی نہیں جن لئے۔ ہزار بار دیکھا ہے کہ جب تک نہاد مھونہ لیں نماز کے کمرے میں جھکتے تک نہیں ہیں۔ اسے تو کوئی اندھا بھی جان جائے کہ پانی کدھر کو بہ رہا ہے۔ اب یوں کوئی آنکھوں پر پردہ ہی ڈالنا چاہئے تو کیا کہہ سکتے ہیں۔؟“ عزیز میاں کی بیوی نے صفا ساس پر چوٹ کی۔

عید کا دن نکلا، گھر بھر میں پہل پہل مچ گئی۔ رنگین ریشمی سرسراتے آپڑے بچوں کی سیم چاخ؛ خالہ بی کا نوکروں پر گر جتا رشنا۔ بی بی کے سنگھار تیار۔ بس سارے گھر میں دھمک دھیا ہونے لگی۔ میاں وہاں، اودھ اودھ بس دھاییں دھاییں مچ گئی۔

دستر خوان بچھا، پورا گھر آکر بیٹھا۔ خالہ بی نے طرح دے دی۔ اتنی اتنی باتوں پر روک کر لینے سے بچھا اور بگڑا ہوا جاتے ہیں۔ پیار دلا رہے ہر ایک کو کھلا پٹار ہی تھیں۔ چھوٹے میاں کھا تو کیا رہے تھے، بس کوالے ٹھونگتے بیٹھے تھے۔ خالہ بی نے بوڑھی آنکھوں سے سب کچھ دیکھا اور سمجھا کہ ٹال ٹال گئیں۔

چھوٹے میاں یوں کھا رہے تھے جیسے کوالے حلق میں اٹکتے ہوں۔ ماں نہ خبر کرنا شروع کیا تو یوں ہی اٹھ کھڑے ہو گئے۔ ”بھوک محسوس نہیں ہو رہی ہے۔ اماں۔“

خالہ بی کے دل کو مستقل دھک دھکی لگ گئی۔

ذاکر میاں کی بی بی کو بس آجا کہ میری جین تنخا کہ گھر بھرے کی صفائی کرتی پھر یہاں پہنچے پندرہ دن میں جھاڑو لے کر اٹھتیں اور پھر پورے گھر کو کھود ڈالتیں۔ صفائی کرتے کرتے جھوٹے میاں کے کمرے کی باری آئی۔ کرسی ہٹائی، میز اٹھایا۔ پلنگ اٹھایا، الماری جگے سے کھسائی

اور پھر جھڑا جمک کر کہ، ایک ایک چیز سنیت کر رکھنے لگیں۔ اتفاق سے الماری  
کے قفل رہ گیا تھا۔ پت کھولا۔؟ جالے مجھے کچھ بھرے ہوئے بیچے اوپر دھول  
ہی دھول۔

”توبہ ہے اللہ! اتنی گندگی میں رہا کیسے جانا ہے ان سے۔؟“  
الماری کے خانوں سے سامان اٹھا اٹھا کر بیچے رکھنے لگیں کہ خانوں  
کی صفائی ہو جائے تو چیزیں پھر اپنے ٹھکانوں پر پہنچ جائیں۔ دیکھتی ہیں تو  
سامنے ہی شہد کی شیشی اور ارند کے نیل کی چھوٹی ڈسی بوتلی، پھر ادھر ادھر  
ہاتھ مارا تو چھوٹے چھوٹے موزے اور نہی منی دو تین نیکریں اور کپڑے آگئیں۔  
”ہائے اللہ! سارا سامان ایسا جیلے کسی کی زچگی کی تیاری ہو۔“  
ان کی اپنی زچگی ہوئی تھی تو پہلے ہی دن اماں جان نے شہد منگوا لیا تھا۔  
اور پھر یہ ارند کا نیل۔؟ چھوٹے چھوٹے کپڑے اور یوں الماری میں چھپائے  
ہوئے۔!

ایک ہی جھپکے میں وہ دیوانیوں جیٹھائیوں کے جیسے میں بیٹھی ساری  
روداد سنا رہی تھیں۔

”اور کیا ہم نے کچھ نہیں جنے۔؟“  
”وہی تو ہیں کہوں کہ شادی کے نام سے نئے گھوڑے ایسا بد کرتے

کیوں ہیں۔“

”ڈال لیا ہے کسی لڑی پری کو اپنے گھر۔“  
بات اتنی بڑی تھی کہ بچے پیٹوں والی بہوؤں کے پیٹوں میں نہ  
رہ سکتی تھی۔ خالہ کو پھر بھی اپنا بیٹیا ہی معصوم دکھائی دیا۔  
”اے لو، حد ہو گئی! گھر میں بچے کچے ہیں ہی، خیال سے لے آیا کہ

وقت پر کسی چیز کی ضرورت پڑے تو جلد ہی مل جائے۔ ایک تم ہو کہ طومار باندھے لیتی ہو۔“

”وہ تو آنے والا وقت آپ ہی بتا دیگا۔ ہاں۔“

دوسرے دن محض ساس کی چوٹ چوٹ پہ ڈاکریاں کی بی بی نے امدادی کا پٹ کھولا تو سب چیزیں غائب تھیں۔ مطلب یہ کہ حق حقدار تک پہنچ گیا تھا۔

اس دن کے بعد تو یہ ہونے لگا کہ آئے دن مہوئیں ساس کو قائل کرنے دیور کی چوری پکڑتیں۔ کبھی جیب سے پیسے نکل رہی ہے تو کبھی کوٹ میں سے ربر کی چڑیا کبھی مٹھائی تو کبھی نیل، خالہ بی جان بوجھ کر انجان بنی رہیں۔

خالہ بی کا ایک خیال تو اپنی جگہ یہ تھا کہ جان جوان جی ہے۔ اگر ادھر ادھر جھانکنا تک کر لے تو برائی نہیں بلکہ قابلِ معافی ہے۔ مگر چھوٹے میاں تو اتنے دیوانے بن گئے تھے کہ سچ بچ کے دیوانے بھی ان کے سامنے سیلے تھے۔ اللہ جانے دل میں کیا سمائی، بانو کی معصوم جوانی پہ رحم آیا یا خود اپنا ہی راستہ صاف کرنا تھا کہ پھوپھی کے، ہاں جا پہنچے اور بولے۔

”بانو بہن کے لئے میں نے ایک بہت اچھی جگہ بات لگائی ہے۔“

”بانو بہن۔؟“ پھوپھی بی جبرست سے چٹخیں۔ ”اے میاں بولے والی بی بی ہے۔ بہن سبھا نچی کارشتہ باندھو گے تو نکاح کہاں قبول ہوگا۔؟“

”نکاح کرتا ہی کون کم محبت ہے؟ میں نے تو شروع ہی سے اسے



اپنی بہن مانا ہے، کیونکہ اللہ نے مجھے خود کوئی بہن نہیں دی۔ وہی تو کہتا ہوں کہ بہن کا کچھ حق سبھائی پر لگتا ہے۔ ایسی جگہ بات لگائی ہے کہ بہن بھی ساری عمر سبھائی کو دعائیں دیتی رہے۔“

پھوپھی بی چھالیہ کی جگہ اپنی انگلی کتر گئیں۔ یہ گل بھی کھلنا ہی تھا۔ سو کھل کے رہا۔ بات چیت کا انداز ایسا سنجیدہ تھا کہ پھوپھی بی کو سننے مذاق کا کوئی پہلو نظر نہ آیا۔

چھوٹے میاں کے اپنے دوست تھے شمیم میاں، شہر میں تین تین دکانوں کے مالک۔ عمر بھی بس ان کے لگ بھگ۔ چاہتے تھے کسی شراعت خاندان کی کوئی بیٹی اسٹھائیں، چاہے غیر ہی کیوں نہ ہو۔ باپ مدت ہوں مر چکے تھے۔ لے دے کے ایک ماں تھیں یا یہ خود۔ جو بھی بیٹی بیاہی جاتی لعلوں کی لعل رہتی۔ صورت شکل بھی ایسی کوئی بری نہ تھی۔ انہوں نے سپھوپھی بی کو ایسی لچھے دار بانیں سنائیں کہ وہ بھی راضی جیسی ہو گئیں۔ اسے اب جس کو بھرے دل سے بھر منہ سے، بہن کہہ کر پکار لیا، لاکھ وہ خوں کے رشتے بہن نہ ہوئی نگہ پیر بھی بہن کا ماں ہی ادنیٰ ہوتا ہے۔ یہ تو سرام کرنا ہو گیا اور سپھوپھی بی چھوڑ کوئی بھی اس بات پر کیا راضی ہو سکتا تھا کہ لے کر بہن کو سبھائی سے بیاہ دیں۔ بہ تو دین دنیا دونوں میں رو بیاہ کر دینے والی بات ہوئی۔ صاف صاف لفظوں میں چھوٹے میاں نے اونچ نیچ بھی سمجھا دی کہ برائے خدا آپ بات کو یوں مشہور نہ کریں۔ ورنہ لوگ تو ہوتے ہی ہیں ایسے کہ کسی کا بقتا کام بگاڑ دیں۔ اور اس پر بھی یوں خوش ہوں جیسے کمال کر دیا ہے کسی کا گھر جلے، بجائے بجھانے کے تا پنا شروع کر دیں۔

ایسے گیتا گیتی شادی کی نیاری شروع ہوئی کہ کسی کو تپہ بھی نہ چل سکا۔ سال چھ مہینے کو بڑی مہو میکے جاتی تھیں، اب کے سے خواہیں۔ تو کیا دیکھتی ہیں کہ سمہرے گھر میں ہلورچی ہوئی ہے۔ پکڑے گوٹھے ٹھپے کا جیسے بازار کھلا ہوا ہے۔ بیٹھک میں سناں مٹھیا ٹھک ٹھک کئے جا رہا ہے۔ ادھر گودام میں اناج کی اٹھان بٹخ ہو رہی ہے تو دیواروں پر رنگدار قلعی پھر رہی ہے۔ بات کا تپہ چلا تو بک چک ہی رہ گئیں۔ مگر عقل سے سوچا تو پھر خوش ہو گئیں کہ چلو ٹھیک ہی ہوا۔

چھوٹے میاں کا کیا تھا۔ ۹ رات ڈھلے رات آنا۔ باؤلوں کی سی شکلیں بنائے پھرنا۔ نہ کھانے کی سہ نہ پینے کا دھیان۔ اور ٹرنینگ کے بعد بھی بڑے ملنے تو وہی تین چار سو روپی۔ یہاں تو بارش ہوتی تھی اور بڑی بات یہ کہ لڑکا اتنی چاہت سے کر رہا تھا۔ ڈاکر میاں کے بڑے بیٹے کے ختنے ہوئے تھے، پورے دوست احباب جمع ہوئے تھے، سچو سچی بی بھی مدعو تھیں۔ چھوٹے میاں نے غالباً آگے ہی سب ملے کر رکھا تھا۔ پکا جھپکی میں بانو کا دیدار شمیم میاں کو بھی کمرہ دیا اور وہ تھے کہ صحراؤں کی خاک چھلانے بنا ہی محنوں ہو گئے۔

ادھر چھوٹے میاں کی ٹرنینگ ختم ہونے میں دو ماہ رہ گئے تھے۔ اور خالہ بی خوش پہ خوش تھیں کہ چلو خدا نے وہ دن بھی لایا کہ اب چھوٹے بیٹے کے سچوں کھاتے دیکھیں۔ اب شادی ہوگی تو آپ ہی سنبھل جائینگے۔ اس دن بچوں کے گہرے میں سبھی سنس بول رہی تھیں کہ باہر سے ڈاک اندر مچوائی گئی۔ نیلے نیلے رقعے نظر آئے تو خالہ بی نے مہوؤں کو آواز دیا۔

بلقیس بی نے ایک رقعہ اٹھا لیا اور مچپک ہو کر پوچھیں۔

”ہائیں! یہ تو بڑے سچو سچا کی طرف سے ہیں۔“  
 ”کس سلسلے میں مگر۔؟“ خالہ بی چونک کر پوچھیں۔  
 ”سلسلہ؟ سلسلہ یہی شادی کا۔“  
 ”ہائیں۔؟“ خالہ بی اور اچنبھ میں پڑ گئیں۔ ”وہی بی کس کی شادی؟ کچھ آگے پڑھو گی بھی۔؟“  
 ”صاف تو لکھا ہے۔“ سنجلی ولہن نے ایک کنگورے دار گلابی رقعہ سامنے بچا دیا اور زور سے بڑھنے لگی ہیں

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تقریب

عقد سعید نور چشمی سلمہا

شرکت محفل عقد و تبادل طعام کا متمنی۔

حاجی عنایت علی خاں زبیدار

مقام ۱۔ لال جوبلی

تباریح ۲۵ رزی الحجہ ۱۴۰۶

حیدر آباد، دکن

روز پنجشنبہ، بعد مغرب

خالہ بی الحجہ کر لو لیں۔ ”اے بی ڈھنگ سے پڑھو ذرا۔ کیا

سنا رہی ہو یہ۔؟“

بلقیس ولہن کو غصہ آگیا۔ ”لو سبلا میں ایسی نہ پڑے جی اہل ہو گئی  
 کہ شادی کا رقعہ بھی پڑھنا نہ آئے۔ سچو سچا میاں کی دہی تو بیٹیاں

ہیں نا اماں بی، ایک بڑی بھابی اور ایک بانو۔ اب بھلا وہ اور کس کی شاہی کار قہ چھپوا سکتے تھے؟ اور پھر لال حویلی میں کون رہتا ہے؟

”مگر لڑکا کون ہے؟ کیا تپہ ہمارا چھوٹے میاں ہی ہو۔“

”اے دادا! منجلی دلہن کو ایسے بے موقع سنسی آئی کہ خال کی تیوری چڑھ گئی۔ مگر وہ سنتے سنتے ہی بولیں۔

”ہمارے دیور جی کی بات ہوتی تو کھلا کھلا نام ہی نہ چھپوا دیتے، یہاں تو جان بوجھ کر دونوں کے نام چھپائے گئے ہیں کہ کوئی بیچ میں ہاتھ نہ مار دے۔“

سوامی جان غصے میں بولیں۔ ”لو اور سنو، بھلا کہیں شریف لڑکیوں کے نام یوں رقعوں میں چھپا کر تے ہیں؟ ہزاروں غیر مرد کی نگاہ نام پر پڑے تو کیا شرافت رہ گئی!“

منجلی دلہن تکیے پر سے بولیں۔ ”بھلا نہ سہی دلہن کا نام، دو لے گا نام تو لکھوا سکتے تھے نا۔“

ادھر سے چھوٹے میاں کوٹ تیلون ڈالے، ہاتھوں سے بال برابر کرتے برآمد ہوئے تو دیکھا پوری نیچا پت موجود ہے اور معاملہ خاصہ اہم معلوم ہوتا ہے۔ سارا معاملہ سمجھ میں آ گیا۔ دھڑائی سے بولے۔ ”ہاں ہاں بانو ہمیں کی نسبت ہم نے لگا ئی ہے۔“

سسرال میں بانو کی لالچ کھوائی بھی ہوئی، ساس مرد سے بول چال بھی شروع ہو گئی۔ مگر ادھر اتنے دن گزرنے پر بھی خالہ بی کے رویے میں کوئی فرق نہ پڑا۔ ان کا جی تو ہر لمحہ یہی چاہا کرتا کہ بس چلے لو اپنے ہاتھوں اس کلمہ ہے کا گلا گھونٹ دیں۔ مگر پھر سوچتیں کہ

کیسے دروں سے پیٹ پھاڑ کر جتنا تھا تو ہاتھ مل کر رہ جاتیں۔ بھابھیاں تو خالہ بی سے صاف کہتی تھیں۔

”کسی ایسی ویسی کو گلے باندھ لیا ہے۔“

اب خالہ بی کا یہ حال کہ جو، جو بھی کہے سن لیں اور منہ نہ ہلائیں۔ مگر غصے کے اظہار کا یہ طریقہ انہیں خود ہی نہ بھایا اور اب یہ چلن اٹھایا کہ آتے جاتے چھوٹے میاں کو تیز تیز نظروں سے دیکھنا کرتیں اور دوسروں کو اڑے لے لے کر طعنے دیا کرتیں۔ بہوؤں کی منہ ٹلی میں بیٹھ کر ایک دن کہا بھی۔

”میرے جیتے جی کون حرامزادی ہے، ذرا اس گھر میں قدم دھر کر تو دیکھے!“

کہاں تو چھوٹے میاں شہزادے باجپتے تھے کہ شہزادی بدر کمال کو بیاہنا پڑا تھا یا اب یہ حال کہ اللہ جلے کس سٹری ماری کو گلے کا تعویذ بنا رکھا تھا کہ نکالتے نہ بنتا۔

بات اب تک بھی ڈھکی چھپی ہی تھی، کسی کو معلوم نہ تھا کہ اصل بھید کیا ہے۔ خالہ بی کے دل کو یہی آس تھی کہ بات کچھ بھی نہیں، کوئی رکھی رکھیلی ہے نہ رافڈر نڈی، بس چپ ہی بچھڑا بنا گھوم رہا ہے۔ چار دن گھومے گا پھر بگا تو آپ ہی آپ رستوں پر آ جائیگا۔ اودا یکا آدھ دن کسی بھادج کا پلو پکڑ کر کھے گا۔

”بھابی ماں اب ہماری بھی کروا دونا۔“

بینی غریب کی ماں کا تو یہ حشر ہوتا ہی ہے کہ ہر آبا گیا بوجھ بوجھ کر ناک میں دم کر دیتا ہے۔ ”کیوں بیٹھا ہے، کیوں بیٹھی ہے؟“ مگر

کھانا کھانا جان جوان بیٹا بھی اگر لیں ہی ڈھکلیاں کھانا دکھائی دے  
تو ماں کی جان ضیق ہو جاتی ہے۔ خاندان میں لڑکیوں کی ماں بھی تو  
تھیں ہی۔ اپنی اپنی بیٹیوں کی سب ہی ماؤں کو فکر ہوتی ہے۔ توہ کیسے  
رہیں۔ کبھی تبھی خالہ بی کا جی چاہتا اکٹا کر بول ہی دیا۔ "شادی  
کے قابل ہی نہیں تو موا کیا کرے شادی۔"

اتنے پر بھی خالہ بی تنہی کئے بیٹھی تھیں کہ ڈھنگ کی لڑکی دکھائی  
دی تو بس حضرت کو کس ہی دوں گی۔ مگر حضرت تو ایسے ترسپڑے تھے کہ ٹپے  
پر ہاتھ نہ دھرنے دیتے۔

گرمیوں کی چاندنی راتوں میں جب شام دھلتی اور رات اٹھتی  
تو سارا آنگن مہندی کی کچی کلیوں اور موگرے، موتیا کی کھلی، ادھ کھلی  
کلیوں اور کھجوروں سے مہک مہک اٹھتا۔ سارے بچے جمع ہوتے  
اور کھیل کود مچتا۔ چھوٹے میاں تھے تو چوبیس پچیس کے، مگر بھتیجیوں  
بھتیجیوں سے مل جل کر بس بچہ ہی رہ جاتے اس رات خالہ بی سفید  
چاندنی بچے تخت پر چھالیا کرتی بیٹھی تھیں۔ بہوئیں ادھر ادھر لینگوں  
پر تنہی دل لگی کی باتیں کرتی پڑی تھیں۔ بچے سارے میں شور مچا رہے  
تھے کہ ادھر سے چھوٹے میاں نکل آئے۔

ساروں نے چھوٹے میاں کو جالیا۔

"چچا میاں کہانی، چچا میاں کہانی۔"

"اور رے۔" وہ کوٹے کا دامن چھراتے ہوئے بولے، "یہ کوئی

وقت ہے کہانی سننے اور سنانے کا۔ پھر کبھی۔"

"اے لو! اور کون وقت ہوتا ہے کہانی کا۔؟" منجلی بھابی تنک

کر لوئیں، ”پھر کیا صبح سویرے کہانی سنایا کرتے ہیں؟ چھوہا تھکے چھپانے ہو۔ کبھی تو بچوں کی بات مان جایا کرو۔“

”اچھا، اچھا۔“ وہ ہنستے ہوئے وہیں جم گئے، ”یوں خفا کیوں ہو رہی ہیں آپ؟ تو سبھی بچو! ایک تھا بڑا خوبصورت شہزادہ اور ایک وزیر زادہ۔ دونوں کا دل ہی نہ لگتا تھا۔ بس جناب شہزادے نے پالا ایک طوطا اور وزیر زادے نے پالی ایک مینا۔ بڑی خوبصورت سی کہ لیں دیکھیے ہی جاؤ۔“

”میرے جیسی چچا میاں؟“ صالحہ نے بڑی معصومیت سے پوچھا۔ سارے بچے کھل کھلا کر ہنس پڑے۔ چھوٹے میاں بھی ہنستے ہنستے سارے چہروں پر نظر بے دوڑا نئے لگے، گویا دیکھتے ہوں مینا کس جیسی تھی۔

”بڑی پیاری سی تھی سبھی وہ۔ منی سی۔ گڑیا سی۔ بس جیسے اپنی کا کل۔۔۔۔۔“

جہانے کون سی رو میں چھوٹے میاں کیا کہہ گئے کہ ایک دم سے سٹپٹا گئے۔ اور ادھر پوری فضا میں ہم گرجانے کی سی کیفیت پیدا ہو گئی۔ سبھی میاں ایک دوسرے کا منہ نکسے لگیں اور خالہ بی کے ہاتھ کا سروتہ یوں ہٹانگا کٹنگارہ گیا۔ اتنے سارے بچوں میں ایک کا سبھی نام کا کل نہ تھا۔ اور کیسا انوکھا سا نام تھا۔؟ سبھی نام ہوا کرتے ہیں رابعہ، کلثوم، صالحہ، مریم، شاکرہ، زہرہ، سلیمہ۔ یہ کون تک ہے کا کل؟ خالہ بی کو انپاں ہونا یا آیا درد دوسرے ہی لمحے وہ ایک تنہا لکے کے ساتھ اٹھیں اور عین چہرے بٹیاں کے سر پہ پہنچ کر ان کے بال ہاتھوں

میں کھسوٹ ڈالے۔

”بول یہ ساکل کون ہے تیری ہوتی سوتی؟“  
چھوٹے میاں کے منہ پر رنگ سا چھا گیا، بڑی مضبوط آواز  
میں بولے۔

”میں نے دو سال ہوئے شادی کر لی ہے اماں۔ اور ساکل آپ  
کی پوتی ہے اور میری بیٹی۔“

چھوٹے میاں اگر جھوٹ بولتے یا مہیا نہ تراشتے تو خالہ بی کے غصہ  
کو راہ مل جاتی، مگر انہوں نے اتنا بڑا، بے باک سچ کہہ دیا کہ خالہ بی کے  
ہاتھ ہی ڈھیلے پڑ گئے۔

”شادی کر لی؟“ وہ مرے مرے لہجہ میں بولیں، ”مگر کس سے؟“  
”میرے ماتحت ایک کلرک ہیں، ان کی بیٹی ہے اماں۔ بہت  
غریب لوگ ہیں۔ بڑی اچھی لڑکی ہے۔ آپ بھی ....“

خالہ بی کا رکا ہوا غصہ پھر سبھک اٹھا۔ ”ہاں ہاں غریب کا۔  
مگر بہت اچھی ہے۔ سو چھینالوں کی ایک چھینال ہو گی۔ ورنہ بوں بغیر  
سکا جے باجے کے بچہ نہ جن لیتی۔“

چھوٹے میاں کا منہ تپ گیا۔ سامنے ہی بیٹھیں بیٹیجیاں کھڑکی میں  
آئینوں کی آنکھوں میں ڈگڈگانے لگے۔ بڑا دل کر کے بولے۔

”قسم خدا کی اماں آپ نے مجھ جیسا ہے اور آپ کا اس سے بھی  
بڑھ کر حق لگتا ہے کہ جو چاہیں کریں۔ جو چاہے کہیں۔“

گھر کی بہتی گاتی فضا میں ایک رکار کا پن آ گیا۔ بچے قصور کرتے  
ہیں تو ماں باپ معاف کر ہی دیتے ہیں۔ مگر قصور بھی قصور جیسا ہوا۔



یہ نہیں کہ زندگی جیسی زندگی کا ساتھ، اور ہاتھ پکڑ لیا ایک کلر کی ادی  
کا، جس کے خاندان کا پتہ نہ برے۔ جھلے کی خبر۔ خالہ بی کا غصہ بجا  
تھا۔ بھابیوں منہ دیکر بات نہ کرتیں، بھائی کھینچے کھینچے رہتے۔  
اتنے بڑے کہنے میں رہتے بہتے بھی چھوٹے میاں خود کو اکیلا اکیلا  
محسوس کرتے۔

برسات کے دن لگے، بدلیاں چھانتیں۔ برساتیں جاتیں کبھی  
چھانتیں اور ہوا کے زور سے کبھی بھی جاتیں۔ موسم بدلا تو سب کی طبیعتیں  
بھی بگڑنے لگیں۔ بچوں پر زیادہ زور پڑا، ناکیں سر سرانے لگیں، ٹھون  
ٹھون کھانسنے لگے، آنکھوں سے پانی بہنے لگا۔

خالہ بی کی اپنی ایک چھوٹی سی الماری تھی، اس میں ہاتھ کی بنائی  
ہوئی، گھر کی تیار کردہ دوائیں رہتیں۔ کھانسی زکام سے لے کر سیفے  
بخار اور سچوڑا سچھنسی تک سبھی بیماریوں کی دوائیں بڑے نایاب  
کرتے تھے اور ان کے نسخے خاندان بھر میں چلتے تھے۔ ہاسپٹل کی دوا  
سے تو خالہ بی کا پرانا بیر تھا۔

”موا گھڑوں پانی ملا دیتے ہیں، کیا فائدہ کرے گی؟“ کوئی مار  
ترقی پسندی کے دوا خالے کی لالی پیپی دوا لے بھی آتا تو مودی میں سے  
دوا نکلتی دیکھ کر جاں جاتے کہ خالہ بی نے بہا دی ہوگی۔

پچھلے چار پانچ دنوں سے چھوٹے میاں اپنے آپ میں نہ تھے۔  
کھوئے کھوئے سے، بجھے بجھے سے۔ آنکھیں سرخ اور جاگی جاگی سی  
ہاں! الجھے بکھرے۔ عجب ہونقوں کی سی صورت بنا لے پھرتے تھے کسی  
سے بول نہ چال، بس اپنے کمرے میں پڑے ہیں۔ صبح ہوئی باہر گئے، دوپہر

کاکھانا کھانے آئے، سپر شام کو پانچ بجے کی بجائے رات کے گیارہ بارہ اور کبھی تو دو بجے کی خبر لاتے۔ زندگی کا معمول عجب بد لا بد لا سا ہو گیا۔  
 صالحہ کی کھانسی نے زور پکڑا تو دادی کو ہول ہو گئی چپکی ٹپریا تو جاری ہی تھی، بوا کریمین نے ڈراوا دیا۔ ”اے بی کالی کھانسی ہے۔ بھلے کو شردع میں علاج کر دالو ورنہ جوڑ جیب گر گئی تو بٹیا عمر بھر کو گنگانی ہو جائیں گی۔“

رات کے گیارہ بارہ کا وقت تھا، خالہ بی نیند بھری آنکھوں سے اٹھ کر الماری والے کمرے کو چلیں۔ ابھی دروازے میں ہی تھیں کہ مل گئے اجالے میں دیکھتی ہیں کہ ان کے اپنے کمرے سے چھوٹے میاں شیشی پکڑے نکل رہے ہیں۔ ماں کو آنا دیکھا تو بوکھلا سے گئے اور شیشی ہاتھ سے چھوٹ گئی۔ ماں نے بیٹے کو گھور کر دیکھا۔ آنکھوں کی سرخی کا تعلق دل کے درد سے ہوتا ہے۔ چھوٹے میاں کی آنکھ سرخ تھی۔ دل نے درد فرو کھایا ہوگا۔ اماں نے بچن پھنا کر فرش کو دیکھا۔ سارے میں کالی کھانسی کی گولیاں بکھری ہوئی تھیں۔ کلپ کر کو سا دیا۔  
 ”جیسے گھورے پہ پیدا ہوئی ہے ایسے ہی مر بھی جائے۔ ہونہہ! علاج ہو رہے ہیں لاڈلی کے۔ ہمارے خاندان میں ٹیکہ لگا دی کھنچو لے۔“

سورج اور چاند کسی کی راہ نہیں دیکھتے، چڑھتے اترتے رہتے ہیں۔ دن تو گزرتے ہی ہیں اور گزرتے ہی رہے۔ ماں بیٹے کے بیچ خفگی اور غصے کی جو دیوار کھڑی تھی وہ جوں کی توں ہی رہی۔  
 سرامکے دتوں میں پھلوں کا خوب موسم ہوتا ہے۔ خالہ بی نے

دبیر سی سرخ سرخ گاجر میں خریدیں، ان کے ہنکاش کئے، ساس بہوؤں نے مل جل کر دیگی چڑھایا۔ گھر کی سہینسبیں تنہیں، کھویا خوب تھا۔ سیر دو سیر کھویا بھی اس میں لندھا دیا۔ وہ مزے کا حلوانا کہ چار گھر درنگ خوشبو اڑا گئی۔ دسترخوان بچھا، سبھی بیٹھے۔ نوکر چھوٹے میاں کو بھی بلانے گیا۔ مگر وہ اپنے کام میں اچھے ہوئے تھے، بولے۔  
 ”میرا کھانا یہیں پہنچا جا۔“

جب سے انہوں نے خالہ بی کی چھاتی پرسل رکھ دی تھی۔ یہ ان کے برے سہیلے میں نہ بولتی تھیں۔ جیسا کہتے، کہ دینتی۔ ”مرد کہ جیو، میں کہہ لینا ہے۔“ اور ادھر چھوٹے میاں تھے کہ مچھلی کا کاٹا شاہوکر رہ گئے تھے۔ کہ مچھلی کا ہی انگ ہوتا ہے مگر کوئی منہ نہیں لگاتا۔

نوکر نے کھالے کا طشت ان کے کمرے میں پہنچا دیا۔ ابھی سر پوش اٹھایا بھی نہ تھا کہ الائجی اور گھٹی کی خوشبو سارے میں پھیل گئی اور ناک سے ہوتی دل میں اتر گئی۔ سر پوش اٹھا کر دیکھا۔ گہرے سرخ رنگ کا حلوہ، چاندی کے درق لگے ہوئے۔ ابھی چھوٹے میاں نے ایک تنچہ اٹھا کر منہ میں رکھا ہی تھا کہ کوئی حلق میں آکر ٹپک گیا۔ ہاتھ یوں ہی چھوڑ دیا۔ ادھر ادھر دیکھا، باہر سب کھانے میں نکلے تھے۔ برتنوں چمچوں اور دکانیوں کی کھرڑ دھرڑ ہو رہی تھی۔ جلدی سے اٹھے، اخبار میں سے ایک بڑا سا کاغذ نکالا اور پلیٹ اٹھا کر اس میں لپیٹ لی۔ جیب سے دستی بمال کر پوٹلی سی بنالی اور امارا میں رکھ خود طشت کے پاس کھرڑے کھرڑے اٹے سیدھے لوائے ٹھونسے لگے۔

خالد بی عشاء کی نماز پڑھ کر لیٹی تھیں۔ ابھی ابھی گھر بھر کے چراغوں کی لونیچ کر کے گئی تھیں اور سارے میں مل گیا مل گیا سا اجالا پھیلا ہوا تھا۔ سب اپنے اپنے بستروں پر پہنچ گئے تھے۔ چھوٹے میاں نے اور درد وازے میں سے جھانکا، سامنے دیوار پر ان کے سر کا سایہ ابھرا اور پھر اندر ہو گیا۔ خالد بی کی بند ہوئی آنکھیں کھل گئیں۔ پھر دھیرے سے چھوٹے میاں نے پوٹلی اٹھائی اور کمرے سے باہر ہو کر پٹ اندر بھیڑ دیئے۔ چپکے چپکے قدم اٹھا رہے تھے کہ پیچھے سے کسی نے ایسا ڈرا دیا کہ پوٹلی دھپ سے نیچے جا گری اور اسی دم نین چارنگیوں میں ٹوٹ ٹوٹ گئی۔ انہوں نے پیٹھ موڑ کر پیچھے دیکھا۔ خالد بی کا بپتی کمرٹی تھیں۔ گرجدار آواز سے بولیں۔

”اے ہے! پیاروں پیٹے حلق میں اٹک جاتے ہیں نا۔ خبردار! جو دانہ بھی باہر نکالا۔ حضرت کے نام سے فاتحہ دلائی تھی تو ایسے حرام خوردوں کے لئے نہیں۔“

چھوٹے میاں کے جی کو جیسے روگ لگ گیا۔ ہونٹوں کی سنسی جیسے کسی نے چرائی۔ کہاں تو وہ ہونٹ کہ سدا سچوں کی طرح کھلے رہتے یا اب یہ حال کہ آنکھوں میں شبنم سی گھلی رہنے لگی۔

بڑے سبائی جان تھے، پھر اختر سبائی، اچھے سمیٹا، عزیز سبائی، ذکر سبائی، پھر چھوٹے سمیٹا کہ گھر بھر میں ان کے اور ان کی بیویوں بچوں کے قہقہے اچھلتے رہتے۔ اماں کو ہر بات کا چاؤ چوچلا۔ کوئی دن نہ گزرتا کہ کسی کی سالگرہ نہ ہوتی ہو کسی کا عقیقہ ہے تو کسی کی چھٹی کسی کا لوٹن ہے تو کسی کی دودھ بڑھائی۔ سبائیاں ایک سے ایک

زنگارنگی کپڑا پہنتیں۔ زپور سے سبھی بنی، سنہتی بولتی گھومتی ہیں۔ اور سبائی ہیں کہ کھلے خزانے دھڑ سے دروازے بند کرتے ہیں۔ دلہنوں کے ساتھ راتیں گزارتے ہیں اور علی الاعلان حمام تیار کر داتے ہیں۔ ایک چھوٹے میاں تھے کہ چوٹوں کی طرح راتیں سجاتے۔

ساکل سال بھر کی ہونے کو آئی تو باپ کو چو نچلا سوچھا۔ سال پورا ہونے میں تین دن رہ گئے تھے۔ پاس میں کیا رکھا تھا۔ ڈرننگ وریننگ سب گئی چولہے سجاڑے ہیں، دل پر ایسا پیچھا پڑا تھا کہ کسی بات میں نہ رہے، کوئی بات ڈھنگ سے نہ کر پاتے۔ باپ تھے کہ ماں کے کہے میں، اور جب ماں نے ہی ہر طرح سے پابندی دکا دی تو کیا سچوٹا دھیلا بھی ہاتھ پڑتا۔ ہاں بس انگلی میں زمانے سے سونے کی نوماشے کی انگوٹھی پہنے رہتے ہیں۔ سونے کمر لیا ہے کہ رانی بیٹیا کی سالگرہ اسی سے رچائیں گے۔ دل امیروں کا بھی ہوتا ہے۔ اور غریبوں کا بھی۔ ارمان تو سبھی کو لگے ہوئے ہیں۔

دکانوں دکان گھومتے رہے۔ موتیوں کا مار، سستی قیمت کا ریشم کا سلاسلہ، اک، نہتے منے سرخ جرتے اور چاکلیٹ کا آب ڈبہ، بطور تحفہ کا فور کی گڑیا۔ سارا سامان الماری میں ڈرپ کر کے کام سے باہر گئے ہوئے تھے کہ بچوں میں سے کسی کی فطر ٹپ گئی کہ چچا میاں کی الماری میں نو رنگ ہرنجی دکان سجی ہے۔ تمام گھردائے ہیں۔ بوم ہو گئی کہ کوسھنی اب تو ایسے ڈھیٹ ہو گئے ہیں کہ دن کی روشنی میں اپنی رکھیلی کے لاڈلوں کو سجانے کے جنن کرتے پھرتے ہیں۔

ایک منہ سے نکلی اور دوسرے منہ تک پہنچی۔ گھسٹھا کیا ہوا

اچھا خاصا چھلنی تھا کہ اوہ ربات پٹری نہیں کہ اوہ ٹریک پٹری۔ خالی دراتی ہوئی کمرے میں پہنچیں۔ بڑے سیٹے سے خرید گیا تھا۔ سارا سامان نہانا سا سرخ فراک، چھوٹے چھوٹے لال لال جوتے، مالا، چاکلیٹ کا چم چماتا ڈبہ۔ ایک پیٹھے کے ڈبے پر ایک چھٹی لگی ہوئی تھی۔  
 ”یہ کیا لکھا ہوا ہے رے؟“ انہوں نے ڈپٹ کر نیم میاں سے پوچھا۔

”جی..... جی داوی اماں ابھی پڑھتا ہوں۔“ وہ الٹک الٹک کر شانے لگے۔ ”نہی گڑیا کی سالگرہ پر۔ ارمان بھری پہلی سالگرہ پر اس کے باپ کی طرف سے۔“  
 خالہ بی نے سارے سامان پر نظر کی اور جلتے گھی میں ٹھنڈے پانی کے پھینڈے ایسے پڑ گئے۔

”لو اور سنو۔ اچھی نہ چلے موئے حرامی پلے۔ ہماری نقل میں سالگرہ میں پڑتی ہیں۔“ اور خالہ بی نے ایک لات جوتوں کو ماری، ایک ہاتھ سے فراک کھسوتا، مالا اور چاکلیٹ کا ڈبہ زمین پر رینے لگے اور رہی سہی ہاتھ کی صفائی ڈبے پر ہو گئی۔ ڈبہ دور جا کر اور اس میں سے ٹری سہی کا نور کی گڑیا کھل کر دو گڑیاؤں میں بٹ گئی۔

آلسون بردلی کی نشانی ہیں۔ اور غصہ بغاوت کی۔ مگر اس دن تو چھوٹے میاں کی آنکھ بھی نم ہوئی اور غصہ بھی بے سجاؤ آیا۔ یوں دکھانے کو تو ہاتھ بڑی ناک دکھا دیتے مگر گھر دار الگ ماندے کی سوچتے تو اتنا کس بل کہاں تھا؟ ابھی نہ کمائی کا کوئی ٹھوڈا ٹھکان تھا نہ اور کوئی دوسری آمدنی۔ ورنہ جی تو یہی چاہا کہ اکدم سے گھر چھوڑ

کہ چل ہی دین۔ سالگرہ کی کیسی مٹی پلید ہوئی۔؟ خود پُر ہی غصہ آیا کہ جلد ہی میں سب سامان کھلا چھوڑ دیتا ہوں، ورنہ کسی کے فرشتوں کو بھی نپہ نہ لگتا۔ مگر یا کئے ٹکڑے و بچہ کہ رات بھر دل میں رہ رہ کر میسب اٹھتی رہیں۔" اب اس گھر میں نہ رہوں گا۔" انہوں نے دل ہی دل میں طے کر لیا۔

جس دن کا کل بیٹا کی سالگرہ پڑتی تھی باپ اپنے کمرے میں منہ لیٹے چپکے چپکے روئے جاتے تھے۔

مردوں کا ادھر ادھر لنگا ہیں جھکانا عام سی بات ہے۔ اور کنواں کا کیا ذکر ہے۔ اچھے گھر بھر کے بچے ہیں، بیوی ہے، ایسوں کو بھی کبھی باہر کی چاٹ لگی۔ تو کوٹھا جا لیا۔ اس میں حیرت کی بات ہے نہ غصہ کی۔ مرد کی ذات ہوتی ہی ایسی ہے۔ خود خالوں میاں کا حال کیا ڈھکا چھپا تھا۔ نوٹنکی کے بہانے سال چھ مہینے میں دو چار دفعہ باہر کی ہوا کھاتے ہی تھے اور دوسری ہی نوٹنکی دیکھ کر لوٹتے تھے۔ مگر ایسا بھلا کہاں ہوتا ہے کہ ایسی ویسی عورتوں کو سر ہی چڑھا لیا جائے؟ دل آجانا بھی بری بات نہیں، اللہ نے آنکھ دیکھنے کو دی ہے اور اگر چلتے پھرتے کوئی چاند سی صورت آنکھ میں سج گئی تو کیا ہوا۔؟ مگر یہ تو بری بات ہوئی کہ اس کو گھر کی رانی بنی بنا ڈالیں۔

سچلے سبھاؤ میں ایک دن منجلی بھولے ساس کو راتے دی تھی یہی کہ جھپٹے بھیا کو معافی دے دی۔ مگر خالہ بی کا بھی وہ حال تھا کہ جو کہا تو مدت ہوئی بھج چکا تھا، مگر تپش ابھی تک باقی ہی تھی۔ نا کہ میاں کی بی بی کا کہنا تھا کہ ضرور چھوٹے میاں کی بی بی اچھے گھر اور اچھے

عامد توں کی ہے، تب ہی نووہ اب تک اس سے لگے ہوئے ہیں۔ ورنہ مرد لوگ تو جہاں کوئی کموٹ خرابی دیکھتے ہیں بس جی چھوڑ بیٹھتے ہیں۔ اور لگتا ہے دل کی بھی برسی نہیں۔ انہوں نے پچھلے دنوں کا واقعہ یاد دلایا کہ سردی کا زور ہوا تو چھوٹے میاں ٹبرے سہائی جان، اچھے بھیا اور عزیز سہائی کے گود کے بچوں کے لئے ہلکے نیلے رنگ کے ادن کے بنے ہوئے چھوٹے چھوٹے موزے اور ویسی ہی لوپیاں لائے تھے۔ بھابیوں نے پوچھا بھی۔

”کہاں سے لائے میاں۔ کیا قیمت ہے۔؟“  
 تو ذرا مسکرا کر بولے۔ ”میرے دوست کی دوکان ہے اُہاں سے لے آیا۔“ بھلا کون دوست الیا جی والا تھا کہ گھر بیٹھے پھلکٹ میں اپنا نقصان کر داتا؟ اور منجلی سہابی نے جو نوٹ دیکھی تو صاف پہچان لی کہ گھر کی ہی بنائی ہے۔ اب نیا ہر ہے یہ اسی کا کام ہو سکتا ہے۔  
 ورنہ اور کس کا پیپ پیچڑا اچھلے گا۔؟

مگر وہ تو خالہ بی بی تھیں، بچے نام کی۔ مرتی مرحا تیں مگر کبھی یہ رسوائی نہ کنیں کہ بی بیوں کی بیٹی ان کی بہو کہلائے۔ اور عزیز بھی کیسی کہ جبکہ خاندان ۱۲۰۰ پتہ نہ ذات پات کی خیر خبر۔ کیا بی بیوں کی بیٹیاں نہیں اٹھایا کرتے؟ مگر وہ بھی ذرا تمیز سے، دیکھ سہال کے۔ ایسے نہیں کہ بس راہ چلنی کو دکھیا اور آنکھوں کا جال نہایا۔

اس دن تو خالہ بی بی کے نن بیدن میں آگ لگ گئی۔ گھر بھر میں بچے ادھم مچا رہے تھے اور تمام مائیں بیٹھی خوش ہو رہی تھیں۔ بیٹے اپنے اپنے کمروں میں تھے۔ باہر بھی نکل آتے کام سے، پھر اندر چلے جاتے۔ کیسی



چپل پہل تھی۔ ہلکی ہلکی بوندیں برس رہی تھیں، بڑا سہانا سہانا سماں تھا۔  
اور تو سب تھے، بس چھوٹے میاں ہی وہاں نہ تھے۔

خالو میاں نے ادھر ادھر دیکھا اور سپردِ رک رک کر بولے۔

”اجی میں کہتا ہوں بچے غلطیاں کرتے ہی ہیں۔“

خالد بی سمجھیں ان کھیلنے بچوں میں سے کسی نے شرارت کی ہوگی۔

اس پر کہہ رہے ہوں گے۔ بولیں۔

”ہاں اور بچے کرتے بھی کیا ہیں۔؟“

باپ خوش ہو گئے۔ سمجھے بات بن گئی۔ بولے۔ ”وہی تو میں بھی کہہ

رہا ہوں کہ اب ہوا سپردِ ا۔ جوان بچہ ہے۔ جان پر کیل گیا تو کیا کر لینگا۔

آلے دو گھر میں چھوٹی بہو کو بھی۔؟“

خالد بی نے ترنک کران کی طرف دیکھا۔

”اے لویہ بیٹے کی پشت پناہی ہو رہی ہے۔ ہوتا ہوگا۔ تمہارے

بڑوں میں کہ راہ چلنیوں کو گھر ڈال لیں، میرے ہاں دایا ہوا سخا نہ ہوگا۔

میں بھی سمجھی کیا کہنے جا رہے ہیں۔ اچھا ہوا جو میرے سامنے کہتے تو۔

سامنے قبلہ ہے۔ ہاں سچ کہتی ہوں باؤلی میں چھلانگ لگا دیتی غضب

خدا کا ذرا دیکھو تو کیا دن آیلے ہے کہ دیدوں کے سامنے ایسی داسیات

حرکتیں ہوں اور ہم مان بھی جا لیں۔ بیج سناتی ہوں کہ کتے کو ساتھ

بٹھا کر کھلاؤں پر اس حراخہ کو اپنے درپر نہ پھٹکنے دوں کہ میری کوکھ کی

بردعاسمیٹ رہی ہے۔“

خالو میاں چپ رہ گئے۔ جیل جوت زیادہ کرتے بھی نہ تھے۔ وہ

خود بڑے سخت قسم کے آدمی تھے پر روایتی بادشاہوں کی طرح انہیں

سبھی ساتواں شہنشاہ بے حد عزت مند تھا۔ بچپن میں بڑے بچوں کو مارا ہوتا مارا ہو، چھوٹے میاں کو تو کبھی دھکا بھی نہ دیا۔ کیسی ہی ضد کیوں نہ کرنے پوری کر دیتے۔ ادھر ماں بگڑتی ہی تھیں کہ چھو کر نہ کو دو کوڑی کا کر دو گئے۔ مگر ان سے سہارا کہاں ہوتی کہ چیز سامنے دھری رہے اور بیٹا بگڑتا رہے۔

ابھی ان سے کہاں سہارا ہو رہی تھی۔ بیوی تھی کہ چار گھر پر ہی تھی اور بیٹا تھا کہ خالی پہلو سونا تھا اور مرد ہونے بھی عورتوں کی طرح بگڑتا تھا۔ مگر زیادہ زور دیا بھی نہیں۔ جانتے تھے خالہ بی سدا کی سیکڑی ہیں، بات غصے کی ہو یا مذاق کی، جو کہتیں پورا ہی کر دکھاتیں۔ رمضان کی عید آئی اور اسی زور شور سے آئی جیسے کہ سدا آتی تھی۔ گھر بھر میں دہی چیل پیل بچ گئی۔ بچے اپنے کپڑے لے لے کر سھاگ رہے ہیں۔ ماںیں ڈانٹ رہی ہیں۔ ادھر خالہ بی کی نوکروں پر پڑتال پڑ رہی ہے کہ نمازی عید گاہ جانے کو تیار بھی ہو گئے تو کسی کام کا ٹھکانا ہی نہیں۔ ادھر لڑکیاں ہاتھوں کی مہندی چھڑا رہی تھیں تو بیٹے نہا نہا کر بک رہے تھے اور رول چار ہے تھے۔ کوئی کر بند نہ ہونے کی شکایت کر رہا تھا تو کسی کو اپنا جوتا ہی نہ ملتا تھا۔ کسی نے اپنی اچکن کے مین نیچے اوپر اکالے تو کسی کا ازار بند ٹخنوں تک لٹک رہا ہے اور اسے کھو سنے تک کی بھی سدھ نہیں۔ اتنے ہنگاموں میں ایک چھوٹے میاں بھی تھے کہ خاموش سے تھے۔ اچھے، چپ چاپ غسل کیا۔ صاف کپڑے بدلے اور نماز گاہ کو چل دیے۔ ماں بیٹے کا مدت سے ابولا بند تھا۔ نہ یہ ان سے بات

کرتی تھیں نہ وہ خود ہی رخ دیتے تھے۔ جلد کے دن تو ہڑے دشمن بھی  
گلے مل لیتے ہیں۔ یہ تو اپنے پیٹ کی اولاد تھا۔ مگر چھوٹے میاں نے آکر سلام  
کیا تو خالہ بی نے منہ پھیر لیا۔ گلے دگائیں تو دعا دینی ہی پڑتی۔  
”خدا بڑی عمر کرے۔ سہرے کے پھول کھلیں۔“

مگر سہرے کے پھول تو آگے ہی کھل چکے تھے اور کس کے نام سے  
غصہ کی ایک لہر اٹھی اور ان کے پورے جسم میں دوڑ گئی۔ چونکا ہوا۔  
بیٹے نے ماں کو دیکھا۔ غصے میں دھان پھول، دھان پھول کمر رہی تھیں  
چپکے سے اپنے کمرے میں جا پڑے۔

خالہ بی کھلانے پلانے کے انتظام میں لگ گئیں۔ سب ہی لوگ عید کا  
سے واپس آچکے تھے۔ سات بیٹیوں کی ماں، چھ بہوؤں کی ساس، دامبر  
سارے پوتوں پوتیوں کی دادی کہ سلام دعا لیتے دیتے ہی گیارہ بج گئے۔  
مردوں کی عید کا سہرے واپسی پر عورتیں کی عید چھٹی ہے۔ زمانے میں دھوم  
بج گئی۔ ساس پیرھی پر بیٹھ ننگا دل کو ٹھنڈک پہنچانے لگیں۔

بڑی دلہن نکلیں۔ ہری نبار سی ساری، جید کا جھول زبور،  
سنگھار پیار کئے مسکراتی منہ سی، کنا انکھیوں سے میاں کو دیکھتی ہوئی۔  
ادھر سے منجلی دلہن آئیں۔ کھڑا محراب کا پاجامہ، نبار سی چولی کرتی۔  
تاش کا دوپٹہ، گہنے پانے سے سجی بنی۔ عزیز میاں، ڈاکر میاں۔ اکرم  
میاں کی دلہنیں ایک دوسرے سے چھڑ کرتی۔ منہ سی مسکراتی صورتیں۔  
پھر بلقیس آئیں۔ چھیوں بہوؤں میں یہ سب سے زیادہ پیاری تھیں۔  
سرخ کا مدار تولواں ساری پہنے، چھ ہینے کا پیٹ او نچا سہرا ہوا  
مسی کی دھڑی اور مانگ میں افشاں۔ ایسے بھاری زبور کپڑے

اور پہننے والی ایسی نازک پھول پاں؛ چلنا دوسرے پور ہاتھ۔ بچے  
 رنگین کپڑوں میں ملبوس، منہ میں پاں سٹھونے سٹھونے پھر رہے تھے۔  
 کبھی باہر تو کبھی اندر، ابھی یہاں کہ ابھی وہاں۔ مردانے میں ملنے  
 والے آئے اور بادل خواہندہ مرے مرے قدموں سے چھوٹے میاں  
 بھی عید ملنے، مصافحہ کرنے گئے۔

اک دم اندر سے بچوں کا شور اٹھا اور ہاتھوں میں ایک بند  
 سا کپڑا لے کے آئے۔ آٹھ بارہ آنے گز میں ملنے والے سرخ ریشم  
 کی ساڑی اور ایسی ہلکی قسم کی کہ پہننے والی ذرا سجھاری کو لپے کی ہوئی  
 تو ایک ہی دھوپ میں بکس بکس جائے، اور ایک سرخ ہی رنگ کا بھار  
 سا فراک، جس پر جگر نگر سارے نلکے ہوئے تھے جھوٹے جھوٹے۔ یہ  
 یہ ایک مجبور شوہر اور ارمان بھرے باپ کا آئینہ بھرا تھا۔ صبح  
 یوں ہی خالہ بی ساروں کے کمرؤں میں اگر بنیاں سلگاتی پھر رہی تھیں  
 کہ انہیں سرخ پلو جھانگتا ہوا دکھائی دے گیا تو انہوں نے کہاں  
 سوچا تھا کہ یہ عید کی سجاوٹ بناوٹ ہے۔ وہ بڑے خود سے ساڑی  
 کو دیکھنے لگیں۔ ان کی نظر کے سامنے سے بڑی دلہن گزریں۔ جن کی بنا  
 ساڑی چم چم چمک رہی تھی۔ سو دوسو سے کم کی کیا ہوگی۔؟ پھر منجلی  
 دلہن کہ کھوا ب کا پا جامہ ہی سو ڈیڑھ سو کا ہو گا۔ کمرتی، چولی، دوپٹہ  
 نوالگ رہا۔ پھر چھوٹی بیویوں، جن کے کپڑے ایسے سجھاری، کا مدار  
 تو لوں کہ چلتے ہیں لپک لپک جاتی تھیں۔ اور یہ ساتویں شہزادی  
 کیا پہن رہی ہے آج۔؟ خالہ بی کا جی اندر سے بچھل اٹھا۔ تیز تیز  
 قدموں سے چلتی وہ چھوٹے میاں کے کمرے میں آئیں اور بند ٹکری

پرچ، ایلے پیروں واپس نکل گئیں۔

چھوٹے میاں کرے میں داخل ہوئے، گھڑی پر ایک نظر کی، ساڑ بارہ ہو رہے تھے۔ کرسی پر سے بندل اٹھایا، ابھی ایک قدم باہر اور ایک اندر ہی تھا کہ خالہ بی لکی ہوئی آ گئیں۔ ہاتھوں میں بڑا سادھت سنبھالے، جس پر جھالریں لگا ہوا سرخ کپڑا لٹک رہا تھا۔

طشت میز پر ٹپکا کر انہوں نے چھوٹے میاں کا کندھا جا پکڑ لیا۔ ان کی آنکھیں یوں گیلی گیلی تھیں کہ ماں کا جی کٹ گیا۔

”کہاں جا رہا ہے۔؟“ انہوں نے تن تنہا کر پوچھا۔

چھوٹے میاں نے کچھ جواب نہ دیا، سر جھکا لیا۔

خالہ بی نے بندل ہاتھ سے جھپٹ لیا۔ تلخی سے بولیں۔ ”اور یہ

کیا ہے۔؟“

”چھوٹے میاں نے کوئی جواب نہ دیا تو ترشی سے بولیں۔

”عید کا جوڑا ہے نا۔؟“

چھوٹے میاں پھر بھی سر جھکائے کھڑے ہی رہے۔

”کلمو ہے عید پر کوئی ایسا ہلکا جوڑا بنایا کرتا ہے۔؟“

چھوٹے میاں نے چونک کر ماں کی طرف دیکھا تو غصے غصے

بول رہی ہیں۔

”مقبول میاں کی بہو اور یہ بارہ آنے گزرا لار شیم! مشرم تو

نہیں آئی تھی اپنی دلہن کو ایسا کپڑا پہناتے ہوئے۔؟“

چھوٹے میاں کو کوئی جواب ہی نہ سوجھا۔

”یہ جوڑے لے جا اور اپنی دلہن کو مینا کر لے آ۔ اکیلے میں اس کا

جی گھبراتا ہوگا، یہاں چادریں جی میلے گا۔ " انہوں نے سرخ بندل کی طرف نفرت سے دیکھا۔

" تبھ سے تو اتنا بھی نہ ہوسکا کہ ہلکی پھلکی کرن بانگڑی ہی خرید لیتا کہ ساڑی ساجری تو ہو جاتی۔ " اور انہوں نے ہشت پر سے ہشت پوش ہٹا دیا۔ چھوٹے میاں نے ایک ہی نظر میں دیکھ لیا۔ یہ وہ پانچ کاٹار جوڑے تھے جو اماں نے بڑے چاؤ سے اپنی بہو کے لئے خود اپنے ہاتھوں تیار کئے تھے۔



# شجر ممنوعہ

صفدر میاں غسل خانے سے باہر نکلے تو دیکھا سامنے ہی منیر میاں بیٹھے ہیں۔ سامنے رالوہ بیگم لیٹی ہیں اور یہ ہیں کہ انہماک سے انہیں دیکھتے جا رہے ہیں۔ تنقوڑی دیر تک تو بولی ہی محو مینا سے دیکھتے رہے، پھر ایک دم ان کا فراک گھٹنوں تک سرکا دیا۔ چکنی چکنی اور صندلی پنڈلی عریاں ہو گئی۔ منیر میاں آگے جھکے اور اپنی انگلیاں پنڈلی پر چلائے گئے۔ رالوہ بیگم نے ایک بار اپنی ٹبری ٹبری آنکھیں کھول کر پاس بیٹھے ہوئے منیر میاں کو دیکھا اور پھر آنکھیں موند لیں۔ مگر انگلیوں کے لمس سے جو گدگدی محسوس ہو رہی تھی اس کی وجہ سے ان کے تپلے تپلے اور گلابی ہونٹوں پر مسکراہٹ بکھر گئی۔

صفدر میاں ایک لمحے کو یہ سب کچھ دیکھتے رہے پھر چلا کر بولے "کیا کر رہے ہو نامعلوم؟ اور یہ چونچ بھی لال کر رکھی ہے۔ کیوں میاں صاحبزادے۔؟"

"جی۔؟" منیر میاں بوکھلا گئے۔  
 "اسکول نہیں گئے آج۔؟" وہ پھر گرجے۔  
 "جی پیٹ میں دلدادہ رہے۔" منیر میاں تو تھکا کر پوسے۔



چھینچھینچھو۔ نکلو میاں سے اسی دو کا پہاڑ استنا ہوں۔“  
 مینر میاں نے ایک مار تو اپنے باپ کی طرف دیکھا، پھر تین برس  
 کی اس ننھی منی گر ڈیا۔ راجہ کی طرف — اور باہر شک گئے۔ صفدر  
 میاں پھر چلائے۔ ”سات برس کا گھوٹا ہو گیا اور اب تک پہلی جماعت  
 میں ٹیوٹا پڑا ہے نامعقول کہیں کا۔“

راجہ ن کی گرجہ دار آواز پر چونک کر اٹھ بیٹھی۔ ادم اس کی  
 نگاہ اپنی پنڈ، پر پڑی۔ اسی لمحے صفدر میاں کی نگاہیں بھی اسی دھبے  
 سے جا کر ٹکرائیں۔

یہ مینر میاں کے ننھے منے ہونٹوں کا سرخ سرخ نشان تھا۔ گویا کہتا  
 ہوا انگارہ۔!

غالباً گھمنائی میں انہوں نے راجہ کی پنڈلی کا بوسہ لیا تھا۔

## مینر میاں

چھوٹی بیگم نے کیا کیا پا پڑ نہ بیلی، مگر مینر میاں کے سہرے کی نکال  
 کھلتی نمبائی نہ کھلیں۔ بات کچھ بھی ہوئی، مگر یہ نوبت ہی نہ آئی کہ مینر میاں  
 کبھی زرتار صاحبہ کو یاد دہانتے، یہ جسم جھپٹا سہرا سجاتے اور گھوڑے پر چڑھ  
 چاند سی دھن پیاہ لاتے چھوٹی بیگم منتیں مانگتے تھک گئیں مگر کچھ بھی  
 تو نہ ہو سکا خاندان بھریں ایک سے ایک لڑکیاں بھری پڑی تھیں۔  
 گوری، خوبصورت، نک سب سے درست، کام کاج میں بھی تیز، مگر  
 بات پھر بھی دیتی۔ اور سید صاحب کی بیٹی تو ایسی تھی کہ ہاتھوں لگائے میلی  
 ہوتی، اس سے سبھی آراستہ اور خانہ داری میں تو لیس بیکتا تھی۔

سیون پروں، کھانا پکانا، آئے گئے کی ہر بات برابری، مگر منیر میاں کے نصیب میں یہ سب کہاں تھا۔! چھوٹی بیگم اپنے سہائی کے لئے کیسی کیسی جان کڑھاتیں۔ سہائی سے بغیر بڑے چھے کچھ کئی بار نسبت بھی پکا کر لی گئی اور چھپن باد نوالا پچیاں تک بٹ گئیں، مگر وہ کلیاں پھر بھی نہ چپکیں۔ پھر آجاکے چھوٹی بیگم کو یہی سوچنا کہ ہاتھ اٹھا اٹھا کر اور پلو پلا رپا کر اس کو کوسنے دیں جو منیر میاں کو ایسا بہکا گیا کہ شادی اور عورت کے نام سے بدکنے لگے۔

اور اب یہ بات بھی آج کل نہ تھی۔ منیر میاں کی عمر کے بڑے تو کئی بچوں کے باپ ہو گئے تھے۔ بلکہ حویلی والے اشرف میاں تو گئے سال اپنی بیٹی کی شادی بھی کر ڈالی اور اب اللہ رکھے ان کی گود میں نواسا بھی کھیلنے کو تھا۔ اللہ جھوٹ نہ بلوائے تو منیر میاں کا یہ بیا لیسواں سال تھا۔ مونچھوں کے دودو، چار چار ہال بھی سفید ہو گئے تھے اور اب ڈھلتی کا زمانہ تھا۔ مگر بہن اسی آس میں مری جاتی تھیں کہ سہائی کے سر سہرا دیکھ لیں۔ چھوٹی بیگم کہتیں تھیں "اے آدمی کی عمر تو دراصل چالیس کے بعد شروع ہوتی ہے" جی تو دن آئے ہیں۔ مگر دن آکر بھی نہ آئے، ہاں باپ تو کیا کیا منتیں نہ کر مرے، مگر وہ منیر میاں تھے کہ بس بس سے مس نہ ہوئے۔ اب بہن بہنوئی کی تمام تر کوشش یہ تھی کہ کسی بھی نکستی چپٹی، کالی پیلی کو بیاہ لا لیں۔ مگر منیر میاں توجہ دیتے تب نا۔!

خاندان بھر میں ایسا تو کوئی لڑکا نہ تھا۔ جس نے شروع جوانی میں ہی عورت سے منہ پھیر لیا ہو۔ بس بھی تو بخشنے ہوئے تھے۔ مگر ان حضرات

کا تو شروع سے ہی ڈھنگ نہ لاسکا۔ عمر یہی کوئی بیس بائیس کی ہوگی۔ دیکھنے میں ایسے اونچے پورے، ایسے خوبصورت کہ لڑکیاں آپ ہی مری جاتی تھیں، مگر انہوں نے خود کسی کو آنکھ اٹھا کر نہ دیکھا۔ چھوٹی بیگم تو کہتی تھیں یہ سب اس موئے پادری کا قصور تھا جو انہیں پکارا رہا تھا۔ بنا گیا۔ لمبے دے کے اچڑے گھر کا بھی تو ایک دیا تھا۔ شادی ہوتی، گھر بار بستا تو اولاد کی آس بھی ہوتی۔ اب تو کوئی نام لینے والا، نہ مرے نومے میں پالی ڈالنے والا۔ کیسی تنہا ہی تھی خدا یا کہ بیٹا ہوتے بھی نسل ختم ہوتی جا رہی تھی۔ مینرمیاں کا پیغام سب سے پہلے تو انہی شیخ حسین کی بیٹی کو گیا جو انگریزی بھی پڑھی ہوئی تھی۔ اور جو دیکھنے، دکھانے میں بھی ہزاروں میں نہیں تو دس بیس میں ایک ضرور تھی۔

اور سچ جو پوچھو تو مینرمیاں کی ماں کا اس پر لٹو ہو جانا یوں بھی تھا کہ جہیز کے علاوہ ایک معقول رقم ملنے کی آس بھی تھی۔ ادھر سے ماں بھی ہو گئی۔ اور بچی پوڑھی ہو گئی تو جان پہچان والوں کے میاں پان سپاری بھی بٹ گئی کہ یکا یک بیٹھے بیٹھائے مینرمیاں لے اٹکا کر دیا۔ "میں شادی نہیں کروں گا۔" سننے والے تو سبھو بچکے ہی رہ گئے۔ کوئی وجہ بھی سمجھ میں نہ آتی تھی۔ ماں کو اتنا تو معلوم تھا کہ کسی انگریز سے راہ و رسم ہے مگر یہ نہ معلوم تھا کہ یہ ماہ و رسم اس بات کی نوبت لے آئے گی۔

"اے ایسا ہی مولوی بھنا ہے تو میں لوگر شادی کیوں نہیں کرتے۔ شادی تو کسی بھی مذہب میں منع نہیں ہے۔" وہ چلا کر بولتیں۔

"ارے اماں اس بیچارے کو کیوں بدنام کرو — میں خود



بات۔ مگر ادھر جب سے ماں باپ مرے تو میریاں بہن بہنوئی کے گھر  
 ہی آ پڑے تھے۔ اور اس وقت ان کی عمر ہوگی یہی کوئی تیس بیس کی۔  
 اور چھوٹی بیگم کو اکثر یہ منظر دکھائی دیتا کہ بیٹے دو بیٹے میں ایک آدم  
 بار میریاں صبح ہی صبح بستر سے گڑ بڑائے گڑ بڑائے سے اٹھتے۔  
 اٹھتے ہی چادر لٹہ منڈ کر کے دور کونے میں پھینکتے اور بہنوئی کی نظر  
 بجا کر آدم غسل خانے کی راہ لیتے۔ چھوٹی بیگم گھر بھر کے بستروں کی  
 غلاف چادر میں بدلو اتیں تو دل ہی دل میں ہلکتیں۔ ”ہے ہے کسی بھری  
 پر ہی جوانی یوں ہی برباد ہو رہی ہے مولیٰ۔“ میریاں اپنے بہنوئی سے  
 ایسے نظر میں بچا کر جاتے کہ پاؤں کی آہٹ بھی نہ سنائی دے۔ رفیع الدین  
 تو یوں ہی کچی بنید کے تھے۔ میریاں مارے ڈر کے کھڑاؤں بھی نہ  
 پہننے کہ کھٹ کھٹ کی آواز پر اگر بھائی صاحب اٹھ گئے تو آدھ گھنٹے  
 تو چیخ چھاڑ کر یہ گئے ہی۔ اور وہ دن سے غسل خانے میں غائب ہو جاتا۔  
 ”ارے میاں، کیوں خواہ مخواہ ہٹ کئے جاتے ہو۔؟ ابھی بھی  
 کچھ نہیں گیا، کہو تو کرا دیں تمہاری شادی کسی اچھی جگہ۔“ ایک دن صبح  
 ہی صبح انہیں چادر پھینکنا دیکھ کر بہنوئی نے اپنے رشتہ سے فائدہ  
 اٹھایا۔ مگر میریاں نے کچھ جواب ہی نہ دیا انہیں بس ان کی طرف دیکھا  
 اور سٹ پٹلے ہوئے باہر دوڑ گئے۔

رفیع الدین کا مطلب کسی ”اچھی جگہ“ سے ہمیشہ ان کی اپنی بہن  
 سے ہوتا۔ رابعہ بیگم تین برس کی بیاہی ہوئی رائٹ ہو کر بھائی بھادج کے  
 گھر آ پڑی تھیں۔ شادی کو تین ہی برس تو ہوئے تھے۔ جب گاؤں میں  
 سفید پھوٹا اور ایسا پھوٹا کہ ساری آبادی لے کر ہی لوٹا۔ نصیبوں جلی

رابعہ بیگم بھی انہی بد نصیبوں میں تھیں جو پیچھے کی دباہیں مر گئے۔ یوں کہنے کو رابعہ بیگم نہ مر رہی ان کے میاں مرے، مگر سچ جو پوچھو تو ہندوستانی گھرانے کی پروردہ دار عورت کے لئے اس کے مرد کی زندگی ہی تو اس کی اپنی زندگی ہے۔ رابعہ بیگم سے یوں بھی ایک ہارنیر میاں کی بات چلی تھی جب چھوٹی بیگم کی شادی رفیع الدین سے ہونے لگی تو اماں نے سوچا کہ بیٹی دے کر بیٹی لے لیں گے اور آپس میں ساٹا آٹا کر لیں گے۔ مگر یہاں تو بردگ لئے بیٹھے تھے۔

بیچاری تین برس سہاگن رہیں اور اب سترہ اسٹھارہ برس سے دنڈاپے کی زندگی کاٹ رہی تھیں۔ کیسی لہکتی لہکتی جوانی تھی کہ اپنا وزن آپ نہ سنبھلتا۔ یہ ٹہری ٹہری آنکھیں۔ کالے کالے لمبے بال بوٹا سا قد، گورا گورا رنگ اور جسم کی بناوٹ تو ایسی گدرائی گدرائی کہ سچو لوں سے لدی ڈالی کا گمان ہوتا۔ اور کام کاج میں بھی ایسی کہ جب سے سہائی کے گھر آٹھری تھیں بھانج کو کبھی ہاتھ نہ ہلانے دیا۔ سبھی کا کام ان کے ذمہ۔ چوڑی دارپا جامہ، آڑا دوپٹہ، چولی، کرتی، یہی لباس ہوتا، مگر اس میں بھی بدن جیسے پکار پکاراٹھتا۔ دوڑ دوڑ کر کام کرتیں۔ سبھی کی ڈانٹ گھر کی تو نصیب میں تھیں، مگر سکرا سکرا کر ہر کام بیٹھ لیتی۔ اور بیوگی کی وہ حسرت جو سہاڈ نے چہرے سے چٹ کر دے گئی تھی۔ اس سبولی سہالی مسکماہٹ سے دھلی سی جاتی۔ مسکرا کر ہر کام پر ٹوٹی ٹوٹی۔ منیر میاں نے ستر ہزار بار تو انہیں دیکھا ہوگا۔ چھوٹی بیگم نے بھی کیا کیا چاہا کہ وہ منیر میاں کی نگاہوں میں بھر جائیں، مگر ان کی آنکھیں تو کھلی ہوئے ہوئے بھی بندھی تھیں۔ رفیع الدین منہ سے تو بھلا

کچھ کہتے، ذلی زلیخا سے ہزاروں مرتبہ کہا ہو گا۔ ”کہو تو کہ ادیں تمہاری شادی کسی اچھی جگہ۔“ مگر وہ کب مانتے تھے کہ ابھی مان جائے۔ جانے کس شخصہ کی مٹی سے خمیر اٹھا سٹھان کا کہ آنکھیں سبر سبر دیکھتے۔ کام بگاڑ دیتیں تو آنکھوں میں آنکھیں ڈال ڈال کر ڈالیں، مگر کیا حال کوئی بجلی بھرا جائے، کوئی کوند اسی لپک جائے۔ چھوٹی بیگم تو نند پر لٹھتیں۔ کیسا پیارا پیارا لکھڑا، جھومتا ہوا بدن، اور اس پر دل موہ لینے والی ادائیں۔ رات کو اپنے پلنگ پر جاتیں تو چار چار بار اٹھ اٹھ کر پوچھتیں۔

”سجالی ماں، پاؤں دبا دوں۔ سجالی ماں، یہ کر دوں۔ سجالی ماں، وہ کر دوں۔“ ایسی اداؤں پر کون لوٹ پوٹ نہ ہو جائے بھلا؟ اور رات گئے جب بیچاری کا پلنگ چرچرانا تو چھوٹی بیگم کا دل غم اور ہمدردی سے بھر جاتا، اور مینریاں کے لئے دل میں نفرت پھوٹ پڑتی۔

”اللہ مار آج ہاں کر دے تو یہ چار پائی کیوں چرچر کرے۔“ ایک سے ایک چھو کر سی نظر سے گزری، مگر اس خدا کے بندے نے آنکھ نہ لڑائی۔ چھوٹی بیگم سبھی جتن کر گزریں۔ بس ایک سنجے کی طرح گھیر گھار کر لانا ہی تو باقی رہ گیا تھا وہ بھی نہ چھوٹا۔ چھوٹی بیگم کے مانگے میں ایک چھو کر سی ملازم تھی۔ خالہ بی اس سے کیسی پریشان تھیں کہ توبہ۔ رنگ دیکھو تو کالا کم۔ یہ موٹی موٹی ٹیسی مگر موٹا پن بھی ایسا گویا پتھر سے کاٹا ہوا بدن۔ سجدہ سجدہ اپن نام کو نہیں۔ یہ جمبو خچر کے جمبو خچر بال۔ سر پہ کچھرے ہوئے۔ مگر آنکھیں

خوب بڑی بڑی اور کالی کالی - چنچل جب کاجل کی دھار مار لیتی تھی تو اچھے اچھوں کے دیدے ہوائی ہو جاتے تھے۔ حرا ذالیسی کہ اندھیرے احوالے اچھے خالصے چلتے ہوؤں کو چھیڑا کرتی۔ گرمیوں کے دنوں میں نہانے کو بیٹھتی تو غسل خانے میں سے چلاتی۔ ”ہے ہے۔ کیا ٹھنڈا ٹھنڈا پانی ہے۔ میرے انگ پر سے کیا پھین رہا ہے۔“ پھر اکدم چلاتی۔

”ہائے ہائے کیسی گرمی ہو رہی ہے میرے۔“  
 باہر بیٹھے ہوئے لوگ ایک دوسرے کو مٹ مٹ دیکھتے۔ اور یہ تو سیمی کو معلوم تھا کہ غسل خانے میں دو ہاتھ لمبی اور دو ہاتھ چوڑی چوکی کونے میں رکھی ہوئی تھی۔ وہ اس لئے تھی کہ غسل خالہ اتنا چھوٹا تھا کہ کپڑے پہننے کو جگہ نہ تھی چوکی کا معرود چھپی تھا کہ لوگ اس پر بیٹھ کر اطمینان سے کپڑے پہنیں۔ مگر وہ اپنی ساڑھی گیلے گیلے بدن پر لپیٹے، کولہ اور شانے ٹسکانی دیے ہی نکل آتی۔

”ادنیٰ۔ ساڑھی کیسے ہاندھوں جی۔ گسل کھانے میں جگہ ہی کتنی

ہے۔“

خالہ بی اس سے پناہ مانگتیں۔ سالی میں دو پیٹ تو گراتی ہی تھی۔ ہزار بار اسے ملازمت سے درخواست کیا گیا مگر آگے سے پچھو اڑے سے، جہاں موقع ملا وہ گھسی اور پھر وہی مستیاں۔

چھوٹی بیگم نے اس چڑیل کو بھی بلا کر کچھ دن رکھا کہ شاید اس کی یہ بے مکان ادا میں ہی ان کا دل لوٹ لیں اور یہ کھر ٹوٹ جائے، مگر منیر میاں نے دوسرے ہی کنبوں کا پانی پی رکھا تھا۔ گرمیوں کی ایک شام کو جب وہ نہانے کے لئے گھسی تو اکدم چھینے چلانے اور مٹے والے



مچانے لگی۔ ”کیا ٹھنڈا پانی ہے موا۔ ہائے ہائے میری باندھی پر کیسی گد گد ہو رہی ہے۔“ چھوٹی بیگم نے بڑی اثر مان بھری نظروں سے دیکھا کہ شاید پانی میں پتھر جا پڑے اور کچھ بچل چپے، مگر وہ تو مینبر میاں تھے بڑی سادگی سے، مگر جھلکا کر بولے ”یکجوت کو پانی ٹھنڈا الگ رہا ہے تو گرم پانی سے کیوں نہیں نہاتی۔“

چھوٹی بیگم نے کپکپ کلپ کلپ کر دعائیں نہ مانگیں۔  
 ”یامولی! میرے بھائی کے سہرے کے پھول کھلا دے، مسکین شاہ میاں کی درگاہ پر چڑھا دے جاؤنجی، دوسری چادر چڑھاؤنجی پھولونجی الگ، ریشم سی الگ۔“ مگر ان کی یہ آرزو پوری کہاں ہوئی بیچاری کیا کیا نہ کر گزریں۔ اکوئی جیسا بھائی ہونا تو ساری تعلیم پر، پارسی پر لات مارا اپنے ترپتے دل کی التجا پر بچل ہی اٹھتا، مگر وہ پتھر پھیلنے والا نہ تھا۔ چھوٹی بیگم نے کہیں سن رکھا تھا کہ دین دو لہائے سترن ہار گجرے کنوارے لڑکے روکیاں مہین بین تو سہرے کے پھول جلدی کھلتے ہیں۔ بس پھر کیا تھا تھا، جہاں محلے ٹوٹے ہیں شادی کی دھومک دھبیاں مچیں نہنے میل، ماں کی تحریک پر، باسی پھولوں کے گجرے لئے دوڑے چلے آ رہے ہیں۔ ماں کی شہ پاکر ماموں کی چھاتی پر دوڑتے۔

”ماموں جان! یہ ہار مہین لونا۔ تم جلدی دو لہے بنو گے۔ اور ماموں جان پہلے پہل توجہ چڑھایا کرنے۔ جوتا اٹھا کر پیچھے بھاگتے۔ مگر یہ ان دنوں کی بات ہے جب بھرپور جوانی کا زور تھا۔ اب جو ادھر دھڑھلتی کے دن آئے تو وہ گرمی بھی گئی۔ اب کبھی بھنے میاں باسی گجرے لاکر دھائی بیٹے تو یہ بڑے چینی سے مسکراتے۔

”ہاں ہاں، تو مجھے دو لہا نہ بلے گا تو کون تنہا ہے گا۔؟ اب بیٹہ۔“  
 میری شادی کے دن میں سے۔؟“ وہ اپنی مو پتھر کا ایک آدھ سفید  
 ہال اسٹاکر اسے دکھاتے۔ ”اب تو میری شادی کے دن ہیں، تو یہی بہن لے  
 گجرا۔“ اور وہ مرجھاتے ہوئے پھولوں کا مارنے میاں کی گردن میں ڈال  
 دیتے۔

## باسی گجر

میں میاں پھر دوپڑے ڈھلے چلے آ رہے تھے۔ ہاتھوں میں  
 سفید سفید، مگر چھائے پھولوں کے گجرے، جو رات بھر بیچ پر پڑے  
 پڑے اپنی تازگی کو جیسے نہ تھے۔ جانے محلے میں کتنی شادیاں ہوتی  
 تھیں کہ منبر میاں کی جان پر یوں آفتیں ٹوٹا کرتیں۔ منبر میاں لوٹے  
 سے وضو نہاتے بیٹھے تھے، میں میاں نے چاہا کہ ماموں کو دو لہا نہا دیں  
 کہ ایک دم یہ پھٹ پڑے۔

”کیوں بے سر کھارہا ہے کیا۔؟“ وہ چڑکھ کر بولے۔ اب آج  
 یکم ایک ان کا پارہ چڑھ گیا۔ یوں رکھائی سے تو کبھی نہ بولتے تھے میں  
 میاں کا منہ اتر گیا۔ جھوٹی بیگم بلنگ پر پڑی یہ تماشا دیکھ رہی تھیں۔ ان  
 کی طرف پھر کر بولے۔

”قسم اللہ کی آپابی، اگر تمہارا لاڈلا اب سے یہ باسی گجرے میرے  
 پاس لایا تو میں یہ گھر ہی چھوڑ دوں گا۔“ بات اتنی سنجیدگی سے کہی گئی تھی کہ  
 جھوٹی بیگم کانپ گئیں۔ ”اے اللہ نہ کرے تم گھر چھوڑ دو۔ نہیں کرتے، نہ  
 کرو شادی، مگر ایسے حسن چلے تو منہ سے نہ نکالو۔ اللہ رکھے میرے سیکے کا

تمہیں تو ایک چرائے ہو، اللہ نہ کرے میں تمہیں جاتا دیکھوں۔  
اب کسی نے میاں سچول گجرے لاتے بھی تو خود ہی سپن لیا کرتے۔

## رابعہ بیگم

رفیع الدین کا دور آیا تو مہبت ساری بائوں کی پابندی اٹھ گئی۔  
گھرانہ تو ایسا تھا کہ یہاں کی بیبیاں ہارہ بارہ برس کے لڑکوں تک سے پردہ  
کرتیں۔ مگر رفیع الدین کے دور میں یہ پابندی اٹھتے اٹھتے ختم ہو کر رہ گئی۔ ان  
کے بچپن میں جو باتیں محبوبہ بھی جانتیں وہی اب کھلے بندوں ہوئے لگیں۔  
سبھی لختیں دور ہوئیں تو لباس بھی اس دست برد سے نہ بچا۔ وہ چوڑی دار  
پاجامے، آڑے دوپٹے اور چولیاں کرتیاں بھی غائب ہو گئیں اور ان کی  
جگہ محض حاشیہ چائو زرد لٹے لی۔ اماں کے زمانے میں تو سر سے پلو  
بھی کھسکے، کاندھا سے سر پہ اٹھا لیتیں۔ گرمی کے مارے دم کیوں نہ نکل  
جاتا ہو، پلو کی پٹی والی چولیاں سینہ ہی پر نپڑا کسی فیشن کی ماری نے  
ایک دن چھوٹی سی لڑکی کے سر سے آستین ہی نہ مارا، اماں نے کیا  
پرنگو کر کے کھسک کر لے لی۔ "دیدولی کا پانی تو دھل گیا ہے سبالی  
بند کر۔" وہاں تھا وہاں کیا کر بس سارا تماشا دیکھ  
لو۔ "مگر فیشن نہ تھی۔ چھوٹی بیگم تو پہنتی ہی تھیں، رفیع الدین  
نے کسی خاص سبب سے ان کی پرکھ لی۔

"رابعہ تو یہاں سے پا جائے کیوں چلا رہی ہے اب تک۔" مگر وہ ناجائز  
ہی رہ جاتیں۔ رفیع الدین بھی زیادہ کچھ نہ کہتے۔ رابعہ بیگم تو سبالی کی آنکھوں

ساتارہ تھیں، اور ہوتیں بھی کیوں نا۔ اکھوتی بہن ہی تو تھی، ادا اب تو  
رند اپنے کے سوگ سے ایسی غم نصیب ہو کر رد گئی تھی کہ کچھ کہنے سننے کو دل  
نہ چاہتا۔ کبھی وہ آدھی بات بھی نہ کہتے کہ جلے دل کی تو ہے، کیا سہی  
گھر والے کچھ ہی کہہ لیں، یہ کچھ نہ کہتے۔ ہر بات کی آسانی ان کے لئے ہیا  
تھی، ادا اب وہ رہتے سہتے اس گھر کی ہی ہو کر رہ گئیں تھیں۔ جینے کے ان  
جوڑے، کرتیاں، چولیاں، پاجامے، کھڑے آڑے دوپٹے۔ ٹھہر گواہی  
اکلیاں ساری کی ساری صندوقوں میں بڑی لور ہی تھیں مگر بھولے  
بسرے بھی پہننے کے بارے میں نہ سوچا گیا۔ لاکھ لوگوں نے کہا بھی۔

”اے ایسی عمر ہی کیا ہے۔ پہن ڈالو۔ بیوہ ہوئی تو کیا غضب ہو گیا۔  
مگر دیکھنے والی آنکھ ہی نہ تھی تو کسے دکھاتی بیچارہ سی بہن کر۔ کئی دنوں  
تک تو صندوق کھولی کر بیٹھ جاتی اور ایسی حسرت بھری نظروں سے مگر مگر  
”کتنی کہ آنکھیں جھلک اٹھتیں۔ اب تو وقت کے ساتھ ساتھ دل پر  
کا بوجھ بھی ہلکا ہو گیا تھا۔ مگر وہ کپڑے جوں کے توں رکھے تھے۔ سہائی نے  
چھین مرتبہ تو کہا ہوگا۔“ راجہ کپڑے پہن کیوں نہیں لیتی۔ رکھے رکھے خراب  
ہی تو ہو رہے ہیں۔“ مگر وہ بڑی بڑی آنکھیں جھلک جاتیں اور پھر تو  
رفیع الدین کو بھی باراد رہتا کہ مزید کچھ کہہ سکیں۔ اور اب تو ایک زمانہ  
گزر گیا تھا۔ اپنی وہ پھر پور جوانی، جسے وہ لوگوں کی نظروں سے حرام کے پیش  
کی طرح چھپاتی پھرتی تھی، آہستہ آہستہ سلام۔ رخصت کہہ رہی تھی۔  
سخت سخت مضبوط بدن اب ڈھلک رہا تھا، اعضا میں وہ گٹھا ہوا  
پن کہاں باقی رہ گیا تھا۔

گیہوں کے گوندھے ہوئے آٹے میں گھٹنے دو گھٹنے بند رکھے رکھے کیا

لوچ پیدیا ہو جاتا ہے، وہی لوچ اب راجہ بیگم کے گوشت میں پیدا ہو گیا تھا۔ اپنی جگہ نہ نرمی بری نہیں لگتی مگر جوانی کے رنگ روپ کی بات سمجھا کہاں سے کہئے۔ ہ گول گول بازو اب ٹنک سے گئے تھے اور گالوں اور آنکھوں کے کونوں پر لکیر سی پڑتی جا رہی تھیں، جیسے مکڑی جال بننے لگی ہو کالے بد رنگ پا جاے اور سفید لیل کے آڑے دوڑے اور کوتیاں پھٹنے لگی پھٹنے ان کی عمر جیسی اب جب کہ کوئی لادیاں باقی ستھانہ آرزو، سبائی لے بری محبت سے کہا۔ "راجہ اپنی سبائی کی طرح تو بھی ساڑی کیوں نہیں باندھتے تو راجہ بیگم کے دل کو بھی یہ بات لگ گئی۔ اب کون دیکھنے اور گھورنے والا بیٹھا تھا کہ جانی چرانے کی نوبت آتی۔ اور پھر کام کرتے ہیں وہ دوپٹہ بھی بار بار اگر تاتھا۔ اور گرمی کے دنوں میں ان تنگ پانچوں میں تو وہ گرمی ہوتی کہ نوب اور مہربان تنگ اتنی ہوتی تھیں کہ اگر کوئی چپوٹی گھس ہاتی تو انگلی تنگ گھس نہ گھسی۔ اور یہی اوپر سے کھاتے کھاتے جان مونی آدھ مونی ہو جاتی، مگر کیا مجال چپا جامہ تھنوں سے فدا ہی اور پرہٹ جائے۔

ادریوں زندگی میں پہلی بار جارجٹ کی سفید ساڑی اور جارجٹ ہی کا بلاؤز پہنا تو ایک بار تو خود چھوٹی بیگم بھی انہیں دیکھتی رہ گئیں پہلے بلاؤز میں سے بازوؤں کی سفیدی ایسے چھین رہی تھی کہ محسوس ہوتا تھا اندر بدن میں حرارت اعلیٰ ہو رہی ہے جیوں اجالا سٹیا پڑ رہا ہے۔ اس عمر میں بھی کیا صورت تھی۔ گلیا سبھولین تھا۔ اور وہ معصومیت اور سبھولین قائم بھی کیوں نہ رہتا۔ نہ بال ہوا نہ بچہ۔ ڈالے پھیل لگیں تو لپو دیکھنے میں تو وہ لدی پھندی بڑی پر سبار لگتی ہے مگر جہاں پھیل اترے ایسی شہو منہ اور کھا بڑی ہو جاتی ہے کہ بس۔ تو اس ڈال میں پھیل ہی کب لگے۔

جو یہ نوبت آتی : سفید سفید ساڑی میں پاکیزہ حور سی لگ رہی تھی کہ دیکھنے سے ذہن نہ بھرتی تھی۔ مینرمیاں نے بھی انہیں دیکھا، نگریوں، جیسے دیکھا ہی نہ ہو۔ قمیض اچھالتے ہوئے بولے۔

”پھیلی بار دھو بی سارے ٹن توڑ لایا سننا، اب کی بار ذرا احتیاط کیا۔“

مینرمیاں کے اپنے دل کی طرح ان کے کپڑے، ان کا سامان، ان کا کرہ بھی کچھ عجیب پھیکا پھیکا اور بے رونق سا تھا۔ عودت کے ہاتھ کی جو گھرداری اور اس کی جو خوبصورتی ہوتی ہے وہ تو جو کو بھی نہ گئی تھی۔ کپڑے دیکھو تو پڑے ہیں ایک دوسرے سے کشتی لڑتے ہوئے تباہیں

اوندھی سیدھی، کوئی یوں ایک دوسرے سے لپٹی ہوئی جیسے عید کا معاملہ ہو رہا ہو، کاغذ آڑھے ٹیڑھے پڑھے ہوئے۔ ہر چیز بھری بھرائی۔

رفیع الدین کہتے : ”ارے بھائی ان کاموں کے لئے ہونا ہی چاہیے کوئی چاند سی، سکھڑ سی دلہن۔ کہو تو کرا دیں تمہاری شادی کسی اچھی جگہ۔“

اور مینرمیاں ہنس کر بولنے : ”بھائی صاحب آپ بھی بس خوب

ہیں۔ ساری دنیا ادھر کی ادھر ہو جائے آپ اپنا وظیفہ نہیں چھوڑیں گے۔“

اور حقیقت بھی یہی تھی چھوٹی بیگم تو شوک ہار کر چپ بیٹھ گئی تھیں بھولے پر بھی نہ بولتیں کہ ”میاں شادی کرو تو گھر جنت بن جائے۔“ مگر منہ بولی تھیں کہ

انہی ہی الالپے جاتے۔ اور چھوٹی بیگم کے چپ رہ جانے کی بڑی وجہ تو یہ بھی تھی کہ بھائی کی طرف دیکھ ہی رہی تھیں۔ رابعہ بیگم بھی سامنے ہی تھیں۔

عورت کے متعلق تو مشہور ہے کہ ”بسی تو گھسی۔“ یعنی بیس برس کی عمر

ڈھلی، سبھو گھس گئی عورت۔ اور میاں تو تیس کے بھی اوپر بات چاہتی تھی۔

مگر رفیع الدین اپنے رشتے سے آخر دم تک فائدہ اٹھانا چاہتے تھے جابجا

بھٹ کرتے رہتے، تیر چلاتے رہتے، کون جلنے کب تیر کہاں جا لگے۔  
 خالی خول کرے میں دو چار اُچلے سچلے کپڑے دیکھ کر بول اٹھتے۔  
 ”ارے میاں مینیر، ان سفید کپڑوں میں جہانک دد ایک رنگ  
 بڑی کپڑے نہ دکھائی دیں زندہ گی کا مزد نہیں آتا۔“ مگر مینیر میاں زندگی  
 کے اس سرے کے بارے میں سوچتے ہی کب تھے۔ ”انہیں تو وہی راہوں  
 کی زندگی پسند تھی۔ جہاں وہ کتابوں کا کیر ملنے رہتے لے مسے سارا  
 کام غفور اہی نمٹا دیتا۔ بہت ہی اہم بات ہوتی تو راہدہ بیگم تک بات  
 کی پہنچ ہوتی، ورنہ اس کی بھی حاجت نہ تھی۔“

## قصہ ایک رات کا

اگر اس رات غفور، مینیر میاں کے سر ملنے پانی رکھنا نہ سمجھ جاتا  
 تو اس کہانی کا انجام ہی کچھ اور ہوتا۔  
 ایک تو گرمی کے دن۔ اس پر سے غصہ کی اس۔ پیاس کے  
 مارے دم بھگا پڑتا۔ دن بھر پانی پی کر پیٹ پر بھٹکا را آجاتا مگر پیاس نہ  
 بجھتی۔ اور پان کھا کر تو یوں ہی پیاس نہ زیادہ لگتی ہے۔ اس رات مینیر  
 میاں دو چار پان کھا گئے تھے اور نیند سے جو ایک دم چومکے تو حلق خشاک  
 سوکھا چلا آ رہا تھا۔ نیند سے جاگ کر سر ملنے کی مینیر کی طرف ہاتھ بڑھایا  
 کہ حسب معمول مہراچی اور گلاس رکھا ہو گا۔ مگر وہاں تو کچھ بھی نہ تھا پیاس  
 سے جھبز تو ہو ہی رہے تھے، دو چار مایہ بین کی سا کر بولے۔  
 ”غفور سے۔ اور غفور سے۔“

نہیں دیکھتا غفور اتنی جلدی کیا جواب دیتا :-  
 "اے کمبخت سرانے پانی رکھنا بھول گیا۔ اب پیاس لگی ہے تو  
 کیا پیوں۔؟" نیری ماں کا دودھ :-  
 رفیع الدین اپنی نیند کے ٹوٹتے ہی، ان کی ہائے دل سے پراٹھ بیٹے  
 گم مذاق کا موقع کیسے کھوئے :- وہیں اچھے پلنگ پر سے پڑے پڑے  
 بولے :- "اے یہاں اس لی ماں کا دودھ کا ہے کو بیو، پانی ہی پیو،  
 مگر اس کا بھی ڈھنگ سیکھو۔ شادی کر کے دیکھو بیوی کس طرح ذمہ داری  
 سے کام انجام دیتی ہے :-"

منیر میاں جو ملائے بکتے جھکتے اٹھے :- "سہائی صاحب آپ کو  
 تو بس مذاق ہی سوچتا ہے :-" اور وہ پیٹھ پر مرنے سے زنا نے  
 کو چلے :- کمبخت غفور ایسا سوراخ تھا کہ ہلانا تک نہیں۔ رفیع الدین  
 نے کرڈلی اور خنجر کرنے لگے :- چلتے چلتے منیر میاں نے غفور سے کی پیٹھ  
 میں ایک بھر لور لات جمائی، مگر وہ پھر بھی نہ ہلا :-

مگر میوں کے دن :- ہلکی ہلکی چاندنی، مہنتی ہوئی چپ چاپ سی ہوا :-  
 معین بن پلنگ پڑے ہوئے تھے اور چھوٹی بیگم سوئی ہوئی تھیں :- ان کے  
 ہاتھ والے پلنگ پر منے میاں، اس سے ذرا ہٹ کر ابھ بیگم :- مگر کس  
 انداز سے :-

معین سے دانت میں درد تھا :- سہاوج نے کہا :- "اے ذرا سہا  
 بھرو، سہا درد غائب ہو جائے گا :-" ۱۔ "راجہ بیگم جھجکیں :-  
 متی تو نہ تھا ہے ایک طرح سے، مگر منہ سے کچھ نہ بول سکا جھوٹی  
 بیگم سہانہ گئیں :- اسی سہاگہ دان یہ کون کہے گا کہ نگہار کی خاطر



رگائی ہے۔ دوا سمجھ کر نہ لگا لو۔" دانتوں پر مسی کی انگلی پھیری تو وہ دانتوں سے موتے ہونے ہونٹوں پر بھی پھیل گئی۔ گورا گورا دھتکتا چہرہ، اس میں اودے اودے ہونٹ، بڑی بڑی آنکھیں اور وہ نرم نرم سے مومیا پوٹے جیسے موم سے بنائے گئے ہوں۔ بالوں کی ایک لٹ چاندیسی پیشانی پر آئی ہوئی، جس میں نین چار سفید بال بھی جم چارے تھے۔ ایک ہاتھ سر کے پیچھے سے لاکر ہاتھ پر ٹکایا تھا، جیسے نور کے دائرے میں چاند چمک رہا ہو؛ یہ سب کچھ تو تھا ہی۔ سارے مہینے کا اتفاق کہاں ہوا ہو گا رالوہ بیگم کو۔ ایسے اڑ بھنگ پن سے سوئی تھیں کہ سارے ہنکے سمیت گھٹنوں کی خبر لے رہی تھی۔

صحن کے ایک طرف کونے میں، نیائی پر میرا حلی اور گلاس رکھا ہوا تھا۔ مینبریاں کی نگاہ تو یوں ہی پلنگوں کی طرف اٹھ گئی تھی۔ نیند بھری آنکھ کھلی آنکھیں نہیں مگروں جیسے جھوک کر رہ گئے! اور جٹ سے ان کی آنکھیں کھل گئیں، جیسے ہری بند سے اچانک گھبرا کر اٹھ بیٹے ہوں۔ ہلکی ہلکی چاندنی میں انہوں نے آنکھیں کھلا کر دیکھا۔ پلنگ کی ٹہنی پر ایک طرف بڑی آہستگی سے رکھی ہوئی پیڈل میچلی کی بیچہ ایسی مچتی ہوئی، جس پر دھلتی عمر کے سائے لرز رہے تھے۔ بالکل آہستگی سے سر اٹھانے و دپائی پٹنی پہنچ گئے۔ اب کے بہت غور سے دیکھا۔ پیڈل پر بہت ہی ننھے نرم نرم سے بال تھے، ہوا کا ایک خفیف سا جھونکا آیا اور یہ دوئیں لرز لرز اٹھے۔ مینبریاں کا دل چاہا ان دوؤں کو ہاتھ سے سہلانا شروع کر دیں۔ ان کی کنپٹیاں سن سن کرتے لگیں۔ ایک دم انہیں شدید پیاس کا احساس ہوا۔ بڑھ کر ایک ہی دم سے ساری صراحی گٹ گٹ کوکے

خالی کر ڈالی، مگر ایب لگ رہا تھا کنواں بھر پانی بسی پالیں تو پیاسے ہی بیٹھا گئے۔

اب کے جھپکتے ہوئے ادھر ادھر دیکھا۔ مردانے سے خرخر آواز آرہی تھی۔ ادھر نے میاں مزے سے سو رہے تھے اور جھوٹی بیگم توسدا کی مسٹر تھیں نیند کی۔ اور پھر راجہ بیگم خفیں جو انہی اور ندھی سیپی جیسی آنکھیں بند کئے یوں سوئی پڑی تھیں کہ لوگوں کی تینڈاڑاڑ کر بھاگ رہی تھی۔

مینر میاں سہمے سہمے آگے بڑھے۔ اب وہ صند لی اور چکنی چکنی پنڈلیاں بالکل ان کی نظروں کے سامنے تھیں۔ پھر وہ وہیں بوڑھے گئے۔ اور بہت دھیرے دھیرے اس صند لی پنڈلی پر اپنی انگلیاں بھرنے لگے۔ پھر دیکھتے ہی دیکھتے انہوں نے اپنا چہرہ جھکایا اور چوٹ سے پنڈلی کا بوسہ لے لیا۔

یہیں سی پنڈلی پر ایک سرخ سرخ سادھیا بھرا آیا۔ جیسے دھکتا ہوا انگارہ۔ !

## شجر ممنوعہ

پڑوس میں جانے کس کی شادی تھی۔ مسلسل باجے بج رہے تھے۔ کان پری آواز سنا لی نہ دیتی تھی۔ وہ دھوک دھبیا تھی کہ خدا کی پناہ! دو روز سے یہی ہنگامے تھے۔ آج چوتھی تھی۔ شادی کا دوسرا دن۔

میں میاں جھومتے جھومتے چلے آ رہے تھے۔ منہ میں پان اور گلے میں

باسی پھولوں کا یہ اتنا بڑا سا گجرا جوان کے گھنٹوں کو چھوئے لیتا تھا۔  
میز میاں سلنے ہی کھڑے تھے۔ منے کو آتا دیکھ کر اسے گود میں اٹھایا  
اور مسکرا کر بولے۔

”کیوں بے، شادی کا بڑا ارمان ہے! ابھی سوچھ تک تو نہیں نکلی  
اور شادی کی تمنا میں باسی گجرے گلے میں ڈالے پھرتے ہیں۔ یہ عمر ہے  
تیری شادی کرنے کی۔“  
اور منے میاں کے گلے سے باسی پھولوں کا گجرا اتار کر میز میاں نے  
اپنے گلے میں ڈال لیا۔

# تین جنازے

بڑے چچا میاں دیوان خانے سے لٹی کوٹھری سے نکلے تو چچے  
چچے گنبدِ اخالہ بھی ان کے کرتے کا دامن کھینچتی نکلیں، بدحواس  
اور گھبرائی ہوئیں۔

”میں کیا کروں گی حضور۔ یہ راز چھپا تو نہیں رہیگا۔!“  
چچا میاں نے خشمگین آنکھوں سے انہیں دیکھا۔ ”تو ایسی کونسی  
عزت والی بی بی ہو تم۔ کون بیٹہ لگ جائے گا۔ تمہارے نام کو۔“ کھٹ  
گنبدِ اخالہ کے ہاتھ سے ان کا دامن چھوٹ گیا۔ وہ دہیں چور  
پر بیٹھ گئیں۔ مجھے کوئی بیٹہ نہیں لگے گا۔“

چچا میاں مسکرائے۔ ”گھر کی لونڈی باندوں کی عزت ہی کیا ہوتی  
ہے گنبدِ ابیکم۔ تم خواہ مخواہ انے کو اہمیت دے رہی ہو۔“  
گنبدِ اخالہ بھرلک انہیں چار لوگوں میں بوم ہوئی تو میں کھڑے کھڑے  
منہ پر تھوک دوڑی۔ کہہ دلائی نواب حیدر کا ہے۔“

”اچھا، یہ بات ہے۔ چچا میاں سلک اسٹے۔“ مگر بوم ہونے ہی  
کیوں لگی۔ کیا ڈیوڑھی والوں کے لئے یہ نئی بات ہے۔ مگر تمہارا یقین  
بھی کون کرے گا۔ سینکڑوں حرامی خطائی گھر میں بھرے پڑے ہیں۔ انہیں

چھوڑ کون میرا نام لے گا۔؟“  
 ”آئے والے کا تمہارا نام۔ تمہاری شکل پر پر بگا، تب تو نہ جھٹلا  
 سکو گے دینا کو۔“

”تمہارا نہیں بگڑے گا تو تمہاری اولاد کے آگے آئے گا۔ بھری  
 جہرات کو، جب چاروں شاہیں ملتی ہیں کھلے آسمان کے نیچے کھڑے ہو کر  
 ہاتھ اٹھا اٹھا کر کوسنے دوں گی کہ خدا یا جیسا مجھے بتایا ہے وہی ہی  
 بھرے۔“

چچا میاں ایک منٹ تک کھڑے گھورتے رہے، پھر بیر پختے ہوئے  
 چلے گئے۔

دوپہر کے کھانے پر چچا میاں ایسے چپ چاپ تھے جیسے کسی بہت  
 ہی قریبی عزیز کو دفنا کر آئے ہوں۔

بڑی ممائی نے چھیڑا۔ ”آج یہ تمہو بڑا کیوں چھو لایا ہے جنابکا!“  
 ”میرا۔؟ نہیں تو۔“ نواب جیدر بوکھلاست گئے۔ ”کہاں :-“

ہنس تو رہا ہوں۔“

”ہنس رہے ہو یا رو رہے ہو۔؟ آخر بات کیا ہوئی۔؟ پتہ تو

چلے گی۔“

چچا میاں نے ہاتھ روک لیا۔ ”تم لوگ یقین کیوں نہیں کرتے؟  
 کچھ بھی تو نہیں ہوا۔ ایسے ہی سرد کھڑا ہے۔“ اور انہوں نے ہاتھ دھو  
 لئے۔ ان کی پسند کے شامی کباب پڑے سوکتے رہے۔

سب نے ایک دوسرے کو جبرست سے دیکھا۔ ڈیڑھ می والوں کے لئے  
 اس سے زیادہ عجیب و غریب بات امد کیا ہو سکتی تھی کہ چچا میاں بغیر

کسی وجہ کے یوں اُداس اور چپ ہو جائیں۔  
 چچا میاں ڈیوڑھی کی جان تھے۔ گھر کے مالک تھے مگر سب سے  
 یوں بے تکلف کہ تپہ نہ چلتا کہ یہی اس ڈیوڑھی کے نواب ہیں ہمیشہ  
 ہنسنے ہنسانے سے کام۔ لڑکے، بڑکیں، شادی شدہ، بغیر شادی شدہ  
 نوکر، باندہاں، کوئی بھی تو ان کے مذاق سے نہ بچتا۔ عمر تو پچاس عیہن یا  
 اس سے بھی سوا ہوگی مگر انہی دل لگی کی باتیں ایسی کہ لڑکے بھی شرمایں۔  
 ڈیوڑھ میں بڑے۔ ہاں سے لگا ہوا ایک چھوٹا سا کرد تھا جو غار  
 کے لئے دھن دھناتا۔ مزہ، کے وقت جب پورا گھر ناز پڑھنے جمع ہوتا  
 چچا میاں وہاں پہنچے۔ باتے۔ ایسا موقع تو ہاتھ آتا ہی تھا کہ دو چار  
 لڑکیاں غائب رہیں۔ بس ناک کی ڈنڈی میں دم آجاتا۔  
 ”زہرہ کد سرگئی؟“ یہ لوربی بی کو کیا ہو گیا، سلیم بی بی کا مزاج  
 کیوں بگڑ گیا۔“ اور نوا اور انہی سیٹیوں تک کو نہ چھوڑتے۔ نادرہ بیگم  
 نے آج نماز کیوں نہیں پڑھی سمجھی؟ عا برہ تو مجھے کہیں دکھائی نہیں  
 دی۔“

نوجوان لڑکیاں شرم سے منہ چھپا لیتیں۔ دوپٹوں کی اوٹ میں  
 ہو ہو جاتیں اور چچا میاں۔ کراتے ہوئے چلے جاتے۔ چلتے چلتے  
 مزید ثبوت کے لئے ایک آدو فقرہ ادا کس دیتے۔  
 زہرہ بیگم چلچلتی: ”تو بہ ہے چچا میاں تو باکل سنبھال لے ہیں۔“  
 صبح کی نماز میں اگر رفیق میاں، سلیم میاں یا چھوٹے طبیبانی نہ  
 نظر آتے تو بس ان کی بیوی کی شادی آجاتی۔ ”یہ لڑکے تپہ نہیں مٹنے کی  
 نمازیں کیوں شامل نہیں ہوتے۔“ زہرہ بیگم ہنہارے میاں کی نماز

قضا ہوئے کا سارا عذاب ہمیں پرٹ پڑے گا۔ شاکرہ بیگم تم اپنے ساتھ سلیم میاں کو بھی گناہگار کرتی ہو۔" انہی دو پہلی ٹوٹی سر پر جاتے ہوئے کہتے: "اے میاں خدا کے خوف کا بھی کچھ خیال کیا کرو۔"

شاکرہ بیگم سر سے بیڑنگ چادر تان لیتیں۔ زہرہ بیگم شرم سے لال ہو جاتیں، ادھر چچا میاں چلے جاتے تو سر نکال کر شاکرہ بیگم کہتیں "نوب ہے اللہ، کتنے خراب ہیں بھائی جان کسی کا تو خیال کرتے ہوں گے۔ میں تو کٹ کر رہ گئی کسی کی موجودگی کا بھی لحاظ نہیں کرتے۔"

لوندیاں، باندیاں، چھوکریاں، دور دور کر کے کام کرتی تو یہ سب سہ نہ رہتی کہ ازاد بند فحنوں کی خبر لے رہا ہے۔ چچا میاں بچکے کے انداز میں بڑی صاف دلی سے کہتے: "رمضان بوا اگر چنے کھلاؤ، نہیں تو ابھی ابھی...." کانپا کر وہ کہہ اٹھتیں۔ "میاں نہہارے پیروں پڑتی ہوں، یہ لو ابھی لے لو پیسے۔" اور وہ انہی سیلی گھیری تھیلی میں سے پیسے نکال کر دور پھینک دیتیں چچا میاں مسکراتے ہوئے پیسے اٹھا لیتے اور انہیں لوٹا دیتے۔

بادرچی خلتے میں چلے جاتے تو گھنٹوں نہ اٹھتے اور نوکر مالک کا فرق مٹ جاتا۔ مذاق دہاں بھی ختم نہ ہونے۔ کچھ دنوں پہلے یہ خبر پڑے زور شور سے سنی گئی تھی کہ چچا میاں گنبد اخالہ کے گورے گورے گھٹنے اور چمکتی ہوئی پنڈلیاں دیکھ کر وہ گر چنے مانگنا بھی بھول گئے تھے۔ اور سچ تو یہ ہے کہ انہیں گر چنے مانگنے کی بھی کساں رہ گئی تھی۔ گنبد اخالہ جن کے بارے میں مشہور تھا کہ ان کا رنگ انسا نہری نہری اور چمکنا برا ہے کہ جس پانی سے وہ منہ دسوتی ہیں

وہ نہری جو کسی نچ گنا ہے۔ ان کا نام گنبد اسی لئے تو

رکھا گیا تھا کہ وہ گنبد کے کی طرح نہری تھیں۔ نل سے پانی بھرتے وقت جب وہ اپنی شلوار اور پٹی کھینچ کر بھیگ نہ جائے تو ان کی سٹول پٹریاں جن پر نہنے نہنے نہری بال تھے، اتنی خوبصورت نظر آئیں کہ چاہنے والوں کا دل کہہ اٹھتا۔ "گنبد عمر بھر پانی بھرتی رہے۔"

اور پھر دی دی زبانوں سے کچھ ایسی باتیں بھی سننے میں آئی تھیں کہ باورچی خانے کے بازو والی کوٹھری میں چچا میاں اکثر گنبد اخالہ سے گرگڑ چنے مانگنے جلتے ہیں۔

"آنے والے کا منہ رانا نام۔"

"منہ رانا نہیں بگڑے گا تو منہ رانی اولاد کے سامنے آئے گا۔"  
نواب حیدر نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا۔ یہ کسی کی آواز تھی۔  
ہشت، کوئی بھی نہ تھا۔

یہ ان کا اپنا وہم تھا جو گنبد کی باتیں دہرا رہا تھا۔ "لا حول لا قوۃ  
بہ ذرا ذرا سی چھو کر یاں ناحق اتنی بڑی بڑی باتیں کرتی ہیں۔ کل کی  
چھو کر۔ ابھی ابھی کی تو بات لگتی ہے چاند بی گود میں اٹھائے اٹھائے  
پھرتی تھی۔ گھر بھر کے بچوں نے اگر گنبد اخالہ کہنا شروع کر دیا تو کیا  
پڑ وہ عزت والی ہو گئی ہے تو وہی اٹھارہ برس کی چھو کر۔" انہوں  
نے اپنے دل کو مطمئن کرنا چاہا، مگر دل کے خوف کو وہ دبا نہ سکے۔

بڑے حضرت کے نہ ملنے میں ساری ڈیوڑھی ماما، لونڈیوں اور  
باندیوں سے بھری پٹری تھی۔ بہتی گنگا تھی، جو چاہتا مہانا اور سپر پاک  
کا پاک رہتا کسی کمال کسی سے چھپا نہ تھا اور۔ بابا اپنی اپنی جگہ پر سمجھتے  
تھے کہ کسی کو ہادی خبر نہیں۔



سال دو سال میں دو تین واقعے فرور ایسے ہو جاتے کہ بی اماں کو۔  
 "تو کہہ خلتے" میں جانا پڑتا۔ دائی آتی، چھپیں بلنہ موتیں، سپر نہ منے سے  
 بچے کے رونے کی آواز اور بی اماں مطمئن ہو کر اپنے تخت پر آ بیٹھتیں اپنے  
 مخصوص لیج میں لیکچر شروع کر دیتیں۔

"حرام زادے، مافی طے اپنا کام کر کے چلتے نہیں، ذاکا دیکھیں  
 نہ پھیپا۔ کوئی پوچھے ان سے تمہاری بیویاں مر گئی ہیں جو نوٹروں کے بستر  
 گرم کرتے ہیں جابجائے۔" پھر ان کا لہجہ بدل جاتا۔ "مگر سارا قصور ان  
 چھٹا نوٹروں کا ہے۔ جان بڑھ کر اپنے پیچھے دھکڑے لگا لینی ہیں، اور وقت  
 آپڑنے پر چلا چلا کر آفتیں مچاتی ہیں۔"

ادریہ ہمیشہ کا معمول تھا۔ یونہی تھوڑی بہت ہائے وائے ہوتی  
 اور سکون چھا جاتا۔ پانی میں پتھر پڑے جی تو ایسی لکنتی دیر لمبلی چمے گی۔  
 ڈب کر کے آواز نکلتی گی، سبلے آتھیں گے، اور جب تک کہ پتھر تہہ میں جا  
 بیٹھے اور پیر کی سلج ایسی پرسکون، جیسے کچھ ہوا ہی نہ تھا۔

مگر یہ نصیب بی اماں اور بڑے حضرت کے زمانے کی باتیں۔ اب تو  
 کمین ماما میں اور نوٹریاں بھی ایسی شیر ہو گئی تھیں کہ بات بے بات  
 عزت عزت پکارنے لگتیں، گیند لانے جس حوصلے اور عزم سے انہیں بدنام  
 کر دینے اور بدعا بلند دینے کی تھاں لی تھی اس سے لڑا اب حیدر خوفِ اوردہ  
 سے ہو گئے تھے۔ انہی بدنامی کے خیال سے زیادہ انہیں یہ بات پریشان  
 کر رہی تھی کہ ان کی اپنی بیٹیوں کے کان پر یہ بات گئی تو وہ کیا اثر لیں  
 گی۔ وہ بھی اس صورت میں جب کہ چلتے اڑتے کوئی پیام ہی نہ تھے  
 ان کے نفیسوں کے۔ ادریہ بات تو کبھی نہ کبھی سوچتی ہی تھی۔

انسی ٹہری بھری دنیا میں کوئی تو ایسا نہ تھا جس کی نظر انتخابِ نادہ بیگم پر پڑ جاتی اور ماں باپ کا بوجھ ہلکا ہو جاتا۔ تین تین سیانی بیٹیاں اور لڑکوں کا یہ کال! چھوٹے ماموں ہاتھ چہ چلا کر لیکچر جھاڑتے۔

”اجی جناب لڑکیوں کو بھارت مت رکھیے۔ شرافت قائم رہے گی جب تک رہیں گی، اور سچرا لیا دھوکا ہو گا آپ لوگوں کو کر لیں ٹاپتے رہ جائیں گے۔ مگر میں تو کہتا ہوں اچھا ہے۔ آپ لوگوں کو ایسا سبقت ملنا چاہیے۔ کوئی لڑکی سہاگ جائے کسی کے ساتھ، سچرا نکمیں کھلیں گی آپ کی، اور لڑکیوں کو بھارت رکھنے کا پورا مزہ آئیگا۔ ارے میاں ان کی زبان چپ ہے۔ آنکھیں تو بولتی ہیں۔ نادہ بیگم، صابرا بیگم کے قدم بیکے بیکے پر لگے ہیں۔ ہاں، آئے آپ جانیں۔ آپ کا ہاتھ ٹوٹے گا۔ آپ کے گلے میں بندھے گا۔ ہمارا آیا ہے۔“

شاہجہاں بیگم چپ چاپ سنتیں اور سھندسی سانس بھرتیں۔

”تم سمجھتے ہو ہم لڑکیوں کا مرہ بنانے والے ہیں۔ دھیر، چار کوئی بھی پلٹے نہ بنا۔ میں تو آج ان کے منڈ کے ہلا دوں۔“

چھوٹے ماموں غصے سے چیخ پڑے۔ ”پیغاموں کو منٹ روڈ آ پا جان۔ تم تو شکر میں کے کنکر چنے لگتی ہو۔ ہزار لو آئے ہوں گے محل سرا والی بیگم اپنے بیٹے کا پیام لے کر آئیں تو تم نے یہ نہیں کہہ دیا تھا کہ لڑکا ناک میں سے بولتا ہے۔ ارے ناک سے بولنے والے کو داماد بنا لیا جائے مگر بٹاؤ، میں کیوں جان کر ہاؤں۔ بدنامی ہو گی پورے خاندان کی تمہارے نواب جید کو منہسی مذاق سے تاڑوں سے اور گر چنے کھانے سے تو فرصت ملے۔“

انداز پا جان ہے دقوں کی طرح ان کا منہ تان لیں۔  
 ”میں کہتی ہوں کچھ فکر بھی ہے تمہیں؟ دو دو بیٹیاں سیلی ہو گئی ہیں۔  
 ہزاروں پیام آتے ہیں مگر تم کسی فوج ہی نہیں دیتے۔ کیا اوری عمر بچائے  
 رکھنے کا ارادہ ہے۔ و سفید بال جین کر بیٹیاں بیاہنا۔ میری تو جان  
 عذاب میں ہے مولا۔ ہائے اللہ، کیا ہو گا۔ میری بیٹیوں کا۔“ شاہجہاں  
 بیگم چھالیہ کاٹتے کاٹتے بڑ بڑا رہی تھیں۔  
 ”ارے بیگم، تمہیں تو سارا دن شادیوں کی ہی بڑی رہتی ہے۔  
 ایسی کو نسلی بڑی ہو گئی ہیں، ہماری بیٹیاں۔ صابرہ تو بالکل گود یا سی لگتی  
 ہے ابھی۔“

”ارے تمہیں کیوں نہ لگیں گی چھوٹی چھوٹی گڑیاں۔ ہمارے ہاں  
 باپ نے ہمیں تو تیرہویں سال ہی بیاہ دیا تھا، یہاں تو بیسی بھی ڈھلی  
 جا رہی ہے۔“  
 ”بیگم وہ زمانہ اور تھا، یہ زمانہ اور ہے۔ اس زمانے میں لڑکیوں  
 کی شادی اتنی جلد نہیں کرتا تھا، ان کے نازک کندھے اس بوجھ  
 کے متحمل نہیں ہو سکتے۔“

”تمہاری امہنی باتوں سے تو میرے آگ لگ جاتی ہے۔ ہماری  
 بھی تو شادی ہوئی کتنی کبھی۔ ہمارے کندھوں میں ایسا کہاں کا درد آگیا  
 تھا۔ ہمارے بھی کندھے نازک تھے۔ اس گھر میں آئے تیس بیس سال  
 ہوئے ہیں، تباہ کبھی ساس سسر کو یا تم کو شکایت کا موقع دیا۔؟“  
 ”لاحول ولا قوۃ۔ جی یہ کب کہہ رہی ہوں کہ تم نافرمانہ وار ہو جا  
 بیرو کی ناسبت ہوئی ہو، میرا کہنا صرف اتنا ہے کہ ابھی سے کیا جلد کا ہے۔“

شاہجہاں بیگم جبر کی اسجھیں ۔

”پھر وہی جلدی۔ اے یہ جلدی ہے؟ عمر میں تو دیکھو اور پھر  
جہانماد کا وہ حال ہے کہ آمدنی گھٹنے گھٹنے پاؤں رہ گئی ہے۔ لڑکیاں ہیں کہ  
ٹاٹ کے جھاڑ کی طرح بڑھتی ہی چلی جاتی ہیں۔ بل ہی تو صمد کی ماں آئی تو  
کہہ رہی تھی۔ اے بی، کب تک لڑکیوں کو گھر بھجھا رکھو گی۔؟ یہی دن تو شادی  
بیاہ کے ہوتے ہیں۔ بچی عمر میں شادی کر لے سے چپروں پر سخنا وا آجاتا ہے۔  
کیا کہوں، میں تو بس کٹ کر رہ گئی۔ بڑے صا جزا دے کے ڈھنگ نو دیکھ  
ہی رہے ہو۔ آنکھیں بند ہو جائیں گی۔ تو گھر میں جھانکیں گے سبھی نہیں۔ آگے  
تم جانو نہہرا کام۔ میں عورت ذات کیا کر سکتی ہوں تمہاری مرضی کے آگے؟  
اور شاہجہاں بیگم نے زور سے پانڈان بند کر دیا۔ تھوڑی دیر بعد  
پھر بڑبڑانا شروع کر دیا۔

”پیغام بھی اجاڑا لیے کون سے ہزاروں ہزاروں کہے ہیں تین  
ہی تو پیام سامنے ہیں۔ نواب جعفر مرزا کا چھوٹا بیٹا، جو دسویں بیہنا پاس  
ہو گیا ہے۔ اس کی نسبت نادرہ کو آئی ہے۔ اور چھوٹی آپا کے بڑے بیٹے  
کو صابرہ کو مانگتے ہیں۔ میں تو کہتی ہوں ہاں کر دو سہلا کیا برائی ہے۔؟  
سلسلے کے لڑکے ایسے ہی برے دھتے ہیں۔ ہاتھ سے چلے جائیں گے تو آنکھیں  
کھلیں گی۔ اور وہ مورا لہو کا بیٹا تو یونہی سا ہے، مجھے نہیں سہانا۔ تم تو  
کبھی پوچھتا چوکرنا سہانتے ہی نہیں۔“

نواب صاحب نے ناس کی ڈبیہ اچکن کی جیب میں رکھی، اٹھتے  
ہوئے بولے۔ ”کبھی تو شصیک ہو، میں غور کرونگا۔“

نواب حیدر پوٹو لڑکے رئیس تھے۔ جھوٹ سچ کا حال تو خدا ہی

کو بہتر معلوم ہے، مگر سنتے ہیں کہ ان کے گوشت اٹھانے والے ٹھیکرے بھی  
سوتے چاندی کے تھے۔ انہی بڑی بڑی جاگیر بہا نہیں کہ ان کی آمدنی لاکھوں  
کرڑوں تک جاتی تھی۔ وہی دولت سنٹی آبا و اجداد سے لیکر اب تک چلی  
آ رہی تھی۔ مگر جب ایک برسے دن سد انہیں رہتے ویسے اچھے دن بھی ہمیشہ  
نہیں رہتے۔ بہار کا دور ختم ہوا، خزاں آئی۔ اور خزاں بھی آئی تو ایسی  
کہ سوکھے پتے بھی باقی نہ رہتے۔ اب تو اب حیدر کی صرف دکھاوے کی شا  
باقی تھی۔ وہ نہ یوں تو ان کی حیثیت بالکل تنہا ہو چکی تھی۔ مگر ٹپ ٹاپ  
اور نوابی تھاٹھہ وہی تھے۔ رسی تو کبھی کی جل چکی تھی۔ مگر بل جوں کا توں  
باقی تھا۔ اگر تن تنہا ہوتے تو شاید گزر بھی جاتی مگر ماشاء اللہ تین لڑکیوں اور  
دو لڑکوں کے باپ تھے ایک بیوی کے شوہر اور پھر دنیا داری رہی وہ الگ  
دو بیٹیاں شادی کے قابل ہو چکی تھیں۔ چھوٹی بیٹی ہمیشہ بھی ایسی  
چھوٹی تو نہ تھی۔ مگر نادرہ بیگم اور صاحبہ بیگم کے سامنے اس کی اہمیت کو  
نظر انداز کر دینا ہی پڑتا ہے۔ بڑا بیٹا بالکل آوارہ تھا۔ لوگ کہتے کہ اپنے  
دادا کے نقش قدم پر چل رہا ہے۔ چھوٹا تو چھ سات سال کا تھا۔  
شاہجہاں بیگم اس ڈیوڑھی میں نواب کی بیگم اور نواب کی بیوی بن کر  
آئی تھیں۔ شادی کے بعد پندرہ بیس سال تو بڑے اچھے گزرے مگر اور  
کچھ سالوں سے سسرال کی حالت بالکل تنہا دیکھ رہی تھیں۔ اور اب سب  
سے بڑی بات یہ کہ وہ بیوی نہیں رہی تھیں۔ بلکہ اس ڈیوڑھی کی بیگم تھیں۔  
اور برسے سچلے ان ہی کو سارے انتظامات انجام دینے پڑتے۔ شاہجہاں  
بیگم انہی جاگے سمجھتی کہ نواب حیدر لڑکیوں کی طرف سے بالکل لاپرواہ  
ہیں۔ لیکن حقیقت کچھ اور تھی۔ نواب حیدر ان رات اسی فکر میں تھے

جاتے۔ اپنی فکروں اور پریشانیوں پر انہوں نے بناوٹی خوشی کا پردہ ڈال رکھا تھا۔ وہ اپنے غموں اور ٹکروں سے نجات پانے کے لئے سدا بہتے رہتے۔ نوکروں، اماؤں۔ بھائی بندوں سے بیہودہ مذاق کرتے رہتے۔ کوئی بات نہ تھی کہ سچین سال کے بوڑھے نواب، جوانی میں بھی ہنسوڑ نہ رہے تھے۔ بیکابی کیلئے کھلنے ڈرے بن کر رہ گئے ہیں۔ نواب حیدر اپنی پریشانیاں بیگم کے سامنے ظاہر نہ کر سکتے اور انہوں نے مسکراہٹ اور خوشی کی جود بیز چادر اڑھ لی تھی وہ اتنی موٹی تھی کہ اس میں سے کبھی پریشانی نہ جھلک سکی۔

مگر آج کی باتوں نے نواب حیدر کی فکر میں کئی گنا اضافہ کر دیا۔ وہ سوچ رہے تھے: "بیگم کتنی ہیں میں پوچھ لگے نہیں کرتا۔ مگر جعفر کے چھوٹے بیٹے کو کون نہیں جانتا؟ زمانے بھر کے عیب اس میں موجود ہیں۔ پھر بھی بیگم کا یہ کہنا ہے کہ ہاں کر دو۔ اور وہ بیگم کی چھوٹی آپا کا بڑا بیٹا۔ آخ نقو۔ نواب حیدر نے ٹپاخ سے دیوار پر تھوک دیا۔ ایسی منہوس صورت ہے کہ صبح دیکھ کر تو وہ بھر کھانا نہ لے۔ روکوں کا کال، جائداد کا وہ حال۔ اور روکیوں کا آکاس سبیل کی طرح چڑھتے ہی چلے جاتا، نواب حیدر سرخا کر رہ گئے۔ اور انہیں اپنے دادا ابا دادا گئے جو اپنی بار سالہ مٹی کلشوم بیگم یعنی نواب حیدر کی بیوی کے ہارے میں کہا کرتے تھے: "جوان بیٹی اور مردے کو بٹھانا آپ ہی بات ہے۔" مطلب یہ ہے کہ میرے گھر بھی دو جنازے پڑے ہوئے ہیں اور پھر تم میرا جنازہ بھی۔ میرے خدا! میں انہیں کیوں کر دھناؤں؟ اور نواب حیدر نے گھبرا کر آنکھیں بند کر لیں اور تکیہ پر سر رکھ دیا۔

"بیموں جی۔ راکوں کو بلایا ملا۔ پسند آئے۔" شاہجہاں بیگم نے مسکراتے ہوئے کہا۔

مگر جواب میں نواب جید رہنمائی مسکراتے جھاڑنگہ سے ٹھکے ہوئے مسافر کی طرح ٹپک دکھا کر بیٹھ گئے۔ "تمہاری خدمت پر بلایا نا پڑا سنا۔ دورہ میں تو ان لوندوں کو اچھی طرح جاننا سنا۔"

"ہائے لڑکیاں نہیں وہ تو ان میں سے ایک بھی پسند نہ آوا۔ کم از کم جیلر کے بیٹے کو ہی پسند کر لیتے۔ ناوہہ تو اسٹے جاتی۔ اب تو وہ بھی تمہیں کی ہوتی ہے۔" ناوہہ تو اسٹے جاتی۔ اب نواب جید وچرہ گر بسے۔ "تو کیا ناوہہ کوئی دوجہ ہے کہ اسٹا جینیکوں۔ اسٹا نالائق کو دیکھا۔ کسی سے نہیں کہ میں اسٹا زبانی اور تالو سے نکادی۔ اور وہ تمہاری چھوٹی آپا کا بیٹا جس کی تفریح میں تم زمین آسمان کے قلابے ملائی ہو۔ ہزار بار یہاں آچکا ہے۔ اسے کیا دیکھتا۔ بے بودہ کہیں کا۔ جگہ جگہ معاشقے لڑاتا پھرتا ہے۔ غنایت بیگم نے کن ہاں اسے نہیں جاننے کے کوٹھے سے اترنے دیکھا۔ پتہ نہیں تمہارا عقل کہ ہر گم ہو کر رہ گئی ہے۔"

شاہجہاں بیگم اس انکشاف پر سر پکڑ کر رہ گئیں۔  
کہتے ہیں بیٹی پہلے پڑوس میں جو ان ہوتی ہے۔ لڑکی ذرا بیانی ہوتی کہ پاس پڑوس والوں نے تو گنا مشرور کیا۔

"اے بی لڑکی سیانی ہو گئی ہے۔ کہا تمک ٹھاوگی۔"  
لڑکی کو کہاں دیا مین۔ اب تو خاصے ہاتھ سے رکھائے ہیں اس نے۔  
"اپنی رکیاں چاہے آپ پیار ہو رہی ہوں مگر دوسروں کی چھوٹی چھوٹی جیٹیاں ہی اپنی رکیوں سے بڑی نظر آتی ہیں۔ تو بسے، کوئی دبی

زبان سے کہتے ہوئے بھی ڈرے اور کوئی ڈنکے کی چوٹ کہہ کر بھی یوں اکڑا دکھائے  
گو یا لڑکی کی شادی کر دینے کا فرض یاد دلا کر بڑا احسان کر دیا ہے غریب  
لڑکی کی ماں پر۔

ڈیوڑھی میں حیدر آباد کی ایک ماما تھی۔ منہ چڑھی اور بات بے بات

بیچ میں دخل دینے والی۔

”ابو پاشا۔ یا منجھلی صاحبزادی کو اٹھا دیو نا اب تو۔ کل ماشٹر صاحب  
کے سنگات منہس بول لے رہے تھے انوں۔ عورت بچیاں کو کھائے کو تو بھی سمجھا  
کو رکھے گے ماں۔ اس دخت تک تو باتھاں پیلے کر چ دینا۔“

شا بھیاں بیگم کا منہ لٹک گیا۔ سارا خون جتنا ہوا محسوس ہوا  
دوسرے دن ہی سے تار سکھانے والا ماسٹر درخواست کر دیا گیا اور تار  
کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیے گئے۔ اور شا بھیاں بیگم کو اپنے بھائی کی بات  
یاد آئی۔ ”لڑکیاں تمہارے کھنے کا مزاج آئیگا۔ جب صباگ جائے ایک  
آدمہ لڑکی منہ پر کالک تھوپ کر آپ کے۔!“

نا دردیگم جو مہکیں تو سب کے ہاتھ پر ہی ٹھنڈے پڑ گئے۔ کہاں  
وہ جھکی جھکی شرمیلی آنکھیں اور کہاں پہلے ہوئے نین بیٹھے بیٹھے اچانک  
ہی ماہرہ بیگم سے بول اٹھیں۔

”تو اپنے دلہا بھائی سے مہندی لگائی کیا لے گی۔ ہر گز دیکھ، تو بھی  
ستارہ چھوڑنا انہیں۔ گھڑی یا فوشین پین لینا، ورنہ وہ تو بس اپنے  
رشتے سے فائدہ اٹھا کر تجھے مر جی پکڑاتے بھی نہ چڑکیں۔“

ماہرہ بیگم کو چھینیں مادہ کہا اپنے اماں ابا کو جمع کر لینے کے سوا  
کچھ نہ سوچا۔



نواب حیدر اور شاہجہاں بیگم دم سادھ کر رہ گئے۔ نادر دہلیم کھلے آسمان کو یوں ٹکر ٹکر تاکتی پڑی تھیں جیسے وہاں سے کسی بلاؤے کی منتظر ہوں۔ مگر یہ بات سخی چند دن پہلے کی اب جب سے اس نے پرانا سنا کہ دونوں پیام ناپسند کر دیئے گئے ہیں۔ وہ ڈبھر ہو گئی سخی۔ بھیجی بھی سی رہتی۔ پیاری پیاری صورت پر کیسی ہولناکی ادا سی چھا کر د گئی کہ ماں کا دل کٹا جانا۔

اور ایک دن تو اس نے بڑے انتہام سے سر پر پلو اڑھا، ہاتھوں سے بال برابر کئے اور چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتی دیوان خلتے میں آ گئی، جہاں حیدر نواب انہی بیگم سے پیاموں کے بارے میں بات چیت کر رہے تھے۔ نادرہ کو آنا دیکھ کر انہوں نے زبان بند کر لی۔

”ابا حضور!“ اس نے ستر ستراتی آواز سے کہا۔  
”کیا ہے بیٹی۔“ نواب صاحب نے اس کے سر پر بڑے پیار سے ہاتھ رکھ دیا۔

”جی، میں یہ کہنے کو آئی ہوں۔“ وہ تنھوڑی دیر چپا رہی۔ پھر صاف صاف بولنے لگی۔ ”میں کہتی ہوں کہ آپ لوگ میری شادی کی فکر نہ کر کے اگر صابرہ کی فکر کریں تو بہتر ہے۔ کیونکہ میری عمر.....“ اس نے سر سے پلو ہٹایا، کان کے پیچھے سے ایک لٹ کھینچی اور نواب صاحب کو دکھا کر بولی۔ ”یہ دیکھیے اس لٹ میں کتنے سفید بال ہیں۔“

نواب حیدر، جو بڑے چپا میاں کے نام سے ڈیوڑھی سحر میں مشہور تھے۔ بڑے سنسور، بڑے دل لگی باز، ادھر کچھ دلوں سے ایسے سفید رہے تھے، ایسے بدل کر رہ گئے تھے کہ سو چٹا پٹ ناٹھا کہ یہ وہی نواب ہیں یا ان

بگڑی ہوئی دوسری شکل ہے۔ "نوکر خانے" میں جانا تو چھوٹ ہی گیا تھا۔ مگر وہ یہ فرد رشتے تھے کہ گنبد ہاتھ اٹھا اٹھا کر کوستی ہے۔

"حبیب میرا برا کیا ہے دلیا اللہ تیری جوان بیٹیوں کو بھی نہیں چھوڑے گا۔" گنبد دیکھنے میں جتنی چھیل اور شریر نظر آتی۔ حقیقتاً ویسی سخی نہیں۔ وہ تو جمیل میاں کی دلہن تھے کے خواب دیکھا کرتی تھی۔ جو بابے تانے لے کر آئے اور اسے اپنے گھر کی رانی بنا لے جاتے۔ جمیل میاں بڑی بیگم کے دور کے رشتوں سے سنبھلے گئے تھے۔ انہوں نے ایک بار گنبد اخالہ کو پانی بھر دینے دیکھ لیا تھا جب کہ وہ بالٹی اٹھائے چمکتی۔ چمکتی دوڑ دوڑ کر مشکوں میں پانی ڈال رہی تھیں۔ شلوار گھٹنوں تک چڑھی ہوئی تھی۔ بالٹی سے پانی چھلکتا اور ان کی سنہری پنڈلیوں پر جم جاتا۔ سنہرے اور نیچے اور موتی! قدم اٹھاتے ہی وہ موتی پیروں میں گر کر ٹوٹ جاتے پھر بانٹی کا پانی چھلکتا اور پھر سنہرے سنہرے موتی رلنے لگتے۔

جمیل میاں کو یہ سب کچھ اتنا اچھا لگا تھا کہ ان کا دل ہمیشہ کے لئے ان کی پنڈلیاں عریاں ہو جائیں۔ انہوں نے بڑی بیباکی سے گنبد اخالہ سے کہا تھا۔ "گنبد امیری دلہن بنو گی۔" گنبد اخلاذ شرمائی گئی تھیں۔ مگر انہیں کچھ دن بعد تپہ چلا کہ جمیل میاں نوکر خانے کی ہر چیز گرمی کو یہی جملہ کہتے ہیں۔ توان کی آنکھیں سہیگ گئی تھیں۔ سنہرے موتی ان کے گالوں پر بھی چمکنے لگے تھے۔ اور پھر وہ تو محض ایک اتفاق تھا کہ بڑے چچا میاں نے ہاتھوں میں بھر لیا "گر چہ" دینے ہی پڑ گئے۔ مگر ان کے دل سے لال لال کپڑے پہن کر دلہن بن جاتے کی خواہش فنا کب ہوئی تھی۔

نوکر خانے میں آج کل بڑی گہما گہمی رہتی۔ گھانا کھیلے میں گیندا خالہ برابر منہ بناتیں تو کوئی نہ کوئی بے اثر تا۔ ڈیوڑھی میں تو یہ بات ہاتھ عام تھی۔ بغیر ڈھول بجے کے، بغیر چڑھاوے کے راتوں کی تاریکیوں میں دلہنیں سجتیں، شادیاں ہونٹیں اور بغیر کسی اہتمام کے بچے جنم لیتے مگر گیندا خالہ اپنے آپ میں کہے جاتیں۔ مومن علی ہاتھ مٹکا مٹکا کر کمر لچکا لچکا کر گاتے۔

”سیاں نے دل بے گئے لال بٹوے میں“

منہسی کے فوارے چھوٹ جاتے اور گیندا خالہ کالس نہ چلتا کہ مومن علی کا منہ نوچ لیتا۔

اگر لال بٹوے میں دل چلا جاتا تو کون سی ایسی آفت آجاتی۔ مگر دل تو سلامت تھا۔ لال لال بٹوے میں عزت اور وہ دلہن ہنستا۔ دانی خواہش ضرور چلی گئی تھی۔ گیندا خالہ گھور کر مومن علی کو دیکھتیں وہ ناک پر انگلی دیکھ کر بڑے نخرے سے چلاتے۔ ”اوتی ماں بہرے کو مت گھورو، میں تو مر جاؤں گی مارے ڈر کے۔“

نوکر خانے کے روح رواں نیسے مومن علی کوئی انہیں برا نہ کہتا۔ ان کی ذات سے کسی کو خطرہ نہ تھا۔ گیندا خالہ کالیوں پر اثر آتیں تو وہ ڈری مہین آواز سے گاتے چلے جاتے۔

”اوتی کیا میرا بزننگ جبکہ وہ سبھی آدھی رات کو۔“  
مومن علی کے بزننگ آدھی رات کو چمکتے نہ چمکتے، مگر گیندا خالہ کے آنسو غور راتوں میں تاروں کی مانند چمکتے۔  
بڑے چچا میاں صبح کی نازوں سے غائب رہنے لگے تو سلیم میاں

با چھوٹے حافی کو یہ کہنے تک کی بہن نہ ٹہری کہ "چچا میاں گرمی کے ہی دن تو رہیں، پانی ایسا ٹھنڈا ابھی نہیں ہے۔ آخر آپ نماز پڑھا کر نئے پر کیوں بدل گئے ہیں۔"

ڑکیوں کی پوری پلٹن بھی اگر مغرب کی نماز کے وقت غائب رہتی تو چچا میاں نہ پوچھتے کہ "نہرو کہہ چلی گئی، خود بی بی نے آج نماز کیوں نہیں پڑھی؟" میرا قرآن شریف حجاب میں ہے۔ نادرہ بی بی اسٹا تو لاؤ ذرا۔

شاگرد بیگم بغیر کسی ڈر کے نو بیجہ تک دروازہ بند کر کے سوئی ٹہری رہیں۔ نہرو بیگم تو خود ہی زچہ خانہ میں پڑی ہوئی تھیں ان کے چالیس دن پورے ہوئے ہیں ابھی بڑا وقفہ تھا، زچہ خانے میں نہ ہر نہیں تبا بھی برے چچا میاں ان سے کچھ نہ پوچھتے۔

نادرہ بیگم نے تو سفید مالوں کی لٹ دکھا کر ماں باپ کو بے فکر کر دیا تھا۔ مگر صاحبہ اور سمیرہ دن بھر کہہ کر لے لیتیں اور شا جھان بیگم کا دل دہلایا کرتیں۔ نادرہ میں تو اب ایسا سنجیدہ پن آ گیا تھا کہ بوڑھوں کی طرح صاحبہ اور سمیرہ کے لئے لیتی۔

ایک دن سمیرہ اسکول سے لوٹی تو نواب صاحبہ دلوان خانے میں بیٹھ بیٹھ قدموں کی چاپ سنکر سر اٹھا کر سمیرہ کو دیکھا اور دیکھتی ہی رہ گئے وہ گھبرا اٹھے۔

اب تک وہ سمیرہ کو ایک نہیں گویا سمجھتے آتے تھے۔ مگر آج انہیں اچا یہ خیال اک دم بدل دیا پڑا۔ کتابیں منہ ہاتھ لیتی۔ جھومتی گنگنائی وہ اندر چلی گئی تو نواب حیدر اپنی بیگم سے بول اٹھے۔ "بیگم یہ سمیرہ اتنی

ڈری کب سے ہو گئی۔“

شا بچیاں بیگم چڑ گئیں۔ ”دولانے ہوئے ہو۔ چڑھتی بیل ہے۔“

کھانے کھیلنے کے دن ہیں۔ نظر کیوں لگاتے ہو۔“

”بیگم۔“ نواب حیدر بے بسی سے بولے۔ ”دادا ابا کہتے تھے کہ جوان بٹی کو بٹھا رکھنا اور مردے کو زندہ دفن کرنا ایک ہی بات ہے۔“

بیگم نواب حیدر کا منہ ٹککتی رہیں۔

”میں سمجھتا تھا کہ میرے گھر میں دو جنازے ہیں۔ مگر آج معلوم ہوا کہ مجھے تین مردے کاٹنے ہیں۔“ بیگم۔ ”تین جنازے! اب تک تو دو ہی تھے۔ مگر یہ نفیسرا.....“

”کیا ہو گیا ہے بنتیں۔“ کیسے جنازے۔ کس کی میتیں۔ کیا بک رہے ہو۔“

”نہیں سمجھتیں۔“ ارے بیگم ہمیرہ ہے نفیسرا جنازہ۔ بیگم ماڈھ صابرہ۔ ہمیرہ۔ بیٹیاں نہیں ہیں اپنی، یہ لاشیں ہیں تین! یہ تین جنازے ہیں۔“ اور وہ زندہ زور سے منہ لگے۔ ”دیکھو یہ نفیسرا جنازہ چلا آ رہا ہے۔“ بیگم نے گھبرا کر سر اٹھایا تو ہمیرہ جھومتی جھاسکتی چلی آ رہی تھی۔

وہ سر کپڑے کر رہ گئیں۔

معلوم نہیں کس وضع کا اسکول تھا صابرہ بیگم کا۔ آئے دن جلسے، پارٹیاں ہوتیں۔ رات بے رات ٹوٹا ان کا معمول تھا۔ ڈوڑھی کی حالت کسی سے چھپی ڈھکی توستی نہیں۔ مگر صابرہ بیگم کا یہ معمول تھا کہ ایک سے ایک بڑھیا ساڑی پہن کر اسکول جاتیں۔ جھوٹے ماموں

تڑپ تڑپ کر آپا جان کو سمجھاتے۔  
 ”دیکھو آپا جان اتنی دھیل نہ چھوڑو۔ کسی نے بیچ ڈال دیا تو  
 ماگا لپٹا بھی نہ سوجھے گا جلدی میں۔“

گنبد اخلا کا پیٹ چھ آنے میں ملنے والے ٹکے اتنا بڑا ہو گیا۔ مگر  
 کسی نے بیک پوچھنے کی زحمت گوارا نہ کی کہ ”اسے بی ایہ کس کا ٹھک ہے؟“  
 اتنی بڑی بوڑھی، ہزاروں کا آنا جانا۔ مالی تنہائی۔ حلالی حرامی۔ کس کو  
 توروک ٹوک نہ تھی۔ پھر کس کا سر سچرا تھا جو بوجھ تاجھ کرتا۔  
 مگر بڑے چچا کی ساری بناوٹی ہڈی اور خوش مزاجی رخصت  
 ہو گئی۔ گنبد اخلا نے ہاتھ اٹھا اٹھا کر جو کسے ان کی بیٹیوں کو دیئے تھے۔  
 وہ سہلانے کی چیز تھیں۔ ہمارے بیگ بوڑھی ہو رہی تھیں۔ صابرہ بیگم  
 پر پڑنے نکالی رہی تھیں۔ صابرہ کد کڑے دکاتی اور بچے آم کی طرح شاخ  
 سے فٹیکے کو پور ہی تھی۔ اگر کوئی اونچ نیچ ہو گئی تو! انہیں بار بار خیال  
 آتا کہ یہ ساری گنبد اکا کی ہائے پڑی ہے ان پر۔ اس کی آپں جھماکے نہ رکھ  
 دیں سارے گھرانے کو۔

گنبد اخلا نے کوسنے دینے بند نہیں کئے تھے۔ ”نوکر خانے۔“  
 بیاد ہی دھما چوڑی تھتی، وہی ہنگامے برپا رہتے۔ مومن علی ابابھی  
 ہلک ہلک، ٹمک ٹمک کرتا۔

”موٹر کی پول پول بری جی

زہرہ زچہ خلتے میں تھیں اور ان کے میاں کے کھانے پینے کی بڑی  
 خرابی ہو رہی تھی۔ صابرہ بیگم نے بڑی فرمانبرداری کا ثبوت دیا۔ اور کہاں  
 تو صابرہ بیگم نے باورچی خلتے میں جھانک کر بھی نہ دیکھا ہوگا ادا اب تو ان کو

سے بچا ہوا سارا وقت باورچی خانے میں گیندا خالہ کی صحبت میں ہی گزرتا۔ اگر بیگم کو تپہ چل جاتا کہ صاحبزادی گیندا خالہ سے گھانا پکھا یا سیکہ بری ہیں تو گھر سر پر اٹھا لیتیں۔ بی مغفاتی تو ابھی زندہ تھیں۔ ڈبوڑھی گئی اور ساری لڑکیوں کو کھانا پکانا اور کس نے سکھا یا تھا۔ مگر جو کچھ بھی ہو، گیندا خالہ تھیں بڑی صاف دل۔ "مہیں" کہنا تو انہوں نے لے بیگھا بھی نہ تھا۔ چلے وہ "گرچنے" مانگے جانے کی بات ہو یا پھر "چپی کرے" کی بات ہو۔ عیاری مکتادی سے کہو یا سہولین سے، ان کی عادت ہی نہ تھی کہ کسی کام کو "مہیں" کہیں۔

زہرہ بیگم زچہ خانہ میں تھیں۔ چھوٹے جانی گورڈانہ میں چپی کر دانی کی عادت تھی۔ صاحبہ بیگم موزانہ کٹوری بھرتیل لے کر جاتیں اور دروازہ بند کر کے گھنٹوں "مالش" ہوتی۔ چھوٹے جانی ان دنوں بڑے خوش تھے۔ زہرہ بیگم کے پاس دو چار منٹ بیٹھتے، اوپری دل سے ننھے بچے کو پیار کرتے پھر اچانک سر بچہ کہہ کر بول اٹھتے۔ "اٹو! ہمارے زچگی کس وجہ میں مافلتی کاں بڑاں خراباں ہوں رہاں ہے۔" (ہمارے زچگی کی وجہ سے میری مالش کا بڑا خرابہ ہو رہا ہے، زہرہ بیگم اپنے ناک میں بولنے والے شلوہر کے لئے جی کر کھاتیں تو صاحبہ بیگم غصہ دیکھنا تھیں۔ "زہرہ آپا! مجھے اتنا غیرتوں سمجھتی ہو۔ کیا میں مالش کرنے سے بھی گئی گزری ہو گئی؟" کہتے ہیں گیندا خالہ بڑی اچھی چپی کرتی تھیں۔ نواب حیدر کے سر میں ایک بار نہوں نے اتنی اچھی چپی کی تھی کہ انہوں نے خوش ہو کر سب کے سامنے ہی اک دم ان کا سنہری سنہری منہ چوم لیا تھا، جو شرم سے بالکل ہی تپ گیا تھا اور گیندا خالہ پوری شعلہ بن گئی تھیں۔ مگر بڑے چچا میاں سے

اس حرکت کا سرزد ہو جانا کوئی قابل گرفت بات نہ تھی۔ وہ تو سچے ہی ہنسوڑا اور ٹھٹھے باز۔ صابرؔ بیگم کو چھپی کرنا بھی اسی نے تو سکھایا تھا، اور کھانا پکانا بھی۔ اصل بات یہ ہے کہ گنبدِ اخالہ نے "نہیں" کہنا تو جانا ہی نہ تھا۔ جس دن گنبدِ اخالہ کے بیٹے نے جنم لیا، اس دن چھوٹے ماموں اپنی اچکن کے بن کھولتے بند کرتے، بے چین بے چین بے شاہجہاں بیگم کے پاس آتے۔

"آپا جان، اب بولو۔ کہاں منہ چھپاؤ گی؟ ساری ڈیوڑھی میں بوم ہو گئی ہے اور اید پور۔ خاندان میں کتنی ہو رہا ہے۔ ہے، کیا زنا آگیا ہے؟" ایہ لڑکیاں پیدا ہوتے ہی مرجا میں لو کیا اچھا نہما۔ "اوی، دیوانے ہوئے ہو! ماموں ڈیوڑھی کی سبھی کوئی عزت دیتی ہے۔ حرام کے بچے وہ جنیں، وہ کم؟ کسی دھمکتے کے ساتھ مکمل بھاگیں۔ وہ کم؟ ہم تم کیوں جان کر ٹھاکیں؟"

چھوٹے ماموں نے سر پیٹ لیا۔ "ارے آپا جان، ماموں ڈیوڑھی کو میں نہیں کہہ رہا۔ ارے تمہاری صابرؔ دے ناک بھٹ دی پور سے خاندان کی۔ سات پشتوں کے منہ پر کلنک نچو پ دی نابکار نے۔" شاہجہاں بیگم بیٹھے بیٹھے لڑھک پڑی۔ "کیا کیا صابرؔ دے؟" چھوٹے ماموں نے دھشت میں اچکن کے سارے بن کھول دیے۔ پھر جلدی جلدی بند کرتے ہوئے بولے۔

"آپا جان کیا بولوں؟ باؤلی میں ڈوب مرنے کی بات ہے۔" سارے ہنگاموں سے دور، "لو کر نکلو" میں پڑی گنبدِ اخالہ کیسا ہنسے جا رہی تھی۔ زینگی کے دروازے بند نہیں ہوئے تھے، مگر وہ کما رہی تھیں۔



”سینا نے دل لے گئے لال بٹوے میں“

صابرہ بیگم کا دل بھی آج سیال لال لال بٹوے میں لے کر چلے گئے تھے۔  
صابرہ بیگم لکڑی گزری تھیں، تھیں لوشا بھیاں بیگم کی اولاد  
جب تک کہ پورے خاندان میں لوم ہوتی انہوں نے باؤلی میں گر کر اپنے  
آپ کو دنیا والوں کے طعنوں نشنوں سے محفوظ کر لیا۔

کہتے ہیں کہ شاہجہاں بیگم نے صابرہ بیگم کی پیدائش پر بھی اتنی خوشی  
نہ منائی تھی جتنی کہ ان کی موت پر منائی۔ ڈیوٹر صبی والے تو یوں ہی کپے  
پر پٹ کے تھے۔ کوئی بات نہ سمجھتی، مگر سننے والوں نے یہ سنی تاکہ شاہجہاں  
بیگم نے اندرونی طور پر ٹھٹھائی، بی بائی کہ ایسی اولاد کا مٹ جانا ہی اصل  
خوشی ہے۔

چھوٹے جانی نے تنگی میں سر چھپا کر خوب آنسو بہائے، مگر سب سے  
چھپ چھپ کر دلہے اتنے بڑے۔ بھر۔ پرے گھر میں بے دے کے جیدر نو اب کہا  
ایسے تھے جن کی آنکھیں اپنی بیٹی کی موت پر نہم ہوتی تھیں۔ وہ کیوں روتے  
تھے۔؟ ان کے پاس اس سوال کا کوئی جواب نہ تھا۔ گنبد کا چھوٹا سا  
بیٹا اس کی جھانسی سے چہتا رہتا۔ آنے والے، چھاتیاں چھوڑنے دیکھتے  
مگر کسی نے بول کر بھی نہ کہا۔ ”اوکی گنبد خالہ! ہاتھ مارے چھو کرے کی  
شکل تو بالکل بڑے چچا میاں جیسی ہے۔“ مگر چچا میاں کو گنبد اسکے بیٹے  
کی آنکھوں میں اپنی ہی صورت نظر آتی۔ انہیں لگتا کہ گنبد لے اپنا بدلہ  
لے لیا ہے۔ فرق ہی کیا پڑا۔؟ باپ بدنام نہ ہوا، بیٹی بدنام ہو گئی۔ اور  
بدنام بھی کیسی ہوئی کہ جان ہی سے چلی گئی بے چارے۔

صابرہ بیگم تو اپنی جان سے گئیں، مگر سمیرہ کے لئے کانٹے بوکر۔ ناؤ

بیگم نواب کسی شہر ہی میں نہ تھیں۔ بے دے کے ساری فکر بس ہمیرہ بیگم کے لئے تھی۔ مگر صاحبزادہ بیگم نے جو کالک تقویٰ دیا تھی وہ اتنی گہری تھی کہ چھپائے نہ چھپتی۔ نواب حیدر باؤ لے کتے جیسے ہوئے۔ شاہجہاں بیگم ہنسی اپنے بہاگ کی خیر منائیں۔ ایسے حالات میں ڈاکٹر طیب کا پیغام آیا تو کسی کو انکار کرنے نہ رہی۔ یوں بھی انکار کرنے کی وجہ کیا ہو سکتی تھی۔ کھانا کھانا آدمی تھا۔ دیکھتے ہیں بھی اچھا تھا۔ عمر بھی خاصی تھی۔ مگر لڑکی قبول کرنے کے بعد بھی نواب حیدر پاگلوں کی طرح کھوئے کھوئے رہتے ان کے ہونٹ کچھ اس انداز سے کانپتے جیسے کچھ کہنا چاہتے ہوں مگر کہنے کی ہمت نہیں پاتے۔ لڑکے والوں کے اتنا کچھ مانگا تھا کہ وہ نواب صاحب کی کر توڑ دیے کے لئے بہت کافی تھا۔ شاہجہاں بیگم نے دلی زبان سے احتجاج بھی کیا۔ مگر زبان تو دی جا چکی تھی۔

ڈھول بجے، آتش بازیوں جھوٹیں اور نواب حیدر کی اولاد میں سے ہمیرہ پہلی لڑکی تھی جو دلہن بنی۔ برسات آئی بھی۔ گئی بھی۔ مہانوں میں بیٹھے ہیں، گپ شپ بھی ہوئی۔ مگر نواب حیدر ایسے جھجے جھجے ادا اس ادا اس تھے جیسے شادی کا انتظام کر رہے ہوں۔

دوسرے دن ہمیرہ واپس آئی تو تمام لڑکیوں بالیوں نے اسے گیر لیا۔ لڑکیوں نے بھی پہنچ گئیں۔ گونہ بانہ کسی نے کچھ نہ کہا۔ مگر تارنے والی آنکھوں نے تار لیا کہ پڑا سہارا ہی دھوکا ہوا ہے۔ ہمیرہ بیگم کے کالوں پر انٹا ابھی تک جوں کی توں چمکی ہوئی تھی۔ بیسی کی دھڑکی ذرا بھی تو چمکی نہ چمکی تھی، اور سولی مر جھا فرد کے تھے۔ مگر فیصلے ہوئے نہیں معلوم ہونے تھے۔ شاہجہاں بیگم نے سر پٹ لیا۔ نواب حیدر کے سامنے منہ ڈھکا

دہ بین کرنے لگیں۔ "ہائے میں نے انہی ایک بھی بیٹی کا سکھ نہ دیکھا۔ جیسی گئی تھی ویسی ہی آگئی میری بیٹی۔ افسانہ جوں کی توں حیدر ہوئی ہے۔ مسی کی دھڑکی کیسے نازی ہے جیسا بھی لگائی ہے۔ ہائے تم نے پہلے ہی کیوں نہ پتہ چلا لیا؟ میرے موٹی میری بیٹی۔ میں پوچھتی ہوں۔"

نواب حیدر نے بات کاٹ دی ان کی۔ "مجھے پہلے ہی سے پتہ تھا۔" تمہیں پہلے ہی معلوم تھا۔ "شاہجہاں بیگم روزنا دھونا بھول گئیں" حینج کر بولیں۔ "تمہیں پہلے ہی معلوم تھا۔ اور پھر بھی انہی بیٹی کو کنویں میں لوٹ دیا۔؟"

نواب حیدر بے بسی سے بولے۔ "بیگم لاش سرطجائے تو اس میں ہر بو پیدا ہو جاتی ہے۔ ہمیر دلاش تھی۔ وہ سرٹنے کو تھی۔ میں نے آج بُرے فرض سے سبکدوشی حاصل کی ہے۔ میں نے آج نمبر اجازت بھی اٹھا دیا۔ اب میں بُرا مطمئن ہوں۔" انہوں نے اپنا سر ہاتھوں سے جکڑ لیا۔ دوسرے کمرے میں ہمیرہ گم عم بھیٹی تھی۔ لڑکیاں بالیاں حقیقت حال سے بے خبر اے چھیڑے جا رہی تھیں اور ان ہنگاموں سے دور "نوکر خلع" میں مومن علی مسک کر، ہاتھ نچا نچا کر رہے تھے۔ اور گنبدِ احاطہ منسی سے دوہری ہوئی جا رہی تھیں۔

"سیاں مورا بھولا، نہ جلنے موری بنیاں  
نہیاں موری بند پر، جاگوں ساری رتیاں  
آکے سورے گھونچوٹ کو کھولا ہی نہیں  
گورے گورے کالوں کو چوما ہی نہیں  
سیاں مورا بھولا...."

# دل داغ داغ

رفیع باہر سے بھاگتی ہوئی آئی اور نمبر میاں کے کندھے کو ہلا ہلا کر  
برہنے لگی۔

”ابا۔ ابا۔ کو۔ کوک۔“ پھولی ہوئی سانس۔ گھبراہٹ اور خوشی  
الفاظ بننے سے نکلنے نہ دیتی تھی۔

نمبر میاں کتاب میں ایسے مشغول تھے کہ بیٹی کی بات بہرگان ہی نہ  
دیئے۔ رفیعہ ایسی بے قرار رہی کہ ان کے کندھے سے ہاتھ ہٹا کر بھی نہ

”اباجی۔ ابا۔ کوک۔ کوک۔“  
نمبر میاں نے اب کے کتاب کو دھڑکیا اور تیز تیز پلٹنے لگے۔ ”کوک  
لگا رکھی ہے، ہسکلی کہ دھڑکی۔ بولتی کیوں نہیں باغ کیا ہے۔“  
”وہ باہر۔۔ باہر کوک۔“ رفیعہ کی زبان پھر سکاٹ گئی۔ نمبر میاں  
نے جھپٹ کر در سے جوتے گھسیٹے اور بیٹی کا ہاتھ پکڑ کر اسے باہر لے چلے  
ہوئے۔

”بتا بھلا، باہر کون سی کوک کوک دھڑکی ہوئی ہے۔“

باہر بیٹیک میں رسی سے بندھا چھوٹا سا کتے کا پلا تھا۔ سفید رنگ جس پر خاکستری دھبے، جسم بالوں سے بھرا ہوا۔ لمبے کان اور چھوٹی سیدم، جسے وہ مورچہ کی طرح بار بار ہلائے مباتا تھا۔  
اب رفیقہ نے بڑی خوشی سے ہکلائے بغیر ہاتھ سے اشارہ کیا اور سنسن کر بولی۔

”کتا۔“

”وہ تو میں بھی دیکھ رہا ہوں کہ کتا ہے۔ پھر۔؟“  
رفیقہ نے بھی بھی آنکھوں سے باپ کو دیکھا۔ کیسے باپ ہیں۔؟  
ذرا بھی خوش نہیں ہو رہے! جھل کر بولی۔

”تو میں بھی دیکھ رہی ہوں۔!“

”پھر اس میں اتنی بدحواسی کی کیا ضرورت ہے۔؟ سالن پھولی۔  
جا رہی ہے۔ بالی بکھر گئے ہیں۔ زبان ہکلا رہی ہے۔ منہ پر پسینے کے تار۔  
چمک اٹھے ہیں۔ اتنی ساری گڑبڑیں اسی لئے۔؟ ہونہہ!“ انہوں نے بے  
مطلب نظروں سے کتے کے پلے کو دیکھنا شروع کر دیا۔

”میں اسے پالوں گی۔“

”ہائیں!“ عین فیئر میاں کے کانوں میں ہم گسا۔ ”کتا پالے گی؟“

ارے تو یہ پلہ پالے گی۔؟“

”پھر اور کیا کہہ رہی ہوں تو۔“ رفیقہ تنک کر بولی۔

فیئر میاں نے مگرا بڑا کر بیٹی کو دیکھا۔ کیسی بیٹی ہے۔

”لا حول دلا۔ کتا۔ ہونہہ کتا۔ تو بہ۔ کتا۔“

رفیقہ نے سپر تنک کرائی کی اور دیکھا۔ پھر سکرانے لگا۔

”وافعی کتا۔ ابا کتا۔ سچ چچ کتا۔ انا پیا را کتا۔“  
 ضیبر میاں نے جھنجھلا کر دیکھا۔ یہ تو عین بین ان کے لہجے کی نقل کر رہی تھی۔  
 ”دیکھو بی بی۔“ وہ انگلی تھیبہ کے طور پر اٹھا کر بولے۔  
 ”کتا پالنا اچھا نہ ہو گا۔“

”مگر کیوں۔؟“ وہ اسی روکھے پن سے بولتا۔  
 ”صحیح بات یہ ہے کہ گھر میں رحمت کے فرشتے نہیں اترتے۔“ وہ  
 سمجھاتے ہوئے بولے۔

اس نے جھٹ سے ایک شرط پیش کر دی۔ ”دیکھئے ابا میاں جب لا  
 کے ذرا تیرے منہ ہو جائیں گے تو میں کتا بھنگوا دوں گی۔“  
 ”لا حول و لا۔ یوں بات کہے پیچھے پڑ جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے منع کیا  
 ہے کتا پالنے کو۔“

”اللہ تعالیٰ نے تو سینما دیکھنے کو بھی منع کیا ہے۔“ وہ ناک چرٹھا کر بولتا۔  
 ”اچھی اکیسی بیٹا تھی یہ؟ صفا باپ کی عادتوں پر روک ٹوک  
 کر رہا بی بی۔ جھلا کر بولے۔“ وہ نودوست لیکر پہلے چلتے ہیں۔“  
 ”بیٹی مسکینی سے بولی۔“ تو یہ تو بیٹی پال رہی ہے۔ جس کا گناہ اس  
 کے ہی سر۔“

بیٹیوں کو اتنا لاڈ ہرگز نہیں کرنا چاہیئے۔ انہوں نے جھلا کر سوچا۔  
 اب کے انہوں نے بہت پیار سے سمجھایا۔ بیٹا بات یہ ہے کہ  
 کتا بے حد شخص جاناور ہے۔ بہت نا پاک۔ جس چیز میں منہ ڈال دے  
 وہ چھینکرائی پڑتی ہے۔ جس جگہ بیٹھ جائے وہ ہمارے متبار سے بھینٹنے کے لائق  
 نہیں رہ جاتی، اور کبھی.....“

”مگر آیا میاں ہم تو اسے انگ رکھیں گے کبھی۔“ وہ زچہ آچکی تھی۔  
 ”قسم اللہ کی آپ کے برے بھلے میں ہرگز نہیں پڑیگا ہمارا کتا۔“  
 سارے حریفے آزمائے جاچکے تھے۔ ہر حال پٹ پٹ جاتی تھی۔ اکدم  
 ان کے منہ پر چاند سا چمک گیا۔

”کبھی ر فو بیٹی تم انہی نانی اماں سے پوچھ لو، وہی گھر کی بڑی ہیں۔“  
 ”نانی اماں سے پوچھ نہی تو وہ کہیں گی! بیٹی! گھر کی کرتا دھرتا  
 تو تنہا ہی ماں ہیں۔ ان سے پوچھو، ان سے پوچھو گی تو کہیں گی“ اپنے ابا  
 سے پوچھو، ابا سے.... یوں تو مجھے گھر کی مرغیوں بلیوں تک سے اجازت  
 لینی پڑتی تھی۔ جابیے میں نہیں پالتی دالتی کتا۔“  
 بات تو اتنی آسانی سے، بڑے بڑے سے ختم ہو گئی۔ منہ پر میاں کا دل  
 مٹھیں ہو گیا۔

دو چار دن یونہی گزر گئے تو ایک دن فیر میاں کو، چانک احساں  
 ہوا کہ رقیعہ کا منہ سوکھا سوکھا سا ہے، چہرے پر وہ شادابی نہیں، آنکھیں  
 سکراتی نہیں۔ ہونٹا سنسنے نہیں اور گھر سے عجیب سا ساٹا ہے۔  
 انہوں نے بیانی سے پوچھا۔

”کیا بات ہے رقیعہ! ایسی چپ چاپ دکھائی پڑ رہی ہے۔“  
 ”جائے نیک بخت کو کیلیم ہو گیا ہے۔ بس منہ میں مونگ تھوڑے رہتی  
 ہے۔ نہ کھائے نہ پیے۔ دسترخوان پر بیٹھ کر کبھی یونہی اٹھ جاتی ہے۔ پوچھو  
 تو بس یہی کہتی ہے۔“ سہوک نہیں۔“

”ہوں۔“ ”فیر میاں خاموش رہ گئے۔ بچے نمد کرتے ہیں اور  
 پہل بھی جانتے ہیں۔“

مگر رفیعہ بی تو ایسی بچہ سوتیلیں کہ بہلائے نہ سبیلیں۔ نامراد کتے کے  
پلے کے پیچھے کھانا پینا، ہنسنا ہنسنا۔ سبھی لچر چھوٹ گیا۔ انسان کھائے  
نودم رہے۔ اور دم رہے تو ہنسے بولے، چلے پھرے۔ کھانا پینا ہی چھوٹ  
گیا تو کہاں کی طاقت، اپنے بسنز پر پڑی رہتی۔

اس دن کھانا ختم ہو گیا تو دسترخوان پر بیٹھے بیٹھے غمیریاں بولے۔  
"اجی سنتی ہو بیٹیا کی یہ درگت کا ہے سے ہے۔"

"سا ہے سے۔" انہوں نے حیرت سے پوچھا۔

"کبھی پس کتا پا لوں گی۔"

اماں سے زیادہ زور سے ناقی اماں چخیں۔ "اولیٰ کتا۔!" ابراہنوں  
نے لعنت بھیجی شروع کر دی۔

"تو یہ کہیں سلمانوں کے گھروں میں کتے پالے جاتے ہیں۔"

"مگر اب پالنا پڑ گیا۔" داماد غصہ سے بولے۔

"کیوں سببلا۔؟" ساس چخیں۔

"پھر وہی کیوں۔؟" داماد چلنے لگے، "آپ ان امراء کی حالت

تو دیکھیے۔ کتنا نہ پالیں گے۔ بی جان سے جائے گی۔"

"تینوں خاموش رہ گئے۔ بیٹی لے مال کی طرف دیکھا، ساس نے  
داماد کی طرف، اور داماد نے بیوی (اور ساس کی طرف) دیکھ کر ہنسا لیا۔

جیسے۔

"اب کر بھی کیا سکتے ہیں۔"

"دو چار مہینے میں بیٹا رتی تبرہوں میں قدم دھر نہ دالی ہیں۔

جوان بیٹی کا یوں لاڈ کر نیجے۔ من مانی کرنے دینگے تو یہ بھی نہ سمجھیں کہ بچاؤ



بعدِ سال بھجوانا ہے۔ وہاں کون ایسے نازا اٹھائیگا؟“ اور اماں نے غصے سے منہ پھیر دیا۔

”تو میرا نے کب بڑی ہنسی خوشی سے کم بخت کو مرجانے دو۔“  
اب باپ کے تند لہجہ میں بیٹی کے لئے پیار سوچٹ پڑا تھا۔  
”جی ہاں دیکھو، مزید مزے لکھنے، جب ستوتب جوانی کا ذکر۔ ایسی کون دیواریں پھلانگ رہی ہے وہ؟“

ماس نے حیرت سے داماد کی طرف دیکھا۔ کیسے باپ ہیں؟ اپنے سامنے کسی کی چیلے ہی نہیں دیتے۔ ہو نہ۔ !

رفیقہ کے بال ہوا میں اڑ رہے تھے اور منہ تھما رہا تھا۔

”ارے ارے، ایسے نہیں۔ یوں نہیں۔ ادھر۔ ہاں ادھر۔“

ڈیو مالک کے اشارے پر دوڑا اور دوڑ کر گنبد اٹھا لیا۔

”شاہ باقش۔ اس نے بے ڈھائی میں اپنے ہاتھ سے اس کی پیچھے صوف

ڈالی اور پھر گھبرا کر بیچک کی طرف دیکھا۔ ”ابا تو نہیں دیکھ رہے ہیں۔“

وہ بے وقوفہ دوسرے چلن انداز گئی تو دیکھتے ہی مانی اماں نے

پھسکار بٹائی۔

”ہاتھ دھوئے رہی تو نے۔“

”ہا تو۔“ ”بیزاری سے بڑا۔“ ہاتھوں کو کیا ہوا؟

”نہ انا نہ تو۔“ اس کتے کے لیے کے ساتھ کد کڑے لگے ہیں۔ گٹے چھاتی

لگایا جاتا ہے اور پھر کیا ہی بن کر پوچھتی ہے ہاتھوں کو کیا ہوا؟

رفیقہ نے منہ منہ سے مانی اماں کی طرف دیکھا اور پھر منہ نہ کر کر بولی۔

”مانی اماں آپ نے کبھی دوسرے دیکھا ہی نہیں۔ ورنہ سچ مچ آپ بھی

اسے ایک لمحہ کو نہ چھوڑتیں۔“

”اے فوج، جھاڑو پھرے مانی طے کی صورت پر۔ میں تو ادھر پہنچاؤں گی ہی ناں۔ تو ہی اس پر سے داری صاف قے جا۔“

”مجھے تو بچ نانی اماں بڑا لاڈ آتا ہے۔“

”ہاں ہاں نیری اولاد ہی تو ہے وہ۔“ وہ جبر کر بولیں۔

”اولاد؟“ رفیعہ تھوڑی دیر کے لئے کچھ سوچتی ہی رہ گئی، پھر ہنسنے لگی۔

”ایک بات بولوں؟ مگر پھر آپ کہنے لگیں گے کہ زبان دراز چھوڑ دیں۔“

”ہاں ہاں بولی دے نا۔ دل کی دل میں کیوں رہے؟“

رفیعہ ہنسنے لگی۔ ”ہاں دیکھ، اسی کی ڈانٹ بڑے گھر۔“

”اے بے الیا، ہو جیسے بڑا امی کی ڈانٹ کا خیال نہ ہو۔“ اس کو تو

انگلیوں پر نچاتی ہے، ہونہہ!“ اور انہوں نے پیاد کے ساتھ یاں بڑی ملی کو

اٹھا کر گود میں بھر لیا۔

”کیوں جی نانی اماں، میرے کہتے پر اتنی لعنت مارنا اور جو یہ بات

سدا آب لوگوں کی گود میں چڑھی رہتی ہیں۔ پھر۔؟“

”اے کا فر زبان کو ذرا سنبھالو، ابھی کہ معلوم ہے آنحضرتؐ نے پاس ہی

بیاں تھیں اور حضورؐ بلیوں کو اٹھا پیا کر تے تھے۔ یہ تو سنت ہے۔“

”بس جس گھر آپ کو انجی ہو سے پیار ہے ایسے ہی میں۔۔۔۔۔“

ابھی رفیعہ کی بات اس کے منہ میں ہی ختم کہ نانی اماں اڑھ رہے

کر کے زور سے تھیں۔ ابھی رفیعہ ان کے پد نماشہ جیلانے کا مطلب نہ سمجھ پائی تھی

کہ انہوں نے دروازے کے ٹکڑا کا پتھر اٹھایا اور ترے زخم پر پھینکا تھا۔

”کم بختا گھر میں گھس آنا۔ رفیعہ نے ہر طرف کر تھیں دیکھا۔ ڈبوا ٹنگن میں گھر، اٹھتا ہے پھر

اس کی پھٹی ٹانگ میں جا بٹھا اور وہ زور زور سے پیاؤں کرتا باہر کو بھاگ گیا۔

نیر کی سی نیزی سے رفیعہ بھی اٹھ کر بھاگی۔ آنکھیں میں اس کے سچھے اس کے جہان قدموں کی دھب دھب اور ہلکا سنہرا آنچل ہرانا رہ گیا۔ نانی اماں نے بڑی تشویش سے باورچی خانے میں بیٹھی بیٹی کی طرف دیکھا۔

”جوانی گھر ڈھونڈ رہی ہے اور بیٹی کے لہجے دیکھو۔ اس عمر میں کوئی

یوں دھب دھب سمجھتا ہے۔“

بیٹی نے سر جھکا لیا۔ ”میں کبھی کیا سکتی ہوں؟ وہ تو بھلی خاصی

دیوانی بن کر رہ گئی ہے۔“

خٹوڑی ہی دیر میں رفیعہ باہر سے لپکی ہوئی آئی۔ اس کے چہرے پر ناگوار اور غم کی چھاپ تھی۔ اب قدم کچلے پڑے تھے اور وہ انگلی پر دوپٹہ مروڑتی باورچی خانے کے دروازے پر جا کھڑی ہوئی۔

”امی! زخم لگ جائے تو کیا لگانے ہیں؟“ اس نے کن انکھیوں سے

نانی اماں کو گھورا۔

”کیوں کیا ہوا؟“ اماں نے تشویش سے پوچھا۔

”ڈلو کی ٹنگڑی پر زخم لگ گیا ہے۔“

”ہے ہے کا ہے سے۔“ ان کے لہجے سے پریشانی جھلک رہی تھی۔

آخر بیٹی کا درد تو ہوتا ہے۔

نانی اماں نے تبصرہ نہیں کیا جو اسے لنگڑا کرتا ہوا دیوار سے ٹکرا گیا۔

رفیعہ ہمدی نھو پ کر آئی تو اس کی آنکھیں نم نم سی تھیں۔  
ادھر کتا، ادھر رفیعہ۔ وہ تو زخم کی تکلیف سے پیٹا پیٹ کر تا اور  
یہ بن زخموں کے درد سے چورستی۔

اتنا ڈرا سا تو سفا ڈبو، اس پر ایسا کاری زخم! ر فوئی کا سارا اٹھلایا  
پٹایا انگ سے جھڑ گیا۔ ایسا سوکھا مارا انگلی کا کتابن گیا۔ یہ تو امی بھی بھگتی  
تھیں اور نانی بھی کہ رات بے رات جب باہر سے پیٹا پیٹ کی آواز آتی تو  
اندھیرے میں پلنگ چرچراتا اور دروازہ کھول دھیرے سے اپنے پیچھے بند  
کرتا ایک سایہ باہر نکل جاتا۔ یا ہر سائیں سائیں کرتی رات سر دھنکی اور  
کبھی کبھار چھینٹے گرائے جاتی، مگر رفیعہ کا پلنگ خالی ہی ہوتا۔ اور کبھی  
کتنے کئی پیٹا پیٹ بند ہو جاتی تو دوسرے دو ٹپے پیٹے دھیرے سے آتی اور لمبت  
پر ٹپے جاتی۔

کئی دنوں بعد طاہرہ بیگم، ضمیر میاں سے نمنا طلبا ہوئیں۔  
"ٹہیا کے رنگ دیکھتے ہیں نا آپ۔!" مگر اب کے سے ان کے لہجہ  
میں غصہ نہیں پایا تھا۔

"کیا ہوا۔؟"  
"دوئی دیکھتے نہیں آپ، زرد موٹی ترائی کا پھول برقی جا رہی ہے۔"

"امی مہنس تریں۔" اماں نے کہیں پیچھا مار دیا۔ پیچھا تو اس کے لگا  
اور زخم ان کے لگ گیا۔ جس دن سے وہ پہلے بیمار تھا اس کا کھانا پینا  
بھی چھوٹ گیا۔

"جہیز میں دھیر سارے کتے ہی دے دینا میاں تم۔" نانی اماں  
نے اپنا خیال نکالا۔ اچھا ہے جی بہلا رہیگا۔

امی ہنسیں۔ "اے بچہ یہ نامراد اس کو اتنا پیار کرتی ہے تو کیا سسرال بھی ساتھ ہی لے جائے گی۔" اے "لو ہو آکیا۔؟ بلا سے نوکرائی نہ ہسی کتا، ہی ہسی۔ وہ کام بھی تو خوب کرتا ہے نا۔ صابن دانی اسٹھا کر وہ لائے۔ گیند بیا وہ پک لائے۔ تندیل اسٹھا کر وہ چلے۔ بھلی خاصی ناند ہے تو کھیر نوکرائی کا کیا کام۔؟"

ضمیر میاں نے جبرت سے ساس کی طرف دیکھا۔ "اچھا! یہ ڈبو اتنا سدھایا گیا ہے۔!!" ان کی حیرت میں ناگواری کا کوئی شائبہ نہ تھا۔ یہاں تو سارے کا سارا آدا ہی! دندھا تھا۔ ساس نے چڑ کر داماد کی طرف دیکھا۔

"میاں اس میں جبرت کی کون بات ہے۔؟ جیسا لکھایا ویسا ہی سیکھ گیا۔"

رفیع نے دور پیچھے بیٹھے سسرالٹھا کر دیکھا۔ اماں ابا دونوں بھی اب رضا مند ہو گئے تھے۔ اس کا دل کھل اٹھا۔ "اب تو ڈبو جو دل چاہے سو کرے۔" اے! "اس کا چہرہ چمک گیا۔

جس دن ڈبو کا زخم بھرا ضمیر میاں نے غور سے بیٹی کا چہرہ دیکھا اس کی آنکھوں کے گرد لکے یا د گہرے تھے۔ چہرے پر زردی اور گال دے دے سے تھے، مگر اب اس کے چہرے پر خوشی کی ہنسی بھری جا رہی تھی۔

"یہ کتنے کے پلے کے لئے اتنی جان جلائی رہی ہے۔"

اس دن وہ جبرت سے اچھی بی بی سے بولے۔

”عورت، خواہ کسی کی محبت ہو۔ بس باؤلی بن کر رہ جاتی ہے۔“  
 بی بی نے ذرا اچنبھے سے ان کی صورت دیکھی۔  
 ”دیکھو تو رفیعہ کا رنگ، کتے کے پلے کے لئے کیسی باؤلی سی ہو کر رہ گئی۔“  
 کتے کے بنا اس کا دل ہی نہیں لگتا جیسے۔“

”انسان تو انسان ہے، مگر جانور بھی کم نہیں ہوتا۔ اس کتے کا حشر  
 بھی آپ نے دیکھا۔؟ رفیعہ کا دلوانہ ہے۔ کتا تو یونہی وفادار اور محبت  
 والا ہوتا ہے۔ بھر بہ ڈبو تو زیادہ ہی دیوانہ ہے۔ اتنا تو وہ بھی دیکھے  
 ہے کہ گھر میں اند کوئی اس کے گن نہیں گاتا۔ بس جو ہے سو رفید۔ ایک آدم  
 بار رفیعہ کام میں اٹھی رہے اور ماہر نہ جائے تو بار بار دروازے میں  
 آکر جھانکتا ہے۔“

”اور کوئی اسے تو کہے بائیں تیار ہے ہیں، مگر یہ حقیقت ہے طاہرہ بی بی  
 اس دن رفیعہ کی طبیعت خراب تھی۔ اس نے کھانا نہ کھایا تو ڈوبو بھی بھوکا  
 ہی رہا۔“

”بھلا اس نے کیسے سمجھا ہو گا کہ رفیعہ بھوکے ہے۔ کچھ اس کے سامنے  
 تو بٹیک کر کھانا نہیں کھاتی۔“ وہ حیرت سے بولیں۔

”اب بی بی یہ تو دل کی بات ہے۔ لاکھ جانور ہے اور بے زبان  
 بھی، مگر محبت تو سمجھتا ہے۔ سوچا ہو گا روز تو رفیعہ بار بار اٹھ اٹھ کر  
 جاتی ہے۔ دیکھتی ہے۔ پانی کے پیالے کی خبر لیتی ہے تو سبھی روٹی لار  
 ڈالتی ہے۔ آج نہ گئی تو سمجھ لیا کہ ضرور ایسی ویسی کوئی بات ہے۔ خود  
 بھی بھوکا رہا۔“

ستھوڑی دیر فہر میاں چپ رہے، پھر بولے ”اور ایک بات تو

بالکل افسانوں کی سی کرتا ہے۔ اسی دن سب کی آنکھ بچا کر رقیعہ کے کمرے میں گھس گیا۔ رقیعہ نے کہیں مذاق سے اسے کہہ دیا۔ ”تو کھانا نہ کھائے گا تو میں مرجاؤں گی، اور یونہی جھوٹ بھوٹ بھر کر ٹپک گئی۔ بی بی اس کی بے قراری تم سے کیا بیان کروں! حیرت اس بات پر ہے کہ اس نے عمر لے کا کیا مطلب سمجھا ہو گا۔“

ظاہرہ بیگم ذمہ آذر وگی سے بولیں۔ ”جانور کی بات سننے انسان کا، سب محبت کے سچو کے رہتے ہیں۔ مجھے تو یہی خیال بار بار ستاتا ہے کہ اس کی شادی ہوگی تو ڈیو کا کیا بنے گا۔“

”ہیں؟ کیل بنے گا سے مطلب۔؟ ارے وہ ساتھ جائے گا۔ اور کیا؟“  
 ”ساتھ جائے گا۔؟“ وہ حیرت سے بولیں، ”اور سسرال والے یہ نہ کہیں گے کہ نجس اور منحوس جانور ساتھ کر دیا۔ جانے کیسے لوگ ملیں۔؟ کیا سوچیں۔؟ فرض کرو زندگی خیالان کے ہوئے اور جو کہہ دیا کہ ہم نہ دیکھیں تو۔؟“

”تو ادھر وہ! صبر ہے۔“ وہ سنجیدگی سے بولے۔

”ہے ہے خدا نہ کرے، کیسی بات منہ سے نکالتے ہیں۔“  
 ”میرے منہ سے نکالنے کا کیا ہے، دیکھ لیتا کبھی ایسی جدائی کی نوبت

آئی تو ایسا ہی ہو گا۔ اس دن ڈبلیاں گھوم گھام کر ذرا دیر سے تشریف لائے تو رقیعہ روٹھ کر بٹھک گئی اور اسے غصے سے دیکھ کر بولی۔

”اچھا۔ ایہ وقت ہے آنے کا۔ اب میں کبھی تو بات نہ کر دیں۔ وہ بھی سمجھ گیا کہ مالک کا مزاج ٹھیک کانے نہیں ہے۔ دکان خوشامد کر لئے۔ پاؤں چاٹے، دم ہلاتی۔ آزد باز دیکھو دیکھو واسطہ قدموں میں پڑ گیا۔

میں بیچک ہیں بیچا سارا تماشہ دیکھتا تھا۔ رفیعہ پورنی غصے میں اسٹھ کر چلی گئی۔ میں نے اندر سے لبکٹ کا ٹکڑا اچھینکا تو اسٹھ کر سو گھٹا تک نہیں بچر۔ میں نے دوسرا لبکٹ اس کی ناک کے سامنے لے جا کر رکھ دیا مگر منہ موڑ کر بیٹھ رہا۔ بڑی دیر بعد رفیعہ اندر سے روٹی لئے آئی تو لپکا۔ اور جو یہی اس نے روٹی اس کے سامنے ڈالی مزے مزے میں کھانے لگا۔ کھانا جانا اور رفیعہ کی صورت کو دیکھتا جانا۔ ایسی باتوں کی سمجھ اسے کہاں سے آئی؟ ادھر رفیعہ بی بی کا یہی حال ہے۔ ادھر ڈوبو میاں بھی کچھ کم نہیں رفیعہ سے کبھی نہ یاد دینی ہو جائے تو ہمارے ہمارے طرح روٹھ کر بیٹھ جاتا ہے۔ جنہیں دو گھنٹے کی سہارہ نہیں ہوتی وہ عمر بھر کی جدائی کا سہن کیسے کر پائینگے سبلا۔؟

”آج کل تو میں اس بھی وعدہ مانگتی رہتی ہوں کہ خدا دونوں میں کسی جدائی نہ ڈالے۔“

”جدائی پڑے گی ہی کیسے۔؟ ہم لاکھ ماریں باندھیں وہ خود رفیعہ کے پیچھے پیچھے چلا جائے گا۔“

”اس کے جانے کی نوچھوڑو۔ سسرال والوں کا در مجھے کھائے جانا ہے۔“

اب تک تو یہ تھا کہ رفیعہ کے پیار میں ایک جھجک تھی۔ رکاوٹ تھا اسے معلوم تھا کہ اماں اب اس کے کتے کو اور اس کے پیار کو کچھ پسندیدہ نظروں سے نہیں دیکھتے، اس لئے ڈری ہمسی رہتی۔ مگر اب اتنی مابینہ تو سستی نہیں۔ بھانپ گئی کہ دونوں نے نہ صرف حالات سے سمجھوتہ کر لیا ہے بلکہ خود بھی کتے کو پیار کرنے لگے ہیں۔ دین مافی اماں، سوان کا کیا تھا۔ ہماری کی ڈگڈگی



تھیں۔ کوئی بے نہ بے ہم سہائے جاتے ہیں۔ اور بولیں بھی اولاد اٹھو  
سے بیٹی اکلوتی ہونو ماں باپ ہر سائی کو سہار جاتے ہیں۔ بیٹی ٹھیری پر  
گھری۔ آج ہے کل جلی، اس کا دل دکھائیں تو چین کہاں پائیں؟ اس کا برا  
کام سبھی بھلا اور بھلا تو بھلا ہی بھلا۔

رفیعہ نے ڈبو کو اولاد کا سا پیار دیا۔ وہی کچھ کیا جو ماں اپنے بچوں  
کے لئے کرتی ہیں کبھی ڈبولے بولہ نہیں سرنگی لڑکیوں سے دہاکر لمبی نانی دی تو رفیعہ  
کا دل ڈوب ڈوب گیا۔ کبھی وقت پر گھر نہ لوٹا تو جی کلپ کلپ گیا۔ کبھی متغیر  
خوراک سے کم کھایا تو دل بیٹھے گیا۔ دن سہ کوئی گھنٹہ خالی نہ جانا ہوگا کہ وہ  
اس کی خبر لینے باہر والے آنگن میں نہ جاتی ہو۔ کبھی سروی ٹرنے لگی تو اندر  
سے پرانی ردی گھسیٹ لائی اور گردیلہ سا بنا کر بچھا دیا۔ کبھی بادل برسے  
تو چائے پلانا نہ بھولی۔ گرمی ہوئی تو اس کے نہانے کا خیال کبھی دل سے  
نہ ہٹتا۔

اور ڈبولے بھی اس پیار کا جواب پیار سے دینے کی کون کبھی؟  
رفیعہ اپنے ماں باپ کی اکلوتی اولاد، لے دے کے گھر میں نانی اور  
ماں، باپ باہر کے آدمی۔ اتنے بڑے سارے گھر بھرے دھائیں دھائیں  
سپہر کرتی۔ اب اس کو ایک ساتھی جیسا مل گیا ستھا۔ رفیعہ کا کردار باپ  
کے کمرے سے ملا ہوا تھا۔ ڈبو کو کبھی ادبہ کر مائیں کی یاد دلاتی تو بیچک  
میں کھلنے والے دروازے کی راد چپکے سے اس کمرے میں آ جاتا۔ بیچ کا دروازہ  
بند ہو جانے سے ماں اور نانی کو پتہ بھی نہ چلتا کہ ادھر کیا کارروائی ہو رہی  
ہے۔ کبھی کبھار بولہ ہوتا کہ رفیعہ۔ اپنے کام میں الجھی ہے اور ڈبو کی خبر لینا  
بھولی گئی۔ ایسے میں ڈبو چپکے سے کھڑکی سے حبانک جاتا اور پھر دروازہ

کھلا پاکہ اندر گھس آتا۔ کبھی پاؤں چاٹتا، کبھی قدموں میں لوثیں لگاتا۔ کبھی یونہی آنکھوں میں پیار بھرے اسے نکلے جاتا یا پھر دم ہلاتا کھڑا رہتا۔ رفیعہ کی طبیعت کبھی خراب ہو جاتی، منہ پیچھے پڑ جاتی تو ڈبو کا دل اپنے پہلو سے کہیں اڑ جاتا، کھانا پینا اس پر حرام ہو جاتا رفیعہ کھائے تو وہ بھی کھائے، ورنہ کھانا ایسا کون ضرور سی ہے۔

ایسی باتوں سے رفیعہ کے دل میں ڈبو کی محبت دوٹی ہو جاتی۔ کبھی کبھار آنکھوں میں آنسو بھر کر وہ اپنے بے زبان دوست سے بولتی۔  
 ”ڈبو کہہ جی مجھے سمجھو کہ جانا پڑا تو میں کیسے زندہ رہوں گی۔؟“  
 ڈبو زبان سے بات نہیں کر سکتا تھا۔ مگر آنسوؤں کی زبان خوب سمجھتا تھا۔ ایسے موقع پر وہ بے کل ہو جاتا۔ بار بار گول گول گھومتا، زور زور سے دم ہلاتا اور جب رفیعہ اس کی بے تابی دیکھ کر ہنس دیتی تو وہ مطمئن ہو جاتا، اس کے قدموں میں لیٹ کر اس کے تلوے چاٹنا شروع کر دیتا۔ اس سے بھی زیادہ بے کل وہ اس وقت ہو جاتا جب کسی بات پر تنک کر رفیعہ بولتی۔

”دیکھو ڈبو تو ایسے سنائے گا تو میں مرجاؤں گی۔ ہاں۔“ اور وہ انہی گردن جھکا کر آنکھیں موند کر مرنے کا بول ڈرا دیتی کہ ڈبو تڑپ جاتا۔ جانے ڈبو نے مرنے کا کیا مطلب سمجھ رکھا تھا۔ یہ تو ہوتا ہی تھا۔ کہ جہاں ڈبو نے کسی چیز کے کھانے سے انکار کیا یا کوئی اوندھی سیدھی حرکت کر دی کہ رفیعہ بولی اٹھی۔

”دیکھو ڈبو میں مرجاؤں گی۔ ہاں۔“ تو وہ یوں چپک سپیریاں کھانے لگتا جیسے دم سے سبڑوں کا حقہ لیٹ گیا ہو۔ لسنی ہی دیر وہ بے کل

بے گن سا تملیلا تار نہنا اور جب رقیعہ اس کے منہ میں روٹی یا بسکٹ کا ٹکڑا رکھ دیتی تو کھانا جانا اور چیکیلی آنکھوں سے اسے دیکھنا جاتا بالو کہتا ہو۔ ”اب سے ابسا کلمہ بد منہ سے نہ نکالنا۔ ہاں۔ سمجھیں۔“

ابامیاں بیٹھک میں سے سارا نمائشہ دیکھا کرتے۔ ایسی نا قابل یقین باتیں وہ اپنی بی بی کو سنانا نہ بھولتے۔

”اجی سنا، رقیعہ نے جب یہ کہا تو ڈیوٹے کیا کیا۔؟“

”اجی دیکھا، وہ کیسے روٹھ جاتا ہے۔ جیسے ہم تم ہوئے، جا فورہ

ہوا۔“

ظاہرہ بیگم ادا سی سے لڑتیں۔ ”ہاں کتنا بڑا سمجھدار جانا رہتا ہے۔ جانے اللہ میاں لے اس کا پالنا گنہ کیوں بھرا دیا ہے۔؟“ ادا کی ادا سی کا مطلب ضمیر میاں سمجھ جانے کہ ”سسرال میں رقیعہ کا جی کیسے لگے گا۔؟“ بیٹیاں ماں باپ کے گھر زندگی گزارنے کے لئے ننھوڑی ہی پیدا ہوتی ہیں۔ ایک دن تو انہیں سسرال جانا ہی پڑتا ہے۔ اور رقیعہ بی بی کو بھی جانا ہی پڑا۔ اماں یا دادا کو معلوم تھا کہ ادھر رقیعہ اور ادھر بڑ کیا کیا فیملی مچائیں گے۔ جس دن برات کو اتارنا تھا، اماں لے ڈیوٹے کو گودام کے ساتھ والے کمرے میں بند کر دیا۔

”اللہ جانے سسرال والے کن گنوں کے ہیں۔ پیٹ میں جھانک کر کس نے دیکھا ہے؟“ محض اتنی بات پراسی سے دل برا کر لیں کہ ساتھ میں منحوس کتنا چلا آیا تو آگے بیٹیاں کی زندگی کا کیا بنے گا۔؟“

روٹی اور پھدیاں سامنے پڑی رہیں۔ صبح سے شام ہو گئی مگر ڈیوٹے کسم چیز کو منہ نہ نکایا۔ ادھر باجوں کی دھیمی دھیمی آواز کانوں میں

پُری اور ادھر رقیعہ بی نے ہلکی ہلکی آوازوں سے رونا شروع کر دیا۔ مالک کے رونے کی آواز کانوں میں ٹپکتے ہی ڈپکا دل اڑ گیا۔ اس نے ادھر ادھر اچکاتا اور بے معنی طور سے گودام میں گھومنا شروع کر دیا۔

ادھر رقیعہ نے بے جگری سے رونا دھونا چھا دکھا تھا۔ آنسو تھے کہ بچے چلے جاتے تھے۔ ساتھ کی سکھی سہیلیاں سمجھانے سمجھاتے تنہا گئیں۔ ”اے بی رو نہیں۔ کیا آج پہلی بار تمہیں پیا کے گھر جا رہی ہو۔“ ”بس سبھی ایسا رونا تو ہم نے کبھی نہ دیکھا۔ ارے یہ تو اتنی بہرائی ریتا ہے، کون پوں آنکھیں کھولنے کے پیچھے پڑ جاتا ہے۔؟“

رقیعہ بے نیکی پن سے بولی۔  
”میں تو اپنے ڈپو کے واسطے رو رہی ہوں۔ ہائے! میں چلی جاؤں گی۔ تو وہ تو مری جا لے گا۔ وہ تو میرے باروٹی کو سوگھتا بھی نہیں۔“  
ساری سکھیوں کے منہ مست گئے۔

”ارے پاگل! سہاگ رات کو دل نہیں دہلوں کے سپنے دیکھتی ہیں یا کتوں کے لئے روتی ہیں۔؟ تمہو! کیا بیہودہی لڑا کی ہے۔!“  
”ہم کو اچھا لگتا ہے جی ہمارا کتا۔ ہم تو مر جائیں گے، ہاں۔“ اور رقیعہ نے دگنی شدت سے تکتا تکتا کر رونا شروع کر دیا۔

سسرال کی غورنوں نے دلہن کو سمجایا سنوارا، زیورات پہنائے۔ مہی افشاں لگائی، ماں باپ، عزیزوں سے گلے ملوایا اور بے چلیں۔ سچو لوں سے لدی سچندی موٹر میں ایک طرف رقیعہ کے دو ہاں بیٹھے اور ایک طرف رقیعہ ساتھ میں ساس، نہنیں اور دوسری طرف رشتہ دار عورتیں۔ باجوں

ادھر گھر بھر میں ایک دم ساٹا سا پڑ گیا۔ رفیعہ کی مہین مہین آواز نہیں  
 غنم ہو گئیں۔ ڈوبنے گول گول گھومنا بند کر کے صورت حال کا سنجیدگی سے جائزہ  
 لینا شروع کیا۔ کمرے میں کاٹھ کباڑ بھرا پڑا تھا۔ کھڑی ہوئی بیچار چار پائیاں  
 رد ہکی ہوئی تھاپیاں، میز، ٹالٹو صندوق، الابلہ۔ گھر کا ہنٹ بیکار سامان  
 سٹھا سب اسی کمرے میں ٹھونس دیا گیا تھا۔

ڈوبنے بلیوں کی طرح جست وکائی اور کھڑی چار پائی پر کود گیا۔  
 چار پائی سے اچھلا تو دیوار میں ادبھی کیل سے اٹکی چوکی پر لٹک گیا۔ وہاں سے  
 اچھلا تو روشن دان میں جا بیٹھا۔ روشن دان میں بیٹھ کر گھر کا جائزہ لیا۔ دھیرے  
 سے قدم اٹھا کر کچھ میل پہ پاؤں جائے۔ کچھ زور پر آہستہ آہستہ چل کر کچے  
 تک آیا۔ آنگن میں مہمان میزبوں کے لئے تخت بچھے تھے۔ اندر کھانا دلنے  
 ہو رہے تھے۔ آنگن میں کوئی نہ تھا۔ ڈوبتیزی سے اچھلا اور تخت پر کود پڑا۔

موٹر جیوش کی چال چلتی ابھی گھر سے چند ہی قدم پیچھے تھی کہ ڈوب بھی  
 خاموشی سے برات میں جا شامل ہوا۔ اجنبیوں کو دیکھ کر اس نے جھونک جھونک  
 کر آسمان سر پر اٹھالیا۔ نہ کسی کو کاٹنے، دوڑا، نہ کسی کو خشک مین نگاہوں سے  
 گھورا، نہ پیچھے لپکا۔ بوی خاموشی سے پیچھے چلتا رہا جیسے میت کے ساتھ ساتھ  
 چل رہا ہو۔ باجوں کی تیز تیز دھبڑ دھبڑ سے باوجود اس کے کانوں میں رفیعہ  
 کی سسکیوں کی ہلکی ہلکی، سسی، سسی، سنائی دے جاتی۔

برات سسرال میں جا کر رک گئی۔ براتی بھی اتر پڑے اور دد لہا۔  
 دلہن بھی۔ جب وہ لہا دلہن بچے سجائے کمرے میں لے جائے گئے تو ڈوب بھی  
 چپکے سے بیڑھیوں کے پاس دروازے سے لگ کر بیٹھ گیا۔ دو لہا دلہن  
 کے لئے کھانا آیا، دلہن سسرالی سہمی سی بیٹھی تھی۔ بھلا اپنے ہاتھ سے کیے

کھانے لگ جاتی۔ دولہا بیاں نے اپنے ہاتھ سے بیروں کی طرح کھانا شروع کیا اور دھیرے سے بولے۔  
 ”کھاؤ نا۔ کب تک روگی۔؟ اب تو.....“ وہ شرارت سے ہنس کر چپ ہو گئے۔

پہلے تو رفیعہ بونہن بیٹھی رہی۔ مگر جب ان کا اصرار بڑھتا ہی رہا۔ تو اس نے گھونگھڑ کی آڑ سے ہاتھ نکالا اور ایک نوالہ توڑا ہی تھا کہ ایک دم ڈبلو آنکھوں میں پھر گیا۔ رفیعہ کو تو معمول تھا۔ کہ جب تک ڈبلو نہ کھا لیتا وہ نوالہ توڑتی ہی نہ تھی۔

بائے وہاں۔ سے کس نے کھانا دیا ہوگا۔؟ براہیوں کی گز بڑھیں کسا تو اس کی یاد آئی ہوگی۔؟ ہائے نامراد دان بھر سے اس تنگ کمرے میں بند رہنا  
 ”بھس، بھس۔“ وہ سہجہ سہجے رونے لگی۔ دروازے پر بیٹھے ڈبلو نے اپنی موجودگی کا دھجہ۔ سے احساس دلایا۔

”غیوں، غاؤں، غباؤں غیوں۔“

رفیعہ نے بے تابی سے گھونگھڑ الٹا کر دیکھا کہ ڈبلو تو وہیں دروازے سے نکلا بیٹھا تھا۔ وہ لپک اور آگ دم دروازے میں پہنچ گئی۔ ہاتھ کی روٹی اس کے آگے ڈال دی اور بے تابی سے ”ڈبلو، ڈبلو،“ کہہ کر پچکارنے لگی۔ اسی دم کمرے میں اسے کبھی غیر کی موجودگی کا احساس ہوا اور اس نے گھبرا کر پیچے دیکھا۔ دولہا بیاں سکرا رہے تھے، شرم کے مارے اس کا جھکاؤ کٹ گیا۔  
 ”نہ انہی،“ چمکیں سہکائیں اور اس کا نمکین سلونا چہرہ پھر سے ایک ہاتھ لپکے گھونگھڑ کی ادھڑ میں چلا گیا۔

میں زباں ڈبلو کی خبر لینے گودام کے ساتھ واسے کمرے میں پہنچیں تو

دیکھا روٹی، ہڈیاں اور پانی کا پیار چوں کے توں رکھے ہیں، مگر خود ڈبو  
میاں غائب ہیں۔ سارے میں ڈھونڈنا پڑ گئی۔

”کہاں گیا۔؟ کدھر گیا۔؟ کہاں گیا۔؟ کدھر گیا۔؟“

”سجھاگ گیا ہوگا۔“ کسی نے سنایا۔

”اے لو، بات سنو۔ سچلاکتے بھی کہیں گھر چھوڑ کر جاوے ہیں۔؟“  
کسی بڑی بیٹے کہا۔

”تو سپرد لہن کا پالا تھا۔ دلہن کے ساتھ چلا گیا ہوگا۔“

”دوئی کتا ہی تھا۔ ملی تو نہ تھا کہ اچک کر روشنہ ان میں سے باہر

کو بولیا۔“

”نا مراد نے کہیں جان تو نہیں دیدی۔“ طاہرہ بیگم نے ہولی کر سوتیا۔

”اگر وہ گیا تو سمجھو راجہ جی گئی۔“ انہیں کسی پل قرار نہ آ رہا تھا۔

دس بجتے بجتے جب سسرال سے دلہن کی داپسی ہوئی تو ڈوبو میاں  
آگے آگے جھونٹے جھانٹے چپے آ رہے تھے۔

”ہائے یہ تیرے ساتھ ہی چلا گیا تھا۔؟“ اماں نے جہرت سے

پوچھا۔ ساتھ ہی کبھی سہیلیوں نے جب کمر بد کرید کر سہاگ رات کی باتیں  
پوچھیں تو زینبہ نے کتے کی باتیں زریا دے کہیں اور دوہا کی کم۔

”تھو۔ ایا سبھی کوئی کیا کرتا ہے۔؟ یہ لڑکی تو زری پاگل ہے۔ ہوشہ۔“

طاہرہ بیگم اور ضمیر میاں نے سوچا تھا دہائے سسرال والے کی پت

ملیں اور کتے کو کس نگاہ سے دیکھیں۔ مگر سسرال والوں نے تو اس بات

کو کوئی نوٹس ہی نہ دیا۔ کتا رہتا نہ رہتا۔ ان کا کوئی اعتراض ہی نہ تھا۔

رد نہا میاں اپنی نرگس سلوئی دلہن کے علائق تھے۔ انہیں بلی پیار کی

تھی۔ اس سبکت جی پیارا ڈوبنے اتنی نیا مولشی سے گھر بھرے میں اپنی جگہ

جالی کہ کسی قسم کی ناامیدی کا سامنا ہی نہ کرنا پڑا۔

رفیعہ ایسے گھر میں پیدا ہوئی تھی جہاں آگے پیچھے کوئی مدد تھا۔ لے  
دیگر اس کی ذات سبھو نا کے پیار کا مرکز تھی۔ نانی ہیں تو ثناء، باپ ہیں تو  
ہر جا بے جا ہند پوری کرنے کو تیار، اور ماں تو ماں سمجھیں سبھو لے سبھو  
جھڑکی سبھی دیتیں تو پھر ایک گھنٹہ آئندہ بہائیں کہ "ہائے میں نے اپنی لادو  
کو کیوں جبر طر کی دی۔؟"

اب ننگ اس نے صرف پیار کے سجانے، چاہے جانے کی لذت ہی محسوس  
تھی۔ پیار کرتے ہیں۔ چاہتے ہیں جو مزد تھا اس کا اسے علم نہ تھا۔ دوہرایا  
اسے یوں دل و جان سے چاہتے تو وہ بھی اپنا پیار لٹاتی۔

"پیار کرنا بھی اتنا سبھلا ہوتا ہے۔؟" وہ اپنے آپ ہی سوچے جاتی۔

ماں باپ سے فدا کر کے ہر بات پوری کر دینا اور تنہا، اور اب میاں کی  
ضد پوری کر دینا اور۔ اس کر لینے اور کرو سینے میں کتنا بڑا فرق تھا! اب  
نیک وہ ماں باپ سے خیر مت کرواتی آئی تھی، اب وہ خود کسی کی خدمت  
کرتی تھی اور اس میں لطف بھی لیتی تھی۔ بچپن میں گھر یاں کھیلتی تھیں شہر  
کلیسا پکائی تھی۔ جھوٹ موٹ کے گھر کی دیکھ رینجھ کی تھی، اب سارے میں  
جان پڑ گئی تھی۔ اب یہ سب کچھ جتنی جاگتا ماحول بن گیا تھا۔ میاں بے  
نہائی نہ تھی، خاموشی اور دہرائی نہ تھی۔ ماس، سسرے، نند، دیور اور  
سہر سب سے بڑھ کر اپنا پیارا دلہا۔ ان سب کو اور سب سے بڑھ چڑھ  
کر میاں کو پیار کرنے میں، ان کی خدمت کرنے میں اس کو عجیب لطف آتا  
اور پہلے کے پہلے ہر ہر کام لپک لپک کر، کر دینے میں اسے بڑی خوشی ملتی  
اس خوشی میں وہ ہر لمحہ ڈوبی رہنا چاہتی۔





سے میاں کو دیکھتے دیکھتے نوالہ منہ میں رکھ لیا۔  
رفیقہ نے آج تک کبھی ڈبلو کے بغیر نوالہ ڈاٹھایا تھا۔ سیریل  
کے نیچے بیٹھے ہوئے ڈبلو نے پچھلے تو ذرا حیرت، اور پھر ناگواری سے رفیقہ  
کو دیکھا۔ ہاں وہ کیسی ہی تو کھارہی تھی۔ آج اسے ڈبلو کی یاد نہ آئی۔ ڈبلو  
نسبے چینی سے دم ہٹائی اور وہاں سے اٹھ کر مہندی کے پودے نکل جا  
بیٹھا۔

ناشتے کے بعد نوکر نے جھوٹے ہرنس اٹھائے اور مہندی کے پودے  
تے جھوٹے ٹھکڑے اور ہڈیاں ڈال دیں۔ ڈبلو نے نثر تھنی اٹھا کر ہوائیں  
کچھ سونگھا اور سپر گردن دبا کر سونا من گیا۔

دوبچے کے کھانے کے بعد اچانک رفیقہ کو ڈبلو کی یاد نے آگیرا۔ دکائی  
ہی روٹی اور گوشت کی بوٹیاں اسے کہ وہ مہندی اتارے تو بھئی ڈبلو نے اس  
کی آمد پر کسی قسم کی خوشی کا اظہار نہ کیا۔ ٹانگوں میں گردن دبانے پر نہ ہی  
ٹپرا دیکھتا رہا۔ رفیقہ اس کی ناراضگی کی وجہ سے ہانپتا کنٹھی نہیں کر پولی۔  
”ڈبلو راجہ کو غصہ آگیا۔“ اور ٹھکڑے سامنے ڈال کر بولی۔ ”اوپر  
ایک کھا جی لو اور ختم کرو غصہ۔“

ڈبلو نے اٹھ کر دو تین پینتڑے ہرے اور پھر ٹپرا کیا۔

”تمہیں کھائے گا۔“ رفیقہ نے ذرا تیزی سے پوچھا۔

ڈبلو نے مالک کو دیکھا تک نہیں۔

”اچھا یاد رکھو۔ تو تمہیں کھائے گا تو میں سچ مر جاؤں گی۔“

اکدم ڈبلو اٹھ بیٹھا۔ دم گھاگھا کر دو تین چمک پھیریاں کھائیں اور

روٹی پر پل پڑا۔

اس دن تو یہ ہوا سنا کہ ناشتے کے وقت ڈبو بھلایا گیا تو کہیں  
 دوپہری کو یاد آیا، اب تو یوں ہونے لگا کہ ڈبو بھوکا ہی ہے۔ دو دو وقت  
 گزر گئے ہیں مگر مالکن کو یاد ہی نہیں آچکتی کبھی۔ ان بھرے میں ایک  
 آدمہ بار یاد آگئی تو وہ دوڑی دوڑی آئی اور اپنے مرنے کا ڈراما دارے کر  
 اسے کھٹا پھانسی۔ لاکھ لٹا سنا، مگر محبت اور نفرت کا روتہ خوب سمجھتا تھا۔  
 جانی گیا کہ اب اس کا ایک اور دعوے دار پیدا ہو گیا ہے۔ یہی نے ہی کئے  
 کو نظر انداز کر دیا تو محضوں کی جوئی کو غرض پڑی تھی کہ داری مدتے  
 جاتا۔ پہلے جہاں معین میاں آفس سے آنے ڈبو نپکا پڑتا اور پیر  
 اور بڑوں کو والی سے بھگو جگہ دیتا۔ اور وہ بھی پیار سے جھکا رہتے۔  
 اب جب کبھی موٹر سائیکل گھر گھرائی اور دروازہ کھٹکھٹاتا تو ڈبو پوچھ  
 مہندر کتنے سو بیا نہا پڑا رہتا۔ معین میاں نے اس کی اس تہری کو مامٹر  
 نہ کیا۔

ڈبو کی خاتون بی بی محمد بی بی نے آنا سنا کہ اپنی بھلی بیہوشی کی اتنی رقیبہ  
 کو کیا ہو گیا ہے کہ ابتر سے لگ گئی ہے۔ کہا یا پیدا سب ابا بیایاں سے لے کر  
 اکل دیتی ہے۔ کھانے سے دو بہانہ نہ پٹنے سے۔ بی بی دمیو قسب پتھر کے  
 ڈبیر میں اس ناریکیوں کے پھٹکے دکھائی پڑتے، در نہ پتہ تو ہاریاں سب  
 ہوتی تھیں اور روٹی کے ٹکڑے بھی کھچوڑے کے ڈبیر میں۔ بڑا درجہ  
 خانے کے پیچھے لگا رہتا تھا، اس میں تو خیر اب بھی وہی نعمتیں چھپی رہیں  
 مگر یہ رقیبہ کے کمر کے ساتھ دالے ڈرام میں اب لے دے کے وہی  
 ناریکی کے چھٹکے، انار کے چھٹکے۔ معین میاں دھن بی بی کے آگے پیچھے ہوتے  
 بس بچہ جاتے بس نہ چدا کہ اب کے سامنے گود میں مہر لیتے۔ ماما بے رتہ

دلہن بی بی کو اد، اد، کر کے ایکائیاں آتیں، تے ہونے لگیں۔ ادھر سے  
ساس دوڑی آتیں، ادھر سے مند۔ ادھر بھر خود دلیا میاں! ڈلوکی نینداں  
دلوں اور سبھی اچھی اچھی سی ہو گئی۔ رات بھر چوکی سے جاگتا رہتا۔

پھر ایک رات اندھیرے کو چیرتی دلہن بی بی کی چھینیں سارے پھیل  
گئیں۔ سارے گھر میں جھگڑا مچا۔ نوکر ادھر ادھر دوڑنے لگے۔ ڈبو  
مہندی تلے لیٹا سارا نمائش دیکھتا رہا۔ پھر ذرا طوفان تھا اور اندر سے  
ہمیں مہین چیلوں کی آوازیں آنے لگیں۔ جیسے دلہن بی بی کسی بڑے جھوٹے  
ہو گئی ہوں اور بار یک آواز سے روتی ہوں۔

ڈاکٹر ڈی باہر نکلی اور مہین میاں سے مسکرا کر بولی۔

”گرم۔ بالکل چھوٹی سی، مدر کی کاپی۔“

مہین میاں کھڑے کھڑے زرد سے اچھیلے۔ پھر ماں کی موجودگی  
کا خیال کر کے شرمندہ ہو گئے۔

رفیقہ نے اب تک گڑبول سے کھیلا تھا۔ کتے سے کھیلا تھا، میاں  
سے کھیلا تھا، مگر اس قسم کی عجیب و غریب زندگی بھر کی مسرت کے برابر  
نہیں تھی۔ جس کی آتی جاتی سانس اس کی اپنی زندگی کا پیغام تھی۔ بچی کے دم  
وہ بی بی سے دور قریب آگئے۔ مہین میاں آفس سے بد دل ہوئے۔  
اتوار کے انتظار میں رہے جلنے۔ اور جب اتوار آتا تو بیٹوں، ماں،  
باپ اور چچی، کمرے میں ٹھہرے لگاتے، سکرانے، جیتے بھر شام کو بیٹاری  
ادرا آدو ہاندو سا باپ، سیر کو نکل جاتے۔

بچی ابھی ماں کی گود میں، کبھی باپ کی گود میں۔ مہین میاں پہلے ہی  
کیا کم رفیقہ کے دیوانے تھے، اب تو بالکل ہی مٹ کر رہ گئے۔ اس نے انہیں

ایک عام آدمی سے اکدم باپ کا درجہ دے دیا تھا۔ اور در فیضہ بی بی کو ماں کا رتبہ معین میاں نے دم قدم سے ہی ٹوٹا۔ دونوں کی محبت پہلے سے دگنی ننگنی ہو گئی۔ اور بھی ان کی محبت کا زندہ ثبوت تھی۔ ایک ستارہ ٹوٹا جائے تو آسمان سونا نظر نہیں آتا۔ دوسرے ستارے اس کی کمی پورے کر دیتے ہیں۔ ڈبو ایسا ہی ٹوٹا ستارہ تھا۔ جن کی کمی رنجہ نے محسوس نہ کی۔ وہ در فیضہ کے دل کے آسمان سے ٹوٹ کر گر بھی گیا تو کیا تھا۔ وہاں دو دو ستارے چمکتے تھے۔ آسمان کی روشنی میں کیا فرق پڑا۔ وہ اس کی زندگی سے دور۔ دور۔ اور دور ہوتا گیا۔ ہو گیا۔ مگر معین میاں اور پھر سنی کی زندگی نے سارے اندھیرے احواوں سے بدل کر رکھ دے۔ ایسے ستارے کا غم کون کونتا ہے۔ کون کرے؟

انسان اور جانور کا سوال نہیں ہے۔ سوال ہے محبت کا، جو کسی کی بیٹھری تکاد برداشت نہیں کر سکتی۔ اس کی پروا کی مسالازی نتیجہ یہ تھا۔ کہ ڈو دونوں باپ بیٹی کا دشمن بن گیا۔ اس کی حیوانی غفلت نے اسے یہی سمجھایا کہ جس طرح بن پڑے انہیں سنائے۔

ڈو کو کو چیزیں نہ ہیں اٹھا کر ادھر ادھر لانے کی عادت تو ہوتی ہی۔ معین میاں جوتے اور موزے انا کر رکھتے تو دو موزے منہ میں اٹھا کر باہر لانا اور ادھر ادھر سے پھینک دیتا۔ وہ آفس جانے کو اٹھنے تو مارے میں ڈھونڈ رہا پڑ جاتی، موزے بھی نہ ملنے۔ ڈو بوس کو پر ایسا نہ دیکھ کر مارے خوشی یہ چمک پھیر پاؤں کھانے لگتا۔ کبھی بین میاں کے جوتے اٹھا کر کچھڑ میں پھینک آتا۔ کبھی مانی نظر آ جاتی تو جاکر رکھ دیتا۔ کبھی دونوں میاں بی بی کی جان ایمان تھی۔ اس نے عجی کو بھی

اپنا دشمن تصور کر لیا۔ وہی تو ختی جو کاٹا بن کر آگے کھتی۔ ورنہ رقیہ جس نے اسے پھولوں کی طرح رکھا تھا۔ اس کا ہاتھوں کی طرح تکرار ہی تھی۔  
 ڈوب اس کی ساری چیزیں ہر دم دہر دہر دیتا۔ رقیہ کی آنکھ بچا۔ بچا کا سارا  
 دودھ پی جاتا، بوتل میں لگا پل چبا ڈالتا۔ رقیہ پریشانی ہوتی۔ غصہ  
 ہوتی تو دور بیٹھا چپکلی آنکھوں سے اس کی کارروائی دیکھ جاتا۔  
 اب دلی گھٹنے نہیں ٹاٹتے ہیں۔ شاہد پر ہی کوئی وقت الیسا آتا ہے جب  
 رقیہ ڈوب کر روئی ڈالتی ہو۔ نوکر ہی کھانا اور پانی لاکر سامنے ڈالتا  
 دیتے، کھائے نہ کھائے کبھی کبھار پتی کو لئے دے اور وہ اسے دال ل  
 میں جاتی تو شیر میوں سے اٹھتے اٹھتے اسے چمک کر پوچھ لیتی  
 ”کیوں ڈوب کر کھانا کھا لیا۔؟“

شاہد اس کے دل میں آجی ستھوڑی بہت محبت باقی رہ گئی تھی۔  
 ڈوب کی شرارتیں اس سے بڑھتے نکلیں۔ مگر رقیہ پر یہ سبب نہ کھلا۔  
 گھر میں نہ کبھی ایک نہ وہ پورے سات بچے تھے جو دن بھر دل  
 بھرتے اور صحتیاں کرتے۔ ایک دن ان میں۔۔۔ کسی نے اس زور سے  
 ڈھکیلا کھینچ مارا کہ ڈوب کی ٹانگ میں انا بڑا نہ تم لگا گیا۔  
 آئی سے کئی دلوں پہلے نانی اماں نے پتھر پھینچ مارا تھا تو رقیہ  
 پر زلزلہ کی فینہ حرام ہو گئی تھی۔ آج پھر اس سے نہ تم لگ گیا تھا۔  
 ہمارا آئی اور بھولی کو ڈھک کر بولی۔  
 ”توبہ! اتنے سمندر ہو، بیٹے زبان کو مارنے نہ رہ تو سہا آئی  
 ذرا سی۔؟“ اور وہ نوکر سے کہہ گئی۔

’رحیم‘ ذرا اس کی خبر لیتے رہنا۔ زخم ٹھہ جائے تو جلد ٹھیک نہیں ہوتا۔  
 رحیم روزانہ ایک سڑا ہوا مرہم تقویٰ جاتا اور ڈوب اس کے

اوندے راز دھڑے ہی زخم کو نوچ نوچ کر پھر سے ہر کر لیتا۔ زخم بڑھتا رہا۔  
مگر رفیعہ کا دھیان ارہر گیا ہی نہیں، کیونکہ اودھ منی کی طبیعت خود  
خرا بستی۔ دونوں میاں بی بی کا سارا سارا وقت بیٹیا رانی کی تیمارداری  
میں صرف ہو جاتا تھا۔

ڈوبنے زخم کھر مٹا چھوڑ دیا۔

زخم اچھا ہوا تو ڈوبو اور زیادہ شیر ہو گیا۔

سارے فساد کی جڑ تو منی ہی تھی۔ اب تو منی کے ریشمی قیمتی فراک  
گم ہو جاتے، جوتے غائب، دودھ کا بگونا خالی۔ نہیں پھٹے چبے۔ رفیعہ  
نے ایک دن الجھ کر یہ مانے شکایت کی۔

"سبھی یہ آپ کی آپا کے بچے اس قدر شیطانی ہیں، دیکھئے نا۔

منی کے سامان کی گشتیاں بن گئیں نہیں تو پیٹے ہوئے۔ چبے ہوئے

فراک غائب، جوتے گم، کھلونے کھچرے ہیں۔ کوئی ایک بات ہے۔"

معین میاں نے سبھا بچوں کو بلا کر ان کی پرہیزی تو  
وہ دیرے ٹپ ٹپا کر ان کی طرف دیکھنے لگے۔

ماموں جان پہنے تو ایک چیز کو بھی ہاتھ تک نہ لگایا۔

"شرارت کرنے کرتے ابنا جوتے بھی بولنے لگے۔" رفیعہ نے جل

کر میاں سے شکایت کی۔

ایک دن ڈوبو میاں اکیس منی کا بنیا پیل بھاڑے کی کشتش میں

مردوں تھے کہ رفیعہ کسی کام پر۔ اودھ کل آئی۔ اس کام سے فراغت ہوئی

تو دودھ پر پل پر۔ وہاں سے بٹے تو رفیعہ کی آنکھوں میں خون آنز آیا۔

"ہوں، تو یہ آپا کی کارستانی تھی۔ اور بچے میچا رہے۔"

ملعون ہوتے رہے۔"

ڈپٹ کر اس نے رحیم سے کہا۔ "نے جا کر نہیں تھے یہ مضبوطی سے باندھ دے۔ بخیر اور جو کھلا رکھا۔"

ڈپٹ کے دانت خائے تیز تھے۔ اس نے تھوڑی ہی دیر میں رسا چبا ڈالا اور سچے سیڑھیوں کے پاس موجود رقیبہ نے، انتہائی کچھپا کمر دیکھا اور دس کا نوٹ سپینیک قہقہے بولی۔

"رحیم، جا لو یہ کی زنجیر خربہ لا۔"

اب دن بھر ڈپو میاں زنجیر سے بندھے رہتے۔ نوکر بوٹھی جانے ڈال دے، کھانا پڑتا۔ دو ایک دن تو بڑی بھلہ ماسٹ سے گزارے سپریم جو تکنا شروع کیلے تو زمین آسمان ہل رہے۔ رقیبہ تو مزہبی جاتی تو زنجیر کھلائی، مگر بھونکنے کی آواز سن کر ادھر سے ہوتے ہیں چونکنے اور ڈر ڈر کر پیچھے ماسٹ لگی۔ ماں کا دل کیسے برداشت کرتا؟ ڈپو میاں پھر آزاد تھے۔

کس چیز کو چین نہ رہا۔ کھانے کی چیزیں نہیں، پینے اور چھنے کی چیزیں چھاپائی، کھلوئے، ادھر ادھر۔ ڈپو نے سارے گھر کا تین آرام تباہ، برہادر کیا۔

رقیبہ اتنے پر بھی سن کر بیٹنی، مگر ایک دن تو ڈپو نے بغضب ہی کر دیا۔ رقیبہ کسی کام سے سنی کو اکیلا چھوڑ دانا میں آئی، واپس جڑ کر رہیں آئی تو کیا دیکھتی ہے کہ ڈپو پلنگ سے کنارہ بیٹھا منہ پر جو کچا ہوا تھا اور اپنے پیچھے سے منہ کے سکاروں پر چپٹی لٹا رہا تھا۔

"ڈپو!" رقیبہ پوری طاقت سے چلائی اور ڈپو تیز اسے کرے۔



سیر پارنگلی گیا

رات کو دم معین میاں سے بولی۔ "دیکھئے یہ ڈبو تو پڑا خطرناک  
ہوتا جا رہا ہے۔ آج صبح کو اپنے بچے سے مار رہا تھا۔ ایسے تو وہ اس کی جان  
سے لے گا۔ آپ اسے لہریں اور چٹکوا دیجئے۔"

معین میاں نے ذرا حیرت سے رفیعہ کو دیکھا اور بولے۔ "تم اس  
ن سبھی کی بات نہ کرتی ہو رقی، سمجھ لا کتے کہیں اپنا گھر بھولتے ہیں۔"  
"دور۔ بہت دور چٹکوا دیجئے نا۔ شہر سے باہر پھر کیسے آئیگا۔"  
"کتا بھونچا گھر ڈھونڈ کر نکالنے پیار سی۔ تم واقعی بچوں  
کی طرح سوچتی ہو۔"

مگر رفیعہ نے اتنی ضد کی کہ معین میاں کو ناں کھتہ بن نہ پڑی۔  
ان کے کوئی دوست باہر جا رہے تھے۔ ڈبو کی زنجیر ان کے ہاتھ میں دبکا  
گئی اور کہا۔ "ریز بابا شہر سے بہت دور ہے جہاں تو اسے راستے میں۔  
اندیزہ میں کہیں آتا رہیگا کہ راستہ کی پہچان نہ رہے۔"

اب گھر میں تھا اس سنا۔ دودھ بول کا توں ملتا۔ پینا ہی پیسے  
ہوئے نہ ملے۔ موزے، بونٹے، کونٹے، فراک سب اچھی اچھی بیکے رہتے  
ڈبو نے گد میں جو اسرا انری پھیلا دی تھی اب وہ غم ہو چکی تھی۔

ایک دن رفیعہ منی کو گود میں لے آئیں میں بیٹھی تھی کہ سامنے سے  
ڈبو آتا نظر آ گیا۔ جسم کی ساری ہڈیاں نمودار ہو رہی تھیں۔ زنجیر لگے میں  
لکڑی سے تھی۔ زبان دھکی ہوئی اور روئیں دار جسم جکے جکے سے بچا  
ہوا۔ کیا، ننھوٹی دیر کھڑا رہ کر بڑا دبھری لگا ہوا سے مانکن کو دیکھنا  
رہا۔ بیٹھ کھتا ہوا۔

”ایسی بھی بے مروتی کوئی کیا کرتا ہے۔!“ اور جا کر مہندی تے بیٹھ گیا۔

رفیقہ کی ٹھٹھکی جو ٹوٹی تو اس کے منہ سے ایک سہمی ہوئی چیخ نکلی۔

”ہائے وہ کچھ آگیا۔“

گھر کا چین پھٹ گیا۔

منی کا بوٹن کمر سم ہو گیا۔ مٹھا، میکے والے بچائے تھے اور سہ سال والے بھی جمع تھے۔ رفیقہ کا رنگ اڑا اڑا تھا۔ اماں نے برت سے پوچھا۔

”کیا ہوا بی بی، ایسی باڈی کیوں فطراً رہی ہے۔ گھر میں سب اچھے

تور تے ہیں تا تیرے ساتھ۔؟“

رفیقہ نے کتے کی ساری واردات کہہ سنائی۔ سبوں کے سامنے ذکر چل نکلا۔ اماں غصے سے بولنے لگیں۔

”ناراد سے تبھی کہا تھا نہ پائی۔ اب کو کھ میں درد پانتی رہ بیٹیا

کو چبا کر نہ پھینک دے تب مجھے کہنا۔ پہلے تو انٹا منہ دکایا کہ اولاد کی طرف چاہا اور اب منہ پھیر آیا تو وہ کہاں پر داشت کر بیگا۔“

رفیقہ نے کانپ کر کانٹوں پر ہاتھ رکھ دیے۔ ”ہائے اماں ایسا نہ

کہیے۔ پھر میری زندگی میں کیا رہ جائے گا۔؟“

”میں ترکہتی ہوں کیشتی والوں سے کہہ کر نہ ہر کھلوادو۔“ ساس

خدا رائے دی۔

۔۔۔ اچھوٹے بچہ کو پہلی بار ادھر پکا دودھ پینے کو بوٹن کیجے دے۔

”اے مہین ایسا غصہ بھگتا نہ کرنا کہیں۔ امانت ہے۔“  
 ”پلیہ روت پوہنی منڈ لا منڈ لا کر گھر پر سے کہ تباہ کر دیجی۔“  
 ”پھر امکا کوئی حل بھی ہے۔“ ”مہین میاں بے بسی سے نوسا۔“  
 ”بے تو بس یہی کہ رفیعہ اس سے دلیا ہی پیا کر کرے۔“ امانت نے  
 اپنے تجربے کی بات بتائی۔ ”ہم بوڑھے ہو، آنکھوں سے ایسی باتیں ہم نے  
 دیکھی ہیں۔ حوبلی والے اعظم میاں نے ایک..... وہ اپنی یادداشت سے  
 کوئی قصہ اکبر نے لگایا۔“  
 مگر رفیعہ کے لئے یہ ناممکن تھا سبھلا جڑے اس کی بچ کوما ڈالنے  
 کا نتیجہ کہ لیا ہو وہ پیا۔ کئے جانے کا مسخنی تھا۔ ۵۰ جہ کی زیر بھٹی کہ  
 کیلے مٹی کو طمانچے لگا رہا تھا۔  
 ”اب آخری حل یہی ہے کہ مٹی کی (چھی) حراحت کر۔ اے  
 اکیلا پیوڑ دی مت۔“  
 ڈبلوی دستنی بولی کی توں برقرار تھی مگر اب ہوتا بہ تھا کہ اسے  
 موقع ملتا تھا۔ رفیعہ ہر دم بھی کسے ساتھ رہا یہ نہی گھومنی رہی۔ اب  
 بچانے گھنٹوں گھنٹوں رنگینا شروع کر دیا تھا۔ سارا آواز آواز ایک  
 کر ڈالنی۔ رفیعہ بھی اس کے ساتھ ساتھ سبھو کی نہی نا چینی دیتی۔ کبھی مٹی  
 سو جانی کہ رفیعہ اس کے جانے تک۔ پانے کے پاس بھی رہتی۔  
 گریباں اپنے شباب پر نہیں جس کی ٹیڈیاں لگتی، پانڈا بھڑکا۔  
 ہونا، بجلی کے ٹپکے چلتے، ہاتھ کی ٹپکھیاں چلتیں۔ مگر گرمی جوں کی توں  
 بحال۔ گرمی نے لوگوں کے اس گم کر دیئے۔ مٹی پانچے بھیجے کی مٹی گول  
 مٹولی، گرمی نے اسے بھی مڑھلے رکھ دیا۔

"اس دن رات کے کوئی سات آٹھ بجے تھے۔ دونوں میاں بی بی کمرے میں باتیں کرنے بیٹھے تھے مٹی پالنے میں مرے سے سو رہی تھی۔

"ہٹ سالی گری۔" "میں میاں شرارت سے بولے۔" "کمرے میں تو سو ہی نہیں سکتے۔"

"آپ تو جب کرتے ہیں شرارت کی بات کرتے ہیں۔" رفیعہ شرما کر بولی۔

"ارے اس میں شرارت کی کیا بات ہوئی تھی۔" "کھن میں سونا پڑنا ہے۔" "بچی کا ساتھ اور ڈوکم بخت کا ڈر۔ اگر کمرے میں سوتے رہتے تو کما ہے کی فکر تھی۔" "اور انتہوں نے شرارت سے رگڑ بٹ کا دھواں رفیعہ کے کانوں پر اور آنکھوں میں چھوڑ دیا۔

رفیعہ نے آنکھیں من مٹائیں اور لپک کر ان کے منہ سے سگریٹ کھینچ لیا۔ "تو ہے اگر می تو غضب کی ہے اور سگریٹ دھونے جارہے ہیں بکلیجہ جل جائے گا۔ ابھی کھی کیا گندی لت۔" اور اس نے جلتا ہوا سگریٹ دور اٹھ کر پھینک دیا۔

میں میاں بہنے۔ "سبھی تم نے جو سگریٹ پھینک دیا تو دس سا کچھ دوسرا بدر کھی تو ملنا چاہیے۔"

رفیعہ ناز سے بولی۔ "بس چہن سے سو جائے۔ بد لہ دل کچھ کھی نہیں ملے گا۔"

میں میاں نے گردن اٹھا کر باہر کو جھانکا اور بولے۔ "ابھی تو باہر بستر ہی نہیں بچھے ہیں۔ کہاں سو ملیں۔"

"یہیں سو جائے نا۔"

"اتنا گرمی میں۔"

"ہونہ، باہر تو جلیہ برت پڑ رہی ہے نا۔ آپ لیٹے۔ میں چٹکتا جھپکتی ہوں۔"

معین میاں ناں ناں کرتے ہی رہے مگر رفیعہ نے انہیں پرہیز کرنا دیا۔ اور خود بازو میں بلیڈ کر نیکھا جھپکتی۔ معین میاں ہی آنکھیاں بند ہونے لگیں اور غور رفیعہ کو بھی اونگھ آگئی۔

اک دم شہ پر گری اور آپٹے، دونوں گھبرا کر اسٹو پیٹھے دونوں نے ہڑبڑا کر دیکھا۔ لی لال شعلے بلند ہو رہے تھے۔ نرس کم مٹی پارمی کی پوری جن رہی تھی۔ کھونٹوں پر لٹکے کپڑے کیباؤں سے اٹکتے کرتے ڈاک سٹریٹیں دھرا دھرا جل رہی تھیں۔ نیری سے معین میاں نے رشتہ کیا ہاتھ پکڑا اور گھسٹ لیا دم گھونٹ دیے والے دھڑبڑ میں رفیعہ نے ہاتھ چھڑانے کی کوشش کی "میری منی۔"

مگر معین میاں نے بانگ اسے گھسٹ کر باہر لے چکے تھے۔ چینی پیارنگر سارا گھبراہڑ میں ہو گیا۔ آپٹے اونچی ہوتی جا رہی تھی۔ ناں نیلے شعلے اور اور اوپر ہونے جا رہے تھے۔

"اے میری منی۔ اے میری گویا۔ اے رفیعہ گلا پھاڑ کر چلی جا رہی تھی۔"

ڈبلو بھی گڑبڑ میں آکر کھڑا ہوا تھا۔ معین میاں بدحواس کھڑے بلے بسی سے بیٹے اپنے شعلے کو دیکھ رہے تھے اور رفیعہ اپنی سیدھ پر سہول کر چینی جا رہی تھی۔

"اے میری منی کو کو کو کمال ناؤ۔ اے میری گویا کو کچھ بھی کر کے بچاؤ۔"

اتنی سستی زندگی کس کی تھی جو جلتی آگ میں کود پڑتا۔ رفیعہ کہہ  
 حواس دیکھ کر ڈوب کر آنکھیں چپکے لگیں۔ مارے خوشی کے حوان گول گھومتا  
 لگا۔ اس نے سہا سب لیا کہ اور تو سب ہیں، بس منی نہیں ہے۔ رفیعہ کی  
 آنکھوں میں آنسو دیکھ کر وہ اچکنے پھدکنے لگا۔

رفیعہ کے چہرے پر لیے لیے آنسو بہہ رہے تھے۔ وہ چپاتی پیٹ کر  
 بولی۔ ”ہائے میری منی! میں تو تبھی لے آتی تھی۔ مگر میرا ہاتھ پکڑ کر  
 گھسیٹ لائے۔ ہائے۔“ وہ ہلکے ہلکے چپاتی پر دو ہتھ مار رہی تھی۔  
 سب سن کھڑے تھے۔ آگ بلند ہوتی جا رہی تھی۔

”میں لاتی ہوں اپنی منی کو۔“ وہ ہلکی۔ مگر مدین میاں نے اسے  
 جکڑ رکھا تھا۔ اس نے خود کو چھڑانے کی کوشش کی مگر بیک وقت  
 کئی ہاتھوں نے اسے جکڑ لیا۔ ساس چلائی۔

”دلہن پاگل نہ ہو۔ پیٹ میں جو نہنا جی۔ اس کا تو خیالی کر دو۔  
 ایک کے پیچھے اسے بھی گنوا دو گی۔“

”مجھے چھوڑ دو، میں لاؤں گی اپنی بچی کو۔“ وہ اچھل اچھل کر خود  
 کو آزاد کرانے کی ناکام کوشش کر رہی تھی۔

”پاگل نہ بنو رفی۔“ مدین میاں دکھ بھرے لہجے میں اسے سمجھاتے  
 ہوئے بولے۔ ”بچی کی جان نہاری جان سے بڑھ کر نہیں ہے۔ خدا کو  
 بھی منظور تھا تو ہم کیا کر سکتے ہیں۔“

”نہیں نہیں، نہیں۔“ وہ چیختی ہوئی بولی۔ ”میں جاؤں گی۔  
 بچہ کو لے نہیں رکھ سکتا۔“

ڈوبو خوشیاں سے گول گول گھوم رہا تھا۔ آج اس بے زبان کی ماں

خدا نے سن لی تھی کہ رفیعہ کی مانتالیوں کلب رہی تھی۔  
 "اے مجھے چھوڑ دو۔ مہنی کے بغیر میری زندگی میں کیا رہ جائیگا۔  
 خدا کے لئے مجھے نہ روکو۔"

سائیں سائیں آنچے پک رہی تھی اور رفیعہ بھیانک آواز سے چیخ  
 رہی تھی۔ چیخ جا رہی تھی۔

"خدا کے لئے مجھے چھوڑ دو۔" وہ چلتے کرے کی طرف پک کر بولی۔  
 "مجھے چھوڑ دو، ورنہ میں مرجاؤں گی۔"

گول گول گھومتا۔ اچکنا ڈبوا کدم کھڑا ہو گیا۔

"ورنہ میں مرجاؤں گی۔! ورنہ میں مرجاؤں گی! ورنہ میں مرجاؤں گی۔"

آگ میں تیزی آگئی تھی اہلال لال شعلہ ہر سمت برسے آ رہے  
 تھے۔ اس نے ایک نظر دئی ہوئی رفیعہ پر ڈالی اور سپر اک دم دو تین چمک  
 پھیریاں کھا کر دم ہانا اندر کو بھاگ گیا۔ رفیعہ کے بھنی جا رہی تھے۔

اندر کمرے کی ایک کڑی دھیرے سے گری اور ادھر رفیعہ کا دم بھل  
 گیا۔ اس کی سانس وہیں رک گئی۔ وہ دیدے پھاڑے کرے کی طرف  
 دیکھ رہی تھی کہ اک دم سبٹر میوں پر ڈلو نو وار ہوا۔ گد بٹا اس نے  
 منہ میں یوں پکڑ رکھا تھا کہ ایک جھوٹی ی بن گئی تھی۔ وہ اپنی جہالت  
 سے ذہنی جھوٹی کو گھسیٹتا ہوا تیزی سے سبٹر میوں سے اترا۔ اس نے

ادھر ادھر کان پٹپٹا کر دھوہیں سے بچنے کی کوشش کی اور اگست  
 نکال کر آنجن میں پہنچ گیا۔ اس کے جسم کے سارے بال جلنے لگے تھے۔  
 نیچے ٹھک آئے تھے۔ آنجن میں پچ رہی تھیں۔ ہمیں جیسے بالوں  
 دم اک دم بجتی ہوئی تھی۔ جھوٹی میں سے باریک باریک گھٹتی تھی۔

چہنوں کی آواز آرہی تھی۔ اس نے ہانپتے ہوئے زور دگایا اور تیزی سے  
 آگے بڑھ کر جھولی رفیعہ کے قدموں میں ڈال دی۔  
 زمین پر پڑتے ہی جھولی کھل گئی اور منی اسٹو بیجھنے کے لئے ہاتھ  
 پاؤں مارنے لگی۔  
 ڈپہ نے چکیلی آنکھوں سے مالکن کو دیکھا اور کان ہلاتا ہندی  
 تے جا کر لے دم سا ہو کر گر پڑا۔





# آنکھ مچولی

”چنا۔!“  
 ماں اتنی زور سے چیخی کہ آنکھن کے پیر پر دھجیا کوئی پنجھی پر پھٹ پھٹا  
 کر بھاگ کھڑا ہوا۔

”ہاں ماں۔“ اب چنا بغیر رکے ہشیمن کی طرح، جذبات سے خالی  
 آواز میں کہے جا رہی تھی۔ ”میں نے خود اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ مینرے  
 اور بھیا میں کسی بات پر نوک جھونک ہوئی اور پھر دونوں میں چل گئی کبھی  
 بھیا اٹھا کر پیچھے کھجی مینرے بھیا کو دے مارتے۔ جلد نہ کتنی دیر اور یہی  
 ہوتا رہا۔ میں نے گہرا کر آنکھیں ہی بند کر لیں۔ ماں۔ ٹر۔ جب آنکھیں  
 کھولیں تو۔ تو۔“

پہلی بار اس کی آواز کانپی اور وہ چیخ کر رو پڑی۔ ”تو ماں میری  
 ان نامراد آنکھوں نے دیکھا کہ بھیا تو زخموں سے چور چور تھا۔ ہائے میا۔  
 اسے مینرے نے میری آنکھوں کے سامنے اٹھا کر بیٹھ پانی میں پھینکا۔“  
 ماں کے خیالات کی چکی گھر گھر چلنے لگی۔

عورت جب پہلے پہل ماں بنتی ہے تو آسمان کی ساری بلندی

اس کے قدموں میں سرنگوں ہو جاتی ہیں۔ نیلے نیلے آسمان سے جنت میچے اتر آتی ہے اور اس کے قدموں تلے نیا دلے لیتی ہے۔ شاداں کے قدموں تک پہنچتے پہنچتے ان بلند یوں نے کسی برس لگا دیئے۔  
شاداں بیاہ کر سسرال آئی تو جس کس نے سب سے پہلے یہی دعا  
اس کے کانوں میں اُنڈیلی۔

”اللہ چاند سا پوت دے۔!“

”مولی جلد ہی گود بھر دے۔!“

اور تو اور جب رات ڈھلے شیرے نے اس کا لال لال گھونگھٹ  
اٹھایا تو قوڑی دیہ کی کھس کھس پھس پھس کے بعد دھیرے سے یہی کہا۔  
”اب جلد ہی باپ تبا دنیا۔“

شاداں کا نازک سا دل ہل گیا۔ وہ اس چوٹے سے گھر میں کنتوں کی  
سرت کا سامان بن کر آئی تھی۔

”بٹیا۔ بٹیا۔ بٹیا۔“ محلے ٹولے میں جدھر بھی جا سکتی سب اس کو  
دیکھتے ہی چھیڑنے لگتے۔ شاداں ہنستی، شرماتی اور بھرے بھرے بدن کی  
لڑکیاں دوپہر لویں کو خالی وقت میں بیٹھی ایک دوسرے سے شصتوں کیا  
کرتیں، ہلکے پھلکے بدن والی شاداں کو دیکھ دیکھ کر بولتیں۔  
”بی بنتو تنہا رہی سیل پر ترائی کب کھلے گی۔؟“

شاداں نگلابی پڑھاتی۔

محلے والیاں ساس سے پوچھتیں۔

”اسی جھنا مان تیری بہو کو کچھ ہے۔؟“

ساس یونہی مایوسی سے سر ہلا دیتی۔

ایک دن محلے کی تجربہ کار جو خال بولی۔ "اری بوا ہو کے ہاتھوں ترائی  
 کا بیج کیوں نہیں بوائی۔؟ میں نے چاہیے میں آپنی پنہ چل جائیگا۔"  
 ساس کی آنکھیں چمک اٹھیں۔ ارے اس بات کا اسے خود کیوں  
 نہ خیال آیا تھا۔

اس دن شاداں بھینس کا دودھ دوہتی بیٹھی تھی کہ ساس نے پکڑا۔  
 "شادو، اری او شادو۔"

بھری گھر کی بیچ کر شاداں کرنے کے دامن سے ہاتھ پونچھتی ہوئی آئی۔  
 "مجھے بلایا ماں۔؟"

"ہے ذرا بیج سلنے والے تھانوں میں تو ڈال دے۔"  
 "مگر اس موسم میں۔؟" شاداں حیرت سے بولی۔ "بیج جل کر نہ رہ

جائے گا۔؟"

ساس ہنسی۔ "پھل پکنے والا ہونو کرے موسم میں بھی بیج نہیں

جن۔ تو ڈال تو دے۔"

"پہلے بھینس کے سامنے سے بولہ کی ٹوکری تو ہٹا لوں۔" وہ بیچ کو

پلو سے باندھتی ہوئی بولی۔

دن ادھر ادھر دھڑھل گیا مگر بنو کو یاد ہی نہ آئی کہ بیج بونا ہے۔

شیرے لوٹا تو بچتے بچتے بولا۔

"بیج زمین میں ڈال دیا خانا۔؟"

شاداں تنک کر بولی۔ "گھر بھوے کو بیج ہی کی پڑی ہے، کیا دھرا

ہے اس بیج میں۔؟ پونہی زراٹیاں کھانے کا ارمان آ رہا ہے تو نور کی پوا

کے ہاں سے ڈھیری بھرا دوں۔؟"

شیر نے نے اس کی کلائی پکڑ لی۔ ”اوری دوانی، جتنے پھل میل پر آئیں گے اتنے ہی تیرے ہاں بچے ہوں گے۔ ہاں ری جبرت سے کیا دیکھتی ہے۔ جو خالہ یونہی نئی بہوؤں کی کوکھ آداتی ہے۔“

”ہائے مولیٰ۔“ شاداں چھاتی پر ہاتھ مار کر بولی۔ ”تو کیا تم بھلا ہی سمجھتے ہو کہ یہ بچہ بات ہے۔“

”اور کیا! وہ جو کونے والے گھر میں مریم بوارہ بنتی ہے نا، اس کی کلائی میل میں کبھی بھول کھلا نہ نرائی پکی۔ دیکھ لے اس کو ایک بھی بچہ نہ ہوا۔“

”بھٹو، کیسی باتیں کرتے ہو۔ ایسا بھی کہیں ہوا ہے بھلا۔! وہ تو بس ادھر دالے کی دین ہے، خواہ مخواہ کے درم ہیں سارے۔“ اور مارے غصے کے شادو نے پلو سے بچ کھولا اور دوسرے چنیک دیا۔

”اگر ایسی بات پر یقین نہیں آتا تو چل پیر جی کے مزار پر۔“ وہ اسکا بازو گھسیٹ کر بولا۔

”دہاں جانے سے بھلا کیا ہوگا۔“

”مراد پوری ہوگی، اور کیا۔“

شاداں اس کے سامنے بیٹھتی ہوئی بولی۔

”ہاں جی، خدا بڑا ہے کہ تمہارا پیر۔“

شیرے سٹٹا کر بولا۔ ”بڑی لمبی لمبی باتیں کر رہی ہے ری بھلا کون کا فر لوے گا کہ پیر بڑا ہے۔“

”تو پھر جو بڑا ہے اسی سے کیوں نہ مانگیں۔“ اس نے شیرے کا ہاتھ پکڑ کر اسے گھسیٹا اور خود بھی ہاتھ اٹھا کر بولی۔ ”کہو، اے مولیٰ! مارے گھر آیا کر ڈیل، بہادر پوت بیچ کہ چلے تو زمین ہل جائے۔ بیٹھے تو

چار پائی ٹوٹ جائے اور ایسی بیٹی دے کہ گھر بھرے ہیں اجالا ہو جائے۔“  
شیرے نے اس کی کہی بات دہرائی ہی تھی کہ ادھر سے ساس آگئی۔  
”ہاں ہاں، موئے مکے مانگ بیٹی کی ہی دعا۔ کو لہے سے بٹھا کر رکھے گا  
کیا۔؟ بیٹی لے کر کیا کرے گی۔ ابھی آئی ابھی چلی۔“

شیرے جھینپ کر بولا۔ ”ماں بیٹے کی دعا بھی تو مانگی ہے۔ تو نے  
شانہ ہو گا۔“

بڑھیا نے نفرت سے ہونٹ سکڑے۔ ”بیٹی، ہو نہ، بیٹی! بڑا  
پہاڑ لڑا دکھائے گی بیٹی! میں نے تو پانچ بیٹیوں کی نیا زمنت مان رکھی  
ہے۔ ہاں۔!“ اور وہ شاد پر ایک گہری نظر ڈالتی ہوئی چلی گئی۔

سچھ سال کی مدت کچھ یونہی معمولی سی مدت تو ہوتی نہیں۔ شیرے  
اور ریشدے کی شادیاں ساتھ ہی ساتھ بعد بارش ہوئی تھیں اور  
ریشدے کی بیوی مسلسل بیٹے جتنے جتنے ایسے تنگ آگئی تھی کہ بچے کے  
ذکر ہی سے سجاگ اٹھتی۔ ادھر گھر کا کام کرنے کرنے شاداں کے کومل  
گلابی ہاتھ سخت اور کھردرے ہو چلے۔ ان ہاتھوں سے اس نے ہر ہر  
کام کر لیا۔ نہ کیا تو بچے کا پیگوڑا ہلانے کا نہ منگی بخش کام۔

ساس نے کھلم کھلا چار عورتوں میں بیٹھ کر کہنا شروع کر دیا۔  
”میں تو تبھی کہتی تھی کہ کھوڑ جسم کی ہے۔ کیا بچے جننے گی۔ مگر جانے  
وہ موٹی کاٹا اس کی کون ادا پر نہ بچھا۔“

”اچھا۔!“ کوئی بنا دئی جبرت سے پوچھ ہی لیتی۔ ”تو شیرے نے  
اپنی پسند سے بیٹی اٹھائی۔“

اب بات گزر گئی تھی۔ چھپا کر کیا لینا تھا۔ ساس ڈنکے کی چوٹ لیتی۔

”پھر کیا، بیاہ نہ لاتی تو مر ہی جاتا۔ جب دیکھو تب کچھ پاڑے سے سنہری سپورلوں کا گچھا لوڑا کہ چلا شادو کی طرف۔ سپورل نہیں تو کبھی پوچھ سکتی۔ کبھی بلہرہ کبھی امک کبھی ! ڈھک۔“ سارے چھپو ڈھکے راز ساس یوں مزے مزے سے کھول رہی تھی۔

”سنہری سپورل۔؟ وہ کیوں۔؟“

اب ساس کو غصہ آ جاتا۔ ”اے بنو کیا کھولی بنتی ہو۔ کبھی تمہارے دھکڑے خالی ہاتھ تم سے ملنے آئے تھے۔؟ خالی ہاتھ جانیں تو پریتیم پیار سے کیسے کہلا لیں۔؟ سپورل تو ہونے ہی چاہئیں۔“ جانے وہ کدھر کھو جاتی، اس کے جھری دار چہرے میں سنہری سنہری آگ جھللا اٹھتی۔ ”بھلا سنہری سپورلوں کا مطلب کون نہیں سمجھتا۔؟ ہر گھر کچھ تو سنہری سپورلوں کا واسطہ دے دے کر کہتی ہیں۔ مولیٰ کرے ہمارے پیار کی آگ بھی لوجہی جلتی رہے۔!“

چکی گھاتے گھاتے شادال بہت، بہت پیچھے پہنچ جاتی۔ آم کے نئے کھڑے کھڑے پیرشل ہو گئے ہیں۔ شیرا ہے کہ آہی نہیں چکنا۔ اے لوو پیلے پیلے پنے کدھر آئے۔ یہ سجاری سجاری قدموں کی چا پکسی ہے۔؟ ہائے میں یہ کیسے سپورلوں میں نہائی جا رہی ہوں۔

”ہوں۔ تو اتنی دیر کر دی۔“

”ماں جو برآمدے میں چاول کر ڈریاں ڈالتی بیٹھی تو اٹھنے کا نام ہی نہ لے۔ بھلا کیسے آتا۔؟ مگر بچ بول، میرے لئے گھڑیاں گننا بھی تجھے بھلا لگتا ہے نا۔؟ بول۔؟“

یہ انتظار کیا جان لیوا۔ پھر بھی گننا مٹھا کیا مسرتہ خشک موتا ہے۔

آنکھوں چولی

چمکی کا ہتھ آہستہ ہوتا۔ اور آہستہ۔ اور آہستہ، اور سپر رک جاتا۔ اور صرف ایک یاد شاواں کے ذہن میں باقی رہ جاتی۔  
 "اگر مولیٰ مجھے اولاد بھی دیدتیا تو ہمارے پیار میں کون کمی رہ جاتی۔"  
 "بہو، انا چلیں گیا۔" ساس کی آواز سن کر وہ پھر گھر سے نکل چلا  
 شروع کر دیتی۔

شاواں آگے ہی دھان پان تھتی بسسراں کی رد ٹی بہوؤں کے اٹت یوں لگ جاتی ہے کہ دہوں کا پیار رچی کو لگا رہتا ہے۔ گھی۔ سے تر تراتی چہ روٹیاں اتنا خون نہیں بڑھائیں تھنا محبت اور پیار میں ڈوبا ہوا ایک لفظ تبھی تو بسسراں سے لوٹتی ہیں تو چہرہ پونم کا چاند بن بنا کر جگہ گانا ہے مگر شاواں تو جوں کی توں ہی رہی۔ آنے ہی اس کے دل کو بچے کی وہ لگ دگا ہٹا رہی کہ اپنا آپا بھول گئی۔ جسے دیکھو وہی یہ بات نسانا۔

اور اب چہ برس کی مدت۔ مستقل کرٹ ہننے تو رہی ہی رونق بھی چھین لی۔ کال کہاں تو ایسے چمکیلے اور روشن روشن جیسے سنہری پھول پھچھو اڑے کے پودے پر نہیں اس کے گالوں پر ہی کھل اٹھے ہوں اور اب بڑی بڑی تھکرتی آنکھوں کے نیچے ایسی سیاہیاں جیسے روتے ہیں کا جلی پھیل کر آنکھوں سے نیچے اتر گیا ہو۔ سہاگ رات کے بعد سچر کھی شیرے لے ایسی لگن سے بچے کا نہ کہا۔ مگر یہ شاواں کا دل تھا کہ آپا آپ اس کی چاہت کے جانا اتنا تو دیکھتی سمجھتی تھی کہ بچے کی ماں بن کر بسسراں میں محبت اور عزت دگنی ہو جاتی ہے۔ شیرے کو دیکھ کر اس کا جی چاہتا کہ وہ جب کبھی ماہر سے تنہا تنہا۔ پسینے میں ڈوبا گھر آئے تو کوئی اس کے قدموں میں لپک پڑے۔



”ہا ہا ہا ہا۔!“  
وہ ہنس کر اسے اٹھالے اور اس کے پاس لے آئے۔ شرارت سے بولے۔

”کیوں ری۔! میرے بچے کو پیٹ بھر دو دھکھی نہیں پلاتی۔؟“  
”واہ! بڑے آئے شکایت لے کر۔ تمہیں کیا خبر۔؟“  
”بھر دیکھو یہ میرا کرتا کیوں چوس رہا ہے، یہاں سے۔!“ اور سوچ سوچ کر شاداں کلپ کلپ اٹھتی۔

پھر جیسے شاداں نے حالات سے سمجھوتا کر لیا۔ کام میں یوں لگن رہتی جیسے خود کو بھول جائے گی۔ شیرا آنا اور یونہی کمرے میں آ جانا ہنس کر بولتا۔

”بڑی نھکن ہو رہی ہے شادو، قسم مولیٰ کی۔ ہاں۔“

”چائے بنا کر لاؤں۔؟“ وہ اٹھتے ہوئے بولتی۔

”اےسی پاگل ہے تو بھی۔ میں چلے پانی کو کب پوچھنا ہوں بھلا۔“

اور وہ ایسی شریہ سنسی نہنتا کہ شاداں شرم سے دوہری ہو جاتی۔

”یہ اب ننگ مجھے کتنا پیار کرتا ہے۔؟ کوئی سری کا ہوتا تو مزے سے

دوسری لے آتا۔“

ایسے ہی ایک دن سنہری بھولوں کو جھوٹنا دیکھ کر اس کا دل دکھ گیا۔ اس نے وہیں کھڑے کھڑے اوپر والے سے دعا مانگی۔

”تو سب دیکھتا ہے۔ نچہ سے کیا چھپا ہے۔ مجھے کچھ نہیں چاہیے۔

میں کچھ نہ مانگوں گی۔ بس اتنا چاہتی ہوں کہ میرے پیار کی سنہری آگ یونہی چلتی رہے۔“

شیرے نے اپنا سچا ہوا کرتا جسم سے اتارا اور شاداں کی طرف  
سپینکتا ہوا بولا۔

”اری شادو، وہ لکڑی کاٹنے والا شامو دادا ہے نا، اس کا کرتا بالکل  
سچٹ گیا ہے۔ مجھ سے مانگ رہا تھا۔ یہ اسے دیدینا۔“  
شاداں نے ہنسی، خوشی، ناز اور شرم سے اس کی طرف دیکھا اور  
کرتے کو سنبھالتی ہوئی بولی۔

”بس بہت خیرات کر چکے، آگے کام آئیں گے پچھے پکڑے۔“  
”کیا مطلب۔؟“ شیراجیرت سے بولا۔ ”پچھے پکڑے بھلا کس  
کام آسکتے ہیں ری۔؟“

”تم تو ہاں ہی ولیجے ہو۔ آج کل کے تو کنوارے لڑکے بھی ایسی دلی  
باتیں سمجھ جاتے ہیں اور تمہاری شادی کو چھ برس ہو گئے پھر بھی بچوں کی  
سی بات کرتے ہو۔!“

”مولی قسم میں سمجھا ہی نہیں تو کیا کہہ رہی ہے۔!“  
شاداں ہنس کر حبکی اور بولی۔ ”کان میں کہنے کی بات ہے۔ ہاں۔!“  
اس کے گرم گرم سالنوں میں ڈوبے چند الفاظ شیرے کے کانوں  
میں پڑے ہی تھے کہ وہ اچھل پڑا۔ اک دم اس نے شادو کو دونوں ہاتھوں  
پر اٹھایا اور میچے اوپر گھمائے لگا۔ شرارت سے اس کے منہ پر کال رکھ  
رکھ کر بولا۔

”ہاں۔! بالکل مٹیجا ہے۔“

ساس مرغیاں ہنکالتی ادھر سے گزری تو ہو بیٹے کو دیکھا۔ جان  
بوجھ کر دونوں کو نظر انداز کرتی وہ آنکھیں میں اتر گئی۔

ادرجب اس دن رنگ بھری دھپیری کو سب مجھے والیاں ہاتھیں  
 ٹھنڈی مٹی بیٹھیں۔ پانڈاں گھلا تھا۔ سہاگ راتوں کی، مہاؤں کی  
 ان کے بہبودہ انداز سے پیار کر لے کی ہاتھیں ہو رہی تھیں تو سمیٹہ کی طرح  
 شاداں کا منہ اترا ہوا نہ تھا۔ بیلن ہوائے پانڈاں اس کی طرف کھسکا  
 کر کہا۔

”شاداں، سب کے ہونٹ لال ہیں، تو کیوں سوکھا منہ اے بیٹی؟“  
 شاداں نے منہ پھیر لیا۔ ”ہوا پان کے نام سے تو ابکائی پہ ابکائی  
 چلی آتی ہے۔“

سب نے ایک دوسری کو دیکھا اور اک دم شاداں کی جان پر ٹوٹ  
 پڑیں۔

”اری کیا۔؟“

”اری کیسے۔؟“

”اری کتنے دن ہوئے۔؟“

”اری نہ جی کون سے ماہ پڑ رہی ہے۔؟“

اور سارے گاؤں میں پھیلی تھی کہ جینا ماں کی بیو کے ہاں بچہ  
 دو گنہ والا ہے۔

اب رات کو وہ قوی پاس پاس بیٹھے تو شاداں منہ کر دے رکھ کر  
 چلتی۔

”بھئی دور رہو۔“

”واہ، یہ ظلم کیوں۔؟“

”سکینہ بوا بولتی تھی۔۔۔“ اور وہ منہ کر گئی تے اب یہ بات

پوری کر جاتی۔

”سکینہ بوا کی ابھی تھیں۔ وہ رہے اپنے میاں سے دور۔“

شیرا صاف ڈھٹائی پڑل جاتا۔

اک دم شاداں خاص ماؤں کے سے انداز سے کروٹ پلٹ کر

پوچھتی۔

”ایک بات پوچھوں؟“

شیرا پو راکان بن جاتا مگر وہ کھپپاٹے جاتی۔ شرمائے جاتی۔

”ہائے! میں نہ پوچھو تھی۔ شرم لگتی ہے۔“

”اچھا اچھا۔ سمجھ گیا، تیرا مطلب جان گیا۔ بد معاش کرھری۔“

”کیا بد معاشی کی میں نے؟“ وہ ہنس کر بولی۔

”اب تو یوں شوشہ چھوڑ جائے گی تو ظاہر ہے میں خوشامد کرنے

کرتے تیرے گدہ کی شروع کر دوں گا اور۔ اور۔ ہاں۔“

”بس بس، اسی دھوکے میں نہ رہنا۔“

”اچھا یہ بات۔“

”ہاں اور کیا۔ اب تمہاری پردا کسے ہے؟“

ہنس کر شیرا اسے بچھڑ لیتا اور دنیا بھر کے عام بالوں کے لہجہ

میں پوچھتا۔

”بلیا کہ بیٹی۔“

”جو بھی ہو جائے۔“

”ہاں، جو بھی ہو جائے۔ پہلی تو بس اولاد چاہیے۔“

مگر سن کو معرفت اولاد ہی نہیں بلکہ بیٹیا چاہیے تھا۔ مارے خوشی

کے اس نے آٹے گئے سے کہہ کہہ کر نہ سکھایا۔ "بہو کو بٹیا ہونے والا  
ارسی سنتی ہو سکو ہوا، میری بہو پوت جئے گی۔"

جو خالہ نے لاکھ بار منع کیا کہ بولیں سارے میں بات پھیلنا یا نہیہ  
کرتے، لوگ جا دو منتر کر دیتے ہیں۔ مگر ساس کی خوشی تو وہ سورج سختی کہ  
بادل دیکھے نہ ہرلی۔ جھیلکے ہانا ہے۔ اتنی خوشی کی بات چھپاتی بھی کیہ  
بازو کے گھر والی حسینہ خالہ جب سے حج کر آئی تھیں حاجن لہاں  
کہلاتی تھیں اور چھو چھا بھی کر نہیں۔ کالی دھاریوں والی کاسنی چادر  
جو گاؤں کے منگل ہاٹ میں ڈیڑھ ڈیڑھ روپے کو ملتی تھی۔ اور صوکرہ  
ہر گھر میں جاتیں اور اپنی دعا بیٹن مفت بانٹا کرتیں۔ شاداں پران کی  
خاص نظر عنایت تھی۔ جھنا ماں کو مخاطب کر کے بولتیں۔

"جھنا بہو سے کہہ وہ دن گئے جب منوں وزن اٹھایا کرتی

تھی۔ اب پوچھے اٹھانا چھوڑ دے۔"

شاداں کو پاس بٹھا کر ہر وہ بات پوچھ ڈالیں کہ کبھی شیرے نے  
کبھی ایسی باتیں نہ پوچھی ہوں گی۔ شاداں سنسی روکتے روکتے لال لال  
ہو جاتی اور سپر رات کو شیرے سے بولتی۔

حاجن اماں پوچھتی تھیں تیرا بچہ گول گول گھومتا ہے کہ نہیں۔

شیرے کی جبرت دو چند ہو جاتی۔

"ہائیں! انٹے سے پیٹ میں بھلا بچہ کیسے گھوم سکتا ہے۔ کیا کچ

ایا ہی ہوتا ہے۔" اور دونوں جبرت سے سوچتے سوچتے سوہاتے۔

کہاں تو شاداں بڑے بڑے بوجھ، من من بھر کے جوار می کے  
تھیلے اٹھا کر سپینک دتی اور ہانپتی تک نہ تھی، اور اب اتنے ذرا سے

پیٹ کے پھر گھسٹتا ہے گھسٹتا ہے اس کی جان پر آتی تھی۔ شاداں کا وہ ہلکا پھلکا۔ دھان پان سا جسم اب نئی نئی مونگ پھلی کی طرح بھر گیا تھا۔ اور کوہوں کے پاس جو گڑھے جیسے تھے وہ آبی آپ بھر گئے تھے۔

بارود بینز اور گالوں میں نہرے پھول چمکنے لگے تھے۔ اور پھر اس کے علاوہ ہمیشہ خوب ادخا ادخا ہو گیا تھا اور پھر اس سے بڑھ کر فیرے کو شاداں کے چہرے کا ایک بہانہ ہاتھ آگیا تھا۔ اندھیرے اجالے وہ اسے کہیں نہ کہیں ماں کی آنکھ بچا کر بچھڑا لیتا اور تنسی تنسی ہوتا۔

”بول بے بات پھولی کیوں جا رہی ہے۔؟ مٹا پاؤ دیکھ ذرا۔! ابھی ابھی تک تو دھان پان تھی۔“

شاداں شرما کر دونوں ہاتھوں سے اپنا دوپٹہ پورے جسم کے گرد لپیٹ لیتی۔

”تم کھانا نہیں کھاتے کیا۔؟“

”کھاتا تو ہوں، پھر۔؟“

”تو بس آبی والے کا رزق بھی اللہ نے اتار دیا ہے۔“

اتنے دنوں کے بعد آج میشرے کی سمجھ میں آیا کہ شاداں کیوں اتنے دنوں سے سب سے کپڑے جمع کر رہی تھی۔ ماں نے کھلے کھلے غفلتوں میں بغیر کسی شرم کے سادھی بات کھول کے رکھ دی اور آنگن میں کھڑا مرداد اکہاں لولہ رہا تھا یا اب غرض ہو کر بولا۔

”واہ رہی جھٹا لیا۔! بہو کا پیٹ ہاتھ میرا ادخا نکلا آہ اور مجھے کبھی ہی نہیں۔! اچھا اب پرانے کپڑے کر کیا چاٹوں؟ جنائی پر اب تو نیا کرتا ہی دن گا۔“

سازنہنے لگی۔ "اے دیو گے، وہی گے فرور دینگے۔"  
 شاداں کی چھائی اب سیشہ جلی رہی۔ شیرائے آئے شاد سے  
 پہلے آتا اپنے دستور اسی ملتا۔ جس چیز کی شاداں چاہت کرتی وہی  
 کھانے پتل مانا، چاہے شہر سے کیوں دکانی پڑتی۔ مگر چھائی کی جھلا  
 جوں کی توں برفراز تھی۔

حاجی، ماں نے ساٹو بولیں۔ "وونی ایسی جلیں جھلا شہر سے  
 بیٹھے سے کہاں مانے بیٹی پیدا ہوگی، دیکھ لینا، اسی کی جلیں بے سارسی۔"  
 "تو بیٹھے چھائی کی جلیں کا کیا تعلق جھلا۔"  
 "اے بیٹی کے سر پہ جھنڈو لیے ہال رہتے ہیں کہ نہیں۔ وہی ماں  
 کی چھائی پر جلتے رہتے ہیں۔"

شاداں نے ہنس کر شیرے کے تصور میں چھوٹی سا شاداں ابھرا لی  
 گدی کی گڑبڑ جھوٹے چھوٹے ہاتھوں پر رول والی، سر پہ لہر مارنے جوتے  
 گھٹان کھنے بال اور ہونٹ، عین میں شاداں کے ہونٹ دیکھ لو۔ اسے اپنے  
 بچا کے خیال میں سامنے بیٹھی شاداں کے ہونٹوں پر اپنی انگلیاں رکھ دیا  
 شاداں جھٹکا کر بولی۔

"اے، کچھ شرم ہے کہ تیشیں۔"  
 شیرے تو یہ بھی کھو یا ہوا تھا۔ اسی بے خیالی سے لڑا۔  
 "اے واہ! شرم کیسی؟" اپنی بچہ کو یہاں بھی نہ کر دلا۔  
 شاداں دم ہری ہو گئی۔ "ہے ہے مہر کھو۔۔۔"  
 "بہنہ میں شاداں ایسے زور سے چلائی کہ شیرے کی آنکھ جھٹ سے کھل گئی۔  
 "موسی، موسیٰ" کے علاوہ کچھ کہتی ہی نہ تھی۔ شیرے فکھ مڑ گیا۔ چھٹا کر پڑا۔

دبا سٹھا۔ "ارکھ کبہ ہوا۔ ہکا ہے سے مری۔" مگر وہ تو بونہی رٹ لگانے لگی۔

"ہائے مری۔ مولیٰ تیری دہائی۔ ہائے، ہائے۔" شیرے کو اور تو کچھ سوچا نہیں، جھٹ سے گنڈی کھول کر آنکھیں میں پیکا اور جھنجھوڑ کر بولا۔

"ماں ماں، شاداں مر رہی ہے۔" ماں گھبرا کر اٹھ بیٹھی اور دوسرے ہی لمحے کمرے کو لپکی۔ بخوڑی دیر میں باہر نکلی آئی اور غصے سے بولی۔

"پانگل کہیں کا۔ کہیں سونے سے اٹھ کر یوں کہا کہ نہ پس کہ شاداں مر رہی ہے۔" پھر منہس کر بولی۔ "ارے گدھے شاداں مر نہیں رہی جی رہی ہے۔"

شیرا اچھل کر بولا۔ "ماں تیرا مطلب ہے اسے پیچہ ہو رہا ہے۔" "چل ہٹ، بے شرم۔ شرم نہیں آتی ماں سے ایسی باتیں پوچھتے؟" گھاؤں میں کوئی تنہا نہیں ہوتا۔ ایک کے دکھ پر ساری آنکھیں نم ہو جاتی ہیں اور ایک کی خوشی ساروں کے ہونٹوں پر منہس کھیر دیتی ہے۔ شاداں کی چھینیں ادھر گھومیں گونجیں منہیں کا ادھر ادھر سے عورتیں جھانکنے لگیں۔ کسی نے دافی کو بھی بلا لیا۔ یوں ماں خود کیا کسی دافی سے کم تھی۔؟

شیرے کو اس لمحے تو بڑا غصہ آیا کہ جب دروازے بند کر کے اسے کمرے سے باہر نکال دیا گیا۔ اب بند کرے سے دلی دلی جھینیں باہر آرہی تھیں۔ جو اندر جیتنا ہے حد تک ہوی گئی۔ شاداں درد کی شدت میں کراہ



کراہ کر چلا رہی تھی۔

”ہائے مری۔ اد شیرے مری۔“

شیرا پہلے تو چپکا کھڑا سنتا رہا، پھر دردِ وادے پر مہو کا دھیر بولا۔

”ماں! شاداں مجھے کیوں پکار رہی ہے۔؟“

گوئی جواب نہ ملا۔ شیرا بے قرار سی سے بولا۔

”ماں! شاداں مجھے کیوں پکار رہی ہے۔؟“

”ہاں ہاں، وہ تیرے ہاتھوں حینائی کرانا چاہتی ہے۔ اس لیے

پکار رہی ہے۔“

ماں کی غصہ بھری آواز آئی۔

شیرے وہیں بت نہا کھڑا رہا۔ یقیناً شاداں بہت بُری مصیبت میں مبتلا تھی، نتیجے تو اتنا چلا رہی تھی۔ ورنہ ایسے ویسے درد کو تو وہ یوں ہنس کر ٹال جاتی تھی۔

ایک بار صحنیس نے سینک مار دیا، اس کا بال بھی بیکانہ ہوا جواری کے تھیلے سمیت ایک بار اوندھے منہ گر پڑی مگر اُن نے کی۔ یونہی ایک بار بڑے سے تھچو کے دُہن سے بری طرح جھونک کھا گئی مگر سنستی ہی رہی پھر

اب۔؟“

”اد شیرے۔ ہا۔ مر گئی۔“

چلاتے چلاتے اس نے ”او، او“ کر کے ایکائیاں لینی شروع کر دی۔

”اری پریم دوانی۔“ ساس جھلا کر بولی۔ ”یوں ایلٹے سائنس تو نہ

کہیں۔ بچہ اوپر چٹھہ جھانے گا۔ تو جلد ہی نہ اترے گا۔ نیچے زور ڈال۔“

شاداں نے ہنٹوں پر دانت ڈکڑ کر پوری طاقت نیچے کی طرف

پینیکٹی شروع کر دی۔

صبح کا اجالا نمودار ہو رہا تھا۔ دور سے ٹوڈن کی آواز آئی اور مطلبی شیرا جھٹ بانے کے چپکے منہ پر مارنا نہ کو کھڑا ہو گیا۔ ابھر صبح کا سورج چپکا اور ادھر شاداں کی چبچبوں میں کمی ہو گئی۔

پھر تھوڑی دیر ہو نہی خاموشی رہی اور اس ایکٹھے کی خاموشی میں شیرا کئی بار مارا اور کئی بار زندہ ہوا۔ پھر اک دم سے "چیاں۔ چیاں" کی پیشی مٹیھی آواز باپ کے کانوں سے جا ٹکرائی۔

"ارسی واہ رسی شادو، واہ!" وہ کھڑے کھڑے ہی چلایا

"اللہ تجھے اچھا رکھے، ماں کو آج دادی بنا دیا۔"

تھوڑی دیر بعد دروازہ کھلا، شیرا شریفی بن کر دور جا کھڑا

ہوا تھا سبلا ماں کے سامنے کیسے بیوی کے پاس جا کے؟

"تو آؤل روہمیں میں گاڑ دے، تب تک میں سہینسا دودھ کر سہو کے"

تازہ دودھ سے آؤں۔" ماں دانی سے مخاطب تھی۔ اس کے ٹھنڈے

سمجھاؤ سے شیرا سبھ گیا کہ شیرے نے نہیں نہیں شاداں نے جنر لیا ہے مگر

اس کے دل میں تو خوشی کے چاند چمک رہے تھے۔ ماں تھاں پڑ گئی کو

محبٹ دے جتنی پڑی کالی دھار پوں والی کاسنی چادر اوڑھ شاداں

کے پاس جا بیٹھا۔

شاداں ہنس کر بولی۔

"یہ عورتوں کی طرح چادر کیوں اوڑھ رکھی ہے۔"

"ماں پیچھے سے آکر دیکھے گی تو سمجھے گی کہ حاجن اماں ہے۔ ورنہ

مجھ تو مار ہی ڈالے۔"

کھن کھناتی منہی منہی کہ شاداں پڑھی گھسی عورتوں کی طرح سے  
بولی۔

”مولوی جی کہتے ہیں ناماں کے قدموں تلے جنت ہوتی ہے۔ شیرے  
آج میرے قدموں بھی آسمان سے چاند اتر کر آ بیٹھا ہے۔“ اس نے  
ناز اور غرور سے اپنی پائنتی دیکھا، جہاں منہی سی کچا ہنکتی پڑی تھی۔  
شیرے نے آگے بڑھ کر اسے ذرا ڈر ڈر کر دور دور سے چھوا۔  
”ہائے رے۔! کسی نکل نکل سی ہے۔ نرم نرم۔ یو۔ یو۔“ پھر منہی کہ  
بولی۔ ”تیرے جیسی ہی ہے ری شاداں۔“

شاداں کے منہ پر خوشی ہی خوشی تھی۔  
”مجھے تو مولیٰ قسم بیٹیا بھی ہوتا تو اتنی خوشی نہ ہوتی۔“ شیرے کی  
باتیں ختم ہونے میں نہ آرہی تھیں۔ ”مجھے خوشی نہیں ہوئی کیا؟“ وہ  
احقوں کی طرح بولا۔

شاداں کو پاس کا رویہ یاد آ گیا، الجھ کر بولی۔  
”کیوں؟ اسے تو مہینے پیٹ میں نہیں رکھا کیا؟ اس کے  
پیدا ہوتے درد نہیں گئے کیا؟ سر سے پاؤں تک لپیٹنے کے ریلے بہ بہہ  
گئے۔ تب باہر آئی۔ ایسی کیا اد پر کی آئی ہے کہ خوشی نہ ہو گئی۔“  
”ماں بنتے ہی تجھے اتنی ساری باتیں کہاں سے کرنی آ گئیں۔ جیسے  
بڑی تجربہ کار ہو گئی۔ ابھی اتنی ذرا سی تہ ہے۔“  
شاداں منہس دی۔ اب کے ہے اس کی منہس میں مقبوضا سا غم  
بھی منشا۔

”خوشی کیسے نہ ہوتی شیرے؟ مگر میں نے آج پھر اپنے مولیٰ سے

ایک بار وہیں دعا مانگی ہے کہ میرے پیار کی آگ کو بجلا رکھیں۔  
شیر کے حیرت سے اس کو غوٹھیا توڑ لی۔

”ہاں شیر نے عورت کو سہاکی خوشی کا خیال سنا لے۔ ہم تم  
خوش ہو لیں تو کہہ سہ۔ ماں کا بھی مل ہے، اس دل کی بھی آرزو ہے۔“  
اُن درود کا کٹورا پیٹ کر آئی تو ساجن ماں کو بیٹھا دیکھ کر خوشی خوشی ہوئی۔  
”دیکھو۔ ہوا، اللہ کے فضل کیا ہے۔ راتوں رات درد اٹھ اور  
لبر ہونے۔۔۔۔۔ شاداں کی ہنسنی صورت دیکھ کر ماں نے سالی دھار پوں  
والی کاسنی چار کو غور سے دیکھا بھلا حاجن ماں اتنی آڑی جا چڑی کب  
ہے؟ اس نے آگے جھک کر چار پر سے کھینچ پھینکی۔ ”ارے کم بخت اس نے  
جو رو کے لحاظ، بخرم تو ہمیں آئی ڈراسی۔۔۔۔۔“

ساس کی نگاہوں میں بھی لاکھ نا قابل اہمیت تھی مگر شاداں کیلئے  
اس کا کیا رتبہ تھا؟ یہ کہ کوئی شاداں کہے دل سے ہی پوچھتا۔ اس کے ننھے  
بھندے جھلنے اسے ایک ماں کا درجہ دے دیا تھا۔ وہ اور شیر اہل کردلوں  
نمود کرنے، سوچتے رہے کہ اس بیٹا کو کیا نام دیں؟ جس نے ان کی زندگیوں  
میں چھپ چھپ کر رہتے تھے، اُٹھائے بھر دیتے تھے۔ رنگ بھر دیتے تھے۔ خوشبوئیں  
بھروں تھیں۔ بڑے سورج بچا رکے بعد دونوں نے مل کر بچی کا نام چاندنی  
رکھا۔ کوئی چاند کہتا۔ کوئی چندا۔ کوئی چندر اور گہرائے بحر طے وہ چاند  
پڑ گیا۔

چاندنی گھٹنوں گھٹنوں ہی رہتی تھی بھی نہ تھی کہ ایک دن پھر شاداں  
شیر سے کو پچھنے پچھنے سیٹھی نظر آگیا۔  
شیرا کر تا پچھتے پچھتے رک گیا۔ ”ارے اتنی جلد! پھر سے وہی بات۔“

و دکھل کھلا کر بیٹھنے لگا۔ "اوری واہ رسی شاداں بی بی، مولیٰ تجھ اچھا  
رکے! تو تو میرا گھر بھرنے پر تل گئی ہے۔"

امتا کے تسلیں وہ احساس اور خوشی نے اس کے سینے میں اہریا  
اخبار دیں اور چھیل چھیل دھڑا اس کے کرتے کے اوپر سے پہننے لگا

اس رات بائبل پچھلے سال کی سیاہ وار دات ہوئی۔ شاداں سوتے  
سے چونک کر اٹھی، گر آپ اس کی تشرپ میں وہ الہڑپن اور نا تجربہ کاری  
نہ تھی۔ کراہتے ہوئے بولی۔

"مجھے جنائی کے درد لگ رہے ہیں۔" پاس ٹپ ٹپ ٹپ کو باپ کی گود میں  
دیکر بولی۔ "اے باہرے جاؤ، مجھے چیخت چلاتا دیکھ کر سہم جائے گی۔"  
شیر نے بڑی عزت، محبت، عقیدت اور کچھ کچھ عبادت کرنے  
کے سے انداز سے شاداں کی طرف دیکھا، جو ایک بار مال بیٹنے میں اتنی  
مکلفیتیں اٹھا چکی تھی اور اب دوبارہ اس زندگی اور موت کی کشمکش  
میں مبتلا ہوتے ہوئے بھی کس قدر پرسکون تھی۔

سب کچھ پہلے جیسا تھا ہو رہا تھا، مگر ہر بات میں ایک اطمینان  
اور سنجیدگی چھائی ہوئی تھی۔ عورت چاہے تلوار اپنی جان دے دے،  
اپنا ہر احساس قربان کر دے، مگر اس ایک نام کو جو حیوانی مرنے کا  
مشق سانسٹی پڑتا ہے، کر دے سے کر دے دکھ میں بھی نہیں بھولتی۔ اب  
شاداں کا وہ الہڑپن اندر پنا پھر مٹ آیا تھا اور وہ تشرپ تشرپ کر پکار  
رہی تھی۔

"شیرے۔ شیرے۔ مرغی۔ ہائے۔ آہ۔"  
شیرا باہر کھڑے کھڑے کانپ رہا تھا۔ کانپے جا رہا تھا۔ اس کے

امرا پر شاواں نے جھینپ، شرما تے سب کچھ تباہ یا تھا کہ رات اس پر کیا کیا بیت لگی تھی۔ "آج وہ پھر اسی راستے سے گزری ہے۔"  
چھینیں دکھیں، رات کے سنائے میں اور اضافہ ہو گیا، کوئی شیرے کے کان کے پاس سرگوشی کرتا گزر گیا۔

"میرے مولیٰ اب کی بار مجھے چاند کی صورت دکھاتا کہ اس کی وجہ سے سارے ہیں اجالا ہی اجالا پھیل جائے۔" یہ یقیناً شاواں کی آواز تھی جو کراہتے کراہتے بھی دعا مانگے جا رہی تھی۔

"اے خدا! اے مولیٰ! میرے پیار کی آگ کو جلتا رکھیو۔"  
مٹا ٹوٹا اور تیز تیز چھینیں درو دیوار سے ٹکرانے لگیں۔ اسی دم ساس کی غوشیوں سے بوجھل آواز، جس میں آنسو بھی بھرے ہوئے تھے۔  
تیسرا آئی۔

"اوتے شیرے! ارے شتا ہے! تجھے مٹیا ہوا ہے، تیرے باپ نے دوبارہ جنم لیا ہے، ہاں دیکھ تو۔"

شیرا شیر کی سی تیزی سے لپکا اور دروازہ بھڑا بھڑا کر اندر گھس گیا۔  
کمرے میں ایک مدھم سا دیا جل رہا تھا، مگر جب اندر داخل ہوا تو دیکھا زمین پر اس جگہ جہاں شاواں کا چہرہ تھا۔ سبھی چراغ، کئی چاند، کئی سوچ ایک ساتھ جھللا رہے تھے۔ یہ مانتا کی وہ روشنی، وہ غیاء، وہ تابناکی وہ مقدس آگ تھی جو اور کسی کے نہیں ایک ماں کے چہرے پر ہی جل سکتی ہے۔ شیرا اس بے پناہ روشنی سے خائف سا ہو گیا اور دلے پاؤں، یوں جلیہ عبادت گاہ میں داخل ہوتے ہیں، دیر سے جھک کر پولا۔

”شاداں - میرے بیٹے کی ماں - اے“

شاداں کے چہرے کے آس پاس نور کا وہ عالم روشن .. اور روشن  
— اور روشن — اور روشن ہو گیا اور وہ دھیرے سے گنگنائی ہوئی ہوا

”شیرے پھر سے کہو -“ میرے بیٹے کی ماں - میرے بیٹے کی ماں -

میرے بیٹے کی ماں - ہاں میں تمہارے بیٹے کی ماں ہوں -“

بیٹا ماں باپ کی اس خوشی سے دور نہیں رہنا چاہتا تھا۔ اس نے

تیز تیز رونے لگا۔

”سردی لگ رہی ہوگی -“ شاداں دھیرے سے بولی۔

”سردی ایہاں کہاں کی سردی - شیراجہرت سے بولا۔

”تم تو سمجھتے ہی نہیں۔ ماں کے پیٹ کی گرمی کی بات ہی اور ہوتی  
ہے۔ مٹی کا گدیلہ کہاں کہاں رکھ دیا ماں نے۔ وہ ادھر ادھر دیکھتی ہوئی  
بولی۔

شیراجہرت نے کہا۔ ”ماں تو گاؤں بھرے میں نہ دینے لگی ہے۔“

میں دیکھتا ہوں۔“

وہ ہرے ہرے کمرے۔ کوئی بیگم لیلہ نہ پا کر شیراجہرت شاداں کے پاس

آیا تو چیخ پڑا۔ ”پکیا، اری یہ کیا کرتی ہے شادو۔“

شاداں، جس نے آہی آہی، چند لمحوں پہلے بچے کو جنم دیا تھا۔ دھیرے

دھیرے قدموں سے چلنی ہو کونے میں، طاق میں روئی تھا مٹا کر رہ گئی۔

”اتنی جلدی نہیں چلا کرتے شادو۔ ماں دیکھے گی تو غصہ ہوگی۔

تو اتنی کچی رچ ہے، بگاڑ ہو جائے گا۔“

شاداں نے گھوم کر اپنے بیٹے کے باپ کو دیکھا۔ اتنا ادنیٰ کر کے

طاق سے روئی لگی تھیں نکالتی نکالتی بولی۔

”شیرے، عورت جب ایک بیٹے کی ماں بن جاتی ہے تو آسان اور زمین کی ساری طاقتیں اس کے سامنے جھک جاتی ہیں۔ اب میں کڑھ نہیں۔ اب۔ اب۔ اب،“ وہ لال لال سے کیرے کی طرف غور سے دیکھتی ہوئی بولی۔ ”اب میں شیرے بیٹے کی ماں ہوں۔“

شاداں ہنس کر بولی۔ ”ہاں شیرے بیٹے کا نام سوچا۔“  
 ”بیٹے کا نام۔ بیٹے کا نام۔“ شیرامند ہی منہ میں سوچنے کی خاطر گنگنا گنگنا کر بولنے لگا۔ ”بیٹے کا نام؟ سمجھتی کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا ہے تیس مار خاں رکھ دے۔“

شاداں ہنسنے لگی۔ ”واہ، کیا نام بھی سوچا۔ بھئی دل لگی مت کرو۔ سچ بچہ اچھا سا نام سوچو، ہاں۔“  
 ”پر کچھ سمجھ تو پڑے۔“

”واہ، اپنی بیٹی کے وقت سمجھ پڑا اور اب میرے بیٹے کی بارش سو گئی۔“

”اچھا۔“ شیرے اس کے پاس گھس کر بولا۔ ”یقیناً کب سے کرلی۔“  
 ”بیٹی میری اور بیٹیا انہا۔“

شاداں جھٹ سے اس کی آنکھوں میں جھانک کر بولی۔ ”یہ تھا ماں ہی چھوٹا سا روپ ہے۔ میرا دل ہے۔ یہ تو میرا ہی ہے۔“

شیرے نے چاندنی کو گلے سے لگایا۔ ”اس میں کچھ تیر ہی من کو پہنچا رکھا ہے۔“ سچ بچہ برسر ہے۔“

شاداں خوشی سے ہانگی ہو کر بولی۔ ”تم نے بیٹیا مجھے دے دیا تھا؟“



”باہن!۔“

شاداں سنجیدہ ہو کر بولی۔ ”تو یہ حق بھی میرا کہ جو نام چاہوں کہوں“  
اس کی سنجیدگی پر شیرا ہنس کر بولا۔ ”اوری پگلا تو اس میں پوچھنے  
کی کون سی بات ہوئی۔؟“

وہ گیلی گیلی آواز سے پونے لگی۔ ”تو اس کا نام میں بادل رکھ رہی ہوں“  
”اوہ اوہ رے بادل خاں۔“ شیرا ہنستا جانا اور ہوتا جاتا۔

”واہ بری میا، خوب نام دیا پتھر کو۔ بادل خاں۔“

شاداں جھلا کر بولی۔ ”نہ رکھو، خود ہی سوچ لو۔“

اب شیرا سنجیدہ ہو گیا۔ ”مگر ذرا تو سوچ رہی یہ کیا نام ہوا؟ جھلا  
کہیں بادل بھی نہ کھڑے جدید نام ہوا؟ ایسا ہی ہے تو چاند نہ کہ لے۔“

شاداں ٹپٹپٹ کھسی غور توں کے انداز سے بولی۔ ”چاند تو اچالا  
پھیلاتا ہے اس لئے چاند کہلاتا ہے، سو چاندنی نے یہ نام حاصل کر لیا۔

بانجھ پن کی وہ گھوڑا سارہ جی تو اسی نے دور کر دی نا۔ تم نہیں جانتے بادل  
پیا سی دھرتی کی پیاس بجھاتا ہے۔ یہ نہا بجھ بادل جبکہ مجھ پیاسی زمین  
پر برسنا اور جیون بھر کے لئے میری پیاس بجھا گیا۔ جھلا بولو تو یہ بادل  
نہ ہوا تو پھر کون ہوا؟“

شیرا نے اسے حیرت سے دیکھا۔ اتنی ذرا اسی تو سنی شاداں مگر کہی  
کھاد ماں سے بھی نہ زیادہ بڑھی اور عقل مند نظر آنے لگتی تھی۔

”واہ رے میرے بادل خاں۔“ شیرا نے ہچکچاہٹ سے کہا  
اور گھوم گھوم کر پوچھنے لگا۔ ”واہ رے بادل خاں سا رے واہ رے  
میرے.....“

چاندنی اور بادل، بادل اور چاندنی گھر بھرے کی زندگی سدا  
ہن گئے۔

خیاں بدلوئے سال جبر پڑی تھی۔ مگر سال بھی نہ گزرا تھا کہ  
بدلوئے پیچھے چھوڑ گیا۔ ساتھ ساتھ بوتے تو بدلوئے نظر آتا اور چھوٹی  
ماں کو تو سہی اولاد ایک بیسی پیاری ہوتی ہے، پھر بھی بدلوئے شاہاں  
کا دل تھا، جو سدا اس کے پہلو میں دھرمکتا رہتا تھا۔ کبھی چوٹ  
بدلوئے لگتی تو خون اس کے نکل آتا۔ بھارہ پڑتا، گوشت اس کا گھر نے  
لگتا۔ ہنسا وہ، زندگی اس کی لمبی ہو جاتی۔ ماں کی توجہ اور بے پناہ پیار  
نے اسے سوکھی جواری بھرا تھیلا بنا دیا۔ پھر پھر سارے برس بھاگتا  
پھرتا۔ چنکے سال بھر بعد ہی بدلوئے چلا آیا تھا اس لئے جناب نے ایک  
سال بھر ہی دودھ پیا۔ بدلوئے چار سال مسلسل ماں کا دودھ پیتا  
رہا۔ ساری دنیا کی کھلائی پلائی۔ پھل میوے ایک طرف اور ماں کے  
دودھ کی طاقت ایک طرف۔ بدلوئے ہنسے ہاتھ بھراؤں نکل آیا۔  
ماں باپ اور دادی۔ تینوں کے دلاسے دہنے سے دودھ۔ ان میں  
بدلوئے یا وہ پیارا تھا کہ پیٹنے کی جون میں پیدا ہوا تھا اور ماں کا  
ایسا دلا رکھ زندگی کی ہر چھوٹی ٹہری مسرت اسی کے دودھ کی مرمر  
مذت ہو کر رہ گئی۔ بھینس دودھ کراہتی تو شاہاں اسے یونہی کچا  
کچا تاکہ دودھ پلا دیتی۔ ابالنے کراہتی تو ساری اور پرکھی بالائی کھلا  
دیتی۔ اتنے دنوں سے وہ ساری دینا سے ٹوٹ سی گئی تھی۔ سب اسے

ناک سے شاتے تھے اب وہ ایک پیٹھی کی ماں تھی۔ اس سے کچھ  
پیار نہ کرتی۔ اپنی زندگی بھی دار دیتی تو کم تھا۔ جو بے بس رہے کبھی  
شیر اسے گھر کی دے دیتا تو منہ دیکر بات نہ کرتی۔ ایک بار ایسے ہی کس

ہاتھ چال کر باپ کے ایک ٹھونگ ماری، شاہ ماں کے تین وں کھان  
نکھایا۔ وہ تو اس آنکھ کو چھوڑ ہی ڈالتی جو اس کے بدلو کو بڑھے  
سے دیکھتی، چاہے وہ کوئی بھی ہوتا۔

(۲)

روکیں خود رو جنگی سیلوں کی طرح بس پسکی پڑتی ہیں۔ بڑھی جاتی  
جاتی ہیں۔ چنا بھی لڑکی ہی تھی اور یونہی بڑھ رہی تھی۔ مگر بدلو کا ہوک  
بھی دھیر سے کام نہ لے رہا تھا۔ بڑھا جا رہا تھا۔ دونوں آنکھیں آگے  
بڑھے چلے جا رہے تھے۔ بڑھتے بڑھتے جیبے چنا کے پاؤں تو کسی نے یوں ہی  
روک لئے۔

”بس بی بی بس، لڑکی ذات کو یوں کد کر ڈے نہیں دیکھنے چاہئیں۔“  
مگر بدلو کو کون روکتا۔ بہت دور جا کر انہوں نے پیچھے پلٹ کر دیکھا  
تو ششک کر رہ گئے۔

”اے اے اس دھڑنے منجھ گئے میں پہلے کچھ سوچا ہی نہیں، اتنی  
جلدی ماں پوڑھی کیسے ہو گئی۔؟“

ادھر عمر کے اس پار شاہ ماں کھڑی تھی سنگھنے سفید کالے بال؛  
کاشمی جو کسی زمانے میں تھی ہوئی رہی ہوگی اب ڈھیل پڑ گئی تھی۔ ہاتھ پاؤں  
جیبے انگڑائی لینے کے بعد کوئی ڈھیلے چھوڑ دے سخت مضبوط اندھوں  
کول چھتیاں، جن کا رس پیتے پیتے اب بدلو اور چیلوں جوانی بکھوڑ  
چکے کھڑے مڑھ کر اسے حیرت سے دیکھ رہے تھے، نیچے کو ڈھلک چکے تھے۔

اچھے آنکھیں وہاں آنکھیں تھاپ بھی یونہی تاروں کی طرح چمکتی تھیں  
ان میں پر لہا ہوا سناہ بدلہ بدلہ میرا اپنا ہی بدلہ! جیوں کے  
کسی اچھے ہی کلمے سے پھر پھر اچھے سے ہاتھ چھڑا کر چلتا بنا۔ عورت  
کا سہاگ منہ چائے تو دنیا میں کیا رہ جاتا ہے۔ آئندہ اور حرف آئندہ  
جوراء کے اندھروں میں بچوں کو جگر لے میں اور دل کو کھوکھلا کر دیتے  
یہاں گھر اچھے میں بھی ہر لڑکا و لڑکی اس کے لئے رانجی بن گیا۔ بچے گار  
دیکھی، جو طوفان کے ہونے سے بھی عاف اپنی نیا کھلے جانے۔

اس دن شاداں صبح میں بھینس دودھ کر اسی فی الجہد کر بیٹی سے بولی۔  
"ہاں عہد ہر کی بیٹی دیکھو اور کام کی نہ دھام کی محلے والی کلشتم کو کبھی  
دیکھا ہے وہاں کا گھٹنا ہاتھ نہاتی ہے۔"

"تو تو کبھی سچے میں میرا نام نہیں جانتی۔ عہد سہا ایسا کون پہا  
لے ہکاتا ہے۔" وہ گما چوتھے چوتھے سچا جھٹ سے بولے۔

سچا کا نام سن کر شاداں کی آنکھوں میں محبت بھرا آئی۔  
"وہی پیشواں رہا ہے۔ تیرا کیسے آج یہی کل جلی تو کہاں  
اس کی برائے کر بھی۔"

"اوہ نہ! تو یو جی اپنے بچے کی فریڈ کوئی دہتی ہے۔ کسبتوں پر  
آو صافقت کام کرتا آدھے وقت تو گھڑیاں گشتار ہناتے۔"

دیکھو اڑے کے پودے پر پھری پھول اسی سہارے سے جھوم رہے ہیں  
شاداں چونک کر بڑھی۔ کیا کہا۔ اس کے لئے گھڑیاں گشتار ہے۔  
"مجھے یہ معلوم! مگر کبھی جا کر دیکھ تو یہی ہوگی کوئی نہ کوئی۔"  
شاداں کے منہ پر ہلکی سی غم چھری جس پر بھر کر رہ گئی۔

بہار برپا آتی چھا، ان کے پیچھے پیچھے خزاں۔ ہوسے ہوسے، پیچھے  
 پہلے تپوں کی یہ آنکھ مچھلی، مہر پہ جاوی رہتی ہے، ہوسے تھے پیچھے ہو کر  
 پیچھے گرتے ہیں، پھر پہلی پوشاک سرخ اور ہوسے ہوسے سے دل جاتی  
 ہے۔ بھروسہ ہی بہاں، پھر وہی خزاں، وہی خزاں اور بہاں کا آنا جانا  
 دنیا کہتے رنگ بدلتی ہے مگر پیادہ ہوسے دل کسی رنگ نہیں بدلتے  
 وہ یونہی دھڑکے جاتے ہیں، چاہے شاداں ہو یا شبیرا، جونا یاں  
 ہو یا رسول خاں، گھنٹوم ہو یا چن۔ بینہ ہو یا سکھوا۔ بدلو ہو یا منیرا، کبھی  
 محبت بھی اپنا مقام بھولے ہے۔

گلہری پنچ کر شاداں دھیرے سے بولی: "جہون کی ایک ڈیس غرور  
 یہ بھی ہے، تو کیا جانے؟"

گیہوں کی برائی کا ساد تھا، یہ لوجھ سے جاتا تو شام کو ہی لڑتا  
 پسینے سے تر تر، منہ سرخ سرخ، ہاں پیشانی پر جھکے پڑے۔ شاداں کا دل  
 اس کو دیکھ دیکھ خوش بھی ہوتا، ڈوب بھی جاتا،

"کے میرا دل! ساری گھر داری سنہا لے ہے۔ ہائے کھیتوں کی  
 یکٹری دھوپ اسے ہمارے ڈال دے۔"

اس دن دھوپ میں زیادہ ہی بیزاری تھی۔ شاداں نے جلدی جلدی  
 ٹھلیا بھری، بیٹھی کھنسی لسی کن روئے چھپکنے لگی، چہا آنکھیں میں پڑے  
 چھپروالے چوہے کے پاس بیٹھی روٹیاں پیار ہی تھی، شاداں پکار کر بولی۔  
 "روٹی کھانے کو ابھی دیدی ہے، دھوپ تو دیکھ کیا فطرب کی ہے  
 ذرا بدلو کو لسی پادوں، پھر نوروتی بے کر چلا جاتا۔"

جبھا کے سے شاداں اٹھا اور ٹھلیا سنبھال چلی۔ کھیت میں پہنچے

کر اور صردیکھا، ادھر دیکھا، یہاں، وہاں، کہیں بدلو ہو تا تو دکھائی  
بھی دیتا۔ لڑکی جو نوپڑیا کے پیچھے سے منہ کی آواز آئی تو جھانک  
کر دیکھا۔

”ہائیں، ری کلثوم تو ان گنوں کی ہے۔!“ وہ من ہی من میں جھلا کر  
بولی۔

”یہ کام کا وقت ہے یا ٹھٹھول بازی کا؟“ انجان بن کر وہ  
تک گئی اور ہونٹوں کے آرزو باز و تنصیلوں کی دیوار کھڑی کر کے زور  
سے چلائی۔

”بدلو۔ ہوئے بدلو۔“

کھیت میں آواز گونجی اور بدلو، بدلو کتنی واپس آگئی۔ اک دم  
جھپکے سے کاسنی دوپٹہ اڑا، چوڑیاں چنکیں اور جھکے جھکے کوئی  
سایہ سالپک گیا۔ بدلو انجان بنا نکل آیا۔

”ماں! ارے آنٹی دھوپ میں تو۔“ میں تو بونہی جھونپڑی میں  
جا کر بیٹھ گیا تھا۔ وہ آنکھیں چرا کر بولا۔

شاداں درشتی سے بولی۔ ”یوں کام کے وقت اندر جا کر بیٹھ  
جاتا ہے، جھلاکساں کی اولاد کو دھوپ سے کیا ڈر۔؟“

بدلو نے سر اٹھا کر ماں کو دیکھا (”ماں! تجھے کیا معلوم جھونپڑی  
کے اندر کیسی ٹھنڈک ہے۔!“)

”نہی یہ لسی پی لے۔“ ایک دم اس کی نگاہ اس کی جیب سے جا مکرائی  
”یہ پھول کیوں بھر رکھے ہیں۔“ وہ الجھ کر بولی۔

”ماں۔ ماں۔ یوں ہی۔ بس اچھے لگتے ہیں نا۔“ وہ سٹپٹا گیا۔

”شاید اہل نے اس سے کچھ نہیں کہا۔ لسی کی خالی ٹھیلی لئے جب گھر جا رہی تھی تو اس کا وزن پھولوں سے بھی ہلکا ہو گیا تھا۔ اس کا دل خوشی سے اڑا جا رہا تھا۔

”کلنوم ایسی بری بھی نہیں۔ اچھی خاصی ہے۔ ہاں بس بال بے حد بڑے ہیں، اور لوگ کہتے ہیں کہ لمبے بال منحوس ہوتے ہیں۔ پونہ تو اس سے کیا فرق پڑتا ہے؟“ وہ دل ہی دل میں ہدلو کو دہلایا بنا دیکھ رہی تھی۔ اس کے آس پاس باجے بج رہے تھے۔ اور تنہائی کے باوجود وہ اپنے ساتھ ساتھ برات لئے چل رہی تھی۔

اس دن چناکانپ رہی تھی۔ اس کا رنگ جو پہلے ہی مبدہ شباب تھا اب سفید پڑ رہا تھا، بلکہ ہندی ہو رہا تھا۔ وہ سہمے سہمے آئی اور کونے سے لگ کر بیٹھ گئی۔ اس کی آنکھیں پھٹی ہوئی تھیں۔ اور منہ سے بات نہ نکال رہی تھی۔ گھر میں اس وقت کوئی نہ تھا۔ شاید اہل رشید حجاز کے ہاں محلے کی چار چھ عورتوں کو لے کر کلنوم کو مانگنے گئی تھی۔ دھوڑ ننگر کھیت پر تھے۔ دادی حسب معمول کھانسی پڑی تھی۔ اور گھر بھرے پر ہیبت ناک سناٹا چھا رہا تھا۔

شاد اہل کوئی گھنٹے بھر بعد لوٹی تو خوشی کے مارے سر ہلکا رہی تھی۔ اپنے آپ میں باتیں بھی کئے جا رہی تھی۔ ”اتنا نو دیکھتے ہی میں کہ سارے محلے، بلکہ سارے گاؤں بھرے میں بدلو اپنے نام کا ایک ہی ہے۔ کون کام وہ نہیں کرتا۔ گھر وہ سنبھالے، خط وہ پڑھے، کشتیاں وہ لڑے۔ اس دن دنگل میں میرے کو کیسی اچھ دی کہ سارے میں واہ وا ہو گئی اور میرا کیسے کھیا گیا تھا۔ اور غلی ڈنڈے میں پالی والوں کو کیسی کھائی

پلا دی۔ اتنے پر بھی اگر نام کو نہیں۔ اپنے بڑوں سے کیے جھک کر لٹا ہے۔  
 جوانی اور سات کے سارے ارمان پورے ہو جاتے ہیں تو یہ  
 ارمان بھی ایسی جگہ پر امنیں لگتا کہ پوتوں، لو اسوں کے ہاتھوں  
 اپنے سفید بال بچھڑا لیں۔

نیکہ پچھرو گھر کو لٹے اور پھر گھنٹیاں بجنے لگیں۔ سب اپنے اپنے  
 گھر دوں کو لوٹ رہے تھے۔

شام کا اندھیرا اٹھ گیا مگر بدلو نہ آیا۔  
 بہت دیر ہو گئی، اندھیرا گہرا ہونے لگا۔ پھر بھی بدلو نہ آیا۔ شاد  
 نے دروازے کے باہر جا کر دیکھا ایک بار جھانکا۔ اور پھر دلی کہ قسلی  
 دے لی۔

”کھیت پر صرف بوائی ہی تو نہیں کرتا۔ وہاں۔“ اور وہ دلی ہی  
 دل لینا نہ سہا پڑی۔

پھر شام گہری ہوئی اور رات آئی۔ رات ہلکی سیاہ تھی۔ پھر گہری  
 ہونے لگی۔ بدلو پھر بھی نہ آیا۔

نیلے آسمان پر تارے چمک اٹھے مگر بدلو نہ آیا۔  
 چاند دھیرے دھیرے اپنی جگہ سے سرکنے لگا۔ مگر بدلو پھر بھی  
 گھر سے باہر ہی نہ نکلا۔

شادواں نے بادلوں کی طرح بوجھ کو بھر چکے کاٹنے شروع کر دیے  
 پھر وہ چلا کر چلائے ہوئے۔ ”تیرا سہیا کہاں وہ گیا؟“ تو سوچتا تھا  
 پریشانی ہو گئی۔

چنانکہ دیدے پٹے ہوئے تھے۔ ماں اس کے قریب آئی اور



خوف سے بولی۔ ”چنا تو بولتی کیوں نہیں۔؟“  
 چنانے سارے زور لگا دیا مگر اس کی زبان نہ کھلی۔  
 شاداں نے اس کے بال کھینچے گاں پر ایک ٹھپڑ دکا۔ ”سنے سے  
 بولتی کیوں نہیں، سو کیوں رہی۔؟“  
 چنا پھر بھی سوتی رہی۔ ماں نے اسے کفسوٹ ڈالا۔ دیر سے  
 دیر سے اس کی آنکھیں مٹیں اور زبان کھلی۔  
 ”ماں! بھیجا اب کبھی نہیں آنے گا۔ وہ تو نہ ہی میرا بہہ گیا ماں۔“  
 ”چنا!“ ماں اتنی زور سے چیخا کہ آنکھ کے پٹھر پھٹ پھٹا کوئی  
 پیچھی پر چھٹ چھٹا کر سہاگ کھڑا ہوا۔

”ماں ماں۔“ چنا بغیر رکے، مشین کی طرح، جذبات سے  
 خالی آواز میں کہے جا رہی تھی۔ ”میں نے خود اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ  
 مینرے اور بھیجا میں کسی بات پر لوک جھونک ہوئی اور پھر دونوں میں چلنی  
 کبھی بھیجا اٹھا کر مینرے کو پیٹنے، کبھی مینرے بھیجا کو دے مارے۔ جاسے  
 کتنی دیر اور میری ہڈیاں مارے۔ میں نے تو گھبرا کر آنکھیں ہی بند کر لیں ماں۔ مگر  
 جب۔ جب آنکھیں کھولیں تو۔ تو وہ بھیجا جا رہا تھا ماں۔“

”جب سے کشتی میں بھیجے مینرے کو اپٹ دی تھی تب سے وہ  
 اس کی جان کا لاگو ہو رہا تھا ماں۔ کتنے جانے اس سے لڑائی کے  
 پہلے نکالتا تھا۔ اور بھیجا طرح دے جاتا تھا۔ مگر آج تو دور سے  
 دیکھ کر کشتی کا نام لیکر چیخنے لگا۔ ایسی ہی کوئی گند کی بات کہی بھیجا  
 کو غصہ آگیا۔ سہن نہ کر سکا۔ دونوں میں وہ لڑائی ہوئی کہ میرے جسم کا بال  
 بال کھڑا ہو گیا۔ بھیجا اس سے مارنے والا تھا۔؟ مگر اس کین نے۔“

مولا اسے جہان بھی دینا ہے اٹھائے۔ ایسا پتھر سر پر پارا کہ وہ چکر اڑا گیا۔  
میں جھار پر چڑھوں کے انڈے اتارے بیٹھیں تھی۔ یہ سب کچھ دیکھ کر تو  
مری گئی۔ آنکھیں بند کر لیتی تو گھبرا کر زمین پہنچا آپتی۔ بڑی جبر بعد  
میں نے آنکھیں کھولیں تو.....

پہلی بار اس کی آواز کانپنی سر سر گھسرتے الفاظ رک گئے اور وہ  
"جج کر رہو پری۔" تودہ زخموں سے حرر چور تھا۔ میرے نے اسے پھینک  
دیا ماں۔ اس کی جان بے لی۔ ہائے وہ مر جانے کتے بھی اس کی لاش  
کو نہ اٹھا میں۔ دنیا کا کوئی سکھ نہ دیکھے۔"

"تاسہ ادھر سے ادھر ہونے لگے۔ چہرہ ایسی ہی جھگڑاتی صبح نمودار  
ہوئی جیسی بد لوکی پیدائش کے دن ہوئی تھی۔ ہلکی ہلکی ہوا سے شادال  
کے بال ہراتے تو نہانے دیکھا کہ اس کے سارے بال روئی ایسے سفید  
ہوئے ہیں۔ آئینہ سے گھر گھر چہن وہ خیالات کی چکی رکی اور شادال  
کی آنکھ جھپکی تودہ وار ٹپٹے چہرے سے جا کرائی، جس سے شیراہر  
بقرعید پر جگرے فوج کرتا تھا۔

"ججہ پر دانہ پانی حرام ہے۔" وہ اپنے آپ سے کہہ رہی تھی۔  
صبح گزری، رات اور پھر صبح۔ دنوں اور راتوں  
کا یہ پکر چلنا رہا۔ کوئی تین چار دنوں بعد شادال واپس آئی، چہرا  
اس کے ہاتھوں میں لٹک رہا تھا۔ سفید بالوں میں مٹی بھر گئی تھی۔  
کپڑے ڈھیلے ہو کر نیچے کو اڑے تھے۔ (اس نے چندے ٹوٹ کر پوچھا  
"وہ سوراخ جاکر گھر گیا تھا مجھے معلوم ہے۔"

"مجھے نہیں معلوم ماں۔ میں تو درکھارے پتوں میں یوں چھپی

بیشی تھی کہ کسی کو نظر بھی نہ آسکوں۔ پتوں کے نیچے سے جھانک رہا تھا۔  
 ضرور تھا۔ پھر دو رنگ نہ دیکھ سکی کہ کہاں چلا گیا۔  
 شاداں بالکل ہی دیوانی بن کر رہ گئی۔

راتوں کو گھر سے نکل جاتی اور دن کو کھیتوں کھیتوں خاک چھاتی  
 پھرتی۔ جانے مینرا اس کی کو کھ ہیں آگیا لگا کر کہ ہر مر کھپ گیا تھا۔ شاداں  
 کی کمر سے چھرا بونہی لٹکتا رہتا۔ گاؤں میں کسی کو پتہ نہ چلا کہ بدلو کہاں چلا  
 گیا۔ سب یہ سمجھے کہ شہر بھاگ گیا۔ شاداں کی حالت دیکھ دیکھ لوگ  
 نہر بھری باتیں بدلو کو سنانے۔

”ماں کو دیکھو کہ آنکھ کی تیلی بنائے رکھا۔ اور اولاد کو دیکھو کہ اٹنے  
 کو پر ہوئے تو پھر سے اڑ گیا۔“

”شہر کی ہوا ہی ایسی ہوتی ہے کہ ماں کی محبت ہی سہلا دے۔ کچھ تو  
 خیال کرتا۔“

شاداں دیوانی کسی کی بات کا جواب دیتی نہ کسی سے اپنا غم بتاتی  
 اپنی ہی دھن میں گمن رہتی۔

تین دن گزر گئے کہ گیموں کی نہری پالیاں ہواؤں سے ہرا کر  
 سارے جہاں سوندھی سوندھی لپٹیں اٹھانے لگیں۔

شاداں بچ بچ دیوانی بن گئی۔ اپنے آپ میں ہنسنے لگی۔ گاؤں  
 کے ہر جوان کو روک کر اس کی صورت دیکھتی۔ لوگ دکھ سے بولتے۔

”نامراد اپنے بدلو کو کھو جیتی ہے۔“

مگر نامراد بدلو کو نہیں، شہر سے کھو جیتی تھی کہ ایک ہی وار میں اپنے  
 دل کی ساری پیاس بجھا ڈالے۔

اس رات پونم کا چاند آسمان پر چمک رہا تھا۔ گاؤں کی فضا میں توہمناک سا سحر تھا، دھلی دھلی سی ہوتی ہیں۔ اس دن تو چاند تھا پونم کا اور رات بھی بہار کی۔ تارے ہم جم چمک رہے تھے۔ ہوائیں جو چل رہی تھیں تو جیسے بہند میں گھلی گھلی۔ ندی پار سے گاتی، جھومتی ہو آئی اپنے ساتھ کچھ فطول کی خوشبو بھی اڑا لاتی تھیں۔ شاداں کبوتروں میں، درختوں کی آڑ میں، جھونپڑوں کی اوٹوں میں، ادھر ادھر، یہاں دہا کھو جاتی پھر رہی تھی کہ کہیں تو میرا ملے گا۔ آج کا رات تو وہ رات تھی کہ بس پیا لمن کے لئے ہی بنی تھی۔ آج تو ہر اڑی ہو جانے کی سی رات تھی۔ شاداں پیڑ کی آڈتے تھکی تھکی کھڑی تھی نیم نیچے سے دبایا باتیں کرتی گزر رہی تھیں۔

”میرا نہیں آیا۔“

منہسی، شرم اور محبت سے مٹی جلی۔ ”اس کے باپ نے شہر بھی رکھا تھا۔ آج ہی تو لوٹا ہے۔“

”ہوں۔ تبھی گاؤں پر پھول چمک رہے ہیں۔ نا۔؟“  
سچرہ ہی منہسی۔

”اچھا راجہ، کبھی وہ نہیں آیا تو۔؟ تو تو کیا کر گئی۔؟“

”کیا کرونگی۔؟ ساری رات کھڑی رہ کر انتظار کروں گی۔ جب

چمکا چاند ادھر سے ادھر ہو جائے گا تب تو وہ آئے گا۔ اس انتظار میں کبھی کشادہ آتا ہے کہ بالم کی راہ دیکھی اوروہ نہ آیا۔ اور جب ٹپا راکر آیا تو سینے سے سڑکا دیا، سارے گلے دھل گئے۔ ہلے وہ غرور آئے گا۔“

اتراؤں میں اعلیٰ کا گھنا پڑا اپنے پیٹے بن سا رہا تھا۔

چھتے ہوئے اندھیرے اجالے سے شاداں سر جھکائے گزر رہی تھی۔ کہ سامنے ہی سو کھستے چہرے اور کوئی سایہ آگے بڑھا شاداں کا دل اچھل پڑا۔

”نیرا۔!“

وہ بلی کی پھرتائی سے لپٹی اور اس کے راستہ میں آگئی۔ ”تو نے ہی میری کوکھ اجاڑی ہے نا۔؟“

نیرے کا رنگ فق ہو گیا۔ اتنی بڑی حقیقت کو وہ کیسے جھٹلا سکا تھا۔ اس کے ہاتھ پیرسن پڑ گئے۔ شاداں نے چمکدار چہرا دکھالا اور زور سے سر کے اوپر گھا کر نیچے لاہی رہی تھی کہ اکدم اس کی نگاہ ٹھٹک گئی۔ نیرے کی جیب سے نہرے پتھروں کی کلیاں جھانک رہی تھیں۔ اکدم شاداں جوان ہو گئی، سفید بال سیاہ ہو گئے، چہرے کی جھریاں مٹ گئیں، بازو صحت مند اور قد تن گیا۔ آنکھوں میں جگمگ جگمگ چراغ جلنے لگے۔ وہ نیم کے نیچے کھڑی شیرے کا انتظار دیکھ رہی تھی۔ بڑی راہ دکھا کر شیرا آیا تو وہ بلکتی ہوئی اس سے لپٹ گئی۔

”نہروئی کہیں کے! میرے دل کا بھی کوئی خیال ہے کہ میں؟“

چہرا اس کے ہاتھ سے چپٹ کر زمین پر گر پڑا۔

# تہ خانہ

گورے گورے ہاتھ بڑی پھرتی سے چل رہے تھے۔  
 بڑے سے تھاں میں گیسوں کا آٹا بھگوئے ذکیہ بی کی دگا رہی تھیں۔  
 ہاتھوں کی حرکت کے ساتھ ان کا ہڈکا پھلکا بدن جھٹکے کھارہا تھا۔  
 کھڑے گھلے کے کرتے میں سے گلابیاں اڈی پڑ رہی تھیں۔ راشد میاں  
 کو مشارت سو جھی، ایک کنکرا اٹھا کر چھنیکا جو سپدھا ان کے گٹے میں سے ہوتا  
 ہوا کسی نشیب میں جا بیٹھا۔

”اے داد، ذرا سی لاج بھی نہیں آتی۔!“

میاں اشارے سے بولے۔ ”لاج کیسی۔؟“  
 ”اوہر ماں جان بیسی ہیں۔ نظر نہیں آتیں کیا۔؟“ انہوں نے

اشارے میں جواب دیا۔

اب کے راشد میاں زور سے بولے، ہنسی منہ پر کھجری ہوئی۔

”کیوں جی اگر ہیں۔“

ابھی ان کی بات منہ میں ہی تھی کہ کھجواڑے کے دروازے سے  
 دھڑ دھڑا کر تکیوں بچے داخل ہوئے جو سستی سے ان کے منہ متا رہے تھے

متا دہیں اسے چلا کر بولا۔

”اجی اماں جی۔! اجی ابا جی۔! ملی نے بچے دیئے ہیں۔“  
شانو نے آواز میں آواز ملائی۔ ”ہاں ابا ہم نے خود دیکھے ہیں۔ بہت  
خوبصورت ہیں۔“

بے بی سبلا کسی سے پیچھے کیوں رہتی۔؟ ”ہاں ابا چھب کے چھب  
گلابی گلابی ناک کے ہیں۔“

”ہج۔؟“ راشد میاں بھی بچوں میں بچہ بن گئے۔  
”ہاں، ہاں۔“ تینوں نے ان کا ہاتھ پکڑ کر گھسیٹنا شروع کیا۔  
”آپ خود چلی کر دیکھیے ابا۔ اتنے پیارے ہیں۔ ہم نے دور ہی سے  
دیکھا ہے، در نہ بلی تو نوچ ڈالے گی۔“

راشد میاں کے چہرے پر سچی بچوں کی سی خوشی کھیل رہی تھی۔  
”اچھا اچھا چلتے ہیں سب۔ مگر جو بلی مار بیٹھے۔؟“ بچوں کو خوش  
کرنے کے لئے وہ خواہ مخواہ بزدلی دکھا رہے تھے۔

”وہ نہیں مارے گی ابا۔ ہم کوئی چھیڑتے تھوڑا ہی ہیں۔“  
”ہم تو ایک دالانے لیں گے۔ وہ جو پیلا پیلا ہے۔“ شانو نے سب  
سے پہلے فیصلہ جما لیا۔

”اور ہم وہ کالے دھبوں والا، ہاں۔“ منے نے بھی حق جتا دیا۔  
”اور پھر ہم کیا لیں گے۔؟“

”بلی جو ہتھاری ہے۔“ راشد میاں نے فیصلہ کرنا چاہا۔  
”ہنس۔“ پھر وہ غصے سے لڑی۔ ”اچی بڑی بلی ہم نہیں لیتے۔“  
آپس میں آتو تو میں ہیں ہونے لگی۔ راشد میاں سنیں کر بولے۔

”ارے کبھی ابھی سے تو زلزلہ۔ ابھی انہیں خدا بڑے تو لیتے۔“  
 بچتے بولتے سب کے سب دروازے سے نکل گئے۔

ذکیہ بی کے ہاتھوں میں اب تک آٹا لٹھا ہوا تھا۔  
 ”ہونہہ! کیسے مزے مزے کی باتیں ہو رہی تھیں۔ کم بخت بی کو کبھی  
 اس وقت بچے خننا رہ گیا تھا۔ اور یہ بھی کیسے ہیں کہ بچوں میں بھیہا  
 جھوٹا اٹھ کر چل دے۔“ ذکیہ بی کا جی جل کر رہ گیا۔

ساس نے ادھر سے برجھی چھوئی۔ ”اے میں کہوں اب روٹی  
 بچے گی یا پونہ ہی آٹا ملتی رہو گی۔ روٹی کی بجائے سو یاں اٹا لے کا تو ارادہ  
 نہیں ہے۔“

ذکیہ بی نے تھلا کر ساس کو دیکھا: کبھی آپ لوگ بھوکے رہے ہوں  
 تو کہتے نا۔ آپ کو تو وقت پر کھانا مل جائے گا۔“

میاں کو دوام سے تو بچے آگے پیچھے جھول رہے تھے۔ بلے بی  
 مارے اتر اٹھ کے کندھے پر چڑھ بیٹھی تھی اور ہنس ہنس کر باپ کے  
 ساتھ ہانپ رہی تھیں۔

”ادد ابا جی نے اسے پکارا تو ہلی تک نہیں پیٹے تو موتی بولتے ہی کھا گئی  
 آئی تھی۔“

”اور ہاں ابا۔“ ثنا بولا، ”آپ نے پچ پچ کیا کر دہ تو ویسی  
 ہی بیٹھی رہی جیسے اللہ جانے کون بلانا ہو۔ کتنی برسی ہے سالی۔!“  
 ”ارے ارے! بول گالیاں نہیں دیا کرتے تھے بچے۔“  
 باپ نے چمکا کر کہا۔

”تو پھر وہ آئی کیوں نہیں۔؟“



”سبھی اب وہاں ہی گئے۔ اب اسے ہم سے زیادہ اچھے بچوں کا خیال ہو گا۔ اب وہ کیا ہماری بات سنے لگی بھلا۔“

بیالہ نے تو بچوں سے سر راہ یہ بات کہہ دی مگر یہ تیسرے سیدھا ذکیہ بی کے دل میں جا کر اٹک گیا۔ پار محل جانا تو اتنی کلپ نہ بھٹی، مگر وہ تو وہیں چھوڑا رہ گیا۔ دھوپ کے بہانے انہوں نے آنکھوں میں بھرے آنسوؤں کو پونچھا تو سانس نہ دیکھ لیا۔

”دوئی اپنی کو کہہ تو بھرتی نہیں، موئے نا اصلی بلی کتوں کا بھی حسد زچھوٹا۔“

بہو نے تڑپ کر سانس کو دیکھا، مگر وہ اپنی کرتی کی تریالی کرنے میں مشغول ہو گئی تھیں۔

دوسرے دن صبح ہونے ہی سب کے سب پھر گودام کی طرف بھاگے۔ اوروں اور اب کے راشد میاں نے ذکیہ بی کو بھی گمبٹ لیا۔

”ذرا دیکھنا تو کتنے پیارے بلونگرٹے ہیں۔“

ادھر سے اماں چلا پیش۔ ”دوئی کیا کام کے موئے! اٹھا پھینکو۔“

”ارے واہ! اماں بی یہ خوب سائی آپ نے۔“ وہ ہنسنے لگے۔

”بھلا اتنے اتنے، ذرا ذرا سے ٹونگڑے رنہ جا میں گے۔“

”اے! تو کیا گلے میں بازو کر لٹکاؤ گے۔ بائیں چار دن کوڑے برس گے تو جگہ جگہ کو موت کرتے پھر نیگے خواہ مخواہ گندگی ہوگی۔“

مناحبث بول اٹھا۔ ”واہ! بلی گندگی کہاں کرتی ہے۔“ بیچارے پہلے تو گڑھا کھودتی ہے اور پھر اس میں.....“

دادی نے پوتے کی بات کاٹ دی۔ ”اے بلیا! تو پھر بستر دوں میں

سلاؤ، چار اکیا جاتا ہے۔ " "اماں تو میں سدا لے بنی کہتی پھرتی ہیں، چلو دکا۔" سچے تو سچے  
 لئے، میاں بونگڑوں کو دیکھ کر بچوں کا چہل بسے تھے جیسے سب کے چہلے  
 سچے بھی ہوں۔  
 جلاگڑے ہیں چیں دودھ پی رہے تھے نہ آ نکھوں سے ٹوٹی ٹوٹی  
 گرماں کا گرم گرد بہا بیٹھے جہاں چھٹکے، ملی یوں صلیبیں تھی جلیبے اب دھنا  
 کی کسی چیز کی حسرت، باقی نہ رہ گئی تھی۔  
 "ارے، ملی کے لئے دودھ لائیں ہم، بھوک کی ہوگی،" اور کسی کے  
 جواب کا انتظار کئے بغیر منا اندر دوڑ گیا۔ طشتری میں دودھ لے آیا اور  
 ملی کے سامنے آہستگی سے رکھ کر بولا۔

"لے، پوسی پوسی، پوسی، لے پی لے۔"  
 ملی نے پچ پچ سن کر ایک لمحے کو آنکھیں کھولیں اور دوسرے  
 ہی لمحے پھر بند کر لیں۔

"شاید گرم چائے پر دل چا رہا ہوگا اس کا، اب کے شانو  
 میاں دوڑ گئے جیپنی کی طشتری میں چائے لا کر اس کے سامنے رکھی  
 اور پیرے پیارے بچہ کا رکھ کر بولے۔  
 "لے مولی، یہ چائے پی لے۔"

موتی نے چھپائی آنکھیں کھولیں اور پھر بند کر لیں۔  
 "ہشش۔ وہ تو پراٹھا کھائے گی۔" بے بی انہر دوڑ گئی اور مٹھی  
 میں نرم نرم پراٹھا دبائے سجائی آئی اور بالکل اس کی ناک میں پراٹھا  
 گھسیڑ دیا۔

پوس نے حد درجہ ناگواری سے بے بی کو دیکھا۔ دکوئی طریقہ ہے کھانا کھا  
بچوں پر خوراک دینا چاہی گئی۔  
"یہ تو کچھ بھی نہیں کھاتی جی ابا۔"

ابا نے بچتے ہوئے جواب دیا۔ "وہ ماں بن کر ہر چیز سے بے نیاز ہو گئی  
ہے بیٹی۔ اولاد کی محبت ہی ایسی ہوتی ہے۔" بی نے آنکھ کھول کر سب کو  
دیکھا، اپنی جگہ سے ذرا اٹھی اور بچوں کو اپنے نیچے کر لیا۔ پہلے بلو نگرے کی  
ذرا سی کمر نظر آ رہی تھی۔ پوس بڑی محنت سے اس کی کمر کو اپنی زبان  
سے چاٹنے لگی۔

بچے بد دل ہو گئے۔ پھر سے وہی سوال دہرائے گئے۔

"یہ کچھ کھاتی کیوں نہیں ابا۔؟"  
"سبک نہ لگی ہو گی۔" راشد میاں کو خود کوئی معقول جواب  
نہ سوجھ رہا تھا۔

"ارے واہ! سبک کیسے نہ لگی ہو گی۔ ۱ روز تو جب پوس پوسمان  
کر کے جاتے تو سب کچھ چلی آتی تھی۔ آج کیا ہو گیا۔؟ ۲ روز تو جب تبہ ستر خوا  
پہ دھنکار رہی جاتی تھی اور آج تو کھانے کو سو نکستی بھی نہیں۔"  
"ارے اسے گوشت کھلانا چاہیے۔" منا پھر دوڑا اور ہاتھ میں  
کچے گوشت کا ایک بڑا سا پارچہ اٹھائے آیا۔

"ابا تو کھائے گی سالی۔ ۱" اس نے جوش میں آ کر کہا۔

"سپر وہی کالی۔ ۱" راشد میاں کبھی ترمیم سے غافل نہ  
رہتے مگر سننے نے اپنی نرم جوش میں ان کی ترمیم کا کوئی نوٹس نہ لیا اور  
علینا کی بند آنکھوں کے سامنے ٹکڑا لیں ٹکڑا کر تاک سے چھوڑے گا۔

ملائے اکیس کسمپاش کی، اپنی جگہ سے اٹھی اور دوسری کر دٹ  
 پہ بیٹھ گئی۔ دونوں بونگڑے دوسری طرف سے دودھ دھونڈنے لگے۔  
 ”آج تو وہ کچھ نہ کھائے گی۔“ راشد میاں ہنس کر بولے۔ ”اب اسے  
 بچوں کے ساتھ کوئی چیز نہیں سہانی۔“

ذکیہ بی کو اچھا دل پہلوی میں لگتا ہوا محسوس ہوا۔ آنکھوں میں  
 آنسوئے ہوئے آنسوؤں کو انہوں نے بڑی مشکل سے ضبط کیا اور بغیر  
 منہ سے ایک لفظ نکالنے کو دام سے نکل گئیں۔

گھر کی ہنسی پلستی فضا میں جیسے رکاوٹ آ گئی، مگر صرف ذکیہ بی کی  
 حد تک۔ دل اندر ہی اندر جیسے کٹا جاتا اور گھر میں تو جب دیکھو تب پوسی  
 اور بونگڑے موصوع بنے ہوئے ہیں۔ میاں باہر سے آتے تو بچے ہاتھ بچہ  
 کر سیدھے گودام میں دوڑ جاتے۔ بچے اسکول سے لوٹتے تو پتہ بغلیں میں  
 لٹکے ہی ہوتے اور بی کا لطواف مشرّع ہو جاتا۔ ذکیہ بی کے دل میں جیسے  
 گرہ پڑ گئی۔

”بچہ سبھی دنیا میں کیا نعمت ہے۔ چاہے انسان کا ہو، جانور کا ہو  
 سب اسی کو گھیرے رہتے ہیں۔“ اپنی خالی کوکھ کا خیال آتا تو اللہ میاں  
 پر غصہ آنے لگتا۔

”محلے میں جس کو دیکھو کر پر کا لاپلا بچہ چڑھانے پھرتی ہے۔ گھر  
 بھرے پڑے ہیں اور کھانے کو دانہ دھکا تک نہیں۔ خود میاں کو تین  
 تین ہیں۔ میری سبھی گود بھر دیتا تو کیا جانا خدا کا۔“

راشد میاں بڑے دل والے، بڑی محبت والے میاں تھے۔ ذکیہ  
 بی کی خالی گود پر انہیں کبھی اعتراض نہ ہوا۔ ہونا کیوں؟ اللہ نے انہیں

تو آل اولاد سے خوشی ہی خوش رکھنا تھا۔ سونے، آنگن کو تین تین بچوں کی پیچ و پکار خاصا آہاد کر دیتی ہے، مگر اس کا کیا علاج کہ عورتوں ہونے کے ناطے خود ہی ذکیہ ہی ایکسٹنشن سے وجود کے لئے ترستی تھیں۔ شادی کو سچو سات سال تو ہو ہی چکے تھے۔ کیسے کیسے ارمان جی کو لگے ہوئے تھے۔ مگر سب جی کے جی میں ہی گھٹ کر رہ گئے۔ سوت کے تھیں تھیں بچے تھے۔ مگر انہیں دیکھ کر تو بجائے پیار کے ان کے آگ لگتی مٹتی۔ اپنے ہونے تو کیسے سے لگائے لگائے پھرتیں۔ مگر اب تو ان کی منہسی، ان کی پیچ و پکار جیسے کانوں میں چھید ڈالتی۔ بات بے بات دھتکارا کر لیں، خواہ مخواہ ڈانٹا دپٹا کرتیں۔ غصے کی بات پر بھی غصہ اور پیار کی بات پر بھی غصہ۔

پہلے پہل شادی ہوئی تو بچے چھوٹے چھوٹے تھے سمجھ کہ ہماری ہی ماں ہوئی۔ مگر پہلی ماں ایسی تھی کہ سہول سے بھی پٹسکار نہ کرتی غصہ کی حرکت پر بھی پیار نہ کرتی اور پیار کی حرکت پر بھی پیار ہی کئے جاتی۔ سہول سے بھی سہول کی چھڑی بھی نہ چھواتی۔ ابڑیاں گھس گھس کر جو ہند کی پوری کر دی۔ وہی اماں اب کیسی ہو گئی تھی کہ دیکھنے ہی آنکھوں میں خون اتار لیتی۔ کہاں تو وہ پیار دلا رہا اور کہاں یہ روز روز کی پھوٹ پھٹکار۔ بچے ہی تو تھے، تنہو رہے ہی دنوں میں یہ حال ہو گیا کہ ماں سے کٹے کیلے پہننے لگے۔ دن بھر میں دو چار باتیں کر لیتے تو کر لیتے۔ ورنہ یمنوں آپ ہیں آپ روٹھتے بھی مٹتے بھی۔ بہت ہوا تو شام کو باپ کے سامنے شکایت کہہ سی۔ نہیں تو دادی کی جان پر ستم توڑ لے لے۔

ساس بہوؤں کی آئیں میں کبھی نہیں لپٹی۔ یہ ہمیشہ سے ہوتا چلا آیا ہے اور ہونا رہے گا۔ اب بولوں دیکھو تو لپٹنے بھی تھے اور لپٹی بھی

اب کو ان ارمان سہلا ان کے جھکوٹا رہ گیا تھا۔ مگر گھونگھٹ بھی نہ اٹھا ہو گا کہ ساس نے بات پیچھے لے کر دینا شروع کر دیا۔

یہ کبھی ذکیہ بیگم کے دن چڑھے نہ ساس کی زبان رکی۔ مہینے پیچھے ہر بار ذکیہ بیگم کو آس بندھتی کہ ممکن ہے اب کے سے حمل رہ گیا ہو۔ مگر وہ اسی پابندی سے نماز نافہ کرتی رہیں اور ساس اسی لگن سے طعنوں کے تیر برساتی رہیں۔ اور ادھر ہر لمحہ ذکیہ بیگم کی آنکھوں میں منا، شان و ادب بے بی کھٹکنے لگے۔

کچھ والوں نے جھوٹ نہیں کہا ہے کہ خدا کے ہاں دیر ہے مگر اندھیر نہیں۔ ایک بار یونہی ذکیہ بی کے منہ اٹھی، تے ہوئی اور چکر پڑ چکے آئے لگے۔ ہاتھوں پیردوں کا دم ہی جیسے جاتا رہا۔ پلنگہ ہی سے لگ گئیں۔ منہ چکر میں دنوں کا حساب بھی سچول گئیں اور مہینہ چڑھ گیا۔ دوسرے مہینے پلنگ چھوڑ کر اسٹو کھڑی ہوئیں۔ کام کاج میں چلنے، پھرنے لگیں تو ساس نے دیدے گھما گھما کے دیکھنا شروع کیا۔ منہ چکر تو تھے ہی، چہرے کا رنگ بھی سیلا پڑ گیا تھا۔ اور چال میں یہ بہکا بہکا بن۔! دن گزرے جا رہے ہیں اور وہ ہیں کہ پابندی سے نماز پڑھے جاتی ہیں۔

ساس کو برا ارمان تھا کہ پانچ پوتوں کی دادی کہلاؤں۔ ذکیہ بی تو اپنے رب سے اتنی مایوس تھیں کہ اس قسم کی خوش نصیبی کا خود پر گمان نہ ہو نہ سکتا تھا۔ مگر ہوا یہ کہ دو چار مہینے بعد پیٹ سا بے بڑھا چلا آئے لگا اور ہر اجہا بری چیز کے لئے طبیعت لیلیٰ لگی۔ کبھی کھٹے میر میں تو کبھی تیز تیز مونگ کے برے، کبھی جواڑی کی باسی روٹی کے ساتھ

اچار پر طبیعت اندر رہی ہے تو کبھی اودی اودی جانوں پر۔  
 ذکیہ بی کو کیسی کیسی شرم آتی کہ میاں بھلا کیا سوچیں گے کہ یہ  
 ایسی آل کھاؤنی کیسے ہو گئی ہے کہ ہر چیز پر جسکوئی کی طرح ٹوٹی پڑ رہی  
 ہے۔ مگر ایک دن محلے کی دائی لے، جو وہ نہیں اماں جان سے گپ لڑاتے چلی آتی  
 تھی۔ یہ انکشاف کر کے کہ میو بیگم کو تو پانچواں سہرا ہے، ذکیہ بی کے دل  
 کے آئینے میں سو سو گلاب کھلا دیئے۔ آنکھوں کی پتیلیوں میں چاند چمکنے لگا  
 دل کے کسی کونے سے آپنی آپ صدا آنے لگی۔

”سو جا رہے میرے پیالے سو جا رہے میرے بالے  
 ذکیہ بی ان دنوں زمین پر نہیں آسائوں پر چلتی تھیں اور ہواؤں  
 میں اڑتی تھیں۔ ساری چیزیں تندی، ساری بد مزاجی ہوا ہو گئی۔ وہی  
 ماس کہ جن سے مواتے جھگڑاتے ادھر کا سورج ادھر ڈھل جاتا۔ اب  
 ایسی پیاری ہو گئیں کہ اماں جان میں تو سب کچھ ہے۔  
 ”اماں جان کے دانتوں میں زور رہی کہاں ہے کہ بیچاری کچھ سخت  
 گرم چبا سکیں۔“

”سبھی ستریاں پک رہی ہیں تو کبھی نرم نرم گلنتی، کیسی جادوؤں  
 کے آٹے کا جلوہ ہے تو کبھی بادام کا حریرہ۔ بچوں سے بھی آپنی آپ ملتی  
 ہو گئی۔ جو چیز آ رہی ہے سب مل بانٹ کر کھا رہے ہیں۔ بچے بچے ہی شیرے  
 نکا دیں نرمی، دیکھی تو ادھر جی ڈھک پڑے۔ بچے ماں کے آس پاس مٹلا  
 رہے ہیں۔ میاں سے تو تو میں میں کی بجائے پیار و لارہ کی بانیں ہو رہی ہیں  
 چیز چھاڑ دی ہو رہی ہے میاں تو سہارا ہے سدا ہی کے سیدھے سادے تھے۔  
 یہ آپنی آئینہ جاتی تھیں۔ اب گھر پر خوشیوں کا دور دورہ تھا۔ گولے

کرنے سے مسرت ہوئی پڑتی تھی۔  
 چلہ نہا کر اٹھیں تو پھر گھر کے سام کاج گئے پڑ گئے۔ مگر اس میں بھی  
 ایک لطف تھا۔ ادھر ادھر سے آکر بچے کا منہ چوم جاتیں، گود میں اٹھا لیتیں  
 سینے سے لگا لیتیں۔ پدشاب کر دیا ہوتا تو پونہرا بدل دیتیں۔ روئے  
 نہ روئے آپنی آپ بہلاتیں، مناتیں۔ اور جو کبھی رو ہی دے تو کس کی  
 ہانڈی، کہاں کی روٹی۔ ہانڈی جلتی ہے تو سوبار جلتی رہے، روٹی  
 کو ٹوٹتی ہے تو سوبار بنتی رہے، جیسے ایسا لال لاکھوں روپے دار  
 سپینکول۔

محله والیاں خواہ مخواہ ہی اتراتی پھرتی تھیں کہ دودھ نہیں  
 اترتا، بچے کا پیٹ نہیں بھرتا۔ میوے کھا رہی ہیں، پھل جو س رہی ہیں۔  
 حریر سے ڈھکوس رہی ہیں اور سہر بھی شکایت کہ دودھ سوکھتا جا رہا ہے  
 یہاں تو بی وکیہ نے کبھی میوہ چکھا۔ پھل کی خوشبو ہی سونگھنا۔ بیٹنگ نہ جانا  
 کہ حریر کیا بلا ہے۔ بچہ پلانے کو بیٹھتیں تو لگتا کہ لیس دو نہریں ہیں کہ  
 اڈی چلی آ رہی ہیں۔ کیسا بہتونی دودھ تھا کہ دن بھر بیٹے کو چار چھ  
 بار پیٹ بھر بھر بلانے کے بعد بھی تین چار کرتے بدلنے پڑتے۔ جب تب  
 گود میں لیتیں محبت کی ایسی لہریں اٹھیں کہ نہا کھائے پئے ہی دھاریاں  
 بہہ جلتیں۔ بچے کو پا کر ہر چیز سے بے نیاز ہو گئیں۔ ساس کہہ کہہ کر مرجائیں  
 مگر خلق سے نوازا نہ اترتا۔

اچھا برا تو ادھر والا ہی کرتا ہے۔ کون جانے کس بات میں اسکی  
 کیا مصلحت چھپی ہے۔ ہم لاچار بندے تو بس یہی کہہ کر دل کو تسلی  
 دے سکتے ہیں کہ اللہ کا جو کام ہوتا ہے مصلحت سے ہی ہوتا ہے۔



گرمی کے ذن تھے۔ بدن تھے کہ چھلے جا رہے تھے۔ اترتی دھوپوں میں بچے کو ٹھنڈے پانی سے نہلایا۔ گرمی دالوں کے مارے حیم پھر بھاگیا تھا۔ موٹا تازہ، گدگد اچھ پانی کے ٹپ میں بیٹھا تو لگا چھپ چھپ پانی کے چھپا کے اڑا لے۔

بچے کو خوش دیکھ کر ماں کا جی کیسا خوش ہوتا ہے۔ ذکیہ بی کے دل میں کوئی جھانک کے دیکھتا۔ گلزار کیلے جا رہے تھے۔

”دوئی دہن غضب خدا کا! ایسی چپکستی دھوپ میں آگئی میں بچے کو نہلائے جاتی ہوا در آتی دیر سے پانی میں بھال رکھا ہے۔ دھوپ لگ جائے گی نا۔“

”اماں جان گرمی تو دیکھیے۔ جھلسا جا رہا تھا۔ اب کیسا خوش ہو رہا ہے“

”خاک خوش ہو رہا ہے۔ نمونہ ہو جائے گا، ہاں!“

ذکیہ بی کو ہنسی آگئی۔ ”نمونہ! دوئی اماں جان۔! بھلا دھوپوں

کے دنوں میں نمونہ ہوگا۔“

”نم کو بھلا کیا تجربہ ہے بی بی، تمہاری بڑی مند کی بچی پوہنی جاتی

رہی۔ اچھی خاصی کھیلتی ہلتی۔ پس نہلا نا ہی بہانہ ہو گیا۔ مگر تم لوگ کسی کی ماں بھی۔ اگلے زمانے دالوں کو تو تم نے لوگ پوہنی چکیوں میں اڑاتے ہو۔“

ذکیہ بی نے ہنستے ہنستے سفید نوال میں لپیٹ بچے کو اٹھا لیا۔ اور

راشد میاں نے رونے رونے سفید ملل میں لپیٹ قبر میں سلا دیا۔ دوہی جا رہی دنوں میں ذکیہ بیگم کا کیا حال ہو گیا۔ ذرا سامنے نکل آیا۔

ہاتھ پاؤں سوکھ گئے، دل ردہ ردہ کسے بس ہو۔ ہو کئے جاتا۔ اپنے ریزوں دیکھتے، اپنے ہاتھوں ہو کو نہلایا تھا! سفید ملل میں لپیٹ کر موگے

کے ڈھیر میں چھپا دیا تھا۔ مگر ماتھا کا مارا بے کل جی چین پائے تو کیسے۔ بے کوئے کھدروں میں جھماکتی پھرتیں کبھی چو لہے کے پاس دیکھتیں تو کبھی دالان میں۔ یہاں تو نہیں چھپ گیا۔ وہاں تو نہیں چھپ گیا۔ اماں جان آپ نے تو نہیں دیکھا۔ یہ میں تو سویا تھا۔ ابھی کے ابھی میں کہاں چلا گیا۔ کہاں کھو گیا۔

روتے روتے آنکھوں میں گلابی گلابی دھتیر گئے۔ بو بو بھارتے بھارتے ہونٹ پڑا گئے۔ مگر بو کو آنا سنا نہ آیا۔ عمر بھر کے لئے ریلچے کو سچاٹ لٹا کر چلنا بنا۔ بو سچول تھا۔ ذکیہ بی چین۔ سچول گیا تو کیا چین اور کیا چین میں سہارا وہی دن تھے اور وہی راتیں۔ بات بات پر الجھ پڑتیں، پاگلوں جیسی حرکتیں کرتیں، کاٹنے کو دوڑتیں۔ بعد میں پھر کبھی نو گو دھری نہ ہوئی۔ ان کی قسمت میں اوپر والے نے ایک ہی سچل رکھا تھا۔ دیکھی ادھ بکا۔

باپ کو دیکھتے ہی بچے آگے پیچھے جھول گئے۔

”ابا ابا۔! بلونگڑوں نے آنکھیں کھول دی ہیں۔“

”اچھا۔“ وہ ذرا بنا دئی حیرت سے بولے۔

”ہاں ابا۔! ادا اب تو وہ ذرا دور تک گھوم پھر بھی لیتے ہیں۔“

بلی کا ٹھکانہ آج کل ذکیہ بی کے اپنے کمرے میں تھا۔ سات

گھر گھانے کے بعد اس نے چھپر کھٹ پیچھے ہی اپنی ٹیک لگائی۔ ذکیہ بی

نے چھپر کھٹ کے پاس راشد میاں کا بڑا سا پلنگ تھا۔ بچے باپ

کے پلنگ پر چڑھ گئے اور سر نیچے جھکا جھکا کر رہ گئے ہوئے بلونگڑوں کو دیکھنے لگے۔

راشد میاں نے سبھی سر جھکا کر دیکھا۔ پوس ٹپے اہلیان سے دھڑ  
 پڑ رہی تھی۔ چھوٹا بلونگر اس کی دم کے پاس پڑا پیادوں کی پیاؤں کر رہا تھا  
 ”ارے، اس کانے وجہوں والے کو کس نے ماں کے پاس سے  
 ہٹا دیا۔؟“ راشد میاں ذرا الجھ کر بولے۔

”بہن نے۔“ شانوں سہم کر بولا۔

”اور جو اس کی ماں اس کو ادھر ادھر ڈھونڈتی پھرے گی۔؟“  
 ”وہ دیہیں تو چپکے ابا۔ ذرا منہ موڑیگی تو آپنی۔ دکھ جائیگا۔“

”خبردار! جو بلونگر دونوں کو کبھی ماں سے الگ کیا۔ وہ سارے  
 میں چلائی پھرتی تھی۔ ہاں سن لو۔“ راشد میاں کے بگڑے غور دیکھ کر  
 تینوں بچے سہم گئے۔

”کیہ لی، جو توے پر روٹی ڈال رہی تھیں، روٹی کے ساتھ ساتھ  
 اپنا پنجہ بھی ڈال گئیں۔“ سسی کی آواز ان کے منہ سے نکلی۔ انگلیاں  
 جلی کر کوہ پابو گئی تھیں۔

”خبردار! جو بلونگر دونوں کو ماں سے الگ کیا۔“ ان کے کانوں

میں بس یہی گونج باقی رہ گئی۔ ”خبردار! خبردار! خبردار۔!“  
 رات کے کھانے پر آلو کا سالن تھا، جو میاں کا من سہانا کھا جا  
 تھا۔؟ سوہر کی دال، چپاتیاں اور کھیر آلو کے سالن میں غلطی سے مرچیاں  
 زیادہ پڑ گئی تھیں۔ سوہر کے کھائے جا رہے تھے۔ بی بی نے کھیر کا  
 پیالہ سامنے بڑھایا۔

”ایسا سبھی کیا میں کھائے جا رہے ہیں۔ ہٹائیے رکابی سامنے سے ذرا  
 کھیر تو لیجیے۔“ خندک ٹپ جائے گی۔“

"ابا کبیر - ۱" راشد میاں خوشی سے بولے بیٹھوں میں کبیر پر دم دیتے تھے۔ پیالہ بچہ جلدی جلدی چمچے چلانے لگے۔ زبان میں اس بری طرح جلن ہو رہی تھی کہ میٹھے سے بھی آگ بجھی نہیں۔ ابھی سوسو جاری ہی تھی کہ پیالہ بچہ اٹھ کھڑے ہوئے۔

"کہاں جا رہے ہیں۔؟" ذکیہ بی حیرت سے بولیں۔

سہنس کر بولے۔ "ذرا پوسی کو کھلا دیں تھوڑی سی۔"

ذکیہ بی ذرا برا مان کر بولیں۔ "خود آپ کے منہ کی آگ تو بجھی نہیں اور ملی کا چو نچلا سوجھ رہا ہے۔ کھالیجے بنا۔ آپ کا تو پسندیدہ میٹھا ہے۔" ملی بھی تو پسند کی ہے۔ ایسا بھی کیا ہے، بے چاری نے دو دو بچے جنے ہیں۔ کچھ تر مال اسے بھی تولے۔

باپ کے ساتھ بچے بھی اٹھ کھڑے ہوئے۔ "ہاں ابا۔ اہم کھلا گئے۔ ہم بھی کھلائیں گے۔"

ذکیہ بی نے سامنے سے رکابی سرکا دی۔ "حلق سے اترتے تب نا۔ لگتا تھا سارے گھردالوں کے دلوں پر ملی چھا کر رہ گئی ہے۔ اماں جان نے ریشمی کترنوں سے بلونگڑوں کے لئے مٹکوں میں ڈالنے کو پٹے بیئے جن پر دو دو پیسے میٹلنے والے چمکتے گھونگھر دیکھی ٹانگ دیئے۔ سردی کے دن تھے اس لئے راشد میاں نے ماں سے سفارش کی کہ ملی کے لئے چوٹا موٹا، پرلے دھرانے کپڑوں کا نہالچوسی دیا جائے۔ پوسی سردی سے مر نہ جائے گی۔؟

ملی خال کے کیا ٹھاٹھ تھے رز سے گزرنے پر بیٹھی ہیں اور ہونگڑا

۱۔ ۲۔ ۳۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔

گھوم گھام کر آتی ہیں، سپر سپلو میں بونگڑے ہیں اور ان کی زباناں۔ پتلی  
سبز زبان سے اتنا چاشیتیں کہ بونگڑے موئے چیلے گیلے ہو جاتے۔

باپ کی اجازت سے بچے بونگڑوں کو اسٹاکر والاں میں لے آتے  
اور گھر گھر سے کو تاشہ ہو جاتا۔ فنا نوا پنا گیند سپینک دیتا اور بونگڑے  
اس کے پیچھے پیک پڑتے۔ بستر بچھائے جاتے تو بونگڑوں کو نئی شراکت  
سو جھو جاتی۔ چادروں، گدروں پر لوٹے پڑتے۔ دو چار گھر دینچے جب تک  
بچوں کے ہاتھوں پر نہ پڑ جاتے نہ یہ ملتے نہ وہ ملتے۔ میاں مہنس کر  
تہاتے۔

”دیکھا ذکا؟ بد معاشوں نے میرے ہاتھ بھی لہو لہا کر ڈالے۔“

ان کے لہجے میں پیار ہی پیار بھرا ہوتا۔

”سب بلی اور اس کے بچوں کے دیوانے ہیں۔ کسی کو فرصت  
نہیں کہ دو گھنٹہ کی میرا بھی حال پوچھ لے۔“ ذکیہ بی نے بڑے کرب  
سے سوچا۔

سر دیوں کی رانیں تھیں، چپلنے کی سر دھجی پڑ رہی تھی۔ محراب  
میں بھی لوہے قندیل جل رہی تھی، سب رضائیوں میں سکڑے سے  
پڑے تھے۔ بڑے سے پلنگ پر تینوں بچے آڑے آڑے سوتے تھے۔ اور  
خود چھپر کھٹ پر راشد میاں کے سپلو میں ذکیہ بی بی۔

ذکیہ بی نے منہ پر سے رضائی سرکائی اور بے چین نگاہوں سے  
کمرے کا جائزہ لیا۔ سبھی سو رہے تھے۔ رضائی کو دھیرے دھیرے کر  
ٹک، اور سپر پیروں تک سرکا دیا۔ ہولے سے بستر پر اٹھ کر میٹھی میٹھی  
میاں نے جو پلنگ ہلتا محسوس کیا تو مندی مندی آنکھوں سے سیو کی کو

دیکھ کر بولے۔

”کیا کر رہی ہو۔“

”ایسے ہی، پیاس لگی ہے۔“

میاں پھر کھٹ لے کر سہا ہے۔

ذکیہ بی چھپر کھٹ سے اتر کر کھڑی ہو گئیں۔ میاں کے منہ پر جھک کر اطمینان کر لیا کہ کہیں کچی بیند تو نہیں ہے۔

تھوڑی دیر یونہی کھڑی رہیں۔ میاں خرخر کر رہے تھے۔

ذکیہ بی نے اطمینان کی سانس لی۔ نیچے بیٹھ کر چھپر کھٹ کے نیچے جھانکا۔ ملی کہیں سیر کوئی ہوئی تھی۔ دونوں بلونگر ٹے گا دی پر خرخر کرتے پڑے تھے۔ ذکیہ بیگم کی سانس اد پر نیچے ہونے لگی۔ دل کو دبا کر انہوں نے گدی کا کونہ پکڑ کر بولے سے اپنی طرف کھینچا۔

”پیاؤں، پیاؤں۔“ دھکا کھا کہ دونوں نے مری مری آواز

میں چلانا شروع کر دیا۔ مدھم سی روشنی میں دونوں بلونگر ٹے بڑے پیارے لگ رہے تھے۔ دھکے سے ان کی بیند میں خلل آگیا تھا اس لئے بچ چھی آنکھیں کھول کر انہوں نے ناگوار سے ادھر ادھر دیکھنا شروع کر دیا۔

ذکیہ بی نے گدی اس انداز سے لپیٹی کہ دونوں بلونگر ٹے اس میں اچھی طرح لپٹ جائیں۔ پھر تہہ کی ہوئی گدی کو لے کر دھیرے دھیرے آگے بڑھتی، پیچھے دیکھتی وہ آنکھیں میں مکمل آئیں۔

کمرے کی نیم گرم سے فضا سے مکمل کر باہر اک دم شدید سردی میں آکھڑی ہوئیں۔ مگر انہیں سردی کا کوئی احساس نہ ہوا۔

گیارہ بجے کا عمل تھا۔ مرزا صاحب کے گھر سے اب تک باتوں کی اور منسی کی آوازیں آرہی تھیں۔ بیگم مرزا کا بڑا اصرار تھا کہ تمہارا بلی کے بلونگڑے ہوں تو ہمیں دینا۔ پوسی ستنی تو دیسی بلی، مگر یہ بڑے بڑے جھاردار بال۔ ہگد گدے، نرم نرم، مونے مونے پنچے، بھار بھرم۔ بلونگڑے بھی دلچسپ ہی ہوئے۔ مجھے بھرے میں بہت سوں کے دانت تھے۔

بیگم مرزا اس وقت ذکیہ بی کو دیکھ کر حیرت زدہ رہ گئیں۔  
 "اس وقت؟ حیرت تو ہے۔؟" وہ بوکھلا کر بولیں۔  
 ذکیہ بی نے بازو کے نیچے سے لپٹی ہوئی گدی نکالتے ہوئے کہا۔  
 "کیا کہوں بہن؟ تمہارے کہے کا کس قدر پاس تھا مجھے۔ بارود سوختی تھی لاکر دو نکلی، مگر بچے اور ان کے باپ چھوڑیں تب نا۔ اب سو گئے ہیں تو لے آئی ہوں۔ اور اتفاق سے پوسی بھی کہیں باہر گئی ہوئی ہے۔ مگر بہن! انہیں کہیں اندر ہی چھپا کر رکھنا۔ ورنہ بلی تو پا ہی لے گی اور بچوں کے کہیں دیکھ لیا تو پھر واپس لے سھائیں گے۔"  
 بیگم نے دیوانوں کے سے انداز سے بلونگڑے چھین لے۔  
 "ارے۔! دونوں ہی!" ان کی آواز میں خوشی کے ساتھ ساتھ حیرت بھی تھی۔

"ہاں! مجھے معلوم تھا۔ بہن تمہیں بلیوں سے بڑا پیار ہے اس لئے دونوں ہی کو لے آئی ہوں۔ ایک بلا ہے ایک بلی۔ اب اسن چلاتی رہو۔"  
 ذکیہ بی نے گہرائی ہوئی منسی کے ساتھ کہا۔  
 بیگم نے انجانے میں ایک تیر چلا یا۔

”ان کی ماں تو نامراد ہائے ہائے نہ مچائے گی۔“  
 بہت دیر تک تو ذکیہ بی کو جواب ہی نہ سوچھا، پھر اُکھڑے اُکھڑے  
 لہجے میں بولیں۔

”بڑے بھی تو خاصے ہو گئے ہیں نا۔“ بڑی شکل سے وہ ہنسنوں  
 تک ہنسی کو گھسیٹ کر لاسکیں۔

”اے مین۔ اہڑے چھوٹے ٹکی نہ کہو، ہوتی آخر اولاد ہی ہے۔۔۔۔۔“  
 ذکیہ لہنے ان کی بات پوری مولنے سے قبل ہی کہنا شروع کر دیا۔  
 ”تو مین رکھ کہاں رہی ہوا نہیں۔؟“

بیگم نے سامنے ہی دالان میں دھوے صندوق کی طرف اشارہ  
 کیا۔ ”اس میں ایک گدیلا بچھوا دو نکئی، مزے سے رہیں گے۔ اور اس صندوق  
 میں اتفاق سے ایک بڑا سا سوراخ بھی ہے، ہوا جاتی آتی رہیگی۔“

ذکیہ بی جب دسمبر کی کر دکڑا دینے والی سردی میں اپنے کمرے  
 کا دروازہ کھول کر اندر داخل ہوئیں تو ان کے ماتھے اور گردن پر پسینے  
 کے بڑے بڑے قطرے جھگڑا رہے تھے۔ ڈگ ڈگ ڈگ مگ قدموں سے  
 چلتی وہ اپنے پلنگ تک آئیں اور میاں کے بازو پر دھپاک سے ٹپڑیں۔  
 صبح سارے گھر میں ہڑ بونگ بھی ہوئی تھی۔

بچے الگ بدحواس تھے، اماں جان الگ چٹکھاڑ رہی تھیں۔ اور  
 راشد میاں تو ساکت ہی رہ گئے تھے۔ سب سے زیادہ قابل رحم حالت  
 پوسی کی تھی۔ میاؤں میاؤں کر کے سارا گھر سر پر اٹھایا تھا۔

بلونگرٹے آخر گئے تو کہاں گئے۔؟

بس ایک ذکیہ بی تھیں کہ روز کی طرح ہر چیز سے سگانا خاک



یہاں بیسی تھیں۔

”بے بی سے پوچھیے ابا۔ ایک دن یہ اپنی سہیل فریڈ سے کہہ رہی تھی کہ بلونگر مائے بڑے ہو جائیں گے تو ایک تم کو دیدیں گے۔“ شانو بولا۔  
 ”واہ وا۔ اچھے ہو جی تم۔“ منالے بی کی حمایت میں بولا۔

”وہ بے چاری تو خود اتنا پیار کرتی تھی، چپ ٹالنے کو کہہ دیا ہوگا“  
 ”دیکھئے نا سہائی جاں۔“ بے بی نے اپنا ایک حمایتی پا کر خواہ مخواہ  
 بسور نامہ شروع کر دیا۔ ”میں الزام دے رہے ہیں، خود بخواہ۔“  
 ”واہی اماں سے پوچھیے۔ وہ ہمیشہ بولتی تھیں کہ بلونگر مائے گندی  
 دہن ہیں، انہوں نے تو کسی کو نہیں دے دیئے۔؟“

”خاموش رہو بے وقوف۔“ راشد حیاں نے منے کو ڈانٹ دیا۔  
 ”بی نہ کہیں اٹھا کر لے گئی ہو۔“ راشد حیاں تھوڑی دیر چپ  
 رہ کر بولے۔

”اے داد! سات گھر تو اس نے پھر ادیے، اب کہاں لے جاتی  
 بھلا۔؟ رات میں نے خود چھپر کھٹ کے نیچے دیکھے۔“  
 اور انہوں نے بے اعتباری کے انداز سے مہو کی طرف دیکھا۔  
 ”اور میں کہوں اگر خود ہی اٹھا کر لے جاتی تو یوں کلپ کلپ کر میاؤں  
 میاؤں کہوں کرتی۔؟“

بات تو واقعی دل کو لگتی ہوئی تھی، مگر راشد حیاں کی کسی صورت  
 تسلی نہیں ہو پا رہی تھی۔ پھر شک و شبہ سے بولے۔  
 ”کسی بے دلے نے نہ کھائے ہوں۔“

”سر دی کے مارے دروازہ تو مارے بند کر لیتے ہیں۔ پھر بلا

آئے تو کدھر سے ؟ روشن دان بھی کھلے نہیں رہتے۔“

ہر بات کا واضح جواز موجود تھا۔ پھر :

”میاؤں — میاؤں — میاؤں — میاؤں۔“

بلی بری طرح چلا رہی تھی۔ وہ وہ کر چھپر کھٹ کے نیچے جاتی۔

گودام کی طرف دوڑتی، مودی خالے کے چکر کاٹتی اور پھر جا کر گدی کو منہ سے کھینچے لگتی جو ذکیہ بلی نے جہاں کی تہاں پھینک دی تھی۔

”دکھیا کا صبر بڑھے، جس نے سبھی اس کا کلیجہ کاٹا ہے۔“

اماں جان نے کلیپ کر کو سادیا۔

ذکیہ بلی بیٹھے ہی بیٹھے سر سے پاؤں تک تھرا گئیں۔ بچے الگ رنگ کی بولی بولی رہے تھے۔ راشد میاں ہر بار نئی بات سمجھا رہے تھے اور اماں جان کو سنوں کی بھرمار کر رہی تھیں۔ ایک ذکیہ بلی کی زبان بند تھی کہ ایک دم سانس نے ان سے پوچھا۔

”وہیں بیگ، تم نے کہیں دیکھے ہیں بلونگڑے۔؟“

ذکیہ بلی نے اپنی ساری طاقت سمیٹ کر منہ سے آواز نکالی۔

”میں کسی کے لینے میں نہ دینے میں، میں کیا جانوں۔؟“

صبح سے اب تک یہ پہلی بات تھی جو ان کے منہ سے نکلی اور نہ وہ

خاموش رہی تھیں۔

بلی نے پورے گھر کے چکر لگا ڈالے مگر بلونگڑے ملے نہ ملے۔ پار

چار، چھ چھ منٹ کو باہر سے آئی اور چھپر کھٹ کے نیچے کھس جاتی اور

ایسی درد بھری آواز سے میاؤں میاؤں کرتی کہ ذکیہ بلی کا دل تھرا

تھرا اٹھتا۔

”مانڈ دودھ کے مارے تو تھن بن گئی ہے۔ جانور ہو یا انسان ہو، میا محبت تو اللہ نے سب کو دکا دی ہے۔“ اماں جان، جو سدا بونگڑوں کو خیرات کر دینے کے بارے میں لیکچر دیتی رہتی تھیں۔ آج مانٹا کی پکار کے آگے سپر انداز ہو چکی تھیں۔

بچے اداس اداس اسکول سدھارے۔ راشد میاں منہ اٹکا آفس چلے گئے۔ اور اماں جان کا دل اس دن سیون میں نہ لگ سکا۔ لاکھ جانور کے بچے تھے۔ مگر دن بھر اچھل سچا نہ جوتھی تلگے کی گھنٹی دیکھ پاتے تو اس سے اتنے نیچے چلاتے کہ وہ کھل کھلا کر الجھ الجھ جاتی۔ کترنوں کی دھول دھاتی کرتے۔ اتنی پھینک پھانک کرنے کہ سارے میں کترنوں اور ناگوں کا جال بچھ جاتا۔ اماں جان بھی نہ لپیٹ کر پڑ رہیں۔ پوسی کی پکار نے ان کا کلیجہ ہلا دیا تھا۔

دو بچے پوسی پھر آئی۔ پیشانی کے پاس سوکھا ہوا خون جما ہوا، ناک پر مارے نشان، منہ ایک طرف سے پھول گیا تھا۔ ایک پاؤں سے لنگڑائی ہوئی، اور گردی کے پاس بیٹھ کر مری مری آواز میں میاؤں میاؤں کرنے لگی۔ یوں جیسے روئی ہو۔

سب اپنی اپنی بولی بول چکے تھے۔ بس ذکیہ بی کی دل کی دل یہ رہ گئی تھی۔ سب کی باتیں ہلک سی سنٹی رہیں اور خاموش بیٹھی رہیں۔ اس خاموشی کا اتنا شدید ردِ عمل ہوا کہ دو مہری سے انہیں سننا کہ بغا چڑھ آیا۔

ساس نے کانپتا دیکھا تو اٹھیں اور دالان سے اٹھا کر کمرے میں جا لٹا یا اور رضائی اڑھا دی۔ ایک رضائی سے جاڑا نہ گیا تو دھری

سجھا لا اڑھائی۔

بچے اسکول سے لوٹے تو گھر پر سناٹا چھایا ہوا تھا۔ دادی ہمیشہ کی طرح سیون نہیں کر رہی تھیں۔ اور اماں بھی چولہے کی بجائے پلنگ پر منہ لیٹے پڑی تھیں۔

شا نو بڑی ادا سی سے بولا۔ "بلو نگر طے نہیں ہیں تو گھر کیا لگ رہا ہے۔ سجھائی جان۔"

شا کیچہ نہ بولا۔ دکھ سے سانس لیکر رہ گیا۔ جیسے جی پر بہت بوجھ ہو۔

"ہائے اللہ اپننے تو نام بھی سوچ لئے تھے۔ نارا اور سورج۔ کیوں سجھائی جان، وہ پیلیے دھبوں والے بلو نگر طے کا نام سورج ہی سوچا تھا نا، جو بلا تھا۔"

کھے دل سے منا بولا۔ "ہاں بے بی۔ سورج چلا گیا اور نارا جی چلی گئی اور اب گھر کیا اندھیارا اندھیارا سا لگتا ہے۔"

"بڑی عجیب بات ہے کہ چور کا پتہ نہیں چلتا۔" شا نو جبرست اور پریشانی سے بولا۔

بے بی کا ہنسا دل محبت اور غصے سے چور چور ہو رہا تھا۔ دانت کچے کچا کر بولی۔

"اگر مل جائے نا تو ٹھالی سے نیند دق مار دوں۔"

منام غصے سے بولا۔ "ہم تو پھر ان کے مالک تھے۔ اس کی ماں کا حال تو سوچو خدا۔ ایک دن کبھی اماں میرے گھر پہنچے ہیں تو دادی اماں کتنی پریشان ہو جاتی ہیں۔"

”تینوں خاموش ہو گئے۔ مگر گلتا تھا کہ ان کے معصوم دلوں سے  
بلوگر دلوں کی یاد کبھی نہ مٹے گی۔“

”اماں کچھ تپہ چلا۔؟“ راشد میاں نے گھر میں داخل ہوتے ہی  
مال سے پہلا سوال کیا۔

اماں جان نے اٹکل سے تیر چلا یا۔ ”جس کے دل کو ماں کی مامتا  
کا درد ہوئے وہ ڈھونڈھیا کرے۔ ایسا بھی کیا موا کو راہنہ:“  
اماں کا شبہ آجا کہ بیوپہ جا رہا تھا۔ ”موتی نامراد زخموں سے  
’چور چور تھی۔‘“

”کون چور چور تھی اماں۔؟“ راشد میاں نے حیرت سے پوچھا۔  
”اے وہی ہتھاری ملی۔ جانے کدھر کدھر کو جو جی پھر رہی ہے کہ  
سارا منہ سجالاتی۔ ناک الگ سو جی ہوئی، پیشانی الگ۔ زخموں زخم۔ خون  
بھی بہہ رہا تھا۔“

”ہوں۔“ ایک ہیٹ لمبی ٹھنڈی سی سانس آپنی آپ راشد میاں  
کے حلق سے نکل پڑی۔

جھٹ پٹے کا وقت تھا۔ گلی کی مسجد سے مغرب کی نماز کی اذان  
بلند ہوئی۔

شانو سرگوشی میں منے اور بے بی سے بولا۔  
”سجائی جان۔! اد بے بی۔! چلو مسجد میں چل کہ دعا مانگیں کہ  
اللہ ہماری ملی کے بچے۔۔۔۔۔“

دل برداشت بے بی بولی۔ ”اللہ میاں ہماری دعا کا نہ کو  
سننے لگے۔“

”بچ بچ۔“ منا گہرا کر بولا۔ ”ایسا نہیں کہتے، گنہ ہوتا ہے۔“  
 دھڑ دھڑاتے ہوئے وہ تینوں آگے پیچھے بھاگنے لگے۔  
 ”اے نامراد! یہ کون کھیلنے کا وقت ہے؟“ چھپے سے دادی  
 اماں چلائیں۔

”آنسوؤں میں منترتی بے بی کی بے بس آواز آئی۔  
 ”دادی اماں! ہم اللہ میاں سے دعا مانگنے جا رہے ہیں۔“  
 رات کے ٹوبے سرہی اپنے زور پر تھی۔ ادھر ذکیہ بی کا بھاء اپنے  
 شباب پر ہنسا کہ وہ رضائی پھینک کر اسٹہ کھڑی ہوئیں۔ آنکھیں سرخ  
 ہاتھ پاؤں کانپتے ہوئے، بال اچھے اچھے۔  
 میاں نے ہڑبڑا کر پوچھا۔

”کیا کر رہی ہو؟“  
 ”ایسے ہی جی گھبرا رہا ہے۔“ درابا ہر جاؤں گی۔“  
 ”مگر اس وقت اتنی سردی ہیں؟ تمہیں بخا رہا ہے نا؟“  
 ”تو کیا ہوا؟“ وہ کانپتی آواز میں بولیں اور ہلتی چلتی دروازہ  
 کھول کر باہر نکل گئیں۔  
 دروازے پر اتنی رات گئے انہیں کھڑا دیکھ کر بیگم مرزا حیرت  
 سے بولی۔

”تم؟ ارے، یہ کیا حال ہو گیا ہے تمہارا؟ کیا بات ہے بہن؟  
 خیریت تو ہے؟“  
 وہ ان کے سوال کو نظر انداز کر کے بولیں۔ ”بلو نگرے کہاں ہیں؟“  
 ”وہ ہیں ہیں۔ کیوں؟“ ”پھر سنس کر بولیں۔“ وہ تنہا ہی پوچھی

آئی تھی۔ شاید بچوں کی بوپا گئی کہ بار بار صندوق کے گرد گھیرے  
ڈالتی تھی، سر جھنجھتی تھی۔ میں نے سجدہ کا سبک دیا۔ بہت ستانے لگی تو غور  
نے دو ایک چہرہ ایسے کس کے مارے کہ منہ الگ سو جا اور ٹانگ الگ لنگرا  
گئی۔ ”وہ زور زور سے ہنسنے لگیں۔“

”اور بلو نگرے۔“ ”ذکیہ بی نے ڈوٹی آواز میں پوچھا۔  
”وہ؟“ ”موتے اداس اداس سے ہیں۔ دودھ دیا بھی مگر منہ تک  
نہیں لگا رہے ہیں۔ بری بری آوازوں سے رو رہے ہیں۔“  
ذکیہ بی نے منت بھری آواز سے کہا۔ ”کہاں ہیں وہ؟“ ایک نظر  
دیکھ لوں۔“

”دوئی، یہ بھی کوئی پوچھنے کی بات ہوئی؟“ ”نہیں تو ہیں۔“  
مرزا صاحب کی اماں والاں کے کونے میں مضامی میں سرکڑی۔  
”سوسا، سی سی، کرتی پری تھیں۔ دونوں کو صندوق کے پاس جانا  
دیکھ کر پوئیں۔“

”بن ماں کے بچوں کی بھی کوئی زندگی ہے موئی! ماں کی گود کا  
مرہ ہی کچھ ادا ہوتا ہے۔“

کئی سال ایک لمحے میں گزر گئے۔ اسی ایک لمحے میں ذکیہ بی دلہن  
بنیں، سوتیلے بچوں کی ماں بنیں۔ ڈائن، کوکھ جلی ماں بنیں۔  
پھر بہو کی ماں بنیں، اور اب پھر ان کی گود خالی تھی۔  
بیگنے آہستہ سے ڈھکنہ کھولا۔

”میاؤں۔ میاؤں۔ میاؤں۔ امی آؤ۔ امی آؤ۔“  
یہ وجہ روتا تھا تو یوں نہیں ”امی آؤ، کہتا تھا۔“

نجاوے سے سنسناتا جسم کانپ کانپ اٹھا۔ انہوں نے لرزتے ہاتھوں سے بلوگرڑوں کو اٹھا لیا۔ چونک کر بولیں۔

”ارے دوہی دہی میں اتنے دبلے کیسے ہو گئے۔“

دالان کے پرے کونے سے مرزا صاحب کی اماں کی آواز آئی۔

”حانوروں کی بات ہے نہ انسانوں کی، سب جھٹکا سوالی ہے

بیٹا۔ ماؤں سے بچے چھٹیٹیں یا بچوں سے مائیں۔“

ذکیہ بی کیچہ نہیں سن رہی تھیں۔ بلوگرڑوں کو انہی چھاتی سے

چٹا کر بولیں۔

”بہن، میں انہیں لئے جا رہی ہوں!“

بیگم مرزا کا مزاج جاتا رہا۔ ”وہ کیوں بہن۔؟“

منہ سے کچھ کہے بغیر ذکیہ بی جلدی جلدی دروازے کی طرف لپکتی

لگیں۔ ان کی خاموشی سے بیگم کا پارہ اور چڑھ گیا۔

”اے داد! خود ہی دبلے اور خود ہی لئے کسی جا رہی ہیں۔ کیسی

ردغلی زبان ہے بی تمہاری! کوئی یوں دھمکا سا نہ پاں ہے انہی زبان

میں۔“

دروازے سے مچکتے مچکتے، پیچھے مڑے بغیر تیز، لگو کا پیتی ہوئی آواز

سے بولیں۔

”تم نے کسی بچے چنے ہیں۔“

وہ بے تابی سے گھر میں داخل ہوئی۔ بلوگرڑے ان کی چھاتی سے

چٹے ہوئے تھے

”نہ، شانو، بے بی۔ دیکھو بیٹو، دیکھو میرے بچے، یہ تمہارے کھلونے!“



ہو پا کر پوسی چوس ہو گئی۔ گدی پر سے جھک کر لالے کر اچکی اور بلونگڑوں پر ٹوٹ پڑی۔ دیوانہ دار چوم چاٹ کر انہیں گیلیا کرنے لگی۔ تینوں بچے کسی اندرونی احساس سے متاثر ہو کر اک دم جا پڑے۔ ”آہ تارا۔ آہ اجی سورج!“ نیند بھری آنکھوں سے دیکھ دیکھ کر ہر ہی طرح چلانے لگے۔

”اماں جی! ابا جی! یہ کہاں سے آئے۔ کہاں ملے۔ کہاں تھے۔“ تینوں کے تینوں بلی اور بلونگڑوں کے آس پاس ناچ رہے تھے۔ ذکیہ بی کھڑی کا پینٹی جام ہی تھیں۔ دونوں ہاتھوں سے اپنا دل ختم رکھا تھا۔

راشد میاں نے اٹھ کر ان کے شانے پر پیار سے ہاتھ رکھ دیا۔ ”میں جانتا ہوں ذکا دودن سے تمہارے دل پر کتنا بوجھ تھا۔“ ذکیہ بی نے گہرا کر میاں کو دیکھا۔ ان کی آنکھوں سے وحشت یوس رہی تھی۔

”ماں، جب تم بلونگڑوں کو لے کر جانے لگیں تب میں جاگ رہا تھا۔ مگر میں جان بوجھ کر چپکا بنا پڑا ہوں۔ اگر میں تمہارا راز کھول دیتا تو میرے بچاؤ کے بچوں کو کبھی ماں نہ ملتی۔“

سچے سچے انداز سے ذکیہ بی راشد میاں کو دیکھ رہی تھیں۔ ”میں جانتا تھا ذکا تم بہت دنوں پہ ظلم نہ کر سکو گی۔ میرا ایمان ہے ذکیہ کہ ہر عورت کے دل میں ایک تاریک خانہ ضرور ہوتا ہے، مگر وقت پڑنے پر اس تاریکی میں مانتا کی مشعل ضرور جگمگا اٹھتی ہے۔“

”بی۔ بی۔ م۔ م۔ میں....“ جذبات کی شدت کے مارے ذکیہ بی

کے منہ سے الفاظ مہینیں نکلیں پارہے تھے۔ جب میں پوسی کی پکار سنتی تھی تو مجھے خود اپنی تڑپ اور ماتمیاد آتی تھی۔ جب میں نے سوکھے مارے بلونگڑوں کو روکنے دیکھا تو..... تو..... میں نے سوچا کہ ماؤں اور بچوں کے لئے ایک دوسرے کے وجود کس قدر غرور سی ہیں۔ میرا دل پیٹ جاتا۔ میں یقیناً مرجاتی اگر میں....."

راشد میاں نے پیار سے ذکیہ بی کا سر تھپ تھپایا۔  
 "تم جی سحر کرو لو ذکا۔ آج تمہاری آنکھوں سے جتنے آنسو بہہ جائیں اچھا ہے۔"

"مگر مجھے رونا نہیں آ رہا ہے۔" انہوں نے بے بسی سے کہا  
 اور بچوں کی موجودگی کا خیال کیے بغیر راشد میاں کے سینے سے لپٹ کر پھپھک پھپھک کر رونے لگیں۔



# بازگشت

مرغا جو پر پھٹ پھٹا کر اڑا تو سیدھا ڈپٹی صاحب کے کندھے پر جا بیٹھا۔ انہوں نے تھمسا کر پیچھے دیکھا، نیلم اور نیکی دور کھڑے تھیں ہنس ہنس کر دیکھ رہے تھے۔

”کیوں بے نامہ قولو، یہ مرغے کو کس لئے اڑایا۔؟“

”جی میں نے۔“ نیکی ذرا سا پیچھے کو ہٹ کر بولا۔

ڈپٹی صاحب کفن سچاؤ کر رہے تھے۔ ”اود کم بخت بولتا بھی ہے کہ میں نے، ٹھیک تو سہی ذرا، خیر.....“

منہ ہی منہ میں بڑبڑاتے وہ پیچھے پیچھے اور بچے آگے آگے۔

دو دنوں بعد کیا ان کے ہاتھ لگے واسے تھے؟ یہ سمجھنا تے ہوئے بہو کے کمرے میں داخل ہوئے اور نیریا سے بولے۔

”بیم صاحبہ سنتی ہو؟ تمہارے بچوں نے میرے انگ پر مرغ کو بٹکا دیا۔ جو کبھی گندگی کو دیتا۔؟“

نامیہ بغیر بات کی اہمیت کو سمجھ سادگی سے بولی۔  
”کو آپ نہا لیتے۔“

”ہائیں! بس نہالینا اور کچھ نہ کرتا۔؟“  
 ”سہلا آپ کیا کر لیتے۔؟“ وہ سادگی سے آنکھیں اٹھا کر لہا۔  
 ”ارے گندگی جو کر دیتا تو اس نامراد نیکی کا گلا دوچ دیتا۔  
 ”اچھا۔؟“ ناسید نے بھولپن سے پوچھا۔  
 ”ہاں اور کیا سمجھ رہی ہوں۔؟ دیکھ لینا ایک نہ ایک دن میرے  
 ہاتھوں کسی کا خون ہو کر رہے گا۔“

ناسید نے بے بسی سے سرے کو دیکھا، پھر جھلکا کر بولی۔  
 ”پاپا آپ سے کئی بار کہا ہے کہ اپنی طرف کا دروازہ بند رکھا کریں۔  
 آپ سے خود تو ہوتا نہیں، بچوں پر تہمت دھرتے ہیں۔“  
 ڈپٹی صاحب نے دیدے گھا کر میو کو گھورا، پھر چلائے۔  
 ”مجھ سے کچھ ہوتا نہیں۔؟ مجھ سے کیا نہیں ہوتا، ذرا نہانا تو؟“  
 ”او نہہ۔! ہوتا ہو گا بابا بہت کچھ۔ مگر اس وقت تو سر اسر آپ کا  
 قصور ہے۔“

”میرا۔ یعنی کہ میرا۔ یعنی کہ میں نے مرغے کو اپنے ہاتھ سے اپنے  
 کندھے پر بٹھایا اور خود ہی مہارے پاس شکایت لے دوڑا۔؟“  
 ناسید کو ہنسی آئی۔

”اٹ پاپا، آپ بھی غضب کرتے ہیں! میں بھلا یہ کہہ رہی تھی کہ  
 آپ نے اپنے ہاتھ سے مرغے کو کندھے پر بٹھایا۔؟“  
 ”پھر کیا کہہ رہی تھیں۔؟“

”اگر آپ دروازہ بند رکھا کریں تو جھگڑے کھڑے ہی کیوں  
 ہوا کریں۔؟“

”تو مطلب تمہارا یہ ہے کہ سارے جھگڑے محض دروازہ بند کر دینے سے ہی سلجھ جائیں گے۔؟“

”یقیناً۔“ وہ سر جھٹک کر بولی۔

”اور جو تمہارے لاڈلے دروازہ دھکیلنا شروع کر دیتے ہیں۔؟“

”کون۔؟“ ہنسی اور نیل۔؟“ ناہید حیرت سے بولی۔ ”ان کی سبھلا

یہ محال کہ آپ کے دروازے پر جا کر شور مچائیں۔“

”ہاں ہاں تو پھر مطلب تمہارا یہ ہے کہ میں خود ہی دروازہ دھب دھباتا ہوں اور کہتا ہوں کہ بچے پیٹ رہے ہیں۔ کیا باتیں کرتی ہو تم سبھی۔؟“

”اف خداوند! چت بھی میری پٹ بھی میری۔ آپ نے تو پاپا جینا دیکھ کر دیا ہے۔ بچوں سے یوں لڑنے ہیں جیسے ان کے دادا نہ ہوں بااورد برابر کے بچہ ہی ہوں۔“

”ہیں۔؟ میں لڑتا ہوں۔؟“

”پھر کون لڑتا ہے۔؟“

”دیکھو میم صاحب میرا منہ نہ کھلواؤ۔ پھر جب بولنے پر آتا ہوں تو کفن سمجھاؤ گے بولے ہی جاتا ہوں۔“

”آپ نے بولنے میں کیا ہی کیا کی ہے۔؟ ہمیشہ ہی کفن سمجھاؤ کر بولتے ہیں۔ کوئی حد ہے۔!“

ابھی دپٹی صاحب گراگر می میں کچھ جواب دینے ہی والے تھے کہ پچھوڑے کے پیچھے کے باغیچے سے تیز نیز ادا آئی۔

”بولو مٹھو پیارے۔“

”بولو مسٹو میاں۔“

ڈپٹی صاحب کے کان ادھر ہی لگ گئے۔ ناہید بھی گردن اونچی کر کے  
سننے کی کوشش کرنے لگی۔ غالباً پنکی کی آواز تھی۔

”پاپول۔ پاپول۔“

تینزی سے ڈپٹی صاحب اچھلے اور پھر بیٹھ گئے۔  
”منو بیہم صاحب، منو۔ یہ کم بختے منھو کو کیا بولنا سکھا رہے ہیں  
’پاپول، پاپول‘۔ یہ تمہاری تربیت ہے۔؟ بڑوں کو یوں کہا کرتے ہیں۔“  
ناہید گھبرا کر کھڑی ہو گئی۔ ”مالی کا ڈو! پاپا میں نے ہرگز ایسی  
تربیت نہیں کی۔ یہ تو آپ ہی آپ۔۔۔۔۔“

”ہاں ہاں آپ ہی آپ۔ کہہ دو نا میں نے ہی سکھایا ہے۔“

ناہید نے کچھ رک کر سرسے کو دیکھا، پھر ٹکٹ سے بولی۔  
”ہو سکتا ہے آپ ہی نے سکھایا ہو۔ آپ ہی تو دن رات ہر کس و ناس  
کو فول فول کرتے رہتے ہیں۔ بچوں نے سوچا ہو گا۔ پاپا تو کہتے ہیں، چلو اپن  
بھی کہو۔“

خوں فوں کرتے ہوئے ڈپٹی صاحب لپکے۔

”ایسی انہیں مزہ چکھاتا ہوں۔“ ان کے پیچھے پیچھے ناہید اپنی  
ہاتھ کرتی لپکی، مگر وہ تنک چھلانگیں مارتے ہوئے صحن میں اتر چکے تھے۔  
بٹر دھبڑ کی آواز سن کر ڈرائنگ روم سے سراج نکل آیا۔ ناہید  
بیڑیوں کے پاس کھڑی بے بسی سے ہاتھ دھول رہی تھی۔

”کیا ہوا۔؟“ وہ قریب آ کر بولا۔

”ہوا کیا۔؟ آپ کے پیالے ناک میں دم کر دیا ہے۔ کوئی بات سمجھا“

بچوں سے ہا بری والوں کا سا سلوک ہے۔“  
 ”اوجھہ۔!“ سراج زچ ہو کر بولا۔ ”یہ تو روز کی کہانی ہے۔ اس وقت گھر کیا ہو رہا تھا۔؟“

ناہیدہ کو ذرا سی سنسنی آئی۔ ”مجھے تو پتہ نہیں کیا ہوا۔ میں سبھی امیرانڈری کر رہی تھی۔ دندناتے ہوئے آئے اور بولنے لگے، سیم صاحب تمہارے بچوں نے میرے انگ پر مرغاشکا دیا! ابھی یہ بات نبی بھی نہ تھی کہ پچھوڑے سے نیلو اور نیکی کی آواز ان کے کان میں پڑ گئی اور ان کے مرجیں لگ گئیں۔“

”کیوں بچوں نے کیا کہا۔؟“

”مٹھو کو بولنا سکھا رہے ہیں۔ پاپول، پاپول۔“

ناہیدہ نے سنسن کر میاں کو دیکھا۔  
 ”کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ آخر پاپا کب تک یہ دشمنی نبھائیں گے حد ہے کوئی۔“

”اگ گھر کیوں نہیں کر لیتے۔؟“ ناہیدہ تیزی سے بولی۔

”جانے کیسے پاپا ہیں، حیران کر کے رکھ دیا ہے۔“

بات کیا ہوتی، سراج میاں ماں کے بعد باپ کے ہی ہاتھوں لے۔ جب باپ نے بیک وقت ماں اور باپ منکر پالا ہو تو مجبوت کا کیا پوچھنا۔ بالشت برابر کے کپڑے تھے، تب سے ہو کا ارمان تھا۔ پڑھایا، لکھایا۔ پالا پوسا اور بیٹے کو شیر جھینا بنا دیا۔ ڈیڑھ تھے، سو رخ سے کام لیا، کچھ دیا کچھ دیا اور بیٹے کو پانچ سو کی سردس پر چڑھا دیا۔



باپ دورے پر تھے۔ بیٹے اپنی سر دس پر آخر کو آدم تھے، حوا کی تلاش نہ ہوئی ہی تھی۔ آدم نے تڑپ لگ کر اپنی پسلی سے ایک حوا برآمد کر لی تھی، انہوں نے پسلی کو چیرنے بھاڑنے کی فردرت نہ سمجھی، اوپر والے صاحب کی نیز طرار، کافونٹ کی پڑھی لکھی۔ فاردر ڈبیا ناہید سے گئے چھپے شادی رچا ڈالی۔

ہر بار باپ بیٹے سے ملنے آیا کرتے تو گھر میں وہی اکیلے مردوں کا سماں ہوا کرتا۔ کمرے میں ادھر ادھر، یہاں وہاں سگر ٹوں کے ٹوٹے، ماچس کی تیلیاں، راکھ۔ پیٹے ہوئے کاغذ۔ کھونٹیوں سے لٹکے کپڑے، کچھ بیٹے۔ کچھ اچلے۔ ٹائیاں میز پر، جوتے کرسیوں پر اور وہ اس کے عادی ہو چکے تھے۔ اب کے سے جو بیٹے تو کیا ہی کلب دیکھی۔ سب سے پہلے جو پھانگ سے داخل ہوئے تو انگن اور رانے صحن کو ملانے والے دروازے میں ہرے رنگ کا پردہ اڑ رہا تھا چونک کر دیدے بھپکا بھپکا کر دیکھا۔ پھر نظر اٹھی تو سامنے بیٹے کا کرہ پڑا تھا داخل ہوئے تو سارا سامان سیٹھے قرچے سے سمجھا سمجھایا۔ اب وہ جوتے کہاں تھے جو کرسیوں پر دلتے ہوتے تھے۔ میزوں پر پڑی رہنے والی ٹائیاں سینگر میں شک رہی تھیں۔ سگر ٹوں کے ٹوٹے جمع کرنے کی جھلس کر لیٹھ لیشٹریے میز کے بیچ رکھی ہوئی تھی۔ اور الیشٹریے کے نیچے ہلکے کریم کمر کا ٹیبل کلاسم۔ جس پر بہترین اور نفیس امبراڈری اور پیر تو نظر اٹھانے کی بھی کیا فردرت رہ گئی۔ وہ تو آپی آپ، اپنے آپ اٹھتی ہی چلی گئی۔ وہ کپڑے جو سدا بہاں وہاں جھولتے رہتے تھے۔ اب اپنے جائز مقام پر پہنچ چکے تھے۔ نادل رسالے، جو ادھر ادھر بکھرے ہوئے

تھے، کو لے میں شیلیٹ میں رکھے ہوئے تھے۔ وہ یوں حیران حیران نگاہوں سے ماحول کا جائزہ لے رہے تھے کہ پردہ ہلا۔ پردہ ہلتا تو یہ دیکھتے بھی نہ مگر وہ نہری چھلے، جن میں پردہ اٹکا ہوا تھا، کھن کھنائے اور انہیں تو چونک ہی جانا پڑا۔ اس جنت کی سیر لوہری ہوئی کبھی دھن کی گان کی گانیں اٹھیں اور جیسے جنت کی حور نکل آئی پردے کے پیچھے ہے۔

”لو سبھی جنت تھی تو سبھی ہی، حمد بھی آپسکی۔“ انہوں نے دل ہی دل میں سوچا۔ آتے ہی پٹ سے بولی۔

”ات پیا آپ۔ ارے بیٹھے سنا۔ سراج نے مجھ سے آپ کا بار بار ذکر کیا ہے۔ آپ کی تصویریں بھی بنائی ہیں اور دیکھئے ہم نے آپ کی بڑی تصویریں بھالیں گے بھی رکھی ہے نا۔“

اس کی اگلی کی گردن کے ساتھ ان کی آنکھ بھی گردش میں آئی اور وہ اور پر دیکھا کہ وہ دہرا جان ہیں۔ بیٹھے ہوئے، بھٹکا گرا ہوا نے خود کر دیکھا۔ جھلا وہ کب ہنس رہے تھے۔

”آپ بیٹھے تو، میں اتنے میں آپ کے نہانے کا انتظام کر دالوں گا۔“

بزدل سراج میاں کہہ رہا تھا۔ یہ تو آپ کا سب مرچلے لے کئے جا رہا تھا۔ ہونہہ اچھا۔ میں کب اس کا باپ ہوں؟ اور یہ تیسرے کے گھر میں یوں رانی بڑکیوں گھوم رہی ہے۔؟ لا حول دلا قوۃ الہیہ کل کی لڑکیوں کو شرم چھا ہے کہ نہیں۔؟ آخر سہاری بھی مائیں بہنیں تھیں۔ گشت ڈھری تھی، باہری دنیا بھی دیکھی تھی، مگر لیلا نیر امیر اگر جانتی ہوتی تھیں۔ آنے دیکھ کو، ابھی خیر لاتی ہوں۔ ہونہہ، یہ سر دوس

ہو رہی ہے۔!“

اسی غلط اہمچائی ہی تھی کہ سیر پر وہ چمن چھنایا اور سیر پر پری سپرکس نمودار ہوئی۔

”مائی گڈ لنس! سینے پر ہاتھ لے جا کر بولی، ”آپ ابھی تک بیٹھے ہی نہیں، میں تو آپ کے لئے پانی بھی لگو آئی۔ سراج آتے ہوں گے۔ بیٹھے شیو کر رہے تھے، بھلا آپ کے سامنے یوں کیسے چلے آئے۔“  
واہ، بے ہوشی سے ہنسنا تو دیکھو۔ اور سراج کا ذکر یوں کرتے ہیں جیسے ساتھ کا کھیلا ہو۔ اسے بھٹی کرنا رہے عمر بھر شیو، نہیں کیوں لڑ رہی ہے۔“

بیٹھے بیچ و تاب کھاتے رہے کہ ذرا کم بخت کوادھر رہے تو وہ پھر دیکھتا ہوں۔ کم بخت آیا تو اس ہیبت کے ساتھ کہ نگاہ نیچے ہے اور پرزہ ہوتی تھی، اور پہلے تو آنے کی خبر پاتے ہی پکا چلا آتا تھا۔ سلام دعا تو ”در رہی، دیکھتے ہی لٹکا رہے۔“

”کیوں میاں کس کنکار کو پکڑ لائے۔“  
”کنکار۔“ بیٹے کے دیدے اٹھے سیدھے گھوڑے، حلق کا نھوکیشکل اندر گیا، کھٹکارے اور بولے۔  
”وہ۔ وہ توجی۔ آپ کی جہو ہے۔“

”ہائیں! مہو۔“  
بس یہی دو الفاظ ان کے منہ سے نکلے اور سچر جو پکی لگی تو زبانی کھلی ہی نہیں۔ دھاباں بیہوشی۔ دھاباں پھول کر تے سارے میل بھرا کرتے۔ وہ تو کھڑے نے سادی رہو دانا دمی کہ کچھ میان جی بیٹا کے ”عک“ میں سچنے، کچھ بڑے صاحب نے بیٹا کو ”آجادی“ دے رکھی

ہے کہ جو چاہے کرتی پھرے۔ رہا ڈیٹی صاحب کا معاملہ، تو دوسری بات تھی۔ بنیا تو اچھی تھی ہی، مگر چراغ لے کر ڈھونڈتے تھیں بھی ایسا داماد نہ ملتا۔ اگر داماد مل بھی جاتا تو ایسا نہ ملتا جو بیٹیا کو اتنی چاہت سے بہا لے جاتا۔ اکلوتی اولاد کو اکلوتے باپ کی ذرا تو یاد رہی۔ اور سبھی بوڑھوں کا کیسا ہے صرف سہرا دیکھ لینے سے ایسا کوئی ارمان پورا ہو جاتا ہے۔ اصل چیز تو گھر، زندگی ہے، سو کبھی نہ کبھی دیکھ ہی لیں گے۔ سو آج دیکھ رہے تھے۔!

کس کا بیٹا؟ کہاں کی بہو؟ جو حالات کا پتہ چلے۔ اور حالات بھی ایسے، تو کیا جی ٹھیرے؟ جیسے آئے تھے ویسے ہی چلے گئے۔ وہ تو ڈیٹی صاحب کا نانا کا تھا، اپنے زمانے میں اچھے اچھوں کے تین پانچ کر دا دیئے۔ بیٹے کو کیا خاطر میں لاتے۔! مگر برا ہو تباہ لے کا، باپ بیٹے پھر آن لے۔ اور اب تولد منڈ، بھول گولی پوتا بھی ساتھ آیا۔ جب ایک ہی شہر میں دونوں کی سروس چلے تو الگ گھر کیسے رہ سکتے ہیں۔! اور پھر باپ کی نشین ہو گئی تو جانے بھی کہاں۔ رہتے تو یہیں تھے، مگر سدا انگاروں پر جلا کرتے۔ اپنے وقتوں میں انہوں نے انگلش بھاری سننی اور صاحب لوگوں کی دنیا دیکھی سننی مگر وہ جو پرانے وقتوں کی خوب تھی تو جاتی کیسے ہو بیٹے کا کیا حال تھا کہ بس تو یہ۔!

اس طرف سرسرا کر، اس طرف ہو بیٹے کا۔ دینا نے کیا ترقی کی کہ ساری شرم جیا ہی جاتی رہی۔ بیٹے آفس کو جا رہے ہیں اور علی الاعلان میم صاحب سے کہہ رہے ہیں۔ "واہ سبھی وا۔" آج تو الوداعی کس دیا ہی نہیں۔ "اور پھر چٹاخ پٹاخ شروع ہو جاتی۔" "ارے نا معقول"

یوں پیار کرنے کو کون منع کرتا ہے۔ مگر ذرا یہ تو سوچ لو کہ دیوار آدھی  
بڑھے باپ کا کردہ ہے۔ لا حول ولا۔!

ڈپٹی صاحب کا دل کبھی بہو بیٹے سے مل سکا۔ پوتا تھا وہ الگ  
گنوں کا نور۔ ایک کیا سدا اس کے ساتھ لگی رہتی، مگر وہ جب دیکھو تب  
دادا کے کمرے کو گھس آتا۔ ماں باپ پیپا پچارتے تھے سو آپ بھی  
دادا کو پیپا کہنے لگ گیا۔ ان کی ناز کی جگہ، قرآن منزلیں، جاہ نماز،  
سب الگ تھلگ کونے میں ہوتی۔ یہ جاتا اور وہیں جگہ دوت کر آ جاتا۔  
بہو سے تو باپ مارے گا یہ تھا۔ نام تو کبھی لیا ہی نہیں، نرمی پسند  
گھرانے کی بیٹیا کو سوائے میم صاحب کے اور کیا کہہ کر بچا را جا سکتا ہے۔  
پہلے کی خطا پر بہو یاد آتی۔

”دیکھو میم صاحب تمہارے بچے نے جاو نماز پر چٹاپ کر دیا۔“  
”پپا،“ وہ بڑی منہانی آواز سے بولتی، ”میں نے سکھا تو نہ دیا  
ہو گا۔“

”اور کہا میں نے سکھا یا ہے۔“ الٹ کر وہ ہر بار یوں ہی جواب  
دیا کرتے۔

بہو بیٹے تو جیسے تھے سو تھے۔ پونے سال کا کیا حق چلا۔  
مسلمانوں کا گھرانا اور نام دیکھو کیا الٹ پلٹ رکھ چھوڑے تھے۔ الیا  
کیا اب سوائے پنکی کے دینا بھر میں کوئی نام ہی نہ ملا۔  
اور تو اور عیب وہ کسی سی گڑیا جیسی بھی پیدا ہوئی تھی کلو کے  
ہاتھوں؟ کی کہلوا یا کہ مریم نام رکھیں۔ نہیں صاحب وہاں تو  
دیہی ہو گا جو جی میں آئے گا۔

”اے کلہوے تو کیا جانے رے نام دام؟ (یہ بیٹے صاحب فرما رہے تھے) اس کی آنکھیں تو دیکھ کیسی نیلی نیلی ہیں۔ بس اس کا نام تو سلیم ہی ہوگا۔“

دادا نے مارے غصے کے کبھی سلیم پر سی سے ہٹ کر کچھ نہ کہا۔ یوں بات ہی کیا کرتے۔ جو کبھی شکایت کا موقع آتا تو بس سلیم پر سی ہی بول جاتے۔

اپنے کام میں مگن رہتے۔ دن بھی گزر جاتا پڑھنے لکھنے میں، رات بھی۔ اب جو نمیشن ملی تو گویا مرنے کا پروانہ آ گیا۔ اب تو سارا سارا دن گھر پر ہی پڑے رہتے کبھی یہ کتاب الٹ رہے ہیں، کبھی وہ رسالہ کبھی پرائے پرانے دوستوں کے خط نکال نکال کر پڑھتے تو کبھی مالاب علمی کے زمانے کی تصاویر لے کر بیٹھ جاتے۔ کھوا بار بار یاد کیا جاتا۔

”اے دیکھ، یہ جب کی تصویر ہے کہ میں بیس سال کا تھا۔“  
 ”تو نے سچا یا یہ کون ہے۔؟ اے میں ہی تو ہوں۔ ڈرامے میں میں بادشاہ بنا تھا۔“

یوں ڈھیر سارا الم غلم آس پاس دکھائی پڑے تو سبھلا بچوں کو چین کیے آئے۔؟ ادھر سے نیکی، ادھر سے سلیم کبھی یہ اٹھائیں، کبھی وہ پٹخ دیں۔

”میم صاحب سے بولو اپنے بچوں کو بلوائیں۔ میں اٹے ہاتھ کی جھٹا دوں گا۔“

”میم صاحب سے کہہ دو، رونے چلانے کی آواز آئے تو سپرد رتی نہ آئیں، ہاں۔“

اور کبھی ایسا ہو جاتا کہ دادا جی نے دانت پیس کر ایک آدھ جھاڑی، ادھر سے سراج دوڑا آتا، ادھر سے ناہید بلبلائی ہوئی نمودار ہوتی۔ سراج تو بگڑے تیر و یکھ پونہی شک جاتا، ناہید ماں کا دل لئے لئے کانپ جاتی۔

”پیا، کوئی حد ہے، بگال تو دیکھیے کس قدر لال ہو رہا ہے۔“  
یہ ایسا طعنہ چھوڑنے۔ ”باپ گورے، ماں گوری، اولاد کیوں ڈھیٹ  
کے ایسی آئے۔؟ وہ تو کال ہی خود بخود لال ہیں۔“  
ناہید پاؤں پیچتی چلی جاتی تو یہ ہاتھ جھلا جھلا کر وارنگ سی  
دیتے۔

”بچو! جواب کے آئے تو یاد رکھنا، ہاں، خون نکل پڑے گا منہ سے۔“  
چلیں جوں گوشت پر منڈلاتی ہیں یہ دادا پر منڈلاتے۔ ادھر  
ان کا پنکی ٹپا رہ کھلا کہ دونوں موجود۔ دادا کی جھڑکی گھر کی سن ہی  
رہے ہیں اور شرارتیں کر رہے ہیں۔ اور بڑے میاں آجاکے نیم  
صاحب، میم صاحب، کرتے دوڑے جا رہے ہیں۔

”میم صاحب تمہیں اپنے کام دھام سے فرصت ہو تو ذرا دیکھ  
جاؤ کہ ان نامعقولوں نے میری ڈاڑھی کی کیا گت بنا رکھی ہے۔“  
دادا کو تو ڈاڑھی رکھنی قیامت ہو گئی۔ آجاکے کم بخت ڈاڑھی  
کی شامت۔ نیلم تو اسے چھوٹی موٹی جھلاڑی سمجھتی کبھی بار بار رڑھ چکا  
تاکہ وہ سفید کالی جھلاڑی کے استعمال کو دسے دی جانے، مگر  
پچاٹتے کب تھے۔؟

”سنایم صاحب تمہاری نیلم پر میری ڈاڑھی مٹھی میں پکڑ لی۔“

آخر تہارے ہاں تہذیب، تربیت سکھائی جاتی تھی۔ کہ نہیں؟  
 ”ہاں؟ ہائی گاڈ ہیں آپ کی شکاپتیں سننے سننے بور ہو چکی ہوں۔  
 دیکھ لیجئے ایک آدھ دن میں خود کشتی کر لوں گی۔“

”تم سے پہلے میں کیوں نہ کر لوں؟“ اور جب وہ تیز تیز قدموں  
 سے محن میں کھدے کنویں کو دوڑنے تو خیال آتا کہ پہلے اپنی کتابیں تو  
 سمیٹ لوں۔ کون جانے میرے مرے بعد پوتا پوتی کیا حشر کر دیں ان کا۔؟  
 کتابیں سمیٹتے، رکھتے۔ قفل لگانے تک مرنے کا خیال اچھا خاصا دور  
 ہو چکا ہوتا اور پھر ایسے شیطانوں کے چھپر مرنے اور وہ بھی خود کشتی کرنا،  
 کس قدر ویسی بات تھی۔ ان سے نوگن گن کر بدلے لینے کو کئی سو سال زندہ  
 رہنا چاہیے۔ ہاں، یہ ہوئی نہ کوئی بات۔

دو چار مہینے میں ہی تپہ چل گیا کہ پوتا پوتی سے تو دل ملتا نہیں،  
 اور وقت تو کاٹے سے کٹتا نہیں بیٹے بہو سے تو آگے ہی دلی میلا تھا۔  
 کم بخت نیش بھی کیا موقع سے ملی تھی۔ اس دن ٹہلے ٹہلے صدر گئے آئے  
 کتے دائیں ہاتھ میں بچہ لٹکا لائے۔ بچہ کے اندر میاں مٹھو براہِ حال  
 ہرے ہرے پر، لال لال چونچ، بیچ میں لگی بیچ پر ادھر سے ادھر،  
 ادھر سے ادھر سمندر کے جا رہے تھے۔ ابھی بھی تک کے اندر داخل  
 ہوئے بھی نہ تھے کہ تیں ٹیں، ٹاٹیں ٹاٹیں کی آواز سارے میں مچ گئی۔  
 ناہید نے سویرے جیتے جیتے سر اٹھا کر دیکھا۔ بھر کی میں پر وہ بھول رہا تھا۔  
 اٹھ کر آئی۔ دیکھا تو سر سے مٹھو سنبھالے چلے آ رہے ہیں

”ہو نہ، اب مٹھو سے دل بہلا بیٹے گے۔“ اس نے جلا کر  
 سوچا اور پھر سے آکر صوفے میں دھنس گئی۔ نیلم پر لادہ نیکی کسی مور کے



کو سر کرنے میں جتنے ہوئے تھے۔ نئی نواڑی آواز جوسنی تو ادھر ہی لپکے آئے۔

”ارے پیارے کیا ہے؟“

”پیارے کیا بولتے ہیں۔؟“

”ارے پیارے۔۔۔۔۔“

”تمہارا سر۔؟“ وہ جل کر بولے۔

”ہمارا سر۔؟ سپر ہمارے سر کو کیا بولتے ہیں۔؟“

کلوا گپڑی سے ہاتھ پونچھتا برا مدہوا۔

”ارے مالک یہ مٹھو کا ہے خرید لائے۔؟“

”ہوں تو مٹھو نام ہے اس چرم یا کا۔؟“

دونوں آگے پیچھے ڈرائینگ روم کو دوڑ گئے۔

”ڈیڈی، می، پیارے مٹھو لائے ہیں۔!“

”پیارے مٹھو لائے ہیں۔!“

اب ڈیڈی صاحب خالی وقت میں مزے سے مٹھو کو بانٹ کرنا کھاتے

ہوتے۔

”مٹھو میاں کو روٹی چاہیے۔“

”مٹھو میاں کو غصہ آ گیا۔“

”ڈیڈی صاحب، مٹھو کو پانی پلائیے۔“

بیج بیج میں نیکی اور نیل گھس گھس کر اپنی ٹانگ اڑاتے۔

”نیل بی بی مٹھو کو روٹی کھلاؤ۔“

”نیکی صاحب، مٹھو میاں کو غصہ نہ دلائیے۔“

”اؤ میں آکر ڈپٹی صاحب نے مٹھو کو سکھا دیا۔

”نپکی فول، نیلم پری نامعقول۔“

نپکی نے جوابی کارروائی شروع کر دی۔

”مٹھو پیارے بولو، پیپا فول، پیپا فول۔“

آدھی بات مٹھو کے منہ میں، آدھی بات نپکی کے منہ میں تھی کہ پیپا اٹھ اور پوتے پر پیک پڑے پوتا بھی ڈپٹی صاحب کا سٹھا۔ آگے آئے نپکی، چھپے چھپے پیپا۔

دونوں بھاگتے بھاگتے سراج کے کمرے کے سلنے سے گزرے تو اسے قہقہہ مگاتے ہیں پڑی۔ بیٹے کے ہنسنے پر ذرا انہی پوزیشن کا خیال آیا تو دھیرے سے چھڑی بٹخ اپنے کمرے کو ہوئے۔

”نامعقول کہیں کے۔“ انہوں نے دروازہ اپنے پیچھے بند کرتے ہوئے دل کی جہان زناری۔

ایسے ہی وہ بچے تھے کہ مٹھو کو جینا نہ لینے دیتے۔ اچھا یہ بات دیکھوں کا بچو جی۔! جو ادھر آئے تو مانگ ہی توڑ ڈالو گا۔“

کلواتا شتے کے لئے انڈے خرید کر لایا تو ڈپٹی صاحب کی نیت میں فتور آ گیا۔ ایسے بڑے بڑے انڈے! واہ سبھی واہ بچے نکالنے چاہئیں۔ ایسے انڈے تو بس لنگھارن مرغیاں ہی دے سکتی ہیں۔ یا سپر مارکا۔

”چلو انڈے بھاتے ہیں۔“

بیکار آدمی کا دماغ تو یوں ہی شیطان کی دوکان ہوتا ہے۔ انہیں کام تھا بھی کیا! پتہ پوچھو خود ہی انڈے خریدنے چلے۔

اکیس انڈے، ان پر بٹھانے کو ایک کرڈکی مرغی۔ اب نکلیں گے پچھلے  
تربیس گے وہ بے ہودے سراج زادے۔

مرغی کی وہ وہ خاطر بھی ہوتیں کہ بس اپنی بیگم کی ہی کی ہوں گی۔  
جب کہ وہ خود بھی دینے والی رہی، مویں گی۔ روزانہ انڈوں کی گنتی ہوتی  
تھی کہ ہونے، جانے، کھانے پینے کا خیال رہتا۔ چپ تنگ یہ دانہ  
بچھٹے انڈوں کی رکھوالی کرتے کہ نیکی اور نیلیم پر سی انڈوں کو  
خرد ہونہ کر دیں۔ کان لگا کر سننے کی کوشش کرتے رہتے کہ اندچوں  
چوں تو نہیں ہو رہی ہے۔

اکیسویں دن تو سچ پچ ہی چوں چوں، چلیں چلیں کی آواز سنانی  
دینے لگی۔ بس خوشی کا عین عین وہی حال تھا کہ جیسے سراج میاں پیدا  
ہوئے ہوں۔ مرغی تو خود ہی اپنے جوں کے حق میں شیرف ہوئی ہے۔ مگر  
یہ کیا کم تھے۔ پیل اٹھا کر نہ لے جائے، اس مارے آگے پیچھے ہی رہا  
کرتے۔ یہ چلی کے سببانے شکر اہو کر رہ گئے۔

”اب جلیں کبھوت چوزے دیکھ دیکھ کر۔“ وہ دانہ چکاتے  
چکاتے مزے سے سوچتے۔ بچے کس کی ماننے والے تھے۔ ڈیڑھی مٹی نا  
نال کرتے ہی رہتے اور یہ دادا کی گود میں گھسے ہی جاتے کسی چوزے  
کی دم پکڑ کر اچھالی دی، کسی کو ایٹ دے دی۔ دادا کو دق کرنے کسی  
کو جھٹلے سے باہر نکال کر دیا، کسی کو باغ کی راہ تبادی کہ کھودتے رہو  
اور دادا جی کو جلاتے رہو۔

ایسی بے ہودہی ماں تھی۔ یہ مرغی بھی۔ اسارے بچوں کو لے کر باغ  
میں گھس جاتی اور نیچوں سے ساری زمین کھودنی شروع کر دیتی۔ ماں

کی قیادت میں بچے بھی کھودا کھادی شروع کر دیتے اور ارد گردی صاف  
کاناک میں دم آجاتا، ہنکالتے ہنکالتے۔

مرغیوں کو بند کرتے تو اکھڑے اکھڑے پودے اور نچی نچائی  
گھاس دعوت دیتی کہ آؤ میاں ملیا قرینہ دو۔ پانچے کھوس، آستینیں  
چڑھایہ لوگ کارڈننگ پر تل جاتے۔ بیچ بیچ میں پنکی اور نیلم پر سی  
اپنی خدمات پیش کئے جاتے۔

”پپا، لایے گڑھا ہم کھودیں۔“

”لایے زمین کھرپ دیں۔“

باپ کی طرف سے ایسا غصہ دل میں بٹھاتا تھا کہ کسی بات کا ٹھیک،  
سے جواب نہ دیتے۔ وہ وہ کے ممی کو طعنے پڑتے اور خود بچوں پر گالیاں  
مٹی میں سے ہوئے ہاتھ جھاڑتے ہوئے اٹھتے تو پامسٹری کی کتابیں  
لے کر بیٹھ جاتے۔ اب بڑھاپے میں پامسٹری بننے کا شوق چرایا تھا۔

ایک دن کتابیں الٹے پلٹے بیٹھے تھے کہ دونوں جان پر مار دیے گئے۔  
”پپا یہ آپ دن بھر کیا پڑھتے رہتے ہیں؟“ پنکی بولا۔

”اور جھبک جھبک کر ہتھیلی میں کیا دیکھتے رہتے ہیں؟“

نیلم پر سی تو بس پنکی کے نقش قدم پر چلتی تھی۔

”تمہارا سر۔ ا“ ان کا سدا ایک ہی جواب ہوتا۔

”واہ، آپ کی ہتھیلی میں ہمارے سر کہاں سے آئے سہلا۔“

پنکی حیرت سے بولا۔

”پپا جھوٹ بولتے ہیں۔“ نیلم نفرت سے بولی۔

اور جیسے انہیں قائل کرنے کو پنکی بولا۔ ”سعید اہل سے

آپ کہہ رہے تھے کہ نہیں کرنا تھو دیکھ کر آگے کا حال تباہتے ہیں۔  
اس نے شرارت سے اپنی تھیلی بڑھا کر کہا۔ ”پاپا کل میں کیا  
کرؤنگا۔؟ تباہیے تو۔“  
دادا نے گھور کر مستحیسی کو دیکھا اور بولے۔ ”ڈنڈے کھانے کی

آرہی ہے کیا۔؟“  
نپکی تھیلی بڑھائے ہی تھا تو دانت آچکا کر بولے۔ ”کل تو آپ  
سٹھائی کھائیں گے جناب، اسی اسی۔“  
دوسرے دن نپکی اور نیلم صبح ہی صبح اٹھ بیٹھے۔ دادا کی کہی بات  
تو پروری ہوئی ہی تھی۔ دونوں ان کے کمرے میں گھس گئے۔ دادا جان  
ناشتے کے لئے اڈولٹین، بسکٹ اور مسکہ سلائس لا کر رکھتے ہی  
تھے، دونوں نے انہیں باکل سچا پامسٹ بنا دیا اور سچوٹی جتانے  
کو ان کے پاس پہنچ بھی گئے۔

”بپا آپ تو سچ مچ ہی سچا سچا حال تباہتے ہیں۔“  
انہوں نے چپٹے میں سے گھورا۔ نیلم نے بات کی وفاحت کر دی۔  
”کل آپ نے کہا تھا نیلس کہ مٹھالی کھائیں گے۔؟ آج تو سچ مچ  
کہالی۔ وہ آپ کے کمرے میں کریم بسکٹ۔ جیلی اور مکھن تھا کہ نہیں؟“  
پاپا لپک کر اٹھے اور جا کر الماری کا جائزہ لیا تو نہ چلا کہ قسمت  
کا حال کتنا سچا تباہ تھا۔ دوسرے ہی لمحے وہ ڈرائیونگ روم کے  
دروازے میں سرخ سرخ آنکھیں لئے جٹکھاڑ رہے تھے۔

”بیم صاحب ہمارے صاحب کی ننھا پورے ساڑھے سات  
سوہے۔ اپنے لاڈلوں سے کہو اپنے باپ کا کھائیں۔ باپ کے باپ کا کیوں

کھا جاتے ہیں۔ ؟

”کیا ہوا پیا۔ ؟“ وہ پوچھتا ہوا ہوتی ہوئی۔

”ہنٹارا سر۔ ! ایک سر سے سارا خانوادہ ہی اوندھا ہے۔  
شوہر دیکھو تو اس رنگ کے۔ بیوی دیکھو تو اس رنگ کی، اور بچے دیکھو  
تو ایسے۔ آخر تم لوگ مجھے جینے دے گے کہ نہیں۔ ؟“

”ہم نے سہلا کیا منہ کیا ہے آپ کو جینے سے۔ ؟“

”ہاں ہاں تو میں خود ہی گویا مرنا چاہتا ہوں نا۔“ ان کی اس  
طرح کی الٹ پٹ باتوں سے ناہید زچ آچکی تھی۔

”میری کسی چیز کو چین نہیں۔ مگر وہ دیکھو تو کبوتر خانہ۔ ؟ باغ  
دیکھو تو اگلی کھل۔ ؟ مرغیاں دیکھو تو پر کھی۔ ؟ سب دیکھو تو کائیاں  
سکھا رکھی ہیں بے ہودوں نے۔ ؟ ملی دیکھو تو لٹری۔ ؟ آخر یہ سب کیا ہے ؟  
وہ چیخ کر لوٹے۔

ناہید نے کچھ جواب نہ دیا تو سہلا کر لوٹے ”یہ تعلیم یافتہ گھرانے کی ماں ہے۔  
ہونہ۔ ! بچوں سے بے رنگ نہیں سکھایا کہ بڑوں سے کیسا سلوک کرتے  
ہیں۔ نا معذوری کہیں گے۔“

• مراج ان کے پیچھے ہنستا ہوا نکلا اور بیوی سے بولا۔

”کیوں برس رہے تھے پیا۔ ؟“

ناہید الجھ گئی۔ ”خوب ہیں آپ کے پیابھی۔ کوئی بات سی بات ہو۔

جانے کیوں گرم رہتے ہیں ہر دم۔ ؟“

”ارے ڈار رنگ میں نے ستر بار تم سے کہا ہے کہ بوڑھے آدمی ہیں۔

ان کی بات کا نوٹش نہ لیا کرو۔ دراصل میں نے تو میرج کر کے اسہیں مستقل

ناراض کر دیا۔ دلچسپ برے آدمی نہیں ہیں۔ یقین کرو۔  
 ”بڑے اچھے آدمی ہیں۔ کیجیے چھلنی کر دیا ہے میرا تو۔“ سراج ہنس دیا۔  
 ”چپ اور برے ترائے کو ابھا کر رہے ہیں۔ بیچ بچ ضرور اسی کرتے ہیں۔“  
 ”ہاں آپ تو اپنے پیانے کی سائیڈ لیں گے ہی۔ تباہے کو کبھی کوئی اتنے  
 سالوں تک غصہ نہ پایا کرتا ہے۔ شاد کا ہو گئی، بچے ہو گئے۔ بچے بائیں  
 کرنے لگ گئے اور حنا ب کا غصہ ہی نہیں اتر چکتا۔ اپنی تو جان ضیق  
 میں ہے۔ آپ تو سمجھیں ہا ہر کے آدمی، دن بھر گھر میں وہ ہم بچا رہتا ہے  
 ادھر مرغیاں کڑا کڑا رہی ہیں، ادھر سے مٹھوٹے، مٹھو پیارے، کی  
 رات رات رکھی ہے۔ بلی مبادی میاؤں کرتی لپک رہی ہے تو مرغی دقت  
 ہے، وقت اذانیں دے رہے ہیں۔ اچھا خواہہ انیل فارم کھول رکھا ہے  
 آپ کے پیانے تو۔“

سراج ہنستے ہنستے دوہرا ہو گیا۔ ادھر کچھ چھوڑے سے ابھی تک۔  
 ڈپٹی صاحب کے کڑکڑانے کا آواز ہی آرہی تھیں۔  
 اب کبھی نیکی اور نسیم پر می ڈپٹی صاحب کو تانے آنا سکتے تو وہ  
 بھی مہرے بن جاتے، مزے سے منگن رہتے۔ باجری اور حمار کی کون  
 مرغیوں کو چکاتے رہتے۔ دونوں پیچھے سے مرغیوں کو ایسے ہشکانے کہ  
 کبھی تو پیالے کندھے پر کبھی سر پر۔ اس وحشت میں کبھی نہ کبھی مرغی  
 سے خطا ہو جاتی اور پیالے چارے گویں نہا جاتے۔ دیدے سرخ کر کے  
 پیچھے ہٹتے، تباہک دونوں اٹھ بچھو ہو جاتے۔ باغبانی کرنے کو کیا ری  
 میں پیچھے تو حمار سے جا بے جا پانی اندھیل دیتے۔ مٹھو کو بائیں  
 کرنی سکھاتے تو دونوں گالیاں سکھانے تیار ہو جاتے۔ کتابیں لے کر

بیٹھتے تو پیچھے سے کرسی کو دھکے دیتے کہ بس کتا ہیں رکھتے ہیں بن پڑتی۔  
کبھی بلی کو پیار کرنے کا موڈ سوار ہوتا تو نامراد اس کی دم کھینچ کر ہنگامہ  
کھڑا کر دیتے۔ ڈیٹی صاحب کی جان زچ آجکی تھی۔

اس دن سہ پہری کو نامہید اپنے کمرے میں لیٹی ہوئی تھی۔ سراج  
آفس کا کوئی اہم کام کر رہا تھا۔ ڈیٹی صاحب حسب معمول اپنی اسٹیشن  
میں جتے ہوئے تھے اور بیچی اور نیلم باغ میں روندن بچارہے تھے۔  
ہوا یہ تھا کہ کوئی مرغی ان کی مٹی کی کیاری کے گلاب کو بھی جگ گئی  
تھی۔ اس سے بدلہ لینا ضرور تھا۔ وہ جدھر جدھر جاتی دونوں بھی  
پیچھے پیچھے ہی جاتے۔ اس مقابلہ بازی میں باغ کی وہ گت بن گئی کہ پاپا  
کا بھلا نہ صاحب باغ کھنڈیرا بن گیا۔ ڈیٹی صاحب کا وہ حالت کہ بس  
انگاریوں پر بیٹھے ہوں جیسے تنک تنک چلتے ہوئے مہو کے کمرے پر وارد  
دونوں کو دیکھ دیکھ ایک تو ان کے یوں ہی آگ لگا کرتی۔ بہنو بھی تو  
تھی، بیٹا بھی اس کے رنگ میں رنگ گیا کم نجت۔ اسیر پائے کو جاتے  
وقت جب گھر سے باہر نکلتے تو ہاتھوں میں ہاتھ اور آنکھوں میں آنکھیں  
لا حول ولا۔ اور جرمیاں کو بیار آتا تو وہ کا فوری پنجہ اپنے منہ تک  
لے جاتا اور۔ کوئی بے شرمی سی بے شرمی ہے۔ اسے یوں مجھ بھگنے  
کا شوق ہی ہے تو شوق سے کر د۔ مگر یہ تو سوچو کہ گھر میں بڑھاپا بھی  
ہے۔ ہر پھر کردہ میہ سوچے جانے۔ آخر ہمارے بھی شادی ہوئی تھی۔ ہم  
بھی تو ہائی سوسائٹی میں مود (Mod) کرتے تھے، مگر اس بے ڈھنگے  
پن سے اس ماں باپ کے کار بن گئے یہ درو تو پو۔ ذرا جو کوئی کام یہ  
ڈھنگ ہو۔



”سیم صاحب میرے کہہ دیا۔ اپنے بچوں کو دیکھو، ورنہ...“  
 ناپید سونے کے قریب تھی، یوں کفن پہاڑ کے چلائے تو اس کی  
 آنکھ چٹ سے کھل گئی۔ گھبرا کر بولی۔

”کیا ہے پیارے؟“

”دونوں نے میرا سارا باغ روند ڈالا۔ کیا تمہارا یہ کام نہیں

ہے کہ انہیں تنبیہ کر دو۔“

”آپ ہی نے انہیں سرچڑھایا ہے تو میں بھی کیا کروں۔“ ”جھجکا گئی۔“

”میں نے؟“ ”وہ چیخ کر بولے۔“ ”ارے میں نے یا تم نے اور تمہارے

صاحب بہادر نے۔“

”آپ نے۔ آپ نے۔ آپ نے اگر پہلے سے ہی آپ یوں محبت

نہ کرتے تو ان کی کیا حجال تھی کہ آپ کے منہ آئے۔“

”دبھی صاحب کو بھجھو کاٹ بھاگنا۔“ ”محبت؟ ارے میں ان حرام

زادوں سے محبت کرتا ہوں۔“ ”تھو۔“ ”لا حول ولا۔“ ”یہ نکلے محبت

کے قابل ہیں سببلا۔“

”حرام زادے! کیا یہ حرامی پلے تھے۔“ ”باقاعدہ شادی ہوئی

تھی تب پیدا ہوئے تھے۔ پھر یہ پیا کیا کہہ رہے ہیں۔“

”ناہید کا چہرہ بھبھوک گیا۔“

”پیارے آپ کی ہر برسی سبلی بات برداشت کر لی۔ مگر آپ یہ گالی

سبھی دینے لگے۔“

”ہاں ہاں دونگا۔ دونگا۔ دونگا۔“ ”پھر وہ بالکل بچوں

کے انداز میں چلائے۔“ ”ای۔ ای۔ ای۔“

کوئی دوسرا موقع ہوتا تو ناہید کو یوں بوڑھے سارے آدمی کا زبان چڑاتا دیکھ سنہی کا دورہ پڑ جاتا، مگر اس سے تو وہ ادور ہو رہی تھی۔ اس نے وہ ہتھیار استعمال کرنا شروع کر دیا جو پولین کے پاس بھی نہ تھا۔ آسنو۔!

پہلے تو ڈپٹی صاحب نے دیدے بھاڑ کر دیکھا کہ یہ کیا ہو گیا، پھر خود کو ڈھیٹ نہا کر بولے۔ "ہونہ، آسنو۔!"

سراج فونٹین ہاتھ میں تھامے تھامے سیزاری سے بانہ بکلی آیا۔  
 "پا، آخر آپ گھر میں سدا طوفان کیوں اٹھائے رہتے ہیں۔؟"  
 اس کے لہجے میں حد درجہ ناگواری اور سیزاری جھلک رہی تھی۔  
 کبھی کبھار جواب دینے سے بہتر یہ ہوتا ہے کہ صرف گھور ہی لیا جائے، سو ڈپٹی صاحب بھی محض گھور کر رہ گئے۔

سراج اپنی ہی کہے گیا۔ "اور حیرت اس بات پر ہے کہ بچوں سے آپ یوں کھینٹے کھاتے ہیں جیسے کوئی برابری والے ہوں۔"  
 "پھر کیا ہاتھ لیے کر کے عورتوں کی طرح تمہاری میم صاحب سے لڑا کروں۔؟"

"کیوں، میم صاحب سے لڑنا ایسا کیا ضروری ہے۔؟" وہ  
 تنکھا ہو گیا۔

"اس لئے کہ وہ مجھے پسند نہیں۔"

ناہید نے میاں کو دیکھا، جیسے۔ "اب کہیے نا۔؟"  
 سراج فونٹین گلے میں اٹھا کر، اکھاڑے میں اتارنے کے سے  
 انداز سے بولا۔

”سجھایا تو بتائیے کہ اس کی کون سی بات پسند نہیں؟ اس میں کیا کمی ہے؟“

”تم نے اتنی فارورڈیوی کر کے کوئی اچھا کام نہیں کیا۔“ وہ بغیر جھجک کر بولے۔

”فارورڈ ہے اسی لئے ٹکی ہوئی بھی ہے۔ ورنہ آپ کی نکمہ ففیت سے تنگ آکر تو کبھی کی رفوچکر ہو گئی ہوتی۔“

”یہ۔“ وہ چیخے، ”میں نکمہ ففیت کرتا ہوں۔؟“

”اور کون کرتا ہے پھر۔؟“ سراج تیز سے بولا۔ ”میں آپ سے

صرف اتنا پوچھنا چاہتا ہوں کہ آخر ناہید سے آپ کو کیا شکایت ہے۔؟ آپ کا کون کام پورا نہیں ہوتا۔؟ ناشتے میں دیر ہوتی ہے یا کھانا نہیں ملتا۔ یا نہانے کو گرم پانی نہیں میسر؟ یا پھر اور کوئی شکایت ہے۔؟“

”خوٹوری دیر بڑے میاں سوچتے رہے۔ پھر رسان سے بولے۔  
”ایسی تو کوئی شکایت نہیں۔“

”تو پھر یرسوں سے یہ جھگڑے رگڑے کیوں چل رہے ہیں۔“

”ڈپٹی صاحب تیزی سے پیچھے پلٹے اور صفائی دینے کے انداز

سے بولے۔ ان مردوں کی وجہ سے۔ ان دو کمینوں کی وجہ سے۔

اگر اکیلی میم صاحب کا واسطہ ہوتا تو شاید میرا غصہ اتنی بھی چکا ہوتا

مگر انہوں نے۔ ان نامعقولوں نے میرا بھیجا آؤٹ کر رکھا ہے۔“

”کبھی ماں پر غصہ، کبھی بچوں پر۔ بات ایک ہی ہے۔ دراصل

آپ چاہتے ہیں کہ ہم آپ کے گھر سے چلے جائیں۔“ ناہید بہت دلوں سے یہ بات کہنی چاہتی تھی توج بول ہی گئی۔

”ہاں ہاں تمہارے باپ کا گھر نہیں میرا گھر ہے، چلی جاؤ۔  
چلی جاؤ ابھی اسی وقت، کون روکتا ہے۔“ شہر میں بہت سے  
فلیٹ خالی ہیں۔“

سراج نے نا بیدار دیکھا، نا بیدار نے سراج کو۔  
تھوڑی دیر عجیب ہینٹیاک خاموشی طاری رہی، پھر سراج  
رسان سے بولا۔

”تو یہ بات تھی پیا۔! یہیں پہلے اندازہ ہی نہ ہو سکا کہ ہم یوں  
آپ کی نگاہوں میں کھینکتے ہیں، ورنہ آج سے سالوں پہلے گھر خالی کر چکے  
ہوتے۔“ تھوڑی دیر رک کر وہ دھڑ سے بولا۔

”ہم کل یا پیرسوں یہاں سے چلے جائیں گے۔!“  
کئی سالوں بعد آج وہ دن طلوع ہوا کہ ڈپٹی صاحب کو سکون  
ملا۔ روزانہ تو صبح ہی سوہرے دونوں پوتا پوتی ہلور چلنے آئے موجود  
ہوتے تھے۔ آج نا بیدار کی دکھتی رگ پر ہاتھ پڑا تھا اس لئے اس  
نے دونوں کو کمرے میں بند کر رکھا تھا۔

”جو کمرے سے باہر قدم رکھا تو پیرس کاٹ ڈالوں گی۔“  
دونوں مرے مرے ہاتھوں سے سایاں بیک کرنے لگے۔ ڈپٹی  
صاحب مزے سے فخر سے اپنے کاموں میں لگن رہے۔ مگر دن ادھنچا کر کر کے  
فاتحانہ انداز سے دیکھے جانے، جیسے۔

”دیکھا کیسے سب گایا کم بختوں کو۔!“  
دھیر کے کھانے کے لئے میز پر دروازہ کھلوا یا تو دونوں کو  
جھپٹی سی مل گئی۔ پھر دادا کے آگے چھپے ہوئے لگے نیچا تال پیش کر دیا۔

”ابا جی، ہم تو نئے گھر کو جا رہے ہیں۔“  
 ”اے وہاں آپ تو ہوں گے بھی نہیں۔“ نیلم نے لقمہ دیا۔  
 ڈپٹی صاحب کا پارہ چڑھ گیا۔ ”بہن کون مرا جاتا ہوں تمہاری  
 قربت کو۔“

غصے غصے میں سراج فلیٹ ڈھونڈ آیا۔ نوکروں اور مالکن نے  
 مل کر پکینگ ختم کی۔ دن بھر سارا اثاثہ اٹھانے میں ٹوٹ گیا۔ دونوں  
 ردہ کر، مشرک دیکھتے کہ اب پیپا آئیں گے، تب پیپا آئیں۔ اور  
 ہاتھ پکڑ کر لو لیں گے۔

”ارے تم دونوں بھی بس بچے سے ہی نکلے۔ کیا یوں گھر چھوڑ دیا  
 کرتے ہیں؟“

نگر وہ تو وہیں کرسی پر دھرنا دیئے بیٹھے رہے۔ بس نماز ادا  
 کرنے کو اٹھے، پھر کرسی پر برا جانا۔ ایک ایک کر کے سارا سامان  
 بندھ گیا مگر ڈپٹی صاحب فٹ سے مس نہ ہوئے۔  
 ٹرک میں سامان لاد گیا۔ پھر اسکوٹر سہانک میں داخل ہوا تب  
 بھی وہ وہیں جھے رہے۔ بیٹا دیدے گھاگھا کر دیکھتا رہا مگر وہ بے  
 نیگ نہیں۔

سب مرحلے طے ہو گئے تو بچے، بیٹا، بیہو ملنے کو آئے۔ دور ہی  
 سے رکھائی سے بولے۔

”جاؤ اللہ خوش رکھے، اور خوش کیوں نہ رکھے گا۔؟“  
 اسکوٹر میں بیٹھے بیٹھے تو سچ بچے تا سید کی آنکھیں چمک پر سیا۔  
 ”یوں گھر چھوڑنا کتنا برا لگ رہا ہے تا سجد۔“ وہ دکھ سے لڑی۔

”بیباں ہم نے کتنے خوشگوار دن گزارے۔“  
 سراج کی خود حالت غیر ہو رہی تھی۔ مگر وہ بھرم قائم رکھنے کو بولا۔  
 ”کاپے کے خوشگوار دن تھے۔ دن رات تو کل کل میں گزرتے تھے۔“  
 مگر اس کی آنکھیں ہر سنے لگیں۔ ”بائے بے چارے پیا اکیلے کیسے  
 رہیں گے۔ ان کے کھانے پینے کی کیا برابری ہوگی۔ جانے کیوں مجھ  
 کم بخت کے منہ سے گھر چھوڑ دینے کی بات نکل گئی۔ سارا قصور میرا ہی  
 تو ہے۔“ وہ پھپھک پڑی۔

سراج جھلا گیا۔ کیسی عورت ہے یہ۔ خواد مخواد اپنے سرقصور  
 منڈھ رہی ہے۔ تیزی سے بولا۔

”یہ خیال تو انہیں آنا چاہیے تھا۔ کمال کرتی ہو۔“  
 اسکو ٹریسا لکڑی سے نکلنے لگا تو اس نے جھک کر دیکھا۔ شاید باپ  
 روک ہی لیں، شاید ان کے چہرے پر غم کی چھاپ ہو۔ مگر اسکو بڑبڑان  
 سے باہر نکل گیا۔

دوسرا دن تو ڈپٹی صاحب کے لئے عید بن کر آیا۔ صبح ہی صبح اٹھ  
 نگر یہ کیا۔ پانچ منٹ، دس منٹ، بیس منٹ، آدھا چھوڑ پورا  
 گھنٹہ گزر گیا مگر بیڈی اب آتی ہے نہ جب۔  
 ”ہونہہ! ہم کب کسی کی پروا کرتے ہیں۔“ جھلا کر اٹھے اور باڈ  
 خلعے کو چلے۔ اما کو پٹسکا رہنا۔ مگر وہ قطعی بے خبر تھی۔ یہ سارا  
 کام دھام تو کلوے کے ذمہ تھا۔ جو اچھا خاصہ صاحب لوگوں کا بیرا  
 بن گیا تھا۔

دھوپ تیز ہوئی تو انگنائی میں نکل آئے۔ کتابیں ٹولنی شروع

کہیں۔ ایک دو منٹ تو بڑی مستعدی سے پڑھتے رہے۔ پھر طبیعت  
سین بھن کرنے لگی۔ آدھ گھنٹے میں کتاب شریف پر پہنچ چکی تھی اور  
یہ خود چلا چلا کر ماما کو آواز دے رہے تھے کہ ناشتہ میں کیا دیر باقی ہے؟  
”آج کس قدر سکون ہے۔“ انہوں نے بشارت سے سوچا۔  
چلو ذرا مرغیوں کی طبر لے آئیں۔ باجر ہا، جواری کی کوٹن لے کو ڈر بے  
کے پاس پہنچے۔ بڑے سکون سے مرغیوں نے دانہ چگا۔ پھر مٹھو کی  
باری آئی۔ کٹوری کا پانی بدلا۔ ہری مرچیں کھلائیں۔ کچھ باتیں کیں۔  
چلنے کو ہوئے تو وہ تیزی سے بولا۔

”پاپول، پاپول۔“

یہ سبنا کر مٹے اور بری طرح چلائے۔ ”اے بول، پنکی فول،  
پنکی فول، یہ نکالی اس کم بخت نے ہی سکھائی تھی نا۔؟ اور پھر نامراد  
نیلیم پر۔!“

مٹھو اچھل اچھل کر بولنے لگا۔

”پنکی فول، پنکی فول۔“

پھر وہ بڑے اطمینان کے ساتھ باغ کو چلی دیئے جہاں اسٹاکر  
پانی دیا۔ پودوں کی کانٹہ چھانٹ کی۔ پھر ملی کی خبر گیری پر جھٹ گئے  
سارے مرحلوں سے نہٹ کر وہ مزے سے آرام کو سی پر دراز ہو کر باٹری  
پڑا بیٹھے۔

دوسرا دن بھی وہی سکون اور اطمینان لے کر طلوع ہوا۔ باجری  
کھلتے ہیں کوئی مرغی غما بڑا کرنا اچھی، اور اچھل کر ان کے کندھوں  
پر نہ بیٹھی۔ پانی دینے کا جھانسا لپٹ نہیں رکھا ہوا تھا۔ مٹھو سیدھے

سادے سجاؤ میں کہہ رہا تھا۔

”ڈپٹی صاحب مٹھو پیارے کو روٹی دیجئے۔“

کتابیں پیچھے سے دھکے دے دے کر گرائی حمار ہی تھیں نہ اچھالی  
جاری تھیں۔ انہوں نے دو چار صفحے الٹ کر کتابیں واپس رکھ دیں  
اور بلی کو گود میں لے کر اس کی نرم نرم پشت پر ہاتھ پھرنے لگے۔

تیسرا دن تو اس سے بھی زیادہ پرسکون نکلا۔ مرغیاں خاموشی  
سے دانہ چبکتی ہی رہیں تو انہیں تنگ کر غصہ آگیا۔ ”سہلا ایسی صلاحیت  
کبھی کس کام کی؟ مگر وہ کیا سنتی؟ ہرے سے چبکتی رہیں۔ پودے انہی جگہ  
جھوٹے جارہے تھے، نپتے نچے ہوئے نہ پھول ٹوٹے ہوئے۔ مٹھو بھی ادھر  
ادھر اچپک کر داتی انداز سے مٹھو پیارے مٹھو پیارے، لی رٹ  
لگائے حمار ہاتھ۔ بلی لشکر اکر چل رہی تھی نہ دادا کی کرسی پیچھے سے  
گھسیٹی حمار ہی تھی۔ سارے میں ایسی خاموشی کہ سولی گرنے تو آواز سن  
لو۔ مرغیاں عقبیں سو پر لی طرف، بلی سو رہی تھی۔ پودے خاموش، کتابیں  
سوئی سوئی مٹھو۔ وہ الگ پردوں میں سرد بائے اور نگہ رہا تھا۔

اک دم ٹپٹی صاحب نیڑی سے اٹھے۔ پہلے تو مرغیوں کے پیچھے  
خوب دوڑنے پھانسا کہ سانس الٹ گئی۔ پھر حمار نے میں پانی بھر کر کپا ریا  
سجھو نے لگے۔ اپنے ہاتھوں پودوں کو کھسکا۔ پھر بلی کی شامت آگئی۔  
اس مٹی دم بک کر اویسے کھینچے دیئے کہ وہ بلبلا گئی۔ شیف سے کتاب میرا جان  
جان کر گرائی شروع کر دیں۔ سارا گھر درہم برہم ہو گیا۔ اک دم وہ لپک  
کر مٹھو کے پاس پہنچے اور پیچھے سے عجلہ دیا۔ سہا سہا یا مٹھو  
برای طرح جاگ پٹا اور ڈپٹی صاحب کی صورت دیکھ کر چپخنے لگا۔



”پنکی فول، نیلم فول۔“

دونوں ہاتھوں سے انہوں نے پیچھے کی سلاخیں تھام لیں اور مٹھو  
کے کان میں چبیے۔ ”پول، پپا فول، پپا فول۔“ مٹھو نے کہنا کر انہیں دیکھا  
اور پھر دونوں مل کر زور زور سے چلانے لگے۔

”پپا فول، پپا فول۔“

اور ٹپ ٹپ موقی ان کی آنکھوں سے نکل نکلی کر ڈارھی میں جذب  
ہونے لگے۔



# کانچ کا دل

رائی دلہن پورے دنوں سے تھی۔

بی ساس کا سلیجہ ہاتھ بھرکا ہو گیا تھا۔ بڑے گھر میں یہ کوئی پہلا نہ ہو گیا جاپہ تو تھا منہیں جو یوں سیلابی سچول کی طرح کھلی پڑتیں، مگر یہ بھی توفندت کی خوبی ہی تھی ناکہ اوپر تلے کے چار سیٹوں میں سے کسی نے تو اسے میگم کو پونے کی داوی نہ بنایا۔ لے دے کے انگنائی، صحنائی اور گھر بھرے ہیں لڑکیاں ہی لڑکیاں پھرا کر تیں۔ اماں تو رہ کر سوچتی۔ ”ہے، جس بہو کو دیکھو شاپٹ بیروں کی طرح بیٹیاں جنے جا رہی ہیں۔ آخر ان کا کیا ہو گا۔؟ اور خاندان کا نام کیسے چلے گا۔؟“ مگر وہ صرف سوچ تو سکتی تھیں۔ لیکن لڑکیوں کو پیدا ہونے سے روک کہاں سکتی تھیں۔

دھنیا دائی محلہ چھوڑ پورے گاؤں میں مشہور تھی۔ جہاں کسی نئی نوریلی پر اس کی نظر پڑی اس نے جھٹ وپس نبادیا۔

”میں کہوں بہو ہوتا جنے گی۔“

اگر کسی کو بیٹی ہونے کی بات سادی تو کیا مجال جو بیٹیا سر اٹا کر چلے۔ وہ تو چال دیکھ کر بات پیچھا نہ تھی۔ خود اس کی اپنی بہو نے ایک کے بعد ایک، چھ بیٹے پیدا کر ڈالے تھے۔ ميا کو بیٹیا رانی کا وہ ارمان

خفا کہ نچلے والے بیٹے کو سدا رنگین کپڑے پہنا کر زبور سے لادے رکھا  
 ہاتھوں میں سونے کی چوڑیاں، اور تو اور چین چین کرتی جھانجھیں بھی  
 پیروں میں ڈال دیں۔ بڑی بوڑھیاں تو کتنی بھی تھیں کہ اس کی تو عقل  
 الٹ گئی ہے، بچپتے ہی سے اسے بیٹی کا سوانگ دے رکھا ہے، بھلا اس  
 پر کیا اثر پڑے گا؟ ساری عمر ماں کے گلوں سے لگا ہانڈیاں دھوتا اور روٹیاں  
 بیلنا رہے گی۔ بیواؤں کے طے خانے بھرتی تھی، مگر ماتا کے مارے جی کو مہنی  
 سنی سنی کھلی کی لگن تھی تو پوری بھی کیسے پڑتی؟ مگر اگلے برس جب بہو کو حمل  
 ٹھیرا اور وہ سہم سہم کر قدم اٹھانے لگی اور ابا کی گہلی پھر سچ کر کچے بچے پر پلچانے  
 لگی تو ساس نے ایک دن اس کے چہرے کا رنگ دیکھ کر کہہ دیا۔

”میں کہوں اب نہنے کے انگ پر سے ریشم اور زبور اٹا لے۔“

ہونے چکا کہ ساس کو دیکھا تو ساس سنہی اور بولی۔ ”اور کیا  
 یہ دیکھ، رات کو نیند میں میں نے زبرے گھلے سے گھسنا رسی اور نوکسمائی  
 تک نہیں۔ نیند ایسی ٹوٹ کر آئے تو بیٹی کو ساتھ لاتی ہے۔ اور پھر تیرا  
 پیٹ تو دیکھ، ابھی سے پھیلا پھیلا سا ہے۔ بیٹیا پیٹ میں رہے تو پیٹ  
 ادھنچا رہتا ہے نا، اس لئے۔“

”اچھا۔“ بہو ذرا خفگی اور ذرا اشرارت سے بولی۔ ”تو اس  
 کا مطلب تو یہ ہوا کہ بیٹی ماں باپ کی ناک کشائی آتی ہے تو پیٹ بھی  
 چٹپٹا چٹپٹا ہوتا ہے۔ یہی مطلب ہے نا تیرا۔؟“

ساس تو اپنے چھ پتوں کی داہی کہلائے جانے پر نازاں رہتی تھی۔  
 مہنس کر، برا منائے بغیر بولی۔

”اور تبا تو سہی، کون بیٹی نے ماں باپ کا مان رکھا ہے۔؟ آئی

بھی ہے تو مہمان کے سامان . جاتے جاتے آنکھ میں آنسو اور دل میں درد  
ہی نو دے کر گئی ہے نا۔ بول جھوٹ کہتی ہوں۔ ۹۔“

بھوکھ نہ بول پائی۔ مگر جب باپ کے دن قریب آئے تو اس کو  
ساس کی بات رہ رہ کر یاد آتی رہی۔ اور جب کچے بکے دردوں سے  
گزر کر اس نے سکون کا سانس لیا تو دادی ہنس ہنس کر محلے والوں  
سے کہہ رہی تھی۔

”اے میں کہوں چوری والی کو بلاؤری، گھر میں سہاگن براجمی ہے۔“  
مگر رانی دلہن کے حق میں تو دھنیا دائی کی سپتی گوئی بھی الٹی  
ہی پڑی۔ پیٹ دیکھو تو آسمان سے پائیں کرنا تھا اور جنم دیا بھی  
کو۔ ایک بار نہیں، دو بار نہیں، تین بار یہی ہوا۔ گھر میں لڑکیوں  
کی فوج کی فوج تیار ہو رہی تھیں۔ جھٹا نیاں، دیوڑیاں بھی  
لڑکیوں والی تھیں۔ اس خاندان میں ہی بیٹیوں کا کمال تھا۔ ہاتھ  
کی بات تھی نہیں۔ پائین درود پڑھ کر بیٹوں کی پیدائش کی  
دعا کرتا مانگیں بھی، مگر اجر پڑے گھر میں کبھی تو دیا نہ جلا۔

اب کے پھر رانی دلہن پورے دنوں سے تنہی اور ساس کا دل  
پھر ادھر پہنچے ہو رہا تھا۔ دھنیا دائی کی بات پر یقین تھا نہ پیٹ  
کے اسمار نے انہیں امید بندھائی تھی۔ بس ان کا دل رہ رہ کر آپ ہی  
آپ کہتا تھا کہ کچھ بھی ہو اب کے پوتا ہو گا ہی۔ مگر رانی کے دل پر  
تو ایسے سیاد بادل چھائے ہوئے تھے کہ سورج کی کرن بھی انہیں چرتی  
تو اجالانہ ہو پاتا۔ اور اسے اطمینان یوں بھی تھا کہ کچھ دیر ہی ایک تو  
بیٹیوں والی ماں نہ تھی، یہاں تو سارے کے ایک ہی ٹکسالی سے دھل

دھل کر چلے آ رہے تھے۔ نہ سانس لے کبھی رانی سے اپنی امیر اور  
دل کی بات بتائی، نہ رانی نے ہی سوچا۔ ہاں مگر یہ ضرور ہو کہ جب  
ایک رات سوتے سوتے رانی جاگی تو گہرا کر سہی کہنے لگی۔  
”ہائے اماں یہ کیسا درد ہے۔ پیٹھ سے اٹھ اٹھ کر لہریں

سارے جسم کو بچرٹ لے رہی ہیں۔ ایسا پہلے تو کبھی نہ ہوا۔“  
”ایسا پہلے کبھی تو نہ ہوا۔“ اماں کے سارے جسم نے کان  
بن کر بس اتنی ہی بات سنی اور وہ بستر پہ کل کے کھلونے کی طرح  
پھرتی سے اٹھ کر بیٹھ گئیں۔

کمرے میں اجوائن، عود اور دھوئیں کے غبار میں ملی جلی گرم  
گرم خون کی بوٹھی اور رانی کی ڈوٹی اچھرتی سانسوں کی لہریں۔  
دانی نے اندھیرے سے اٹھا کر ہاتھوں کو اونچا کیا اور جیسے آپ  
ہی آپ اس کی چیخِ حلق سے یوں چھوٹی کہ رانی کا سارا جسم کانپ  
کانپ گیا۔

”اے دہن میں کہوں بیٹا ہے۔ پورا کا پورا جنتیا جاگتا بیٹا۔“  
اور پھر ”سبیاں، یا ہاں، ہاؤں، ہاؤں ہاں، کی خوشگوار آواز  
سچ پچ بیٹے کی آواز“ میں آگیا ہوں۔ میں آگیا ہوں اجالے لے کر اور  
خوشیاں لے کر۔ ناک اونچی کرنے والا۔ خاندان کا نام چلانے والا۔  
دانی پھر تائی سے باہر نکلی اور چپختی ہوئی اماں کے پاس پہنچی۔  
”اری بی بی، ساتم نے؟ بیٹا ہے بیٹا! چاندی کے گنگن

پہنوں گی، ہاں۔“  
”اری دھیرے بول تا مراد ساری عمر بچے جتنا گزری، اتنا

مہیں معلوم زچہ زیادہ خوش ہو جائے تو دم چھوٹنے لگتا ہے۔ وہاں تو آگے ہی ندیاں بہہ گئی ہیں۔ اتنی خوشی کی خبر سننے کی توجہ کیا ہو لگا۔ کتنے برسوں بعد تو آج اندھیرے میں چاند چمکا ہے۔“

اماں دھیرے دھیرے کرے میں داخل ہوئیں۔ رانی ششدر بنی پر کر دیا لیٹی ہوئی تھی۔ اس کے بال کھلے ہوئے تھے، ایک ہاتھ نہ میں پر دوسرا کو لیے پر رکھا ہوا تھا۔ اس کا منہ دیوار کی طرف تھا۔ شاید وہ سمجھ رہی تھی کہ اب کے سے پھر لڑکی ہوئی ہے۔ ”متر منہ گی اور غم کے مارے اس نے منہ پھیر رکھا ہے۔ اب اسے میں پہلے تو یہ کہو نیکی کر دیتی ہوئی ہے۔ اور جب وہ رو لے پر آئے گی تو بناؤں گی کہ وہ تو آج خاندان کی سب سے قابل عزت اور قابل احترام شخصیت بن چکی ہے بنا رانی تم نے۔؟ سنا۔!“

ساس نے، جو پہلے ایک ماں تھیں اور اب ایک پوتے کی دادی، دھیرے سے یہو کا شانہ ہلا کر اپنی طرف کھینچا۔ مگر رانی نے ساس کی طرف نہیں دیکھا۔ بیٹے کی طرف نہیں دیکھا، کسی کی طرف نہ دیکھا۔ اتنی ڈھیر ساری خوشی ملنے کے بعد وہ اور کچھ نہیں سوچ سکتی تھی۔ سوائے اس کے کہ خود ہی خدا کے حضور شکر یہ پیش کر لے چل دے۔!

رات کی سیاہی صبح سے بدلی، صبح کی روشنی پھر تاریکی میں روپلو ہوئی، مگر اماں اپنی جگہ سے نہ ہلے۔ آنکھیں چھٹی ہوئیں اور سانس رکی ہوئی۔ وہ ساروں کی باتیں سن رہی تھیں، سب کچھ دیکھ رہی تھیں۔ مگر یوں کہ کسی بات کی خبر نہ تھی۔ ایک ایک نے آکر بلایا۔ پکارا۔

پہچتا دے دلائے، مگر نہ ان کی آنکھ سے آنسو نکلا، نہ نکلی ٹوٹی۔  
 جس جگر رانی نے صبح کا سحر پورا جالا بکیر دیا تھا اب وہاں تاریکی  
 کے سوا کچھ نہ تھا۔ چچیاں ڈھانپیں ڈھانپیں سپر رہی تھیں اور بچہ  
 پالنے میں پڑا روئے جا رہا تھا۔ ”ہیاں - ہیاں - می ہیاں - میں  
 یہاں ہوں - میں - میں یہاں ہوں - تم کہاں چلی گئیں؟ تم نے  
 میرے لئے دعا میں مانگیں، منتیں مانیں اور دعا میں کا سہارا لیا۔  
 اور اب جب میں تم تک چلی کر آیا تو تم مجھے چھوڑ کر چلی گئیں۔ اب میں  
 کس کے پاس رہوں گا۔؟ کون مجھے منہ بھر دے پلائیگا۔؟ سب مجھ سے  
 دور دور سبھاگ رہے ہیں۔ کسی نے میرے منہ میں کل سے دودھ کا قطرہ  
 بھی نہیں پیکا یا ہے اسی۔ میں روتا ہوا آیا تھا کہ منہ بھر دو اور مسکراؤ  
 کی گود میں پلوں گا۔ مگر میرے آگے پیچھے، یہاں وہاں، ادھر ادھر، اس  
 پاس آنسو ہی آنسو ہیں، چھینچیں ہیں، آپس ہیں۔ بے نور آنکھیں ہیں اور  
 تاریکیاں ہیں۔ لوگ کہہ رہے ہیں میں منحوس ہوں۔ میں نے اپنی ماں  
 کو کھالیا ہے، تائیاں، چچیاں مجھ سے دور دور سبھاگ رہی ہیں۔  
 ایک دودن کی بات تو نہیں، عمر بھر کا ساتھ ہے، کون دیگا۔؟ کون  
 مجھے پیار سے گلے لگائے گا۔ امی دادی اماں مجھ سے بات نہیں کرتیں  
 اب مجھ صرف دیکھ سکتے ہیں، سنبھال نہیں سکتے۔ سپر میں کہاں جاؤں؟  
 کہاں جاؤں۔؟ ہیاں - ہیاں - می ہیاؤں۔“  
 رانی مسکرائی۔ دودھ ہاتھ، سوکھے مارے مگر محبت کی آگ سے  
 تپتے ہوئے ہاتھ جن میں خون کی دھن بھی نہ تھی، جن میں چوڑیوں کی چھنک  
 نہ تھی۔ پالنے کی طرف بڑھے اور انہوں نے ایک ننھے سے گیلے گیلے وجود

کو اٹھا کر سینے سے لگا لیا۔  
 "مجھے تم سے یہی امید تھی منجھلی سچو سچی۔" رانی جیسے سرگوشی  
 میں بولی۔

سچو سچی نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا۔ یہ کیسی آواز تھی۔؟ یہ  
 کیسی سرگوشی تھی۔؟ یہ کون ان سے اس قدر قریب ہو کر گزارا تھا۔؟  
 انہوں نے کانپ کر بچے کو گلے سے لگا لیا۔

"میرے بچے! میرے بچے! میری جان!" ان کی آواز کانپ  
 رہی تھی اور ہونٹ لہر رہے تھے۔

منجھلی سچو سچی اماں کی سب سے چھوٹی نند تھیں۔ جب اماں  
 بیاد کر آئی تھیں تب نووہ پیدا بھی نہ ہوئی تھیں۔ عمر میں وہ اپنے بڑے  
 بھتیجے سے بھی دو چار برس چھوٹی ہی تھیں۔ بھتیجیوں کے بیچ وہ ٹریا  
 سی بہن نظر آیا کرتیں۔ سمجھنے والے انہیں بھی اماں کی بیٹی ہی سمجھتے  
 اماں تو نپہ نہیں کون سا خون، کون سا اثر لائی تھیں کہ چھو سات بیٹیوں  
 کے ساتھ ساتھ چار بیٹیوں کی بھی ماں بن بیٹھیں، ورنہ یہاں تو نسل  
 در نسل یہی ہو رہا تھا کہ ایک آدمہ لڑکا ہو گیا جس سے خاندان چلتا  
 رہا۔ جب اماں کی ساس مری اس وقت تک سب اولادیں اپنے اپنے  
 گھروں کی ہو چکی تھیں۔ بس ایک منجھلی نند ہی باقی رہی تھیں۔ ساس  
 نے اے جیسے بہو کی گود میں ڈال دیا تھا۔ کچھ یہ نہ سمجھا کہ وہ ان کی بیٹی  
 ہے۔ وہ سبھی سدا بھائی سدا وچ ہی میں گھلی ملی رہی۔ دن بیتی اور اماں نے  
 بیٹے بیٹیوں کے گھر بٹانے شروع کئے تو منجھلی کو بھی ماں بن کر بیاہا۔ مگر  
 رنو کو سدا وچ کا ساتھ کچھ ایسا سجا یا تھا کہ دد رہہ ہی نہ سکی۔ جادو



کا ایک رات اس کے میاں نہا کہ بچکھ کی ہوا میں سوئے اور صبح اٹھے تو سارا جوڑ جوڑ جگڑا ہوا تھا۔ تین چار دنوں میں دفو کیلے کیا ہو گئی۔ بھادو ج نے لال کپڑوں سے دداغ کیا تھا اور بھائی جب لئے ہیں تو سر سے پاؤں تک سفید برف کی کلی بنی ہوئی تھی۔ جی کھول کر نہنا دفو کو راس دیا۔ اس کے ہونٹ سل گئے، ارمان گھٹ گئے اور وہ جلی شاخ کی طرح جہاں کی نہاں رہ گئی۔ تاروں بھر آسمان سر پہ جگڑاتا اور وہ دل میں اندھیرے لئے سسکتی رہی۔ جاڑے، گرمی، برساتیں، خزاں بہار، سب اس کے لئے ایک جیسی بات تھی۔ اور جیسے جیسے دن بیتے وہ سمجھتیوں، بھینچیلوں کے بچوں کی دیکھ دیکھ کرنے کو جیتی گئی۔ کوئی تصور نہ ہونے پر بھی ڈانٹ دیتا اور وہ خاموش اور معصوم آنکھوں سے دیکھ کر گویا اپنے ناکردہ گناہ کا اعتراف کر لیتی۔ میاں اچھی خاصی جائیداد چھوڑ کر مرے تھے۔ سارا پیسہ اسی کے حصے میں آیا تھا۔ وہ چاہتی تو اپنا ایک گھر بار کر سکتی اور مرے میں جی سکتی تھی۔ مگر وہ انہی لوگوں میں جتنی آئی تھیں، وہ ان سے ہٹ کر زندگی گزارنے کا تصور بھی نہ کر سکتی تھی۔ وہ تو بھری بہار میں اجڑا کر رہ گئی تھی۔ کون اسے دیکھنے اور نہانے والا بیٹھا تھا؟ پہنتی اور ہنستی بھی تو کس کے لئے؟ سارا پیسہ انہی بچوں پر اٹھا دیا کرتی۔ وہ مشین کی طرح ہر کام انجام دیا کرتی لیکن۔ لیکن اتنے دنوں بعد اب پھر اس میں زندگی کے آثار پیدا ہو رہے تھے۔

نہنا شیم ابھی وہی چار دنوں کا تو تھا۔ بے چارے نے ماں کا دودھ چکھا بھی نہ تھا۔ اس کی زندگی کا کیا بے گناہ؟ کیا یہ پھول کہلا کر

رہ جائے گا۔ روفے بے بسی سے ان ماؤں کی طرف دیکھا جن کی چھاتیوں  
 دودھ سے لبریز تھیں اور محض دو گھونٹ اس نہیں سی جان کی زندگی کا  
 سامان مہیا کر سکتے تھے۔ مگر اپنے خوں سے کسی دوسرے کے گلے پودے  
 کو سینچنے کا طرف کتنی ماؤں میں ہونا ہے۔  
 منجھلی چھو بھی لے اپنے سینے کی طرف دیکھا۔ مانتا کے سوتے تو مٹ  
 ہوئی وہاں خشک ہو چکے تھے۔ سہر۔ سہرا انہوں نے آسمان کی طرف  
 نگاہ کی جس کا کوئی نہیں ہوتا اس کا خدا ہوتا ہے۔ انہوں نے روئی  
 کی تہی بنائی اور گائے کے دودھ میں بھگو بھگو کر ننھے لے منہ میں پیکانے لگیں۔  
 زندگی کا یہ سیلا دور تھا جب وہ خوشی خوشی جنیا سیکھ رہی تھیں۔  
 بچپن تو جیسا بتایا سو بقیار بڑی ہوئیں تو ماں کا سایہ سر سے اٹھ گیا بیادہ  
 کہ نیکے سے سسرال آئیں تو چند ہی دنوں میں ساری خوشیاں جل کر  
 خاک ہو گئیں۔ نہ وہ کسی کے لئے جی سکیں، نہ کوئی ان کے لئے زندگی  
 کا سامان کر سکا۔ اب ان کی زندگی ایک نئی، پر بہار اور رنگین راہ پر  
 چل پڑی تھی۔ وہ جتنی تھیں ننھے کے لئے، مسکاتی سہیں ننھے کے لئے۔ اور  
 پھر تنہا تو سبھی کی خوشیوں کا مرکز تھا۔ کسی دن گزرے پر ماں جی ہنس  
 میں آئیں تو دیکھا کہ شمنند کی گود میں وہ رہ کر ہلکتا تھا اور کوئی اسے  
 لیے کو ہاتھ بڑھاتا تو وہ منہ پھیر کر اس کے سینے میں منہ چھپا لیتا تینوں  
 پوتیاں تو ماں ہی کی فطر شفقت کی مرہون منت تھیں۔ پوتا تو پورا  
 پورا بی زندہ کا تھا۔ ایک ماں نے چار عورتوں میں بیٹھ کر کہا بھی۔  
 ”اب رنوبیم جانیں اور غمیم میاں۔ میں نے تو ان کی گود میں ڈال  
 دیا۔ اب وہ ان کی ماں ہیں اور وہی اللہ کے بیٹے۔“

رفو پھوسھی کا دل جیسے انہی جگہ چھوڑ کر کہیں آنکھوں سے محل پکوں  
پر کپکپانے لگا۔ "میرا بلیا! میرا بچہ!"

قیم میاں ڈھیر ساری بہنوں کے اکلوتے سہائی تھے کوئی انہیں  
پوچھتا نہ پوچھتا، ماں اور دادی کی تو آنکھوں کے تارے تھے ہی تھے۔ بس  
کڑوا کر بلائیم چڑھ گیا۔ ابھی ایک برس کے بھی نہ ہوئے ہوں گے، ضد  
کا درد عالم تھا کہ کسی چیز کی پے میں پڑ جاتے تھے چل چل کر زمین آسمان  
سر پر اٹھا لیتے۔ بڑے ابا ایک بار کہیں شیشے کا ایک گلدان لائے تھے  
قیمتی اتنا نہ تھا جتنا خوب صورت تھا۔ اور پھر جب چیز پرانی ہو جاتی  
اور وہ کسی بزرگ کے ہاتھ کی لانی ہوئی ہو تو وہاں قیمت کا سوالیہ بھی  
نہیں جاتا، وہ ایک قابل احترام چیز بن جاتی ہے۔ ایک دن کہیں شو  
میاں نے وہ گلدان دیکھ لیا۔ ڈیڑھ پونے دو برس کے ہو رہے تھے، کھرا  
تو ہوتے ہی تھے، ذرا دور تک چل سکی لیتے تھے۔ گلدان سنگھار میز کے پر  
طرف دکھا ہوا تھا۔ سچہ پھدا تے ہوئے گئے اور گلدان اٹھا لیا۔ غریب  
تھا کہ زمین پر دھارے کتاائی بیٹے دیکھ لیا اور چلا کر دوڑا۔

تھے ہے ابا میاں کے ہاتھ کا لایا ہوا ہے۔"

ہاتھ سے گلدان جھپٹا تھا کہ سٹونے چیخے چیخے کہ حالت نہما دو  
کر لی۔ لاکھ کھلونے دیئے جا رہے ہیں۔ لالچ دیا جا رہا ہے، مگر بھلا  
نہیں پہچانتے منجھلی پھوسھی کہیں یاد رچی خانے میں ان کے دودھ دیئے  
کی برابری کر رہی تھیں، وہاں سے چیخ چاخ سن کر لپکی آئیں۔

"ہوا کیا؟" وہ تیزی سے بولیں۔ "ذرا چھوڑ کر جاؤں تو چیخے

سب اسی کے پیچھے لگ جاتے ہیں۔ آخر بن ماں کا ہے۔"

”اُئی تنک کر بولیں۔“ بن ماں کا ہے تو جو چاہے کر لینے دیں۔؟  
 ابھی گلہ ان توڑ دبا ہوتا۔ کوئی ایسی ویسی چیز تو ہے نہیں۔“  
 چھوٹی سی کو دیکھو شہزادہ زور زور سے رونے لگا۔ رفو بیگ لے  
 آگے بڑھ کر گلہ ان اس کے ہاتھ میں خضاد یا اور دوسرے ہی لمحے خوش  
 خوشی سنو نے تر سے زمین پر دے مارا۔ معصوم مسرت کا سا۔  
 اسی تر میں پوشیدہ تھا۔

سب ایک دوسرے کو دیکھتے رہ گئے۔ یہ تو سرے ادبچی جا رہی  
 ہیں۔ ایسے تو بن ماں کے بچے کو ڈیڑھ کوڑی کا کر دیں گی۔ کیا بچے کی ضد  
 ایسے ہی پوری کی جاتی ہے!  
 دادی اماں کے کانوں تنک تنکایت جانے سے پہلے ہی مچھلی بھجوا  
 نے ایک نہ دو، چار گلہ ان شکر اگر میز پر سجوا دیئے۔

یہ پہلا وقت تھا جب مچھلی بھجو سچی کا دل پوری طرح ایک ماں  
 کی طرح نرم پاتھا اور وہ اپنے جگر گوشے کے لئے سب سے لڑنے پر آمادہ  
 ہو گئی تھیں۔ یہ ایک نہیں، بائیس ہی نہیں سی بات تھی۔ مگر جیسے جیسے  
 شو بڑا ہوتا جا رہا تھا بھوسچی کی محبت دیوانگی اختیار کر رہی جا رہی  
 تھی۔ ان کی زندگی نے محبت کا لفظ سنا ہی نہ سنا۔ محبت کرنے،  
 چاہنے اور چاہے جانے کی اس لذت سے وہ یکسر محروم تھیں جو کبھی  
 تو ہیوی بن کر ملتی ہے اور کبھی ماں بن کر۔

شہزادہ اپنی بہنوں میں۔ گہرا ابلٹھا تھا۔ چھوٹی سی جان، نہ کسی  
 بات کی سمجھ نہ اپنے پرانے کی تمیز۔ سب بچیاں کھیل رہی تھیں چھیا  
 چھائی کا کھیل ہو رہا تھا، شہزادہ ٹھالی بھی نچل رہی تھی کسی نے سر پر

ایک دھول خبائی۔ اس نے ادھر ادھر سرگھا کر دیکھا اور سہرا لے لے  
سے پکارا۔  
”امی۔“

رفو سچو والا ان میں کرسی پر سویر بنتی بیٹھی تھیں۔ اس کے اس  
طرح پکارنے پر پہلے تو وہ چونکیں، پھر ان کا پورا وجود تھرا گیا۔ امی۔  
امی۔ امی۔ !

آج ایک نئے سے وجود نے اپنی زبان سے پہلی بار ایک لفظ  
ڈھالا تھا، اور وہ لفظ تھا امی۔ ! اور امی کون تھی۔ ؟ سویر بھنیک  
کر وہ لپکیں اور قریب پہنچتے ہی رک کر بے تابانی سے شمو کو اپنے سینے میں  
بھر لیا۔

”میں تیری ماں ہوں۔ ہاں تیری ماں ہوں۔ ایک بار پھر امی کہہ  
دے۔ کہہ دے میرے بچے ! میرے بیٹے !“ سینے سے ابالی سا اٹھ  
رہا تھا۔ وہ پچھلے پچھلے کمرے جاتی تھیں اور شمو کو اپنے  
سینے سے بچھنے جاتی تھیں۔ آج ایک معصوم وجود نے انہیں فرش  
سے اٹھا کر عرش پر بٹھا دیا تھا۔ آج تک وہ ایک عام عورت تھیں  
مگر اب ان کے قدموں تلے بھی ایک جنت تھی۔ ہاں وہ ایک ماں تھی۔

ایک ماں کا نازک اور موم دل لئے اب وہ دھیرے دھیرے  
قدم اٹھانے لگیں کہ کہیں ان کے پیروں تلے کسی کا معصوم دل کچل  
کر نہ رہ جائے۔ ماں بٹنے کی پہلی پہلی لذت سے گزر کر اب وہ اس دور  
سے گزر رہی تھیں جب کہ ان کی اولاد نے انہیں ماں کہہ کر پکار بھی لیا تھا۔  
اب ان کے سینے میں بجائے گوشت پوست کے دل کے ’کابچہ کا دل‘ تھا

جو ہلکی سی ٹھیس سے بھی چور چور ہوجاتا۔  
 رنہ سچہ سچا ہے اب ناممکن تھا کہ ایک لمحے کے لئے بھی اپنے وجود  
 سے، اپنے دل سے، اپنی آنکھوں سے اپنے راج دلارے کو اوجھل کر نہیں۔  
 ان کی سسرال سے ایک بار کسی عزیز کی شادی کا بلاوا آیا۔ اکھاڑ کر تیار  
 تو کیسے؟ سسرال کا معاملہ تھا۔ اور شو کو سامنے لے جائیں تو کیسے؟  
 وہ تو انہیں امی کہتا تھا۔ اگر کوئی الٹی — — سیدھی بات منہ سے  
 نکال دیتا تو چار لوگوں میں کیا عزت رہ جاتی؟ اکیلا بن کیسے برداشت  
 کرتی؟ مگر ناں نہ سکیں اور اکیلے ہی جانا پڑا۔ گئی تھیں کہ رات ہونے  
 سے پہلے ہی آ جاؤں گی۔ مگر وہاں وداعی میں اتنی دلچسپی کہ تارے کھل گئے  
 چاند چمک اٹھا۔ ان کے اپنے دل میں بھی چاند کا عکس تھا۔ اور آنکھوں  
 میں تارے۔ لاکھ ناں ناں کی مگر رکنا ہی پڑا۔

صبح اٹھنے ہی سب سے پہلے جلنے کی سوچی۔ رات بھر نیند ہی کہاں  
 لگی تھی جو اٹھنے نہ اٹھنے کا سوال پیدا ہوتا۔ وہ تو گھڑیاں گنتی بیٹھی  
 تھیں۔ اسی جاگل نے ان کی موٹی موٹی آنکھوں میں گلابی ڈورے ڈال  
 دیئے تھے۔ نیند کا نشہ الگ، جاگی جاگی آنکھوں کی گلابیاں رہیں سو  
 الگ۔ ان کی سوئی سوئی بھائی جیسے آج گھری منہ سے ہڑ بڑا کر جاگ اٹھی  
 تھی۔ الگ الگ چٹا پڑا تھا۔ اور جس وقت وہ چار پائی سے اتریں  
 اور زمین پر پاؤں رکھا ہے، ایک لمحہ کو خود انہیں پچھوس ہوا جیسے چپ  
 سے زمین ان کے وزن سے چٹ چٹ لڑی جائے گی۔

ملجھی ساری کے آنچل سے سر کو ڈھانپے قابل آنکھوں سے ادھر  
 ادھر دیکھتی، تو کہہ کر کھو جاتی تھیں کہ سامنے سے اشرف آتا دکھائی

دیا۔ اس نے پہلے تو یونہی لا پرواہی سے دیکھا، مگر ایک نگاہ جو پرکھ سکتی تھی چپکے چپکے ہمارے غمی۔ یہ رفو بھیا بھی تھیں۔ ۶ رفو میٹم۔ ۶ رفو دلہن۔ ۶ رفو بیوہ۔ کتنے برس بیوگی کو ہورہے تھے۔ ۶ پرانے خیالات رکھنے والے لوگوں سے یہ کہاں ممکن تھا کہ اس قسم کی بات کا تصور بھی کر سکتے کہ بیوہ بہو کو ۶۔ سے بیاہ لائیں۔ کیا ہوا اشرف اگر مرنے والے کا حجاز ادبجائی تھا۔ ۶ تھا تو ہر لحاظ سے قابل اتنے دن گزرنے لگے اشرف نے بھی کہیں شادی نہ کی تھی۔ یہ تو نہ تھا کہ دل میں بس رفو کی یاد کا دیپ جلائے ہی بیچھا ہو۔ مگر سوچنا ضرور تھا اگر یہ چراغ اسی کی تائیک کپٹا میں جل اٹھا تو۔ ۶ ایک قدم۔ دوسرا قدم۔ تیسرا قدم۔ رفو عمر کے اس دور میں تھی جب پھل پپہ کی حوصلے سے گزر کر پٹپٹ لگتا ہے۔ گدرا یا گدرا یا سارے بھرا۔ اور پہلے سے کہیں میٹھا۔ آنکھیں! آنکھیں! آنکھیں! آنکھیں! ایسی ہی قابل آنکھوں پر شکر کہتے ہوں گے آئین میں پلنگ ہی پلنگ بچھے ہوئے تھے۔ سارے میں سوتا پڑا ہوا تھا۔ کوئی کر دھ لے رہا تھا۔ کوئی کسمار ہا تھا۔ اشرف کو یہ موقع اچھا ہا تھا آیا۔ لپک کر آگے بڑھا اور بے چینی سے یوں بولا جیسے برسوں سے یہی ایک بات کہنے کو بے چین تھا۔

”رفو، اکیلی کب تک زندگی بسر کر دے گی؟ یہ سفر تو بہت ہی لمبا ہے اور تمہارے ساتھ تو کوئی دوسرا صاحب بھی نہیں۔“  
رفو ایک لمحے کو سر سے پاؤں تک تھوڑا سا اٹھی۔ بیوگی کے اتنے سارے بھیانگ سال۔ رونے لگاتے، آنسو بہاتے، سسکتے ہوئے لیے اور اکتا دینے والے سال۔ اس کی آنکھوں کے آگے سے ایک لمحے میں

گزر گئے، سہارا - ؟

قبول کر لوں - ؟ ساتھی - بنا زندگی کھتی بھی تو نہیں، یہ ایک لمحے کی بات تھی، ادھر روئے سکتے اتنے سارے سہارا اور حرمیاں، تھیں، جوان زندگی اور بے خواب راتوں کے جان لیوا ستم تھے اور اور - ایک نہانا چاند تھا، ہنستا مسکراتا - امی ! امی !

وہ چونکیں، بھر پورے سانسے - دھیمے سروں میں بولیں -  
"آپ غلط سمجھ رہے ہیں اشتیاق عبادی - مجھے زندگی سے اب کوئی شک نہیں - میں نے تو رانی کے بچے کو گود لے لیا ہے -"

ایک پھول کے نئے رنچو پھوچی سارے بچے پر بارغ کو -  
ہلہلے بارغ کو، ہنسنے سناتے، لہکتے مہکتے بارغ کو جھلکا آئیں -  
اب ان کا بارغ شمو کے علاوہ اور کسی کے متعلق سوچ ہی نہیں سکتا تھا -  
عورت محبت کرنے پر آتی ہے تو انہی سستی کو مٹا دیتی ہے - چاہے وہ اولاد ہو یا شوہر، اپنا ہوا پرایا - اس دل کی بات ہے - عورت نے دنیا میں شکست ہمیشہ اس محبت اور امتنا بھرے دل کے ہاتھوں ہی کھانی ہے -

دن ایسے ہی سرسبز رہے جہاں تھے - اپنی جوانی اور حسن کی ساری رعنائیاں رنچو پھوچی نے جیسے شمو کو دے ڈالیں - ابھی ابھی وہ گھنٹوں چلتا تھا، ابھی ابھی وہ پلنگ کی پیٹا کا سہارا لے کر کھڑا ہونے لگا تھا، ابھی ابھی اس نے اپنے گلابی اور نرم ہونٹوں سے رنچو پھوچی کو امی کہہ کر پکارا تھا، ابھی ابھی وہ اپنی تین پہیوں والی شاکیل پر بیٹھ کر مرغیوں کے پیچھے دوڑتا پھرتا تھا، ابھی ابھی اس سے اپنا بستہ اٹھایا تھا اور قاعدہ اٹھا کر الٹ بے ادراکے بیٹھا، ٹوٹی پڑی



تھا، ابھی ابھی اس نے کلابا چہرے اور ہنستی آنکھوں کے ساتھ آکر اپنی امی کو سنا ہوا تھا۔ "ای امی میں چھٹی سلا میں فرسٹ آیا ہوں۔" ابھی ابھی اس نے سیٹک میں فرسٹ کلاس فرسٹ آکر استادوں کو حیرت زدہ کر دیا تھا۔ اور ابھی ابھی وہ کالج سے سائیکل پر واپس لوٹا تھا اور ٹرے پیار سے اپنی امی سے کہہ رہا تھا۔

"ای امی، آپ نہیں سمجھتیں، آپ کا وجہ سے مجھے کتنی فکر لگ رہی ہے۔ بھلا کوئی بات ایسی ہے کہ میں اتنا بڑا ہو کر یوں آپ سے کام لوں۔

کید میں ایکہ پائے کی پیالی بھی اپنے ہاتھوں نہیں لے سکتا۔  
 رفوچھو بھی سکر میں" بیٹے تو نہیں جانتا، تیرا کام کر کے تیری ہنستی صورت دیکھو، میرا دل اتنا بڑھ چکا ہے۔ آخر ایک ماں اور اپنے بچے کے لئے کر ہی کیا ہوتی ہے۔"

آف دم شہود راکا اور آتنگی سے بولا۔ "ای امی۔ آپ کا میری امی پرمانہ۔"

رفوچھو پانے سے سارا کراس دیکھا اور لہلہا۔ "کیدوں اس میں مجھے کوئی شک ہے۔" دہی پڑھ لیں، زہنیہ، شامینہ وغیرہ مجھے سن رہی ہوں گی نا؟  
 "نہیں امی،" غصہ نہیں کر بولا، جیسے تو سب کا کھتے رہتے ہیں، آج کل سے نہیں بہت زلمے لے کر آپ میری امی نہیں سمجھتی۔  
 "تو اس میں کیا فرق پڑتا ہے بچے؟ مہر حال بن میری ماں تو ہوں۔"  
 "وکیا اتنی بات تیرے لئے کافی نہیں ہے۔"

شہود کا چہرہ اتر سا گیا۔ رو بات ہو کر بولی۔ "ای امی بات نہ کہو۔" دواوی ماں خاموش رہتی ہیں کہ آپ نے میرے لئے کیا کیا کیا ہے۔

رات کو رات نہیں سمجھا، دن کو دن نہ سمجھا۔ اپنی زندگی کا ہر لمحہ، ہر آنکھ میرے لئے صرف کر دیا۔ اور تو اور آپ نے اپنی ساری جائیداد بھی میرے نام کر لی۔ سچ کہہ سکتا ہوں میں خود کو بے مد گناہ نگار محسوس کرنے لگتا ہوں۔ میری سمجھ میں نہیں آتا۔

رؤ پو بھی نے اکدم لپک کر اپنا سونکا، براہِ تہ اس کے منہ پر رکھ دیا۔

”خدا کے لئے چپ رہ جاؤ۔ ایسی بات نہ کرنے تجھے ذرا سی شرم نہیں آتی۔ آخر میرے دل کا احساس کر۔ آخر میں تمہیں کسے لگے گا۔ اور کس کے لئے مرد لگی؟“ اس کی آنکھیں کھلیاں، وہی تھیں۔

شمو کا اور بے بسی سے بولا۔ ”کہنے جیسی بات تو نہیں ہے ای، مگر واقعی آپ جی زندگی شمو اور ہی سکتی تھیں۔ میرے وجود نے آپ کی زندگی کو جنم نہ دیا۔“

رؤ پو پویشی شروع کر گئیں۔ ”شمو! ایسی بات منہ سے نہیں نکالتے۔“

اس سے زیادہ وہ کچھ نہ کہہ سکیں۔ ان کا منہ بنا رہا تھا اور زندگی کا ہر ہر بلبلانہ جیسے ٹھٹھک گیا تھا، رک کر، چپکار چپکار کہہ رہا تھا۔

”سچ کہنا، کیا کبھی تمہیں بیتے دنوں پر افسوس نہیں ہوتا؟ کیا اپنی سچوئوں بھری جوائی کڑیوں پر یاد کر کے تمہیں کوئی کڑا ہن نہیں ہوتی؟“

اس رات شمو نے جب جب بھی پڑھنے پڑھتے سراسیمہ کر ای کے پلنگ کی طرف دیکھا، پلنگ کو نہنی نہنی مسکیوں سے لرزتا پایا۔

شیم میاں ایم، بی بی، ایس کے تنہا دایر میں تھے کہ ان کی پسلی پھٹکی۔ اڑنے اڑتے یہ بات رؤ پو بھی کے کانوں تک بھی آئی۔ رؤ پو بھی

کے دل کو کیا کیا ارمان لگے ہوئے تھے۔ انہوں نے تو طے کر رکھا تھا کہ کسی اچھے شریف خاندان کا بے حد پڑھی لکھی اور سنگھڑ لڑکی کو اپنی بہو بنائیں گی۔ زندگی نے جو ستم ان کے ساتھ کئے تھے۔ گن گن کر ان ظلم و ستم کا بدلہ لیں گی اور بوبیٹ اور پوتے پوتیوں سے بھرے پرے انگن میں بیٹھ کر ہنستی ہنستی ہی اس دنیا سے دوسری دنیا کو جائیں گی۔ مگر لکھا تھا کہ ان کی یہ آرزو پوری نہ ہو سکے گی، کیونکہ ستمو میاں نے جس جگہ دل لگایا تھا وہاں کسی کی مرضی نہ تھی۔ تپہ نہیں اپنے کون سے پردیس کی لڑکی پر بیچے گئے تھے۔ خاندان کی بات تو جانے ہی دو۔ بیارانی ابھی میرنگ بھی نہ کر سکی تھیں اور مزے سے سائیکل پر دوپٹہ اڑاتی اسکول آیا پایا کرتی تھیں۔

اگر صرف رفوچھو سچی کا واسطہ ہوتا تو ستمو میاں کو اتنی لگ بھگ بھی نہ ہوتی، مگر میاں تو پردے خاندان سے ٹکر لینے کا سوال سمجھا اور پھر ابھی تو ہم بھی ادھورے تھے اور نوکری کا کوئی ٹھکانہ نہ تھا۔ یوں پیسہ تو انا تھا کہ چاہتے تو چار لوگوں کو کھلانے نہ بھی عمر بھر کھڑے کھا سکتے تھے۔ مگر گھر میں بیٹھا مرد بھی کیوں بھلا لگا ہے۔

رفوچھو سچی لاکھ بے خبر تھیں۔ نگر چیرے کی آڑی آڑی رنگت اور سہی سہی چال دھال سے کہا نہپ گئیں کہ ستمو میاں نے ضرور کہیں جی اکالیا ہے۔ ادھر ادھر سے پوچھنا چھو کی، ان کا خیال غلط نہ تھا۔ اماں بیگم کی سرکار میں جب پیشی ہوئی تو وہ کشن پھارٹ کر چلا آئیں۔ اور اٹے جب رفوچھو سچی نے ہی بیٹے کی پشت نہا ہی کی تو وہ چلا آئیں۔

”جاؤ ارکا جہ جہ سچی آگے ہی اس کے نام کر دیسے اور ادھر

سے بیوہ بھی وہ اپنے نانا کی لارہی ہے۔ اری دیکھنا، مجھے دانے  
 دانے کو تیرا دیں گے۔ تیرے پاس اس کی عقل کو کیا ہو گیا ہے۔ نیچ ادب  
 سمجھتی ہی نہیں ہے۔ عمر بچی عمر ایسی ہی نا سمجھی میں گزرا رہی ہے۔  
 مگر تو سوچو پتی سپن سے نہ بیٹھ سکیں رشتہ تو شومیاں نے  
 کیا تھا۔ بھرو ان کے سے اثرات ان کی صورت سے بیدار تھے۔ رنگ  
 پیلا۔ ایک سلیب بال، ہر وقت پہرہ کوئی دیکھتا تو یہی کہتا اب شب ہو  
 رہی ہیں۔ اس صدمہ میں یہی سالی سبز نکل گیا، مگر شومیاں کا جی اپنی  
 جگہ سے نہ ہٹا۔ وہی ایک لٹن تھی، وہی ایک رٹ۔ تھک مار کے بڑے  
 بوڑے بھی چپ ہو رہے۔ تیرا ہوا کے جھکڑ کے آگے گھاس پھوس نکلتا  
 بنی کب ہے؟

مرفو چھوٹی تھی اپنے بہنیراد چڑھا دے کے سارے جوڑے اور  
 پورا زیور یوں ہی اٹھا کر رکھ دیا تھا۔ اب وہ بڑے جتن سے تمام  
 چیزوں کا جائزہ لے رہا تھیں۔ گوٹے کناری برنیا کیرا لگو اور یہ تھیں  
 اور نایب کے نشین بدل چپے تھے تو ڈیزائن بدلوانے پر مصرتھیں۔ یہی  
 ہی ماری پٹنی انہوں نے شادی کے بندھاموں پر لگا دی۔ وہ بچ  
 بچ کی ماں نہیں تھیں تو کیا ہوا؟ ان کے سینے میں ماں کادل تو دھڑکتا  
 تھا۔ یہ وہی تو تھیں ناجہنوں نے رات رات بھر جاگ کر، ردی کی  
 تہی بنا کر اپنے شمو کو دودھ پلایا تھا، اس کی دیکھ دیکھ کی تھی۔ ٹوڑوں  
 کی فوج ہونے کے باوجود ارماتوں کے ساتھ خود ہی تو موت کے بھرے  
 پوترے۔ رامیاں دھولی تھیں۔ یہ وہی تو تھیں ناجہنوں نے شمو کی  
 ہلکی سی بیماری پر اپنے آپ پر رات رات بھر کی نیند حرام کر لی تھی۔ یہ

وہی تو تھیں نا جنہوں نے انہیں زندہ لکھا ہر ہر خوشی، ہر ہر سکھ، ہر ہر سہارا  
بھرا لہو شہو پہ قربان کر دیا تھا۔ کیا ایک ماں اس وقت پاں ہو سکتی ہے  
کہ وہ اپنے سینے سے ایک بچے کو دودھ پلا دے۔ کیا عھن اپنے بطن سے  
خیم دینے والی ہی ماں کہلا سکتی ہے۔ زندگی کی ساری خوشیاں  
نثار کر دینے والی دکھی روح کو پھر ادر کیا نام دیا جاسکتا ہے۔ کیا رست  
آسانوں کے اوپر رہنے والا اتنا نا انصاف تھا کہ وہ انہیں ماں پن  
کی لذت سے محروم کر دیتا۔ ؟

شادی کے دن رفو پھوسپی کی خوشی دکھی نہ جاتی تھی۔ اپنے  
ہاتھوں انہوں نے ہر ہر کام نبٹایا تھا۔ مہانوں، رشتہ داروں  
دوستوں، نوکروں سے گھر بھر اڑا تھا مگر وہ ہر ہر جھوٹا کام اپنے  
ہاتھ سے، اپنی خوشی سے کرنا چاہتی تھیں۔ کیا ہوا جو شہو نے ان کی  
پسند سے شادی نہ کی، زندگی کسے گزارنی تھی۔ شو کو یا انہیں۔ یہ  
تو اچھا ہی تھا نا کہ میاں بی بی نے ایک دوسرے کو دیکھ کر پہچان کر ہاتھ  
بڑھایا تھا، پھر وہ اپنے جگر گوشے کی خوشی پر کیسے نہ خوش ہوئیں۔

شادی پورے زور شور سے ہوئی۔ برات بنیڈ باجے کے ساتھ  
دلہن وہ لہا کو لے کر گھرائی۔ راستہ بھر آتش بازی اں جھپوٹی رہیں۔  
اور رفو پھوسپی خود اپنے ہاتھوں پیسے لٹاتی رہیں۔ آج کوئی رفو پھوسپی  
کی خوشی دیکھتا۔ بڑھاپے کے باوجود ان کے چہرے پر جوانی کا رنگ  
چھپا یا ہوا تھا۔ وہ رہ رہ کر سکر اتیں۔ ان کے پڑ مردہ اور پیلے چہرے  
پر آتش گلا بیاں اٹھ رہی تھیں۔

دلہن کا کمرہ بھی خود انہوں نے اپنے ہاتھوں سے سجایا تھا۔

پھولوں کی بہتات سے کمرے پر کسی خطہ باغ کا گمان ہو رہا تھا۔ بقیش کے تاروں اور چاندی کے تیلے نیلے پھولوں سے مہری جگ جگ لگ کر رہی تھی۔ چہرہ ٹھٹھ پر دلہن سر میوڑائے بیٹھی تھی اور رفو پھو پھی آتے جانے پر مسرت انداز سے اس کا جائزہ لے رہی تھیں کہ کب کب چاند چڑھے اور یہ کلی بھول بن کر مہکے۔

کھانے والے اور ریت رسوں سے فارغ ہونے پر جب دولہا کو اوپر لایا گیا تو چانک رفو پھو پھی نے محسوس کیا کہ سہرے کی لڑائیوں میں سے جھانکتا ہوا شمو کا چہرہ کچھ ادا اس ادا اس سا نظر آ رہا ہے۔ آج کا دن۔ مسرتوں، ادا لوں، آرزوؤں کا دن اور شمو کے چہرے پر بڑبڑی دہ بے کل بے کل سی، بولائی بولائی سی ادھر ادھر پھرنے لگیں کہ سبھڑ چھٹنے اور موقع ملے تو وہ شمو سے کچھ بات کریں مگر دلہن دولہا کے اس پاس وہ جھوڑ جھماکا تھا کہ کم ہونے کا نام ہی نہ لیتا تھا۔

رات کے بارہ بجتے بجتے سب ماؤں نے اپنے اپنے بچوں کو سلایا۔ مہماں بیبیوں کو موقع پا کر اپنے جھروکوں میں گھسیں۔ باجے والوں نے شطرنجیوں اور ٹاٹوں میں لپیٹ لپیٹ کر باجے رکھ دیئے اور چیمٹ خالی ہو گئی۔

شمو اکیلا کرسی پر بیٹھا رہ گیا تھا۔ دلہن اندر کمرے میں تھی۔ رفو پھو پھی بے تابی سے لپکی ہوئی آئین اور چھوٹے ہی بولیں۔

”میرے لال۔! کیا بات ہے۔؟ چہرہ یوں اترا اترا سا کیوں ہے۔؟“ شمیم صاف ٹال گیا اور چہرہ نیچا کر کے بولا۔ ”کوئی بات نہیں امی۔ آج تو میں حد سے سوا خوش ہوں۔ آپ جی نہ کر لیجائیے۔“

مگر رنو سچو بھی کا جی نہ مانا۔ وہ گھلے کا ہار ہو گئیں اور قسمیں  
دے دے کر اسی کی ادا اسی کا سبب پوچھنے لگیں۔ شمیم نے جیسے حلق  
میں پھنسا ہوا گولہ نیچے اتارا اور انگ انگ کر بولا۔

”نہیں میں کس بھی سوچ رہا تھا کہ اگر آج میری اماں ہوتیں  
تو کس قدر خوش ہوتیں۔“

”میری اماں۔!“

”میری اماں۔!“

”میری اماں۔!“

رنو سچو بھی کا سر گھومنے لگا۔ زمین، آسمان سب گھومنے لگے۔  
”ماروں بھرا آسمان چکر کھانے لگا۔ چوہوں بھری زمین چکر کھانے لگی۔  
انہوں نے بڑی مشکل سے خود کو سنبھالنا چاہا، مگر ہر لمحہ وہ  
بے سدھ ہوتی جا رہی تھیں۔ چٹ سے ان کو اپنے سینے میں کوئی چیز  
ٹوٹتی محسوس ہوئی۔ انہوں نے دونوں ہاتھوں سے دل کو پکڑنا  
چاہا، مگر اسی لمحے ان کے ہاتھوں کا سارا زور ختم ہو گیا اور وہ تیرا  
کر زمین پر گر پڑیں۔“

ختم شد







